1. DERS:

Alıştırma 1: Aşağıda verilen sözcüklerden örnekteki gibi iki soru oluşturun.

1. Кто она́? 2. Кто он? 3. Кто он? 4. Где она́? 5. Где он? 6. Где он? 7. Где он?

Alıştırma 2: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak sorulara cevap verin.

1. Там матро́с. 2. Тут курса́нтка. 3. Да, она́ тут. 4. Да, матро́с там. 5. Он матро́с. 6. Она́ курса́нтка. 7. Она́ курса́нтка. 8. Он матрос. 9. Да, дом там. 10. Да, ко́мната тут. 11. Да, курса́нт до́ма. 12. Да, курса́нтка до́ма.

Alıştırma 3: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O kim(dir)? – O, erkek öğrencidir. 2. O kim(dir)? -O, kız öğrencidir. 3. O denizci mi? – Evet, o denizci. 4. Harita orada mı? – Evet, harita orada. 5. Sınıf burada mı? – Evet, sınıf burada.

Alıştırma 3 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Buradaki kimdir? 2. Buradaki erkek kursiyerdir. 3. Oradaki kimdir? 4. Oradaki denizcidir. 5. İşte tank. 6. Oradaki nedir? 7. Oradaki haritadır. 8. Tahta burada mıdır? 9. Bayan kursiyer evdedir. 10. Oda oradadır. 11. Orada ders vardır. 12. Buradaki tahta, oradaki penceredir.

Alıştırma 3 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кто тут? 2. Тут курса́нтка. 3. Что там? 4. Там дом. 5. Вот ма́ма. 6. Кто там? 7. Там ма́ма. 8. Ка́рта там? 9. Ко́мната тут. 10. Вот ко́мната. 11. Ко́мната там? 12. Да, ко́мната там.

2. DERS:

Alıştırma 11: Örnek tabloya göre aşağıda verilen sözcüklerden soru yapın ve cevabını verin.

1. Э́то бума́га? Да, э́то бума́га. 2. Э́то рука́? Да, э́то рука́. 3. Э́то уро́к? Да, э́то уро́к. 4. Э́то курса́нт? Да, э́то курса́нт. 5. Э́то ка́рта? Да, э́то ка́рта. 6. Э́то солда́т? Да, э́то солда́т. 7. Э́то доска́? Да, э́то доска́. 8. Э́то стол? Да, э́то стол.

Alıştırma 12: Örnek tabloya göre aşağıda verilen sözcüklerden soru yapın ve cevabını verin.

1. Э́то ваш банк? Да, э́то наш банк. 2. Э́то ваш журна́л? Да, э́то наш журна́л. 3. Это ва́ша шко́ла? Да, э́то на́ша шко́ла. 4. Э́то ва́ша ру́чка? Да, э́то на́ша ру́чка. 5. Э́то ваш стол? Да, э́то наш стол. 6. Э́то ва́ша ко́мната? Да, э́то на́ша ко́мната. 7. Э́то ваш стул? Да, э́то наш стул. 8. Э́то ва́ша бума́га? Да, э́то на́ша бума́га. 9. Э́то ва́ша курса́нтка? Да, э́то на́ша курса́нтка. 10. Э́то ва́ша доска́? Да, э́то на́ша доска́.

Alıştırma 13: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak sorulara cevap verin.

1. Э́то доро́га. 2. Э́то каза́рма. 3. Э́то курса́нтка. 4. Э́то солда́т. 5. Да, э́то каранда́ш. 6. Да, э́то ру́чка. 7. Да, э́то майо́р. 8. Да, э́то мой каранда́ш. 9. Да, на́ша каза́рма там. 10. Да, наш класс тут. 11. Тут ка́рта. 12. Да, э́то на́ша ка́рта. 13. Там банк. 14. Да, э́то наш банк. 15. Там курса́нт. 16. Да, э́то наш курса́нт. 17. Тут курса́нтка. 18. Да, э́то на́ша курса́нтка.

Alıştırma 14: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi ikişer soru cümlesi yapın.

1. Что э́то? Э́то окно́? 2. Кто э́то? Э́то солда́т? 3. Что э́то? Э́то стул? 4. Что э́то? Э́то уро́к? 5. Где майо́р? Майо́р тут? 6. Там ка́рта? Где ка́рта? 7. Что э́то? Э́то рука́? 8. Э́то курса́нтка? Кто э́то? 9. Где матро́с? Там матро́с? 10. Где доро́га? Тут доро́га? 11. Что э́то? Э́то ру́чка? 12. Что э́то? Э́то стол?

Alıştırma 14 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Oradaki yoldur. 2. Bu sizin binbaşınızdır. 3. Buradaki sizin sandalyenizdir. 4. Bizim sınıfımız burada mı? 5. Oradaki bizim tahtadır. 6. Bu nedir? 7. Bu sizin kışla (koğuş) dır. 8. Bu sizin kurşun kaleminiz mi? 9. Tamara, kursiyerdir. 10. İşte dergi.

Alıştırma 14 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вот наш банк. 2. Ваш майо́р тут. 3. Э́то ва́ша шко́ла? 4. Ва́ша доро́га там, на́ша доро́га тут. 5. Кто до́ма? –До́ма на́ша курса́нтка. 6. Кто э́то ? –Э́то туре́цкий солда́т. 7. Э́то ваш банк? 8. Что э́то? – Э́то каранда́ш. 9. Ва́ша ру́чка тут. 10. Наш стул тут.

3. DERS:

Alıştırma 22: Aşağıdaki soru cümlelerine örnekteki gibi şahıs zamiri kullanarak cevap verin.

1. Да, она́ там. 2. Да, он там. 3. Да, она́ тут. 4. Да, он тут. 5. Да, она́ там. 6. Да, он там. 7. Да, он тут. 8. Да, она́ там. 9. Да, она́ там. 10. Да, он тут. 11. Да, он тут. 12. Да, он там. 13. Да, он тут. 14. Да, она́ там. 15. Да, он тут. 16. Да, она́ там.

Alıştırma 23: Aşağıdaki cümleleri “И” ve “А” bağlaçlarını kullanarak örnekteki gibi yapın.

1. Я курса́нт, и ты курса́нт. 2. Он тут, а она́ до́ма. 3. Э́то каза́рма, а э́то шко́ла. 4. Тут доска́, и там доска́. 5. Там доска́, а тут окно́. 6. Тут наш класс, а там ваш класс. 7. Я солда́т, и вы солда́т. 8. Э́то стол, а э́то стул. 9. Э́то бу́ква “д”, а э́то бу́ква “б”. 10. Тут танк, и там танк.

Alıştırma 24: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi iyelik sıfatı kullanarak soru cümlesi yapın ve cevap verin.

1. Э́то твой / ваш брат? Да, э́то мой / наш брат. 2. Э́то твой / ваш танк? Да, э́то мой / наш танк. 3. Э́то твоя́ / ва́ша доска́? / Да, э́то моя́ / на́ша доска́. 4. Э́то твой / ваш штат? Да, э́то мой / наш штат. 5. Э́то твоя́ / ва́ша рука́? Да, э́то моя́ / на́ша рука́. 6. Э́то твоя́ / ва́ша шко́ла? Да, э́то моя́ / на́ша шко́ла. 7. Э́то твой / ваш банк? Да, э́то мой / наш банк. 8. Э́то твой / ваш класс? Да, э́то мой / наш класс. 9. Э́то твоя́ / ва́ша бума́га? Да, э́то моя́ / на́ша бума́га. 10. Э́то твой / ваш курса́нт? Да, э́то мой / наш курса́нт. 11. Э́то твоё / ва́ше окно́? Да, э́то моё / на́ше окно́. 12. Э́то твоя́ / ва́ша каза́рма? Да, э́то моя́ / наша каза́рма. 13. Э́то твой / ваш стол? Да, э́то мой / наш стол. 14. Э́то твой / ваш солда́т? Да, э́то мой / наш солда́т.

Alıştırma 25: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri мой (моя́, моё), твой (твоя́, твоё), наш (на́ша, на́ше) ve ваш (ва́ша, ва́ше) iyelik sıfatlarının uygun olanlarıyla tamamlayın.

1. Э́то твоё, ва́ше окно́? -Да, э́то моё, на́ше окно. 2. Э́то твоя́, ва́ша каза́рма? -Да, э́то моя́, на́ша каза́рма. 3. Там твоя́, ва́ша ко́мната? -Да, там моя́, на́ша ко́мната. 4. Тут твой, ваш дом? -Да, тут мой, наш дом. 5. Э́то твой, ваш штат? -Да, э́то мой, наш штат. 6. Э́то твоя́, ва́ша доска́? -Да, э́то моя́, на́ша доска́. 7. Твой, ваш брат тут? -Да, мой, наш брат тут.

Alıştırma 26: Parantez içinde eril cinsi verilen iyelik sıfatlarını, nitelediği ismin cinsine uygun hale getirip cümleleri tamamlayın.

1. Э́то мой брат. 2. Э́то твоя́ ко́мната. 3. Э́то на́ша шко́ла. 4. Э́то ва́ше окно́. 5. Э́то твой дом. 6. Э́то моя́ ка́рта. 7. Э́то наш каранда́ш. 8. Э́то ва́ша каза́рма. 9. Э́то твоя́ доро́га. 10. Э́то наш стул. 11. Э́то моя́ ру́чка. 12. Э́то ваш штат. 13. Э́то твой журна́л. 14. Э́то моё окно́.

Alıştırma 26 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu senin pencerendir. 2. Buradaki(ler) dergi ve kâğıttır. 3. Bu tükenmez kalemdir, bu ise kurşun kalemdir. 4. Sizin şehriniz Kastamonu mu? 5. Benim şehrim Ankara’dır. 6. Anton, senin kardeşin midir? 7. Sen kursiyer misin? 8. İşte dağ ve yol. 9. Bu bizim bayan kursiyerimiz Sinem’dir. 10. Masa burada mı? –Evet, o burada.

Alıştırma 26 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то мой брат Анто́н. 2. Вот твоя́ ко́мната. 3. Анто́н ваш брат? –Да, он мой брат. 4. Наш го́род - А́нкара. 5. Моя́ сестра́ до́ма. 6. Э́то стол, а э́то кни́га. 7. Курса́нт и курса́нтка тут. 8. Я капита́н, и он капита́н. 9. Наш банк тут? 10. Твой журна́л там? 11. Вот ка́рта. Там ва́ша доро́га. 12. Кто ты? –Я солда́т.

4. DERS:

Alıştırma 33: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi çoğul yapın.

1. Э́то карма́н - э́то карма́ны. 2. Э́то ка́рта - э́то ка́рты. 3. Э́то ко́мната - э́то ко́мнаты. 4. Э́то курса́нт - э́то курса́нты. 5. Э́то каранда́ш - э́то каранда́ши. 6. Э́то ру́чка - э́то ру́чки. 7. Э́то матро́с - э́то матро́сы. 8. Э́то курса́нтка - э́то курса́нтки. 9. Э́то танк - э́то та́нки. 10. Э́то уро́к - э́то уро́ки. 11. Э́то класс - э́то кла́ссы. 12. Э́то солда́т - э́то солда́ты. 13. Э́то бума́га - э́то бума́ги. 14. Э́то дорога - э́то доро́ги. 15. Э́то журна́л - э́то журна́лы. 16. Э́то каза́рма - э́то каза́рмы. 17. Э́то майо́р - э́то майо́ры. 18. Э́то банк - э́то ба́нки.

Alıştırma 34: Örnekteki gibi sözcüğün canlı veya cansız oluşuna dikkat ederek uygun soruyu oluşturun, daha sonra da aşağıda verilen sözcüklerin çoğulunu kullanarak bu sorulara cevap verin.

1. Что э́то? Э́то газе́ты. 2. Кто э́то? Э́то капита́ны. 3. Что э́то? Э́то ключи́. 4. Кто э́то? Э́то студе́нты. 5. Кто э́то? Э́то солда́ты. 6. Что э́то? Э́то го́ры. 7. Кто э́то? Э́то полко́вники. 8. Что э́то? Э́то газе́ты. 9. Что э́то? Э́то словари́. 10. Что э́то? Э́то кни́ги. 11. Что э́то? Э́то самолёты. 12. Кто э́то? Э́то курса́нтки.

Alıştırma 35: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi çoğul durumda soru cümlesi haline getirin, daha sonra da zamir kullanarak cevap verin.

1. Полко́вники тут? Да, они́ тут. 2. Карандаши́ тут? Да, они́ тут. 3. Ка́рты тут? Да, они́ тут. 4. Бума́ги тут? Да, они́ тут. 5. Солда́ты тут? Да, они́ тут. 6. Газе́ты тут? Да, они́ тут. 7. Ключи́ тут? Да, они́ тут. 8. Словари́ тут? Да, они́ тут.

Alıştırma 36: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi soru ve cevap cümleleri haline getirin.

1. Библиоте́ка там? Да, она́ там. 2. Ключ тут? Да, он тут. 3. Словари́ тут? Да, они́ тут. 4. Ка́рты там? Да, они́ там. 5. Госпожа́ Го́рина тут? Да, она́ тут. 6. Студе́нты тут? Да, они́ тут. 7. Капита́н и майо́р там? Да, они́ там. 8. Газе́та там? Да, она́ там. 9. Каза́рмы там? Да, они́ там. 10. Письмо́ тут? Да, оно́ тут. 11. Окно́ там? Да, оно́ там. 12. Го́ры там? Да, они́ там. 13. Каранда́ш тут? Да, он тут. 14. Ру́чка тут? Да, она́ тут.

Alıştırma 37: Aşağıdaki tekil cümleleri örnekteki gibi çoğul cümleler haline getirin.

1. Э́то кни́ги? - Да, э́то кни́ги. 2. Ключи́ тут? - Нет, ключи́ там. 3. Тут бума́ги, а там словари́. 4. Мы солда́ты, а они́ матро́сы. 5. Э́то та́нки, а э́то самолёты. 6. Вот газе́ты и журна́лы. 7. - Э́то карандаши́? - Нет, э́то ру́чки. 8. Вот до́ски, а вот ка́рты. 9. Кто они́? -Они́ студе́нты. 10. Кто э́то? - Э́то студе́нтки.

Alıştırma 37 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu, sizin sözlüğünüz mü? –Evet, benim. 2. Bay Norin binbaşıdır, siz kimsiniz, yüzbaşı mı? 3. Merhabalar, siz kimsiniz, yüzbaşı mı? 4. Hayır, o yüzbaşı, ben ise albayım. 5. İşte bizim kütüphanemiz. 6. Gazete burada, kitap ise oradadır. 7. Mektup ve anahtar buradadır. 8. Bayan Ezgi evdedir. 9. Allaha ısmarladık (Hoşça kal) Bay Ferhat. 10. İşte bizim uçağımız.

Alıştırma 37 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пиши́те, пожа́луйста. 2. Здра́вствуйте Госпожа́ Тара́сова. 3. Сади́тесь, пожа́луйста. 4. До свида́ния Господи́н Юмит. 5. Капита́н Мевлю́т хоро́ший туре́цкий офице́р, и пра́порщик Фырат хоро́ший туре́цкий пра́порщик. 6. Э́то ваш слова́рь? –Да, мой. 7. Вы до́ма? 8. Ва́ше письмо́ там, моя́ газе́та тут. 9. Ва́ша библиоте́ка там. 10. Мой брат до́ма. 11. Това́рищ Ирфа́н, это твой ключ? 12. Полко́вник Башара́н и Майо́р Абдюлькади́р - на́ши курса́нты.

5. DERS:

Alıştırma 52: Örnekteki gibi sorular oluşturun ve cevaplar verin.

1. Э́то библиоте́ка? Да, э́то библиоте́ка. / Нет, э́то не библиоте́ка. 2. Э́то газе́та? Да, э́то газе́та. / Нет, э́то не газе́та. 3. Э́то журна́л? Да, э́то журна́л. / Нет, э́то не журна́л. 4. Э́то студе́нты? Да, э́то студе́нты. / Нет, э́то не студе́нты. 5. Э́то студе́нтка? Да, э́то студе́нтка. / Нет, э́то не студе́нтка. 6. Э́то очки́? Да, э́то очки́. / Нет, э́то не очки́. 7. Э́то каза́рма? Да, э́то каза́рма. / Нет, э́то не каза́рма. 8. Э́то кольцо́? Да, э́то кольцо́. / Нет, э́то не кольцо́.

Alıştırma 53: Örnekteki gibi sorular oluşturun ve cevaplar verin.

1. Э́то сержа́нт? – Нет, э́то не сержа́нт, а пра́порщик. 2. Э́то банк? – Нет, э́то не банк, а библиоте́ка. 3. Э́то каза́рма? – Нет, э́то не каза́рма, а шко́ла. 4. Э́то солда́ты? – Нет, э́то не солда́ты, а матро́сы. 5. Э́то курса́нты? – Нет, э́то не курса́нты, а учителя́. 6. Э́то библиоте́ка ? – Нет, э́то не библиоте́ка, а класс. 7. Э́то де́ньги? – Нет, э́то не де́ньги, а бума́га. 8. Э́то кни́га?- Нет, э́то не кни́га, а газе́та.

Alıştırma 54: Örnekteki gibi sorular oluşturun ve cevaплar verin.

1. Э́то ва́ши ка́рты? Да, э́то на́ши ка́рты. / Нет, э́то не на́ши ка́рты, а ва́ши. 2. Э́то ва́ши карандаши́? Да, э́то на́ши карандаши́. / Нет, э́то не на́ши карандаши́, а ва́ши. 3. Э́то ва́ши очки́? Да, э́то на́ши очки́. / Нет, э́то не на́ши очки́, а ва́ши. 4. Э́то ва́ши часы́? Да, э́то на́ши часы́. / Нет, э́то не на́ши часы́, а ва́ши. 5. Э́то ва́ши кни́ги? Да, э́то на́ши кни́ги. / Нет, э́то не на́ши кни́ги, а ва́ши. 6. Э́то ва́ши журна́лы? Да, э́то на́ши журна́лы. / Нет, э́то не на́ши журна́лы, а ва́ши. 7. Э́то ва́ши пи́сьма? Да, э́то на́ши пи́сьма. / Нет, э́то не на́ши пи́сьма, а ва́ши. 8. Э́то ва́ши газе́ты? Да, э́то на́ши газе́ты. / Нет, э́то не на́ши газе́ты, а ва́ши.

Alıştırma 55: Örnekteki gibi sorular oluşturun ve cevaplar verin.

1. Чьё э́то окно́? Э́то на́ше окно́. 2. Чья э́то газе́та? Э́то на́ша газе́та. 3. Чей э́то каранда́ш? Э́то наш каранда́ш. 4. Чей э́то стол? Э́то наш стол. 5. Чья э́то шко́ла? Э́то на́ша шко́ла. 6. Чьё э́то кольцо́? Э́то на́ше кольцо́. 7. Чей э́то дом? Э́то наш дом. 8. Чьи э́то де́ньги? Э́то на́ши де́ньги. 9. Чей э́то учи́тель? Э́то наш учи́тель. 10. Чьи э́то кни́ги? Э́то на́ши кни́ги.

Alıştırma 56: Örnekteki gibi cevaplar verin.

1. Э́то ва́ши очки́? Да, э́то на́ши очки́. 2. Господи́н Го́рин - учи́тель? Нет, он не учи́тель. 3. Э́то ваш дом? Да, э́то наш дом. 4. Э́то на́ши словари́? Нет, э́то не на́ши словари́. 5. Э́то твой сержа́нт? Да, э́то мой сержа́нт. 6. Э́то мои́ часы́? Нет, э́то не ва́ши / твои́ часы́. 7. Э́то наш самолёт? Да, это наш / ваш самолёт.

Alıştırma 57: Örnekteki gibi sorular sorun.

1. Чей это ключ? 2. Чьи э́то газе́ты? 3. Чьё э́то письмо́? 4. Чьи э́то очки́? 5. Чья э́то каза́рма? 6. Чьи э́то де́ньги? 7. Чьё э́то окно́? 8. Чей э́то слова́рь? 9. Чья э́то учи́тельница? 10. Чей это класс?

Alıştırma 57 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşte kütüphane: Burada dergiler ve sözlükler vardır. 2. Oradaki kitaplar ve gazeteler kimin? – Benim. 3. Sizler, öğrenci ve kursiyersiniz. 4. Buradakiler bizim tükenmez kalemlerimiz ve kurşun kalemlerimizdir. 5. Kardeşiniz çavuş mu? – Hayır, o astsubaydır, çavuş değil. 6. Söyler misiniz, sizin bayan öğretmeniniz burada mı? 7. Hayır, o evde. 8. Oradaki kimin gözlüğü ve saati? – Benim. 9. Bu, sizin paranız mı yoksa benim param mı? 10. Bu sizin paranız. 11. Söyler misiniz lütfen, siz subay mısınız? 12. Evet, ben albayım. 13. Biz buradayız, öğretmen (e) ise orada.

Alıştırma 57 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Скажи́те, пожа́луйста, чьё э́то кольцо́? 2. Э́то мои́ очки́ и́ли ва́ши? 3. Ва́ши часы́ там, а мои́ де́ньги тут. 4. Э́то не моя́ газе́та, моя́ газе́та до́ма. 5. Мои́ бра́тья тут, а ва́ши учителя́ до́ма. 6. Твои́ ключи́, карандаши́, ко́льца, о́кна, сту́лья до́ма? 7. Скажи́те, ваш учи́тель - офице́р? 8. Откро́йте кни́ги и чита́йте. 9. Пиши́те, пожа́луйста. 10. Чьи э́то газе́ты? 11. Тут ваш ключ, на́ши ключи́ до́ма. 12. На́ши учителя́ сего́дня до́ма.

6. DERS:

Alıştırma 65: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi soru ve cevap cümleleri haline getirin.

1. Где муж? - Муж был в клу́бе. 2. Где учи́тель? - Учи́тель в библиоте́ке. 3. Где брат? - Брат в шко́ле. 4. Где Ключи́? - Ключи́ в карма́не. 5. Где лейтена́нт? - Лейтена́нт в каза́рме. 6. Где очки́? - Очки́ на сту́ле. 7. Где солда́т? - Солда́т в та́нке. 8. Где танки́сты? - Танки́сты в го́роде. 9. Где майо́р? - Майо́р в шта́бе. 10. Где письмо́? - Письмо́ на столе́.

Alıştırma 66: Aşağıdaki sözcük çiftlerinden örnekteki gibi sorular oluşturun ve cevap verin.

1. Где была́ учи́тельница? - Она́ была́ в го́роде. 2. Где был пра́порщик? - Он был в клу́бе. 3. Где был ключ? - Он был на столе́. 4. Где бы́ло письмо́? - Оно́ бы́ло на окне́. 5. Где бы́ли курса́нты? - Они́ бы́ли в шко́ле. 6. Где была́ жена́? - Она́ была́ в ба́нке. 7. Где был стол? - Он был в ко́мнате. 8. Где бы́ли та́нки? - Они́ бы́ли в дере́вне. 9. Где был офице́р? - Он был в шта́бе. 10. Где бы́ло кольцо́? - Оно́ бы́ло в руке́. 11. Где бы́ли де́ньги? - Они́ бы́ли в карма́не. 12. Где бы́ли брат и сестра́? - Они́ бы́ли в библиоте́ке.

Alıştırma 67: Aşağıdaki sorulara örnekteki gibi olumsuz cevap verin.

1. Нет, моя́ жена́ не была́ в дере́вне. 2. Нет, мы вчера́ не́ были в клу́бе. 3. Нет, майо́р не́ был в шта́бе. 4. Нет, я не́ был / не была́ в го́роде. 5. Нет, мы все не́ были в кла́ссе. 6. Нет, я не́ был до́ма. 7. Нет, Госпожа́ Смирно́ва не была́ в шко́ле. 8. Нет, Анто́н и Ива́н не́ были в каза́рме. 9. Нет, лейтена́нт Петро́в не́ был в самолёте. 10. Нет, на́ша учи́тельница не была́ в ко́мнате.

Alıştırma 68: “Кто” ve “что” soru zamirlerini kullanarak aşağıdaki cümlelerden soru cümleleri yapın.

1. Кто был в библиоте́ке? 2. Кто был в та́нке? 3. Что бы́ло на сту́ле? 4. Что бы́ло на доро́ге? 5. Кто был в ко́мнате? 6. Что бы́ло на окне́? 7. Кто был в каза́рме? 8. Что бы́ло в карма́не? 9. Кто был до́ма? 10. Что бы́ло в словаре́? 11. Что бы́ло на столе́? 12. Кто был в клу́бе? 13. Кто был в ба́нке? 14. Что бы́ло в кла́ссе?

Alıştırma 68 A:

1. Dün neredeydiniz? 2. Ben evdeydim, karım ise kütüphanedeydi. 3. Kütüphanede daha başka kim(ler) vardı? – Orada bizim öğretmen vardı. 4. Peki o şimdi nerede? – O burada, sınıfta. 5. Siz pilot musunuz? – Hayır, ben tankçıyım. 6. Peki o kim? – O subay, o binbaşı. 7. O, sizin kardeşiniz mi? – Hayır, o benim kardeşim değil. 8. Siz hepiniz dün kulüpte miydiniz? – Evet, hepimiz. 9. Sizin ev numarası 138 mi? 10. Hayır, ev numarası 240, telefon ise 416 31 13. 11. Okul ve koğuş binası (kışla), şimdi bizim evimizdir. 12. Van şehri dağda mı? – Evet, o dağda. 13. Peki sizin okulunuz da Van’da mı? -Evet, o Van’da ve dağda.

Alıştırma 68 B:

1. Чья э́то библиоте́ка? - Э́то на́ша библиоте́ка. 2. Где вы бы́ли сего́дня у́тром? - Я был/а́ в шко́ле. 3. Кто ещё там был? 4. Вы бы́ли в А́нкаре? 5. Вчера́ я то́же был/а́ в Стамбу́ле. 6. Где ва́ши часы́? - На руке́. 7. Где моя́ маши́на? - В гараже́. 8. Что бы́ло на столе́? 9. А́нна сейча́с в ба́нке, Анто́н в го́роде, а я в дере́вне. 10. Письмо́ бы́ло в словаре́. 11. Вы все вчера́ бы́ли в кла́ссе? 12. Мой брат - лётчик. 13. Вчера́ все бы́ли до́ма.

Alıştırma 68 C:

1. Все мои́ кни́ги бы́ли до́ма. 2. Смотри́те на до́ску. 3. Повтори́те, ещё раз, пожа́луйста. 4. Где ещё вы бы́ли вчера́? 5. Я ещё не́ был в библиоте́ке. 6. Вчера́ на́ши жёны, до́чери и сыновья́ бы́ли в магази́не. 7. Их мужья́ не́ были тут. 8. Мой папа учи́тель, и я учи́тель/ница. 9. До́брый день Господи́н Ивано́в. 10. Я - танки́ст, а мой друг Ха́кан - связи́ст. 11. Мой па́па - пехоти́нец, а мой брат - артиллери́ст. 12. Президе́нт и премье́р-мини́стр вчера́ бы́ли в Стамбу́ле. 13. Наш командир был в шта́бе.

7. DERS:

Alıştırma 73: Aşağıdaki cümlelerde tekil durumda kullanılan sıfat ve isimleri örnekteki gibi çoğul durumda kullanın.

1. Э́то бе́лые сте́ны. 2. Э́то больши́е каза́рмы. 3. Э́то ма́ленькие самолёты. 4. Э́то хоро́шие зда́ния. 5. Э́то чёрные карандаши́. 6. Э́то плохи́е доро́ги.

Alıştırma 74: Aşağıdaki sözcükleri örnekte görüldüğü gibi soru cümlesi yapın, bildiğiniz sıfatları kullanarak da cevap verin.

1. Како́й э́то автомоби́ль? Это но́вый автомоби́ль. 2. Кака́я э́то доска́? Это чёрная доска́. 3. Каки́е э́то очки́? Э́то дороги́е очки́. 4. Како́й э́то клуб? Э́то ста́рый клуб. 5. Кака́я э́то доро́га? Э́то у́зкая доро́га. 6. Како́й э́то танк? Э́то туре́цкий танк. 7. Како́й э́то слова́рь? Э́то большо́й слова́рь. 8. Каки́е э́то ключи́? Э́то но́вые ключи́. 9. Како́й э́то а́дрес? Э́то но́вый а́дрес. 10. Како́е э́то зда́ние? Э́то жёлтое зда́ние. 11. Кака́я

э́то библиоте́ка? Э́то но́вая библиоте́ка. 12. Како́й э́то журна́л? Э́то ру́сский журна́л. 13. Кака́я э́то ру́чка? Э́то си́няя ру́чка. 14. Каки́е э́то курса́нты? Э́то но́вые курса́нты.

Alıştırma 75: Aşağıdaki cümlelere örnekteki gibi zıt anlamlı sıfat kullanarak cevap verin.

1. Нет, сего́дня плоха́я пого́да. 2. Нет, э́то но́вые газе́ты. 3. Нет, э́то ма́ленький штат. 4. Нет, э́то наш ста́рый учи́тель. 5. Нет, э́то хоро́шая студе́нтка. 6. Нет, ва́ши де́ти взро́слые. 7. Нет, там ста́рое зда́ние. 8. Нет, э́то ма́ленькое кольцо́. 9. Нет, тут плохо́й но́мер.

Alıştırma 76: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi soru cümleleri oluşturun.

1. Каки́е тут сте́ны? 2. Како́е вчера́ бы́ло у́тро? 3. Кака́я сейча́с пого́да? 4. Како́й э́то автомоби́ль? 5. Каки́е в шко́ле офице́ры? 6. Кака́я в кла́ссе доска́? 7. Каки́е в го́роде у́лицы? 8. Каки́е э́то очки́? 9. Како́й на столе́ был каранда́ш? 10. Кака́я на стене́ была́ ка́рта? 11. Како́е в ко́мнате бы́ло окно́? 12. Каки́е там бы́ли го́ры?
Alıştırma 77: Aşağıdaki cümlelerde asıl sayıları örnekteki gibi sıra sayılarıyla değiştirin.

1. Э́то четвёртая у́лица. 2. Э́то тре́тья шко́ла. 3. Э́то пя́тый журна́л. 4. Э́то деся́тое зда́ние. 5. Э́то восьма́я библиоте́ка. 6. Э́то седьмо́й уро́к. 7. Э́то втора́я ко́мната. 8. Э́то девя́тая доро́га. 9. Э́то тре́тий но́мер.10. Э́то шесто́е письмо́.

Alıştırma 77 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Masanın üstünde siyah kurşunkalemler var. 2. Bunlar nasıl kitaplar? 3. Bunlar bizim eski kitaplarımız. 4. Yeni kursiyer sınıfta. 5. Bugün hava nasıl? 6. Bugün hava kötü. 7. Sizin rütbeniz er mi? – Hayır, çavuş. 8. Duvarda yeni haritalar var. 9. Bizim çocuklar henüz küçük, ya sizinkiler? 10. Bizim çocuklar büyükler. 11. Bugün yedinci ders. 12. İşte dördüncü dergi. 13. Senin yeni, büyük otomobilin caddede.

Alıştırma 77 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моё зва́ние - серже́нт. 2. Где ваш мла́дший брат? 3. Чья э́та чёрная маши́на? 4. Чьи это де́ти? 5. Како́е э́то зда́ние? 6. Вчера́ я был/а́ в дере́вне. 7. На́ши де́ньги в ба́нке. 8. Кака́я пого́да была́ вчера́ в дере́вне? 9. Твои́ часы́ в карма́не? 10. В кла́ссе бы́ло большо́е окно́. 11. В дере́вне бы́ли ста́рые и плохи́е доро́ги. 12. Ва́ша маши́на бе́лая?

8. DERS:

Alıştırma 84: Aşağıdaki sorulara örnekteki gibi cevap verin.

1. Да, я чита́ю. / Нет, я не чита́ю. 2. Да, он чита́ет. / Нет,он не чита́ет. 3. Да, они́ чита́ют. / Нет, они́ не чита́ют. 4. Да, ты чита́ешь. / Нет, ты не чита́ешь. 5. Да, вы чита́ете. / Нет, вы не чита́ете. 6. Да, она́ чита́ет. / Нет, она́ не чита́ет.

Alıştırma 85: Aşağıdaki cümlelere örnekteki gibi soru sorun.

1. Что де́лает сестра́? / Что она́ де́лает? 2. Что де́лают студе́нты? / Что они́ де́лают? 3. Что вы делаете? 4. Что де́лает Ви́ктор? / Что он де́лает? 5. Что мы де́лаем? 6. Что де́лают И́ра и Ка́тя? / Что они́ де́лают? 7. Что де́лает учи́тель? / Что он де́лает? 8. Что ты де́лаешь?

Alıştırma 86: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki fiillerle çekin.

1. Что ты де́лаешь? Я чита́ю. 2. Что де́лают курса́нты? Курса́нты чита́ют. 3. Что де́лает учи́тельница? Учи́тельница чита́ет. 4. Что я де́лаю? Ты чита́ешь. 5. Что де́лает майо́р? Майо́р чита́ет. 6. Что де́лает студе́нтка? Студе́нтка чита́ет. 7. Что де́лают де́ти? Де́ти чита́ют. 8. Что мы де́лаем? Вы чита́ете. 9. Что де́лает матро́с? Матро́с чита́ет. 10. Что де́лает Та́ня? Та́ня чита́ет. 11. Что де́лают Оле́г и Ни́на? Они́ чита́ют. 12. Что все де́лают? Все чита́ют.

Alıştırma 87: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi doğrudan nesne olarak kullanın.

1. Капита́н чита́ет журна́л. 2. Капита́н чита́ет кни́гу. 3. Капита́н чита́ет расска́з. 4. Капита́н чита́ет телегра́мму. 5. Капита́н чита́ет письмо́. 6. Капита́н чита́ет диало́г. 7.Капита́н зна́ет полко́вника. 8. Капита́н зна́ет господи́на Ивано́ва. 9. Капита́ зна́ет Ка́тю. 10. Капита́н зна́ет танки́ста. 11.Капита́н зна́ет Госпожу́ Кли́мову. 12. Капита́н зна́ет учи́теля. 13. Капита́н зна́ет Та́ню. 14. Капита́н зна́ет Ви́ктора.

Alıştırma 88: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi soru cümleleri yapın.

1. Кого́ зна́ет лётчик? 2. Кого́ зна́ет Ка́тя? 3. Что зна́ют студе́нты? 4. Что зна́ют курса́нты? 5. Кого вы зна́ете? 6. Что зна́ет пра́порщик? 7. Что ты зна́ешь? 8. Кого́ зна́ет Игорь? 9. Что они́ зна́ют? 10. Что он зна́ет?

Alıştırma 89: Aşağıdaki sözcük çiftlerini örnekteki gibi kullanın.

1. Кто зна́ет Ни́ну? – Мы зна́ем. 2. Кто зна́ет уро́к? – Все зна́ют. 3. Кто зна́ет сержа́нта? – Лётчик зна́ет. 4. Кто зна́ет учи́тельницу? – Вы зна́ете. 5. Кто зна́ет Арту́ра? – Сестра́ зна́ет. 6. Кто зна́ет Мари́ю? – Брат зна́ет. 7. Кто зна́ет доро́гу? – Ты зна́ешь.

Alıştırma 89 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sizin adınız Nikita mı? 2. Hayır, benim adım Pavel, soyadım ise Nikitin. 3. Sınıfta sabahleyin ne yapıyorsunuz? 4. Genellikle okuyoruz. 5. Bu bizim dokuzuncu diyaloğumuz. 6. Akşamleyin oğlum Viktor derslerini yapar. 7. Onuncu derginin nerede olduğunu biliyor musunuz acaba? 8. Astsubay İvanov ne zaman kulüpteydi? 9. O, dün akşamleyin oradaydı. 10. Sizin çocuklarınız dışarıda mı?

Alıştırma 89 B: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1.Вы зна́ете мой а́дрес? 2. Как вы зна́ете, он хоро́ший студе́нт. 3. Вчера́ ве́чером вся на́ша семья́ была́ до́ма. 4. Кого́ вы зна́ете в Стамбу́ле? 5. Её муж учи́тель, но он не чита́ет кни́гу. 6. Как ва́ше и́мя и ва́ша фами́лия? 7. Ты зна́ешь, где наш учи́тель? 8. Да́йте, пожа́луйста, ва́ши дома́шние зада́ния. 9. Кто зна́ет, что я сейча́с чита́ю? 10. Он зна́ет, где ваш ста́рый де́душка был вчера́ ве́чером. 11. В А́нкаре больши́е и ма́ленькие у́лицы, ста́рые и но́вые дома́. 12. Я не зна́ю майо́ра и капита́на, но зна́ю пра́порщика. 13. Все ду́мают, что я зна́ю Та́ню.

Alıştırma 89 C: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ве́чером я был в библиоте́ке. Обы́чно я чита́ю газе́ту там. 2. Что зна́ют курса́нты? – Доро́гу. 3. Пра́порщик Орхан всё де́лает бы́стро и пра́вильно. 4. Моя́ сестра́ не зна́ет полко́вника, а я зна́ю. 5. На́ша студе́нтка Ка́тя вчера́ ве́чером была́ в библиоте́ке. 6. Он чита́ет газе́ту, а я чита́ю журна́л. 7. Все зна́ют капита́на Ирфа́на. 8. Де́ти зна́ют, что я де́лаю. 9. Зейнеп зна́ет, кто хорошо́ чита́ет. 10. Я зна́ю, кака́я пого́да у́тром. 11. Ты зна́ешь, когда́ пра́порщик Акиф быва́ет в шта́бе? 12. Мы зна́ем, что пра́порщик Фырат - спецна́з. 13. Мой сын, как всегда́, зна́ет всё. 14. Кто ещё зна́ет это?

9. DERS:

Alıştırma 96: Aşağıdaki cümlelerde parantez içinde verilen sıfatları örnekteki gibi kullanın.

1. Я ви́жу рестора́н. / Я ви́жу ру́сский рестора́н. 2. Я ви́жу дру́га. / Я ви́жу ста́рого дру́га. 3. Я ви́жу вино́. / Я ви́жу бе́лое вино́. 4. Я ви́жу магази́н. / Я ви́жу хоро́ший магази́н. 5. Я ви́жу курса́нта. / Я ви́жу хоро́шего курса́нта. 6. Я ви́жу лётчика. / Я ви́жу англи́йского лётчика. 7. Я ви́жу зда́ние. / Я ви́жу большо́е зда́ние. 8. Я ви́жу го́род. / Я ви́жу большо́й го́род. 9. Я ви́жу учи́теля. / Я ви́жу но́вого учи́теля. 10. Я ви́жу клуб. / Я ви́жу но́вый клуб.

Alıştırma 97: Aşağıdaki cümlelerde parantez içinde verilen sıfatları örnekteki gibi kullanın.

1. Я ви́жу карти́нку. / Я ви́жу плоху́ю карти́нку. 2. Я ви́жу гара́ж. / Я ви́жу ма́ленький гара́ж. 3. Я ви́жу учи́тельницу. / Я ви́жу но́вую учи́тельницу. 4. Я ви́жу полко́вника. / Я ви́жу ста́рого полко́вника. 5. Я ви́жу шко́лу. / Я ви́жу хоро́шую шко́лу. 6. Я ви́жу автомоби́ль. / Я ви́жу япо́нский автомоби́ль. 7. Я ви́жу дере́вню. / Я ви́жу сири́йскую дере́вню. 8. Я ви́жу сло́во. / Я ви́жу ру́сское сло́во. 9. Я ви́жу матро́са. / Я ви́жу туре́цкого матро́са. 10. Я ви́жу маши́ну. / Я ви́жу кра́сную маши́ну.

Alıştırma 98: Aşağıdaki sözcüklerden örnekteki gibi uygun soru türetin ve cevap verin.

1. Како́й дом вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкий дом. 2. Како́го друга вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкого дру́га. 3. Каку́ю маши́ну вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкую маши́ну. 4. Како́е кольцо́ вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкое кольцо́. 5. Како́го танки́ста вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкого танки́ста. 6. Каку́ю ру́чку вы видите? Я ви́жу туре́цкую ру́чку. 7. Како́й клуб вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкий клуб. 8. Како́й каранда́ш вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкий

каранда́ш. 9. Каку́ю студе́нтку вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкую студе́нку. 10. Како́го учи́теля вы ви́дите? Я ви́жу туре́цкого учи́теля.

Alıştırma 99: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi sorular türetin.

1. Како́й диало́г ты зна́ешь? 2. Каку́ю маши́ну он ви́дит? 3. Како́й расска́з вы чита́ете? 4. Како́го капита́на они́ зна́ют? 5. Како́е письмо́ чита́ет Та́ня? 6. Каку́ю доро́гу ты ви́дишь? 7. Како́го учи́теля ви́дят студе́нты? 8. Како́й гара́ж вы ви́дите? 9. Како́й язы́к зна́ет Андре́й?

Alıştırma 100: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi kullanın.

1. Я зна́ю твоего́ сы́на. 2. Я зна́ю ваш а́дрес. 3. Я зна́ю мою́ у́лицу. 4. Я зна́ю твоё зва́ние. 5. Я зна́ю ва́шего бра́та. 6. Я зна́ю ва́шу фами́лию. 7. Я зна́ю ва́ше и́мя. 8. Я зна́ю мой но́мер. 9. Я зна́ю твою́ сестру́. 10. Я зна́ю ва́ше зда́ние. 11. Вы уже́ зна́ете наш дом? 12. Вы уже́ зна́ете ва́шу ко́мнату? 13. Вы уже́ зна́ете мою́ жену́? 14. Вы уже́ зна́ете ваш класс? 15. Вы уже́ зна́ете на́шего учи́теля? 16. Вы уже́ зна́ете на́шу каза́рму? 17. Вы уже́ зна́ете мой го́род? 18. Вы уже́ зна́ете ва́шего студе́нта?

Alıştırma 100 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Türk askerini görüyorum. 2. Rusçayı hızlı konuşuyor musunuz? 3. Masanın üzerinde beyaz Türk şarabı var. 4. Bulgar tankçısını görüyor musunuz? 5. Rus kızını tanıyorum. 6. Arkadaşım biraz İngilizce konuşur. 7. O, çok yavaş okur. 8. Konuşmamız (sohbetimiz) çok ilginç. 9. "Yeni Rusça Sözcük" gazetesi masanın üzerinde. 10. Tanya mağazadaydı, şimdi ise evde.

Alıştırma 100 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Merhaba! Neredeydiniz? –Restorandaydım. 2. Ne zaman kütüphanedeydiniz? –Sabahleyin oradaydım. 3. Söyler misiniz bugün okulda mıydınız? –Hayır, evdeydim. 4. Yüzbaşı ve binbaşı sınıftaydılar. 5. Bugün derste kim(ler) vardı? 6. Kimin tankları dağdaydı? -Bizim. 7. Yeni Rusça kitaplar masanın üzerindeydi. 8. Bugün hava nasıl? -Kötü. 9. Duvarda nasıl bir tahta var? –Büyük ve beyaz. 10. Bugün güzel bir gün. Sabahleyin sis vardı. 11. Birinci bardak elde, ikinci bardak ise masanın üzerinde. 12. Garajda otomobili görüyorum.

Alıştırma 100 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin. çevirin.

1. Oturun lütfen. 2. Ders kitabında ne görüyorsunuz? 3. Bunun hangi şehir olduğunu biliyor musunuz? 4. Okulda gazeteler okuyor musunuz? 5. Burada restoranın nerede olduğunu biliyor musunuz acaba? 6. Kim(ler)i görüyorsunuz? –Genç kızı. 7. Rus dergisi (Rusça dergi) okuyorum. 8. Rusçayı artık hızlı mı okuyorsunuz? 9. Kardeşiniz şimdi nerede? –Ankara'da. 10. Burada ne yapıyorsunuz? –Gazete okuyorum. 11. Akşamleyin Rusça kitaplar (Rus kitapları) okuyorum. 12. Şimdi nereye gidiyorsunuz? –Eve.

Alıştırma 100 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun orada ne yaptığını biliyor musunuz? 2. Bu, Rusça bölümüdür. 3. Adresiniz nasıldır? 4. İkinci kapı sağdadır (Sağdan ikinci kapı). 5. Benim ebeveynlerim şu anda Moskova'dadır. 6. Bizim bayan öğretim görevlimiz-Rus'tur. 7. Sizin ailenizi iyi tanıyorum. 8. Niçin o cevap vermiyor? 9. Erkek öğrenci ve erkek öğretmen kütüphanedeler. Onların her ikisi de okuyor. 10. O, Rusçayı iyi anlıyor. 11. Masanın üzerindeki bu dolma kalem benim değil: benim dolma kalemim cebimde. 12. Erkek öğretim görevlisi ne yaptığımızı soruyor.

Alıştırma 100 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что вы ви́дите там? –Бе́лую туре́цкую маши́ну. 2. Вчера́ была́ на́ша втора́я встре́ча. 3. Что де́лают сейча́с ва́ши друзья́ в Москве́? 4. Я чита́ю по-ру́сски бы́стро, но говорю́ ме́дленно. 5. Я ви́жу, что вы о́чень хорошо́ зна́ете на́шего но́вого курса́нта. 6. Я немно́го говорю́ по-ру́сски. 7. Ты зна́ешь, что Ната́ша - ру́сская, она́ сейча́с в А́нкаре и зна́ет туре́цкий язы́к? 8. Ваш оте́ц о́чень интере́сный челове́к. 9. Како́й язы́к вы зна́ете? –Ру́сский язы́к. 10. Где была́ ва́ша встре́ча вчера́? 11. Отве́тьте на мои́ вопро́сы, пожа́луйста. 12. Како́е э́то вино́? –Э́то хоро́шее, кра́сное вино́. 13. Расска́з был ма́ленький, но интере́сный.

Alıştırma 100 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моя́ подру́га Ле́на - ру́сская, но хорошо́ говори́т по-туре́цки. 2. Она́ майо́р, а я капита́н. 3. Ле́на говори́т, что в Ту́рции всё о́чень интере́сно. 4. Кто зна́ет на́шего но́вого ру́сского учи́теля? 5. Како́го туре́цкого офице́ра и пра́порщика вы зна́ете в шта́бе? 6. Каку́ю газе́ту вы чита́ете? –Я чита́ю но́вую ру́сскую газе́ту. 7. Они́ зна́ют хоро́шего туре́цкого лётчика Йылма́за. 8. Студе́нты ви́дят плоху́ю доро́гу на ка́рте. 9. Ты ви́дишь большу́ю туре́цкую реку́ Кызылырмак? 10. Я обы́чно ви́жу твоего́ хоро́шего ру́сского учи́теля господи́на Андре́я Бело́ва в библиоте́ке. 11. В журна́ле я чита́ю хоро́ший ру́сский расска́з и интере́сную статью́. 12. Он зна́ет моего́ мла́дшего сы́на. 13. Я не зна́ю, кого́ вы ви́дите в кла́ссе. 14. Кто зна́ет, когда́ он говори́т по- ру́сски?

10. DERS:

Alıştırma 104: Aşağıdaki isimlerin çoğulunu yapın.

пило́ты / о́вощи / лы́жи / ви́зы / ма́тчи / генера́лы / побе́ды / гру́ши / пала́тки / ме́сяцы / успе́хи / флаги / страни́цы / телефо́ны

Alıştırma 105: Aşağıdaki sıfatların çoğulunu yapın, “-ой ve -ая” takılarının “-ые veya -ие” olacağına dikkat edin.

боевы́е / а́томные / дороги́е / высо́кие / молоды́е / све́жие / мужски́е / до́брые / чужи́е / мла́дшие / больны́е / други́е / суха́е / ми́лые

Alıştırma 106: Aşağıdaki cümlelerde yazılmamış noktalama işaretlerini yerleştirin.

1. У́тром я де́лаю уро́ки, а ве́чером чита́ю кни́гу. 2. Он уже́ хорошо́ зна́ет ру́сский язы́к, и бы́стро говори́т по-ру́сски. 3. Вы зна́ете моё и́мя, но не зна́ете мою́ фами́лию. 4. Мы ви́дим, что ва́ша жена́ ру́сская. 5. Я ещё не́ был в А́нкаре, а мой брат уже́ был там. 6. Лейтена́нт не зна́ет, како́й сейча́с уро́к. 7. Алексе́й не говори́т, когда́ он был в рестора́не. 8. Мой друг говори́т по-туре́цки и по-ру́сски, но о́чень ме́дленно.

Alıştırma 107: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. Да, студе́нт идёт в шко́лу. 2. Да, курса́нтка идёт в клуб. 3. Да, де́ти иду́т в библиоте́ку. 4. Да, учи́тель идёт на уро́к. 5. Да, жена́ идёт на рабо́ту. 6. Да, сын идёт на у́лицу. 7. Да, я иду́ в гара́ж. 8. Да, мой друг идёт в рестора́н.

Alıştırma 108: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. Де́вушки иду́т в банк. 2. Солда́ты иду́т в каза́рму. 3. Де́ти иду́т на у́лицу. 4. Офице́ры иду́т в клуб. 5. Командир идёт в штаб. 6. Сестра́ идёт в библиоте́ку. 7. Андре́й и Оле́г иду́т в дере́вню. 8. Серżáнт идёт в ко́мнату но́мер 12.

Alıştırma 109: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi değiştirin.

1. Ве́чером я иду́ в го́род. 2. Сейча́с я иду́ в каза́рму. 3. У́тром моя́ жена́ идёт в магази́н. 4. Тепе́рь студе́нты иду́т в кла́сс. 5. Де́вушка сейча́с идёт на уро́к. 6. Сего́дня я иду́ в шко́лу. 7. Ве́чером мы идём в рестора́н. 8. У́тром я иду́ в гара́ж.

Alıştırma 110: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi soru cümleleri yapın.

1. Где сего́дня О́ля? 2. Где сего́дня была́ госпожа́ Ни́лина? 3. Куда́ идёт рядово́й Петро́в? 4. Где бы́ли лётчики ве́чером? 5. Куда́ идёт сего́дня брат? 6. Куда́ солда́ты идут ве́чером? 7. Куда́ идёт у́тром Анто́н? 8. Где тепе́рь капита́н и майо́р?

Alıştırma 111: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi yapın.

1. В понеде́льник я иду́ в библиоте́ку. 2. В сре́ду я иду́ в клуб. 3. В суббо́ту я остаю́сь до́ма. 4. Во вто́рник я иду́ в рестора́н. 5. В четве́рг я чита́ю, и говорю́ по-ру́сски. 6. В пя́тницу я иду́ в магази́н. 7. В воскресе́нье я не иду́ на рабо́ту.

Alıştırma 112: Aşağıdaki cümlelerde parantez içinde verilen gün isimlerini örnekteki gibi uygun halde kullanarak cevap verin.

1. В четве́рг. 2. В пя́тницу. 3. В воскресе́нье. 4. В понеде́льник. 5. Во вто́рник.6. В суббо́ту и воскресе́нье. 7. В четве́рг и пя́тницу.

Alıştırma 112 B: Aşağıdaki parantez içindeki ifadeleri bulunma (-de) haline getirerek cümleyi tamamlayın.

1. столе́ 2. карма́не 3. кла́ссе 4. дере́вне 5. сту́ле 6. поликли́нике 7. газе́те 8. грузовике́ 9. ка́рте 10. го́роде 11. магази́не 12. библиоте́ке 13. та́нке 14. Украи́не 15. коридо́ре 16. гараже́ 17. доро́ге 18. кино́ 19. стене́ 20. го́роде 21. я́щике 22. у́лице 23. карма́не 24. до́ме 25. учёбнике

Alıştırma 112 C: Parantez içindeki ifadeleri belirtme (-i) haline getirerek cümleleri tamamlayın.

1. что 2. ма́ленький расска́з 3. каранда́ш 4. ру́сское сло́во 5. расска́зы и диало́ги 6. дом 7. уро́к 8. письмо́ 9. дикто́вку 10. сигаре́ту 11. кого́ 12. де́вушку 13. шко́лу и гара́ж 14. учи́тельницу и студе́нтку 15. самолёт 16. дере́вню 17. газе́ту 18. каки́е 19. ру́сский язы́к 20. ру́сские сигаре́ты

Alıştırma 112 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Nereye gidiyorsunuz? 2. İşe gidiyoruz. 3. Bugün cumartesi, dün ise cumaydı. 4. Sınıfta sadece Rusça konuşuyoruz. 5. Burada Türkçe konuşmak yasaktır. 6. Niçin yeni sözcüğü yazmıyorsunuz? 7. Otomobildeki kızı görüyor musunuz? 8. O, Türktür ve sadece Türkçe konuşur. 9. Şimdi bizim komutan karargâha gidiyor. 10. Hangi dilleri biliyorsunuz?

Alıştırma 112 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Her ikinizin de burada olması çok güzel. 2. Sınıfta sadece Rusça konuşuruz. 3. Biz henüz kötü konuşuyoruz ve sık sık hatalar yapıyoruz. 4. Öğrenciler, öğretmen yavaş konuştuğu zaman iyi anlıyorlar. 5. Ben Rusçayı kötü biliyorum ve bazen Yüzbaşı Bostanov'un ne söylediğini anlamıyorum. 6. Annem öğretim görevlisi. O, okulda çalışıyor. 7. Belgelerimin nerede olduğunu bilmiyorum. 8. Bizim tercümanlar karargâhta çalışıyorlar. 9. Ebeveynlerim buraya yakın bir yerde yaşıyorlar. 10. Buradan nereye gidiyoruz? 11. Bu elbise ne renktir? 12. Bu ayakkabılar pahalı değildir ve iyidir.

Alıştırma 112 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sabahleyin bütün askerler sınıflara derslere gidiyorlar. 2. Ben ve eşim Anna enstitüde çalışıyoruz. 3. Arkadaşları, İvan'ın çok iyi bir kursiyer olduğunu söylüyorlar. 4. Bu Rusça kitaplar benim. 5. Onun babası çok ilginç bir insan. 6. Biz sadece okulda değil, aynı zamanda evde de çok çalışıyoruz. 7. Erkek kardeşim Rusçayı benden daha iyi konuşuyor. 8. Kimi soruyorsunuz? –Erkek kardeşi. 9. Eşiniz de mi sinemadaydı? 10. Mağazalar akşamleyin geç vakitte kapanıyorlar. 11. Kursiyerler kışlada, öğretmenler ise şehirde yaşıyorlar. 12. Öğrenciler, Bayan İvanova'nın çok iyi bir öğretmen (hoca) olduğunu ve onun derslerinin çok ilginç olduğunu söylüyorlar.

Alıştırma 112 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ablam İspanyolca biliyor. 2. Bu kitaplar senin, şunlar ise onun. 3. Kız kardeşim, annemin şu an çalışmadığını yazıyor. 4. Arkadaşlarımın kim olduğunu soruyorsun. 5. Bugün restorana gitmiyorum: çünkü yarın sınav olacak. 6. Yaşadığım odada sigara içmiyorum. 7. Sokakta sarı bir otomobil duruyor. 8. O, çok okuyor ve bu sebeple çok biliyor. 9. Bu şehrin adı nedir? 10. Kız kardeşiniz nerede yaşıyor? 11. Bu mağazalar nerede bulunuyorlar? 12. Yarın havanın nasıl olacağını biliyorum.

Alıştırma 112 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я ви́жу интере́сную ру́сскую де́вушку в кла́ссе. 2. Куда́ вы идёте? –В на́шу хоро́шую шко́лу. 3. Мо́жно говори́ть по-ру́сски в кла́ссе? –Да, мо́жно. 4. Почему́ нельзя́ говори́ть на уро́ке? – Потому́ что наш учи́тель господи́н Бостано́в пи́шет письмо́. 5. Я говорю́ то́лько по-ру́сски. 6. Её муж сейча́с на рабо́те, она́ то́же сейча́с идёт на рабо́ту. 7. Вчера́ пе́рвый раз я был на конце́рте. 8. Ско́ро бу́дет экза́мен. 9. Вы зна́ете, како́й день бу́дет за́втра? –Да, за́втра бу́дет суббо́та. 10. Переведи́те расска́з на ру́сский язы́к. 11. Мо́жно ви́деть пра́порщика Барыша? 12. Мы чита́ем туре́цкую газе́ту, а наш учи́тель ру́сскую газе́ту. 13. Сейча́с они́ де́лают о́чень интере́сное де́ло.

Alıştırma 112 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. За́втра воскресе́нье и мы идём в рестора́н. 2. Пра́порщик Йылма́з говори́т, что ру́сский язык о́чень интере́сный язы́к. 3. Сего́дня у́тром я иду́ в шко́лу, моя́ жена́ идёт в библиоте́ку, мой сын идёт на заня́тие, а моя́ дочь идёт в магази́н. 4. За́втра у́тром мы идём в дере́вню. 5. В воскресе́нье я не иду́ в шко́лу. 6. В сре́ду моя́ семья́ была́ в Изми́ре. 7. Ма́ма, мо́жно идти́ на у́лицу? 8. Сего́дня нельзя́ ви́деть на́шего хоро́шего туре́цкого офице́ра капита́на Мевлю́та. 9. Что вы обы́чно де́лаете ве́чером? – Я пишу́ письмо́, де́лаю уро́ки, чита́ю ру́сскую газе́ту. 10. Что вы ви́дите в кла́ссе? –На́шу чёрную до́ску. 11. Ты зна́ешь, чей журна́л и чьи кни́ги я чита́ю? 12. Каки́е больши́е города́ вы зна́ете в Ту́рции? 13. В шко́ле я ви́жу ва́шего но́вого учи́теля господи́на Анто́нова. 14. Ты зна́ешь, почему́ наш учи́тель не идёт сего́дня в шко́лу?

11. DERS:

Alıştırma 115: Aşağıdaki sorulara kişi zamirleri kullanarak cevap verin.

1. Да, я студе́нт. 2. Да, они́ курса́нты. 3. Да, я лётчик. 4. Да, я солда́т. 5. Они́ студе́нты.

Alıştırma 116: Aşağıdaki sorulara örnekteki gibi он, она́, оно́, ve они́ kullanarak cevap verin.

1. -Да, оно́ на столе́. 2. -Да, он в го́роде. 3. -Да, он курса́нт. 4. -Да, она́ на стене́. 5. -Да, они́ в карма́не. 6. -Да, он изуча́ет ру́сский язы́к. 7. -Да, она́ говори́т по-ру́сски. 8. -Да, они́ живу́т в Москве́. 9. -Да, он рабо́тает в шко́ле. 10. -Да, он сейча́с в шта́бе.

Alıştırma 117: Aşağıdaki fiillerin örnekteki gibi kişilere uygun şimdiki zaman biçimlerini ekleyin.

Я чита́ю дикта́нт. / Вы чита́ете дикта́нт. / Ты чита́ешь дикта́нт. / Они́ чита́ют дикта́нт.
Она́ чита́ет дикта́нт. / Серżáнт чита́ет дикта́нт. / Мы чита́ем дикта́нт. / Студе́нты чита́ют дикта́нт.

Я рабо́таю до́ма. / Они́ рабо́тают до́ма. / Ты рабо́таешь до́ма. / Солда́ты рабо́тают до́ма. / Он рабо́тает до́ма. / Брат рабо́тает до́ма. / Вы рабо́таете до́ма. / Сестра́ рабо́тает до́ма.

Ты понима́ешь по- ру́сски. / Вы понима́ете по- ру́сски. / Он понима́ет по- ру́сски. / Они́ понима́ют по-ру́сски. / Она понима́ет по- ру́сски. / Жена́ понима́ет по- ру́сски. / Мы понима́ем по- ру́сски. / Студе́нты понима́ют по- ру́сски.

Alıştırma 118: Aşağıdaki fiillerin örnekteki gibi uygun şimdiki zaman biçimlerini verin.

Я живу́ здесь. / Мы живём здесь. / Ты живёшь здесь. / Вы живёте здесь. / Он живёт здесь. / Капита́н живёт здесь. / Они́ живу́т здесь. / Офице́ры живу́т здесь.

Я пишу́ дикта́нт. / Вы пи́шете дикта́нт. / Ты пи́шешь дикта́нт. / Они́ пи́шут дикта́нт. / Она́ пи́шет дикта́нт. / Студе́нты пи́шут дикта́нт. / Он пи́шет дикта́нт. / Студе́нтка пи́шет дикта́нт.

Alıştırma 119: Aşağıdaki fiillerin hem “sen”, hem de “siz” durumlarında emir kiplerini yazın.

Чита́й / чита́йте / Рабо́тай / рабо́тайте / Отвеча́й / отвеча́йте / Спра́шивай / спра́шивайте / Пиши́ / пиши́те / Изуча́й / изуча́йте

Alıştırma 120: “а” veya “и” bağlaçlarını kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Вот кни́га и журна́л. 2. Студе́нт и студе́нтка в кла́ссе. 3. Вы украи́нец, и он украи́нец. 4. Я пишу́ письмо́, и вы пи́шете письмо́. 5. Э́то но́вая кни́га, и э́то но́вая кни́га. 6. Тут наш класс, а там ваш класс. 7. Он солда́т, а вы офице́р. 8. Э́то ру́сская газе́та, а э́то туре́цкая. 9. Он рабо́тает, а она́ не рабо́тает. 10. Он капита́н, а не майо́р. 11. Студе́нты не пи́шут, а чита́ют. 12. Он был до́ма, а не в шко́ле.

Alıştırma 121: “а” veya “и” bağlaçlarını kullanarak aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi tamamlayın.

1. И я иду́ в класс. 2. А серżáнт идёт в клуб. 3. А она́ чита́ет письмо́. 4. А вы чита́ете расска́з. 5. А мы изуча́ем англи́йский язы́к. 6. А оте́ц рабо́тает в магази́не. 7. И я рабо́таю в магази́не. 8. А они́ живу́т в го́роде. 9. А она́ живёт в Москве́. 10. А я рядово́й.

Alıştırma 121 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Erkek ve bayan kursiyer şimdi yazıyorlar, okumuyorlar. 2. Öğretmen Rusça konuştuğu zaman onlar artık iyi anlıyorlar. 3. Her iki kız öğrenci matematik öğreniyorlar. 4. Benim babam subay ve karargâhta çalışıyor. 5. Onlar genellikle diyaloğa doğru cevap verirler. 6. Afedersiniz, on birinci dersi mi okuyorsunuz? 7. İyi günler, nasılsınız? – Fena değil, teşekkürler. Ya siz? 8. O, ebeveynlerinizin ve ailenizin nerede yaşadığını soruyor. 9. Bugün sınıfta Türkçe konuşulabilir mi? – Hayır, konuşulamaz. 10. Okulda sadece Rusça konuşun.

Alıştırma 121 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Lütfen sorularıma cevap verin. 2. Kardeşim bu yerin çok güzel olduğunu yazıyor. 3. Cumhurbaşkanının yaşadığı ev, 'Çankaya Köşkü' diye adlandırılır. 4. Erkek kardeşlerim orduda çalışıyorlar. 5. Ankara, Türkiye'de bulunmaktadır. 6. İvan teknisyendir, o garajda çalışıyor. 7. İstanbul büyük ve güzel bir şehirdir. 8. Ne kadar güzel bir kız! 9. Masanın üzerinde hangi (nasıl bir) dergi duruyor? 10. Bunun nasıl bir kitap olduğunu biliyorum. 11. O gazete okuyor. 12. Onlar dikte yazıyorlar.

Alıştırma 121 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz, genç kızı görüyoruz. 2. Ben sigara içiyorum. 3. O, kız öğrenciyi tanıyor. 4. Öğrenciler dersi (konferansı) dinliyorlar. 5. Onlar bayan öğretmeni anlıyorlar. 6. Kız kardeşi görüyorum. 7. Karargâhta binbaşıyı tanıyorum. 8. Masanın üzerinde defteri görüyorum. 9. Haritada onlar adayı (bir ada) görüyorlar. 10. Bay Pavlov'u hatırlıyor musunuz? 11. Kimi dinliyorsunuz? -Öğretmeni. 12. Onun beni gördüğünü biliyorum.

Alıştırma 121 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İstasyonda treni (bir tren) görüyorum. 2. Solda yolu görüyorum. 3. Kamyonda şoförü görüyorum. 4. Onlar Rusça okuyor ve konuşuyorlar. 5. Öğretmen Artur'a resimde (tabloda) ne gördüğünü soruyor. 6. O, bütün kelimeleri hatırlıyor, fakat yavaş konuşuyor. 7. Onlar, Bay Pavlov hakkında konuşuyorlar. 8. Onlar, Çavuş Pavlov'u hatırlıyorlar. 9. Kime soruyorsunuz? 10. Kimi (kim hakkında) soruyorsunuz? 11. Nereye gidiyorsunuz? 12. Onlar sınıfa gidiyorlar.

Alıştırma 121 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я курса́нт, туре́цкий пра́порщик Йылма́з. 2. Пра́порщик Барыш изуча́ет ру́сский язы́к в вое́нной шко́ле. 3. Наш учи́тель господи́н Арту́р – ту́рок, но он хорошо́ зна́ет ру́сский язы́к. 4. Моя́ семья́ живёт в го́роде Коня. 5. Мой отец - пило́т, а моя́ ма́ма – учи́тельница в шко́ле. 6. Ваш сын ма́ленький, а ва́ша дочь больша́я. 7. А́нна и О́льга – на́ши курса́нтки. Они́ о́бе изуча́ют ру́сский язы́к. 8. Его́ / Её оте́ц вое́нный. Он капита́н. 9. На́ши студе́нты зна́ют, что мо́жно и что нельзя́ де́лать. 10. Он спра́шивает на́шего молодо́го хоро́шего курса́нта, где он рабо́тает.

Alıştırma 121 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кого́ учи́тель спра́шивает? –На́шего но́вого студе́нта. 2. Где рабо́тают ва́ши роди́тели? –Они́ о́ба рабо́тают в шко́ле. 3. Вы все понима́ете по-ру́сски? 4. Их но́вая студе́нтка пра́вильно отвеча́ет диало́г. 5. На́ши но́вые курса́нты всё понима́ют, когда́ учи́тель говори́т ме́дленно. 6. Когда́ я де́лаю уро́ки в библиоте́ке, я ча́сто ви́жу моего́ хоро́шего дру́га Анто́на. 7. Ты зна́ешь, где живёт госпожа́ Ивано́ва? 8. Куда́ ты пи́шешь письмо́? –Пе́рвое письмо́ в дере́вню, а второ́е письмо́ в А́нкару. 9. Учи́тель спра́шивает, что мы де́лаем в суббо́ту и в воскресе́нье. 10. Все студе́нты иду́т в библиоте́ку.

Alıştırma 121 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Студе́нты не пи́шут, а чита́ют. 2. Он идёт в ассе́йн, а не на вокза́л. 3. Я пишу́ письмо́, и вы пи́шете письмо́. 4. Моя́ ма́ма рабо́тает в ба́нке, а мой оте́ц рабо́тает в магази́не. 5. Вот кни́га и журна́л. 6. Знай, кто твой друг. 7. Чита́йте, пожа́луйста, по-ру́сски. 8. Ваш друг слу́жит в шко́ле? –Да, он слу́жит в шко́ле. 9. Это хоро́ший рестора́н? – Нет, плохо́й. 10. Кого́ вы там ви́дите? – Интере́сную краси́вую ру́сскую де́вушку.

Alıştırma 121 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы понима́ете, что он говори́т? 2. Где живу́т ва́ши роди́тели? 3. Он ча́сто пи́шет письмо́. 4. Иногда́ я ви́жу на́шего ста́рого курса́нта в клу́бе. 5. Здра́вствуйте, до́брый день, как пожива́ете? –Спаси́бо, ничего́, так себе́. 6. Приве́т, как дела́? –Спаси́бо, не так хорошо́. А как ва́ши дела́? 7. Прости́те, вы зна́ете, где наш нача́льник? 8. Скажи́те, пожа́луйста, где здесь апте́ка? 9. О́бе его́ до́чери живу́т в дере́вне. 10. Ты

уже́ пи́шешь по-ру́сски пра́вильно? 11. Их ма́тери и отцы́ живу́т в го́роде. 12. Де́вочки и ма́льчики игра́ют в саду́.

12. DERS:

Alıştırma 124: Aşağıdaki isimlerin yerine örnekteki gibi uygun kişi zamirini kullanın.

1. бума́га – она́ 2. стол – он 3. вино́ – оно́ 4. доска́ – она́ 5. клуб – он 6. дере́вня – она́ 7. рука́ – она́ 8. окно́ – оно́ 9. слова́рь – он 10. бу́ква – она́ 11. шко́ла – она́ 12. каранда́ш – он 13. та́нки – они́ 14. у́лица – она́ 15. лётчики – они́ 16. ключ – он

Alıştırma 125: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi hem işaret zamiriyle, hem de işaret sıfatıyla kullanın.

1. Э́то кни́га? / Э́та кни́га, ва́ша? 2. Э́то письмо́? / Э́то письмо́, ва́ше? 3. Э́то газе́та? / Э́та газе́та, ва́ша? 4. Э́то стол? / Э́тот стол, ваш? 5. Э́то часы́? / Э́ти часы́, ва́ши? 6. Э́то дом? / Э́тот дом, ваш? 7. Э́то слова́рь? / Этот слова́рь, ваш? 8. Э́то докуме́нты? / Эти докуме́нты, ва́ши? 9. Э́то учи́тельница? / Э́та учи́тельница, ва́ша?

Alıştırma 126: Aşağıdaki eril ve dişil isimlerin çoğulunu yapın.

1. магази́ны 2. ка́рты 3. словари́ 4. ба́нки 5. журна́лы 6. карандаши́ 7. студе́нтки 8. турча́нки 9. ко́мнаты 10. уро́ки 11. расска́зы 12. рестора́ны 13. автомоби́ли 14. самолёты 15. се́мьи

Alıştırma 127: Aşağıdaki cümleleri tekilden çoğula çevirin.

1. Э́то ва́ши докуме́нты. 2. Чьи э́то кварти́ры? 3. Э́ти зда́ния - каза́рмы. 4. Э́ти ту́рки - на́ши нача́льники. 5. Э́то мои́ пи́сьма. 6. Э́ти кни́ги - уче́бники. 7. Чьи э́ти о́тчества? 8. Э́то на́ши преподава́тели. 9. Недалеко́ отсю́да ста́рые зда́ния. 10. Э́ти де́вушки - перево́дчицы.

Alıştırma 128: Aşağıda verilen baba isimlerinden örnekteki gibi "…ın oğlu" anlamına gelen baba adları yapın.

Ива́нович / Никола́евич / Бори́сович / Алексе́евич / Влади́мирович / Андре́евич / Анто́нович / Серге́евич / Алекса́ндрович / Матве́евич/ Ви́кторович / Тимофе́евич

Alıştırma 129: Aşağıda verilen baba isimlerinden örnekteki gibi "…ın kızı" anlamına gelen baba adları yapın.

Ива́новна / Никола́евна / Бори́совна / Алексе́евна / Влади́мировна / Андре́евна / Анто́новна / Серге́евна / Алекса́ндровна / Матве́евна / Ви́кторовна / Тимофе́евна

Alıştırma 129 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu artık on ikinci ders ve o, çok ilginç. 2. Gündüz o enstitüde, akşamleyin ise kütüphanede çalışır. 3. Sizin dokümanlarınız odada, masanın üstünde. 4. Onlar bütün Rusça sözcükleri ve harfleri biliyorlar. 5. Ben genellikle evde yerim, bugün akşamleyin ise restorana gideceğim. 6. Ben, tüm bu insanların nerede çalıştıklarını bilmiyorum. 7. Benim müdirem iyi bir insan ve iyi bir tercümandır. 8. Onların her ikisi de İspanyolca öğreniyorlar ve artık İspanyolcayı iyi konuşuyorlar. 9. Sağdaki bu gri, alçak bina bizim koğuşumuzdur / kışlamızdır. 10. Benim ailem buradan çok uzakta yaşıyor.

Alıştırma 129 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben ona sık sık rastlıyorum. 2. O yazmıyor, bilakis okuyor. 3. Onlar hızlı çalışıyorlar. 4. Siz sola gidiyorsunuz, ben ise sağa. 5. Söyler misiniz, bugün sinemada ne oynuyor? 6. Perşembe veya cuma günü orada olacağım. 7. İvanov'un da şimdi fabrikada çalıştığı doğru mu? 8. "Anne" sözcüğünün ne anlama geldiğini biliyor musunuz? 9. O, alıştırmaları, dikteleri ve çevirileri güzel yazıyor. Çünkü o grameri iyi biliyor. 10. Biz kulüpte sık sık Türk radyosu (Türkçe radyo) dinleriz. 11. Pavlov sınavın salı günü olacağını söylüyor. 12. Pavlov, bugün akşamleyin sinemaya gideceğini söylüyor.

Alıştırma 129 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Pavlov filmin adını soruyor, fakat çavuş hatırlamıyor. 2. Bugün hangi gün? – Bugün cuma. 3. O, hangi gün buradaydı? – Pazar günü. 4. Şimdi kitapları açın ve okuyun. 5. Ben eve gitmek istiyorum. 6. Yarın ben oraya, oradan da İstanbul'a uçacağım. 7. Ben oraya otomobille gidiyorum. 8. İstanbul'da benim arkadaşlarım yaşıyorlar

ve ben onları görmek istiyorum. 9. Dün yağmur vardı, bugün ise hava güzel. 10. Volodya her şeyi yavaş yapıyor, Vera ise hızlı. 11. O, bugün akşamleyin sinemaya gideceğini söylüyor. 12. O, filmin adını soruyor, fakat o hatırlamıyor.

Alıştırma 129 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yağmur yağıyor. 2. Kar yağıyor. 3. Tren gidiyor. 4. Film oynuyor. 5. Ders devam ediyor. 6. Yol gidiyor. 7. Konuşma devam ediyor. 8. İş devam ediyor. 9. Toplantı devam ediyor. 10. Ben okula gidiyorum, sonra ise kulübe gideceğim. 11. Arkadaşım Türkçeyi güzel konuşur ve Türkiye'yi çok iyi bilir. 12. Niçin onlar otobüsle değil de yaya gidiyorlar?

Alıştırma 129 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я и моя́ жена́ А́нна рабо́таем в ба́нке. 2. Мы о́ба хорошо́ зна́ем ру́сский и неме́цкий языки́. 3. Мой оте́ц рабо́тает в Росси́и, он ре́дко расска́зывает, как живёт. 4. Мои́ друзья́ говоря́т, что Ле́на – хоро́шая жена́, хоро́шая ма́ма и серьёзный учёный. 5. Э́тот автомоби́ль ста́рый? – Да, э́то ста́рый автомоби́ль. 6. Я зна́ю э́того студе́нта и э́ту студе́нтку. 7. Э́то ста́рые словари́. Мой сын чита́ет э́ти ста́рые словари́. 8. В Ту́рции все говоря́т по-туре́цки. 9. Кто зна́ет, где ва́ши докуме́нты? 10. Почему́ все э́ти лю́ди иду́т в ва́шу кварти́ру? 11. Моя́ но́вая нача́льница рабо́тает в институ́те. 12. Скажи́те, пожа́луйста ва́ше и́мя и о́тчество.

Alıştırma 129 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Перево́дчики чита́ют но́вые уче́бники в шта́бе. 2. Она́ – о́чень хоро́ший челове́к. 3. Э́то высо́кое зда́ние – на́ша шко́ла, а то ни́зкое зда́ние – наш клуб. 4. Я ча́сто встреча́ю на у́лице э́того высо́кого челове́ка. 5. Пора́ идти́ домо́й и де́лать уро́ки. 6. В сре́ду днём отсю́да я иду́ в рестора́н. 7. Се́рое зда́ние напра́во – наш дом, а чёрное зда́ние нале́во – их дом. 8. Э́тот студе́нт живёт далеко́ отсю́да. 9. Э́ти студе́нты за́втракают до́ма, обе́дают в рестора́не, а у́жинают в клу́бе. 10. Уви́димся в клу́бе за́втра ве́чером. Пока́. 11. Проща́й, дорога́я! 12. На столе́ бы́ли ра́зные кни́ги.

Alıştırma 129 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ши студе́нты хорошо́ говоря́т по-ру́сски. 2. На́ши жёны и сёстры бы́ли в магази́не у́тром. 3. Их пи́сьма, ви́на и ко́льца на столе́. 4. Мы ви́дим больши́е туре́цкие маши́ны. 5. Ту́рки де́лают хоро́шие ви́на в Текирдаге. 6. Я зна́ю все ру́сские слова́ в расска́зе. 7. Моя́ нача́льница – ру́сская. 8. Моя́ семья́ живёт далеко́ отсю́да. 9. Э́ти зда́ния высо́кие. 10. Э́та кни́га ста́рая, а та но́вая. 11. В кварти́ре но́мер двена́дцать живёт наш нача́льник.

13. DERS:

Alıştırma 132: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi soru cümlesi yapın.

1. Чья э́то кни́га? 2. Чьё э́то кольцо́? 3. Чьи э́то де́ньги? 4. Чей э́то ключ? 5. Чьё э́то письмо́? 6. Чья э́то кни́га? 7. Чьи э́то журна́лы? 8. Чья э́то дочь? 9. Чей э́то сын? 10. Чьи э́то преподава́тели? 11. Чья э́то ко́мната? 12. Чьё э́то кольцо́? 13. Чьи э́то часы́? 14. Чей э́то слова́рь?

Alıştırma 133: Aşağıdaki cümlelerden örnekteki gibi soru ve cevap cümleleri oluşturun.

1. Чья э́то кни́га? Э́то моя́ кни́га. 2. Чей э́то дом? Э́то мой дом. 3. Чьё э́то вино́? Э́то моё вино́. 4. Чей э́то журна́л? Э́то твой журна́л. 5. Чья э́то газе́та? Э́то твоя́ газе́та. 6. Чьё э́то письмо́? Э́то твоё письмо́. 7. Чей э́то каранда́ш? Э́то наш каранда́ш. 8. Чей э́то стул? Э́то наш стул. 9. Чей э́то слова́рь? Э́то наш слова́рь. 10. Чья э́то ка́рта? Э́то ва́ша ка́рта. 11. Чьи э́то очки́? Э́то ва́ши очки́. 12. Чей э́то класс? Э́то ваш класс.

Alıştırma 134: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak aşağıdaki sorulara cevap verin.

1. Э́то её дом. 2. Э́то его́ кольцо́. 3. Э́то их ка́рта. 4. Э́то его́ часы́. 5. Э́то её а́дрес.

Alıştırma 135: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi kullanın.

Э́то не мой каранда́ш. -Э́то его́ каранда́ш / Э́то не мои́ ключи́. -Э́то его́ ключи́ / Э́то не моё письмо́. -Э́то его́ письмо́ / Э́то не моя́ рабо́та. -Э́то его́ рабо́та / Э́то не моя́ ка́рта. -Э́то его́ ка́рта. / Э́то не мои́ друзья́. -Э́то его́ друзья́.

Э́то не твоя́ газе́та -Э́то её газе́та / Э́то не твои́ часы́. -Э́то её часы́. / Э́то не твоё кольцо́. Э́то её кольцо́. / Э́то не твоё де́ло. -Э́то её де́ло. / Э́то не твой уче́бник. -Э́то её учебник / Э́то не твоя́ ко́мната. -Э́то её ко́мната.

Э́то ва́ша ко́мната? -Нет, э́то их ко́мната / Э́то ва́ша кварти́ра? -Нет, э́то их кварти́ра. / Э́то ваш а́дрес? -Нет, э́то их а́дрес / Э́то ва́ше вино́? -Нет, э́то их вино́. / Э́то ваш каранда́ш? -Нет, э́то их каранда́ш. / Э́то ваш нача́льник? -Нет, э́то их нача́льник.

Alıştırma 136: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi değiştirin.

1. Дверь закрыва́ется. 2. Когда́ закрыва́ется магази́н? 3. О́кна не закрыва́ются. 4. Расска́з конча́ется. 5. Когда́ уро́к конча́ется?

6. Когда́ вы начина́ете уро́к? 7. Мы начина́ем но́вый уче́бник. 8. Он открыва́ет рестора́н днём. 9. Как ты открыва́ешь э́то окно́? 10. Мы открыва́ем магази́н о́чень ра́но.

Alıştırma 137: Aşağıdaki isimlerin çoğulunu yazın.

1. бра́тья 2. друзья́ 3. сту́лья 4. мужья́ 5. сыновья́ 6. и́мена

Alıştırma 138: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi çoğul cümleler haline getirin.

1. Э́то курса́нтки. 2. Где пи́сьма? 3. Вот полко́вники. 4. Э́то учителя́. 5. Где бра́тья? 6. Сыновья́ там. 7. Э́то сту́лья. 8. Э́то имена́. 9. Вы не́мцы? 10. Мужья́ там. 11. Жёны тут. 12. Э́то о́кна.

Alıştırma 138 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, daima akşamleyin geç vakitte radyo dinler. 2. Bunlar kimin yerleri, sizin mi yoksa onların mı? 3. Kadın öğretmen bizim hepimizin adlarını ve soyadlarını biliyor. 4. Orada yüksek, sarı binayı görüyor musunuz? O, bizim kışlamızdır. 5. Bu, Rusça bölümüdür: burada bütün öğretmenler Rustur. 6. İlk ders 8.00'da, ikinci ders ise 9.00'da başlıyor. 7. Onun kızları şimdi Ukrayna'da tatil yapıyorlar. 8. Benim arkadaşlarım burada yaşıyorlar: sağdan ikinci kapı. 9. Onların babası sevimli ve hoş bir insan. 10. Bugün geceleyin yine yoğun sis vardı.

Alıştırma 138 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben yaya gitmek istemiyorum: çünkü yağmur yağıyor. 2. Adınız nedir? 3. Kaç yaşındasınız? 4. Ne zaman doğdunuz? 5. Benim adım Vera. Benim üç kız kardeşim var. 6. Tanya, abisi hakkında konuşuyor. 7. Babam artık emekli. 8. O, nereye isterse oraya gider, kimle isterse onunla arkadaşlık eder. 9. Öğretmen artık sınıfta. Ben sınıfa gidiyorum. 10. Ben her akşam kütüphaneye giderim. 11. Yarın akşamleyin nereye gideceksiniz? 12. Arkadaşlarım sık sık bu restorana giderler.

Alıştırma 138 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün ilk kez trenle gidiyorum. 2. Ben oldukça uzakta yaşıyorum. 3. O, sık sık oraya uçar (gider). 4. Perona gidelim! 5. Karım mağazaya her zaman arabayla gider. 6. Sen şimdi sinemaya yaya mı gidiyorsun? 7. Binbaşının soyadı nedir? 8. Bir bardak su masanın üzerindedir. 9. Onlar dikte yazmak zorundalar. 10. Bugün ders çalışmak zorundayım. 11. Ben et yiyorum, yüzbaşı ise balık yiyor. 12. Siz her zaman burada mı yemek yersiniz?

Alıştırma 138 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz her çarşamba karargâha gitmek (araçla) zorundayız. 2. Restoranda Yüzbaşı Artur sadece doktora rastlıyor. 3. O, eve gitmek zorundaydı. 4. Belki de siz onun nerede yaşadığını biliyorsunuzdur? 5. Hastane civarında mı yaşıyorsunuz? 6. Biz (erkek) öğretmendeydik. 7. Erkek kardeşimin bir otomobili var. 8. Bugün bizim dersimiz yok. 9. Sizin Rusça gazeteniz var mı? 10. Biz buraya sabahleyin geliyoruz (geliriz). 11. Ben buradan akşamleyin gidiyorum (giderim). 12. Onlar (araçla) buraya geliyorlar.

Alıştırma 138 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sen buradan (araçla) gidiyorsun. 2. Ben buraya çok seyrek gelirim. Bu yüzden şehri kötü biliyorum. 3. Yarın akşamleyin biz hepimiz evde olacağız. 4. Dün biz on ikinci dersi öğrendik. 5. Siz sık sık (araçla) şehre gider misiniz? 6. Benim ailem şehirde yaşıyor. 7. Bu hangi ülke? -Polonya. 8. Onlar her çarşamba şehirde yemek yerler. 9. Askerler restoranda bira içiyorlar. 10. Ben bazen yaya gitmek istiyorum. 11. O da İtalya'ya gitmek istiyor. 12. Ben bazen ona havaalanında rastlıyorum (Ben bazen onu havaalanında karşılıyorum).

Alıştırma 138 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то на́ши докуме́нты. 2. Кака́я э́то преподава́тельница? -Э́то но́вая ру́сская преподава́тельница. 3. Её де́ти в шко́ле? 4. Ты зна́ешь, чей э́то автомоби́ль? 5. На́ши адреса́ в его́/её компью́тере. 6. Да́мы и господа́, сади́тесь, пожа́луйста. 7. Э́ти но́вые дома́ – на́ши. 8. Э́то на́ши но́вые дома́. 9. Их мужья́ – вое́нные. 10. Мои́ друзья́ рабо́тают в Анта́лье, а мои́ бра́тья рабо́тают в Стамбу́ле.

Alıştırma 138 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та дверь не открыва́ется. 2. Кни́жный магази́н открыва́ется у́тром. 3. Мой друг идёт в институ́т на вечери́нку. 4. Прости́те, э́то моё ме́сто. 5. Ве́чером я слу́шаю туре́цкое ра́дио. 6. Вчера́ на доро́ге был тума́н. 7. Я слу́шаю э́того ва́жного профе́ссора, а ты слу́шаешь ту ми́лую и прия́тную де́вушку. 8. Я за́втракаю ра́но у́тром. 9. Я всегда́ де́лаю уро́ки по́здно ве́чером. 10. Учи́ть ру́сский язы́к ва́жно.

Alıştırma 138 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. За́втра я опя́ть иду́ в кино́. 2. Учи́тель всегда́ начина́ет уро́к ра́но и конча́ет по́здно. 3. Уро́ки всегда́ начина́ются ра́но и конча́ются по́здно. 4. Я всегда́ отдыха́ю в дере́вне. 5. Он открыва́ет дверь. 6. Он ча́сто слу́шает ра́дио. 7. Вы знако́мы? 8. До́брый ве́чер. 9. Познако́мьтесь, пожа́луйста, это мой друг Ахме́т. 10. О́чень прия́тно (О́чень рад / ра́да познако́миться).

Alıştırma 138 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ра́но или по́здно мы у́чим ру́сский язы́к. 2. Вы зна́ете, когда́ закрыва́ется э́тот рестора́н? 3. Сего́дня о́чень хоро́ший ве́чер. 4. Мой сын конча́ет институ́т. 5. Конча́ется ночь, начина́ется у́тро. 6. Э́то о́чень ва́жное де́ло. 7. Вы идёте напра́во, а я иду́ нале́во. 8. Мы хорошо́ зна́ем его́ /её семью́. 9. Я всегда́ слу́шаю жену́. 10. Мы ви́дим на́шего но́вого перево́дчика (на́шу но́вую перево́дчицу). 11. Всё хорошо́, что хорошо́ конча́ется. 12. Мой друг перево́дит ру́сские кни́ги на туре́цкий (язы́к).

Alıştırma 138 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мо́жно кури́ть в коридо́ре? 2. В кла́ссе нельзя́ кури́ть. 3. Почему́ он (она́) пи́шет так ме́дленно? 4. До́ма мы говори́м то́лько по-ру́сски. 5. Где вы бы́ли вчера́ ве́чером? 6. Как вы пожива́ете? -Спаси́бо, хорошо́. 7. Наш учи́тель (На́ша учи́тельница) зна́ет то́лько ру́сский язы́к. 8. Что вы де́лаете в библиоте́ке? –Я чита́ю кни́гу. 9. Я чита́ю по-ру́сски о́чень ме́дленно. 10. В го́роде я ви́жу у́лицу. 11. На ка́рте я ви́жу го́род и дере́вню. 12. Кого́ вы ви́дите на доро́ге? -Де́вушку.

14. DERS:

Alıştırma 141: Örnekte verilen fiilleri aşağıdaki öznelerle birlikte şimdiki zamanda çekin.

Ты у́чишь но́вые слова́. / Вы у́чите но́вые слова́. / Она́ у́чит но́вые слова́. / Они́ у́чат но́вые слова́. / Мы у́чим но́вые слова́. / Лейтена́нт у́чит но́вые слова́. / Сестра́ у́чит но́вые слова́. / Курса́нтки у́чат но́вые слова́.

Ты мно́го ку́ришь. / Она́ мно́го ку́рит. / Вы мно́го ку́рите. / Солда́ты мно́го ку́рят. / Мы мно́го ку́рим. / Мой брат мно́го ку́рит. / Они́ мно́го ку́рят. / Майо́р мно́го ку́рит.

Я служу́ в шта́бе. / Мы слу́жим в шта́бе. / Они слу́жат в шта́бе. / Сестра́ слу́жит в шта́бе. / Вы слу́жите в шта́бе. / Капита́н слу́жит в шта́бе. / Ты слу́жишь в шта́бе. / Э́ти де́вушки слу́жат в шта́бе.

Почему́ мы стои́м? / Почему́ О́ля стои́т? / Почему́ она́ стои́т? / Почему́ он стои́т? / Почему́ ты стои́шь? / Почему́ маши́на стои́т? / Почему́ они́ стоя́т? / Почему́ учи́тель стои́т?

Alıştırma 142: Örnekte verilen fiilleri aşağıdaki öznelerle birlikte şimdiki zamanda çekin, cümleleri de çevirin.

Мы ви́дим самолёт. / Солда́ты ви́дят самолёт. / Вы ви́дите самолёт. / Жена́ ви́дит самолёт. / Я ви́жу самолёт. / Ты ви́дишь самолёт. / Она́ ви́дит самолёт. / Друзья́ ви́дят самолёт.
Он сиди́т в маши́не. / Ты сиди́шь в маши́не. / Мы сиди́м в маши́не. / Я сижу́ в маши́не. / Де́ти сидя́т в маши́не. / Моя́ жена́ сиди́т в маши́не. / Вы сиди́те в маши́не. / Они́ сидя́т в маши́не.

Alıştırma 143: Örnekte verilen fiilleri aşağıdaki öznelerle birlikte şimdiki zamanda çekin, cümleleri de çevirin.

Он хо́чет кури́ть. / Ты хо́чешь кури́ть. / Вы хоти́те кури́ть. / Она́ хо́чет кури́ть. / Я хочу́ кури́ть. / Кто хо́чет кури́ть? / Де́ти хотя́т кури́ть. / Они хотя́т кури́ть.

Alıştırma 144: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi emir cümlesi haline getirin.

1. Учи́те ру́сские слова́! 2. Говори́те ме́дленно! 3. Сиди́те до́ма! 4. Сто́йте на у́лице! 5. Кури́те!

1. Пожа́луйста, говори́те по-англи́йски! 2. Пожа́луйста, иди́те домо́й! 3. Пожа́луйста, здесь сто́йте! 4. Пожа́луйста, сиди́те в маши́не! 5. Пожа́луйста, отвеча́йте по-ру́сски!

1. Не сиди́те здесь! 2. Не говори́те по-англи́йски в кла́ссе! 3. Не у́жинайте там! 4. Не закрыва́йте две́рь! 5. Не сто́йте на доро́ге!

Alıştırma 145: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Э́тот студе́нт лейтена́нт, а тот – серżáнт. 2. Э́та ко́мната больша́я, а та – ма́ленькая. 3. Э́то бе́лое вино́, а то – кра́сное. 4. Э́ти ка́рты туре́цкие, а те – туркме́нские. 5. Э́тот автомоби́ль хоро́ший, а тот –плохо́й. 6. Э́ти кни́ги интере́сные, а те нет. 7. Э́та кварти́ра но́вая, а та – ста́рая. 8. Э́тот капита́н говори́т по-ру́сски, а тот по-испа́нски. 9. Э́то окно́ открыва́ется, а то нет. 10. Э́тот магази́н хоро́ший, а тот нет.

Alıştırma 146: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere “A” veya “HO” bağlacı getirerek cümleleri tamamlayın.

1. Я понима́ю по-ру́сски, но не говорю́. 2. Она́ пи́шет, а он чита́ет. 3. Он чита́ет по-ру́сски, но пло́хо. 4. Мы рядовы́е, а не офице́ры. 5. Ты рабо́таешь, а он не рабо́тает. 6. Она́ рабо́тает хорошо́, но ме́дленно. 7. Мы рабо́таем в шко́ле, а не здесь. 8. Они́ рабо́тают не здесь, а в шта́бе. 9. Я рабо́таю в ба́нке, а он в шта́бе. 10. Он не вое́нный, но рабо́тает в шта́бе.

Alıştırma 146 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kursiyerler oturuyorlar, bayan öğretmen ise ayakta duruyor ve dersi okuyor. 2. Bizim küçük oğlumuz orduda hizmet ediyor. 3. İngilizceyi Rusçadan daha kötü biliyorum. 4. O şimdi az çalışıyor, çok dinleniyor. 5. O, bütün derslerini yapıyor, sonra ise Rus radyosu dinliyor. 6. Şu kız öğrenci, diyaloğu bu kız öğrenciden daha iyi biliyor. 7. Niçin Türk sigaraları değil de Rus sigaraları içiyorsunuz? 8. Gündüz vakti o, evde oturur, akşamleyin ise restoranda çalışır. 9. Bu delikanlının kim olduğunu biliyor musunuz? 10. Sigara içmek ister misiniz? -Evet, çok. Fakat burada sigara içmek yasaktır.

Alıştırma 146 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben seni seviyorum. 2. Nereden (araçla) geliyorsunuz? 3. Bu, öğretmenin erkek kardeşidir. 4. Çalışmak zorunda olacağım. 5. Bu balığın adını bilmiyorum. 6. İyi günler doktor! Ne istiyorsunuz? 7. Doktor, kardeşinin şu anda Moskova’da bulunduğunu söylüyor. 8. Onların haritası var mı? 9. Burada oturmak mümkün mü? 10. Orada ne görüyorsun? 11. Niçin onlar ayakta duruyorlar? 12. Burada dikilmek yasak, fakat o dikiliyor.

Alıştırma 146 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar kütüphanede oturmak ve okumak istiyorlar. 2. Bu masa benim, şu ise senin. 3. Bu dokümanlar benim, şunlar ise sizin. 4. Onlar Rusça öğreniyorlar, fakat her zaman Türkçe konuşuyorlar. 5. Delikanlı, burada kütüphane nerededir? 6. Kapı kolayca açılıyor. 7. Burada çalışmak zordur. 8. Ben dersi ondan daha kötü biliyorum. 9. Nerede çalışmak istersiniz, İstanbul’da mı yoksa Moskova’da mı? 10. Söyler misiniz, anneleriniz şimdi köyde mi? 11. Küçük erkek kardeşiniz nerede? 12. Onun ablası havuzda çalışıyor.

Alıştırma 146 Ç: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Отсю́да мо́жно ви́деть всё. 2. Я стою́, а он/а́ сиди́т. 3. Здесь нельзя́ сиде́ть. 4. Ве́чером сиди́те пожа́луйста, до́ма и чита́йте кни́гу и пиши́те письмо́. 5. Э́тот автомоби́ль ма́ленький, но хоро́ший. 6. Мой ста́рший сын в шко́ле, а мла́дший до́ма. 7. Я курю́ то́лько туре́цкие сигаре́ты. 8. Мой оте́ц слу́жит в а́рмии. 9. Туре́цкая а́рмия больша́я и си́льная. 10. Я туре́цкий граждани́н, а моя́ жена́ ру́сская гражда́нка. 11. Служи́ть в а́рмии тру́дно. 12. Она́ пи́шет ме́дленно, но пра́вильно.

Alıştırma 146 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ши де́ти иду́т в кино́. 2. Э́то лёгкая рабо́та. 3. Вы чита́ете кни́гу? -Тепе́рь я чита́ю вторую́ часть. 4. Ста́рший лейтена́нт Омер слу́жит в шта́бе. 5. Вы зна́ете мою́ ста́ршую сестру́? 6. Вы ви́дите моего́ ста́ршего бра́та? 7. Пора́ идти́ домо́й. 8. Мой оте́ц мно́го рабо́тает, ма́ло отдыха́ет. 9. Я понима́ю лу́чше, чем он (она́). 10. Он (она́) говори́т по-ру́сски ху́же, чем я. 11. Он (она́) учи́тель (учи́тельница), но сейча́с рабо́тает в ба́нке. 12. Я понима́ю по-ру́сски, но не могу́ говори́ть. 13. Почему́ вы у́чите э́ти слова́, а не те?

Alıştırma 146 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Учи́ть ру́сский язы́к легко́, но говори́ть по-ру́сски тру́дно. 2. Я хочу́ учи́ть но́вые слова́. 3. Молодо́й челове́к, скажи́те, пожа́луйста, где здесь магази́н? -Коне́чно. 4. Како́е ва́ше зва́ние? -Мла́дший лейтена́нт. 5. Где стои́т ва́ша часть? -Далеко́ отсю́да. 6. Где вы хоти́те рабо́тать, здесь или в Росси́и? 7. Това́рищ полко́вник, где вы живёте? 8. Как ты зна́ешь, сейча́с я изуча́ю ру́сский язы́к.9. Я иду́ в шко́лу. -Как ты хо́чешь. 10. Почему́ вы стои́те? Сади́тесь, пожа́луйста. 11. Мы хоти́м жить в го́роде, там рабо́тать и идти́ в кино́. 12. Э́ти часы́ рабо́тают (иду́т), а те стоя́т.

Alıştırma 146 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что вы ку́рите, сига́ру или сигаре́ту? 2. Како́е ва́ше зва́ние? -Я капита́н. 3. Где ваш муж (ва́ша жена́)? – Он (она́) ку́рит в коридо́ре. 4. Сего́дня наш пе́рвый день в шко́ле. 5. Он (она́) писа́тель (писа́тельница), а я чита́тель (чита́тельница). 6. Како́й э́то рестора́н? -Э́то ма́ленький рестора́н. 7. Э́то наш но́вый ру́сский расска́з. 8. Како́е э́то вино́? -Э́то кра́сное вино́. 9. Наш класс большо́й, а ваш класс ма́ленький. 10. Э́то хоро́ший но́вый слова́рь. 11. Э́то большо́е хоро́шее зда́ние. 12. Кака́я пого́да была́ вчера́? -Хоро́шая.

Alıştırma 146 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то ма́ленькая и плоха́я кни́га. 2. Э́тот стол мой, а тот стул твой. 3. Э́та де́вушка – на́ша студе́нтка. 4. Ва́ша ко́мната там: втора́я дверь напра́во. 5. Э́тот челове́к в коридо́ре то́же учи́тель. 6. Э́тот каранда́ш на столе́ не мой: мой каранда́ш в карма́не. 7. Э́то ва́ша кни́га? -Да, она́ моя́ кни́га. 8. Вы – на́ша но́вая учи́тельница? 9. Вы зна́ете, чья э́то тетра́дь? 10. Все зна́ют, чья э́та тетра́дь. 11. Мой сёстры в ко́мнате, твои́ бра́тья в кла́ссе. 12. Скажи́те, пожа́луйста, э́тот офице́р ваш друг?

15. DERS:

Alıştırma: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere uygun sıfat takılarını ekleyin.

1. Это ру́сский уче́бник. 2. Вот хоро́шая ко́мната. 3. Э́то плохо́е вино́. 4. Э́то си́ний каранда́ш. 5. Здесь ма́ленькое окно́. 6. Там большо́й магази́н. 7. Э́то ру́сский танк. 8. Э́то но́вая си́няя руба́шка. 9. Вот туре́цкий самолёт. 10. Наш класс – большо́й. 11. Э́то большо́е или ма́ленькое зда́ние? 12. Э́то больша́я или ма́ленькая дере́вня? 13. Чьё э́то си́нее пальто́?

Alıştırma 147: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere uygun sıfat takılarını ekleyin.

1. Э́то ста́рые кни́ги. 2. Вот но́вые журна́лы. 3. Э́то арме́нские газе́ты. 4. Э́то чёрные очки́. 5. Здесь болга́рские самолёты. 6. Э́то на́ши пе́рвые ру́сские слова́. 7. Здесь ма́ленькие о́кна. 8. Там венге́рские солда́ты. 9. Где все но́вые студе́нты? 10. В до́ме больши́е ко́мнаты. 11. В го́роде высо́кие зда́ния. 12. В кла́ссе бе́лые сте́ны. 13. Э́то си́ние каранда́ши. 14. Э́то плохи́е часы́.

Alıştırma 148: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere uygun sıra sayı sıfat takılarını ekleyin.

1. "А" – пе́рвая бу́ква. 2. Второ́й дом нале́во - наш. 3. Э́то тре́тье письмо́. 4. Э́то четвёртый уро́к. 5. Э́то мой пя́тый расска́з. 6. Вот шеста́я кварти́ра. 7. Седьмо́е зда́ние напра́во – на́ша каза́рма. 8. Э́то восьмо́й журна́л. 9. Э́то девя́тый но́мер. 10. Где здесь деся́тая ко́мната? 11. Вчера́ был оди́ннадцатый уро́к. 12. Э́то

двена́дцатая у́лица. 13. Здесь трина́дцатый отде́л. 14. Четы́рнадцатая а́рмия сейча́с в Ки́еве. 15. Кака́я э́то часть? -Пятна́дцатая.

Alıştırma 149: Aşağıdaki soruları “хороший” sıfatını kullanarak örnekteki gibi cevaplayın.

1. Он хоро́ший учи́тель. 2. Э́то хоро́шее вино́. 3. Э́то хоро́шая рабо́та. 4. Э́то хоро́шие часы́. 5. Э́то хоро́ший магази́н. 6. Э́то хоро́шая кварти́ра. 7. Э́то хоро́шие ве́щи. 8. Э́то хоро́шая ка́рта.

Alıştırma 150: Aşağıdaki cümlelerden “како́й” soru sıfatını kullanarak örnekteki gibi soru cümleleri yapın.

1. Како́й э́то уче́бник? 2. Како́е э́то зда́ние? 3. Кака́я э́то руба́шка? 4. Каки́е э́то часы́? 5. Кака́я э́то ка́рта? 6. Каки́е э́то сигаре́ты?
Alıştırma 151: Aşağıdaki çoğul cümleleri örnekteki gibi tekil cümleler haline getirin.

1. Э́то ру́сский журна́л. 2. Како́е здесь вино́? 3. Э́тот уро́к лёгкий. 4. Там большо́й рестора́н. 5. Э́то тру́дное сло́во. 6. Э́то узбе́кский солда́т. 7. Э́то хоро́ший студе́нт.

Alıştırma 152: Aşağıdaki soru cümlelerindeki sıfatların zıt anlamlılarını kullanarak cevap verin.

1. Нет, э́то лёгкий уро́к. 2. Нет, э́то дешёвое вино́. 3. Нет, э́то но́вые журна́лы. 4. Нет, э́то ма́ленький дом. 5. Нет, э́то его́ мла́дший брат. 6. Нет, э́то тёмный костю́м. 7. Нет, э́то их ста́ршая дочь.

Alıştırma 153: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu büyük yüksek binalar bizim kışlalarımızdır. 2. İyi öğrenciler artık Rusça kitaplar okumak istiyorlar. 3. Muhtemelen bütün eşyalarınızı ordu pazarından alıyorsunuz. 4. Onun (e) ağabeyi asteğmendir. 5. Oradaki yedinci binayı görüyor musunuz? O, bizim departmanımız (şubemiz). 6. Hangi renk palto, ayakkabı ve takım elbise istiyorsunuz? 7. Hangi yeni kelimeleri biliyorsunuz? 8. Haydi sınıfta İngilizce değil Rusça konuşalım! 9. Memnuniyetle, fakat ben daha geçenlerde Rusça öğrenmeye başladım. 10. Sanırım hepiniz 15. dersi iyi biliyorsunuz.

Alıştırma 154: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Где мой но́вый слова́рь? 2. Это плохо́е вино́, а то хоро́шее вино́. 3. Дорога́я ма́ма, прости́, что до́лго не писа́л/а. 4. Э́тот но́вый дом дорого́й, а тот ста́рый дом дешёвый. 5. Э́та ко́мната све́тлая, а та ко́мната тёмная. 6. Я хочу́ купи́ть дешёвую си́нюю руба́шку, кори́чневый костю́м и чёрные ту́фли. 7. Жена́ хо́чет купи́ть краси́вые све́тлые брю́ки. 8. Како́го цве́та пла́тье вы хоти́те? 9. Ду́маю, что тебе́ пора́ идти́ домо́й. 10. Спаси́бо. – Не́ за что. 11. В чём де́ло? – Де́ло в том, что вы не хоти́те говори́ть по-ру́сски. 12. Дава́й, пойдём в кино́. – Хорошо́, с удово́льствием. 13. Ле́на, наве́рное, тебя́ зна́ет. -Я так не ду́маю. 14. Ду́маю, что вы не слу́шаете учи́теля. –Э́то не так. Э́то непра́вда. 15. Вы зна́ете, где мои́ ве́щи? 16. Приве́т, как вы пожива́ете? –Спаси́бо, хорошо́. А вы? -Я то́же хорошо́, спаси́бо. 17. Он мно́го говори́т, но ма́ло рабо́тает. 18. Кака́я краси́вая де́вушка! 19. Я счита́ю, что вы хоро́ший челове́к. 20. Я хочу́ купи́ть дешёвую, хоро́шую туре́цкую маши́ну.

Alıştırma 154 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu zor bir derstir. 2. Bu mağaza büyük, şu ise küçüktür. 3. Bugün hava nasıl? 4. Benim mavi arabam nerede? 5. Onlar iyi öğrencilerdir. 6. Hangi dergileri okuyorsunuz? 7. Onun ağabeyleri askerdir. 8. Bunlar yeni, çağdaş Türk uçaklarıdır. 9. Bu benim kız kardeşim. 10. Benim otomobilim pahalı, seninki ise ucuzdur. 11. Ben İngilizcenin Rusçadan daha kolay olduğunu düşünüyorum (sanıyorum) 12. Bu genç mühendis, onların oğludur.

Alıştırma 154 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim yeni öğretmenimiz (bayan) kim? 2. Çocuklar, haydi sadece Rusça konuşalım! 3. Yeni ders kitabı eskisinden daha iyi. 4. Bayan Çilingir artık Rusçayı iyi konuşuyor. 5. Siz onun söylediği her şeyi anlıyor musunuz? 6. Orada hava buradakinden daha iyi. 7. Tanya, güzel bir kızdır. 8. Biz, araba satın almaya gidiyoruz. 9. Arkadaşım Rusya’da çalışmak istiyor, ben ise istemiyorum. 10. Erkek kardeşim şu anda evde, ağabeyim ise işte. 11. Ben her zaman ucuz eşyaları alırım, o (d) ise pahalı (eşyaları alır). 12. Orada çalışmak zordur, burada ise kolaydır.

Alıştırma 154 C: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ четы́рнадцатое письмо́ бы́ло на столе́. 2. Э́то мой учи́тель, а э́то моя́ учи́тельница. Они́ о́ба ру́сские. 3. Э́ти де́вушки в коридо́ре - на́ши студе́нтки. 4. Скажи́те, пожа́луйста, ва́ши имена́ и фами́лии. 5. Ва́ши учителя́ - ту́рки?. 6. Вчера́ был двена́дцатый уро́к, сего́дня трина́дцатый уро́к, за́втра бу́дет

четы́рнадцатый уро́к. 7. Э́та краси́вая се́рая шля́па дорога́я. 8. В А́нкаре больши́е но́вые зда́ния. 9. На́ши пальто́ на стене́. 10. Э́ти ру́сские кни́ги мои́. 11. Да́мы и господа́, скажи́те, пожа́луйста.... 12. Я ду́маю, что он (она́) зна́ет ру́сский язы́к.

Alıştırma 154 Ç: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я учу́ говори́ть чита́ть и писа́ть по-ру́сски. 2. У́тром мы за́втракаем до́ма. 3. Днём мы обе́даем в рестора́не. 4. Ве́чером мы у́жинаем в клу́бе. 5. Я ви́жу, что вы уже́ хорошо́ понима́ете по-ру́сски. 6. Я чита́ю по-ру́сски лу́чше, чем мой друг. 7. Мы в шко́ле чита́ем ра́зные докуме́нты и де́лаем ра́зные перево́ды. 8. Он (Она́) пи́шет по-ру́сски ху́же, чем я. 9. Студе́нты мно́го рабо́тают в шко́ле и до́ма. 10. Я всё понима́ю. 11. Э́то всё. 12. Всё бы́ло хорошо́.

Alıştırma 154 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Все студе́нты стоя́т в коридо́ре. 2. Все э́ти упражне́ния тру́дные. 3. Когда́ у́жинает ваш муж (ва́ша жена́)? 4. Како́е вино́ на столе́? 5. Они́ обы́чно обе́дают в рестора́не. 6. Вы зна́ете, когда́ он бу́дет в шко́ле? 7. Почему́ вы сего́дня не рабо́таете? 8. Во вто́рник я бу́ду до́ма. 9. Господа́, кто идёт на по́чту? 10. Я ду́маю, что э́то непра́вильно. 11. Инжене́р бы́стро и пра́вильно пи́шет по-ру́сски. 12. Его́ (Её) маши́на в гараже́: зна́чит, он (она́) до́ма.

16. DERS:

Alıştırma 155: Aşağıda parantez içinde verilen mastar fiilleri özneye uygun geçmiş zaman biçimine getirerek cümleleri tamamlayın.

1. Учи́тель спра́шивал, а студе́нты отвеча́ли. 2. Студе́нты всё понима́ли. 3. Вчера́ был пра́здник. Мы не рабо́тали. 4. Ве́чером я учи́л но́вые слова́. 5. Вы уже́ за́втракали? 6. Де́ти не хоте́ли идти́ в шко́лу. 7. Оте́ц сиде́л и кури́л. 8. Вчера́ мы все отдыха́ли. 9. Она́ ду́мала, что я учи́тель. 10. Мы слу́шали ра́дио. 11. Де́ти игра́ли в па́рке. 12. Вчера́ мы смотре́ли туре́цкий фильм.

Alıştırma 156: Aşağıdaki sorulara parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak örnekteki gibi cevap verin.

1. Дочь слу́шала / сын слу́шал / студе́нты слу́шали ра́дио. 2. Он был / она́ была́ / мы бы́ли / они́ бы́ли там. 3. Я игра́л / мы игра́ли / де́ти игра́ли в па́рке. 4. Сестра́ сиде́ла / они́ сиде́ли / брат сиде́л здесь. 5. Мы жи́ли / они́ жи́ли / она́ жила́ здесь.

Alıştırma 157: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri “идти” fiilini geçmiş zamanda kullanarak tamamlayın.

1. Вчера́ шёл дождь. 2. Когда́ я шёл/шла на рабо́ту, я ви́дел/а учи́тельницу. 3. Она́ шла в шко́лу. 4. На у́лице бы́ли де́ти. Они́ то́же шли в шко́лу. 5. Я шёл быстро, а де́ти шли ме́дленно. 6. А как шла учи́тельница?

Alıştırma 158: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi gelecek zaman cümlesi yapın.

1. Я бу́ду в библиоте́ке. 2. У́тром она́ бу́дет в шко́ле. 3. Тепе́рь мы бу́дем отдыха́ть. 4. Вы бу́дете жить в Ка́рсе? 5. Они́ бу́дут изуча́ть ру́сский язы́к. 6. Вы бу́дете слу́шать ра́дио? 7. Мы бу́дем смо́треть но́вый фильм. 8. Где вы бу́дете отдыха́ть? 9. Де́ти бу́дут игра́ть в па́рке. 10. Он бу́дет за́втракать. 11. Учи́тель бу́дет спра́шивать, а студе́нты бу́дут отвеча́ть. 12. Я бу́ду слу́шать ра́дио, а жена́ бу́дет писа́ть письмо́. 13. Сын бу́дет служи́ть в а́рмии, а дочь бу́дет рабо́тать.

Alıştırma 159: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri “МОЧЬ” fiilini şimdiki zamanda çekerek doldurun.

1. Что вы мо́жете де́лать? 2. Мы уже́ мо́жем чита́ть и писа́ть по-ру́сски. 3. Она́ сейча́с не мо́жет отвеча́ть. 4. Я сего́дня не могу́ рабо́тать. 5. Они́ не мо́гут идти́ бы́стро. 6. Он хо́чет, но не мо́жет служи́ть в а́рмии. 7. Его́ жена́ не мо́жет рабо́тать. 8. Ты мо́жешь сего́дня рабо́тать? 9. Мы сейча́с не мо́жем отдыха́ть.

Alıştırma 160: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri “МОЧЬ” fiilini geçmiş zamanda çekerek doldurun.

1. Вчера́ я не мог/ла́ рабо́тать. 2. Он мог игра́ть, но не хоте́л. 3. Мы не могли́ там жить. 4. Почему́ ты не мог слу́шать конце́рт? 5. Брат хоте́л служи́ть в а́рмии, но не мог. 6. Почему́ вы не могли́ быть вчера́ в теа́тре? 7. Я не мог/ла́ отвеча́ть. 8. Она́ не могла́ покупа́ть дороги́е ве́щи. 9. Ты мог/ла говори́ть по-англи́йски, а не по-ру́сски. 10. Они́ могли́ сего́дня не рабо́тать.

Alıştırma 161: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Oğulları parkta oynamayı çok seviyor. 2. Bayan İvanova da kimdir? - Öğretmenimiz. 3. Neden orada yaşayamadınız? 4. Dün akşam evdeydiler ve yeni bir dersi tercüme ettiler. 5. Pencereden bakmayın, tahtaya bakın lütfen. 6. O, enstitüde Rusça ve İspanyolca öğreniyor. 7. Adresimi ne zaman sordu? 8. Şehirde şu anda hangi yeni film oynuyor? 9. Bugün yeni bir diyalog öğreneceksiniz. 10. Onlar artık Rusçayı iyi okuyorlar.

Alıştırma 162: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Барыш и Ирфан бы́ли вчера́ в шта́бе? 2. Письмо́ вчера́ лежа́ло на столе́. 3. Мети́н, что ты де́лал вчера́ в Стамбу́ле? –Я пошёл в музе́й дворца́ Топкапы. 4. Что вы де́лали до́ма вчера́ ве́чером? –Я чита́л/а интере́сную ру́сскую кни́гу. 5. Они́ то́же чита́ли расска́зы? 6. Вы можете бы́стро писа́ть по-ру́сски? 7. Я не могу́ сего́дня пойти́ в клуб. 8. Он/а́ мог/ могла́ рабо́тать вчера́, но сего́дня не может. 9. Мы ме́дленно шли по доро́ге. 10. Где вы за́втра бу́дете обе́дать? 11. Когда́ вы бу́дете покупа́ть но́вую маши́ну? 12. Ве́чером я бу́ду писа́ть письмо́ в библиоте́ке. 13. Что вы обы́чно де́лаете ве́чером? 14. Мой друг перево́дит ру́сские расска́зы на туре́цкий язык. 15. Де́ти обы́чно лю́бят ходи́ть в парк и игра́ть там. 16. Говоря́т, что за́втра бу́дет си́льный дождь. 17. За́втра бу́дет игра́ть сбо́рная Ту́рции по футбо́лу. 18. Вчера́ я был/а́ на конце́рте и слу́шал/а ру́сские наро́дные пе́сни. 19. Сего́дня большо́й пра́здник. 20. На у́лице идёт романти́чный снег. 21. Мои́ сёстры иду́т в теа́тр, и я то́же иду́. 22. Сего́дня в кинотеа́тре идёт но́вый хоро́ший ру́сский фильм. Дава́й посмо́трим. 23. Он лю́бит ходи́ть в шко́лу пешко́м. 24. Снача́ла я бу́ду чита́ть кни́гу, пото́м бу́ду слу́шать му́зыку. 25. За́втра бу́ду рабо́тать в дере́вне в по́ле. 26. Тако́й челове́к здесь не живёт. 27. Вчера́ вся на́ша семья́ была́ в теа́тре. 28. Я о́чень люблю́ Ту́рцию и краси́вые туре́цкие города́ и дере́вни. 29. Мой брат не мог рабо́тать в Адане. 30. Я хочу́ переводи́ть э́тот краси́вый туре́цкий рассказ на ру́сский язы́к. 31. Мой сын лю́бит смотре́ть телеви́зор. 32. Не смотри́те в окно́. 33. Посмотри́те на до́ску, пожа́луйста. 34. Мой де́душка обы́чно о́чень ма́ло спит. 35. Кто тако́й г-н Бостанов? -Наш учи́тель. 36. Бу́дешь идти́ за́втра на конце́рт? –Мо́жет (мо́жет быть), сейча́с не зна́ю. 37. К сожале́нию, я не могу́ идти́/пойти́ на конце́рт за́втра, потому́ что в пя́тницу у меня́ бу́дет экза́мен. 38. Я ду́маю ве́чером бу́дет идти́ дождь. –Не мо́жет быть! 39. Хоти́те кури́ть? –Спаси́бо, но я не курю́. 40. Вы зна́ете, каки́е кома́нды игра́ют сего́дня? – Ду́маю, Анкарагюджю и Генчлербирлиги. 41. Это, наве́рное хоро́ший ме́неджер, не так ли? -Я так не ду́маю. 42. Вчера́ пло́хо спал/а́.

Alıştırma 162 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içinde verilen Türkçe sözcükleri kullanarak doldurun.

1. де́ло 2. ча́сто 3. живём 4. зна́ет 5. иногда́ 6. ма́ма (мать) 7. отвеча́ет 8. па́па (оте́ц) 9. пра́вильно 10. семья́ 11. спра́шивает 12. понима́ете 13. де́вушку 14. далеко́ 15. за́втракаем 16. туре́цкий 17. э́тот 18. нале́во 19. у́жинаете 20. докуме́нты 21. отсю́да 22. перево́дчик / перево́дчица 23. зелёный 24. лю́ди 25. Ту́рция 26. день 27. дверь 28. интере́сный 29. ра́но 30. ра́дио 31. слу́шайте 32. симпати́чная 33. всегда́ 34. тума́н 35. слу́жим 36. мла́дший 37. домо́й 38. лу́чше 39. стои́т 40. изуча́ют 41. мно́го 42. ста́ршая 43. тру́дный 44. сижу́ 45. часы́ 46. тру́дно 47. краси́вая 48. ту́фли 49. цвет 50. жёлтое 51. кори́чневый 52. конце́рте 53. пра́здник 54. перево́дит 55. кино́ 56. спят 57. смо́трят 58. домо́й 59. может быть 60. о чём 61. где 62. о чём 63. о ком 64. где 65. как 66. когда́ 67. о ком 68. где 69. о чём 70. когда́ 71. где 72. как 73. о чём 74. где 75. о чём

Alıştırma 162 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz hepimiz oturuyorduk ve okuyorduk (bir yerde oturduk ve okuduk). 2. Onlar istedikleri yerde yaşayabilirler. 3. O, yavaş yürüyordu. 4. Dün o çalışabilirdi, bugün ise çalışamaz. 5. Yarın öğle yemeğini nerede yiyeceksiniz? 6. Ben Türkiye'yi çok seviyorum. 7. Ben bu ilginç kitabı Rusçaya çeviriyorum. 8. Akşamleyin sık sık televizyon seyrederim (seyrediyorum). 9. O, divanda uyumak istiyor. 10. Konserin nerede olacağını biliyor musunuz?

Alıştırma 162 Ç: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Куда́ они́ иду́т? 2. Мы идём туда́. 3. Откро́йте, пожа́луйста, окно́. 4. Студе́нты сидя́т в кла́ссе. 5. Что вы зна́ете о Росси́и? 6. В ко́мнате дороги́е карти́ны. 7. Кого́ ещё вы зна́ете в шта́бе? 8. Тепе́рь я всё понима́ю. 9. Я вас хорошо́ зна́ю. 10. Все зна́ют, о ком я говорю́. 11. Он(а́) хо́чет е́хать в Ита́лию. 12. Они́ о́бе не́мки.

Alıştırma 162 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́тот по́езд идёт в Стамбу́л. 2. Его́ (Её) сестра́ живёт в Берли́не. 3. На чём вы ду́маете е́хать туда́? 4. Там бы́ли англича́не и италья́нцы. 5. Поезда́ стоя́т на ста́нции. 6. Мой муж сейча́с в клу́бе. Я то́же иду́

туда́. 7. Где вы ви́дели до́ктора? 8. Я не зна́ю, когда́ бу́дет экза́мен. 9. Я иду́ (е́ду) на рабо́ту. 10. Он(а́) слу́шает, но не понима́ет. 11. Все зна́ют, что э́то пра́вильно. 12. Мы бы́ли в ба́нке и на по́чте.

17. DERS:

Alıştırma 163: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi -i haline getirerek cümleleri tamamlayın.

Я ви́жу автомоби́ль. Я ви́жу кольцо́. Я ви́жу рестора́н. Я ви́жу нача́льника. Я ви́жу зда́ние. Я ви́жу ефре́йтора. Я ви́жу майо́ра. Я ви́жу банк. Я ви́жу това́рища. Я ви́жу лейтена́нта. Я ви́жу магази́н. Я ви́жу преподава́теля.

Мы ви́дим отца́ и сы́на. Мы ви́дим солда́та и офице́ра. Мы ви́дим стол и студе́нта. Мы ви́дим гара́ж и дом. Мы ви́дим словарь и серżáнта. Мы ви́дим теа́тр и граждани́на. Мы ви́дим бра́та и дру́га. Мы ви́дим курса́нта и преподава́теля. Мы ви́дим полко́вника и капита́на. Мы ви́дим каранда́ш и письмо́.

Alıştırma 164: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi -i haline getirerek cümleleri tamamlayın.

Я ви́жу дере́вню. Я ви́жу библиоте́ку. Я ви́жу семью́. Я ви́жу жену́. Я ви́жу О́лю. Я ви́жу де́вушку. Я ви́жу две́рь. Я ви́жу маши́ну.

Он спра́шивал сестру́. / Он спра́шивал учи́тельницу. / Он спра́шивал На́дю. / Он спра́шивал Га́лю. / Он спра́шивал дочь. / Он спра́шивал перево́дчицу.

Мы ви́дели кни́гу и газе́ту. / Мы ви́дели му́жа и жену́. / Мы ви́дели гара́ж и маши́ну. / Мы ви́дели Ива́на и Та́ню /. Мы ви́дели студе́нта и студе́нтку. / Мы ви́дели отца́ и мать. / Мы ви́дели ма́льчика и де́вочку. / Мы ви́дели письмо́ и бума́гу. / Мы ви́дели бра́та и сестру́. / Мы ви́дели америка́нца и америка́нку.

Alıştırma 165: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi çekin.

Я зна́ю Никола́я Ива́новича / Я зна́ю Петра́ Миха́йловича / Я зна́ю Алексе́я Влади́мировича / Я зна́ю Михаи́ла Никола́евича / Я зна́ю Бори́са Алекса́ндровича / Я зна́ю Ви́ктора Бори́совича

Вы ви́дели Мари́ну Ива́новну? / Вы ви́дели Тама́ру Никола́евну? / Вы ви́дели Татья́ну Алексе́евну? / Вы ви́дели А́ллу Бори́совну? / Вы ви́дели Ната́лью Миха́йловну? / Вы ви́дели Мари́ю Влади́мировну?

Alıştırma 166: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcüklere dikkat ederek örnekteki gibi soru cümleleri türetin.

1. Кого́ ты ви́дишь? 2. Что он покупа́ет? 3. Чей а́дрес она́ зна́ет? 4. Кого́ они́ слу́шают? 5. Что вы смо́трите?

Alıştırma 166 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, nadiren kelime öğrenir ve bu yüzden dikteleri kötü yazar. 2. İlk (yemek) olarak çorba içtik, ikinci (yemek) olarak balık yedik. 3. Dün yemekte et ve lezzetli bir şarap vardı. 4. Ben şu anda çay içmek istemiyorum, bilakis yemek yemek istiyorum. 5. Niçin akşam yemeğini bu kadar geç hazırlıyorsunuz (pişiriyorsunuz)? 6. Şu anda çok ilginç bir mektup çeviriyorum. 7. Dün biz on sekizinci dersi öğrendik. 8. Önceden onlar Kiev'de yaşıyorlardı, şimdi ise Moskova'da. 9. O, genellikle güzel yemek yapar, fakat bugün çorba lezzetsiz. 10. Siz hala tanışmıyor musunuz? Tanışın lütfen.

Alıştırma 166 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben dergi okuyorum. 2. Onlar yüzük satın alıyorlar. 3. Biz uçağı (bir uçak) görüyoruz. 4. O, hikâye yazıyor. 5. Biz takım elbise satın alıyoruz. 6. O, yeni bir film seyrediyor. 7. Bir iş mektubu çeviriyorum. 8. Moskova'yı kötü biliyoruz. 9. Büroda mühendisi tanıyorum. 10. Tercümanı görüyorum. 11. O bayan öğretmeni tanıyor. 12. Onlar erkek çocuğu görüyorlar.

Alıştırma 166 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O her zaman müdürüne sorar. 2. Sen bizim patronu tanıyor musun? 3. Ben, erkek ve kız öğrenciyi görüyorum. 4. İlginç bir kitap okuyorum. 5. Onlar kapıyı açıyorlar. 6. Biz sempatik kızı (sempatik bir kız) görüyoruz. 7. Ben Rus gazetesi (Rusça gazete) okuyorum. 8. Biz doktoru ve Olya'yı görüyoruz. 9. Ben sık sık restoranda yemek yerim. 10. Siz benim hangi kahveyi sevdiğimi biliyor musunuz? 11. Benim eşim lezzetli yemek yapar (pişirir). 12. Öğle yemeğinde balık yedik.

Alıştırma 166 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar ilk (yemek) olarak çorba içecekler, ikinci (ana) (yemek) olarak et veya balık yiyecekler. 2. Ben nadiren gazeteler okurum. 3. Biz dün lezzetli bir balık yedik. 4. Bugün bizim takım oynuyor. 5. O, pahalı bir araba satın alıyor. 6. Bu öğrenciler enstitüde Rusça öğreniyorlar. 7. Akşamleyin onlar genellikle evde otururlar ve televizyon seyrederler. 8. Ben tiyatroda bayan kursiyeri ve onun annesini gördüm. 9. Bunu erkek kursiyere ve onun babasına sorun. 10. Sabahleyin genellikle çay içerim, akşamleyin ise kahve. 11. Ankara'da her şey eskisi gibi. 12. Hatırlıyor musun, Moskova'da çalışırken ne kadar çok yemek yerdik.

Alıştırma 166 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мои́ ста́рые друзья́ покупа́ют краси́вый дом. 2. Моя́ дочь пи́шет письмо́, а мой сын слу́шает ра́дио. 3. В министе́рстве все зна́ют перево́дчика и моего́ хоро́шего нача́льника господи́на Анто́нова. 4. Он(а́) всегда́ спра́шивает большо́го бо́сса. 5. Э́та де́вушка лю́бит ва́шего мла́дшего сы́на. 6. Вы понима́ете туре́цкого лётчика – геро́я ста́ршего лейтена́нта Мехме́та? 7. В кла́ссе я ви́жу студе́нта и студе́нтку. 8. Снача́ла я бу́ду спра́шивать Та́ню, а пото́м Андре́я. 9. Она́ чита́ла газе́ту, а я чита́л(а) журна́л. 10. Я хочу́ (по)е́хать за́втра в дере́вню и ви́деть моего́ ста́рого де́душку. 11. Ра́ньше мы жи́ли в дере́вне.

Alıştırma 166 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Люби́мый/Люби́мая, что сего́дня на у́жин? 2. Что вы обы́чно еди́те на обе́д? –Суп и зелёный сала́т. 3. Моя́ жена́ о́чень лю́бит гото́вить и поэ́тому мы обы́чно обе́даем до́ма. 4. У́тром на за́втрак я ре́дко пью молоко́. 5. На у́жин я пью туре́цкий ко́фе. 6. За́втрак был на столе́, но никто́ не хоте́л за́втракать. 7. Ту́рки лю́бят пить чай на за́втрак. 8. Вчера́ ве́чером в рестора́не я ел(а́) вку́сную черномо́рскую ры́бу. 9. Е́шьте, господа́, е́шьте! 10. На у́жин на пе́рвое мы е́ли суп, на второ́е мя́со, на тре́тье десе́рт. 11. Я хочу́ есть и пить.

Alıştırma 166 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой муж (Моя́ жена́) гото́вит вку́сную ры́бу. 2. На пе́рвое мы е́ли борщ. 3. Бе́дные лю́ди ре́дко едя́т мя́со. 4. Кака́я э́то ры́ба? –Э́то вку́сная и дорога́я черномо́рская ры́ба барабу́лка (султа́нка). 5. Когда́ лю́ди пьют мно́го ко́фе, они́ пло́хо спят. 6. Я всегда́ де́лаю (гото́влю) уро́ки ве́чером. 7. Дорого́й друг (Дорога́я подру́га)! Как пожива́ешь? 8. На́ша часть сейча́с в дере́вне. 9. Ты зна́ешь, где мой слова́рь? 10. Метин и Ирфан пи́шут письмо́ в газе́ту. 11. Мой друг (Моя́ подру́га) ре́дко смо́трит неме́цкие фи́льмы.

Alıştırma 166 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моя́ сестра́ не хо́чет изуча́ть (учи́ть) ру́сский язы́к: потому́ что э́тот язы́к о́чень тру́дный. 2. У́тром шёл дождь, а тепе́рь идёт снег. 3. Вы лю́бите на́шего прия́тного ми́лого си́льного высо́кого отца́? 4. Я зна́ю Михаи́ла Ива́новича. 5. Вы ви́дели Татья́ну Алексе́евну? 6. Ра́ньше мы ча́сто писа́ли друг дру́гу. 7. Моя́ жена́ весь день сиде́ла до́ма и чита́ла. 8. Они́ иногда́ на у́жин едя́т ры́бу. 9. Вчера́ на вечери́нке де́вушки пи́ли шампа́нское и бе́лое вино́, а мужики́ пи́ли каньяк и во́дку. 10. Вы покупа́ете руба́шку или брюки́? 11. Вчера́ в магази́не я ви́дел(а) ва́шу мать и сестру́.

18. DERS:

Alıştırma 167: Parantez içindeki sözcükleri -i halinde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Он покупа́ет голубу́ю / си́нюю руба́шку. 2. Мы чита́ем туре́цкую газе́ту. 3. Она́ смо́трит хоро́ший фильм. 4. Я пишу́ о́чень ва́жное письмо́. 5. Она́ покупа́ет све́тлый костю́м и тёмную руба́шку. 6. Они́ ви́дели ста́рого дру́га. 7. Я люблю́ краси́вое пла́тье. 8. Он ви́дел полко́вника. 9. Она́ покупа́ет дорого́й слова́рь. 10. Вы зна́ете но́вого нача́льника?

Alıştırma 168: "Какой" soru sıfatını kullanarak yukarıdaki cümlelere sorular yöneltin.

1. Каку́ю руба́шку он покупа́ет? 2. Каку́ю газе́ту вы чита́ете? 3. Како́й фильм она́ смо́трит? 4. Како́е письмо́ ты пи́шешь? 5. Како́й костю́м и каку́ю руба́шку она́ покупа́ет? 6. Како́го дру́га они́ ви́дели? 7. Како́е пла́тье ты лю́бишь? 8. Како́го офицера он ви́дел? 9. Како́й слова́рь она́ покупа́ет? 10. Како́го нача́льника вы зна́ете?

Alıştırma 169: Parantez içindeki sözcükleri -i halinde kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Ты ви́дел мой ру́сский слова́рь? 2. Я ви́жу твой автомоби́ль. 3. Он чита́ет ва́ше письмо́. 4. Вы по́мните его́ и́мя? 5. Она́ зна́ет наш а́дрес. 6. Где вы встреча́ли её му́жа? 7. Мы хорошо́ понима́ем на́шего преподава́теля. 8. Вы по́мните моего́ бра́та? 9. Их сын зна́ет на́шу дочь. 10. Я хочу́ ви́деть твою́ но́вую маши́ну.

Alıştırma 170: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili iyelik sıfatlarına bakarak soru cümleleri oluşturun.

1. Чей журна́л он чита́ет? 2. Чью дочь лю́бит брат? 3. Чьего́ учи́теля они́ ча́сто встреча́ют в клу́бе? 4. Чью но́вую маши́ну ты ви́дел вчера́? 5. Чью рабо́ту она́ де́лает? 6. Чей обе́д был о́чень вку́сный? 7. Чья э́то учи́тельница? 8. Чью сестру́ вы хорошо́ по́мните? 9. Чьего́ до́ктора вы вчера́ ви́дели? 10. На чьё окно́ они́ смо́трят?

Alıştırma 170 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, şimdi (şu anda) 42 numaralı odada. 2. Kimi karşılamaya gidiyorsunuz? 3. Bu arada, burada fena yemek yapmazlar (güzel yemek yaparlar). 4. Afedersiniz, siz daha uzun süre burada bekleyecek misiniz? 5. Oğlunuzu ve karınızı dün mağazada gördüm. 6. Onların çocukları, benim kızımı ve oğlumu çok seviyorlar. 7. Kahvaltıda genellikle peynir ve siyah ekmek yeriz. 8. Oturun lütfen, ne içeceksiniz? 9. Ben sadece votka içerim, karım ise şarap sever. 10. Babanıza daha önceden rastladığımı hatırlıyorum.

Alıştırma 170 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yeni Rus restoranını biliyoruz. 2. O, iyi (güzel), pahalı bir yüzük satın alıyor. 3. Ben yeni erkek öğrenciyi tanıyorum. 4. Biz genç öğretmeni görüyoruz. 5. Bayan tercüman yaşlı Cumhurbaşkanını (firma başkanını) tanıyor. 6. Fırat güzel bir Rus kızını seviyor. 7. O, mavi bir gömlek satın alıyor. 8. Ben sizin pencerenizi açıyorum. 9. Öğretmenimi anlıyorum. 10. O, senin doktorunu tanıyor. 11. Sizin yeni erkek arkadaşınızı dinliyorum.

Alıştırma 170 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben onların bayan tercümanını görüyorum. 2. O, bizim kapıyı açıyor. 3. Benim erkek kardeşimi tanıyor musunuz? 4. Benim mektubumu kim okudu? 5. Sizin filminizi seyrettim. 6. Onlar bizim oğlumuzu seviyorlar. 7. Biz onun (bayan) kitabını okuduk. 8. Biz bu köyü hatırlıyoruz. 9. O (bayan) yakında enstitüyü bitirecek. 10. Ben her sabah sizin kocanıza rastlarım. 11. Sağlığınıza dostlar!

Alıştırma 170 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun kocasına nerede rastladınız? 2. Ben Artur Hoca'yı görmek istiyorum. 3. Onlar yakında (birazdan) burada olacaklar. 4. Hangi peyniri seviyorsunuz? 5. Ben Türk birası seviyorum. 6. Dün sokakta bizim yeni erkek öğretmeni gördüm. 7. Sizin arkadaşlarınız sık sık evde yemek yer mi? 8. Hangi erkek öğrenciyi tanıyorsunuz? 9. Benim Rusça sözlüğümü gördün mü? 10. Onların oğlu sizin kızınızı tanıyor.

Alıştırma 170 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Siz Tanya'yı tanıyor musunuz? 2. Biz sadece iyi Rus birası içeriz. 3. Biz dün karınızı gördük. 4. Benim annem doktordur, o hastanede çalışmaktadır (çalışıyor). 5. O, burada iklimin kötü olduğunu söylüyor. 6. Kardeşimin neden İstanbul'da yaşamak istediğini anlıyorum. 7. Kız kardeşim Olga mağazada çalışmaktadır (çalışıyor). 8. Onun yeni adresini biliyor musunuz? 9. Ben sık sık büyük kızınıza rastlıyorum. 10. O şimdi Moskova'da yaşıyor ve çalışıyor. 11. Onun kimden bahsettiğini anlıyor musunuz?

Alıştırma 170 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ в кла́ссе мы ви́дели молодо́го учи́теля. 2. Перево́дчица говори́т, что она́ ви́дела в лесу́ туре́цкого пра́порщика Ахмета Галипа. 3. Большо́й Босс хо́чет покупа́ть хоро́шую си́нюю эконо́мную туре́цкую маши́ну. 4. Я зна́ю твоего́ ста́рого до́ктора. 5. Я ви́дел(а) их мать в магази́не. 6. Мы лю́бим его́ мла́дшего сы́на. 7. Они́ о́чень хорошо́ зна́ют её отца́. 8. Вчера́ в магази́не мы покупа́ли во́ду. 9. Я не по́мню, когда́ я ви́дел(а) э́того до́ктора (врача́).10. Когда́ я рабо́тал(а) в Москве́, я всегда́ ел(е́ла) чёрный хлеб.

Alıştırma 170 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Официа́нт (Молодо́й челове́к / Де́вушка), (одно́) пи́во, пожа́луйста. 2. Я ча́сто встреча́ю ва́шего сы́на в библиоте́ке. 3. Вчера́ ве́чером я встреча́л(а) мою́ тётю на вокза́ле. 4. Я не по́мню, где я ви́дел(а) ва́шего отца́. 5. Ско́ро я могу́ конча́ть рабо́ту. 6. Вчера́ здесь я до́лго стоя́л(а) и смотре́л(а) на япо́нские часы́. 7. Я

иду́ на три́дцать вторую́ у́лицу. 8. Ме́жду про́чим, где вы бы́ли вчера́ ве́чером? 9. Когда́ бу́дет экза́мен? – Ещё не ско́ро. 10. Я хочу́ пить за ва́ше здоро́вье.

Alıştırma 170 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я пью за мою́ молоду́ю и краси́вую жену́. 2. Прия́тного аппети́та! 3. Вы чита́ли э́ту кни́гу? –Нет, ещё не чита́л(а). 4. Я ви́жу, что ты сего́дня не хо́чешь гото́вить обе́д. Дава́й идём в рестора́н. 5. Каку́ю де́вушку вы лю́бите? 6. Мы ча́сто де́лаем (гото́вим) ру́сский сала́т. 7. Мы пьём туре́цкое вино́. 8. Я ре́дко слу́шаю ра́дио. 9. Он покупа́л ора́нжевую руба́шку. 10. Вы зна́ете моего́ дя́дю?
Alıştırma 170 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Чью газе́ту вы чита́ли в библиоте́ке? 2. Чьего́ бра́та вы ви́дели в кино́? 3. Како́го студе́нта вы спра́шиваете? 4. Каку́ю кни́гу вы переводи́ли на туре́цкий язы́к? 5. Каку́ю де́вушку вы лю́бите в шко́ле? 6. Моя́ мать хоро́шая медсестра́ и она́ рабо́тает в городско́й больни́це. 7. Мой друг говори́т, что в А́нкаре плохо́й кли́мат, и поэ́тому лу́чше жить в Анта́лье. 8. Мой ста́рший брат Эро́л – хоро́ший те́хник. 9. Не́смотря на то, что (Хотя́) в А́нкаре плохо́й кли́мат, я люблю́ жить здесь. 10. Вчера́ на вокза́ле я встреча́л мою́ мать и отту́да мы вме́сте пошли́ домо́й. 11. Я не хоте́л(а) идти́ (е́хать) туда́.

19. DERS:

Alıştırma 171: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi “ТОТ” işaret sıfatının uygun biçimiyle tamamlayın.

1. Я пью э́то пи́во, а не то. 2. Он покупа́ет э́тот костю́м, а не тот. 3. Я зна́ю э́ту студентку, а не ту. 4. Он лю́бит э́ту де́вушку, а не ту. 5. Я слу́шаю э́того нача́льника, а не того́.

Alıştırma 172: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi ТОТ veya ЭТОТ işaret sıfatlarının uygun biçimleriyle tamamlayın.

1. Мы зна́ем э́того учи́теля, а они́ того́. 2. Мы зна́ем э́ту учи́тельницу, а о́ни ту. 3. Я зна́ю э́того студе́нта, а он того́. 4. Он пьёт э́то вино́, а я то. 5. Я люблю́ э́тот хлеб, а она́ тот. 6. Мы покупа́ем э́тот дом, а они́ тот. 7. Я зна́ю того́ учи́теля, а он э́того. 8. Я зна́ю ту учи́тельницу, а он э́ту. 9. Я хочу́ то пи́во, а он э́то. 10. Она́ по́мнит того́ преподава́теля, а я э́того.

Alıştırma 173: Aşağıda verilen zamirleri örnekteki gibi -i haline getirin.

Она́ зна́ет их. / Она́ зна́ет меня́. / Она́ зна́ет нас. / Она́ зна́ет вас. / Она́ зна́ет тебя́. / Она́ зна́ет его́.

Он ви́дит тебя́. / Он ви́дит меня́. / Он ви́дит нас. / Он ви́дит её. / Он ви́дит их. / Он ви́дит вас.

Я смотрю́ на вас. / Я смотрю́ на тебя́. / Я смотрю́ на него́. / Я смотрю́ на его́ бра́та. / Я смотрю́ на неё. / Я смотрю́ на них. / Я смотрю́ на её сестру́. / Я смотрю́ на их отца́.

Alıştırma 174: Aşağıdaki zamirleri örnekteki gibi kullanın (ilk zamir özne, ikinci zamir -i halinde nesne olacak”).

Он спра́шивает её. / Ты спра́шиваешь нас. / Она́ спра́шивает меня́. / Я спра́шиваю их. / Я спра́шиваю вас. / Мы спра́шиваем тебя́. / Они́ спра́шивают нас. / Он спра́шивает меня́.

Alıştırma 175: Aşağıdaki isim ve zamirlere göre örnekteki fiilleri çekin.

Ты е́дешь в Чо́рум. / Вы е́дете в Чо́рум. / Офице́ры е́дут в Чо́рум. Она́ е́дет в Чо́рум. / Они́ е́дут в Чо́рум. / Сестра́ е́дет в Чо́рум. / Мы е́дем в Чо́рум. / Полко́вник е́дет в Чо́рум. / Я е́ду в Чо́рум.

Куда́ ты е́дешь? / Куда́ учи́тель е́дет? / Куда́ мы е́дем? / Куда́ вы е́дете? / Куда́ солда́ты е́дут? / Куда́ офице́ры е́дут? / Куда́ они́ е́дут? / Куда́ дочь е́дет? / Куда́ она́ е́дет?

Ты лети́шь в Москву́. / Вы лети́те в Москву́. / Мой друг лети́т в Москву́. / Он лети́т в Москву́. / Они́ летя́т в Москву́. / Моя́ сестра́ лети́т в Москву́. / Мы лети́м в Москву́. / Я лечу́ в Москву́. / Мои́ роди́тели летя́т в Москву́.

Она́ и́щет слова́рь. / Они́ и́щут слова́рь. / Студе́нтка и́щет слова́рь. / Мы и́щем слова́рь. / Я ищу́ слова́рь. / Студе́нты и́щут слова́рь. / Друг и́щет слова́рь. / Студе́нт и́щет слова́рь. / Преподава́тельница и́щет слова́рь.

Что вы и́щете? / Что оте́ц и́щет? / Что ты и́щешь? / Что ма́ма и́щет? / Что учи́тельница и́щет? / Что вы и́щете? / Что они́ и́щут? / Что де́ти и́щут? / Что он и́щет?

Alıştırma 176: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcüklere bakıp ГДЕ veya КУДА soru zarflarını kullanarak örnekteki gibi soru cümleleri oluşturun.

1. Где он живёт? 2. Куда́ они́ е́дут? 3. Где она́? 4. Где вчера́ все бы́ли? 5. Где ты был? 6. Куда́ ты идёшь? 7. Куда́ вы идёте? 8. Куда́ вы мо́жете идти́ пешко́м? 9. Куда́ вы е́дете? 10. Куда́ он лети́т?

Alıştırma176 A: Aşağıdaki gün isimlerini örnekte altı çizili yerde (i halinde) kullanın.

Я е́ду в го́род в четве́рг. / Я е́ду в го́род в пя́тницу. / Я е́ду в го́род в воскресе́нье. / Я е́ду в го́род во вто́рник. / Я е́ду в го́род в сре́ду. / Я е́ду в го́род в суббо́ту. / Я е́ду в го́род в пя́тницу. / Я е́ду в го́род в воскресе́нье. / Я е́ду в го́род в сре́ду.

Alıştırma 177: Aşağıdaki zaman ifadelerini örnekte altı çizili yerde -i halinde kullanın.

Я бу́ду там че́рез год. / Я бу́ду там че́рез неде́лю. / Я бу́ду там че́рез ме́сяц. / Я бу́ду там че́рез мину́ту. / Я бу́ду там че́рез день. / Я бу́ду там че́рез год. / Я бу́ду там че́рез час. / Я бу́ду там че́рез мину́ту. / Я бу́ду там че́рез неде́лю.

Alıştırma 177 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar Moskova'da bir yıl, bir ay yaşadılar. 2. Adınız ve soyadınız nedir? 3. Yıllar geçiyor ve zaman hızla uçup gidiyor. 4. O, bu sıralar çok fazla çalışıyor. 5. Biz sizi cumartesi günü yemeğe (öğle yemeğine) davet ediyoruz. 6. Birlikte (araçla) gara gidelim! 7. Ben çoktandır bu kitabı mağazada arıyorum. 8. Onların arabası köprüden çok hızlı geçiyordu. 9. Oraya çok hızlı gitmeyin, ben de yakında orada olacağım. 10. Rostov na Donu'da (Rostov'da) güzel köprüler ve iyi müzeler vardır.

Alıştırma 177 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben bu ekmeği seviyorum, şunu değil. 2. Tanya seni seviyor. 3. Anne onları görüyor. 4. Ona bak. 5. Ben onlara bakıyorum. 6. O, ona bakıyor. 7. O beni iyi tanıyor (tanır). 8. Biz onları hatırlıyoruz. 9. Ben ona rastlıyorum (Ben onu karşılıyorum). 10. O, işe gidiyor. 11. O (er) buraya geliyor, o (d) ise oraya gidiyor.

Alıştırma 177 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çarşamba günü ne yapacaksınız? 2. Cumartesi günü partiye gideceğiz (gidiyoruz). 3. Pazar günü güzel bir film oynuyor (oynayacak). 4. Bugünün pazartesi olması ne kadar güzel (iyi). 5. Cuma günü onlar evdeydiler. 6. Salı günü şiddetli bir yağmur yağdı. 7. Bir saat sonra akşam yemeği yiyeceğiz. 8. Kız kardeşinin adı ne? 9. Sizi bugün akşam yemeğine davet ediyorum. 10. Hadi konsere gidelim! 11. Moskova'da bir hafta kalacağım.

Alıştırma 177 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Erkek çocuk sinemadaydı, annesi ise onu parkta arıyordu. 2. Onlar müzeye gidiyorlar (yürüyerek). 3. Bir saattir sizi arıyorum. 4. Bugün ilk yemek (çorba / ordövr) yemeyeceğim. 5. Anneniz nerede çalışıyor? 6. Ben bu mühendisi tanıyorum, o ise şu. 7. Ben bu şarabı içiyorum, şunu değil. 8. Ben, şu bayan öğretmeni tanıyorum, o ise bu. 9. Yarın biz Moskova'ya uçuyoruz (uçacağız). 10. Bir yıldır burada çalışıyorum. 11. Onlar beni hatırlıyorlar.

Alıştırma 177 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu güzel kızı mağazada gördüm (görmüştüm). 2. Sen bizim sempatik kız öğrencimiz Tanya'yı hatırlıyor musun? 3. Onun ablasını tanıyor musunuz? 4. Dün iyi, soğuk bir votka içtim. 5. Bir haftalığına Moskova'ya gidiyorum. 6. Bir ay sonra bir haftalığına İstanbul'a gidiyoruz (gideceğiz). 7. Orada ne kadar süre kalacaksınız? 8. Onun nereye gittiğini biliyor musunuz? 9. O, ne zaman Moskova'ya uçacağımı soruyor. 10. Hiç kimse bugün derste kim(ler)in olduğunu bilmiyordu. 11. Yardım(ınız) için çok teşekkürler. –Bir şey değil (Rica ederim).

Alıştırma 177 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я зна́ю э́того инжене́ра, а он того́. 2. Я покупа́ю э́ту маши́ну, а Большо́й Босс покупа́ет ту. 3. Я люблю́ А́нну, и она́ лю́бит меня́ (она́ то́же лю́бит меня́). 4. В А́нкаре все о́чень хорошо́ зна́ют меня́. 5. Когда́ ты идёшь (е́дешь) на вечери́нку? 6. Он(а́) идёт сюда́, а я иду́ туда́. 7. В понеде́льник э́тот ру́сский расска́з я бу́ду переводи́ть на туре́цкий (язы́к). 8. Вчера́ в А́нкаре шёл си́льный снег. 9. Эрмита́ж – интере́сный и о́чень бога́тый ру́сский музе́й. 10. Господа́, кто зна́ет, когда́ открыва́ется по́чта?

Alıştırma 177 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ я купи́л(а) ма́рку на по́чте. 2. Мой друг пи́шет э́ту кни́гу год. 3. Сейча́с янва́рь, ско́ро бу́дет февра́ль. 4. Что вы и́щете? –Мои́ очки́. 5. Куда́ лети́т э́тот самолёт? –В Москву́. 6. Вчера́ я е́хал(а) в клуб на маши́не. 7. Я приглаша́ю Вас сего́дня ве́чером в хоро́ший рестора́н на у́жин. 8. Как бы́стро идёт (лети́т) вре́мя! 9. Библиоте́ка была́ далеко́ отсю́да: мы шли час. 10. Э́ту краси́вую де́вушку я ви́дел то́лько мину́ту и люби́л.

Alıştırma 177 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы сиде́ли на мосту́ и пи́ли чай. 2. Я хочу́ (по)е́хать на э́ту интере́сную пое́здку и быть в Трабзо́не неде́лю. 3. Не пе́йте холо́дную во́ду. 4. Идёмте вме́сте в кино́! 5. Не иди́те туда́, иди́те сюда́. 6. Я е́ду на рабо́ту на метро́. 7. Не ищи́те меня́ здесь. 8. Че́рез ме́сяц я бу́ду в Москве́. 9. Как вас зову́т? –Меня́ зову́т Сыла́. 10. Приходи́те за́втра все вме́сте сюда́.

Alıştırma 177 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ я был(а́) на вечери́нке. 2. Как зову́т ва́шу сестру́? –Её зову́т Эдже́м. 3. Хоти́те холо́дное пи́во? –Спаси́бо, с удово́льствием. 4. Я вас ищу́ час. 5. Он(а́) бу́дет здесь че́рез мину́ту. 6. Я (по)е́ду в Гру́зию на неде́лю. 7. Я вас ви́дел(а) ра́ньше. 8. Вчера́ ве́чером мы пи́ли хоро́шую холо́дную во́дку. 9. В Стамбу́ле (есть) ста́рая ру́сская правосла́вная це́рковь. 10. Ты - мой настоя́щий друг.

20. DERS:

Alıştırma 178: Aşağıdaki zamir ve isimleri, örnekte altı çizili yerlere yerleştirerek cümlelerin fiillerini bu şahıslara göre çekin.

Он ча́сто хо́дит в кино́. / Его́ дочь ча́сто хо́дит в кино́. / Мы ча́сто хо́дим в кино́. / Кто ча́сто хо́дит в кино́? / Вы ча́сто хо́дите в кино́. / На́ши де́ти ча́сто хо́дят в кино́. / Она́ ча́сто хо́дит в кино́. / Ты ча́сто хо́дишь в кино́.

Мы ре́дко е́здим в Э́рзурум. / Мои́ роди́тели ре́дко е́здят в Э́рзурум. / Вы ре́дко е́здите в Э́рзурум. / Их мать ре́дко е́здит в Э́рзурум. / Они́ ре́дко е́здят в Э́рзурум. / Я и моя́ сестра́ ре́дко е́здим в Э́рзурум. / Он ре́дко е́здит в Э́рзурум. / Та́ня ре́дко е́здит в Э́рзурум.

Вы ча́сто лета́ете в Евро́пу. / Мой сын ча́сто лета́ет в Евро́пу. / Они́ ча́сто лета́ют в Евро́пу. / Их друзья́ ча́сто лета́ют в Евро́пу. / Ты ча́сто лета́ешь в Евро́пу. / Наш командир ча́сто лета́ет в Евро́пу. / Мы ча́сто лета́ем в Евро́пу. / Её учи́тельница ча́сто лета́ет в Евро́пу.

Alıştırma 179: Aşağıdaki cümlelerde parantez içindeki fiillerden uygun olanını kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Вы ча́сто хо́дите в теа́тр? 2. Я ре́дко хожу́ пешко́м. 3. Сего́дня ве́чером мы идём в кино́. 4. Как вы хо́дите, ме́дленно или бы́стро? 5. Я всегда́ хожу́ бы́стро. 6. А я не люблю́ ходи́ть бы́стро. 7. Куда́ вы шли вчера́, когда́ я вас ви́дел? 8. Когда́ вы меня́ ви́дели, я шёл в библиоте́ку. 9. В э́то воскресе́нье мы идём в парк. 10. Ра́ньше я ча́сто ходи́л туда́. 11. Пора́ идти́ домо́й. 12. Смотри́те, куда́ вы идёте?

1. Ско́ро они́ е́дут в о́тпуск. 2. Он всегда́ е́здит о́чень бы́стро. 3. Я ча́сто е́здила отдыха́ть на мо́ре. 4. Мы обы́чно е́здим на рабо́ту. 5. За́втра я е́ду в дере́вню. 6. Я его́ ви́дела, когда́ он е́хал в шко́лу. 7. Мы не лю́бим е́здить бы́стро. 8. Куда́ ты е́дешь сейча́с? 9. Они́ е́хали о́чень бы́стро и не ви́дели меня́. 10. Здра́вствуйте. Куда́ вы е́дете?

1. Я люблю́ лета́ть, но я ре́дко лета́ю. 2. Я лечу́ сего́дня в Карс. 3. Его́ роди́тели ча́сто лета́ют в Евро́пу. 4. Вы лете́ли туда́ на самолёте? 5. В пя́тницу ра́но у́тром я лечу́ в Москву́. 6. Мы бу́дем лететь туда́ до́лго. 7. Он говори́л, что ско́ро он лети́т в А́ртвин. 8. Он иногда́ лета́ет в Ван.

Alıştırma 180: Aşağıdaki cümlelerde parantez içindeki fiillerden uygun olanını kullanarak cümleleri tamamlayın ve hangi zamanda kullanılıp hangi zamanın ifade edildiğini belirtin.

1. Оле́г ле́том е́дет в дере́вню. (şimdiki, gelecek) 2. За́втра я е́ду в Дени́зли. (şimdiki, gelecek) 3. Мы сего́дня идём в кино́. (şimdiki, gelecek) 4. Она́ ско́ро е́дет в Евро́пу. (şimdiki, gelecek) 5. Я не люблю́ ходи́ть пешко́м. (mastar, genel) 6. Не е́зди в Му́глу так ча́сто. (şimdiki, emir, gelecek)7. Ма́ма идёт в ко́мнату. (şimdiki, şimdiki) 8. Когда́ вы е́дете в Москву́? (şimdiki, gelecek).

Alıştırma 181: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri inceleyin, uygun olan durumlarda “НА” + -i hali yapılarını kurun.

1. Я бу́ду там час. 2. Мы здесь рабо́таем год. 3. Они́ е́дут туда́ на неде́лю. 4. Она́ была́ там мину́ту. 5. Я е́ду в дере́вню на ле́то. 6. Я е́хал туда́ на всё утро. 7. Мы чита́ли весь день. 8. Он е́дет туда́ на день. 9. Они́ бы́ли в Ту́рции год.

Alıştırma 182: Aşağıdaki zaman ifadelerini örnekteki gibi весь zamiriyle birlikte -i halinde kullanın.

Я был там весь день. / Я был там весь ме́сяц. / Я был там всю неде́лю. / Я был там всё у́тро. / Я был там весь ве́чер. / Я был там всю ночь. / Я был там всю сре́ду. / Я был там всю суббо́ту.

Alıştırma 183: Aşağıdaki zaman ifadelerini örnekteki gibi каждый zamiriyle birlikte -i halinde kullanın.

Мы хо́дим в кино́ ка́ждую суббо́ту. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждый ме́сяц. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждый понеде́льник. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждый ве́чер. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждое воскресе́нье. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждую пя́тницу. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждый вто́рник. / Мы хо́дим в кино́ ка́ждую неде́лю.

Alıştırma 184: Aşağıda parantez içinde verilen Türkçe sözcüklerin Rusçalarını kullanarak, cümleleri tamamlayın.

1. Он ка́ждую мину́ту смо́трит на часы́. 2. Я там рабо́таю год. 3. Мы ви́дим его́ в клу́бе ка́ждый день. 4. Они́ е́дут в о́тпуск на неде́лю. 5. Ка́ждое у́тро оте́ц чита́ет газе́ту. 6. Я весь день чита́л э́ту кни́гу. 7. Ка́ждое ле́то я е́зжу в дере́вню. 8. Она́ е́дет туда́ на́ год. 9. Мы ка́ждый год е́здим в Европу. 10. Они́ бу́дут в го́роде ме́сяц.

Alıştırma 184 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz sık sık restorana yemek yemeye gideriz. 2. Her yıl Avrupa’ya tatile giderim. 3. O, büyük Rus ırmağı Volga’yı gördü (görmüş). 4. Burada ne kadar güzel ve sıcak bir iklim var! 5. O, çalışmak için bir aylığına Kiyev’e uçuyor (uçacak). 6. Bugün mükemmel cevap veriyorsunuz, aferin. 7. Nikolay konserlere gitmeyi çok sever. 8. Marmaris’te çok güzel plajlar vardır, fakat deniz suyu soğuktur. 9. Şu an yaşadığınız şehrin adı nedir? 10. Söyler misiniz Türkçe “İyi geceler!” nasıl söylenir?

Alıştırma 184 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar bazen şehre giderler (araçla). 2. Yarın gündüz vakti onlar parka gidecekler (araçla). 3. Biz sık sık tiyatroya gideriz (yaya). 4. O şu anda çok hızlı araba sürüyor (gidiyor). 5. Biz nadiren restorana gideriz (yaya). 6. Ben her zaman konserlere giderim (yaya). 7. Oğlum artık okula gidiyor (okul çağı geldi). 8. Biz şimdi yemek yemeye gidiyoruz (yaya). 9. O genellikle yemek yemeye eve gider (yaya). 10. O bütün hafta çalıştı. 11. O, onu her sabah görüyor (görür).

Alıştırma 184 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, bir aylığına oraya uçuyor. 2. Onlar bir haftalığına buraya geliyorlar. 3. Onlar her cumartesi havuza giderler. 4. Benim ebeveynlerim bütün hafta buradaydılar. 5. Ben bütün yıl tiyatroda çalıştım. 6. Bir saattir şehre gidiyoruz. 7. Bir saatliğine şehre gidiyoruz. 8. Hangi Türk ırmaklarını biliyorsunuz? 9. Şimdi o tüm gün Rusça konuşuyor. 10. Hangi denizleri biliyorsunuz? 11. Hangi gölleri biliyorsunuz?

Alıştırma 184 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Denizde tatil yapmayı (dinlenmeyi) severim. 2. Artık geç oldu, eve gitme vakti. Allaha ısmarladık! 3. Bugün yemeği o hazırladı. –Aferin! 4. Olya, seni bugün tiyatroya davet ediyorum. Gelir misin? 5. Biz her yaz köye gideriz. 6. Ben yılda bir kez izne giderim (ayrılırım). 7. O, haftada bir kez kütüphaneye gider. 8. Onlar burada oturuyorlar, biz ise orada. 9. Oraya gitmeyin! 10. Ben her zaman hızlı yürürüm. 11. O, okula giderken ben onu gördüm.

Alıştırma 184 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Beni gördüğünüzde kütüphaneye gidiyordum. 2. Oraya uzun süre uçacağız. 3. O bazen Rusya'ya uçar. 4. Her gün postaneye giderim ve her seferinde orada ona rastlarım. 5. Herkes bunu biliyor / bilir. 6. Onlar bir haftalığına izne gidiyorlar. 7. Önceden her pazar restorana giderdim. 8. Bütün gece uyuyamadım. 9. Türkiye'de sıcak bir iklim, güzel plajlar ve ucuz meyveler vardır. 10. Yazın ben daima göle balık yakalamaya giderim. 11. Ne sıklıkla tiyatroya gidersin? –Ayda bir kez.

Alıştırma 184 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я ча́сто хожу́ в парк. 2. Сего́дня мы е́дем на по́чту. 3. Но́чью мы лети́м в Ашхаба́д. 4. Мои́ роди́тели обы́чно е́здят сюда́ но́чью. 5. Он/а́ сейча́с идёт у́жинать. 6. За́втра я весь день бу́ду рабо́тать. 7. Я ви́жу э́ту краси́вую де́вушку на база́ре (ры́нке) ка́ждую неде́лю. 8. На́ши перево́дчики всю неде́лю переводи́ли ва́жную кни́гу на туре́цкий (язы́к). 9. Там я бу́ду рабо́тать ме́сяц. 10. Мой отец е́дет в А́нкару на неде́лю.

Alıştırma 184 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ всю ночь шёл снег. 2. Лю́ди отдыха́ют в о́тпуске. 3. Каки́е моря́ в Ту́рции вы зна́ете? 4. Вчера́ весь день мы гуля́ли в лесу́. 5. В воскресе́нье мы е́здили на о́зеро, там мы лежа́ли на пля́же. 6. Дава́й е́дем на́ реку! 7. Сего́дня стои́т прекра́сная пого́да. 8. Моя́ жена́ (Мой муж) прекра́сно гото́вит. 9. Ле́том вода́ в мо́ре тёплая. 10. Я ка́ждое у́тро бе́гаю в лесу́.

Alıştırma 184 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́тот раз мы е́дем в Са́мсун. 2. Как называ́ется э́та дере́вня? 3. Повтори́те, пожа́луйста, ещё раз. 4. Споко́йной но́чи. 5. Молоде́ц! 6. Прекра́сно! 7. Отли́чно! 8. Мой сын уже́ большо́й и он хо́дит в шко́лу. 9. Ка́ждый год я е́зжу в о́тпуск ле́том. –О́чень хорошо́. 10. Мой муж (Моя́ жена́) не лю́бит лета́ть. 11. Моя́ подру́га приглаша́ет меня́ в клуб на у́жин.

Alıştırma 184 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ра́ньше я ча́сто ходи́л(а) (е́здил(а)) туда́. 2. В А́нкаре всегда́ дешёвые фру́кты. 3. Я давно́ не ви́дел(а) моего́ ста́рого дру́га. 4. Вы зна́ете, где покупа́ют проду́кты? 5. В суббо́ту я хочу́ е́хать на о́зеро и лови́ть ры́бу. 6. Тогда́ я да́же не ходи́л(а) в шко́лу. 7. На за́втрак я ем вку́сный чёрный хлеб и пью молоко́. 8. Мой сын не лю́бит о́вощи. 9. Хоти́те встреча́ть Но́вый год вме́сте? 10. Как называ́ется э́то о́зеро? 11. Я уже́ неде́лю в о́тпуске. Я, как всегда́, хочу́ е́хать в дере́вню отдыха́ть.

21. DERS:

Alıştırma 185: Aşağıdaki sözcükleri örnekte altı çizili sözcüklerin yerine koyarak cümleleri tamamlayın.

Роди́тели уезжа́ют ра́но, а приезжа́ют по́здно. / Моя́ жена́ уезжа́ет ра́но, а приезжа́ет по́здно. / Та́ня уезжа́ет ра́но, а приезжа́ет по́здно. / Вы уезжа́ете ра́но, а приезжа́ете по́здно. / Они́ о́ба уезжа́ют ра́но, а приезжа́ют по́здно. / Ты уезжа́ешь ра́но, а приезжа́ешь по́здно. / Мы уезжа́ем ра́но, а приезжа́ем по́здно. / Брат уезжа́ет ра́но, а приезжа́ет по́здно.

Лётчик улета́ет в суббо́ту и прилета́ет во вто́рник. / Самолёты улета́ют в суббо́ту и прилета́ют во вто́рник. / Наш нача́льник улета́ет в суббо́ту и прилета́ет во вто́рник. / Госпожа́ Ива́нова улета́ет в суббо́ту и прилета́ет во вто́рник. / Мы улета́ем в суббо́ту и прилета́ем во вто́рник. / Э́ти лю́ди улета́ют в суббо́ту и прилета́ют во вто́рник. / Оте́ц улета́ет в суббо́ту и прилета́ет во вто́рник. / Вы улета́ете в суббо́ту и прилета́ете во вто́рник.

Майо́р прихо́дит и ухо́дит ра́но. / Вы прихо́дите и ухо́дите ра́но. / Э́тот челове́к прихо́дит и ухо́дит ра́но. / Ты прихо́дишь и ухо́дишь ра́но. / Ребя́та прихо́дят и ухо́дят ра́но. / Его́ дочь прихо́дит и ухо́дит ра́но. / Това́рищ Ивано́в прихо́дит и ухо́дит ра́но. / Преподава́тели прихо́дят и ухо́дят ра́но.

Alıştırma 186: Parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Когда́ я приходи́л/а, ты всегда́ уходи́л/а. 2. Оте́ц уезжа́л на рабо́ту ра́но, а приезжа́л домо́й по́здно. 3. Когда́ вы улета́ете отсю́да? 4. Не уходи́! Ещё ра́но. 5. Ско́ро мой мла́дший брат у́едет в Биледжи́к. 6. Вы ре́дко прихо́дите в клуб. 7. Приезжа́й в Барты́н! Это о́чень краси́вый го́род. 8. Ле́том они́ бу́дут сюда́ ча́сто приезжа́ть. 9. Вы уже́ ушли́. 10. Мы прихо́дим и ухо́дим, когда́ хоти́м.

Alıştırma 187: Aşağıdaki soruları örnekteki gibi olumsuz bir zarf kullanarak yanıtlayın. Türkçeye çevirin.

1. Я нигде́ его́ не ви́дел. Onu hiçbir yerde görmedim. 2. Я сего́дня никуда́ не иду́. Bugün hiçbir yere gitmiyorum. 3. Никто́ сего́дня не хо́чет идти́ в кино́. Bugün kimse sinemaya gitmek istemiyor. 4. Он ничего́ не чита́ет. O hiçbir şey okumuyor. 5. Мы никуда́ ле́том не е́здим. Yazın hiçbir yere gitmiyoruz. 6. Никто́ не бу́дет слу́шать ра́дио. Kimse radyo dinlemeyecek. 7. Он ничего́ не мо́жет де́лать. O hiçbir şey yapamaz. 8. Здесь нельзя́ кури́ть. Burada sigara içmek yasak. 9. Я никогда́ не бу́ду рабо́тать. Asla çalışmayacağım. 10. Мы никого́ не ви́дели в клу́бе. Kulüpte kimseyi görmedik.

Alıştırma 188: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Никто́ его́ не понима́ет. 2. Мы никогда́ никуда́ не хо́дим. 3. Он никого́ нигде́ не ви́дит. 4. Они́ ничего́ не понима́ют. 5. Здесь никто́ ничего́ не зна́ет.

Alıştırma 189: Aşağıdaki sözcükleri örnekte altı çizili sözcüklerin yerine koyarak cümleleri tamamlayın.

Я до́лжен идти́ домо́й. / Вы должны́ идти́ домо́й. / Мы должны́ идти́ домо́й. / Ва́ша дочь должна́ идти́ домо́й. / Ты до́лжен/должна́ идти́ домо́й. / Его́ брат до́лжен идти́ домо́й. / Студе́нты должны́ идти́ домо́й. / Ребя́та должны́ идти́ домо́й.

Ка́тя не должна́ бы́ла писа́ть. / Вы о́ба не должны́ бы́ли писа́ть. / Майо́р не до́лжен был писа́ть. / Де́ти не должны́ бы́ли писа́ть. / Курса́нты не должны́ бы́ли писа́ть. / Ты не до́лжен бы́л/должна́ была́ писа́ть. / Я не до́лжен бы́л/должна́ была́ писа́ть. / Ви́ктор не до́лжен был писа́ть.

За́втра я до́лжен (бу́ду) рабо́тать. / За́втра его́ роди́тели должны́ (бу́дут) рабо́тать. / За́втра мой оте́ц до́лжен (бу́дет) рабо́тать. / За́втра Та́ня должна́ (бу́дет) рабо́тать. / За́втра ты до́лжен/должна́ (бу́дешь) рабо́тать. / За́втра вы должны́ (бу́дете) рабо́тать. / За́втра она́ должна́ (бу́дет) рабо́тать. / За́втра мы должны́ (бу́дем) рабо́тать.

Alıştırma 190: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri “ДОЛЖЕН” kısa sıfatını kullanarak doldurun.

1. Куда́ вы должны́ бы́ли е́хать вчера́? 2. Вы не должны́ мно́го рабо́тать. 3. В кла́ссе мы должны́ говори́ть по-ру́сски. 4. Когда́ я жил в дере́вне, я до́лжен был всё покупа́ть в го́роде. 5. За́втра студе́нты должны́ бу́дут отвеча́ть э́тот диало́г. 6. Он до́лжен бу́дет ско́ро уезжа́ть отсю́да. 7. Че́рез ме́сяц я до́лжен бу́ду быть в Москве́. 8. Вы ничего́ не должны́ говори́ть. Вы должны́ сиде́ть и слу́шать.

Alıştırma 190 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. ко́фе 2. чай 3. инжене́ра 4. перево́дчика 5. ма́льчика 6. полко́вника 7. портно́го 8. студе́нта 9. кни́гу 10. журна́л 11. дверь 12. студе́нтку 13. дере́вню 14. студе́нтку 15. идёшь 16. учи́теля 17. студе́нта 18. Та́ню 19. сы́на 20. ма́му 21. финанси́ста и юри́ста 22. учи́теля и учени́цу 23. парикма́хера и апте́каря 24. у́лицу и дом 25. окно́ и дверь 26. интере́сные кни́ги 27. ру́сскую литерату́ру 28. Вече́рнюю Москву́ 29. туре́цкую исто́рию 30. францу́зский журна́л 31. туре́цкую грамма́тику 32. биоло́гию 33. матема́тику и хи́мию 34. твою́ газе́ту 35. на́ши журна́лы 36. моё письмо́ 37. твои́ пи́сьма 38. э́ту интере́сную кни́гу 39. э́ту ру́сскую студе́нтку 40. техни́ческую литерату́ру 41. филосо́фию и литерату́ру 42. э́ту ле́кцию 43. каку́ю газе́ту 44. каки́е кни́ги 45. ва́шу но́вую шко́лу 46. твоего́ бра́та 47. но́вый журна́л 48. но́вое пальто́ 49. два часа 50. всю суббо́ту 51. неде́лю 52. весь ве́чер 53. де́тскую переда́чу 54. ка́ждую суббо́ту 55. год 56. ме́сяц 57. ка́ждый ме́сяц 58. Москву́/сре́ду 59. сегодня́шнюю газе́ту 60. ва́шу мать 61. ученика́ 62. свои́ игру́шки 63.

э́тот уро́к 64. дру́га 65. своего́ бра́та 66. ко́шку 67. упражне́ния 68. больши́е зда́ния 69. преподава́теля 70. кни́ги 71. фотогра́фии 72. заво́ды 73. э́ту кни́гу 74. ва́ше письмо́ 75. моего́ бра́та 76. отца́ 77. ру́сские детекти́вы 78. но́вое пла́тье 79. мою́ чёрную ша́пку 80. гру́бого челове́ка 81. ва́шу забо́ту и внима́ние 82. беспоко́йство 83. э́ту кни́гу, одну́ неде́лю 84. люб ую пого́ду 85. еду́ 86. по́здний визи́т 87. своего́ дру́га 88. но́утбук, ты́сячу до́лларов 89. ку́ртку ве́шалку 90. на́шего о́бщего дру́га 91. мою́ лу́чшую подру́гу 92. э́того челове́ка 93. моего́ сы́на и мою́ дочь 94. огро́много слона́ 95. тако́го преподава́теля.

Alıştırma 190 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben her zaman işe erken gelirim ve işten geç ayrılırım. 2. Genellikle eve ne zaman gelirsiniz? 3. Benim müdürüm bugün Bursa'ya uçuyor, ben ise araçla Balıkesir'e gidiyorum. 4. Benim uçağım İstanbul'a çok erken geliyor. 5. Şimdi hiç kimse Moskova'ya tatile gitmek istemiyor. 6. Onlar hiçbir zaman Erzurum'a gitmediler (gitmemişler). 7. O henüz orada hiç kimseyi görmedi (görmemiş). 8. Kışın o sık sık Mersin'e gider, yazın ise Sinop'ta yaşar. 9. O bugün konsere gidemez: o yemek yapmak zorunda. 10. Kutluyorum, galiba eşiniz ve çocuklarınız gelmişler.

Alıştırma 190 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çarşamba günü (uçakla) geliyoruz. 2. Onlar İzmir'e pazar günü uçacaklar. 3. Biz sık sık (araçla) köye gideriz. 4. Benim amcam (dayım) buraya yazın geliyor (gelir). 5. Yarın o Krasnodar'a gidecek. 6. Biz sık sık fabrikaya geliriz. 7. Kız arkadaşınız ne zaman geliyor (gelecek)? 8. Bugün akşamleyin tiyatroya gelin. 9. O daima sınıfa erken gelir. 10. Gitmeyin, henüz (daha) erken. 11. İlkbaharda göçmen kuşlar bizim köye gelirler.

Alıştırma 190 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Burada hiç kimse çalışmıyor. 2. O, hiç kimseyi görmüyor. 3. Benim arkadaşım hiçbir yerde çalışmıyor. 4. Onlar, hiçbir yere gitmiyor. 5. O, hiçbir yere gitmek istemiyor. 6. Dedem hiçbir zaman Rusça konuşmamış (konuşmadı/konuşmazdı). 7. O, şehirde hiçbir şey bilmiyor. 8. O, şehirde hiç kimseyi tanımıyor. 9. Hiç kimse öğretmeni dinlemiyor. 10. Ben hiç kimsenin kitabını okumuyorum. 11. Ben hiçbir zaman Kızıl Meydan'da bulunmadım.

Alıştırma 190 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rusya'nın başkenti hangi şehirdir? 2. Başkenti Pekin olan ülkenin adı nedir? 3. Kırım'da kış çok ılıktır. 4. O sinemaya gidemedi: çünkü ders çalışmak zorunda. 5. Ben "N." Otelinde kalıyorum. 6. O, "Bergama" antik şehrine geziye gitmek istiyor. 7. Kız arkadaşımı karşılamak için havalimanına gidiyorum. 8. Bir yazlık satın almakta olduğunuz doğru mu? Sizi kutluyorum. 9. Doğum gününü kutlarım (kutluyorum). 10. Onlar, yeni yılımı kutlamak istemişler. 11. Bayramınız kutlu olsun! (İyi bayramlar!) –Sizin de (Size de).

Alıştırma 190 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Derse ne zaman başlıyorsun? –Saat birde. 2. Ders ne zaman başlıyor? –Saat birde. 3. Bu filmin nasıl bittiğini hatırlamıyorum. 4. Dün sıcak bir gündü, bugün ise soğuk. 5. Biz hiçbir zaman orada bulunmadık. 6. Onlar pazar günü burada olmak zorundaydılar. 7. Yarın öğrenciler benim sorularıma cevap vermek zorunda olacaklar. 8. Bir hafta sonra o Moskova'da olmak zorunda. 9. Ebeveynlerinizin ne zaman geleceklerini öğrenmeme izin verin. 10. Bir yıl önce Berlin'deydik. 11. Hiçbir şey görmedim, hiçbir şey bilmiyorum, hiçbir şey söylemeyeceğim.

Alıştırma 190 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я прихожу́ на рабо́ту ра́но. 2. Я уезжа́ю домо́й по́здно. 3. Мы ча́сто лета́ем в Стамбу́л. 4. Мой оте́ц приезжа́л в А́нкару в пя́тницу, а в воскресе́нье ве́чером уезжа́л в Стамбу́л. 5. Они́ за́втра у́тром уезжа́ют отсю́да. 6. Кого́ вы зна́ете здесь? –Я никого́ не зна́ю. 7. Он нигде́ не хо́чет рабо́тать. 8. Она́ никогда́ не чита́ет кни́гу. 9. За́втра я никуда́ не хочу́ идти́ (е́хать). 10. Здесь ни́кто не пьёт во́ду: все пьют во́дку. 11. Он (Она́) никого́ не лю́бит в жи́зни.

Alıştırma 190 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я ничего́ не зна́ю. 2. Каки́е стра́ны вы ви́дели? 3. Как называ́ется страна́, где все говоря́т по-азербайджа́нски? –Азербайджа́н. 4. Как называ́ется страна́, где столи́ца – Бишке́к? –Кирги́зия (Кыргызста́н). 5. Ру́сские тури́сты прилета́ют в Стамбу́л в аэропо́рт "Ататю́рк". 6. Тури́сты обы́чно живу́т в гости́нице. 7. Зимо́й я хочу́ е́хать в ара́бские стра́ны: потому́ что там зима́ тёплая. 8. Студе́нты хотя́т е́хать

на экску́рсию в “Кападо́кию”. 9. Студе́нт(ка) пока́зывает на ка́рте Ту́рцию. 10. Я до́лжен (должна́) идти́ (е́хать) туда́. 11. На́ши перево́дчики должны́ бы́ли де́лать э́ти перево́ды.

Alıştırma 190 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы должны́ бу́дете писа́ть письмо́ в А́нкару в министе́рство. 2. С днём рожде́ния! (Я поздравля́ю вас с днём рожде́ния.) 3. Я поздравля́ю тебя́ с Но́вым го́дом. 4. Счастли́вого пути́! 5. Я до́лжен был е́хать в аэропо́рт встреча́ть жену́. 6. Я люблю́ ле́то, но не люблю́ зи́му. 7. На вокза́л прихо́дят поезда́ ка́ждый час. 8. Я хочу́ идти́ в магази́н и покупа́ть пода́рки. 9. Мои́ друзья́ всегда́ говоря́т пра́вду. 10. Он (Она́) ничего́ не де́лает. 11. Я люблю́ у́зкие, ста́рые у́лицы, где живу́т просты́е лю́ди.

Alıştırma 190 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что идёт сего́дня в кино́? 2. Смотри́те, пожа́луйста, напра́во. 3. Ивано́в – учи́тель, а Петро́в – адвока́т. 4. Закро́йте ва́ши кни́ги и тетра́ди. 5. Чёрное мо́ре нахо́дится в Ту́рции. 6. Э́то не о́чень высо́кая гора́. 7. Скажи́те, пожа́луйста, где вы рабо́таете. 8. Кто зна́ет, где живёт Кли́мов? 9. Вы зна́ете госпожу́ Кли́мову? 10. Кто ещё был в грузовике́? 11. Я зна́ю курса́нта и курса́нтку.

Alıştırma 190 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он (Она́) меня́ зна́ет. 2. Я вас по́мню. 3. Почему́ вы не приходи́ли сего́дня на собра́ние? 4. Я не хочу́ тебя́ слу́шать. 5. Откро́йте, пожа́луйста, окно́. 6. Посмотри́те на ка́рту. 7. Кака́я э́то страна́? 8. Вы ча́сто ви́дите его́ (её)? 9. Учи́тель слу́шает студе́нта (студе́нтку). 10. Что вы пьёте? –Я пью чай.

22. DERS:

Alıştırma 191: Aşağıdaki sözcükleri -de haline getirerek cümleyi tamamlayın.

Я живу́ в гости́нице. / Я живу́ в Ки́еве. / Я живу́ в столи́це. / Я живу́ в дере́вне. / Я живу́ в кварти́ре. / Я живу́ в Узбекиста́не.

Я рабо́таю в рестора́не. / Я рабо́таю на по́чте. / Я рабо́таю в теа́тре. / Я рабо́таю на вокза́ле. / Я рабо́таю в институ́те. / Я рабо́таю в музе́е. / Я рабо́таю в кино́. / Я рабо́таю в магази́не.

Мы говори́м о его́ сестре́. / Мы говори́м о команди́ре. / Мы говори́м о её му́же. / Мы говори́м о тури́стке. / Мы говори́м об Алекса́ндре. / Мы говори́м об их учи́теле. / Мы говори́м о до́кторе Ивано́ве. / Мы говори́м о Та́не.

Они́ говоря́т о кли́мате. / Они́ говоря́т о стране́. / Они́ говоря́т о пля́же. / Они́ говоря́т об о́тпуске. / Они́ говоря́т о словаре́. / Они́ говоря́т о пое́здке. / Они́ говоря́т о За́паде. / Они́ говоря́т о биле́те.

Alıştırma 192: Aşağıdaki sözcükleri -de haline getirerek cümleyi tamamlayın.

Мы говори́м о ча́сти. / Мы говори́м о вре́мени. / Мы говори́м о до́чери. / Мы говори́м о но́чи. / Мы говори́м об а́рмии. / Мы говори́м о ма́тери. / Мы говори́м о две́ри. / Мы говори́м о зда́нии. / Мы говори́м об экску́рсии. / Мы говори́м о зва́нии. / Мы говори́м о ве́щи. / Мы говори́м о ста́нции.

Alıştırma 193: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Мы бы́ли на туре́цком фи́льме. 2. Они́ е́здят на англи́йской маши́не. 3. Я был на Кра́сной пло́щади. 4. Вы бы́ли в Большо́м теа́тре в Москве́? 5. Он живёт в зелёном до́ме. 6. Они́ лю́бят отдыха́ть на Чёрном мо́ре. 7. Мы говори́ли о но́вой кни́ге. 8. Я живу́ в ма́ленькой ко́мнате. 9. Она́ ду́мает о ва́жном де́ле. 10. Мы живём в тре́тьем до́ме на восемна́дцатой у́лице. 11. Я служи́л в ру́сской а́рмии оди́н год. 12. О ком вы говори́те? 13. О чём она́ спра́шивала? 14. О како́м рядово́м ты говори́шь? 15. В како́м го́роде они́ живу́т 16. О како́й кни́ге вы говори́те? 17. Он спра́шивал о мла́дшей до́чери. 18. На Восто́ке зимо́й хо́лодно. 19. Биле́ты там на дли́нном столе́.

Alıştırma 194: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Они́ живу́т тепе́рь в но́вой кварти́ре? 2. Он ча́сто говори́т о семье́? 3. Вы бы́ли на Кра́сной пло́щади? 4. Его́ сын слу́жит в туре́цкой армии? 5. Они́ жи́ли на Се́вере, а тепе́рь живу́т на Ю́ге. 6. О како́й вечери́нке вы говори́те? 7. В но́вом оте́ле краси́вые ко́мнаты. 8. Она́ сиди́т на удо́бном кре́сле. 9. В Ту́рции ча́сто иду́т дожди́. 10. Кого́ вы ви́дели в самолёте? 11. Они́ бы́ли в Москве в Большо́м теа́тре. 12. Я живу́ в

но́вом го́роде. 13. В Азербайджа́не краси́вые озёра. 14. Они́ ничего́ не зна́ют о но́вом уро́ке. 15. Она́ расска́зывает об интере́сном путеше́ствии на За́пад.

Alıştırma 195: Aşağıda -de halinde kullanılan cümleleri -i halinde kullanın.

1. Она́ лета́ла в Аме́рику. 2. Они́ е́здили на мо́ре. 3. Мы ходи́ли в го́род. 4. Ты вчера́ е́здил на конце́рт? 5. Я ходи́л на пляж. 6. Он лета́л в о́тпуск.

Alıştırma 195 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün biz bütün akşam Anna hakkında konuştuk. 2. Bizim arkadaşlarımız bize ülkeden bahsettiler. 3. Moskova'da Kızıl Meydan bulunur, o çok büyüktür. 4. Biz hepimiz geçenlerde trenle Gorki'ye gittik. 5. Bu çok konforlu ve güzel bir trendi. 6. Rusya'da tramvay ve troleybüs biletleri ucuzdur. 7. Müzeye metroyla gidip geldik. 8. Krımsk'ta tiyatroda bulundum. 9. Murmansk'ta ana cadde çok eskidir. 10. Arhangelsk'e seyahatin çok ilginç olduğunu duydum.

Alıştırma 195 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rusçayı nerede öğrendiniz? 2. Neden iyi anlarsınız? 3. "Suç ve Ceza" romanı ne hakkında? 4. Yabancı bir şehirde en iyisi otelde kalmaktır. 5. O bütün hafta grameri tekrar etti. 6. Ben bu yeni kelimeyi sözlükte arıyorum. 7. O, bizim firmada çalışıyor. 8. Bayan öğretmenin şu anda sınıfta derste olduğunu biliyorsun. 9. Hiç kimse ne düşündüğümü bilmiyor (bilmez). 10. Yazın insanlar denizi ve güzel bir tatili düşünürler. 11. O, annesinin sabahleyin pazarda olduğunu bilmiyordu.

Alıştırma 195 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Oraya neyle gittiğini öğrenmek istedim (istiyordum). 2. O, kim hakkında konuştuğumu (kimden bahsettiğimi) soruyor. 3. Onun hangi evde yaşadığını biliyor musun? 4. Ben harika bir göldeydim. 5. Biz mavi arabada oturduk (oturuyorduk). 6. O, yüksek (uzun) binada çalışıyor. 7. Biz çok güzel bir restoranda yemek yedik. 8. Biz Akdeniz'de dinlendik (tatil yaptık). 9. Onlar eski, büyük bir dairede oturuyorlar (yaşıyorlar). 10. Tren biletinin nerede satıldığını biliyor musunuz? 11. Dün tiyatro biletleri satın aldım.

Alıştırma 195 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün bütün gün kıyıda yattım. 2. Afedersiniz, ne hakkında anlatıyorsunuz? 3. Onlar yeni kanun tasarısı hakkında hiçbir şey duymamışlar (duymadılar). 4. Bu yol güneye gider mi? 5. Afedersiniz, gara nasıl gidilir (araçla)? 6. Otelimiz On Üçüncü Caddede bulunmaktadır. 7. Oraya yedi numaralı otobüsle veya tramvayla gitmek mümkündür (gidilebilir). 8. O, uzun süre konser biletini aradı. 9. Tanışın. Bu benim dostum İbrahim. 10. E, anlatın bakalım, nasılsınız? 11. Kışın doğu soğuktur (Kışın doğuda hava soğuk olur).

Alıştırma 195 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, Onuncu Caddede üçüncü evde oturuyor (yaşıyor). 2. O, önemli bir ihaleyi düşünüyor. 3. Geçen sefer Büyük Tiyatro'da (Bolşoy Tiyatrosu'nda) bulundum (bulunmuştum). 4. Dedem bu rahat koltukta oturmayı sever. 5. Bu yıl haziran ayında Ankara'da sık sık yağmur yağdı. 6. Onun babası postanede çalışıyor, annesi ise özel bir şirkette. 7. O, pahalı restorandaki harika partiden bahsediyor. 8. O oraya otobüsle gidiyor, geriye hızlı trenle dönüyor. 9. Yarın Türk basketbol takımı Kazakistan'a uçuyor (uçacak). 10. Küçük kız kardeşimi ve yaşlı annemi düşünüyorum. 11. "Yeni Arbat" caddesinde büyük kitap mağazası "Kitap Evi" (Dom Knigi)'ni gördüm.

Alıştırma 195 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ту́рция – краси́вая страна́, мы живём в Ту́рции. 2. Я сижу́ в автомоби́ле и чита́ю журна́л. 3. Я изуча́ю ру́сский язы́к в его́ (её) шко́ле. 4. Где вы бы́ли вчера́ ве́чером? –Я был(а́) в библиоте́ке. 5. Вчера́ мои́ друзья́ встреча́ли меня́ на ста́нции. 6. Я говорю́ об учи́теле и об институ́те. 7. Мой дя́дя за́втра на авто́бусе е́дет в Ада́ну. 8. На чём вы е́дете туда́? –На метро́. 9. Кого́ о чём вы спра́шиваете? –Я спра́шиваю вас о нашем новом учителе. 10. Кого́ о чём вы спра́шиваете? –Я спра́шиваю их о но́вом журна́ле. 11. О ком вы говори́те? –Мы говори́м о на́шей но́вой ми́лой соба́ке. 12. В како́м до́ме вы живёте? –Мы живём в большо́м си́нем хоро́шем до́ме.

Alıştırma 195 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. О како́й де́вушке ты ду́маешь? –Я ду́маю о краси́вой ру́сской де́вушке. 2. Он(а́) говори́т о на́шем мла́дшем сы́не. 3. Вчера́ мы у́жинали в хоро́шем рестора́не. 4. Чёрное мо́ре нахо́дится на Се́вере, а

Средизе́мное мо́ре на Ю́ге. 5. Моя́ подру́га А́нна живёт в Москве́. 6. Биле́т на по́езд продаю́т на вокза́ле. 7. Столи́ца – гла́вный го́род в стране́. 8. Вот идёт наш авто́бус. 9. Мой оте́ц до́лго служи́л на Восто́ке. 10. В Ту́рции покупа́ть биле́т в теа́тр тру́дно. 11. На За́паде кли́мат хоро́ший. 12. На остано́вке стоя́т мои́ друзья́.

Alıştırma 195 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу́ идти́ (е́хать) на Кра́сную пло́щадь. 2. Э́тот по́езд идёт на Восто́к. 3. Зимо́й на Се́вере о́чень хо́лодно. 4. Мы е́дем домо́й на такси́. 5. Сейча́с са́мое удо́бное вре́мя идти́ в о́тпуск. 6. Тепе́рь я чита́ю бо́льше, чем ра́ньше. 7. Э́тот самолёт пря́мо лети́т в Стамбу́л. 8. Хоти́те ещё ча́ю? –Нет, бо́льше не хочу́. 9. Я не хочу́ так рабо́тать. 10. Пожа́луйста биле́т в Стамбу́л туда́ и обра́тно. 11. Иди́те пря́мо, пото́м нале́во.

Alıştırma 195 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ он(а́) до́лго расска́зывал(а) о свое́й дере́вне. 2. Прости́те, я вас не слы́шу: мои́ у́ши пло́хо слы́шат. 3. Скажи́те, пожа́луйста, где нахо́дится по́чта? 4. Как пройти́ (прое́хать) на Кызыла́й? 5. На како́м авто́бусе мо́жно е́хать в Кызылджахама́м? 6. Сла́ва Бо́гу! Начина́ется поса́дка на рейс Москва́ - Анта́лья. 7. Здесь есть всё, что ты хо́чешь. 8. Метро́ в А́нкаре о́чень чи́стое. 9. Стамбу́л да́же не го́род, а ма́ленькая страна́. 10. В Стамбу́ле делово́й центр – Аташехи́р.

Alıştırma 195 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я не хочу́ идти́ (е́хать) туда́ ка́ждое у́тро. 2. Мои́ друзья́ ча́сто хо́дят в э́тот рестора́н. 3. Я иду́ (е́ду) туда́ в понеде́льник. 4. Он(а́) ка́ждый день е́здит в го́род. 5. Моя́ жена́ всегда́ е́здила в магази́н на маши́не, но сего́дня она́ (по)шла́ пешко́м. 6. Босс улета́ет в Ло́ндон. 7. Сего́дня она́ была́ на уро́ке. 8. Я до́лжен (должна́) идти́ в класс. 9. В э́том го́роде живу́т бога́тые и бе́дные. 10. Я ча́сто ду́маю о мое́й жене́.

23. DERS:

Alıştırma 196: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi dönüştürün.

1. Он расска́зывал о бе́реге в Анта́лье. / Рестора́н нахо́дится на берегу́. 2. Он пи́шет о по́рте. Я ви́дел его́ в порту́. 3. Мы говори́м о мо́сте. / Мы встреча́ем его́ на мосту́. 4. Мы ду́маем о сне́ге. / Де́ти игра́ют в снегу́. 5. Я говорю́ о ле́се. / Я был/а в лесу́.

Alıştırma 197: Aşağıdaki işaret sıfatlarını uygun halde çekerek cümleyi tamamlayın.

1. Мы бы́ли на э́том фи́льме. 2. Я об э́том ничего́ не зна́ю. 3. Она́ была́ на э́той вечери́нке. 4. Они́ ча́сто е́здят на э́том авто́бусе. 5. Вы бы́ли на э́той реке́? 6. Он живёт в том зда́нии. 7. Она́ рабо́тает на э́том вокза́ле. 8. Я расска́зываю об э́той экску́рсии. 9. Мы бы́ли на том пля́же. 10. Она весь день стоя́ла в э́той о́череди. 11. Мы говори́м об э́той студе́нтке, а не о той. 12. Он живёт в э́том до́ме, а не в том.

Alıştırma 198: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. По́чта нахо́дится на на́шей у́лице. 2. Мы говори́м о твое́й хоро́шей подру́ге. 3. Она́ расска́зывала о ва́шей интере́сной рабо́те. 4. Я пишу́ о на́шем мла́дшем сы́не. 5. Он пи́шет о ва́шей ста́рой ма́тери. 6. Вы бы́ли в на́шем го́роде? 7. Твои́ ве́щи лежа́т в его́ ко́мнате. 8. Мы говори́ли о её пое́здке. 9. В твое́й кварти́ре краси́вые ве́щи. 10. Вчера́ мы бы́ли в ва́шем до́ме.

Alıştırma 199: Aşağıdaki kişi zamirlerini -de haline getirerek örnekteki cümleyi tamamlayın.

Кто спра́шивал о нас? / Кто спра́шивал обо мне? / Кто спра́шивал о нём? / Кто спра́шивал о них? / Кто спра́шивал о нём? / Кто спра́шивал о вас? / Кто спра́шивал о тебе́? / Кто спра́шивал о ней?

Alıştırma 200: Aşağıda soldaki cümlelerde kullanılan isimlerin yerine sağdaki cümlelerde kişi zamiri kullana-rak sorulara cevap verin.

1. -Нет, мы не говори́ли о ней. 2. -Нет, я не ду́маю о ней. 3. -Нет, я не спра́шивал о нём. 4. -Нет, они́ не говори́ли о них. 5. -Нет, она́ не пи́шет о нём. 6. -Нет, я не расска́зывал/а о нём. 7. -Нет, я не слы́шал/а о ней.

Alıştırma 201: Aşağıda cümleleri örnekteki gibi tamamlayın.

1. Я в но́вом пиджаке́. / На мне но́вый пиджа́к. 2. Она́ в но́вом костю́ме. / На ней но́вый костю́м. 3. Ты в но́вом пальто́. / На тебе́ но́вое пальто́. 4. Вы в но́вой руба́шке. / На вас но́вая руба́шка.

Alıştırma 202: Aşağıda sözcükleri örnekte altı çizili sözcüğün yerine getirerek fiilleri çekin.

Я пою́ хорошо́, но танцу́ю пло́хо. / Ты поёшь хорошо́, но танцу́ешь пло́хо. / Мы поём хорошо́, но танцу́ем пло́хо. / Моя́ сестра́ поёт хорошо́, но танцу́ет пло́хо. / Они́ пою́т хорошо́, но танцу́ют пло́хо. / Вы о́ба поёте хорошо́, но танцу́ете пло́хо. / На́ши друзья́ пою́т хорошо́, но танцу́ют пло́хо. / Вы поёте хорошо́, но танцу́ете пло́хо. / Его́ подру́га поёт хорошо́, но танцу́ет пло́хо.

Alıştırma 202 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün sizin öğretmeniniz ne hakkında konuştu (neden bahsetti)? 2. Onun üzerinde mavi bir palto ve siyah ayakkabılar var. 3. Nikolayeva harika şarkı söyler ve dans eder. 4. Sonbaharda orası her zaman ılıktır. 5. Burada ilkbaharda sık sık yağmur yağar. 6. O zamanlar o, Almancayı iyi konuşurdu. 7. Bizim vapur şu anda limanda duruyor. 8. Niçin sen okula telefon etmiyorsun? 9. Laboratuvarda telefon çalışmıyor. 10. Biz bütün sabah kuyrukta (sırada) bekledik.

Alıştırma 202 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yazın o tatil yapmadı, bütün yaz çalıştı. 2. O, pencereden bakıyor ve sigara içiyordu. 3. O dün ceketle dolaşıyordu, fakat hayli sıcak olunca onu çıkardı. 4. Ben yemek yemeyeceğim: diyetteyim (diyet yapıyorum). 5. Ben hiçbir zaman geç kalmam. 6. Dün o hiçbir şey yapmadı. 7. Ben bu otel hakkında konuşuyorum, şunun hakkında değil. 8. Onlar şu plajdaydılar. 9. Onlar sizin müdür hakkında konuşuyorlar. 10. O, bizim başkentimizde bulundu (bulunmuş). 11. Ben bir yıl önce onların ülkesinde bulunmuştum (bulundum).

Alıştırma 202 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, bizim evdeydi. 2. Biz onun annesini soruyoruz. 3. O benim yerimde oturuyor. 4. O bizim işimiz hakkında konuşuyor. 5. Öğretmen beni sordu (sormuş). 6. Ben sık sık seni (senin hakkında) düşünüyorum. 7. Kız onu (onun hakkında) soruyor. 8. O, onu düşündü (düşünüyordu). 9. Ben sizi düşünüyorum. 10. Kimse bizi sormuyor. 11. Onlar karın üstünde oynuyorlar.

Alıştırma 202 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben Ankara'yı çok seviyorum. Bu benim en sevdiğim şehirdir. 2. Başka bir kalem almam mümkün mü? Bu yazmıyor. 3. Sizin en sevdiğiniz kitap hangisi? 4. Anna İvanovna, bugün öyle güzelsiniz ki. 5. Nikolay İvanoviç, bugün öyle yakışıklısınız ki. 6. Afedersiniz, Bay Sarıkaya işte mi? 7. Alo, Olga ile görüşebilir miyim? –Bir dakika (bekleyin). 8. Siz ancak (daha yeni) çalışmaya başlıyorsunuz, biz ise bitiriyoruz. 9. İstanbul batıda bulunmaktadır, Kars ise doğuda. 10. Bu ders kolay, şu ise zordu. 11. Biz kuzeye gidiyoruz, onlar ise güneye.

Alıştırma 202 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben bizim küçük oğlumuz hakkında yazıyorum. 2. Ben sizin ilginç ülkeniz hakkında çok şey okudum ve işittim. 3. Üzerimde yeni bir gömlek var. 4. Ben yeni bir gömlek giydim. 5. Ne oynuyorsun? -Futbol. 6. Ne çalıyorsun? -Keman. 7. Siz mükemmel dans ediyorsunuz. 8. Sen sık sık bizim şehirde bulunuyor musun (bulunur musun)? 9. O, tek başına (yalnız) yaşamak istemiyor. 10. Bir saat sonra restorana gelin. 11. Bu benim yurt dışına ilk seyahatimdi.

Alıştırma 202 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ они́ бы́ли на э́той пло́щади. 2. В воскресе́нье мы все бы́ли на том краси́вом о́зере. 3. В э́том краси́вом го́роде мы бу́дем неде́лю. 4. Мы е́дем домо́й на э́том авто́бусе. 5. Он(а́) говори́т о моём учёбнике. 6. Вы сиди́те на моём удо́бном кре́сле. 7. Они́ говоря́т о её сестре́. 8. О́ля говори́т обо мне́. 9. Он ду́мает о ней. 10. Мы должны́ хорошо́ знать на́ше о́бщее про́шлое и ду́мать о на́шем бу́дущем. 11. Где он(а́) обы́чно у́жинает? 12. Чью маши́ну ви́дит полко́вник Алпай на у́лице?

Alıştırma 202 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я говорю́ о ле́се. 2. Вчера́ мои́ роди́тели до́лго гуля́ли в лесу́. 3. В э́том году́ мы е́дем в го́род “Хаккари”. 4. Когда́ конча́ется зима́, прихо́дит весна́; когда́ конча́ется ле́то, прихо́дит о́сень. 5. В Ту́рции живу́т ту́рки, они́ говоря́т по-туре́цки, де́ти в шко́ле изуча́ют туре́цкий язы́к. 6. Я е́зжу в о́тпуск то́лько о́сенью. 7. Наш парохо́д стои́т в порту́ “Хайдарпаша”. 8. Куда́ вы хоти́те звони́ть? 9. А́нкара – мой люби́мый го́род. 10. Он(а́) живёт далеко́, а я живу́ бли́зко. 11. Я ем сыр, пью во́ду.

Alıştırma 202 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он(а́) тепе́рь ест ме́ньше, чем я. 2. Мы живём на берегу́. 3. Я люблю́ весну́ и зи́му. 4. Я не зна́ю э́того ста́рого не́мца, но зна́ю ту молоду́ю не́мку. 5. Мой дя́дя живёт и рабо́тает в Герма́нии. 6. Он(а́) весь день стоя́л(а) в о́череди. 7. Все пассажи́ры стоя́ли в порту́. 8. Я говорю́ о друго́й кни́ге. 9. Тогда́ мы жи́ли в дере́вне. 10. Я ча́сто быва́ю в Анта́лье. 11. У́тром мы за́втракаем, днём обе́даем.

Alıştırma 202 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Здесь ча́сто быва́ют дожди́. 2. Я до́лжен был (должна́ была́) звони́ть на заво́д. 3. Не по́йте, пожа́луйста. 4. Он (Она́) хорошо́ танцу́ет. 5. Мину́ту (Мину́точку). Я сейча́с конча́ю кни́гу. 6. Мы сейча́с одни́. 7. Алло́, позови́те (попроси́те), пожа́луйста Ка́тю к телефо́ну! 8. На нём был но́вый си́ний костю́м. 9. Он был в но́вом си́нем костю́ме. 10. Мой друг (Моя́ подру́га) лю́бит игра́ть в те́ннис, а я люблю́ игра́ть в баскетбо́л. 11. До́ктор, где вы бы́ли вчера́ ве́чером?

Alıştırma 202 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Дава́йте игра́ем в ка́рты. 2. Моя́ ста́ршая дочь игра́ет на гита́ре, а мла́дшая игра́ет на скри́пке. 3. На чём ты игра́ешь? –На фле́йте. 4. Во что ты игра́ешь? –В футбо́л. 5. Мой отец рабо́тает на Чёрном мо́ре в большо́м порту́. 6. Зимо́й я хочу́ е́хать на парохо́де в Ли́вию. 7. Добро́ пожа́ловать дороги́е пассажи́ры! 8. Э́то моя́ пе́рвая пое́здка за грани́цу. 9. Когда́ приезжа́ете в А́нкару, обяза́тельно звони́те и приходи́те. 10. Вчера́ я до́лжен был (должна́ была́) рабо́тать в гараже́. 11. Она́ должна́ была́ уезжа́ть (уходи́ть).

24. DERS:

Alıştırma 203: Parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak aşağıdaki soruları cevaplayın.

1. В январе́, в ма́рте, в ма́е, в суббо́ту, за́втра. 2. В феврале́, в апре́ле, в ию́ле, в декабре́, в октябре́. 3. Янва́рь, февра́ль, март, апре́ль, а́вгуст. 4. На бу́дущей неде́ле, на э́той неде́ле, в ма́е, в э́том ме́сяце, в бу́дущем году́, во вто́рник, весно́й. 5. На про́шлой неде́ле, в про́шлом году́, в про́шлом ме́сяце, о́сенью, в пя́тницу, в э́тот четве́рг, в э́ту суббо́ту. 6. В январе́, в феврале́, в сентябре́, в ноябре́, в октябре́. 7. В ма́е, в ию́не, в ию́ле, в а́вгусте, на э́той неде́ле, зимо́й. 8. В э́том, в про́шлом, в том, в сороково́м году́. 9. На э́той неде́ле, на бу́дущей неде́ле, ле́том, в а́вгусте, в бу́дущем ме́сяце, в бу́дущем году́.

Alıştırma 204: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri который ilgi zamirini kullanarak doldurun.

1. Где кни́га, кото́рая была́ на столе́? 2. Где слова́рь, кото́рый был в библиоте́ке? 3. Где вино́, кото́рое бы́ло на столе́? 4. Где ве́щи, кото́рые бы́ли в маши́не. 5. Где газе́та, кото́рую вы чита́ли? 6. Где пассажи́р, кото́рый был на парохо́де? 7. Где письмо́, кото́рое вы писа́ли? 8. Где вино́, кото́рое вы люби́те? 9. Где мост, о кото́ром ты говори́л? 10. Где ко́мната, о кото́рой ты писа́л? 11. Где зда́ние, о кото́ром ты расска́зывал? 12. Когда́ бу́дет экску́рсия, о кото́рой мы говори́ли? 13. Вот рестора́н, в кото́ром я ча́сто обе́даю. 14. Здесь музе́й, в кото́рый мы иногда́ хо́дим. 15. Это вокза́л, на кото́ром я встреча́л сы́на. 16. Это расска́зы, кото́рые мы уже́ чита́ли. 17. Вот трамва́й, на кото́ром мы е́здим. 18. Вот тот парк, о кото́ром я расска́зывал. 19. Где по́езд, на кото́ром вы уезжа́ете? 20. Где нахо́дится ста́нция, на кото́рой вы бы́ли?

Alıştırma 205: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi oluşturun.

1. Где кни́га, кото́рая была́ на столе́? 2. Вот го́род, в кото́ром мы живём. 3. Вот у́лица, на кото́рой мы живём. 4. Вот дом, о кото́ром мы говори́м. 5. Где письмо́, кото́рое лежа́ло на столе́? 6. Я ви́жу де́вушку, кото́рую ты хорошо́ зна́ешь. 7. Они́ сего́дня обе́дают в рестора́не, в кото́рый вы ча́сто хо́дите. 8. Они́ ви́дят полко́вника, кото́рого вы хорошо́ зна́ете. 9. Мы живём в большо́м до́ме, кото́рый нахо́дится на Сове́тской пло́щади. 10. Вот зда́ние, в кото́ром я рабо́таю. 11. Где ру́сский рестора́н, в кото́ром они́ обе́дают. 12. Вот о́чередь, в кото́рой он стои́т. 13. Э́то на́ша но́вая студе́нтка, кото́рую вы ещё не зна́ете. 14. Где стул, на кото́ром я сиде́л.

Alıştırma 206: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri sıfat veya zarf kullanarak doldurun.

1. вку́сный 2. вку́сно 3. хоро́ший 4. хорошо́ 5. удо́бный 6. удо́бно 7. дорого́й 8. до́рого 9. краси́вый 10. краси́во

Alıştırma 207: Aşağıdaki cümleleri sıfat veya zarf kullanarak doldurun. Çekim gerektiren sıfatları unutmayın.

1. Он перево́дит ва́жный докуме́нт. 2. Э́то не ва́жно. 3. Почему́ здесь так темно́? 4. Он покупа́ет све́тлый костю́м. 5. Они́ легко́ чита́ют лёгкие расска́зы. 6. В Герма́нии высо́кие или ни́зкие го́ры? 7. Как прия́тно в ва́шей све́тлой ко́мнате! 8. На у́лице хо́лодно, а в до́ме тепло́.

Alıştırma 208: Aşağıdaki cümleleri sıfat veya zarf kullanarak doldurun. Çekim gerektiren sıfatları unutmayın.

1. Вчера́ бы́ло хо́лодно, а сего́дня о́чень жа́рко. 2. Как здесь темно́! Э́то о́чень тёмная ко́мната. 3. Интере́сно бы́ло чита́ть о но́вом самолёте. 4. По-англи́йски тру́дно писа́ть, но легко́ говори́ть. 5. На́ша гости́ница о́чень удо́бная. 6. Здесь замеча́тельно жить. Э́то замеча́тельный го́род. 7. Здесь хоро́ший кли́мат, но вчера́ бы́ло о́чень жа́рко. 8. Она́ хоро́шая студе́нтка и уже́ хорошо́ говори́т по-ру́сски.

Alıştırma 209: Aşağıdaki cümleleri sıfat veya zarf kullanarak doldurun. Çekim gerektiren sıfatları unutmayın.

1. Да, э́то тру́дный уро́к. 2. Да, и кли́мат там хоро́ший. 3. Да, э́то све́тлая ко́мната. 4. Да, э́то ва́жное де́ло. 5. Да, там рабо́тать легко́. 6. Нет, там светло́. 7. Да, там краси́во. 8. Нет, там хорошо́. 9. Нет, там дёшево. 10. Нет, там тёплый кли́мат.

Alıştırma 209 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Gelecek hafta arkadaşlarım geliyorlar. 2. Yoksa (sahi) siz son haberleri duymadınız mı? 3. En sevdiğiniz mevsim hangisidir? 4. Yazın onlar sık sık ormanda gezerlerdi. 5. O, fabrikaya troleybüsle gider gelir. 6. Konser saat kaçta başlıyor (başlayacak)? 7. Onun oldukça çok çalıştığı söyleniyor. 8. Ocakta orada hava kötüdür. 9. Eylülde sık sık sıcak günler olur. 10. Ben otuzuncu dersi öğrendim, o ise kırkıncı.

Alıştırma 209 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sık sık tiyatroya gider misiniz? 2. Sık sık sergilere gider misin? 3. Sık sık sinemaya gider misin? 4. Bazen havuza gider misin? 5. Stadyuma gitmez misin? 6. Her gün üniversiteye gider misin? 7. Akşamleyin gezmeye gider misiniz? 8. Nereye gezmeye gidiyorsunuz (gidersiniz)? 9. Dün konsere gittiniz mi? 10. O neden bu kadar sık polikliniğe gidiyor? 11. Niçin o her zaman yaya gider?

Alıştırma 209 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O sık sık kendi arabasıyla mı gider? 2. Niçin o her zaman dolmuşla gider? 3. Niçin kendi motosikletinle gitmiyorsun? 4. Niçin o her zaman şehir dışına banliyö treniyle gider? 5. Ebeveynleriniz Türkiye'de mi yaşıyor? 6. Biz oraya bir haftalığına gidiyoruz. 7. Onlar bir hafta İstanbul'da kaldılar (bulundular). 8. Geçen hafta Paris'teydik. 9. Yüzbaşı Serkan bir yıl Moskova'da yaşadı. 10. Ben oraya bir aylığına gidiyorum. 11. Bugün zor bir gündü.

Alıştırma 209 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşte seni soran kız öğrenci. 2. Arkadaşımın dün yazdığı mektubu gördün mü? 3. Bir saat önce bahçede oturan avukat nerede? 4. Bizim evde (apartmanda) yaşayan doktoru tanıyor musun? 5. O bugün dün pazardan satın aldığı kırmızı elbiseyi giymiş. 6. O, hakkında konuştuğum şu kızı seviyor. 7. Yarın partinin olacağı restoran nerede? 8. Bu, benim arkadaşımın sevdiği kız. 9. Okuduğum hikâyeyi anlıyor musunuz? 10. İşte üzerinde kitaplarınızın bulunduğu sandalye. 11. Biz, sizin bir hafta önce bulunduğunuz müzedeydik.

Alıştırma 209 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşte oğlumun her gün gittiği okul. 2. Dün yaptığım ev ödevimi okudunuz mu? 3. Eve gideceğimiz otobüs ne zaman gelir? 4. Ben, babamın daha önceden çalışmış olduğu fabrikada çalışıyorum. 5. Geçen yıl Özbekistan'daydım. 6. Gelecek ay ebeveynlerim buraya gelecekler. 7. Bu hafta şehir parkında konser olacak. 8. Sonunda o akşam yemeği yiyecek. 9. Oğlunuz hangi mevsimleri bilir? 10. Saat kaçta orada olmak zorunda olacaksınız? 11. Burada kış genellikle kasımda başlar.

Alıştırma 209 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Orada genellikle yaz ve yüzme sezonu ne zaman sona erer? 2. Ben geçen yıl oraya gitmiştim. 3. Bugün ne kadar soğuk bir gün! 4. Otobüs saat kaçta geliyor? -10.23'te. 5. Onlar buraya uzun süreliğine mi geliyorlar? –Bir aylığına. 6. Bay Dostoyevski'yi görüyorum. 7. O, Bayan Ostrovskaya'yı görüyor. 8. Bu, şehirdeki en pahalı restorandır. 9. O, gelecek hafta gidecek (gidiyor). 10. Son kez burada ne zaman dans ettiğinizi hatırlıyor musunuz? 11. Bugün dinlenebilirsiniz, yarın ise çalışmak zorunda olacaksınız.

Alıştırma 209 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hakkında sorduğunuz öğrenci enstitüde Türkçe öğreniyor. 2. Burada, bazen gittiğimiz bir müze vardır. 3. Bu, küçük kardeşimi karşıladığım gardır. 4. Üzerinde oturduğum sandalye nerede? 5. Arkadaşımın sevdiği yeni kız öğrenciden bahsediyorum. 6. Dün dışarısı soğuktu. 7. Yarın Ankara yağmurlu olacak. 8. Gazetede yeni temsil (oyun) hakkında yazılmış. 9. Adı Aleksey olan avukat nerede? 10. Sonbahar, çok sevdiğim bir mevsimdir. 11. Bugün biz, hakkında çok konuşulan filmi izlemeye gidiyoruz (gideceğiz). 12. Havalimanında bulunan bir otelde kalıyorum.

Alıştırma 209 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В январе́ мы е́дем (лети́м) в Москву́. 2. На э́той неде́ле я бу́ду в го́роде "Кюта́хя". 3. Я е́ду в го́род "Тока́т" на неде́лю. 4. На ско́лько вре́мени вы е́дете туда́? 5. Ско́лько вре́мени вы бу́дете там? 6. Вот студе́нт, кото́рый живёт здесь. 7. Где кни́га, кото́рая лежа́ла вчера́ на столе́? 8. Где брюки́, кото́рые лежа́ли на сту́ле? 9. Э́то кольцо́, кото́рое лежи́т в моём карма́не, я покупа́л(а) вчера́. 10. Э́то та маши́на, кото́рую мы ви́дели вчера́.

Alıştırma 209 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то музе́й, в кото́ром мы бы́ли. 2. Вот авто́бус, на кото́ром мы е́дем домо́й. 3. Э́то кни́га, кото́рую я чита́л. 4. Где дома́шнее зада́ние, кото́рое вы де́лали вчера́? 5. Э́то кварти́ра, в кото́рой мы до́лго жи́ли. 6. Вот фа́брика, на кото́рой я рабо́таю. 7. Я ка́ждый день ду́маю о де́вушке, кото́рую я люблю́. 8. Он(а́) никогда́ в жи́зни не́ был (не была́) в го́роде. 9. Времена́ го́да иду́т бы́стро. 10. Он(а́) жил(а́) всю свою́ жизнь в дере́вне.

Alıştırma 209 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кака́я э́то хоро́шая но́вость! 2. На бу́дущей неде́ле я бу́ду в го́роде "Ни́где". 3. Сего́дня жа́ркий день. 4. Я чита́ю после́дние но́вости. 5. Он(а́) всё де́лает в после́днюю мину́ту. 6. В про́шлом году́ мы бы́ли в Ана́пе. 7. Он(а́) всегда́ покупа́ет са́мые дороги́е ту́фли. 8. Наконе́ц открыва́ется шко́ла. 9. Ты сли́шком мно́го ешь. 10. Мы идём гуля́ть в парк.

Alıştırma 209 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Бо́же мой! Как здесь краси́во! 2. Говоря́т, что он(а́) плохо́й аге́нт. 3. Кото́рый час? -Час. 4. В кото́ром часу́ мы должны́ бу́дем быть там? –В час. 5. Мы же́нимся. -Что вы говори́те?! Не мо́жет быть! 6. Неуже́ли вы э́то не зна́ете? 7. Вы зна́ете господи́на Толсто́го? 8. Сего́дня вы мо́жете не рабо́тать. 9. Я люблю́ гуля́ть в лесу́ и на берегу́. 10. Вот но́вая нача́льница, о кото́рой вы говори́те.

Alıştırma 209 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то вокза́л, на кото́ром я встреча́л(а) моего́ сы́на. 2. Где вино́, кото́рое вы лю́бите? 3. Они́ сего́дня обе́дают в рестора́не, в кото́рый вы ча́сто хо́дите. 4. Где стул, на кото́ром я сиде́л(а)? 5. На у́лице бы́ло хо́лодно. 6. За́втра в А́нкаре бу́дет о́чень хо́лодно. 7. Он(а́) перево́дит ва́жный докуме́нт. Э́то не ва́жно. 8. Говоря́т, что там зима́ дли́нная. 9. В газе́те писа́ли (пи́шут) о моём люби́мом го́роде. 10. На э́той неде́ле в Стамбу́ле о́чень хо́лодно.

25. DERS:

Alıştırma 210: Aşağıdaki cümleleri parantez içindeki uygun sözcüğü kullanarak tamamlayın.

1. писа́ла 2. бу́дет писа́ть 3. писа́ла 4. пообе́дали 5. за́втракали 6. де́лали 7. де́лал 8. сде́лали

Alıştırma 211: Aşağıdaki cümleleri parantez içindeki uygun sözcüğü kullanarak ve gerekli halde çekerek tamamlayın.

1. за́втракаем 2. пригото́вила 3. учи́л / вы́учил 4. едя́т 5. вы́пили 6. написа́ли

Alıştırma 212: Aşağıdaki cümleleri parantez içindeki uygun sözcüğü kullanarak ve gerekli halde çekerek tamamlayın.

1. Когда́ я пообе́даю, я напишу́ / бу́ду писа́ть письмо́. 2. Когда́ ты вы́учишь / бу́дешь учи́ть но́вые слова́, мы бу́дем смотре́ть телеви́зор. 3. Как то́лько ты пригото́вишь обе́д, я позвоню́ в клуб. 4. Когда́ ты съешь бутербро́д и вы́пьешь молоко́ / бу́дешь есть бутербро́д и бу́дешь пить молоко́, мы бу́дем игра́ть. 5. Как то́лько оте́ц прочита́ет газе́ту, мы пое́м.

Alıştırma 213: Aşağıdaki cümleleri uygun sözcüğü kullanarak ve gerekli halde çekerek tamamlayın.

1. Вы чита́ли но́вую кни́гу о Росси́и? Да, я вчера́ прочита́л её. Как до́лго вы её чита́ли? Я чита́л её неде́лю. 2. Когда́ отец прочита́ет газе́ту, мы бу́дем у́жинать. 3. Когда́ мы бу́дем жить в Герма́нии, мы будем чита́ть неме́цкие газе́ты.

1. Ты уже́ сде́лал э́ту рабо́ту? -Да, я сде́лал всё вчера́. 2. Что ты так до́лго де́лал в шта́бе? 3. Это больша́я рабо́та. Я де́лал её всю неде́лю. 4. Когда́ я всё сде́лаю, я бу́ду отдыха́ть. 5. Эту рабо́ту я уже́ сде́лал.

1. Когда́ вы обы́чно за́втракаете? 2. Вы уже́ позавтракали? 3. Я всегда́ за́втракаю до́ма, но за́втра позавтракаю в рестора́не.

1. Го́сти съе́ли всю ветчину́, а карто́шку никто́ не ел. 2. Вы уже́ съе́ли сала́т? -Да, спаси́бо.

1. Когда́ я вы́учу но́вые слова́, я бу́ду у́жинать. -А я уже́ вы́учил все слова́. 2. Э́тот диало́г нетру́дный. Мы бы́стро вы́учили его́. 3. Обы́чно я снача́ла учу́ но́вые слова́, а пото́м диало́г.

Alıştırma 214: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что они́ де́лают до́ма? 2. Где бутербро́д? -Я съел его́. 3. Он писа́л пи́сьма весь день, но написа́л то́лько одно́ письмо́. 4. Он сде́лал э́то сего́дня у́тром. 5. Моя́ жена́ за́втра бу́дет гото́вить вку́сный у́жин. 6. Как то́лько я съем ры́бу на обе́д, я позвоню́ в банк.

Alıştırma 214 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün ben bütün dondurmayı yedim. 2. Endişelenmeyin, onlar her şeyi yapacaklar (yaparlar). 3. Acele etmeyin, çeviriyi yavaş yapın. 4. O, akşam yemeği için patates salatası hazırladı. 5. Onlar hiç Almanca konuşmazlar. 6. Yemeğimi yer yemez mektup yazacağım. 7. Sonunda bu zor diyaloğu öğrendim. 8. Bütün sorulara cevap vermek zorundasınız. 9. Onları misafirliğe davet etmeyin! 10. O, (önceden) çalışmış olduğu okulu düşünüyor.

Alıştırma 214 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Geçen hafta o, eve sadece bir kez telefon etti. 2. O, eve nadiren (mektup) yazar. 3. Biz bu mektubu yarın yazacağız (yazıp bitireceğiz). 4. Yarın bütün gün mektuplar yazacağım. 5. Her gün ilginç kitaplar okuyoruz. 6. O, orada yaşarken eve sık sık (mektup) yazardı. 7. Her akşam öğrenciler ev ödevlerini yapıyorlar. 8. Onlar her sabah Rusça yazıyorlar ve okuyorlardı. 9. Öğretmen yeni diyaloğu bir kez okudu. 10. Biz bunu her gün yapacağız. 11. Biz bunu yarın yapacağız (yapıp bitireceğiz).

Alıştırma 214 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben ders çalışırken televizyon seyrediyorum. 2. Ben ders çalıştıktan sonra televizyon seyredeceğim. 3. Ben ders çalıştıktan sonra televizyon seyredeceğim. 4. Ders çalıştıktan sonra partiye gelin. 5. Yusuf Moskova'da yaşarken sık sık eve telefon edecek. 6. Ben her cumartesi mektuplar yazarım. 7. Ben her şeyi yaptıktan sonra dinleneceğim. 8. Onlar önce hikâyeyi okudular, sonra ise sorulara cevap verdiler. 9. Çocuklar dondurmayı severler. 10. Katya patates tarlasında çalışıyor. 11. O, yemeği bir saat önce pişirdi.

Alıştırma 214 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Akşam yemeğinde Özer sadece borşç yedi. 2. O, bahçede çabucak kahvaltı yaptı. 3. Size bir saat sonra telefon edeceğim. 4. Biz her zaman evde yemek yeriz. 5. Ben sağlığınıza içeceğim. 6. Yarın restoranda akşam ye-

meği yiyeceğiz. 7. Biz bu kolay diyaloğu öğrendik. 8. Özkan kahvaltısını yapar yapmaz size telefon edecek. 9. Ömer, Ahmet Can'ı misafirliğe davet ediyor. 10. Onlar misafirliğe gitmeyi severler. 11. Ankara'da bulunduğunuz zaman bize misafirliğe gelin.

Alıştırma 214 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Acele etmeyin! Bu çeviriyi dikkatlice yapın. 2. Endişelenmeyin! O her şeyi yapacak (yapar). 3. Fabrikaya telefon ettiniz mi? –Hayır, oraya yarın telefon edeceğim. 4. Lütfen yavaş konuşun: sizi kötü anlıyorum. 5. Eşim çorbayı pişirir pişirmez birlikte balık pişireceğiz (hazırlayacağız). 6. Dün annemin yaptığı dondurma çok lezzetliydi. 7. Geçen hafta Rus restoranında yemek yedim. 8. Bugün sinemaya gidiyorum, yarın ise tiyatroya gideceğim. 9. Ben trenle gitmeyi severim, fakat otobüsle gitmeyi sevmem. 10. Bu soruya herkes doğru cevap veriyor. 11. Ben her şeyi bugün yapmak (yapıp bitirmek) istiyorum.

Alıştırma 214 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bütün aile yakında Rusya'ya gidecek. 2. Her seferinde onu yeni bir kıyafet giymiş olarak görüyorum. 3. Biz dün her mağazaya telefon açtık. 4. Her şehirde bir hafta kaldık (yaşadık). 5. O her hafta sinemaya gider. 6. Oğuzhan her sabah ormanda gezer. 7. Bütün gün hiçbir şey yapmadım. 8. Her yerde kitaplar ve dergiler (yatık vaziyette) duruyor. 9. O bütün akşam dergi okudu, fakat onu (okuyup) bitiremedi. 10. Akşam yemeğini yedikten sonra mektuplar yazacağım.

Alıştırma 214 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben hiçbir yerde bulunmadım. 2. Ben onu hiçbir zaman görmedim. 3. O, hiç kimseyi sevmez. 4. Ben hiç kimsenin sigarasını içmedim. 5. Ben bu konuda (hususta) hiçbir şey bilmiyorum. 6. Dün garda hiç kimseyi karşılamadım. 7. Ben hiç kimseyi misafirliğe davet etmiyorum. 8. Hiç kimse bize misafirliğe gelmiyor. 9. O, haftada bir kez postaneye gider. 10. Her şeyi bilmek istiyorum. 11. Şimdi o genç değil ve artık çalışmıyor.

Alıştırma 214 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я до́лго писа́л(а) письмо́. 2. Я бы́стро написа́л(а) э́то письмо́. 3. За́втра я весь день бу́ду чита́ть кни́гу. 4. Э́ту кни́гу за́втра прочита́ю. 5. Когда́ он(а́) жил(а́) в Москве́, он(а́) ча́сто писа́л(а) домо́й. 6. Учи́тель(ница) прочита́л(а) диало́г оди́н раз. 7. Когда́ ты напи́шешь э́то письмо́, я прочита́ю его́. 8. Когда́ я прочита́ю журна́л, я бу́ду чита́ть газе́ту. 9. Когда́ я чита́ю газе́ту, я курю́. 10. В ва́шем дома́шнем зада́нии была́ то́лько одна́ оши́бка.

Alıştırma 214 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Все лю́бят ходи́ть в го́сти. 2. Он(а́) лю́бит гото́вить вку́сные бутербро́ды. 3. На́ши го́сти прие́хали (прилете́ли) в сре́ду. 4. На́ша го́стья, кото́рую вы о́чень хорошо́ зна́ете, тепе́рь рабо́тает в библиоте́ке. 5. Я о́чень люблю́ жа́ренную карто́шку. 6. Анто́н, иди́ в магази́н и покупа́й колбасу́, ма́сло, ветчину́, молоко́ и моро́женое. 7. Вы бы́ли в Росси́и? 8. Не гуля́йте на карто́фельном по́ле. 9. Я шёл (шла) на (по) у́лице, вдруг уви́дел(а) одного́ ста́рого дру́га (одну́ ста́рую подру́гу). 10. Я люблю́ молоко́, осо́бенно све́жее молоко́. 11. Отку́да ты меня́ зна́ешь?

Alıştırma 214 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то совсе́м но́вые о́буви. 2. Э́то совсе́м не так. 3. Он(а́) осторо́жно шёл (шла) на (по) у́лице. 4. Я пригото́влю обе́д че́рез час. 5. На за́втрак я съел(а́) то́лько одно́ яйцо́. 6. Они́ бы́стро поза́втракали в рестора́не. 7. Вы звони́ли на рабо́ту? 8. Когда́ пообе́даете, позвони́те. 9. Всё у́тро я бу́ду писа́ть письмо́. 10. Моя́ мла́дшая дочь выпи́ла всё молоко́. 11. Мой друг (Моя́ подру́га) позвони́л(а) и сказа́л(а), что он(а́) был(а́) в А́нкаре и хоте́л(а) меня́ ви́деть.

Alıştırma 214 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Где вы обы́чно у́жинаете? 2. За́втра я прочита́ю э́ту статью́. 3. Как то́лько пообе́даю, я прочита́ю ва́ше предложе́ние. 4. Не беспоко́йтесь! Он(а́) всё зна́ет. 5. Не торопи́тесь! 6. Осторо́жно, пожа́луйста, е́дет маши́на. 7. Почему́ вы не отвеча́ете на мой вопро́с? 8. Я приглаша́ю вас в го́сти. 9. Сего́дня ве́чером мы идём в го́сти. 10. Приходи́те к нам в го́сти сего́дня ве́чером. 11. Везде́ снег.

26. DERS:

Alıştırma 215: Aşağıdaki cümleleri, parantez içindeki uygun sözcüğü kullanarak tamamlayın ve çevirisini yapın.

1. Я хоте́л посмотре́ть но́вый фильм, поэ́тому пошёл в клуб. / Yeni filmi izlemek istiyordum, bu yüzden kulübe gittim. 2. Где Ни́на? – Она́ пошла́ в банк. / Nina nerede? - O bankaya gitti. 3. Они́ пошли́ в теа́тр. / Onlar tiyatroya gitti. 4. Когда́ мы туда́ шли, бы́ло жа́рко. / Biz oraya giderken çok sıcaktı. 5. Мой друг пое́хал в Герма́нию. / Arkadaşım (erkek) Almanya'ya gitti. 6. Как до́лго он туда́ ехал? / O oraya ne kadar süre gitti? 7. Когда́ вы пое́дете в Ки́ев, мы пое́дем в Стамбу́л. / Siz Kiev'e gittiğinizde (gittikten sonra) biz İstanbul'a gideceğiz. 8. Они́ купи́ли дом в Анта́лье и полетят туда́ весно́й. / Onlar Antalya'da ev satın aldılar, oraya ilkbaharda gidecekler. 9. Когда́ я пое́ду туда́, я позвоню́. / Ben oraya gidince ararım. 10. Они́ пошли́ в рестора́н и хорошо́ пообе́дали. / Onlar restorana gittiler ve güzelce bir öğle yemeği yediler.

Alıştırma 216: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. Е́сли за́втра пойдёт дождь, мы не пойдём на пляж. 2. Куда́ вы пое́дете, когда́ ва́ша дочь пое́дет в Евро́пу? 3. Я позвоню́, как то́лько приду́ домо́й. 4. Е́сли вы пойдёте в клуб, то мы пойдём в кино́.

Alıştırma 217: Aşağıdaki cümleleri идти́ / пойти́ veya е́хать / пое́хать fiillerini kullanarak geçmiş veya gelecek zamanda oluşturun.

1. Где Ко́ля? -Он пошёл в музе́й. 2. Когда́ я прочита́ю э́ту кни́гу, я пое́ду в библиоте́ку, а пото́м я пойду́ в рестора́н обе́дать. 3. Я ви́дел её, когда́ она́ шла в клуб. 4. Почему́ вы не пойдёте на вечери́нку? 5. Мы за́втра пое́дем на пляж. 6. Пойдём сего́дня ве́чером в кино́. 7. Куда́ Та́ня пошла́? 8. Че́рез неде́лю мы пое́дем на Че́рное мо́ре. 9. Когда́ я его́ ви́дел, он шёл о́чень ме́дленно. 10. Его́ жена́ пое́хала в Москву́, а он за́втра пое́дет в Волгогра́д.

Alıştırma 218: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri uygun hareket fiili kullanarak tamamlayın.

1. Мы хо́дим в парк ка́ждый день. 2. Вы за́втра идёте в парк? 3. Она́ лета́ет в А́нглию ка́ждое ле́то. 4. Она́ сейча́с е́дет в го́род. 5. Мы полети́м в Герма́нию весно́й. 6. Ле́том мы ча́сто хо́дим на пляж. 7. Он прие́хал / пошёл на по́чту час наза́д. 8. Они́ за́втра иду́т на конце́рт. 9. Куда́ е́дут э́ти поезда́? 10. Когда́ вы по/лети́те в Москву́? 11. Хо́чешь пойти́ за́втра на мо́ре? 12. Туда́ мы пое́дем на авто́бусе, а обра́тно прие́дем на по́езде.

Alıştırma 219: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли он вы́учит э́тот язы́к, он бу́дет рабо́тать перево́дчиком. 2. Е́сли пое́дем в го́род, пое́дем в музе́й. 3. Е́сли ты сьешь свою́ еду́, ты смо́жешь вы́пить молоко́. 4. Е́сли вы ку́пите моро́женое, скажи́те мне.

Alıştırma 220: Aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Э́то ста́рый автомоби́ль. Я купи́л его́ давно́. 2. Петро́в - мой друг. Я зна́ю его́ уже́ давно́. 3. Когда́ я был в А́нглии, я до́лго жил в Ло́ндоне. 4. Она́ рабо́тает там уже́ давно́. 5. Я до́лго чита́л э́ту кни́гу.

Alıştırma 221: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Uzun zamandır (Çoktandır) burada yaşıyorlar. 2. Tanya'yı uzun zamandır (çoktandır) tanırım. Daha önce enstitümüzde uzun süre çalıştı. 3. Uzun süredir burada çalışıyor. 4. Orada uzun zaman önce yaşadım. 5. Bugün uzun bir süre yürüdük.

Alıştırma 221 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. ка́ждый 2. ка́ждое 3. ка́ждую 4. ка́ждую 5. е́здит 6. идёшь/хожу́ 7. хо́дим 8. е́ду/е́зжу 9. е́здят 10. е́дете 11. е́демте 12. лета́ют 13. е́ду 14. ка́ждую сре́ду 15. пьют ко́фе 16. ка́ждое у́тро 17. приезжа́ешь 18. должны́ 19. ест 20. кото́рое 21. кото́рые 22. кото́рый 23. кото́рую 24. на кото́рой 25. кото́рая 26. кото́рую; о кото́рой 27. о кото́ром 28. кото́рый 29. кото́рую 30. кото́рую 31. в кото́ром 32. кото́рая 33. кото́рую 34. кото́рого 35. кото́рую 36. кото́рый 37. кото́рое 38. кото́рое 39. сегодня́шней 40. вчера́шнем 41. ве́рхней 42. зи́мнее 43. своём 44. э́том 45. нашем 46. свое́й 47. э́той 48. чьей 49. всём 50. свое́й 51. твое́й 52. Москве́ 53. институ́те 54. портфе́ле 55. па́рке 56. Росси́и 57. кварти́ре 58. шко́ле 59. газе́те 60. библиоте́ке 61. доме 62. журна́ле 63. письме́ 64. ковре́ 65. заво́де 66. ю́ге 67. пло́щади 68. полу́ 69. большо́й хоро́шей 70. вече́рней газе́те 71. большо́м но́вом 72. ма́ленькой 73. украи́нской вы́ставке 74. совреме́нном доме 75. прочита́ем 76. прочита́ем 77. спрошу́ 78. отдыха́ем 79. пригото́вит 80. пое́дем 81. смо́тришь 82. у́чат 83.

нахо́дится 84. смотре́л(а)/смо́тришь 85. Ле́тнем саду́ 86. Ру́сском музе́е 87. Чёрной ре́чке 88. твоём родно́м го́роде 89. свое́й семье́ 90. чита́ет 91. прочита́ла 92. реша́л/реши́л 93. учи́л 94. вы́учил 95. гото́влю 96. вы́пила 97. чита́ла 98. пу́жинал(а) 99. писа́л(а) 100. де́лал(а) / де́лаю 101. де́лать 102. писа́ть 103. прочита́л(а) 104. встре́тил(а) 105. услы́шал 106. чита́л(а) 107. учи́л(а) / вы́учил(а) 108. писа́л(а) / написа́л(а) 109. гото́вила 110. высо́ком зда́нии 111. зелёном до́ме 112. Чёрном мо́ре 113. хоро́шем конце́рте 114. молодо́м учи́теле 115. городско́й библиоте́ке 116. интере́сном ста́ром музе́е 117. ва́жном те́ндере 118. си́нем пиджаке́ 119. хоро́шем рестора́не 120. ма́леньком го́роде 121. но́вом зда́нии 122. инжене́рном бюро́ 123. музе́е 124. Восто́ке 125. интере́сной кни́ге 126. авто́бусе / такси́ 127. удо́бной кварти́ре 128. биле́ты 129. трамва́й 130. расска́зывает 131. поезда́ 132. Юг 133. за́паде 134. э́той 135. том 136. э́том 137. том 138. на́шем 139. ва́шем 140. их 141. ва́шей 142. его́ 143. её 144. её 145. них 146. ней 147. мне 148. вас 149. нём 150. э́том / том 151. э́той / той 152. э́том / том 153. э́том 154. том 155. той 156. э́той 157. на́шем / их 158. ва́шей 159. в понеде́льник 160. на неде́лю 161. год 162. неде́лю 163. на э́той неде́ле 164. в э́том ме́сяце 165. в суббо́ту 166. кото́рую 167. кото́рого 168. на кото́ром 169. кото́рое 170. о кото́рой 171. кото́рый 172. о кото́рой 173. кото́рые 174. в кото́ром 175. кото́рое 176. како́м 177. кого́ 178. что 179. каку́ю 180. чьё 181. чья 182. чём 183. каки́е 184. ком 185. како́й 186. како́й 187. чита́л / прочита́л 188. вы́учили 189. съел 190. вы́пил 191. де́лала 192. шли 193. е́хал 194. полете́л 195. пошла́ 196. е́хали 197. ле́тел 198. е́здили 199. пошли́ 200. пое́хали 201. пошла́ 202. хожу́ 203. идёт 204. пойду́ 205. е́здит 206. пое́дет 207. е́здит 208. полети́м 209. бу́дет идти́ 210. пое́ду 211. пойдёт 212. полетя́т 213. бу́дет лете́ть 214. пое́дет 215. идём 216. е́дут 217. идём 218. хо́дим 219. лети́м 220. лета́ют 221. пое́дем 222. пойдём 223. шла 224. поза́втракаю 225. пообе́даю 226. полети́м 227. Третьяко́вской галере́е 228. пу́бличной библиоте́ке 229. класси́ческой и совреме́нной 230. за́втракаю 231. поза́втракал 232. за́втракал/поза́втракал 233. расска́зывают 234. смотре́ли/посмотре́л 235. покупа́л(а)/купи́л(а) 236. е́здила/хо́дит.

Alıştırma 221 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Salonda büyük bir kitap dolabı duruyor. 2. Hangi odada buzdolabı bulunuyor? 3. Biz daha geçenlerde Almanya'daydık. 4. Eğer isterseniz yarın sabahleyin oraya gidelim. 5. Söyler misiniz, yeni mobilyaları nereden satın aldınız? 6. Onlar kaçıncı katta yaşıyorlar (oturuyorlar)? 7. Bu film bir yıl önce oynamıştı. 8. Arkadaşlarımız yeni evimize bakmak istiyorlar. 9. Bir hafta sonra ebeveynlerim Rusya'ya uçacaklar. 10. Onları gelecek hafta göreceğiz.

Alıştırma 221 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O her zaman oraya yaya gider gelirdi. 2. Evvelki gün biz uzun süre (yürüyerek) oraya gittik. 3. O (er) yavaş yürüyordu, o (d) ise hızlı. 4. Onlar (yaya olarak) stadyuma gittiler. 5. Bütün gün yürüdük. 6. Sizi gördüğümde (araçla) nereye gidiyordunuz? 7. Saat 11'de herkes eve gitti. 8. Yavuz burada mı? –Hayır, o kütüphaneye gitti. 9. Bir yıl sonra Rusya'ya uçacağım (gideceğim). 10. Gelecek cumartesi İzmir'e uçacağız (gideceğiz). 11. Bir hafta sonra bayram için Moskova'ya uçacağız (gideceğiz).

Alıştırma 221 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yarın bütün gün kar yağacağı söyleniyor. 2. Bu tiyatro oyunu bir saat sürecek. 3. Salonda hangi mobilyalar bulunuyor? –Masa, televizyon ve kanepe. 4. Çoktandır onu görmüyordum. 5. Dün onlar güzel, yeşil bir koltuk satın aldılar. 6. Uzun süre ona baktım. 7. Biz orada uzun süre yaşadık, fakat bu uzun zaman önceydi. 8. Arkadaşım çoktandır (uzun süredir) Ankara'da yaşıyor. 9. Ben geçenlerde bu kitabı okudum (okumuştum). 10. Biz uzun zaman önce bu şehirde yaşadık (yaşamıştık). 11. Çok uzun süredir Katya'yı tanıyorum.

Alıştırma 221 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Önceden biz uzun süre İstanbul'da yaşamıştık. 2. Bu filmi uzun zaman önce seyretmiştim, fakat onu çok iyi hatırlıyorum. 3. Onların dairesinde büyük bir banyo var. 4. Bu votkayı ne zaman satın aldınız? 5. Dün o, parkta dolaşıyordu ve birden eski arkadaşını gördü. 6. O, uzun zaman önce bu çeviriyi yaptı (yapmıştı). 7. Önce akşam yemeği yiyeceğiz, sonra ise tiyatroya gideceğiz. 8. Eğer müdür telefon ederse bunu yaparım. 9. Dün o, diyaloğu öğrenmek (ezberlemek) zorundaydı. 10. Bir saat sonra işe gitmek zorunda olacağız. 11. O, bu konuda bildiği her şeyi söylemek zorunda.

Alıştırma 221 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İvan nerede? –O, mağazaya gitti. 2. Biz oraya (yaya) giderken hava karanlıktı. 3. Arkadaşım Antalya'da bir yazlık satın aldı ve ilkbaharda oraya gidecek. 4. Restorana gittik ve bir güzel yemek yedik. 5. Karım Moskova'ya uçtu, ben ise yarın Soçi'ye uçacağım. 6. O, bir saat önce postaneye gitti (yaya). 7. Yarın (araçla) plaja gitmek

ister misiniz? 8. Oraya otobüsle gidiyoruz, geriye trenle geliyoruz (dönüyoruz). 9. Eğer onu görürsem bunu ona söyleyeceğim. 10. Oraya baktım ve yaşlı bayan öğretmenimi gördüm. 11. O, havalimanına (araçla) gidemedi.

Alıştırma 221 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, yarın partiye gidemeyecek. 2. Siz yarın onu konserde dinleyeceksiniz. 3. Sevdiğim erkeği (Sevdiğim kadını) bir hafta sonra göreceğim. 4. Eğer siz gidecekseniz, biz oraya gideceğiz. 5. Bu mobilya(lar) yeni. Ben onları geçen hafta satın aldım. 6. Ben bu kitap hakkında (bu kitabı) ilk kez bir hafta önce duydum. 7. Çocuklar nerede? –Onlar çoktandır uyuyorlar. 8. Babam hala fabrikada çalışıyor. 9. Beşinci katta İvanovlar yaşıyor (oturuyor). Onların oğlu Petya, benim arkadaşımdır. 10. Dün biz İvanovların yeni bir buzdolabı satın almakta olduklarını duyduk. 11. Babam makine mühendisidir. Şimdi o yeni bir motor hakkında kitap yazıyor.

Alıştırma 221 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Büyük bir otelde kalacağız. 2. Kapıyı uzun boylu, kır saçlı bir adam açıyor. 3. Masanın üzerinde Rusça, Türkçe, İngilizce ince ve kalın kitaplar vardı. 4. Bu, gerçek bir kütüphanedir. 5. Puşkin'i Rusça (orijinalinden) okumak çok ilginçtir. Çeviri, tamamen başka bir iştir. 6. Kardeşim ayakkabı satın almaya gidiyor. 7. Bu filmi seyrederken ne düşünüyorsun? 8. O genellikle güzel şarkı söyler, fakat dün kötü söyledi. 9. Ben sabahleyin erkenden, daha herkes uykudayken parka gitmeyi severdim (seviyordum). 10. Bu filmi seyretmek istiyorduk, fakat geç olmuştu. 11. Dışarısı hala soğuktu ve ben gezmeye gitmek istemiyordum.

Alıştırma 221 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я шёл (шла) бы́стро, а он(á) мéдленно. 2. Они́ весь день éхали в Стамбýл. 3. Я пошёл (пошлá) в шкóлу, а он(á) пошёл (пошлá) в банк. 4. Кудá ты шёл (шла), когдá я тебя́ ви́дел(а)? 5. Зáвтра я пойдý в гóрод. 6. Моя́ сестрá обы́чно éздит в институ́т на трамвáе. 7. В бýдущем годý мы полети́м в Москвý. 8. Éсли винó стоя́ло в холоди́льнике, онó холóдное. 9. Я купи́л(а) э́ту интерéсную рýсскую кни́гу в кни́жном магази́не, кото́рый нахóдится на нáшей ýлице. 10. Он(á) сейчáс принимáет душ в вáнной.

Alıştırma 221 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вéчером вся нáша семья́ сиди́т в гости́ной и читáет рýсские расскáзы. 2. Сидéть на э́том дивáне óчень удóбно. 3. Мой дéдушка лю́бит сидéть и спать в стáром зелёном крéсле, кото́рое стои́т в садý. 4. В дéвять мой лени́вый сын ещё на кровáти. 5. В нáшей ми́лой кýхне стои́т стáрая мéбель. 6. Я слýшаю óчень хорóшую рýсскую нарóдную пéсню. 7. Мои́ больши́е энциклопéдии стоя́т (лежáт) на э́той большóй пóлке. 8. Твои́ вéщи лежáт в спáльне на кровáти. 9. Дéти обéдают в столóвой в дéтском садý. 10. Он(á) спрáшивает меня́, где туалéт.

Alıştırma 221 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В холоди́льнике борщ, кото́рый приготóвила вéчером мáма, éшьте. 2. Нóвые костю́мы, кото́рые я купи́л(а) в магази́не на прóшлой недéле, лежáт (ви́сят) в моём мáленьком зелёном шкафý. 3. Вы знáете, на какóм этажé нахóдится библиотéка? 4. Никтó не знáет, когдá откры́лся (открывáется) кни́жный магази́н, кото́рый нахóдится на нáшей ýлице. 5. Я давнó не ви́жу моегó стáрого дрýга (мою́ стáрую подрýгу), о котóром (о кото́рой) я чáсто говорю́. 6. Недáвно мой отéц купи́л нóвые тýфли в дорогóм магази́не. 7. Я прочитáл(а) э́тот журнáл недéлю назáд. 8. Когдá я шёл (шла) в шкóлу, я уви́дел(а) Натáшу. 9. Что вы говори́те об э́том собрáнии? 10. Он(á) никогдá не говори́т, на чём он(á) éздит в дерéвню.

Alıştırma 221 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы не смóжете сдéлать э́то. 2. Сáша в Гамбри́нусе кáждый вéчер игрáл на скри́пке и пел хорóшие весёлые пéсни. 3. Вчерá Большóй Босс купи́л на базáре оригинáльный жёлтый американский форд. 4. Éсли хоти́те, приходи́те зáвтра на завóд. 5. Где вы жи́ли рáньше? 6. Мой отéц сейчáс на пéнсии. 7. Мáленькая дéвочка, кото́рую мы встречáем (встрéтили) во дворé, спрáшивает нас, кудá мы идём. 8. На столé бы́ли тóлстые и тóнкие кни́ги. 9. Кни́ги – мои́ настоя́щие друзья́. 10. В э́том годý зимá óчень холóдная. 11. В октябрé здесь всегдá начинáет холодáть.

27. DERS:

Alıştırma 222: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlede altı çizili bölümde -in haline getirerek kullanın.

Э́то кóмната сестры́. Э́то кóмната студéнтки. Э́то кóмната Ни́ны. Э́то кóмната учи́тельницы. Э́то кóмната курсáнтки.

Как фами́лия майо́ра? Как фами́лия подполко́вника? Как фами́лия пра́порщика? Как фами́лия курса́нта? Как фами́лия му́жа? Как фами́лия учи́теля? Как фами́лия ефре́йтора?

Э́то пе́рвая часть уро́ка. Э́то пе́рвая часть перево́да. Э́то пе́рвая часть расска́за. Э́то пе́рвая часть фи́льма. Э́то пе́рвая часть письма́. Э́то пе́рвая часть кни́ги.

Alıştırma 223: Aşağıdaki ifadeleri Rusçaya çevirin.

1. маши́на врача́ 2. жена́ инжене́ра 3. семья́ майо́ра 4. дом капита́на. 5. брат пило́та.
Alıştırma 224: Ответьте на вопросы, как показано на примере.

1. Э́то бутербро́д сы́на. 2. Э́то оши́бка Ве́ры. 3. Э́то моро́женое Андре́я. 4. Э́то очки́ преподава́теля. 5. Э́то взвод лейтена́нта. 6. Э́то пальто́ офици́антки. 7. Э́то спа́льня Зо́и. 8. Э́то часы́ подру́ги. 9. Э́то брат Ива́на.

Alıştırma 225: Отве́тьте на вопро́сы.

Чей э́то дом? - Э́то дом (отца́, ма́тери, до́чери, не́мца, америка́нца).

Alıştırma 226: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili gösterilen yerlerden dönün.

1. Мы е́хали из го́рода час. 2. Я ви́дел его́, когда́ он шёл с вечери́нки. 3. Они́ летя́т из Москвы́. 4. Мы идём с вокза́ла. 5. Жена́ сейча́с идёт из ба́нка. 6. Я иду́ с пло́щади. 7. Она́ уезжа́ет из Ло́ндона. 8. Мы всегда́ приезжа́ем из дере́вни у́тром.

Alıştırma 227: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere “из” veya “с” edatı koyarak cümleleri tamamlayın.

1. Она́ идёт из шта́ба. 2. Мы е́дем с конце́рта. 3. Вы из Стамбу́ла? 4. Они́ е́дут с пля́жа. 5. Я иду́ из теа́тра. 6. Мы е́дем с заво́да. 7. Они́ летя́т из столи́цы. 8. Они́ иду́т с вечери́нки. 9. Она́ из Герма́нии и́ли из А́нглии? 10. Мы шли с вокза́ла, когда́ пошёл дождь.

Alıştırma 228: Aşağıdaki sıfatları altı çizili bölümde kullanın.

Э́то дом но́вого, хоро́шего, высо́кого, неме́цкого студе́нта. Э́то маши́на ру́сской, хоро́шей, высо́кой, друго́й, но́вой учи́тельницы.

Alıştırma 229: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то дире́ктор росси́йского вое́нного учи́лища. 2. Где стои́т маши́на майо́ра Ивано́ва? 3 Кака́я фами́лия но́вой учи́тельницы? 4. Э́то дом его́ пе́рвой жены́. 5. Мать де́вочки её не слы́шит. 6. Де́ньги его́ до́чери лежа́т на столе́. 7. Мы прихо́дим с хоро́шей вечери́нки. 8. Мы пое́дем из Москвы́ в Волгогра́д. 9. Что вы ду́маете о сы́не А́нны Никола́евны Ивано́вой? 10. Вы ви́дели часы́ нача́льника фина́нсового управле́ния господи́на Невза́та Кылы́ча?

Alıştırma 229 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün eski (bir) arkadaşa rastladım. 2. Onun mesleği askerliktir. 3. O, ağabeyimin çalıştığı yerde hizmet ediyor. 4. Onun buraya ne zaman gediğini sordum. 5. O, bizim yeni müdürü iyi tanıyor. 6. O, hangi saatte aramanın daha iyi olacağını söyledi. 7. Onun ne zaman gideceğini henüz bilmiyorum. 8. Ebeveynlerin nereden geliyorlar? 9. Dün bizim misafirler erken ayrıldılar. 10. O geldi mi? –Hayır, o yarın gelecek.

Alıştırma 229 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu, arkadaşımın otomobilidir. 2. Öğretmenin kızını gördün mü? 3. Dün Tanya’nın evinde kahvaltı yaptım. 4. Bütün gün Karadeniz’in kıyısında yattık. 5. O, kızının kocasını sevmiyor (sevmez). 6. O, ben işten gelirken bana rastladı. 7. Yarın arkadaşlarım İstanbul’dan gelecekler. 8. Avukatın yeni evinde televizyon yok. 9. Biz bu işçi hakkında konuşuyoruz. 10. Her sabah ona tramvay durağında rastlıyorum (rastlarım). 11. Ben Rus kültür merkezinde Rusça öğreniyorum.

Alıştırma 229 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sorunuza çalışanımız Özer Öztorun cevap verecek. 2. Ebeveynlerim yarın Kıbrıs’tan gelecekler. 3. Onlar bugün sabahleyin geldiler. 4. Ben işten eve gelirken arkadaşım Andrey’e rastladım. 5. Ben işten eve gelince

(geldikten sonra) evde arkadaşım Andrey'i gördüm. 6. O, toplantıya saat üçte gelecek. 7. O bana, garda onu ne zaman karşılayacağımı sordu. 8. O yakında buradan başka bir şehre gidecek (ayrılacak). 9. Biz, onlar ayrılırken eve geldik. 10. Biz, onlar ayrıldıktan sonra eve geldik (gelmişiz). 11. İşten saat 2.15'te ayrıldık.

Alıştırma 229 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kızımın mesleği mühendisliktir. 2. Onun yeni romanı ne zaman yazdığını nereden biliyorsunuz? 3. Bilim insanı Pavlov'un bilimsel makalesini Rusçadan Türkçeye çeviriyorum. 4. Postanede bizim evde (apartmanda) yaşayan arkadaşıma rastladım. 5. O benim soruma cevap vermedi ve hızla ayrıldı. 6. Son kez iki yıl önce burada bulunmuştum. 7. İşçiler bugün dinleniyorlar. 8. Yeni bayan öğretmeninizin adı nedir? 9. Sizin beklediğiniz fabrika(nın) müdürü bir saat önce ayrıldı. 10. Dün biz erkek kardeşimin evinde film izledik. 11. Sen benim erkek kardeşimin evini satın almak istiyor musun?

Alıştırma 229 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Günün hangi zamanında (bölümünde) orada olacaksınız? 2. Bir saattir köye gidiyorduk. 3. Ünlü Rus yazar Dostoyevski'nin "Suç ve Ceza" kitabını okudum. 4. Yeni öğretmenimiz İvan Andreyeviç'i tanıyor musunuz? 5. Uzun süre Bayan Petrova hakkında konuştuk. 6. Anna İvanovna'yı seviyorum. 7. O sinemadan gelirken kar yağıyordu. 8. Stadyuma metroyla gittik. 9. İşçi fabrikanın başmühendisine izne ne zaman ayrılacağını sordu. 10. Onun telefon numarasını bilmiyordum. 11. O sık sık deniz kıyısına gider.

Alıştırma 229 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bunlar babamın ve annemin eşyalarıdır. 2. Siz yarın onu konserde dinleyeceksiniz. 3. O sabahleyin geldi, çabucak (bir) mektup yazdı ve gitti. 4. Postaneden büyük oğlumu karşılamak için gara gitmek zorundayım. 5. Bugün akşamleyin yemeğe gelin. Sizi görmekten memnun olacağız. 6. Kız kardeşim anneme, erkek kardeşim ise babama benzer. 7. O bizim yeni müdür yardımcısını düşünüyor. 8. Genellikle eve cuma günü gelirim. 9. Onlar buraya her gün gelirler, fakat bugün gelmediler. 10. Yarın o, işe geç gelecek. 11. Onlar gittikten sonra biz yatmaya gidebildik.

Alıştırma 229 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O sık sık bizim şehre gelir. 2. Telefon ettiğinde ona ne soracaksın? 3. Sen, kimin oğlu hakkında konuştuğumu bilmiyorsun. 4. Kız arkadaşım dün telefon etti ve yarın sabahın altısında Ankara'ya geleceğini söyledi. 5. Misafirler gittikten sonra (gidince) televizyon seyredeceğiz. 6. Geçen hafta Türk futbol takımı Moskova'ya gitti. 7. Maalesef sizin uçağınız ayrıldı (kalktı). 8. O, tiyatrodan metroyla geldi (gelmiş). 9. O, bunların öğretmenin kitapları olduğunu bilmiyordu (bilmiyormuş). 10. Onun kimin arabasıyla geldiğini biliyor musunuz? 11. Onlar cuma günü işten genellikle ne zaman gelirler?

Alıştırma 229 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то мла́дший сын на́шего бы́вшего нача́льника. 2. Я всегда́ ухожу́ на рабо́ту ра́но. 3. Мой оте́ц всегда́ прихо́дит с рабо́ты по́здно. 4. В туре́цкой а́рмии кома́ндир ро́ты – капита́н. 5. Наш кома́ндир батальо́на майо́р Озя́н зна́ет ва́шего кома́ндира полка́ полко́вника Серка́на. 6. Кака́я у вас профе́ссия? –Я инжене́р, а мой брат – те́хник (меха́ник). 7. Оте́ц А́ни – генера́л-майо́р, оте́ц О́ли – генера́л-лейтена́нт, а мой оте́ц – генера́л-полко́вник. 8. Кто кома́ндир э́той диви́зии? 9. Наш нача́льник не лю́бит меня́. 10. Вчера́ мой оте́ц прие́хал из го́рода в 7 (часо́в).

Alıştırma 229 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я рабо́таю в э́том отде́ле библиоте́ки. 2. Отку́да вы прие́хали? –Из Стамбу́ла. 3. Нача́льник шта́ба а́рмии – подполко́вник Кема́ль. 4. Мой де́душка служи́л в 57-ом полку́. 5. Профе́ссия перево́дчика о́чень интере́сная и тру́дная. 6. Э́того ста́рого рабо́чего, кото́рый живёт в на́шем зда́нии, все зна́ют и лю́бят. 7. Я не люблю́ ходи́ть в кино́ в рабо́чие дни. 8. Мой дя́дя слу́жит в седьмо́й ро́те. 9. Я встре́тил(а) моего́ бра́та на вокза́ле и с вокза́ла мы прие́хали домо́й на такси́. 10. Мы изуча́ем ру́сский язы́к на ча́стных ку́рсах.

Alıştırma 229 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Отвеча́йте на э́то письмо́ за́втра. 2. Самолёт, в кото́ром мои́ роди́тели, прилети́т из Стамбу́ла в А́нкару че́рез час. 3. Он(а́) спроси́л(а) меня́ о де́вушке, кото́рую вы лю́бите. 4. Мой оте́ц ско́ро уе́дет рабо́тать на́ год из А́нкары в Текирда́г. 5. Отку́да вы зна́ете, что они́ вчера́ прилете́ли из Росси́и? 6. Я до́лжен (должна́) переводи́ть э́то ва́жное письмо́ с ру́сского на туре́цкий. 7. Вы сде́лали дома́шнюю рабо́ту? 8. Моя́ ста́ршая

сестра́ – хоро́ший врач (до́ктор). 9. Моя́ дочь – хоро́ший инжене́р, но сейча́с она́ рабо́тает в ба́нке. 10. Чья э́то кни́га? –Э́то кни́га мое́й жены́.

Alıştırma 229 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я спра́шиваю об их сы́не и до́чери. 2. Я спра́шиваю их сы́на и дочь. 3. Вчера́ мы до́лго говори́ли о дире́кторе заво́да. 4. О но́вом дире́кторе шко́лы я ничего́ не зна́ю. 5. Я е́ду на вокза́л встре́тить кома́нди́ра Тре́тьей Диви́зии. 6. Как называ́ется э́та ста́нция метро́? 7. Мой сын похо́ж на меня́, а моя́ дочь похо́жа на мать. 8. На кого́ похо́жа ва́ша племя́нница, кото́рая прилете́ла с Ки́пра на про́шлой неде́ле? 9. Три взво́да образу́ют ро́ту, кото́рой кома́ндует капита́н. 10. На́ша кварти́ра (Наш дом) состои́т из одно́й ко́мнаты и одно́й гости́ной.

28. DERS:

Alıştırma 230: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak sorulara cevap verin.

1. Э́то каранда́ш мое́й сестры́. 2. Э́то пальто́ моего́ отца́. 3. Э́то кни́ги на́шей ба́бушки. 4. Э́то газе́та их до́чери. 5. Э́то маши́на ва́шего нача́льника. 6. Э́то письмо́ твое́й подру́ги. 7. Э́то ве́щи её дя́ди, 8. Э́то а́дрес на́шего врача́. 9. Э́то очки́ твоего́ де́душки.

Alıştırma 231: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri işaret sıfatı kullanarak doldurun.

1. Фами́лия э́той преподава́тельницы – Петро́ва. 2. Где маши́на э́того студе́нта? 3. Они́ пришли́ из э́того зда́ния. 4. Жена́ э́того капита́на – медсестра́. 5. Кто гла́вный врач э́того отделе́ния? 6. Кома́нди́р той ро́ты – капита́н, а кома́нди́р э́той ро́ты – ста́рший лейтена́нт.

Alıştırma 232: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcüklere bakarak soru cümleleri kurun.

1. Чего́ не́ было на стене́? 2. Кто живёт в каза́рме? 3. Что на столе́? 4. Кого́ сего́дня не бу́дет? 5. Чего́ вчера́ не́ было в клу́бе? 6. Чего́ не слы́шал студе́нт? 7. Чего́ она́ не ви́дела?

Alıştırma 233: Aşağıdaki cümleleri olumsuz yapın ve nesnelerini -i veya -in haline getirin.

1. Я не ви́жу там самолёт. 2. Ни́на не купи́ла кольцо́. 3. Он не зна́ет го́род. 4. Мы там не ви́дим же́нщину. 5. Де́ти не едя́т супа́. 6. Она́ не пьёт во́дку. 7. Я не ем то́лько э́тот сыр. 8. Почему́ вы не чита́ете газе́ту? 9. Они́ не зна́ют э́то сло́во? 10. Кто не пьёт молока́? 11. Она́ не понима́ет жи́зни. 12. Мы не зна́ем э́того мужчи́ну.

Alıştırma 234: Aşağıdaki cümlelerde bir yerde bir nesnenin varlığını sorgulayın.

1. В ко́мнате есть стол и стул? Да, есть. 2. В библиоте́ке есть ру́сские журна́лы? Да, есть. 3. В о́зере есть ры́бы? Да, есть. 4. В магази́не есть мя́со? Да, есть. 5. На ку́хне есть холоди́льник? Да, есть. 6. В э́той кварти́ре есть ра́дио? Да, есть.

Alıştırma 235: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́том магази́не есть ру́сские словари́. 2. В э́том гараже́ есть хоро́ший те́хник. 3. Больни́ца нахо́дится на 7-ой у́лице. 4. На́ша кварти́ра нахо́дится на 3-ем этаже́. 5. Учи́тель сейча́с в кла́ссе. 6. В твоём перево́де есть оши́бки. 7. Кома́нди́р сейча́с в полку́. 8. В больни́це есть врачи́ и медсёстры.

Alıştırma 236: Aşağıdaki cümleleri olumsuz cümle yapın.

1. На столе́ нет вина́. 2. В го́роде нет гости́ницы. 3. Там нет магази́на. 4. Сержа́нта нет в каза́рме. 5. Отца́ нет до́ма. 6. Дя́ди нет на рабо́те.

Alıştırma 237: Aşağıdaki sözcük çiftlerini örnek cümle şablonunda kullanın.

1. -В кварти́ре есть ме́бель? -Нет, в кварти́ре нет ме́бели.
2. -На заво́де есть меха́ник? -Нет, на заво́де нет меха́ника.
3. -В о́зере есть ры́ба? -Нет, в о́зере нет ры́бы.
4. -В магази́не есть мя́со? -Нет, в магази́не нет мя́са.
5. -В го́роде есть такси́? -Нет, в го́роде нет такси́.
6. -На пло́щади есть остано́вка авто́буса? -Нет, не пло́щади нет остано́вки авто́буса.

Alıştırma 238: Aşağıdaki cümleleri olumsuz yapın.

1. В гараже́ не́ было автомоби́ля. 2. Там не́ было доро́ги. 3. В кни́ге не́ было письма́. 4. На столе́ не́ было мя́са. 5. На э́той у́лице не́ было рестора́на. 6. Здесь не́ было по́чты. 7. В кварти́ре не́ было мужчи́ны.

Alıştırma 239: Aşağıdaki cümleleri gelecek zamanda olumsuz cümleler haline getirin.

1. За́втра на второ́е не бу́дет мя́са. 2. В их ко́мнате не бу́дет телефо́на. 3. Ве́чером в клу́бе не бу́дет фи́льма. 4. За́втра не бу́дет уро́ка перево́да. 5. Сего́дня не бу́дет дождя́. 6. Там не бу́дет но́вой доро́ги. 7. В го́роде не бу́дет метро́. 8. Его́ това́рища не бу́дет здесь.

Alıştırma 240: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümledeki gibi kullanın.

Сестра́ была́ до́ма? -Нет, сестра́ не была́ до́ма. -Нет, сестры́ не́ было до́ма. / Мать была́ до́ма? -Нет, мать не была́ до́ма. -Нет, ма́тери не́ было до́ма. / Полко́вник был до́ма? -Нет, полко́вник не́ был до́ма. -Нет, полко́вника не́ было до́ма. / Брат был до́ма? -Нет, бра́т не́ был до́ма. -Нет, бра́та не́ было до́ма. / Учи́тель был до́ма? -Нет, учи́тель не́ был до́ма. -Нет, учи́теля не́ было до́ма. / Господи́н Петро́в был до́ма? -Нет, господи́н Петро́в не́ был до́ма. -Нет, господи́на Петро́ва не́ было до́ма. / Дочь была́ до́ма? -Нет, дочь не была́ до́ма. -Нет, до́чери не́ было до́ма. / До́ктор был до́ма? -Нет, до́ктор не́ был до́ма. -Нет, до́ктора не́ было до́ма. / О́ля была́ до́ма? -Нет, О́ля не была́ до́ма. -Нет, О́ли не́ было до́ма.

Alıştırma 240 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim 70. Alay'da değişik insanlar görev yapıyorlar. 2. İşte takım komutanı Moskovalı Teğmen Sidorov. 3. Sidorov'un mesleği teknisyenliktir: o daha önceden fabrikada çalışmış (çalışıyordu). 4. Bütün askerler onun mesleğinin mühendislik olduğunu düşünüyorlar. 5. Çavuş Petrenko Kiyev'den geldi. 6. O, içinde 4 takım bulunan bir bölüğün komutanıdır. 7. O, Almancadan Rusçaya çeviri yapıyor. 8. Fabrika müdürü bütün sorularınıza cevap verecek. 9. Söyleyin, bu kıza nerede rastladınız? 10. Uçağın gelmiş olduğunu nereden biliyorsunuz?

Alıştırma 240 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim enstitünün müdürü, genç ve güzel bir bayandır. 2. Biz konserden geldikten sonra yağmur (yağmaya) başladı. 3. Bu genç doktorun soyadını biliyor musunuz? 4. Benim karım, bir mühendisin ve bir okul müdürünün kızıdır. 5. Babam işten telefon etti ve annemin nerede olduğunu sordu. 6. Evde (erkek) misafir yok. 7. Mağazada telefon yoktu. 8. Masanın üzerinde kitap yoktu. 9. Onun parmağında yüzük yoktu. 10. Benim param yoktu. 11. Bizim şehirde bir sergi vardı.

Alıştırma 240 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çantada mavi bir kurşun kalem olacak. 2. Cepte avukatın kartviziti vardı. 3. Bankada benim paralarım olacak. 4. Çantada mavi kurşun kalem olmayacak. 5. Cepte avukatın kartviziti olmayacak. 6. Bankada para olmayacak. 7. Orada Anna yoktu. 8. Çalışmanızda hata yoktu. 9. Mağazada müşteri olmayacak. 10. Onun erkek arkadaşı restoranda olmayacak. 11. Akşam yemeğinde votka yoktu.

Alıştırma 240 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu köyde doktor var mı? 2. Ben kız arkadaşımın niçin partiye gelmediğini bilmiyordum. 3. Bu kitabı bugün akşamleyin okuyup bitireceğim. 4. Biz öğretmene soru sormaya başladık. 5. Erkek arkadaşım Rusya'da nasıl yaşadığını anlatmayı sever. 6. Akşam yemeğine kız arkadaşımı davet edeceğim. 7. Bu öğrencinin sözlüğü nerede? 8. Şu kızın kız kardeşi hemşiredir. 9. Doktor bugün poliklinikte olmayacak. 10. Şehirde tiyatro yoktur. 11. Önceden bu cadde üzerinde benim gittiğim (bir) okul vardı.

Alıştırma 240 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Vera konserde değildi. 2. Vera konserde değildi. 3. Biz on birinci caddede oturuyoruz (yaşıyoruz). 4. Evde annem babam yok. 5. Dışarıda (sokakta) onun arabası yoktu. 6. Burada yüksek bir bina olmayacak. 7. On yıl sonra burada bir göl olmayacak. 8. Öğretmen bütün gün okulda yoktu. 9. Masanın üzerinde senin sözlüğün yoktu. 10. Bu okulun müdürüne sorun. 11. O, soruya cevap vermedi: çünkü soruyu anlamadı.

Alıştırma 240 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar kuzeyde, küçük bir şehirde yaşıyorlar. 2. O hala hastanede çalışıyor. 3. Galiba yemeğe gitme vakti geldi. 4. Bu okulu bitirince ne yapacaksınız? 5. O, dedemin ve ninemin (ebe, anneanne, babaanne) nerede yaşadıklarını bilmiyor. 6. O bana annemden ne sıklıkta mektup almakta olduğumu sordu. 7. Biz onun hangi ayda okulu bitireceğini biliyoruz. 8. Türkiye'de yetişkin çocuklar ayrı (evde) yaşamak istiyorlar. 9. Ziyaretimin ilk sebebi, sözlük almaktır. 10. İnsanlar iyi kıyafetlere ve tablet bilgisayarlara sahip olmak istiyorlar. 11. Karım daima erken kalkar ve kahvaltıyı hazırlar.

Alıştırma 240 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben hayatım boyunca okulda çalıştım. 2. Babaanne (Anneanne) erzak satın alır (alıyor) ve yemek yapar (yapıyor). 3. Dün annem işte yoktu. 4. Bugün şu kadın bankada olmayacak. 5. Geçen hafta onun kız kardeşi İstanbul'da değildi. 6. Bu meydanda tramvay durağı yok. 7. Salı günü müzeye gezi olmayacak. 8. Şehirde iyi bir Rus restoranı yoktu. 9. Yarın yağmur olmayacak. 10. Bu otelde havuz yok. 11. Niçin bu partide yoktun?

Alıştırma 240 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В кла́ссе есть учи́тель(ница)? –Да, есть. 2. В го́роде нет пло́щади. 3. Там не́ было одного́ телефо́на. 4. На у́жин не бу́дет вина́. 5. На заво́де не́ было те́хника. 6. О́бе мои́ ба́бушки живу́т в Изми́ре. 7. Мой отец – гла́вный врач в городско́й больни́це, а мать – зубно́й врач (дантист). 8. Моя́ ма́ма – хоро́ший до́ктор (врач). 9. Закрыва́ю свои́ глаза́ и де́лаю свою́ рабо́ту. 10. Почему́ в ва́шем до́ме так гря́зно?

Alıştırma 240 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы о́чень лю́бим на́шего де́душку, кото́рый звони́т в Стамбу́л ка́ждый день. 2. Кто зна́ет дя́дю Арту́ра? 3. Никто́ не зна́ет дя́дю Анто́на. 4. Я поднима́ю бока́л за тебя́, же́нщина моя́! 5. Моя́ ста́ршая сестра́ вчера́ в магази́не купи́ла же́нские носки́. 6. Э́то в на́шей стране́ о́чень ва́жное лицо́. 7. Я посмотре́л(а) на лицо́ челове́ка на фотогра́фии, но не мог(ла́) узна́ть его́. 8. Моя́ ста́ршая сестра́ – медсестра́ в реанимацио́нном (постоперацио́нном) отде́ле госбольни́цы Изми́та. 9. Мой ста́рший брат купи́л для отца́ хоро́шие мужски́е очки́. 10. Вы ви́дите того́ высо́кого мужчи́ну? Он - мой де́душка.

Alıştırma 240 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На носу́ Но́вый год. 2. У неё о́чень не́жный (краси́вый) нос. 3. Во рту́ (В моём рту) вку́сная туре́цкая баклава́. 4. Моя́ тётя вообще́ не лю́бит меня́. 5. Я пое́ду на вокза́л встре́тить мою́ тётю, кото́рая живёт в го́роде Афи́он. 6. Я пло́хо слышу́ на одно́ у́хо. 7. Здесь всегда́ чи́сто. 8. Анкара́ – о́чень чи́стая столи́ца. 9. Перево́дчик ко́нчит перево́д по́здно. 10. Нача́льник начнёт нас слу́шать че́рез час.

Alıştırma 240 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы по́няли, о ком они́ говори́ли (говоря́т)? 2. Я хочу́ пригласи́ть вас сего́дня на у́жин. 3. Зна́чит, уви́димся за́втра в бюро́. 4. Я не по́нял (поняла́) ва́шего вопро́са. 5. Мое́й маши́ны здесь нет. 6. В Ту́рции зарпла́ты не о́чень высо́кие. 7. На про́шлой неде́ле на ры́нке це́ны бы́ли высо́кие. 8. Я хочу́ име́ть хоро́шую маши́ну. 9. Причи́на ава́рии - невнима́тельность. 10. Как то́лько я ко́нчу рабо́тать, я пойду́ (пое́ду) домо́й.

Alıştırma 240 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я слу́шаю ру́сские наро́дные пе́сни. 2. Мой отец уме́ет писа́ть по-неме́цки. 3. Кто пожени́лся на ва́шей сестре́? 4. На бу́дущей неде́ле мы пойдём на конце́рт. 5. Спроси́те милицио́нера, где нахо́дится кино́. 6. Я покупа́ю о́вощи и фру́кты на ры́нке (база́ре). 7. Моя́ жена́ е́здит в го́род на метро́. 8. На у́лице си́льный моро́з. 9. Я не люблю́ дождли́вую пого́ду. 10. Он(а́) совсе́м не ду́мает о своём бу́дущем.

29. DERS:

Alıştırma 241: Переведите на русский язык.

1. У вас есть каранда́ш? -Да, у меня́ есть каранда́ш. 2. Како́й у вас каранда́ш? - У меня́ кра́сный каранда́ш. 3. У кого́ мой биле́т? Ваш биле́т у неё. 4. Где ка́рта? У кого́? Она́ у учи́теля. 5. У них есть дом? Да, у них есть дом. 6. У вас есть брат и́ли сестра́? У меня́ есть сестра́. 7. Ва́ша маши́на большая́? Да, у меня́ больша́я маши́на.

Alıştırma 242: Aşağıdaki sözcükleri kullanarak soruları cevaplayın.

1. У кого́ есть автомоби́ль? У полко́вника есть автомоби́ль. / У перево́дчицы есть автомоби́ль. / У меня́ есть автомоби́ль. / У до́чери есть автомоби́ль. / У Ива́на есть автомоби́ль. / У Та́ни есть автомоби́ль. / У неё есть автомоби́ль. / У них есть автомоби́ль. / У учи́теля есть автомоби́ль. / У Никола́я есть автомоби́ль. / У сержа́нта есть автомоби́ль. / У медсестры́ есть автомоби́ль.

2. У кого́ сего́дня нет словаря́? У О́ли. / У пра́порщика. / У Ни́ны. / У учи́тельницы. / У Ве́ры. / У подполко́вника. / У Оле́га. / У дру́га.

3. Чего́ нет в э́том го́роде? Хоро́шего музе́я. / Но́вого магази́на. / Краси́вой пло́щади. / Большо́го парка. / Неме́цкого рестора́на. / Большо́й ста́нции. / Хоро́шей больни́цы. / Ста́рого вокза́ла.

Alıştırma 243: Aşağıdaki sorulara olumlu ve olumsuz cevaplar verin.

1. Да, у меня́ есть брат. / Нет, у меня́ нет бра́та. 2. Да, у него́ есть кни́га. / Нет, у него́ нет кни́ги. 3. Да, у них есть газе́та. / Нет, у них нет газе́ты. 4. Да, у неё есть дочь. / Нет, у неё нет до́чери. 5. Да, у неё есть автомоби́ль. / Нет, у неё нет автомоби́ля. 6. Да, у неё есть биле́т в теа́тр. / Нет, у неё нет биле́та в теа́тр.

Alıştırma 244: Aşağıda verilen sözcüklerle örnekteki gibi geçmiş zamanda olumlu ve olumsuz cümleler kurun.

У кого́ был слова́рь? У кого́ не́ было словаря́? / У кого́ бы́ло письмо́? У кого́ не́ было письма́? / У кого́ был ка́шель? У кого́ не́ было ка́шля? / У кого́ была́ кни́га? У кого́ не́ было кни́ги? / У кого́ была́ газе́та? У кого́ не́ было газе́ты? / У кого́ был каранда́ш? У кого́ не́ было каранда́ша? / У кого́ был о́тпуск? У кого́ не́ было о́тпуска? / У кого́ бы́ло пи́во? У кого́ не́ было пи́ва? / У кого́ был на́сморк? У кого́ не́ было на́сморка?

Alıştırma 245: Aşağıdaki sorulara parantez içindeki sözcükleri kullanarak cevap verin.

1. Она́ была́ до́ма. Они́ бы́ли до́ма. Я был/а́ до́ма Мы бы́ли до́ма. Учи́тель был до́ма. До́ктор был до́ма. Он был до́ма. О́ля была́ до́ма.
2. Его́ не́ было до́ма. Её не́ было до́ма. Майо́ра не́ было до́ма. Меня́ не́ было до́ма. Ве́ры не́ было до́ма. Та́ни не́ было до́ма. Их не́ было до́ма. Учи́теля не́ было до́ма.

Alıştırma 246: Aşağıdaki sözcük çiftlerini örnek cümle kalıbında kullanarak sorular oluşturun ve cevaplar verin.

У кого́ бу́дет грипп? -У Никола́я бу́дет грипп. / У кого́ не бу́дет гри́ппа? -У Никола́я не бу́дет гри́ппа. / У кого́ бу́дет экза́мен? -У нас бу́дет экза́мен. / У кого́ не бу́дет экза́мена? -У нас не бу́дет экза́мена. / У кого́ бу́дет вечери́нка? -У О́льги бу́дет вечери́нка. / У кого́ не бу́дет вечери́нки? -У О́льги не бу́дет вечери́нки. / У кого́ бу́дет сын? -У них бу́дет сын. / У кого́ не бу́дет сы́на? -У них не бу́дет сы́на. / У кого́ бу́дет маши́на? -У врача́ бу́дет маши́на. / У кого́ не бу́дет маши́ны? -У врача́ не бу́дет маши́ны. / У кого́ бу́дет вопро́с? -У курса́нтки бу́дет вопро́с. / У кого́ не бу́дет вопро́са? -У курса́нтки не бу́дет вопро́са.

Alıştırma 247: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пойду́ по́сле обе́да (пешко́м). 2. Приезжа́йте сюда́ до за́втрака. 3. Он бу́дет здесь до суббо́ты. 4. По́сле рабо́ты я пое́хал в го́род. 5. Он пришёл по́сле вас.

Alıştırma 247 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun soğuk algınlığı var ve o kendini kötü hissediyor. 2. Genellikle sabahleyin ne zaman (kaçta) kalkarsınız? 3. Dün ateşiniz kaç dereceydi? 4. O dün öğleden sonra sınıfta yoktu. 5. Bugün sizin sınıfta kim hasta? 6. Bizim çocuklar hastalar ve evde oturuyorlar. 7. O biz ayrıldıktan sonra gelmiş. 8. Dersler sabahleyin erken vakitte başlıyor, gündüz vakti bitiyor. 9. Bayan bölümü birinci katta bulunmaktadır. 10. Geçen cumartesi günü iyi dinlendik.

Alıştırma 247 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bayan öğretmen kütüphaneye giriyor. 2. Anne oğlunu mağazaya gönderiyor. 3. Meydanda ne görüyorsunuz? 4. Ders bitiyor. 5. Öğrenciler sınıftan çıkıyorlar. 6. Burada (gezilip görülmeye değer) yerler güzel, fakat iklim pek iyi değil. 7. Eve gelince ders çalışmaya başlıyoruz. 8. Okuldan sonra genellikle akşam yemeği yemek için restorana gideriz. 9. Öğretmenler kimin hakkında konuşuyorlar? 10. O bana sizi soruyor. 11. Bu zor olacak.

Alıştırma 247 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sonbaharda (güzün) sık sık yağmur yağar. 2. Yandaki oda bundan biraz daha büyüktür. 3. Akşamlar ve geceler genellikle soğuktur. 4. Uyuyamıyorum: çünkü burası sıcak. 5. Bizim otelde küçük bir kütüphane var. 6. Onlar her zaman (duraksız) konuşuyorlar, öyle ki Pavlov müzik dinleyemiyor. 7. Biz okula gündüz vakti geliyoruz. 8. Kışın televizyon seyrediyoruz. 9. Biletçiyi arıyorum. 10. Yarın müdürü görmek mümkün olabilecek. 11. Yarından sonraki gün ilk dersim olacak.

Alıştırma 247 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Simonov piyade (birliğin)de görev yapıyor. 2. Yazman daktiloda yazı yazıyordu. 3. Haberleri duyduk. 4. Sizi yüzbaşı (kaptan) arıyordu. 5. Son zamanlarda çok çalışıyorum. 6. Yarın bütün gün çalışacağım. 7. Alıştırmaları yazmak zorundayım. 8. Komşum bir garaj inşa etmek istiyor. 9. Bundan başka (ayrıca) diyaloğu öğrenmek zorundayım. 10. Akşamleyin hikâye okuyacağım. 11. Onu çabucak okuyup bitireceğimi sanıyorum (düşünüyorum). 12. Yarından sonraki gün dinleneceğim.

Alıştırma 247 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hastanede göz doktoru yoktu. 2. O hasta, sabahtan beri ateşi yüksek. 3. Dişlerim ağrıyor, bu yüzden (yemek) yiyemiyorum. 4. Kendimi evde gibi hissediyorum. 5. Eczaneye öğleden sonra gideceğim. 6. Geçen çarşamba günü kardeşim işe alındı. 7. Ben her zaman erken kalkarım. 8. O, gelecek pazar gününe kadar bizde kalacak. 9. Altıncı dersten sonra sinemaya gitmek istiyorum. 10. Onlar bütün akşam (gece) beni beklemişler. 11. O, bizden sonra geldi (gelmiş).

Alıştırma 247 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ebeveynleri onları düşünüyorlar. 2. Biz onların oğlunu düşünüyoruz. 3. Beni Akdeniz'in kıyısında bekleyin. 4. Ateşiniz normal. 5. Söyler misiniz, kahvaltıda ne istersiniz? 6. Afedersiniz, kahvemiz yok. Sadece çay ve bira var. 7. Hastayı ancak akşam yemeğinden sonra görebilirim (görebileceğim). 8. O, dedemin olmadığını bilmiyordu. 9. En son ne zaman hastaydınız? 10. Türkiye'de devlet hastanesinde hastalar tedavi için para ödemezler. 11. Bizim hastane koşullarımız iyidir.

Alıştırma 247 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Anna'daki akşam yemeğinde karnımız iyi doyuruldu. 2. Bakanlıkta bize gereken özen gösterildi. 3. Eve doktor çağırabilirsiniz. 4. O, üç gün rapor aldı (almış). 5. Okulda kitaplar ücretsiz verilmektedir (verilir). 6. Dün aniden karımın dişi ağrımaya başladı. 7. Gitmek için acele etme: yarına kadar bekle. 8. Onlar kalkınca (kalktıktan sonra) kahvaltı yapacağız. 9. On beş dakika kadar sonra şehir dışına gideceğiz. 10. Eğer telefon edersen erken kalkarım. 11. Bizim grupta kimin kız kardeşinin olmadığını biliyor musunuz?

Alıştırma 247 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У кого́ нет газе́ты? 2. У кого́ не́ было пи́ва? 3. У кого́ не бу́дет сы́на? 4. У кого́ бы́ли ру́сские кни́ги? 5. Когда́ он(а́) рабо́тал(а) в Стамбу́ле, он(а́) был(а́) гла́вным врачо́м в больни́це, где рабо́тает ста́рший брат. 6. Мой па́па лежи́т в больни́це, потому́ что он бо́лен. 7. У меня́ боля́т зу́бы. 8. Я до́лго ждал(а) авто́буса на остано́вке. 9. Моя́ сестра́ была́ больна́ на про́шлой неде́ле. 10. Больно́й (пациент) лежа́л на удо́бной крова́ти в городско́й больни́це на пя́том этаже́ в но́мере 12 (в пала́те но́мер 12).

Alıştırma 247 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У меня́ боли́т голова́, а у мое́й ста́ршей сестры́ боли́т го́рло. 2. Мы рабо́тали до утра́. 3. Ка́жется, у меня́ грипп. 4. Мой сосе́д прие́хал из больни́цы. 5. В про́шлую пя́тницу я был бо́лен (была́ больна́), сейча́с я здоро́в (здоро́ва). 6. У́тром я купи́л(а) э́то лека́рство в апте́ке. 7. У моего́ бра́та на́сморк. 8. У моего́ сы́на си́льный ка́шель. 9. У меня́ боли́т спина́. 10. Э́тот зубно́й врач рабо́тает в той поликли́нике.

Alıştırma 247 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По́сле уро́ка мы пойдём в музе́й. 2. Кака́я температу́ра в э́том до́ме? 3. Вы дрожа́ете, и у вас температу́ра. 4. Обы́чно я встаю́ ра́но. 5. Не жди́те меня́. 6. Отдохнём здесь немно́го. 7. Мою́ сестру́ при́няли в университе́т. 8. Я всегда́ чу́вствую себя́ хорошо́. 9. Мы взя́ли на рабо́ту молодо́го учи́теля. 10. Принима́йте э́то лека́рство ка́ждое у́тро. 11. Вот ваш реце́пт. Принима́йте э́то лека́рство у́тром и ве́чером по́сле обе́да.

Alıştırma 247 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что у вас боли́т? –У меня́ боли́т зуб. 2. По́сле обе́да я пойду́ купи́ть лека́рство в апте́ку. 3. Кака́я температу́ра воды́ в мо́ре в Анта́лье сего́дня? 4. Я слы́шал(а), что вы на про́шлой неде́ле бы́ли в о́тпуске. Вы хорошо́ отдохну́ли? 5. Я чу́вствую, что ско́ро пойдёт дождь. 6. Он(а́) всегда́ берёт мои́ ве́щи. 7. В на́шей стране́ депута́ты не пла́тят за лече́ние. 8. Сре́дняя зарпла́та до́ктора в на́шей стране́ 2000 до́лларов. 9. Рабо́чие усло́вия на э́той фа́брике плохи́е. 10. На пра́зднике путеше́ствие на авто́бусе беспла́тное. 11. На про́шлой неде́ле я ходи́л на лы́жах на Элмада́ге.

Alıştırma 247 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На углу́ у́лицы есть ма́ленький магази́н. 2. Мои́ друзья́ е́здили в Трабзо́н в середи́не ма́я. 3. Вы мо́жете найти́ э́ту газе́ту на ста́нции. 4. Почему́ э́та маши́на стои́т на мосту́? 5. Всё ле́то мы жи́ли в дере́вне. 6. Че́рез неде́лю я бу́ду в Москве́. 7. Поста́вьте стака́ны на стол. 8. Моя́ ма́ма не лю́бит ко́фе, она́ пьёт то́лько чай. 9. Где нахо́дится го́спиталь? 10. Команди́р посыла́ет туда́ перево́дчика. 11. Она́ не хо́чет е́хать туда́ без му́жа.

30. DERS:

Alıştırma 248: Aşağıdaki cümlelere parantez içindeki sözcükleri kullanarak cevap verin.

1. Я был у капита́на, учи́тельницы, него́, них, дире́ктора. 2. Нет, я бу́ду у меха́ника, майо́ра, преподава́тельницы, Та́ни, неё.

Alıştırma 249: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili öğeleri örnekteki gibi yer değiştirerek yeni cümleler kurun.

1. Они́ бы́ли у нас ве́чером. 2. Я была́ у неё в понеде́льник. 3. Мы бы́ли у них в пя́тницу. 4. Он был у тебя́ у́тром? 5. Она́ была́ у меня́ в воскресе́нье.

Alıştırma 250: Переведите предложения на русский.

1. В суббо́ту он был у меня́. 2. Они́ живу́т о́кола па́рка. 3. Она́ сиди́т у окна́. 4. Я живу́ о́коло но́вого си́него небоскрёба. 5. Учи́тель стои́т ря́дом с ученико́м у две́ри / на поро́ге.

Alıştırma 251: Aşağıda boş bırakılan yerlere из, от ve с edatlarından uygun olanını yerleştirerek cümleleri tamamlayın.

1. Она́ идёт из ба́нка. 2. Мы е́дем с конце́рта. 3. Он лети́т от бра́та. 4. Вы из Ту́рции? 5. Они́ е́дут с пля́жа? 6. Э́то письмо́ от дру́га. 7. Я иду́ из теа́тра. 8. Мы е́дем с заво́да. 9. Они́ летя́т из столи́цы. 10. Она́ е́дет от подру́ги.

Alıştırma 252: Aşağıda parantez içinde verilen ifadeleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Что вы де́лали до э́того? 2. Я ви́дел её по́сле рабо́ты. 3. Она́ бу́дет там без сы́на. 4. Мы ча́сто рабо́таем до ве́чера. 5. Он живёт о́коло ста́нции. 6. Она́ купи́ла э́то для Никола́я. 7. Мы сего́дня у́жинаем у Та́ни. 8. Я сейча́с иду́ из апте́ки. 9. Госпожа́ Па́влова всегда́ сиди́т и чита́ет у окна́. 10. Они́ вчера́ бы́ли у полко́вника. 11. Мы идём от врача́. 12. Студе́нты иду́т из институ́та с конце́рта. 13. Э́то стул для учи́теля. 14. Я рабо́таю здесь до четверга́. 15. Она́ всегда́ у́чит уро́ки по́сле у́жина.

Alıştırma 253: Переведите на русский.

1. Ча́шку чёрного ко́фе, пожа́луйста. 2. Вы шли домо́й с рабо́ты, когда́ я вас встре́тил? 3. Они́ живу́т недалеко́ от большо́го (кру́пного) технологи́ческого це́нтра, в кото́ром продаю́тся компью́теры. 4.

Рестора́н, в кото́ром мы вчера́ у́жинали, нахо́дится недалеко́ от аэропорта́. 5. Мы пойдём туда́ по́сле у́жина. 6. Что ты де́лаешь до уро́ка? 7. Мы прихо́дим / идём с вечери́нки. 8. От кого́ э́то письмо́? 9. Он прие́хал сюда́ без жены́.

Alıştırma 254: Aşağıdaki cümleleri bulunma veya hareket bildirmelerini dikkate alarak tamamlayın.

1. Я положи́л/а оде́жду на крова́ть. 2. Куда́ О́льга положи́ла де́ньги? 3. Мы за́втра поло́жим де́ньги в банк. 4. Поста́вьте маши́ну в гара́ж. 5. Где стои́т его́ автомоби́ль? 6. Кто положи́л эти́ пи́сьма на стол? –Та́ня положи́ла их сюда́. 7. Почему́ твои́ кни́ги лежа́т на моём столе́? 8. Я поста́вил/а твою́ кни́гу на по́лку.

Alıştırma 255: Aşağıdaki sözcük çiftlerini örnekteki gibi emir cümlesinde uygun çekime getirerek kullanın.

1. Положи́те сигаре́ты на стол. 2. Поста́вьте холоди́льник на ку́хню. 3. Положи́те оде́жду на крова́ть. 4. Положи́те де́ньги в карма́н. 5. Положи́те письмо́ на по́лку. 6. Поста́вьте кни́гу в шкаф. 7. Поста́вьте маши́ну в гара́ж. 8. Поста́вьте таре́лку на стол.

Alıştırma 256: Aşağıdaki sözcük gruplarını örnekteki gibi kullanın.

1. Она́ поста́вила буты́лку на стол. / Буты́лка стои́т на столе́. 2. Ива́н пове́сил руба́шку в шкаф. / Руба́шка виси́т в шкафу́. 3. Я положи́л журна́л на по́лку. / Журна́л лежи́т на по́лке. 4. Они́ поста́вили стака́ны в шкаф. / Стака́ны стоя́т в шкафу́. 5. Мы положи́ли нож и ви́лку на стол. / Нож и ви́лка лежа́т на столе́.

Alıştırma 256 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çocuklar sabahtan akşama kadar televizyon seyrediyorlar. 2. O, oğlu için bir palto satın aldı. 3. Biz mayıstan beri Marmaris'te yaşıyoruz. 4. Kursiyerler enstitüden konsere gidiyorlar. 5. O dün bu problemi çözmek için uzun süre kafa yordu (uğraştı). 6. Bu belgeleri nereden aldınız? 7. Masaya bardakları ve çatalları koyun. 8. Ben genellikle paramı paltomun cebine koyarım. 9. Tatildeyken bütün gün plajda yattım. 10. Onlar istasyon civarında yaşıyorlar (oturuyorlar).

Alıştırma 256 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sabahleyin uzun süre yatacağım (uyuyacağım). 2. Daha sonra gazete(ler) okuyacağım. 3. Bütün son haberleri okuyacağım. 4. Öğleden sonra plaja gideceğim. 5. Akşamleyin mektuplar yazacağım. 6. Önceki gün kardeşimden bir mektup aldım. 7. O bana her ay yazar. 8. O burada bütün hafta kalacak. 9. O her ay para alacak. 10. Askerler bütün gün köprü inşa ettiler. 11. Kursiyerler uzun süre hikâye okudular. 12. Bütün akşam (gece) kitap okudum.

Alıştırma 256 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yarın bütün gün bunu yapacağım. 2. Biz bütün sabah ders çalıştık. 3. Stepan nadiren mektuplar alırdı. 4. Şehre otobüsler ve tramvaylar gider (gelir). 5. Otobüsler yalnızca saat başlarında (her saat) gider. 6. Burada hiçbir zaman rüzgâr olmaz. 7. Ormanda her zaman temiz hava olur. 8. Savaş esnasında (sırasında) babam cephedeymiş. 9. Gece geldi (bastırdı) ve biz yıldızları gördük. 10. Yeryüzünde hayat ne zaman başladı? 11. Pul, postaneden alınabilir. 12. Bütün dünya size bakıyor.

Alıştırma 256 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İnsanlar barış içinde yaşamak zorundadır. 2. Dünyada barış yok. 3. Gökyüzünde yüksekte bir uçak gördük. 4. Nereden kartpostal aldınız? 5. Bu mektubu bugün sabahleyin aldık. 6. O, tahtaya zor bir kelime yazdı ve onu okudu. 7. Ben Rusya'da yaşarken Rus dergileri (Rusça dergiler) okurdum. 8. Kıyı boyunca uzun süre yürüdük. 9. En kısa yol hangisi? 10. Dün işe yağmurlukla geldim: çünkü yağmur yağıyordu. 11. Boş zamanlarımda okumayı severim. 12. Yarın için ne gibi planlarınız var?

Alıştırma 256 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün ekmeğimiz yoktu. 2. Dün evde değildim (yoktum). 3. Ne kadar süt aldınız? 4. Şimdi (artık) her sabah gazete alıyoruz. 5. Orada sizi arayan adam oturuyor. 6. Masanın üzerinde duran kitap nerede? 7. Kaçıncı dersi okuyorsunuz? 8. İşte benim arabamı satın almış olan adam. 9. Bu mektubu yazmış olan kadın nerede? 10. İşte size lazım olan kitap. 11. Masanın üzerinde duran kravatları bana gösterin. 12. Arkadaşım avukattır.

Alıştırma 256 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. О, bu yılın beş ocağında burada çalışmaya başladı. 2. Нереден ve kimden mektup aldın? 3. Ayda ne kadar alıyorsunuz (kazanıyorsunuz)? 4. Eczanenin solundaki üçüncü bina kütüphanedir. 5. О şimdi masaya bardakları ve tabakları koyuyor. 6. Biz henüz tatilde нереye gideceğimize karar vermedik. 7. Biz, pencerenin yanında duran güzel kız hakkında konuşuyoruz. 8. О, eve gelince (geldikten sonra) yemek yapacak. 9. О, eve gelince (geldikten sonra) yemek yaptı. 10. О, derslerini yapınca (yaptıktan sonra) sinemaya gidecek. 11. Tatile gidince bütün gün plajda yatacağım.

Alıştırma 256 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Anne, kızının dün akşamleyin kimin yanında olduğunu bilmiyordu. 2. Arabam hastane civarında duruyor. 3. Sizi akşamın beşine kadar bekledik. 4. Eti bıçaksız yiyemem (yiyemiyorum). 5. Onun ne sorduğunu anlamadım. 6. Kimden Rusça dersleri alıyorsunuz? 7. О, okula gitmemeye ve bütün gün yatakta yatmaya karar verdi. 8. Arkadaşım liseyi bitirince (bitirdikten sonra) Moskova'ya gitmeye ve üniversiteye girmeye karar verdi. 9. Ben enstitünün (üniversitenin) yurdunda kalacağım. 10. Karım için bir hediye almak istiyordum, fakat tek bir kuruşum bile yoktu. 11. Dün sizin tanımadığınız bir arkadaşım telefon etti. 12. Kendisinden sık sık mektuplar aldığınız amcanız (dayınız) nerede yaşıyor?

Alıştırma 256 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ я был(а́) на фа́брике у гла́вного инжене́ра. 2. У́тром мой муж (моя́ жена́) был(а́) в поликли́нике у до́ктора. 3. Ве́чером Озкан бу́дет в шта́бе у команди́ра. 4. Студе́нты стоя́т у окна́. 5. Учи́тель(ница) стои́т о́коло студе́нта. 6. Учи́тель(ница) стои́т о́коло доски́. 7. Они́ прихо́дят из больни́цы, а мы прихо́дим с вечери́нки. 8. Куда́ они́ кладу́т де́ньги? –Не зна́ю, но ка́жется, в банк. 9. Мой брат кладёт журна́лы на стол. 10. Не ста́вьте ча́шку на стол. 11. Е́сли мо́жно, я хочу́ стака́н воды́.

Alıştırma 256 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́той буты́лке вода́, а в той буты́лке вино́, кото́рое сде́лал мой де́душка. 2. Хоти́те (вы)пить ча́шку (ча́шечку) ко́фе? 3. Мой дя́дя прие́хал из (го́рода) Артви́на позавчера́. 4. Послеза́втра прилети́т из Армави́ра моя́ подру́га, кото́рую я давно́ жду. 5. От кого́ э́то письмо́? –От мое́й тёти, кото́рая живёт в Мерси́не. 6. Ско́лько вы получа́ете в ме́сяц? -В ме́сяц я получа́ю ты́сячу лир. 7. Культу́рные лю́ди не пьют из буты́лки. 8. На столе́ не́ было ви́лки. 9. Я сде́лаю э́то для тебя́. 10. Э́то о́чень тру́дная зада́ча (пробле́ма).

Alıştırma 256 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моя́ ба́бушка о́чень лю́бит деревя́нную ло́жку, кото́рую подари́л свой оте́ц. 2. Положи́те ви́лки, ло́жки и ножи́ на стол. 3. Мой друг (Моя́ подру́га) живёт о́коло вокза́ла. 4. От кого́ ты прихо́дишь? –От мое́й ба́бушки. 5. Отве́та на э́тот вопро́с нет. 6. Он(а́) рабо́тает здесь с про́шлого понеде́льника. 7. Специали́ст(ка) (Де́вушка/Молодо́й челове́к), принеси́те, пожа́луйста, чи́стую таре́лку. 8. Вчера́ они́ показа́ли но́вый дом, кото́рый купи́ли на про́шлой неде́ле. 9. На доске́ студе́нт(ка) реша́ет тру́дную зада́чу. 10. Поста́вь маши́ну в гара́ж. 11. Расстоя́ние от А́нкары до Стамбу́ла – 450 (четы́реста пятьдеся́т) киломе́тров. 12. Перево́дчик (Перево́дчица) в шта́бе с утра́ до ве́чера переводи́л(а) ва́жные докуме́нты.

Alıştırma 256 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Наш дом нахо́дится недалеко́ от вокза́ла. 2. Апте́ка нахо́дится напра́во от шко́лы, где (в кото́рой) мой сын у́чится. 3. Вчера́ я весь день реша́л(а) э́ту зада́чу и ве́чером, наконе́ц я реши́л(а) её. 4. Магази́н (нахо́дится) недалеко́ оттуда. 5. Куда́ вы реши́ли пое́хать в о́тпуске? 6. С утра́ я ничего́ не ел(а́). 7. Он(а́) лежи́т в больни́це неде́лю. 8. Це́лую неде́лю мы ничего́ не де́лаем. 9. Я был(а́) на по́чте до обе́да. 10. Когда́ око́нчил лице́й мой брат (моя́ сестра́) реши́л(а) пое́хать в Стамбу́л и поступи́ть на медици́нский факульте́т. 11. Сейча́с у меня́ нет ни копе́йки.

Alıştırma 256 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ка́ждый вто́рник и четве́рг он(а́) хо́дит (е́здит) в больни́цу. 2. Каки́е журна́лы они́ чита́ют? 3. Кого́ нет в кла́ссе? 4. Зда́ние по́чты нахо́дится в це́нтре го́рода. 5. Когда́ начина́ется ва́ша рабо́та? 6. Когда́ конча́ется ваш о́тпуск? 7. Кото́рый сейча́с час? 8. Уро́к продолжа́ется. 9. Я закрыва́ю кни́гу и открыва́ю дверь. 10. Я зна́ю госпожу́ Ивано́ву и господи́на Ивано́ва. 11. Кого́ ждёт семья́?

31. DERS:

Упражне́ние 257: Переведи́те на ру́сский язы́к.

Во́семьдесят оди́н стул / три́дцать оди́н учени́к / одна́ кни́га / одно́ кольцо́ / две́сти оди́н автомоби́ль / одна́ ла́мпа / одна́ ча́шка / оди́н нож / пятьдеся́т одна́ буты́лка

Alıştırma 258: “Оди́н” sözcüğünü uygun halde kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Э́та кни́га для одного́ студе́нта. 2. Я ви́жу одну́ краси́вую де́вушку. 3. У них одна́ дочь. 4. На по́лке нет одного́ словаря́. 5. В ко́мнате стоя́ло одно́ кре́сло и оди́н дива́н. 6. Я пое́хал туда́ на оди́н день. 7. Мы говори́м об одно́м челове́ке. 8. На столе́ нет одно́й ча́шки.

Упражне́ние 259: Переведи́те на ру́сский язы́к.

Три́дцать два сту́ла / со́рок три ученика́ / два́дцать четы́ре кни́ги / два стола́ / три́ста четы́ре автомоби́ля / три кре́сла / четы́ре ча́шки / се́мьдесят три таре́лки / се́мьдесят две бу́ты́лки

Alıştırma 260: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. У меня́ два бра́та. 2.Тут четы́ре автомоби́ля. 3. На столе́ три кни́ги. 4.В универма́ге два́дцать два отде́ла. 5. В э́том зда́нии со́рок четы́ре этажа́. 6. У них три сы́на и две до́чери. 7. В э́том кла́ссе три́дцать оди́н ученик. 8. В э́том ме́сяце три́дцать оди́н день.

Alıştırma 261: Aşağıda verilen sözcükleri örnek cümle kalıbında uygun halde kullanın.

В ко́мнате два окна́. / две доски́. / две учи́тельницы. / два сту́ла. / два кре́сла. / два сержа́нта. / две ла́мпы. / две де́вушки. / две кни́ги.

В универма́ге два́дцать два окна́. / два́дцать два покупа́теля. / два́дцать два стола́. / два́дцать две ла́мпы. / два́дцать два продавца́. / два́дцать два эта́жа.

О́ба сы́на бы́ли в библиоте́ке. / О́ба сержа́нта бы́ли в библиоте́ке. / О́бе учи́тельницы бы́ли в библиоте́ке. / О́бе до́чери бы́ли в библиоте́ке. / О́ба учи́теля бы́ли в библиоте́ке. / О́бе де́вушки бы́ли в библиоте́ке.

Там оди́н стул. / Там два́дцать четы́ре офице́ра. / Там три́дцать оди́н студе́нт. / Там три зда́ния. / Там со́рок две ко́мнаты. / Там шестьдеся́т четы́ре автомоби́ля. / Там две дере́вни. / Там пятьдеся́т три ма́льчика. / Там два́дцать одна́ студе́нтка.

Alıştırma 262: Aşağıdaki sayıları oluşturun.

два́дцать де́вять / со́рок четы́ре / со́рок пя́тый / со́рок семь / второ́й / во́семьдесят восьмо́й / се́мьдесят три / пя́тый / шестьдеся́т оди́н / девяно́сто шесть / два́дцать тре́тий / пятьдеся́т пе́рвый

Alıştırma 263: Aşağıda verilen sayıları ve isimleri kullanarak cümleyi tamamlayın.

Ско́лько сто́ит ветчина́? –Килогра́мм ветчины́ сто́ит ……. .

1. оди́н рубль три копе́йки. 2. два рубля́ пять копе́ек. 3. пять рубле́й две копе́йки. 4. три рубля́ де́сять копе́ек. 5. семь рубле́й во́семь копе́ек. 6. три до́ллара пять це́нтов. 7. семь до́лларов двена́дцать це́нтов. 8. де́сять лир два куру́ша.9. два е́вро пять це́нтов. 10. пять лир пять куру́шей.

Alıştırma 264: Aşağıda verilen sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde kullanın.

В ко́мнате два окна́. / В ко́мнате два студе́нта. / В ко́мнате две доски́./ В ко́мнате два сту́ла./ В ко́мнате два преподава́теля./ В ко́мнате две ла́мпы.

Alıştırma 265: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. У меня́ две сестры́. 2. Тут три автомоби́ля. 3. На столе́ два телефо́на. 4. Там четы́ре словаря́. 5. В универма́ге два́дцать два отде́ла. 6. В э́том кла́ссе четы́ре офице́ра. 7. Кто э́ти две де́вушки? 8. В э́том зда́нии со́рок четы́ре кварти́ры. 9. У них два сы́на и две до́чери. 10. Библиоте́ка получа́ет три́дцать три газеты.

Alıştırma 266: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У меня́ всего́ две копе́йки. 2. Э́та кни́га сто́ит три рубля́ со́рок две копе́йки. 3. Килогра́мм мя́са сто́ит четы́ре рубля́ три́дцать две копе́йки. 4. На про́шлой неде́ле я прочита́л/а две кни́ги. 5. Килогра́мм э́того сы́ра де́сять лир два́дцать четы́ре куру́ша. 6. Биле́т в кино́ сто́ит пять лир три́дцать оди́н куру́ш.

Alıştırma 267: Parantez içindeki sözcükleri “biraz, bir parça” anlamında uygun halde kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Купи́ ещё немно́го молока́, са́хара, хле́ба. 2. Возьми́те ещё сы́ра, ры́бы, мя́са. 3. Она́ купи́ла немно́го вина́, ча́я, пи́ва. 4. Да́йте, пожа́луйста, кусо́чек колбасы́, ветчины́, ма́сла. 5. Хоти́те немно́го во́дки, воды́, кофе́?

Alıştırma 268: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. -Bu TV ne kadar? -Fiyatı 562 lira. 2.-Moskova'da da böyle bir televizyonum vardı. Onun için 784 ruble ödemiştim. 3. -Ne kadar alıyordunuz? -Aylık 3183 ruble alıyordum. 4. -Rusya'da şarap fiyatı ne? Moskova'dayken, bir şişe ucuz şarabın fiyatı doksan bir ruble kırk iki kopekti. 5. Buradan okula üç kilometre. 6. -Hanımefendi! Kahvaltımızı bitirdik. Borcumuz ne kadar? -Yüz dört ruble yirmi bir kopek. 7.-Hanımefendi, söyler misin lütfen, kırk dört beden kadın kıyafetleriniz var mı? -Ne yazık ki hayır. -Bu büyüklükte bir paltonuz var mı? -Palto var. 8. O hiçbir zaman hiçbir şey hatırlamaz, dün sınıfta sözlüğünü, bugün ise evde kitabını unuttu. Eczaneden ilaç almayı unutma. 9- Hastaneyi aramalıyım. Orayı nasıl arayacağını biliyor musun? -Biliyorum. Yedi - sıfır - sıfır - iki (7002). 10.-Bu sucuğun fiyatı ne kadar? -Bir kilogramı iki ruble, yarım kilosu ise bir ruble.

Alıştırma 269: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Ты купи́л килогра́мм колбасы́? 2. Я купи́л немно́го бо́льше, чем оди́н килогра́мм. 3. Тут килогра́мм и 154 гра́мма. 4. Я иду́ в магази́н. –Колбасу́ купи́ть? -Да. Оди́н килогра́мм. 5. У меня́ в карма́не то́лько 4 ли́ры. 6. От нас до по́чты два киломе́тра. 7. -У тебя́ есть копе́йка? -Нет, у меня́ то́лько две копе́йки. 8. Возьми́те ещё кусо́к ветчины́. 9. Я купи́л три кска́ прекра́сного мя́са. 10. Купи́, пожа́луйста, литр молока́. 11. От стола́ до окна́ три ме́тра. 12. В магази́не бы́ло два покупа́теля. 13. Мы вы́пили полбуты́лки вина́. 13. Я прочита́л полкни́ги. 14. Конце́рт начнётся че́рез полчаса́. 15. Купи́ полкило́ ма́сла. 16. Спроси́ продавца́, где отде́л мужско́й оде́жды. 17. У вас но́вая продавщи́ца? 18. Я была́ в магази́не и купи́ла проду́кты. 19. В магази́не не́ было пальто́ моего́ разме́ра. 20. У тебя́ есть два рубля́? 21. Не забыва́йте нас, пиши́те.

Alıştırma 269 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Odada üç koltuk ve bir divan duruyordu. 2. O iki kilo peynir satın aldı. 3. O bir bardak su içti. 4. O halâ yemek ve içmek istiyor. 5. Onlar şu anda bir kişi hakkında konuşuyorlar. 6. O, sekizden beşe kadar çalışır (çalışmaktadır/çalışıyor). 7. Bugün işten dünden daha erken ayrılacağım. 8. Eğer unutmazsam senin için dergi alacağım. 9. Siz meydandaki evde mi yaşıyorsunuz? 10. Biz erzaklar için 154 ruble ödedik.

Alıştırma 269 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Savaş esnasında (sırasında) biz Sinop'ta yaşıyorduk. 2. Bu kızın çok hoş bir sesi var. 3. Niçin her zaman böyle yüksek sesle konuşuyorsunuz? 4. Gece sessizdi. 5. Gündüz ikide spor salonunda olmak zorundasınız. 6. O, burada çok sevilir. 7. Niçin kahve içmiyorsun? 8. Boris her zaman Vera hakkında konuşur. 9. Hangi ekmek daha iyi: siyah mı beyaz mı? 10. O her zaman (daima) bu restorana gider. 11. Bu adam hiçbir zaman (asla) doğruyu söylemez.

Alıştırma 269 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz müzik hakkında konuşuyoruz. 2. Toplantı saat üçte başlayacak. 3. Çeviriyi sözlüksüz yapın. 4. Ben hiçbir zaman helikopterle (helikopterde) uçmadım. 5. Rusya'da değişik halklar yaşar. 6. Biz bunu generalin emri olmadan yaptık. 7. Halk müziğini seviyorum (severim). 8. Rusya'nın kuzeyinde kış çok uzundur. 9. O dün işe gelmedi. 10. Dün o, doktordaydı. 11. Bunu arkadaşım için satın almak istiyorum. 12. Görüyor musunuz, orada iki adam duruyor? Onlardan biri benim arkadaşımdır.

Alıştırma 269 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim üssümüz deniz kıyısında bulunmaktadır. 2. Piyadesiz ordu olmaz. 3. Müdür şu anda yok. 4. Çoktandır burada mı yaşıyorsunuz? 5. Orada ne kadar süre bulundunuz? –Bir yıl. 6. Ne kadar zaman önce orada bulundu-

nuz? –Bundan bir yıl önce. 7. Pazartesi günü orada olacağım. 8. Geçen hafta o, köydeydi. 9. Haziranda genellikle güzel hava olur. 10. Beni uzun süredir mi bekliyorsunuz? 11. Uçak kıyının yakınında duruyordu. 12. Limanda yolcu gemisi duruyordu.

Alıştırma 269 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Haftanın ilk günü hangisi? 2. Ne kadar zamandır Rusça öğreniyorsun? 3. Saat altıda sizde olacağım. 4. O yılda iki kez izne gider (ayrılır). 5. Bir hafta sonra gideceğiz (ayrılacağız). 6. Bütün hafta meşgul olacağım. 7. Her çarşamba sinemaya gideriz. 8. O, benden sonra geldi. 9. O, dün akşamleyin geldi. 10. Yol, ırmak boyunca gidiyor (devam ediyor). 11. Çoktandır mı bu şehirde yaşıyorsunuz? 12. Konferans (ders) saat kaçta başlıyor?

Alıştırma 269 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben, herkesin baktığı güzel kızı görüyorum. 2. Bir şişe şampanya ve iki şişe beyaz şarap al. 3. Erkek çocuk iki bardak taze süt içti. 4. Sizde 48 beden elbise var mı? 5. Kitap için ne kadar ödedin? -33 ruble. 6. İki salata ve üç çorba aldık. 7. Nataşa'nın nerede yaşadığını bilmiyorum. 8. Müdür, iznimin ne zaman olacağını biliyordu. 9. Konuştuğunuz her şeyi anlıyorum. 10. Biz henüz yazın nereye gideceğimizi bilmiyoruz. 11. O, (saat) ondan sonra kalkar.

Alıştırma 269 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben eve gelince (geldikten sonra) işe telefon edeceğim. 2. Uçakla mı yoksa trenle mi gideceksiniz? 3. Kız arkadaşıma, o eve giderken okul civarında rastladım. 4. Kendisinden bugün erzak aldığımız satıcıyı daha önce görmemiştim. 5. Evimizin yakınında bazen yemek yemeye gittiğimiz bir Rus restoranı bulunmaktadır. 6. Paltonuz yok mu? Dışarısı soğuk. 7. O, bugün toplantıya niçin bu kadar geç geldiğimizi öğrenmek istiyordu. 8. Moskova'da Büyük Tiyatro'ya bilet bulmak zordur. 9. Hastanın bugün ateşi yok. 10. Çatalım var, ama balık için bıçağım (balık bıçağım) yok. 11. Yarın sizi karşılayamam: çünkü zamanım olmayacak. 12. Fabrika müdürü kardeşimi işe almadı (almamış).

Alıştırma 269 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Здесь со́рок одна́ газе́та. 2. Я ви́жу одну́ краси́вую де́вушку. 3. В кла́ссе есть одно́ кре́сло и оди́н стол для учи́теля. 4. Мы говори́м об одно́м учи́теле (об одно́й учи́тельнице). 5. На столе́ две ви́лки. 6. В кла́ссе три́дцать три сту́ла. 7. В кла́ссе я ви́жу со́рок четы́ре студе́нта. 8. Он съел одну́ таре́лку су́па. 9. Я заплати́л(а) за э́ту кни́гу три́дцать два рубля́. 10. В А́нкаре буты́лка дешёвого вина́ сто́ит две ли́ры три́дцать два куру́ша. 11. Когда́ вы получи́ли от него́ (неё) после́днее письмо́?

Alıştırma 269 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Официа́нт(ка), мы зако́нчили обе́д. Ско́лько с нас? 2. Я съел(а́) три куска́ хле́ба. 3. Оди́н литр молока́ сто́ит одна́ ли́ра. 4. Сего́дня температу́ра во́здуха бу́дет ни́же нуля́. 5. Я купи́л(а) полкило́ ры́бы на база́ре (на ры́нке). 6. Продавщи́ца стоя́ла у витри́ны. 8. Моя́ дочь купи́ла че́тверть килогра́мма сы́ра. 9. Я не забу́ду вас (о вас). 10. За́втра не забу́дь купи́ть пода́рок для моего́ отца́. 11. На ры́нке я купи́л(а) све́жие о́вощи и фру́кты.

Alıştırma 269 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кто пла́тит де́ньги, тот зака́зывает му́зыку. 2. Студе́нты закры́ли кни́ги и ушли́ домо́й. 3. В А́нкаре магази́ны открыва́ются ра́но. 4. За э́ту руба́шку я заплати́л(а) пятьдеся́т лир. 5. Моя́ сестра́ живёт на два́дцать восьмо́й у́лице. 6. Он(а́) вы́пил(а) вина́. 7. Де́лайте э́тот перево́д как мо́жно быстре́е. 8. Хо́чешь не хо́чешь ты до́лжен (должна́) сде́лать э́то. 9. Я в жи́зни никогда́ не ви́дел(а) таку́ю краси́вую де́вушку. 10. Лу́чше по́здно, чем никогда́. 11. Он(а́) ни ры́ба, ни мя́со.

Alıştırma 269 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Его́ (Её) фи́рма там стро́ит мосты́. 2. Я жду телегра́мму от своего́ отца́. 3. Э́то на́ши сосе́ди. 4. Мои́ но́вые друзья́ - ру́сские. 5. Мои́ бра́тья в кино́, а мои́ сёстры до́ма. 6. Пило́т ви́дел леса́, озёра и острова́. 7. За́втра мы не бу́дем рабо́тать, потому́ что за́втра пра́здник. 8. Я ду́маю, что за́втра не бу́дет дождя́. 9. Они́ здесь (бу́дут стро́ить) постро́ят фа́брику (заво́д). 10. Я це́лую неде́лю бу́ду рабо́тать здесь. 11. Он(а́) ка́ждую неде́лю писа́ла мне пи́сьма.

Alıştırma 269 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он(á) открывáет учéбник. 2. Пóсле обéда урóки продолжáются. 3. Кóго он(á) ждёт? 4. Он(á) был(á) у менá. 5. Э́тот человéк знáет менá. 6. Мы от тебя́ рéдко получáем пи́сьма. 7. Они́ смóтрят на негó. 8. Офицéры говоря́т о ней. 9. Дóктор был у нас вчерá. 10. Твоя́ мáма ду́мает о тебé. 11. Сейчáс мы сиди́м в садý на скамéйке. 12. Мы разговáриваем и пьём горя́чий чай.

32. DERS:

Alıştırma 270: Aşağıdaki sorulara gün ve ay kullanarak cevap verin.

1. Какóе сегóдня числó? Какóе вчерá бы́ло числó? Какóе зáвтра бýдет числó? Двáдцать пя́тое ию́ня / второ́е ию́ля / восемнáдцатое мáрта / тридцáтое мáрта/ тридцáтое áвгуста / двáдцать девя́тое октября́ / пéрвое апрéля / двáдцать трéтье апрéля / девятнáдцатое мáя / пятнáдцатое ноября́ / четвёртое сентября́ / двáдцать седьмóе декабря́.
2. Когдá вы éдете в óтпуск? В мáрте / ию́не / сентябрé / декабрé / апрéле / ию́ле / октябрé / январé / мáе / áвгусте / ноябрé / февралé.
3. Когдá вы родили́сь? (gün ve ay) 14-ого мáрта / 10-ого ию́ня / 8-óго сентября́ / 21-ого декабря́ / 3-его апрéля / 1-ого ию́ля / 7-óго октября́ / 18-ого января́ / 9-ого мáя / 2-óго áвгуста / 15-ого ноября́ / 27-óго февраля́.
4. Когдá бýдет день рожде́ния вáшего млáдшего сы́на? В мáрте / ию́не / сентябрé / декабрé / апрéле / ию́ле / октябрé / январé / мáе / áвгусте / ноябрé / февралé.
5. Когдá они́ éздили в Тýрцию? В мáрте / ию́не / сентябрé / декабрé / апрéле / ию́ле / октябрé / январé / мáе / áвгусте / ноябрé / февралé.

Alıştırma 271: Aşağıdaki sorulara, verilen sözcüklerle cevap verin.

1. Какóе сегóдня числó? Сегóдня пятнáдцатое ию́ня ты́сяча девятьсóт сéмьдесят пя́того гóда. / тридцáтое áвгуста ты́сяча девятьсóт двáдцать второ́го гóда / пéрвое января́ две ты́сячи деся́того гóда / двáдцать трéтье апрéля ты́сяча девятьсóт двадцáтого гóда / двáдцать седьмóе декабря́ ты́сяча девятьсóт девятнáдцатого гóда / двáдцать девя́тое октября́ ты́сяча девятьсóт двáдцать трéтьего гóда / девятнáдцатое мáя ты́сяча девятьсóт девятнáдцатого гóда / двáдцать седьмóе мáрта ты́сяча восемьсóт сóрок восьмóго гóда / девятнáдцатое мáя ты́сяча восемьсóт вóсемьдесят пéрвого гóда.
2. Когдá э́то бы́ло? Четы́рнадцатого декабря́ ты́сяча девятьсóт девянóсто второ́го гóда в срéду / седьмóго февраля́ ты́сяча девятьсóт шестьдеся́т седьмóго гóда в пя́тницу / восемьнáдцатого сентября́ ты́сяча девятьсóт восьмидеся́того гóда в понедéльник / пéрвого мáя ты́сяча девятьсóт девятнáдцатого гóда в воскресéнье / три́дцать пéрвого мáрта ты́сяча девятьсóт седьмóго гóда во втóрник / двáдцать четвёртого ноября́ две ты́сячи девя́того гóда в четвéрг.
3. Когдá э́то бýдет? В ноябрé две ты́сячи двенáдцатого гóда / в декабрé две ты́сячи пятнáдцатого гóда / в мáе две ты́сячи девя́того гóда / в январé две ты́сячи двадцáтого гóда / в апрéле две ты́сячи шестнáдцатого гóда / в февралé две ты́сячи двáдцать четвёртого гóда.
4. В какóм годý э́то бы́ло? В ты́сяча восемьсóт сороковóм годý / в ты́сяча девятьсóт шестьдеся́т пéрвом годý / в ты́сяча семьсóт сéмьдесят трéтьем годý / в ты́сяча пятьсóт сéмьдесят шестóм годý / в ты́сяча шестьсóт восьмидеся́том годý.

Alıştırma 272: Aşağıdaki sorulara cevap verin.

1. Котóрый сейчáс час? -Двенáдцать нуль нуль / час / три часá / пять часóв / семь часóв / дéвять часóв / два часá / одúннадцать часóв
2. В котóром часý вы там бýдете? -В два часá / в три часá / в четы́ре часá / в вóсемь часóв / в дéсять часóв / в двенáдцать часóв / в шестнáдцать часóв / в восемнáдцать часóв

Alıştırma 273: Aşağıdaki sorulara cevap verin.

1. Котóрый сейчáс час? Без пятнáдцати дéсять. / Однá минýта шестóго. / Без двадцатú пятú семь. / Дéсять минýт одúннадцатого. / Двáдцать минýт пя́того. / Четы́ре минýты седьмóго.

2. В котóром часý вы позвонúте? В половúне шестóго. / В дéсять минýт восьмóго. / В двáдцать минýт одúннадцатого. / В пять минýт девя́того. / В пятнáдцать минýт второ́го. / Без чéтверти (пятнáдцати) два. / Без восьмú три.

Alıştırma 274: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi tamamlayın.

1. Позвони́те без пяти́ во́семь. 2. Мы бу́дем там в двена́дцать часо́в. 3. Уро́к начина́ется в во́семь. 4. Приезжа́йте в полови́не пе́рвого. 5. Обе́д начина́ется в полови́не пя́того. 6. Я прие́хал в полови́не тре́тьего. 7. Мы ко́нчили обе́д в два́дцать пять мину́т седьмо́го. 8. Приходи́те без че́тверти семь. 9. Студе́нты ушли́ в пять мину́т тре́тьего. 10. Фильм конча́ется без двадцати́ пяти́ двена́дцать.

Alıştırma 275: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Приходи́те на у́жин в полови́не шесто́го. 2. Сле́дующий авто́бус придёт без пятна́дцати (без че́тверти) во́семь. 3. Фильм начина́ется в полови́не девя́того. 4. Сейча́с пять мину́т пя́того. 5. Тре́тий уро́к начина́ется в де́сять мину́т оди́ннадцатого. 6. Я бу́ду ждать вас до шести́. 7. Мы рабо́таем с восьми́ до пяти́. 8. Сего́дня трина́дцатое февраля́ две ты́сячи деся́того го́да. 9. Мой брат приезжа́ет четы́рнадцатого февраля́ в воскресе́нье. 10. Они́ бы́ли в Герма́нии в ма́е две ты́сячи девя́того го́да.

Alıştırma 276: Aşağıdaki zaman ifadelerini Rusça iki türlü okuyun.

Ноль семь ноль ноль / семь / оди́ннадцать со́рок / без двадцати́ двена́дцать / два́дцать пятна́дцать / пятна́дцать мину́т (че́тверть мину́т) девя́того / трина́дцать ноль ноль / час дня / семна́дцать три́дцать / полови́на шесто́го (полшесто́го) / девятна́дцать два́дцать пять / два́дцать пять мину́т восьмо́го ве́чера / ноль четы́ре два́дцать пять / два́дцать пять мину́т пя́того у́тра / два́дцать два два́дцать / два́дцать мину́т оди́ннадцатого ве́чера

Alıştırma 277: Aşağıdaki cümleleri, günün dilimlerini kullanarak okuyun.

1. По́езд ухо́дит в шесть у́тра / в шесть ве́чера. 2. Я прие́ду на ста́нцию без че́тверти семь у́тра / без че́тверти семь ве́чера. 3. Она́ бу́дет здесь без десяти́ де́сять у́тра / без десяти́ де́сять ве́чера. 4. Сейча́с пять мину́т пя́того у́тра / пять мину́т пя́того ве́чера. 5. Мы встаём в семь у́тра / в семь ве́чера.

Alıştırma 278: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. - Bugün bir ders / konferans olduğunu unutmadın değil mi?
-Hayır, unutmadım ama ne zaman başladığını hatırlamıyorum.
- 7.30'da başlıyor.
-Peki ne zaman bitecek?
-Profesör PARER bir dersi asla bir saat – bir saat çeyrek dakikadan fazla okumaz / anlatmaz. Sanırım dokuz-da evde oluruz.
2. -Bu fabrikada tanıdıkların var mı?
-Evet, müdürü ve baş mühendisi çok iyi tanıyorum.
3. -Şu an saat kaç?
-1.30.
-Nasıl, gerçekten bir buçuk mu?
-Evet neden sordun?
-Bir buçukta ders / konferans başlıyor.
- Hayır, ders tam olarak ikide başlayacak.
4. Onu neredeyse tanımıyorum – Bir kez Katya'nın evinde görmüştüm. Ama konuşacak zamanımız bile olmadı. Adını bile hatırlamıyorum.
5. Beyler, dersin bitmesine üç dakika daha var. Hadi biraz Rusça okuyalım.
6. - 2009'da Japonya'daydı ve ertesi yıl 2010'da Makedonya'ya gitti.
“Demek ki her yerde bulunmuş değil mi?”
-Hayır, her yerde değil. Henüz Kazakistan'a gitmedi, Azerbaycan'a gitmedi.
7. Samsun, kuzey Türkiye’de (Türkiye'nin kuzeyinde) bulunuyor.
8. -Güney Rusya'da bulundunuz mu?
9.- Hangi Avrupa dillerini biliyorsunuz?
-İngilizce, Almanca, Türkçe biliyorum, biraz da Yunanca konuşuyorum.
10. -Rusya, Doğu Avrupa'da yer almaktadır; Türkiye - Güneybatıda; İngiltere, Almanya, İspanya - Batı'da.

Alıştırma 279: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Он был везде́. 2. Они́ живу́т в восто́чной ча́сти го́рода. 3. Пришли́ все, да́же де́ти. 4. Они́ уезжа́ют в Евро́пу. 5. Стамбу́л – больша́я европе́йская столи́ца. 6. Он живёт в за́падной Росси́и. 7. Э́то знако́мая доро́га. 8. Туда́ е́здят все на́ши знако́мые. 9. Она́ на́ша хоро́шая знако́мая. 10. Я ушёл с фи́льма - я не мог сиде́ть до конца́. 11. Кто был на его́ ле́кции? 12. Нача́ло кни́ги о́чень интере́сное. 13. Он прие́хал сюда́ в

нача́ле ма́я. 14. Сейча́с полови́на тре́тьего. 15. Они́ ушли́ в полови́не второ́го. 16. Я прочита́л то́лько полови́ну кни́ги. 17. Он живёт почти́ ря́дом. 18. Я почти́ всё сказа́л. 19. Э́то почти́ невозмо́жно сде́лать. 20. Он пришёл ро́вно в двена́дцать. 21. Гиресу́н – се́верный го́род. 22. Мы бу́дем там на сле́дующей (бу́дущей) неде́ле. 23. Он пришёл на сле́дующий день (ве́чер). 24. Мы пое́дем туда́ в сле́дующем (в бу́дущем) году́. 25. Ты был на собра́нии? 26. Она́ по́здно пришла́ на собра́ние. 27. Каки́е чи́сла вы зна́ете по-ру́сски? 28. Како́е сего́дня число́? 29. Мы живём в ю́жной ча́сти страны́. 30. Мы побы́ли там полчаса́. 31. Где вы гуля́ли у́тром? 32. Мы гуля́ли в па́рке. 33. Мы погуля́ли немно́го и пошли́ домо́й. 34. Куда́ вы идёте гуля́ть? 35. Мы ча́сто хо́дим гуля́ть в парк. 36. Он поду́мал, что сде́лал оши́бку. 37. Я поду́мал то́лько две мину́ты и реши́л зада́чу. 38. Они́ пожи́ли у нас и уе́хали. 39. Поживём - уви́дим. 40. Мы поигра́ли полчаса́ в те́ннис. 41. Поигра́й до обе́да на гита́ре. 42. Он пошёл покури́ть на у́лице. 43. Полежи́ немно́го и отдохни́! 44. Я хочу́ порабо́тать ещё полчаса́. 45. Он поспа́л немно́го, а пото́м встал и на́чал рабо́тать. 46. Дава́й постои́м здесь и поку́рим. 47. Посиди́ немно́го! 48. Мо́жно я здесь посижу́ и подожду́ дире́ктора? 49. Снача́ла мы потанцева́ли, а пото́м на́чали у́жинать.

Alıştırma 281: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. -Toplantı saat kaçta başlıyor? – Bir buçukta. 2. Onun Avrupa ve Afrika'ya gittiğini duydum. -Evet, her yere gitti/gitmiş (Her yerde bulunmuş). 3. Doktor Tuğba'nın Güney Rusya'da çalıştığını biliyor muydun? -Hayır. Ne kadar zaman orada bulundu? -İki yıl. 4. Yarın iyi bir tanıdığımız buraya gelecek. -Nereden? - Doğu Sibirya'dan. 5. Yarın bir ders / konferans vereceksiniz (vermek zorunda kalacaksınız). -Tamam, bu gece hazırlarım. 6. Bugün ne yaptın? -Önce parkta biraz yürüyüş yaptım. Sonra biraz çalıştım ve yemekten sonra biraz futbol oynadım. 7. Saat kaç? – Neredeyse biri on beş/çeyrek geçiyor. 8. Burada dur ve onu bekle. Bir sonraki otobüsle gelecek. 9. Hikâyesini okudun mu? -Evet, toplantıdan sonra okudum. Hikâyenin başlangıcının ilginç, sonunun ise tamamen sıkıcı olduğunu söylemek zorundayım.

Alıştırma 284: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. В кото́ром часу́ вы идёте на уро́к? -В во́семь часо́в. 2. В кото́ром часу́ вы идёте на обе́д? -В два часа́. 3. В кото́ром часу́ вы идёте в кино́? -В семь часо́в. 4. В кото́ром часу́ вы идёте на ле́кцию? -В три часа́. 5. В кото́ром часу́ вы идёте на собра́ние? -В час. 6. В кото́ром часу́ вы идёте на рабо́ту? -В де́вять часо́в. 7. В кото́ром часу́ вы идёте в рестора́н? -В 7:30.

Alıştırma 285: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Он везде́ побыва́л. 2. Приходи́те ро́вно в семь. 3. Како́го числа́ вы там бы́ли? 4. Кто чита́ет ле́кцию? 5. Ско́лько вре́мени вы там рабо́тали? 6. Я е́ду в ю́жную Росси́ю. 7. Его́ часть стои́т в за́падной Ту́рции. 8. Почти́ все студе́нты хорошо́ написа́ли перево́д. 9. Э́то знако́мое ме́сто. 10. На сле́дующий день они́ уже́ уе́хали. 11. Вы идёте на собра́ние? 12. Я съел полови́ну бутербро́да. 13. Да́же нача́льник не знал, что сказа́ть. 14. Мы бы́ли там в конце́ ле́та. 15. Нача́ло э́того расска́за неинтере́сное. 16. Я не могу́ бы́стро отве́тить на э́тот вопро́с. Я до́лжен поду́мать.

Alıştırma 286: Aşağıdaki cümleleri, altı çizili sözcükleri dikkate alarak soru cümleleri haline getirin.

1. Как А́нна говори́т по-туре́цки? 2. Кака́я она́ студе́нтка? 3. Во ско́лько / Когда́ / В кото́ром часу́ ко́нчилось собра́ние? 4. У кого́ вы бы́ли? 5. Ско́лько вре́мени вы там жи́ли? 6. Ско́лько сто́ит стака́н пи́ва? 7. Во ско́лько / Когда́ / В кото́ром часу́ начина́ется ле́кция? 8. О чём в нача́ле ле́кции он расска́зывал? 9. Как вы себя́ чу́вствуете? 10. Что бы́ло вчера́? 11. Отку́да они́ пришли́?

Alıştırma 287: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Студе́нт немно́го поду́мал и реши́л зада́чу. 2. Они́ потанцева́ли, а пото́м пошли́ пить ко́фе. 3. Мы лю́бим смотре́ть, как они́ танцу́ют. 4. Ве́чером все студе́нты сиде́ли и рабо́тали в библиоте́ке. 5. Я немно́го порабо́таю, а ты посиди́ и подожди́ меня́. 6. Я хочу́ поговори́ть о ва́шей студе́нтке Мари́и. В после́днее вре́мя она́ ничего́ не де́лает. 7. Де́ти гуля́ли, полчаса́, а пото́м приходи́ли обе́дать. 8. Снача́ла мы погуля́ли в па́рке, а пото́м пое́хали на пляж.

Alıştırma 288: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. Е́сли в сле́дующем году́ у нас бу́дет о́тпуск, мы пое́дем в Росси́ю. 2. Е́сли у меня́ бу́дут де́ньги, я куплю́ холоди́льник. 3. Е́сли вы хоти́те изуча́ть ру́сский язы́к, я помогу́ вам. 4. Мы встре́тим сестру́, е́сли она́ напи́шет, когда́ она́ приезжа́ет. 5. Е́сли ве́чером ты бу́дешь до́ма, я позвоню́ тебе́. 6. Сего́дня мы пойдём в кино́, е́сли мы ра́но ко́нчим рабо́ту. 7. Я переведу́ текст до конца́, е́сли у меня́ бу́дет вре́мя. 8. Е́сли за́втра бу́дет хо́лодно, мы не пойдём на пляж.

Упражне́ние 290: Aşağıdaki cümleleri когда́, е́сли, потому́ что, поэ́тому bağlaçlarından uygun olanını kullanarak birleşik cümleler haline getirin.

1. Е́сли за́втра бу́дет хоро́шая пого́да, мы пойдём гуля́ть в парк. 2. Е́сли у нас бу́дет вре́мя, мы пойдём в кино́. 3. Когда́ он ко́нчит де́лать дома́шнюю рабо́ту, мы пое́дем в клуб. 4. Он прие́хал в Москву́ неда́вно, поэ́тому он пло́хо зна́ет го́род. 5. Полко́вник Кырмызы́ в Росто́ве на Дону́ уже́ 3 го́да, поэ́тому он хорошо́ говори́т по-ру́сски. 6. Мы сиде́ли до́ма весь ве́чер, потому́ что на у́лице бы́ла плоха́я пого́да.

Alıştırma 291: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Вчера́ в магази́не я встре́тил ва́шего дя́дю. 2. Собра́ние бу́дет в три часа́. 3. Я вчера́ был у твоего́ учи́теля. 4. У како́го врача́ вы бы́ли вчера́? 5. Я ви́дел ва́шу сестру́. 6. Что говоря́т покупа́тели о но́вой продавщи́це? 7. Он тепе́рь живёт в ко́мнате ста́ршего бра́та. 8. Она́ прие́дет сюда́ одна́, без ма́мы/ма́тери. 9. Вчера́ я получи́л письмо́ от моего́ отца́. 10. Мы получи́ли э́ту кни́гу от знако́мого. 11. Я никогда́ не быва́л на се́вере Ту́рции. 12. Поста́вьте мой стол у окна́. 13. Э́то недалеко́ от на́шего до́ма. 14. Я пое́ду по́сле обе́да в библиоте́ку.

Упражне́ние 292: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Satın almak istediğiniz ilaç eczanemizde yok. 2. Ben sadece Avrupa'da değil, hatta İstanbul'da bile bulunmadım. 3. Türkmenistan'dayken hemen hemen her şehri ziyaret ettik ve tüm ilginç yerleri gördük. 4. Rusya ile ilgili konferansı, uzun süre Rusya'da yaşayan ve bu konuda harika bir kitap yazan iyi tanıdığım Albay Başaran verecek.

Упражне́ние 293: Отве́тьте на вопро́сы.

1. Семь часо́в пять мину́т. / Пять мину́т восьмо́го. 2. В полови́не девя́того. / В во́семь три́дцать. 3. В час. 4. В де́сять часо́в. 5. В полови́не восьмо́го. / В семь три́дцать. 6. Двена́дцать со́рок пять. / Без пятна́дцати (че́тверти) час. 7. В двена́дцать со́рок пять. / Без пятна́дцати (че́тверти) час. 8. В полови́не пя́того. / В четы́ре три́дцать. 9. В пять пятна́дцать. / В пятна́дцать (че́тверть) мину́т шесто́го. 10. Почти́ два часа́. 11. Без пяти́ два. 12. Де́сять мину́т оди́ннадцатого. / Де́сять часо́в де́сять мину́т.

Alıştırma 295: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

У вас есть ры́ба? -К сожале́нию, ры́бы нет. / У вас есть ко́фе? -К сожале́нию, ко́фе нет. / У вас есть биле́т на э́тот конце́рт? -К сожале́нию, биле́та на э́тот конце́рт нет. / У вас есть мя́со? -К сожале́нию, мя́са нет. / У вас есть журна́л? -К сожале́нию, журна́ла нет. / У вас есть кни́га о Ту́рции? -К сожале́нию, кни́ги о Ту́рции нет. / У вас есть све́тлый костю́м? -К сожале́нию, све́тлого костю́ма нет. / У вас есть чёрный хлеб? -К сожале́нию, чёрного хле́ба нет. / У вас есть журна́л на ру́сском языке́? - К сожале́нию, журна́ла на ру́сском языке́ нет.

Упражне́ние 297: Переведи́те на туре́цкий.

1. Durun biraz, nereye gidiyorsunuz? Size işinizi sormak istiyorum. 2. Bir hafta sonra ondan mektubuma karşılık (cevap mektubu) aldım. 3. Yarım litrelik bir şişe şarabın fiyatı ne kadar? 4. O, bu problemin çözümünü bilmiyor. 5. O profesyonel bir öğretmen. 6. Yaşayıp göreceğiz. 7. Karım markete gitti. 8. Düne kadar bundan haberi yoktu. 9. Sıfırdan başladı şimdi ise büyük bir şirkette mühendis. 10. - Bu filmi gördün mü? - Hayır, dün sinema salonuna geldim, sıraya girdim ama üç dakika sonra biletler bitti. 11. Çocukları henüz okul çağında (okula gidiyor). 12. Doğu Rusya'dan öğrenciler buraya geldi. İvan onlardan biri.

Alıştırma 297 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. э́того молодо́го челове́ка 2. тот но́вый журна́л 3. э́того си́льного геро́я 4. моего́ дя́дю 5. э́тот ма́ленький музе́й 6. твоего́ ста́рого дру́га 7. э́того ста́рого де́душку 8. но́вый большо́й слова́рь 9. моего́ ма́ленького сы́на 10. э́того но́вого студе́нта 11. ру́сский язы́к 12. но́вый текст 13. рис и мя́со 14. но́вую си́нюю маши́ну 15. францу́зскую му́зыку 16. э́ту ста́рую же́нщину 17. э́ту краси́вую де́вушку 18. ту но́вую студе́нтку 19. большу́ю си́нюю тетра́дь 20. си́льную боль 21. но́вую статью́ 22. большу́ю си́нюю маши́ну 23. вку́сную еду́ 24. э́ту де́тскую пе́сню 25. э́ту большу́ю дверь 26. на́шего преподава́теля 27. мою́ но́вую тетра́дь 28. холо́дную во́ду 29. контро́льную рабо́ту 30. э́ту де́вушку 31. э́того ма́ленького ма́льчика 32. э́тот интере́сный журна́л 33. на́шего но́вого студе́нта 34. большо́й стадио́н 35. музыка́льный теа́тр 36. наш родно́й го́род 37. на́шу поликли́нику 38. ту апте́ку 39. студе́нческую библиоте́ку 40. одну́ интере́сную вы́ставку 41. ту ста́рую дере́вню 42. студе́нческую библиоте́ку 43. свой хими́ческий заво́д 44. в э́ту суббо́ту

45. в сле́дующий вто́рник 46. одну́ неде́лю 47. ме́сяц 48. в э́ту сре́ду 49. в сле́дующее воскресе́нье 50. 20 мину́т 51. две неде́ли 52. том ста́ром го́роде 53. на́шем ма́леньком саду́ 54. Большо́м теа́тре 55. большо́м краси́вом па́рке 56. Чёрном мо́ре 57. том но́вом журна́ле 58. том ста́ром мосту́ 59. э́том шкафу́ 60. аэропо́рту́ 61. том углу́ 62. на́шем ры́нке 63. пя́том этаже́ 64. на́шей апте́ке 65. э́той широ́кой у́лице 66. мое́й си́ней су́мке 67. Кра́сной пло́щади 68. на́шей библиоте́ке 69. мое́й ко́мнате 70. сосе́дней у́лице 71. приро́де 72. доро́ге 73. настоя́щей любви́ 74. Большо́м теа́тре 75. ди́кой приро́де 76. бу́дущем тру́дном экза́мене 77. э́том истори́ческом па́мятнике 78. своём родно́м го́роде 79. э́том челове́ке 80. на́шей но́вой сосе́дке 81. э́той стра́нной де́вушке 82. мое́й но́вой подру́ге 83. моско́вском метро́ 84. э́той симпати́чной де́вушке 85. хоро́шей пого́де 86. но́вом пода́рке 87. большо́й любви́ 88. э́том но́вом студе́нте 89. мое́й но́вой рабо́те 90. прекра́сной принце́ссе 91. свое́й но́вой жи́зни 92. на сле́дующей неде́ле 93. в про́шлом году́ 94. в про́шлом ме́сяце 95. на про́шлой неде́ле 96. в ию́ле 97. в э́том ме́сяце 98. из Ту́рции 99. с рабо́ты 100. с после́днего уро́ка 101. из музыка́льного клу́ба 102. из дере́вни 103. из истори́ческой библиоте́ки 104. Из институ́тской столо́вой 105. от своего́ преподава́теля 106. из Герма́нии 107. от свое́й до́чери 108. от на́шего больно́го дру́га 109. с но́вого конце́рта 110. но́вого па́спорта 111. э́того молодо́го челове́ка 112. э́того магнитофо́на 113. э́того лека́рства 114. на́шего сосе́да 115. свобо́дного вре́мени 116. моби́льного телефо́на 117. о́пыта рабо́ты 118. дождя́ 119. де́тского врача́ 120. кра́сной су́мки 121. мое́й ма́ленькой до́чери 122. ру́сской подру́ги 123. мое́й ста́ршей сестры́ 124. сегодня́шней газе́ты 125. злой соба́ки 126. на́шего го́рода 127. реки́ 128. от на́шего до́ма 129. от своего́ до́ма 130. от моего́ до́ма 131. у своего́ отца́ 132. у свое́й подру́ги 133. в городско́й больни́це 134. у большо́го дру́га 135. у на́шего дека́на 136. у своего́ тре́нера 137. иду́ - ходи́л(а) - пойду́ 138. ходи́ли - пойдёте - идёте 139. ходи́ли - идём - пойдём 140. ходи́л(а) - пойдёшь - идёшь 141. иду́ - ходи́л - пойду́т 142. ходи́ла - идёт - пойду́ 143. ходи́ла - пойдёт - идёт 144. иду́т - ходи́ли - пойду́т 145. пойдём - ходи́ли - идём 146. ходи́л(а) - ходи́л(а) - пойду́ - идёшь - иду́ 147. идём - хо́дим 148. идёт - хо́дит 149. иду́ - хожу́ 150. хо́дит - идёт 151. идём - хо́дим 152. иду́ - хожу́ 153. пошёл 154. пошли́ 155. пошёл 156. пошли́ 157. пошли́ - пошли́ 158. пошёл 159. пошёл (пошла́) 160. хожу́ 161. идёт - хо́дит 162. идёт - хо́дит 163. хо́дим - идём 164. е́здили - е́дут - пое́дут 165. е́здила - е́дет - пое́дет 166. е́здил(а) - е́ду - пое́ду 167. е́дет - е́здили - поедем 168. пое́дете - е́здили - е́дете 169. е́дет - е́здил - пое́дет 170. е́здила - е́дет - пое́дет 171. е́здили - е́дут - пое́дут 172. е́ду - е́зжу 173. е́зжу - е́ду 174. е́дут - е́здят 175. е́дем - е́здим 176. е́дет - е́здит 177. е́дет - е́здит 178. пое́хали 179. пое́хал (пое́хала) 180. пое́хал 181. пое́хал 182. пое́хал 183. пое́хали 184. пое́хали 185. е́зжу 186. е́здит 187. хо́дим - хо́дим - е́дем 188. е́здит - е́зжу 189. е́здили - пое́хали - пошли́ 190. дру́га 191. Абдулла́ха 192. студе́нта и студе́нтку 193. Ви́ктора, Мари́ю, А́нну 194. дека́на 195. подру́гу 196. преподава́теля 197. доктора и медсестру́ 198. большо́го бо́сса 199. преподава́тельницу 200. Андре́я 201. Мари́ю 202. Фахретти́на 203. Оза́на 204. А́нну и Ви́ктора 205. на́шего преподава́теля 206. моего́ хоро́шего дру́га 207. её ста́ршего бра́та 208. их ста́рого това́рища 209. одну́ изве́стную арти́стку 210. э́того иностра́нного студе́нта 211. чита́л(а) – прочита́л(а) – учи́л(а) – вы́учил(а) 212. смотре́л - посмотре́л 213. писа́ла - написа́ла 214. де́лали - сде́лали 215. в сле́дующую сре́ду 216. на про́шлой неде́ле 217. на э́той неде́ле 218. в про́шлую суббо́ту 219. в про́шлом году́ 220. в сле́дующем году́ 221. в э́том ме́сяце 222. как 223. кто 224. где 225. что 226. куда́ 227. когда́ 228. ско́лько 229. где 230. куда́ 231. как 232. что 233. ско́лько 234. где 235. как 236. где 237. У Али́ нет си́ней ру́чки. 238. У А́нны нет кра́сного карандаша́. 239. У Хака́на нет ста́ршего бра́та. 240. У Ахме́да нет мла́дшей сестры́. 241. У студе́нта нет ру́сско-туре́цкого словаря́. 242. У моего́ бра́та нет но́вой маши́ны. 243. У твое́й подру́ги нет краси́вой су́мки. 244. У на́шего преподава́теля нет кра́сной ру́чки. 245. У ва́шего сосе́да нет но́вой крова́ти. 246. ... нет чи́стой тетра́ди 247. ... нет но́вого уче́бника 248. ... нет ста́ршей сестры́ 249. ... нет биле́та в теа́тр 250. ... нет све́жей газе́ты 251. ... нет ру́сско-ара́бского словаря́ 252. ... нет си́него карандаша́ 253. ... нет но́вой фотока́меры 254. ... нет ру́чки и тетра́ди 255. ... нет кита́йской студе́нтки 256. све́жего со́ка, вку́сной колбасы́ 257. о́перного теа́тра, но́вой шко́лы 258. горя́чей воды́ 259. туре́цкой студе́нтки 260. студе́нческого клу́ба, библиоте́ки 261. меня́ – мла́дшей сестры́ 262. него́ – ста́ршего бра́та 263. вас – хоро́шей подру́ги 264. моего́ бра́та – спорти́вной маши́ны 265. его́ дру́га – но́вого компью́тера 266. э́той кни́ги и э́того ста́рого журна́ла 267. на́шего преподава́теля – кра́сной ру́чки 268. све́жей ры́бы, апельси́нового со́ка, вку́сного пече́нья 269. стола́, ла́мпы 270. этажа́ 271. кни́ги, журна́ла 272. сестры́, бра́та 273. письма́ 274. ли́ры 275. те́кста 276. на кни́жной по́лке 277. на кни́жную по́лку 278. в большо́й шкаф 279. в большо́м шкафу́ 280. в бе́лую ва́зу 281. в бе́лой ва́зе 282. в пра́вом карма́не 283. в пра́вый карма́н 284. на на́шем но́вом столе́ 285. на наш но́вый стол 286. в конве́рте 287. из конве́рта 288. в карма́не 289. из карма́на 290. на столе́ 291. со стола́ 292. на стене́ 293. со стены́ 294. в шкафу́ 295. из шка́фа 296. в холоди́льнике 297. из холоди́льника 298. в шкаф 299. в шкафу́ 300. из шка́фа 301. на стол 302. на столе́ 303. со стола́ 304. на по́лку 305. на по́лке 306. с по́лки 307. в карма́н 308. в карма́не 309. из карма́на 310. на стул 311. на сту́ле 312. со сту́ла 313. в студе́нческом клу́бе 314. в студе́нческий клу́б 315. из студе́нческого клу́ба 316. в большо́м го́роде 317. в большо́й го́род 318. из большо́го го́рода 319. в го́роде Стамбу́ле 320. в го́род Стамбу́л 321. из го́рода Стамбу́ла 322. в но́вом общежи́тии 323. в но́вое общежи́тие 324. из но́вого общежи́тия 325. в на́шей академии 326. в на́шу акаде́мию 327. из на́шей акаде́мии 328. Я прие́хал в акаде́мию в во́семь часо́в два́дцать мину́т. 329. Мой сосе́д верну́лся домо́й без пяти́ семь. 330. По́езд из Ки́ева приезжа́ет в два́дцать три часа́ со́рок две мину́ты. 331. Спекта́кль начина́ется в полови́не седьмо́го (в полседьмо́го). 332. Мой друг пришёл в класс в де́вять часо́в. 333. У нас переры́в (в) де́сять мину́т оди́ннадцатого. 334. У

нас заня́тия зака́нчиваются в полвторо́го (в полови́не второ́го). 335. Я на́чал (начала́) писа́ть контро́льную рабо́ту (в) пять мину́т двена́дцатого. 336. мое́й ма́тери 337. моего́ ста́ршего бра́та 338. на́шего дека́на 339. ва́шего но́вого преподава́теля 340. его́ лу́чшей подру́ги 341. твоего́ сосе́да 342. ре́ктор акаде́мии, университе́та, институ́та 343. Преподава́тель ру́сского языка́, матема́тики, фи́зики, исто́рии 344. а́втор расска́за, кни́ги, пе́сни, уче́бника 345. моего́ дру́га 346. на́шего но́вого преподава́теля 347. мое́й мла́дшей сестры́ 348. одного́ туре́цкого режиссёра 349. на́шего общежи́тия 350. э́того фи́льма 351. э́той дли́нной у́лицы 352. э́того азербайджа́нского студе́нта 353. подготови́тельного факульте́та 354. одного́ изве́стного италья́нского пе́вца 355. э́того ру́сского писа́теля 356. на́шего но́вого румы́нского студе́нта 357. молодо́го украи́нского худо́жника 358. совреме́нного ру́сского а́втора 359. моего́ но́вого дру́га 360. ва́шего лу́чшего дру́га 361. одной на́шей студе́нтки 362. на ле́кции на́шего профе́ссора фи́зики 363. стихи́ изве́стного ру́сского поэ́та 364. на конце́рте одного́ популя́рного исполни́теля 365. в теа́тре о́перы и бале́та 366. расска́зы совреме́нного украи́нского писа́теля 367. на вы́ставку ю́ного францу́зского худо́жника 368. написа́л(а) 369. обе́дает 370. позвони́л 371. отдыха́ют 372. прочита́ет 373. у́жинаем 374. встреча́л(а) – встре́тил(а) 375. положи́л(а) – кла́л(а) (кладу́) 376. покупа́ет – купи́л 377. за́втракаем 378. опозда́л(а) 379. де́лаю – сде́лал(а) 380. звони́т – позвони́ла 381. отдыха́ю – отдохну́л(а) 382. берёт (брал) – взял 383. говори́т – сказа́л 384. Сего́дня он сде́лал за 10 мину́т. 385. Сего́дня мы пообе́дали в столо́вой. 386. Сего́дня ве́чером Ахме́д вы́учил 15 но́вых слов. 387. Сего́дня в кла́ссе мы прочита́ли два но́вых те́кста. 388. Сего́дня я опозда́л(а) на уро́к на 10 мину́т. 389. Сего́дня мы купи́ли молоко́ и мя́со в магази́не. 390. Сего́дня ве́чером я поу́жинал(а) ме́дленно. 391. В э́то воскресе́нье мой друг позвони́л в Росси́ю. 392. В э́ту суббо́ту я купи́л(а) проду́кты в магази́не. 393. Вы ви́дели но́вого преподава́теля, кото́рый бу́дет преподава́ть у нас матема́тику? 394. Мы зна́ем э́ту де́вушку, кото́рая живёт в на́шем общежи́тии. 395. Где моё но́вое фо́то, кото́рое лежа́ло на столе́? 396. Мы ви́дели но́вых студе́нтов, кото́рые бу́дут учи́ться в гру́ппе № 8. 397. Моя́ сестра́ у́чится в университе́те, кото́рый нахо́дится на пло́щади Свобо́ды. 398. Я встре́тил дру́га, кото́рый неда́вно прие́хал из Ки́ева. 399. Мы бы́ли на по́чте, кото́рая нахо́дится недалеко́ от на́шего до́ма. 400. Я положи́л в холоди́льник проду́кты, кото́рые лежа́ли в су́мке. 401. Мой друг потеря́л письмо́, кото́рое лежа́ло на по́лке. 402. Я зна́ю но́вую студе́нтку, кото́рая прие́хала из Кита́я. 403. Вы зна́ете э́того студе́нта, кото́рый у́чится на подготови́тельном факульте́те? 404. Вы не ви́дели на́ши тетра́ди по грамма́тике, кото́рые лежа́ли на столе́? 405. Студе́нты ходи́ли на конце́рт, кото́рый был в суббо́ту. 406. Ты не ви́дел моё фо́то, кото́рое лежа́ло в су́мке? 407. Сего́дня я ви́дел краси́вую де́вушку, кото́рая живёт в на́шем общежи́тии. 408. Вы чита́ли но́вые те́ксты, кото́рые есть в на́шем уче́бнике? 409. Мы у́чимся в университе́те, кото́рый нахо́дится на у́лице Ми́ра. 410. кото́рый 411. кото́рая 412. кото́рые 413. кото́рый 414. кото́рые 415. кото́рая 416. кото́рое 417. кото́рые 418. кото́рое 419. кото́рого 420. кото́рой 421. кото́рую 422. кото́рого 423. кото́рого 424. кото́рого 425. кото́рого 426. кото́рой 427. кото́рого 428. кото́рой 429. кото́рого 430. кото́рого 431. кото́рого 432. кото́рой 433. кото́ром 434. кото́ром 435. кото́ром 436. кото́рой 437. кото́рой 438. кото́ром 439. кото́рой 440. кото́ром 441. кото́рой 442. кото́ром 443. кото́рой 444. кото́рой 445. кото́ром 446. кото́рую 447. кото́рого 448. кото́рую 449. кото́рую 450. кото́рое 451. кото́рые 452. кото́рого 453. кото́рое 454. кото́рый 455. кото́рую 456. кото́рого 457. кото́рое 458. кото́рые 459. кото́рую 460. кото́рые 461. кото́рого 462. кото́рый - кото́рого - о кото́ром - кото́рого 463. о кото́рой - кото́рая - кото́рой - кото́рую 464. кото́рого - кото́рого (о кото́ром) - кото́рый - кото́рого 465. кото́рый - в кото́ром - о кото́ром - в кото́рый 466. о кото́рой - кото́рую - кото́рая - о кото́рой.

Alıştırma 297 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. 23 Şubat'ta Avrupa hakkında bir konferansa gidiyoruz (gideceğiz). 2. Toplantı saat tam sekizde başlayacak. 3. O, 19 Kasım'da Güney Kore'de olmak zorunda. 4. Biraz düşün ve saat kaçta gezmeye gideceğimizi söyle. 5. Bugün ikinci ders ona yirmi kala bitti. 6. Bir sonraki otobüs saat tam üç buçukta gelir. 7. Bizim çocuklar hemen hemen her gün tenis oynuyorlar (oynarlar). 8. 1997 Yılında biz Samsun'da yaşıyorduk. 9. Bizim tanıdıklarımız dans etmeyi çok severler (seviyorlar) ve bu yüzden sık sık kulübe giderler (gidiyorlar). 10. Yarım saat daha çalışacağım, sonra ise yatmaya gideceğim.

Alıştırma 297 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kışlık bir palto satın aldım. 2. Görüşme (Buluşma) bir yıl sonra gerçekleşecek. 3. Dün bizim sokakta bir kaza meydana geldi. 4. Başarı(lar) diliyorum. 5. Hiçbir zaman evlenmeyin! 6. Bundan iki yıl önce o (erkek), bir Rusla evlendi. 7. Bizim çocuğumuz henüz okula gitmiyor. 8. Sensiz yaşayamam. 9. Onun görünüşü kötü: belki de hastalanmıştır. 10. Bu adam her gün benim evimin çevresinde dolaşıyor (dolaşır). 11. Başarı(lar) diliyorum.

Alıştırma 297 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, bir kitap mağazasının sahibidir. 2. Sizin posta kutunuzun numarası kaç? 3. Nasıl bir mürekkep istiyorsunuz? 4. Sonunda (Nihayet) o bir iş buldu. 5. Gerçek aşka inanıyor musunuz? 6. Bir buçuk yıl sonra onun kızı okulu bitiriyor (bitirecek). 7. Orada bir tercüman gördüm. 8. İkinci Dünya Savaşı hakkında ne biliyorsunuz? 9. O, Rusçadan Türkçeye bir hikâye çevirdi. 10. Siz Rus yazarı Lev Nikolayeviç Tolstoy'un "Savaş ve Barış" kitabını

okudunuz mu? 11. İstanbul'a bir telgraf göndermek ve geçenlerde üniversiteyi bitirmiş olan arkadaşımı tebrik etmek zorundaydım.

Alıştırma 297 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, Rusya'ya gönderiliyor. 2. Yarın Moskova'da bulutlu bir hava bekleniyor. 3. Bugün kızım işe uzun bir paltoyla gitti. 4. Onun telefonu sürekli meşguldü ve ben artık aramamaya karar verdim. 5. Sizi konsere davet etmeme müsaade eder misiniz? 6. Bundan altı ay önce oğlum Oleg ve eşi Larissa Sibirya'ya gittiler. 7. Bizim (erkek) öğretmenin çok yumuşak bir sesi var. 8. Eğer bilet satın almak istiyorsan gara gitmen gerekir. 9. O daima misafirliğe tam vaktinde gelir. 10. Salataya domatesleri ve salatalıkları koyun. 11. Pirinçten lezzetli bir pilav yapmak mümkündür.

Alıştırma 297 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün ayın kaçı? –Bugün 23 Kasım. 2. Dün ayın kaçıydı? –Dün 13 Ocak'tı. 3. Yarın ayın kaçı olacak? –Yarın 15 Nisan olacak. 4. Gezi ne zaman olacak? –Gezi 15 Mayıs'ta olacak. 5. Sınav ne zamandı? –Sınav 1 Ekim'deydi. 6. 24 Haziran'da izne ayrılıyorum. 7. Şimdi 2015 yılı(ndayız). 8. Şimdi 2015 yılının Kasım ayı. 9. Bu, 1997 yılında oldu (olmuştu). 10. Onlar 2000 yılının Mayıs'ında evlendiler (evlenmişler). 11. O, 2000 yılının 15 Temmuz'unda gitti (gitmiş).

Alıştırma 297 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Atatürk 1881 yılında Selanik'te doğdu. 2. Atatürk 10 Kasım 1938'de İstanbul'da öldü. 3. Ders iki buçukta başlıyor. 4. O, hangi tarihte (ayın kaçında) Moskova'ya uçacak? 5. Aşıklar saat kaçta buluşacaklar? 6. Bugün biraz parkta dolaştım, sonra biraz çalıştım. 7. Günde kaç saat okuyorsunuz? 8. Babanız ne zaman geliyor (gelecek)? –On bir Aralık'ta. 9. Eğer yarın hava iyi olursa parka gezmeye gideceğiz. 10. Eğer onların zamanı olursa, onlar konsere gidecekler. 11. Bütün akşam kütüphanede oturduk. Çünkü ev ödevimizi yazmak (yazıp bitirmek) zorundaydık.

Alıştırma 297 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Otobüs durağa altıyı yedi geçe gelecek. 2. O üçe çeyrek kala bir mektup aldı (mektubu üçe çeyrek kala aldı). 3. Dördü on geçe akşam yemeğine gelin. 4. O, 17 Eylül Pazartesi günü geliyor (gelecek). 5. 12 Nisan 1961'de ilk insan uzaya uçtu. 6. Dün hangi doktordaydınız? 7. 19 Mayıs, Gençlik ve Spor Bayramı'nın yıldönümüdür. 8. Türkiye'de askerler yeni rütbelerini 30 Ağustos Zafer Bayramı'nda alırlar. 9. 29 Ekim 1923'de Atatürk ve silah arkadaşları Türkiye Cumhuriyeti'ni kurmuşlardır. 10. Onlar bu meselenin (sorunun) çözümünü daha düne kadar bilmiyorlardı. 11. O, sıfırdan başladı (başlamış), şimdi ise büyük bir şirkette yönetici. 12. Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı 23 Nisan'da kutlanır.

Alıştırма 297 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вечери́нка (бу́дет) семна́дцатого февраля́. 2. В ма́е ты́сяча девятьсо́т девяно́сто девя́того го́да я был(а́) в Бо́сне-Герцего́вине. 3. Они́, в ты́сяча девятьсо́т девяно́сто шесто́м году́ рабо́тали в А́нкаре. 4. В нача́ле февраля́ я полечу́ в Росси́ю. 5. На́ши ку́рсы конча́тся в середи́не ма́я. 6. В конце́ ма́я бу́дет экза́мен и́мени KPDS. 7. В два часа́ бу́дьте там. 8. В полови́не второ́го (полвторо́го) я бу́ду ждать вас у вхо́да в метро́. 9. Все мои́ знако́мые пришли́ на конце́рт (в) де́сять мину́т тре́тьего. 10. Без десяти́ три после́дний по́езд ухо́дит.

Alıştırma 297 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой оте́ц везде́ побыва́л. 2. Я хочу́ побыва́ть в восто́чных стра́нах. 3. В европе́йской ча́сти Стамбу́ла идёт снег, а в азиа́тской (ча́сти идёт) дождь. 4. В за́падной ча́сти А́нкары стро́ят но́вые зда́ния. 5. Чита́йте кни́гу до конца́. 6. Нача́ло фи́льма о́чень ску́чно. 7. Я реши́л/а полови́ну пробле́мы / зада́чи. 8. Я сказа́л(а) почти́ всё. 9. Сде́лать э́то почти́ невозмо́жно. 10. Бу́дьте в моём бюро́ ро́вно в два часа́.

Alıştırma 297 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Гиресу́н – се́верный го́род. 2. На про́шлой неде́ле мы бы́ли там. 3. Мы реши́ли полете́ть в сле́дующем (бу́дущем) году́ в Росси́ю. 4. Мы пришли́ (прие́хали) на собра́ние во́время. 5. В ю́жной ча́сти А́нкары стро́ится больша́я логисти́ческая ба́за. 6. Како́е сего́дня число́? –Сего́дня четы́рнадцатое февраля́. 7. Мы погуля́ли в па́рке и пошли́ домо́й. 8. Я всегда́ ду́маю о люби́мце, кото́рый живёт в Стамбу́ле (о люби́мой, кото́рая живёт в Стамбу́ле). 9. Он(а́) хорошо́ игра́ет на скри́пке.

Alıştırma 297 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Во что́ вы игра́ли сего́дня в шко́ле? –Мы игра́ли в те́ннис. 2. Он(а́) вы́шел (вы́шла) (по)кури́ть на у́лицу. 3. Полежи́те немно́го и отдохни́те. 4. Вчера́ в шта́бе мы рабо́тали до утра́. 5. Я поспа́л(а) в кре́сле, пото́м встал(а́) и на́чал (начала́) рабо́тать. 6. Мо́жно посиде́ть здесь и (подо)жда́ть дру́га (подру́гу)? 7. Де́вушки потанцева́ли , а пото́м сиде́ли в ба́ре и пи́ли сок. 8. Ско́лько вре́мени вы у́чите ру́сский язы́к? –С нача́ла января́. 9. Посто́йте здесь и подожди́те меня́. 10. Я поду́мал(а) и реши́л(а) э́ту тру́дную пробле́му (зада́чу). 11. Восьмо́е ма́рта – междунаро́дный же́нский день. 12. Здесь я чу́вствую себя́ о́чень хорошо́.

Alıştırma 297 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Артиллери́йский полк, где (в кото́ром) он(а́) слу́жит, нахо́дится (стои́т) в А́нкаре. 2. Он(а́) говори́т, что его́ (её) брат игра́ет в футбо́л. 3. Мы не зна́ем, где ваш сын. 4. Извини́, что я до́лго не писа́л(а). 5. Ты по́мнишь пра́порщика Гокче́ла? 6. Я сижу́ на дива́не и смотрю́ на о́зеро. 7. Я стою́ в коридо́ре и курю́. 8. Обы́чно я прихожу́ на рабо́ту ра́но. 9. В библиоте́ке де́вочка ждала́ ма́му. 10. Что ты бу́дешь де́лать за́втра ве́чером?

33. DERS:

Alıştırma 298: Aşağıda verilen sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde -e halinde kullanın.

Он пи́шет письмо́ сы́ну, дру́гу, врачу́, офице́ру, господи́ну Ивано́ву, това́рищу, отцу́, майо́ру, капита́ну, до́ктору, учи́телю, преподава́телю.

Скажи́те э́то лейтена́нту, учи́телю, меха́нику, ма́льчику, не́мцу, преподава́телю, ефре́йтору, пассажи́ру, Оле́гу, Никола́ю, покупа́телю, врачу́.

Alıştırma 299: Aşağıda verilen sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde -e halinde kullanın.

Я пишу́ письмо́ жене́, ба́бушке, тёте, ма́тери, Мари́и, до́чери, Ни́не, учи́тельнице, Та́не, О́ле, преподава́тельнице.

Покажи́те э́то му́жу, О́льге, учи́телю, дя́де, Серёже, капита́ну, америка́нцу, врачу́, полко́внику, инжене́ру, нача́льнику, старшине́.

Alıştırma 300: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşıma yeni dairemi göstereceğim. 2. Yine kime yazıyorsunuz? 3. Bankanın müdürünü aradınız mı? 4. Karısına asla bir şey anlatmıyor/anlatmaz. 5. Her hafta annelerine gıda alıyorlar. 6. Şimdi Moskova'da yaşayan oğlumuz, sık sık Volgograd'daki Nina'yı arıyor. 7. Kardeşleri için bir kitap satın alıyorlar/alırlar. 8. Teyzene mi yazıyorsun? Peki dün kime yazıyordun? 9. Kız kardeşine asla bir şey anlatmıyor/anlatmaz.

Alıştırma 301: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Askerler meydanda duruyor. Askerler meydanda yürüyor. 2. Dün müzeye gittik. Müzede uzun süre dolaştık. 3. Dün parka gittik. Parkta uzun süre gezdik. 4. Ormanda gezmeyi seviyoruz. Dün ormanda gezdik. 5. Mağaza, Lenin Caddesinde bulunuyor. Bu otobüs Lenin Caddesinden gidiyor. 6. Şimdi bir arkadaşında yaşıyor. Akşam bir arkadaşına gidecek. 7. Kızınıza mı gidiyorsunuz? Hayır, geçen hafta gittik. 8. Turistler sahile gidiyor. Kumsalda / plajda gezmek çok hoş. 9. Bunu gazetede mi okudunuz? Hayır, bunu radyodan duydum.

Alıştırma 302: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Го́сти пришли́ к молодо́му врачу́ в четы́ре часа́. 2. Алёша позвони́л краси́вой де́вушке и пригласи́л её в кино́. 3. По́сле уро́ка мы ходи́ли к но́вому учи́телю. 4. Дире́ктор позвони́л гла́вному инжене́ру и сказа́л, что сего́дня бу́дет собра́ние. 5. Мы идём к си́ней маши́не. 6. Я позвони́л туре́цкому учи́телю. 7. Вы написа́ли мла́дшему бра́ту? 8. Покажи́те но́вой студе́нтке её ме́сто. 9. Они́ иду́т к краси́вой де́вушке. 10. Скажи́те э́то гла́вному врачу́. 11. Мы идём к ма́ленькому о́зеру. 12. Они́ е́дут к хоро́шему дру́гу.

Alıştırma 303: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. -Bugün hava nasıl? -Yağmur ve kuvvetli rüzgâr var. -Peki hava sıcaklığı nasıl? -Bilmiyorum ama bugün hava çok sıcak. 2. Dünya, üzerinde yaşadığımız gezegendir. 3. İnsanlar yeryüzünde yaşıyor / yaşar. Uçaklar gökyüzünde uçar / uçuyor. 4. Güzel bir gündü. Gökyüzü temizdi. Sonra şiddetli bir rüzgâr başladı / çıktı ve bulutlar gökyüzünü kapladı. 5. Gündüz Güneş gökyüzündedir, geceleyin ise ay ve yıldızlar. 6. Gül çok güzel bir çiçektir. En sevdiğim çiçekler güllerdir. 7. -Telgrafı nereye gönderiyorsunuz? 8. Paket / Koli / Gönderi, başka bir şehre veya başka bir ülkeye gönderilen şeydir. 9. Mektubu zarfa koyun. Adresi zarfın üzerine yazın. Postaneden bir pul alın. -Pulun fiyatı ne kadar? 10. Okaliptüs bir ağaçtır. 11. Futbol, futbol sahasında oynanır. 12. Rusya dünyadaki en büyük ülkedir.

Alıştırma 304: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Здесь никогда́ не быва́ет ве́тра. 2. В лесу́ всегда́ чи́стый во́здух. 3. Во вре́мя войны́ мой оте́ц был на фро́нте. 4. Вы не зна́ете, каки́е э́то дере́вья? 5. Мы купи́ли ме́бель кра́сного де́рева. 6. Пришла́ ночь, и мы уви́дели звёзды. 7. Когда́ начала́сь жизнь на Земле́? 8. Не сиди́те на земле́! 9. Наконе́ц, моряки́ уви́дели зе́млю. 10. Сейча́с мы идём к врачу́. 11. На э́том конве́рте нет а́дреса. 12. Ру́сские уже́ лета́ли на Луну́. 13. Ма́рку мо́жно купи́ть на по́чте. 14. Како́й ма́рки э́та маши́на? 15. Како́й ма́рки э́то вино́? 16. Весь мир смо́трит на вас. 17. Лю́ди должны́ жить в ми́ре. 18. В ми́ре нет ми́ра. 19. Что вы зна́ете о Второ́й мирово́й войне́? 20. Сего́дня чи́стое не́бо. 21. Высоко́ в не́бе мы уви́дели самолёт. 22. Но́чью на не́бе бы́ли звёзды. 23. Облака́ закры́ли всё небо. 24. Сего́дня не́бо о́блачное. 25. Отку́да вы получи́ли откры́тку? 26. Маши́на е́хала по у́лице о́чень ме́дленно. 27. Мой друг лю́бит е́здить по стране́. 28. Мы получи́ли э́ту кни́гу по по́чте. 29. Я слы́шала э́тот расска́з по ра́дио. 30. Они́ сейча́с рабо́тают в по́ле. 31. От кого́ э́та посы́лка? 32. Мой друг мно́го лет изуча́ет приро́ду. 33. Сего́дня днём совсе́м не́ было со́лнца. 34. День был со́лнечным. 35. Это сообще́ние мы получи́ли сего́дня у́тром. 36. Вы не ви́дели на́шего старшину́? 37. Получи́те телегра́мму! 38. Поста́вьте цветы́ в во́ду. 39. Како́й краси́вый цвето́к! 40. Он перевёл расска́з с ру́сского на туре́цкий. 41. Ско́ро меня́ переведу́т с э́той рабо́ты на другу́ю. 42. Он подошёл к полко́внику и спроси́л, кото́рый час. 43. Че́рез час мы подъе́дем к ста́нции. 44. Я послал/а письмо́ бра́ту. 45. Его́ посыла́ют в Китай. 46. Пошли́те э́ти бума́ги на заво́д! 47. Я посла́ла дочь к врачу́. 48. Сообщи́те после́дние но́вости! 49. Мы сообщи́ли об э́том майо́ру.

Alıştırma 306: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. Müdüre orada olmayacağımı bildir. 2- İkinci Dünya Savaşı hangi yılda başladı? - Otuz dokuz yılında. 3. Şimdi denize yaklaşıyoruz. -Öyle mi düşünüyorsun? -Evet, havayı hissediyorsun! 4. Lütfen iki pul, bir zarf ve dört kartpostal verin. 5. -Doğayı seviyor musun? -Çok. Sıcak, güneşli bir günde kırda uzanıp gökyüzündeki bulutlara bakmayı seviyorum. 6. - Afganistan'da savaşın yeniden başladığı doğru mu? -Evet, bu sabah radyoda bildirildi. 7. Tanya'ya bir telgraf gönder, ona saatini postayla göndereceğimi söyle. 8. -Bugün hava ne kadar güzel! -Evet ama yarın bulutlu olacağı söyleniyor.

Alıştırma 307: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Ру́сские уже́ бы́ли на Луне́. 2. Наш команди́р получи́л ещё одну́ звезду́. 3. В э́той ко́мнате ма́ло во́здуха. 4. Она́ сейча́с разгова́ривает по тедефо́ну. 5. Мы слы́шали э́то сообще́ние по ра́дио. 6. Мы сообщи́ли об э́том майо́ру. 7. Пошли́ откры́тку отцу́! 8. Здесь всегда́ си́льный ве́тер. 9. Э́ти дере́вья ста́рые. 10. Да́йте, пожа́луйста, ма́рку для авиаписьма́. 11. Мы подъезжа́ем к морю. 12. Приве́т сестре́. 13. Наш старшина́ почу́вствовал себя́ пло́хо. 14. По́сле войны́ солда́ты верну́лись домо́й. 15. Я прие́хал в Москву́ по рабо́те. 16. В э́том конве́рте ничего́ нет. 17. Не открыва́й посы́лку без меня́! 18. Он сейча́с слу́шает ра́дио. 19. Вы мо́жете перевести́, что она́ сказа́ла? 20. Како́й ма́рки э́то вино́?

Alıştırma 308: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri altı çizili sözcüklerin zıt anlamlısını (antonim) kullanarak tamamlayın.

1. Вы чита́ли кни́гу ру́сского писа́теля Льва Никола́евича Толсто́го "Война́ и Мир"? 2. Лю́ди хо́дят по земле́, а самолёты лета́ют в не́бе. 3. На́ша кварти́ра све́тлая, со́лнечная. А ва́ша? -На́ша, к сожале́нию тёмная. 4. Что вы де́лаете на по́чте? Посыла́ете телегра́мму? -Нет, получа́ю посы́лку. 5. Кто зна́ет отве́т на э́тот вопро́с? 6. Вы живёте на восто́чном берегу́? -Нет, на за́падном. 7. В э́том журна́ле нача́ло расска́за? -Нет, коне́ц. 8. Мой брат уже́ везде́ был: в Евро́пе, в Ту́рции, в А́фрике. А я ещё нигде́ не́ был. 9. - Прости́те, я не продаве́ц.-А кто вы? Я покупа́тель. 10. Здоро́вые лю́ди рабо́тают, а больны́е сидя́т до́ма.

Alıştırma 309: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Да́йте, пожа́луйста, э́тот слова́рь ру́сскому учи́телю. 2. Что вы сказа́ли полко́внику? 3. Он купи́л жене́ но́вое пла́тье. 4. Он ка́ждый ме́сяц посыла́ет семье́ де́ньги. 5. Мы звони́ли те́хнику, но его́ в гараже́ не́ было. 6. Сообщи́, пожа́луйста, гла́вному инжене́ру, что дире́ктора сего́дня не бу́дет. 7. Заплати́те продавцу́, пожа́луйста. 8. Преподава́тель пока́зывает но́вой студе́нтке ка́рту. 9. Я пишу́ письмо́ ста́ршему бра́ту.

Alıştırma 310: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. Ефре́йтор говори́т “До́брое у́тро” сержа́нту. 2. Сын расска́зывает отцу́ о жи́зни в Герма́нии. 3. Та́ня купи́ла ма́тери ту́фли. 4. Де́душка откры́л сы́ну дверь. 5. Капита́н позвони́л командиру́ отделе́ния. 6. Продаве́ц отвеча́ет покупа́телю. 7. Же́нщина говори́т молодо́му челове́ку, как попа́сть на гла́вную пло́щадь. 8. Гла́вный инжене́р звони́т рабо́чему.

Alıştırma 311: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. Kız kardeş annesine bir hediye aldı. 2. Komşu, kardeşine bir dergi gönderiyor. 3. Maşa dedesine yeni daireyi gösteriyor. 4. Anne, Nina'ya bir mektup okuyor. 5. Öğrenci hikâyeyi öğretmene tercüme etti. 6. Alıcı, satıcıya para ödedi. 7. Kızı, babasına yemek hazırlıyor. 8. Telgrafı İvanova'ya gösterdi. 9. Kız misafire kapıyı açtı. 10. Gençler garsona öğle yemeği siparişi verdiler.

Alıştırma 312: Aşağıdaki cümleleri, parantez içindeki fiillerden uygun olanını kullanarak tamamlayın.

1. Ка́ждую суббо́ту я сообща́ю ма́тери, как я себя́ чу́вствую. 2. Командир позвони́л по телефо́ну и сообщи́л о нача́ле войны́. 3. Вы уже́ посла́ли откры́тки отцу́ и ма́тери? 4. Андре́й никогда́ не посыла́ет телегра́ммы: он всегда́ звони́т по телефо́ну. 5. Ты ещё не перевёл э́тот диало́г? 6. Почему́ ты так до́лго переводи́л э́тот диало́г? 7. Когда́ я подошёл к шта́бу, я уви́дел о́коло него́ наше́го майо́ра. 8. Подходи́ к э́тому ме́сту осторо́жно: там мо́гут быть та́нки. 9. Гра́ждане пассажи́ры! Наш самолёт подлета́ет к го́роду Москве́. Че́рез три-четы́ре мину́ты мы бу́дем в аэропорту́ Вну́ково. 10. Мы подъе́дем к вокза́лу в 4 часа́ и пойдём покупа́ть биле́ты.

Alıştırma 312 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kız arkadaşıma telefon ettiğimde biz çok uzun konuşuruz. 2. Dün bütün sabah radyodan ilginç haberler dinledim. 3. Bizim yeni kursiyer, Tolstoy’un Savaş ve Barış’ını henüz okumadığını söyledi. 4. (Uçakla) Şehre yaklaşırken yerde tankları görüyorduk. 5. O, kocasına telgraf gönderdi, kartpostal değil. 6. Gökyüzünde ay ve yıldızlar olduğunda ona bakmayı severim. 7. O, tarlada yürürken şiddetli bir yağmur başladı. 8. Bugün harika, güneşli bir gün var. 9. Postaneye yaklaşırken zarfın üstünde pul olmadığını gördüm. 10. Bir (erkek) tanıdığımıza iş için gidiyoruz.

Alıştırma 312 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, Viktor’a mektup yazıyor. 2. Bunu (erkek) öğretmene söyleyin. 3. Ne (kadar) sıklıkta Mühendis İvanov’a telefon ediyorsunuz? 4. O, fabrika(nın) müdürüne telefon etti. 5. O, kapıya doğru yürüyor. 6. Biz, eski (erkek) arkadaşımıza gidiyoruz. 7. Küçük (erkek) kardeşimize yazdık. 8. Bunu diş hekimine söyleyin. 9. Seydi işe sabahleyin erken vakitte gidiyor. 10. Cengiz’in arabası eve doğru yaklaştı. 11. Hande babasına bir kartpostal gönderdi.

Alıştırma 312 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, hasta (erkek) öğretmene telefon etti. 2. Bunu başmühendise söyleyin. 3. Biz (araçla) iyi (erkek) arkadaşa gidiyoruz. 4. Mektubu zarfa koyun. 5. Kara bulutlar bütün gökyüzünü kapattı. 6. Yarın hiç güneş olmayacak. 7. Şu zarfın üstünde pul yok. 8. O, bana doğru yaklaştı ve eczanenin nerede olduğunu sordu. 9. O, kızını doktora gönderdi. 10. O, bu belgeleri fabrikaya ve okula gönderdi. 11. Onlar iş için spor salonuna gittiler, yirmi dakika kadar sonra gelecekler.

Alıştırma 312 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Karınıza selam söyleyin! 2. Türk Kurtuluş Savaşı hangi yıl başladı? 3. Doğayı çok seviyorum. 4. Ona (bayan) telefon et ve kitapları postayla göndereceğimi söyle. 5. Çocuklar cumartesi günü (araçla) plaja gidiyorlar. 6. O, şu anda (yürüyerek) mağazaya doğru yaklaşıyor. 7. O, onun masasına yaklaştı ve sözlüğü aldı. 8. Bu uzun ağaçlar yaşlıdır. 9. Ormanda her zaman bol temiz hava vardır. 10. Bu çuvalda hiçbir şey yok. 11. Postanede telgraf gönderiyorum ve mektup alıyorum.

Alıştırma 312 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek), kızına telefon etti ve pazar günü gelemeyeceğini söyledi. 2. Amcam çiçek(ler) aldı ve onları doğum gününde sevdiği kıza gönderdi. 3. Rehber turistlere antik şehri gösteriyor. 4. O, oğluna biraz dondurma koydu. 5. Onlar bana yeni daireyi gösterecekler. 6. Sabahleyin uzun süre parkta gezdik. 7. Müdür genç işçiye saatin kaç olduğunu soruyor. 8. Tanıdıkları genç (bayan) öğretmene akşamın altısında geldiler. 9. Bu gazeteyi Türk (erkek) öğretmene verin lütfen. 10. O, karısına yeni bir altın bilezik satın aldı. 11. Albay Erhan başmühendise telefon etti, fakat o, fabrikada yoktu.

Alıştırma 312 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Delikanlı, turiste Kızıl Meydan'a nasıl gidileceğini söylüyor. 2. O dün İstanbul'dan müdürden bir telgraf aldı. 3. Şimdi sonbaharın sonu ve orman çok güzel. 4. O, ayın kaçında İzmir'de olmak zorunda? 5. Gazetenin parasını ödedim. 6. Şehirde posta genellikle yaya teslim edilir, köyde ise bisikletle. 7. O, İvanova'ya telgrafı gösterdi. 8. Küçük kız misafire kapıyı açtı. 9. Uçağımız Moskova şehrine doğru yaklaşıyor. 10. Onun kızı geçenlerde tıp fakültesini bitirdi. 11. Anna'nın yaşadığı ve çalıştığı Ankara yakınlarında onun ninesi yaşıyor.

Alıştırma 312 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Orada, doğada o işi, şehri unutuyor ve çok güzel dinleniyor. 2. Tüm bunlar bana artık bıkkınlık verdi. 3. Bu renk sana yakışıyor (gidiyor). 4. Yarın Rusça sınavı var. 5. Çok sigara içmen yasak. 6. Bana yardım edin! (İmdaaat!) 7. Sınava hazırlanmama engel olmayın. 8. Ben ona inanmıyorum! 9. Kim(ler)e mutluluk ve sağlık diliyorsunuz? 10. Kim(ler)e sık sık misafir gelir? 11. Hangi kanalda haber izlenebilir? 12. O, o kadar acı çekiyor ki!

Alıştırma 312 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кому́ пи́шет Анто́н письмо́? –Бори́су. 2. Скажи́те э́то инжене́ру Кади́ру. 3. Моя́ жена́ купи́ла отцу́ жёлтую руба́шку. 4. Я позвони́л(а) учи́тельнице и сказа́л(а), что за́втра меня́ не бу́дет на уро́ке. 5. К кому́ вы идёте? –К до́ктору. 6. Он(а́) идёт к столу́. 7. Я реши́л(а) пое́хать в Стамбу́л к моему́ хоро́шему дру́гу на сле́дующей неде́ле. 8. Кака́я сего́дня пого́да? –Си́льный ве́тер и дождь с ю́га. 9. Вертолёт лета́ет на не́бе. 10. Мои́ люби́мые цветы́ - гво́здики.

Alıştırma 312 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ я получи́л(а) посы́лку из го́рода Чору́ма от моего́ де́душки. 2. Ту́рция – са́мая краси́вая страна́ в ми́ре. 3. Вчера́ я весь день писа́л(а) письмо́. 4. Как то́лько напишу́ письмо́, я положу́ его́ в конве́рт. 5. В те́ннис игра́ют на тенни́сном ко́рте. 6. В моём родно́м го́роде всегда́ (быва́ет) чи́стая пого́да. 7. 30-ого а́вгуста мой отец получи́л ещё одну́ звёзду.8. Вчера́ я купи́л(а) ма́рку на по́чте. 9. На не́бе мы уви́дели звёзды.

Alıştırma 312 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Сего́дня в А́нкаре бу́дет о́блачно. 2. Я хочу́ посла́ть откры́тку в го́род Ада́ну моему́ дру́гу Ирфа́ну. 3. Сего́дня мы весь день ходи́ли по А́нкаре. 4. Мы должны́ люби́ть и охраня́ть приро́ду. 5. Мой па́па посла́л де́ньги по по́чте. 6. Я смотре́л(а) э́тот фильм по телеви́зору. 7. Сего́дня со́лнечный день. 8. Поста́вьте цветы́ в ва́зу. 9. Я получи́л(а) телегра́мму из го́рода Самсу́на от моего́ па́пы. 10. Моего́ ста́ршего бра́та перевели́ на другу́ю рабо́ту на про́шлой неде́ле.

Alıştırma 312 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Самолёт подлета́ет к А́нкаре. 2. Посыла́йте э́ти докуме́нты в штаб майо́ру. 3. У́тром я пое́хал(а) / е́здил(а) в го́род Ко́ню по де́лу. 4. По доро́ге к врачу́ я купи́л(а) газе́ту. 5. По доро́ге на рабо́ту я встре́тил(а) ста́рого учи́теля (ста́рую учи́тельницу). 6. Приве́т отцу́! 7. Кака́я сего́дня прекра́сная пого́да! 8. Отку́да и от кого́ вы получи́ли телегра́мму? 9. Я хочу́ посла́ть письмо́ за грани́цу. 10. Он(а́) показа́л(а) кни́гу госпоже́ Ивано́вой. 11. Мы заказа́ли офици́анту сыр и шампа́нское. 12. Зимо́й я люблю́ ходи́ть по па́рку ка́ждый ве́чер.

Alıştırma 312 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я вхожу́ в класс. 2. Они́ выхо́дят из магази́на. 3. Шофёр выезжа́ет из дере́вни. 4. Грузови́к е́дет по доро́ге вдоль реки́. 5. Учи́тель отвеча́ет нам. 6. Кто вас там ждёт? 7. Скажи́те э́то ему́ (ей). 8. Мы помога́ем те́хнику. 9. Он(а́) и́щет нас. 10. Я её ищу́. 11. Медсестра́ подхо́дит к нам. 12. Ефре́йтор помога́ет мне.

34. DERS:

Alıştırma 313: Parantez içindeki ifadeleri uygun şekilde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Мы прие́хали к на́шей учи́тельнице на день рожде́ния. 2. Мы показа́ли моему́ дру́гу наш но́вый дом. 3. Он написа́л их до́чери письмо́. 4. До́ктор не разреша́ет на́шему сы́ну кури́ть. 5. Он обеща́л помо́чь его́ жене́. 6. Объясни́те её бра́ту но́вый уро́к. 7. Она́ уже́ дала́ твое́й подру́ге э́ту кни́гу? 8. Кто про́дал ва́шему де́душке э́ту маши́ну? 9. Я сообщу́ мое́й ма́тери об э́том. 10. Они́ подъе́дут к твоему́ до́му че́рез полчаса́ 11. Они́ весь день гуля́ли по на́шему го́роду. 12. Я хочу́ подари́ть моему́ отцу́ сви́тер.

Alıştırma 314: İşaret sıfatlarını kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Он уже́ откры́л дверь э́той студе́нтке. 2. Иди́те по э́той у́лице. 3. Расскажи́те э́тому мужчи́не всё, что вы зна́ете о ней. 4. Мы хоти́м прода́ть маши́ну э́тому майо́ру. 5. Что вы отве́тили э́той покупа́тельнице? 6. Заплати́те за кни́гу тому́ продавцу́! 7. Я мно́го помога́л э́тому челове́ку. 8. Вы заказа́ли обе́д э́тому официа́нту? 9. Пожа́луйста, не говори́те ничего́ тому́ старшине́. 10. Мы до́лго е́хали по э́тому мосту́. 11. Подъезжа́йте к э́тому до́му! 12. Она́ позвони́ла э́той же́нщине по телефо́ну.

Alıştırma 315: Parantez içindeki sözcükleri uygun biçimde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Она́ позвони́ла мне ра́но у́тром. 2. Пошли́ нам телегра́мму, когда́ прие́дешь в Москву́. 3. Мы уже́ говори́ли ему́ об э́том. 4. Я не могу́ отве́тить вам на э́тот вопро́с. 5. До́ктор сказа́л, что тебе́ нельзя́ так мно́го кури́ть. 6. Что ты хо́чешь ей подари́ть на день рожде́ния? 7. Я обеща́ла им прие́хать в суббо́ту. 8. Он подошёл ко мне и спроси́л, почему́ я опозда́ла.

Alıştırma 316: Parantez içindeki sözcükleri uygun biçimde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Алёша показа́л го́род но́вому инжене́ру 2. Алёша показа́л ему́ всё, что инжене́р хоте́л ви́деть. 3. Почему́ ты не отве́тил ей? 4. Я позвоню́ им за́втра. 5. Она́ бу́дет писа́ть вам, ва́шей жене́ / ва́шему му́жу и ва́шему сы́ну. 6. К кому́ ты вчера́ ходи́л? 7. Вы всегда́ е́здите по э́той доро́ге? - Нет, иногда́ по той. 8. Мне сказа́ла э́то моя́ дочь. 9. Он посыла́ет приве́т тебе́, твое́й ма́ме и твое́й до́чери. 10. Вы идёте к ним сего́дня?

Alıştırma 317: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кому́ ты помога́ешь? -Я помога́ю своему́ дру́гу. 2. Кому́ отвеча́ет студе́нт? -Он отвеча́ет учи́телю. 3. Кому́ ты пока́зываешь своё но́вое пла́тье? – Пока́зываю прекра́сной Мари́и, кото́рая живёт на на́щей у́лице. 4. Кому́ вы звони́те? -Я звоню́ на́шему о́пытному, хоро́шему старшине́. 5. По́сле уро́ка мы пойдём к на́шему но́вому учи́телю. 6. К кому́ вы пойдёте в суббо́ту? 7. Нам нра́вится гуля́ть по бе́регу. 8. Она́ ча́сто е́здит к де́душке. 9. Ты услы́шал э́ту но́вость по ра́дио или по телеви́дению. 10. Дай мне немно́го кра́сного вина́, а мое́й де́вушке немно́го пи́ва.

Alıştırma 317 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yeni bayan tanıdığınıza böyle yapmanın yasak olduğunu izah edin. 2. Şimdi meşgulüm, fakat öğleden sonra boş olacağım. 3. Bana hediye ettiğin süveter ve pantolon oldukça kısa. 4. O, her zaman yağmurlukla dolaşır, hatta sıcak olduğunda bile. 5. Ağabeyiniz kaç yaşında? 6. O, otuz yedi yaşında, kız kardeşim ise yirmi dokuz. 7. Boş zamanlarında temiz havada dolaşacağına dair bana söz ver. 8. Kışın gündüzler kısa, geceler ise uzundur. 9. Bu mağazada her zaman taze ürünler satılır. 10. Lütfen size yardım etmemize izin verin.

Alıştırma 317 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İvan İvanoviç'e her zaman değişik insanlar gelir. 2. Postacı kime mektup veriyor? 3. Üşüyor musunuz? 4. Yarın biz yine ona gideceğiz. 5. Onlar çalışmama yardım ediyorlar. 6. Onlar kime yardım ediyorlar? 7. Dün bahçede çalışmam gerekti. 8. Doktorum, sigara içmemin yasak olduğunu söylüyor. 9. İyi (bir) kız öğrenciye telefon ediyorum. 10. Yarın komşuma yardım edeceğim. 11. Siz onun öğretmenine mi yoksa onların öğretmenine mi gidiyorsunuz?

Alıştırma 317 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, sık sık sizin kız kardeşinize yazar. 2. O (bayan) 25 yaşında. 3. Ebeveynleri doğum gününde ona yeni bir tablet bilgisayar hediye ettiler. 4. O, toplantıya şapkayla geldi, bayan yardımcısı ise şapkasız. 5. Yarın bütün akşam boşum. 6. O, bana uzun bir mektup yazmış. 7. O, pazardan kışlık çorap satın almış (aldı). 8. Dolabımda

mendil yok. 9. Ben henüz ona hediye almadım. 10. Boş zamanlarımda (araçla) şehir dışına giderim. 11. O, hiç kimsenin çalışmasına fırsat vermez.

Alıştırma 317 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O bana sevdiğim yazarın bir kitabını hediye etti. 2. Akif öğretmene daha fazla çalışacağına dair söz verdi. 3. O bize balığı nasıl hazırlamak (pişirmek) gerektiğini açıkladı. 4. Onlar evlerini sattılar ve buradan taşındılar. 5. Onlar her zaman zor problemleri çözmemde bana yardım ederler. 6. Onun odaya girmesine müsaade ettik. 7. Onlar akşamın altısında kafeteryada buluşma konusunda anlaştılar. 8. Karıma partiye gitme sözü verdim. 9. Karıma akşam yemeğini hazırlamasında yardım etmek zorundayım. 10. Nataşa'ya misafirliğe gitmek istemez misiniz? 11. Uzun süre eski arabamızı satmaya çalıştık ve nihayet onu geçen hafta sattık.

Alıştırma 317 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu parayı (paraları) bana bir tanıdığım verdi. 2. O, hiçbir zaman hiç kimseye hiçbir şey vermez. 3. Seninki gibi bir araba genellikle bir milyon rubleye satılır. 4. Siz önceden bana her zaman yardım ederdiniz. 5. Eğer bana yardım etmeyecek olursanız, bu problemi çözemem. 6. Cumartesi günü akşamleyin hangi kıyafeti giyeceksiniz? 7. Bütün gün Moskova'da gezdik. 8. Doktor onların oğlunun sigara içmesine izin vermiyor. 9. Dedenize bu otomobili kim sattı (satmış)? 10. Biz, eski komşumuza yeni evimizi gösterdik. 11. O, bu genç kıza kapıyı açtı (açmış).

Alıştırma 317 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu adama o kız hakkında bildiğiniz her şeyi anlatın. 2. Küpelerin parasını bu tezgahtara ödeyin. 3. Bana bir fincan kahve verin. 4. Biz yarın ona (bayan) gideceğiz. 5. O, bana sabahleyin erkenden telefon etti (etmiş). 6. Ona doğum gününde ne hediye etmek istiyorsun? 7. O, avukata, onun (avukatın) görmek istediği her şeyi gösterdi. 8. Niçin ona cevap vermediniz? 9. O sana, karına ve oğluna yazacak. 10. O zamanlar otuz bir yaşındaydım. 11. İşçiye postaneye nasıl gidildiğini izah ettim.

Alıştırma 317 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sana nadiren yazıyorum, fakat seni sık sık düşünüyorum. 2. Fabrikada da evde de çalışmak bana zor geliyor. 3. 15 Nisan'da Bay Gorşkov'un kızı 18 yaşında olacak. 4. Türkiye'de insanlar esas itibarıyle haftada beş gün günde sekiz saat çalışır. 5. O, annesine bir haftalığına geldi (gelmiş). 6. Otomobil hızla yolda gidiyordu. 7. Matematik sınavın ne zaman? 8. Müdürümüz Bay Pavlov 48 yaşında. 9. O, bundan altı ay önce Moskova'ya gitti. 10. Her mektubunda arkadaşım, beni ona misafirliğe gelmem için davet ediyor (eder). 11. Şimdi (artık) arkadaşıma ne tür hediyeler almam gerektiğini düşünüyorum. 12. İşe giderken yolda eski arkadaşım Nikolay Petroviç'e rastladım.

Alıştırma 317 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он(á) позвони́л(а) ва́шей сестре́. 2. Дава́й, к нам пойдём. 3. Я до́лжен (должна́) сказа́ть э́то (об э́том) на́шему но́вому дире́ктору. 4. Ско́лько вам лет? 5. Э́тому зда́нию 104 го́да. 6. Ве́чером я за́нят(á). 7. Э́та ры́ба све́жая? 8. За́втра я весь день бу́ду свобо́ден (свобо́дна). 9. Я хочу́ купи́ть га́лстук моему́ ста́ршему бра́ту. 10. Разгово́р был о́чень коро́ток. 11. Мы прихо́дим (приезжа́ем) по са́мой коро́ткой доро́ге. 12. Я купи́л(а) носово́й плато́к моему́ бра́ту (мое́й сестре́).

Alıştırma 317 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Сего́дня я пришёл/пришла́ (прие́хал/прие́хала) на рабо́ту в плаще́. 2. В свобо́дное вре́мя я чита́ю кни́гу и смотрю́ телеви́зор. 3. Э́та мини-ю́бка о́чень краси́вая. 4. Да́йте, пожа́луйста, мне стака́н воды́. 5. Я хочу́ подари́ть э́ту кни́гу ему́ (ей). 6. Они́ пообеща́ли приходи́ть к нам в го́сти сего́дня ве́чером. 7. Объясни́ мне, почему́ ты вчера́ не пришёл на уро́к. 8. Э́то кре́сло продаётся на аукцио́не. 9. Помоги́те мне ко́нчить перево́д. 10. Помоги́те! (По-мо-ги́-те!). 11. Разреши́те (мне) войти́? 12. Каки́е у вас пла́ны на за́втра?

Alıştırma 317 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я бою́сь, что ты не поймёшь меня́. 2. Пойдём ве́чером в рестора́н. –Договори́лись. 3. Дава́й пойдём на дискоте́ку. –Хоро́шая мысль. Не возража́ю. 4. Мы пришли́ к на́шему учи́телю на день рожде́ния. 5. Он(á) пи́шет письмо́ их до́чери. 6. Он(á) помога́ет его́ (её) бра́ту (сестре́). 7. Я подари́л(а) моему́ отцу́ сви́тер. 8. Мое́й ма́тери (ма́ме) 51 год. 9. Тогда́ мне бы́ло 32 го́да. 10. За́втра моему́ сы́ну бу́дет 18 лет. 11. В шко́ле ка́ждый уро́к продолжа́ется 45 мину́т.

Alıştırma 317 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Нам помога́ют на́ши сосе́ди. 2. Вы зна́ете, кто за́втра к нам придёт (прие́дет)? 3. Приходи́те к нам за́втра у́тром. 4. Дире́ктору магази́на нужны́ бы́ли продавщи́цы. 5. Капита́н пообеща́л старшине́ о́тпуск. 6. Вчера́ у нас бы́ли пи́сьменные и у́стные экза́мены. 7. Перево́д был тру́дный, но мо́жно бы́ло посмотре́ть в слова́рь. 8. Мать купи́ла Та́не ту́фли 9. Он(а́) написа́л(а) мне то́лько оди́н раз. 10. Командир отделе́ния позвони́л капита́ну. 11. Покупа́тель (клие́нт) отвеча́ет продавцу́ (продавщи́це).

35. DERS:

Alıştırma 318: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вам жа́рко быть на ку́хне? 2. Вам пло́хо? 3. Там чи́сто? 4. Ей там комфо́ртно. 5. Мне всегда́ прия́тно быть в ва́шей ко́мнате. 6. В мое́й ко́мнате всегда́ темно́. 7. В авто́бусе бы́ло гря́зно. 8. Вам вчера́ бы́ло хо́лодно и́ли жа́рко?

Alıştırma 319: Örnek cümle kuruluşuna bakarak yeni cümleler kurun.

1. Мне нельзя́ смотре́ть телеви́зор. 2. Ей нельзя́ чита́ть. 3. Тебе́ нельзя́ игра́ть в футбо́л. 4. Вам нельзя́ игра́ть в те́ннис. 5. Нам нельзя́ позвони́ть. 6. Им нельзя́ сообщи́ть об э́том. 7. Ему́ нельзя́ уезжа́ть.

Alıştırma 320: Aşağıdaki cümleleri можно kullanarak örnekteki gibi oluşturun.

1. Ему́ мо́жно идти́ гуля́ть. 2. Тебе́ мо́жно ходи́ть в шко́лу. 3. Ей мо́жно сде́лать пода́рок. 4. Мо́жно им позвони́ть. 5. Вам мо́жно игра́ть в те́ннис. 6. Мне мо́жно есть моро́женое. 7. Вам мо́жно помо́чь. 8. Нам мо́жно отдыха́ть.

Alıştırma 321: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlelerde altı çizili yerlere getirerek kullanın.

Ему́ на́до писа́ть пи́сьма. / Ему́ необходи́мо э́то узна́ть. / Ему́ пора́ е́хать. Тебе́ на́до писа́ть пи́сьма. / Тебе́ необходи́мо э́то узна́ть. / Тебе́ пора́ е́хать. Учи́телю на́до писа́ть пи́сьма. / Учи́телю необходи́мо э́то узна́ть. / Учи́телю пора́ е́хать. Старшине́ на́до писа́ть пи́сьма. / Старшине́ необходи́мо э́то узна́ть. / Старшине́ пора́ е́хать. Ей на́до писа́ть пи́сьма. / Ей необходи́мо э́то узна́ть. / Ей пора́ е́хать. Вам на́до писа́ть пи́сьма. / Вам необходи́мо э́то узна́ть. / Вам пора́ е́хать. Де́вушке на́до писа́ть пи́сьма. / Де́вушке необходи́мо э́то узна́ть. / Де́вушке пора́ е́хать. Отцу́ на́до писа́ть пи́сьма. / Отцу́ необходи́мо э́то узна́ть. / Отцу́ пора́ е́хать. Нам на́до писа́ть пи́сьма. / Нам необходи́мо э́то узна́ть. / Нам пора́ е́хать. Им на́до писа́ть пи́сьма. / Им необходи́мо э́то узна́ть. / Им пора́ е́хать. Мари́и на́до писа́ть пи́сьма. / Мари́и необходи́мо э́то узна́ть. / Мари́и пора́ е́хать. До́чери на́до писа́ть пи́сьма. / До́чери необходи́мо э́то узна́ть. / До́чери пора́ е́хать.

Alıştırma 322: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi geçmiş zaman cümlesi yapın.

1. Ему́ на́до бы́ло идти́ в шко́лу. 2. Ей ну́жно бы́ло купи́ть пода́рок. 3. Нам на́до бы́ло иска́ть кварти́ру. 4. Им пора́ бы́ло е́хать домо́й. 5. Отцу́ нельзя́ бы́ло пить.

Alıştırma 323: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi gelecek zaman cümlesi yapın.

1. Вам не на́до бу́дет е́хать в го́род. 2. Ему́ ну́жно бу́дет де́лать перево́д. 3. Ей на́до бу́дет получи́ть рабо́ту. 4. Вади́му нельзя́ бу́дет бо́льше кури́ть. 5. Скажи́те, когда́ нам бу́дет пора́ е́хать.

Alıştırma 324: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мо́жно мне написа́ть по-туре́цки? -Нет, э́то нельзя́. 2. Мо́жно е́хать туда́ на маши́не? -Нет нельзя́ пое́хать. 3. Мо́жно мне пойти́ домо́й? -Да, мо́жете идти́. 4. Бо́льше рабо́тать им бы́ло нельзя́. 5. Мне ну́жно помо́чь своему́ бра́ту. 6. Пора́ ученику́ пойти́ в класс. 7. Ему́ там бу́дет интере́сно. 8. Нам всегда́ необходи́мо ви́деть его́ в штабе. 9. Мне о́чень тру́дно говори́ть по-ру́сски. 10. Тебе́ ну́жно позвони́ть ему́ сего́дня ве́чером.

Alıştırma 324 B: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlede altı çizili yere yerleştirin.

Нам ну́жно ра́дио. / Нам нужна́ учи́тельница. / Нам ну́жен телеви́зор. / Нам нужны́ де́ньги. / Нам нужны́ сту́лья. / Нам нужна́ маши́на. / Нам ну́жен перево́дчик. / Нам ну́жен автомоби́ль.

Alıştırma 325: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi geçmiş zaman cümlesi yapın.

1. Мне нужны́ бы́ли ту́фли. 2. Ей нужна́ была́ газе́та. 3. Ему́ ну́жно бы́ло пальто́. 4. Вам нужны́ бы́ли часы́. 5. Тебе́ ну́жен был стул.

Alıştırma 326: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi gelecek zaman cümlesi yapın.

1. Ему́ нужна́ бу́дет кварти́ра. 2. Ей ну́жен бу́дет перево́д. 3. Тебе́ нужны́ бу́дут биле́ты. 4. Перево́дчику ну́жен бу́дет слова́рь. 5. Учи́тельнице нужна́ бу́дет маши́на.

Alıştırma 327: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Boris İvan'a lazım. 2. Bu gazete bana lazım değil. 3. O (d) ona lazım. 4. Anna, araban babana lazım. 5. Yarın onlara sizin sözlüğünüz lazım olacak.

Alıştırma 328: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мне нужна́ э́та кни́га. 2. Вам нужна́ бу́дет хоро́шая рабо́та. 3. Кто мне ну́жен? 4. Возьми́те э́тот слова́рь. Мне э́то не ну́жен бу́дет. 5. Нам на́до пойти́ в библиоте́ку. 6. Кому́ нужны́ бы́ли очки́? -Они́ нужны́ бы́ли О́льге.

Alıştırma 329: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere uygun fiili yerleştirin: любить / полюбить, нравиться / понравиться.

1. Я люблю́ чита́ть но́чью. 2. Мы лю́бим гуля́ть в лесу́. 3. Мне не нра́вится твой костю́м. 4. Но́вый меха́ник ей о́чень понра́вился. 5. Та́ня лю́бит моро́женое. 6. Нам нра́вится наш но́вый команди́р. 7. Вам понра́вилась экску́рсия по го́роду? 8. Я люблю́ зи́му.

Alıştırma 330: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та рабо́та интере́сная. Я её люблю́. 2. Продаве́ц показа́л мне часы́, кото́рые мне о́чень понра́вились. 3. Ду́маю, вам понра́вится э́тот фильм. 4. Наш сын лю́бит му́зыку. 5. Ему́ понра́вился ваш отве́т. 6. Мы лю́бим свой ста́рый дом. 7. Как вам э́то нра́вится?

Alıştırma 330 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim yazmanın kimden hoşlandığı umurumda değil. 2. Gazeteci Yegorov'un oldukça alçak (sakin) ve hoş bir sesi var. 3. (Garson) kız bize akşam yemeğini getirdi ve yemeğin yanına iyi bir İspanyol şarabı almamızı tavsiye etti. 4. Biz, polise mavi yağmurluklu adamın nerede durduğunu anlattık (izah ettik). 5. Müdür, belgelerin üçüncü kata götürülüp teslim edilmesi gerektiğini söyledi. 6. Şirin bayan tanıdığınıza selamlarımı iletin lütfen. 7. Bana inanın yoldaş polis, ben ona eşyalarını (araçla) götürdüm. 8. Bu belgelerin avukata teslim edilmesi gerektiğini biliyorsunuz. 9. Mutfakta çalışmak aşçıyı sıcaktan bunaltıyor. Fakat yapacak bir şey yok (elden bir şey gelmez).

Alıştırma 330 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çocuğun (erkek) uyuması lazım. 2. Bana iyi bir tercüman lazım olacak. 3. Onun dondurma yemesi yasak. 4. Bizim Rusça konuşmamız gerekiyordu. 5. Eğer size avukat lazım olursa bana telefon edin. 6. Bir saat sonra garda olmamız gerekiyor. 7. Onun dişi ağrıyor, doktora gitmesi gerek. 8. Boris dün üşüyordu. 9. Yarın ne yapmak zorundasınız? 10. Yusuf, babasına lazım. 11. Kız arkadaşımın çok güzel bir sesi var.

Alıştırma 330 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yazın burası her zaman sessiz olur. 2. İzmit'teki büyük deprem sırasında ben Ankara'daydım. 3. Babam daima yüksek sesle konuşur. 4. Yeter ağladığın(ız)! 5. Müzeye (araçla) gitmem gerekiyor. 6. Firmaya iyi işçiler lazım. 7. Bizim aşçı mükemmel yemek yapar. 8. Çocuğun çok sakin (yavaş, durgun) bir sesi var. 9. Onlar size inanmıyorlar. 10. Daire çok hoşuma gitti. 11. O, kitapları kütüphaneye götürüp teslim etti.

Alıştırma 330 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bana kültablasını uzat (ilet). 2. Ona ne ileteyim? 3. Plaja gitmeyi teklif ediyorum. 4. Amcam her zaman bana hediyeler getirir (uzaktan). 5. Lütfen bana gözlüğümü getir. 6. O, Kafkasya'ya gitmemi tavsiye etti. 7. Ahmet'e göre hava hoş. 8. Alaattin'in ne yapması gerekiyor? 9. Belgeleri avukata götürüp teslim etmeyi unutma! 10. Ders (konferans) hoşunuza gitti mi? 11. Yeter artık çalıştığın(ız)! Yemeğe gitme vakti (geldi).

Alıştırma 330 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Size bir çay daha önermek istiyorum. 2. Senin yeni dersi hazırlaman gerek. 3. Bana da bir araba lazım. 4. Gezi sırasında karım birden kendini kötü hissetmeye başladı. 5. Bu gazeteci N. dergisinde çalışıyor. 6. Dün o, hasta kızını araçla hastaneye götürdü. 7. Haberler saat kaçta yayınlanıyor? 8. Özlem, Türkmence ve Azericeyi oldukça güzel konuşur. 9. Lütfen bana Moskova'dan matruşka getirin. 10. Kız arkadaşını bize ne zaman (elinden tutarak veya refakatinde) getireceksin? 11. Akşamleyin bize misafir(ler) gelecek, buzdolabında ise hiçbir şey yok.

Alıştırma 330 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, saati mağazaya geri getirdi: çünkü o kötü çalışıyordu. 2. O, karısını (araçla) gara götürdü ve eve gitti. 3. Benim sesim alçak, kızımın sesi ise çok yüksektir. 4. Tereyağını buzdolabına götür ve bir şişe kırmızı şarap getir. 5. Kocam iki haftadır hastaydı, fakat şimdi sağlıklı. 6. Geçen yıl tatil (yapmak) için güneye gitmiştik, gelecek yıl ise kuzeye gideceğiz. 7. Ellerim (Kollarım) ağrımıyor. Tenis oynayabileğim. 8. Onun (d) oraya (araçla) gitmesi yasaktı. 9. Yarın çalışmanız gerekecek. 10. Yarın bana iyi bir sözlük lazım olacak. 11. Bayan öğretmene yeni bir araba lazım olacak.

Alıştırma 330 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hasta (yürüyerek) hastaneye gitmek zorundaydı. 2. O işi (daha) dün bitirmek zorundaydı. 3. Ne zaman evde olmak zorundasınız? 4. Onlara ne(ler) yollamamız gerekecek? 5. Senin mavi ceketin benim hoşuma gitmedi. 6. Bayan garson bize soğuk çorba getirdi. 7. Postaneye mektup götürüp (götürüp mektubu orada bırakacağım) geleceğim. 8. O, misafirliğe gelirken daima iyi bir şarap getirir. 9. Onun ne taşıdığını (taşımakta olduğunu) görmüyorum. 10. Size, kız arkadaşınıza önce Ankara'yı göstermenizi (gezdirmenizi), sonra ise onu güneye götürmenizi tavsiye ederim. 11. Ben, trafik kurallarını ihlal eden kişiler hakkında yazmak istiyorum. 12. Toplu taşıma, Ankara'da başlıca intikal vasıtasıdır.

Alıştırma 330 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. За́втра им ну́жен бу́дет твой слова́рь. 2. В дере́вне нам ну́жно бу́дет ра́дио. 3. На собра́нии нам ну́жно бу́дет говори́ть по - ру́сски. 4. Мы сего́дня за́няты, а за́втра бу́дем свобо́дны. 5. Э́то дешёвая маши́на, а то дорога́я. 6. Каки́е но́вости вы привезли́ из Стамбу́ла? 7. Вчера́ мои́ роди́тели принесли́ (привезли́) но́вый телеви́зор из магази́на. 8. Мне ну́жно бо́льше чита́ть. 9. Мне необходи́мо чита́ть кни́гу и писа́ть письмо́. 10. Почему́ на ва́шей маши́не нет но́мерного зна́ка? 11. Э́та кни́га никому́ не нужна́.

Alıştırma 330 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Принеси́ мне пожа́луйста жёлтую руба́шку из спа́льни. 2. Ка́ждое у́тро я вожу́ свою́ жену́ на рабо́ту. 3. Когда́ предло́жат тебе́ де́ньги, снача́ла поду́май, пото́м возьми́. 4. Не ве́рьте э́тому челове́ку, он никогда́ не говори́т пра́вду. 5. Почему́ наш нача́льник тебе́ не понра́вился? 6. Моя́ дочь лю́бит чита́ть кни́гу. Достое́вский и Толсто́й ей нра́вятся. 7. Ему́ (Ей) ну́жно идти́ (пойти́) в библиоте́ку. 8. Тебе́ на́до (ну́жно) отнести́ э́ти пи́сьма на по́чту. 9. На да́льние расстоя́ния лу́чше е́хать (лете́ть) самолётом (на самолёте). 10. Я не понима́ю, почему́ я его́ (её) ча́сто ви́жу в э́том па́рке. 11. Я не пове́рил(а) ему́ (ей), когда́ он (она́) сказа́л(а) мне э́то (об э́том). 12. Где ты был(а́)? – Я вози́л(а) моего́ де́душку к врачу́.

Alıştırma 330 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По ра́дио переда́ют, что бу́дет дождь. 2. Ка́ждое у́тро Алпай приво́зит нам ру́сские газе́ты. 3. Я зна́ю, что у меня́ грипп. Поэ́тому я пойду́ к врачу́. 4. Тебе́ ну́жно (на́до) вы́учить но́вые слова́. 5. Я не могу́ дать вам мою́ (свою́) маши́ну. Она́ мне нужна́. 6. Когда́ вам ну́жно (на́до) позвони́ть туда́? 7. А́нне ну́жно (на́до) пое́хать в Москву́. 8. Кому́ вы должны́ бы́ли переда́ть э́то письмо́? 9. Вам не ну́жно (на́до) бу́дет увезти́ (отвезти́) / увести́ (отвести́) меня́ домо́й. 10. Мне не ну́жно (на́до) бы́ло сказа́ть тебе́ э́то (об э́том). 11. Я до́лжен (должна́) принести́ лека́рство из апте́ки.

36. DERS:

Alıştırma 331: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde uygun halde kullanın.

Они́ говоря́т с учи́телем, капита́ном, перево́дчиком, нача́льником, америка́нцем, пра́порщиком. / Поезжа́йте туда́ вме́сте с сы́ном, лейтена́нтом, врачо́м, учи́телем, меха́ником, отцо́м.

Alıştırma 332: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я пишу́ письмо́ карандашо́м. 2. Я пью ко́фе с са́хором. 3. Мы е́дем туда́ с дру́гом. 4. Откро́й дверь ключо́м. 5. Мы лю́бим бутербро́ды с сы́ром.

Alıştırma 333: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde uygun halde kullanın.

Он придёт сюда́ с сестро́й, учи́тельницей, тётей, ма́терью, ба́бушкой, Та́ней. / Я говорю́ с отцо́м, дя́дей, де́вочкой, со старшино́й, де́душкой, сержа́нтом, учи́тельницей, ефре́йтором.

Alıştırma 334: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Ешь э́тот сала́т с мя́сом. 2. Мы е́дем туда́ с учи́телем. 3. Я люблю́ бутербро́ды с ветчино́й. 4. С кем ты был в кино́? 5. С чем вы пьёте чай?

Alıştırma 335: без + -in hali yapılarını с + -ile hali yapılarıyla değiştirin.

1. Я пью ко́фе с молоко́м. 2. Он ест карто́фель с ма́слом. 3. Она́ хо́чет чай с лимо́ном. 4. Пиши́те перево́д со словарём. 5. Де́ти прие́хали с отцо́м.

Alıştırma 336: Ответьте на вопросы.

1. С кем вы гуля́ете у́тром? С но́вым ученико́м / студе́нтом. 2. С кем вы пойдёте на конце́рт? С молоды́м инжене́ром. 3. С кем вы рабо́таете? Со ста́ршим лейтена́нтом. 4. С кем вы е́здили в о́тпуск? С мла́дшей сестро́й. 5. С кем вы говори́ли по телефо́ну? Со ста́рым продавцо́м. 6. Чем ты э́то сде́лал? Ма́леньким ножо́м. 7. Чем ты писа́л? Кра́сной и си́ней ру́чками.

Alıştırma 337: Переведите на русский язык.

1. Я разгова́риваю с Ива́ном и Та́ней. 2. Он/а́ был/а́ на конце́рте с ма́мой. 3. Пиши́те (ша́риковой) ру́чкой, а не перо́м. 4. С кем вы ходи́ли на вечери́нку? 5. Я хочу́ гуля́ть по пля́жу со свои́м но́вым дру́гом. 6. С чем ваш бутербро́д? С сы́ром и колбасо́й. 7. Я всегда́ ем ры́бу рука́ми. 8. Поздравля́ю вас с Но́вым Го́дом. 9. С Днём Рожде́ния.

Alıştırma 338: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlede altı çizili yerde uygun halde kullanın.

Мой дя́дя был милицио́нером, по́варом, генера́лом, лётчиком, старшино́й, учи́телем. / Он рабо́тает меха́ником, офици́антом, продавцо́м, перево́дчиком. / Она́ бу́дет медсестро́й, адвока́том, врачо́м, перево́дчицей, машини́сткой, продавщи́цей.

Alıştırma 338 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O her zaman böyle yüksek sesle konuşur. 2. Tuzlu ve taze biberli salatayı seviyorum (severim). 3. Çayı neyle içersiniz (içiyorsunuz)? – Limon ve şekerle (Limonlu ve şekerli). 4. Toplantıda müdür, işe tam vaktinde gelinmesini rica etti. 5. Üçüncü (yemek) olarak biz meyve: elma ve armut yiyeceğiz. 6. Kahvaltıda çocuklar yumurta ve sucuklu sandviç yediler (yiyorlardı). 7. Toplantıya kimle gittin? – Mühendis Limonov'la. 8. Akşamleyin oğlum genellikle sütlü lapa yer ve meyve suyu içer. 9. Bir kez daha kütüphanede yüksek sesle konuşulmamasını rica ediyorum. 10. Yeni bina (ev) inşaa edilir edilmez onlar dairelerini alacaklar.

Alıştırma 338 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O buraya ilginç bir genç kızla gelmişti (geldi, bulundu, gitti). 2. Aleksey, annesiyle birlikte büyük, eski bir evde yaşıyordu. 3. O, gerçek bir yazar olacak. 4. Çoktandır bu kızla tanışmak istiyorum. 5. Annem 50 yaşında. 6. Onun (bayan) oraya gitmesi yasaktı. 7. Bu sucuk biberli mi? 8. Ne olmak istiyorsunuz? 9. Ebeveynlerim yeni arabadan memnun. 10. O (er) benimle hemfikir, o (d) ise değil. 11. Bavul aşağıda, masanın altındadır.

Alıştırma 338 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Erkek kardeşimle birlikte çalışıyorum. 2. Kimle konuşuyorsunuz? – Kız arkadaşımla. 3. İyi peynirli sandviç yiyorum. 4. Balığı neyle yedin? – Küçük bir çatalla. 5. Evimizi bundan on yıl önce inşa ettik. 6. Yoğurt sütten yapılır. 7. O (d) randevuya tam zamanında geldi. 8. Limonlu çayı severim. 9. Buzdolabında salatalık (hıyar) yoktu. 10. Lütfen bir bardak domates suyu getirin. 11. Çorbayı neyle içersiniz? – Kaşıkla.

Alıştırma 338 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün bütün yeni kelimeleri tekrar etmek zorundayım. 2. Annem benden gazete rica etti (istedi). 3. Onlar uzun süre Rusya hakkında konuştular. 4. Kimden bahsediyorsunuz? 5. Bu baraj ne kadar süre inşa edildi (inşası ne kadar sürdü)? 6. Ben çayı limonla içerim, eşim (karım) ise sütle içer. 7. Ahmet'in babası öğretmen olarak çalışıyor. 8. Dün kimle kahvaltı ettiniz? 9. Bu yıl kim(ler)le tatil yapacaksınız? 10. Makarnayı neli seversiniz? – Etli. 11. Ben geldiğimde kimle konuşuyordunuz?

Alıştırma 338 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Lütfen kocama yakında geleceğimi (araçla) iletin. 2. O buraya karısıyla gelecek. 3. Bu balığı çatal ve bıçakla ye. 4. Çeviriyi sözlükle yapıyorum. 5. O, tercüman (çevirmen) olmak istiyor. 6. O (d) tezgahtar olacak. 7. O, benim kız arkadaşımın babasıyla Moskova'ya uçacak. 8. O, arkadaşıyla telefonda konuşmayı seviyor (sever). 9. Öğrenciler öğretmenle birlikte müzeye gidiyorlar. 10. Baba, babaanne (anneanne) ile hastaneye gidiyor. 11. Önceden onun kocası teknisyendi, şimdi ise mühendis.

Alıştırma 338 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Şekeri çaya çay kaşığıyla koyuyorum (koyarım). 2. O, haritada şehirleri ve ırmakları parmağıyla gösteriyor. 3. Ona, araba için ne kadar (para) ödediğini sordum. 4. Eğer müdür nerede olduğunuzu soracak olursa ona ne deyim? 5. Biz onu anlamadık ve bir kez daha tekrar etmesini istedik (rica ettik). 6. İvanov'a Anna'dan ne zaman mektup aldığını sor. 7. Burada(n) her zaman taze sebze ve meyve almanın mümkün olduğu doğru mu? 8. O (d) bakanlıkta yazman (daktilograf) olarak çalışıyor. 9. Basın, dünyada önemli (bir) rol oynamaktadır. 10. Bu dergi özel izin olmadan yayımlanamaz. 11. Bütün günlük gazeteler en az dört sayfadır.

Alıştırma 338 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu gazete Moskova'da çıkıyor (basılıyor). 2. Bu gazete resmi belgeler ve duyurular içermektedir. 3. Gazeteler sıklıkla artistlerin ve diğer ünlü kişilerin özel hayatlarından bahseder. 4. Periyodik basın (Süreli yayınlar) büyük öneme sahiptir. 5. Türkiye'de toplamda haftalık olarak çıkan elliden fazla dergi vardır. 6. Televizyon ve internet gazete ve dergilerden daha önemlidir: çünkü onlar daha popülerdir. 7. Ondan ne zaman sözlük istesem, her zaman memnuniyetle verirdi. 8. Onun babasıyla tanışın. 9. Şimdilerde garajsız bir ev inşa ediyoruz, garajı (ise) daha sonra inşa edeceğiz. 10. Bu kapıyı anahtarla açamayız (yasak değil, fiziki imkânsızlık). 11. O, güneyde bir liman şehrinde kızıyla birlikte yaşıyor. 12. Bu konuda Maşa ile konuştunuz mu?

Alıştırma 338 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. С чем вы лю́бите бутербро́д? 2. С кем вы е́здили на мо́ре? 3. Он говори́л по телефо́ну с зубны́м врачо́м. 4. Хоти́те чай с лимо́ном? 5. Вино́ де́лают из виногра́да. 6. Ско́лько сто́ит килогра́мм све́жего огурца́? 7. Я пью то́лько сла́дкое вино́. 8. Да́йте, пожа́луйста, стака́н апельси́нового со́ка. 9. Ми́тя, на столе́ нет со́ли. 10. В на́шем саду́ о́чень вку́сные я́блоки. 11. Моя́ сестра́ попроси́ла у меня́ кни́гу. 12. О ком вы разгова́риваете?

Alıştırma 338 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу́ стать хоро́шим адвока́том. 2. Собра́ние начнётся в два часа́. Приходи́те, пожа́луйста во́время. 3. Оте́ц Невза́та рабо́тает врачо́м (до́ктором) в городско́й больни́це. 4. Ра́ньше моя́ ма́ма рабо́тала медсестро́й. 5. Чем вы еди́те суп? 6. В э́том су́пе (супу́) сли́шком мно́го пе́рца. 7. Откро́йте дверь э́тим ключо́м, а не тем. 8. Я разгова́риваю с пра́порщиком висо́кого ро́ста. 9. За́втра приходи́те в класс со словарём. 10. Их ста́ршая сестра́ встре́тила меня́, когда́ она́ шла в кино́ с молоды́м инжене́ром. 11. Ско́ро Мелике́ ста́нет перево́дчицей. 12. Вчера́ Ка́тя была́ в кино́ с но́вым дире́ктором ста́рого заво́да.

Alıştırma 338 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я кладу́ в стака́н са́хар ча́йной ло́жкой. 2. Спроси́ у него́/ неё где он/она́ живёт. 3. Он/она́ ча́сто у меня́ спра́шивает ва́шего друга. 4. В на́шей стране́ пре́сса игра́ет ва́жную роль. 5. Все ежедне́вные газе́ты не бо́льше 20 страни́ц. 6. Ру́сский язы́к в на́ши дни име́ет ва́жную роль. 7. В о́бщем в Ту́рции (есть) бо́льше ты́сячи газе́т. 8. Мя́со едя́т ви́лкой и ло́жкой. 9. Мне ну́жно поговори́ть с врачо́м. 10. Я всегда́ де́лаю перево́ды со словарём.

Alıştırma 338 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. С кем ты пойдёшь в кинотеа́тр? 2. Чем ты недово́лен? 3. Он / она́ пи́шет ле́вой руко́й. 4. Полко́вник был дово́лен полко́м. 5. Мы вчера́ весь ве́чер смотре́ли телеви́зор. 6. Я не могу́ до́лго ждать. 7. Не ста́вте стака́ны на телеви́зор. 8. Положи́ э́ти де́ньги в карма́н. 9. Не клади́ ру́ки на стол. 10. Э́то мои́ ли́чные ве́щи. 11. Вот мой па́спорт и ви́за.

Alıştırma 338 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На после́днем уро́ке мы обы́чно чита́ем. 2. Сего́дня за столо́м мы позáвтракали. 3. Учи́тель поговори́л с ка́ждым учени́ком. 4. Како́му ученику́ вы да́ли э́тот уче́бник? 5. Вчера́ не́ было си́льного дождя́. 6. В клу́бе я уви́дел своего́ де́да / де́душку. 7. Я не могу́ писа́ть тако́й плохо́й ру́чкой. 8. Мы дово́льны свои́м но́вым автомоби́лем. 9. Мы прибли́жаемся к на́шему но́вому зда́нию. 10. Вчера́ в па́рке я встре́тил свою́ бы́вшую учи́тельницу / своего́ бы́вшего учи́теля по ру́сскому языку́. 11. В э́том магази́не нет хоро́шего табака́. 12. Оте́ц че́рез банк отправля́ет свое́й ми́лой до́чке де́ньги.

37. DERS:

Alıştırma 339: Ответьте на вопросы.

1. С кем вы говори́ли? Я говори́л с ним, ней, ни́ми, ва́ми. 2. Учи́тель говори́л со студе́нтом? Нет, он говори́л со мно́й, с тобо́й, с ней, с ва́ми, с на́ми.

Alıştırma 340: Aşağıda parantez içinde verilen zamirleri uygun halde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Он пойдёт с на́ми в кино́. 2. Мо́жно поговори́ть с ва́ми? 3. Вы хоти́те пойти́ со мно́й на конце́рт? 4. Кто был с тобо́й на по́чте? 5. С кем вы пое́дете в о́тпуск? 6. Я сейча́с рабо́таю с ни́ми. 7. Ка́ждую суббо́ту мы обе́даем с ней в рестора́не.

Alıştırma 341: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. О ком и о чём вы хоти́те со мной поговори́ть? 2. Я хочу́ рабо́тать с ним, а не с ней. 3. Мы е́дем к ним вме́сте с ва́шей ма́мой. 4. Я с ней до́лго разгова́ривал по телефо́ну.

Alıştırma 342: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlelerde altı çizili sözcüklerin yerine uygun halde kullanın.

1. Они́ дово́льны до́черью, мое́й рабо́той, на́ми, инжене́ром, ва́ми, врачо́м. 2. Я был дово́лен рабо́той, студе́нтом, автомоби́лем, медсестро́й, ме́стом, продавцо́м. 3. Она́ бу́дет дово́льна мной/мно́ю, перево́дом, гостини́цей, и́ми, больни́цей, но́вым до́мом, тобо́й/тобо́ю, пля́жем, э́тим у́жином.

Alıştırma 343: Aşağıdaki sözcükleri örnek cümlelerde altı çizili sözcüklerin yerine uygun halde kullanın.

1. Ты согла́сен / согла́сна, ваш друг согла́сен, роди́тели согла́сны, они́ согла́сны со мно́й? Кто согла́сен со мной? Ва́ша мать согла́сна со мной? 2. Я несогла́сен с майо́ром, с ни́ми, с нача́льником, со старшино́й, с ва́ми, с тобо́й. 3. Вы знако́мы с ним, с врачо́м, с учи́телем, с ней, с учи́тельницей, с команди́ром?

Alıştırma 344: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri uygun halde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Кем оте́ц недово́лен? -Он недово́лен тобо́й и мной. 2. С кем он хо́чет поговори́ть? -Он хо́чет поговори́ть с ним и с ней. 3. Кем она́ там рабо́тает? –Она́ рабо́тает медсестро́й. 4. Чем вы недово́льны? –Я недово́лен но́вой кварти́рой. 5. Она́ была́ знако́ма с господи́ном Ивано́вым. 6. Я знако́м с ним, но незнако́м с ней.

Alıştırma 345: Altı çizili ifadelerin yerine рядом с + -ile hali kalıpları kullanarak yeni cümleler kurun.

1. Наш дом стои́т ря́дом с доро́гой. 2. Я живу́ ря́дом с рабо́той. 3. Ве́чер бу́дет в рестора́не, кото́рый нахо́дится ря́дом с до́мом. 4. Останóвка нахóдится ря́дом со шко́лой. 5. Мы стоя́ли ря́дом с ней. 6. Э́тот го́род нахо́дится ря́дом с грани́цей. 7. Ка́ждое ле́то мы живём в дере́вне, кото́рая нахо́дится ря́дом с ни́ми. 8. Моя́ маши́на стои́т ря́дом с магази́ном.

Alıştırma 345 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Turistler gezi güzergâhından çok memnunlardı. 2. Sınırda vizeli pasaportumu göstermemi istediler (vizeli pasaportumu göstermem istendi). 3. İstasyon müdürü kaybettiğim bavulu bulmuş. 4. Bu sene mutlaka yurt dışına gitmek istiyoruz. 5. Zaman kaybetmeyin: trene geç kalabilirsiniz. 6. Tarifeye göre uçak 7.19'da gelmek zorunda. 7. Tümenimize komuta eden general, eskiden yurt dışında görev almış. 8. Karım hiç yemek yapamıyor ve ben bundan memnun değilim. 9. Bu kadar ağır bagaj almayı kabul etmiyorum.10. Rehber, halk müziği konseri için biletleri geri vereceğine söz verdi/vermişti.

Alıştırma 345 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, tez üzerinde çalışıyor. 2. Bu gerçek kanıt niteliği taşımıyor. 3. Kendinizi nasıl birisi olarak görüyorsunuz? 4. Şehrinizin nesi meşhur? 5. Yönetmen ne üzerine çalışıyor? 6. Bilgisayar başında sıkça oturur musunuz? 7. O, yeni otomobilinden memnun. 8. O, yarın kar yağacağını düşünüyor. 9. Çayım hala sıcak. 10. Onlar sık sık yurt dışında bulunuyorlar. 11. Bagajınız çok ağır.

Alıştırma 345 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Erkek kardeşim gezide rehber olarak çalıştı. 2. Türkiye sınırında tanıdıklarım görev alıyorlar. 3. Albay Erhan hep iyi bir insan ve iyi bir komutandı. 4. Bizim kursiyerlerimiz yeni Rus bayan öğretmenden memnunlar. 5. Sizin yüzünüz bana çok tanıdık geliyor. 6. O (erkek) Türk halkı hakkında kitap yazdı. 7. Tarifeye göre uçağımız akşam tam 5'te kalkacak. 8. Eskiden çok zor (ağır) bir işim vardı. 9. O (dişi) bu kitabı kütüphaneye teslim etmeli. 10. O (erkek) işe 5 dakika geç kaldı. 11. Havalimanında eşyalarımızı kaybettik.

Alıştırma 345 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yarbay Atilla keman çalmasını biliyor. 2. Astsubay Ramazan hiç yurt dışında bulunmadı/bulunmamış. 3. Bu gazeteci, Sivas'ın hep soğuk olduğunu yazıyor. 4. Doktor babama yeni bir ilaç almasını (kullanmasını / içmesini) önerdi. 5. Karım bu sene tatile gitmemeye karar verdi. 6. Bu tarifede hata var. 7. Bu şehirden gitmek/ayrılmak bizim için zordu. 8. Bu kadar iyi bir aşçıyı nereden buldunuz? 9. Bu işi mutlaka bugün yapmam gerekiyor. 10. Arkadaşım (erkek) iki haftadır hastanede yatıyor. 11. Bunlar, Türkiye için zor zamanlardı.

Alıştırma 345 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Siz neden hiç zamanında gelmiyorsunuz? 2. O (erkek) bizimle sinemaya gidecek. 3. Her pazar biz onunla (dişi) restoranda öğle yemeği yeriz. 4. Benimle konsere gelmek ister misiniz? 5. O (dişi) hediyesinden memnundu. 6. Müdür senden memnun değil. 7. İş yerimin yakınında yaşıyorum. 8. Bugün ona (dişi) misafirliğe gidiyoruz. 9. Seninle konuşmak çok zor. 10. Ben hep onlar hakkında / onları düşünüyorum. 11. Karımın kız kardeşi Nadya, Olya ile birlikte müzede çalışıyor.

Alıştırma 345 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Müze müdürü Olya'nın çalışmasından çok memnun. 2. Yardıma ihtiyaç duyan birine yardım edebildiğim için çok mutluyum. 3. Sadece İstanbul'da değil, aynı zamanda Antalya'da da bulunmanın size ilginç geleceğini düşünüyorum. 4. Her şeyi mutlaka kontrol etmek gerekiyordu. 5. Türk Kurtuluş Savaşı'nın başlamasıyla ilgili olan Samsun şehrinde, bize Atatürk ve bu savaşın tarihiyle ilgili fotoğrafların ve dokümanların bulunduğu müzeyi gösterdiler. 6. Geziden bir hafta öncesinde haritayı aldı ve rotayı / güzergâhı iyice öğrendi. 7. Bu akşam dedemize misafirliğe gideceğiz. 8. Babanın seçtiği rotadan memnun değilim. 9. Yüzbaşı Alpay onur bölüğüne / kıtasına komut edecek. 10. O (er), benim yanıma, benim mektubumla geldi. 11. Bugün oğlum komşumun kızıyla oynuyor.

Alıştırma 345 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, dün akşam yemeğinde kocasıyla birlikte şarkı söyledi. 2. Eğer mektubumu alırsan, lütfen onu bana geri ver. 3. O (erkek) asla benden aldığı paraları geri vermez. 4. İnsanlar garlarda sıkça eşyalarını kaybedip, değişik eşyalar bulabiliyorlar. 5. Bana emir vermeyin, siz benim müdürüm / amirim değilsiniz. 6. O (dişi) geçen salı derse yarım saat geç kaldı. 7. Dün birdenbire uzun zaman önce kaybettiğim dokümanlarımı buldum. 8. Bu şehri uzun zamandır gezmek istiyordum. 9. Garın yanında tiyatro ve konser biletleri satılıyordu. 10. Sırada bekleyen bir kız, Yusuf'un çok hoşuna gitti. 11. O (erkek), müziği çok sevdiğini ve opera tiyatrosuna sıkça gittiğini söyledi. 12. Genç kız yanlışlıkla onun (erkek) bavulunu aldı/almış.

Alıştırma 345 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я дово́лен но́вой кварти́рой. 2. С кем вы говори́ли / разгова́ривали? 3. Мой друг /моя́ подру́га со мно́й согла́сен / согла́сна. 4. Я не люблю́ опа́здывать. 5. Вы быва́ли за грани́цей? 6. Мне нра́вится наро́дная му́зыка. 7. Учи́тель / учи́тельница не дово́лен / дово́льна свои́ми но́выми ученика́ми. 8. Вы зна́ете э́тот маршру́т?/Вы знако́мы с э́тим маршру́том? 9. В э́той библиоте́ке всегда́ мно́го наро́ду. 10. По расписа́нию по́езд прие́дет в полови́не второ́го. 11. Командо́ра прика́з зако́н для нас. 12. Э́тот перево́д я обяза́тельно сде́лаю сего́дня ве́чером.

Alıştırma 345 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой друг серьёзно/тяжело́ заболе́л. 2. Капита́н кома́ндует ро́той. 3. Я всегда́ нахожу́ вре́мя для чте́ния. 4. Сего́дня я опозда́л/а на рабо́ту на 15 мину́т. 5. Я никогда́ ничего́ не теря́ю. 6. Он / она́ не уме́ет э́того де́лать. 7. Когда́ ста́рший лейтена́нт Абдуллах вы́летел на вертолёте? 8. В э́том расписа́нии есть оши́бка. 9. Что в э́том чемода́не? 10. Он / она́ вчера́ нашёл / нашла́ мой ключ. 11. Ста́рший лейтена́нт Оза́н кома́ндует взво́дом свя́зи.12. Капита́н Серка́н приказа́л отпра́вить две ро́ты в штаб.

Alıştırma 345 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По́сле шко́лы Мелике́ бу́дет рабо́тать ги́дом в А́нкаре. 2. Уезжа́ть из э́того го́рода нам бы́ло сло́жно/тяжело́. 3. Мы до́лгие го́ды знако́мы с э́тим инжене́ром. 4. Пожа́луйста, дава́йте поговори́м э́то за́втра, сего́дня у меня́ нет вре́мени. 5. Вы хоти́те со мной пойти́ на вечери́нку? 6. Он / она́ бу́дет дово́лен пода́рком. 7. Мой оте́ц недово́лен мои́м ста́ршим бра́том и мной. 8. Наш дом ря́дом с до́мом отца́. 9. Чем кома́ндует брига́дный генера́л/генера́л-майо́р? – Брига́дой. 10. Всё в поря́дке? 11. Сего́дня мы с на́шим де́душкой пойдём в го́сти. 12. Сего́дня я игра́л в те́ннис с э́той де́вушкой.

Alıştırma 345 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ма́ленькая де́вочка по телефо́ну разгова́ривает с учи́телем / учи́тельницей. 2. Чем ты пи́шешь? - Перо́м. 3. Автомоби́ль въезжа́ет в гара́ж. 4. Ей ну́жно помо́чь свое́й сестре́. 5. Оди́н наш сосе́д / одна́ на́ша сосе́дка был / была́ вме́сте с на́ми в дере́вне. 6. Здесь есть 31 (три́дцать одна́) артиллери́йская батаре́я. 7. Когда́ вы бы́ли в после́дний раз в Стамбу́ле? 8. Сде́лайте э́тот перево́д до пя́тницы. 9. Когда́ уро́к зака́нчивается мы закрыва́ем уче́бники и выхо́дим из кла́сса. 10. Когда́ он / она́ откро́ет магази́н / ларёк я куплю́ кни́гу. 11. Он / она́ сего́дня напи́шет ва́шей ста́ршей сестре́.

Alıştırma 345 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он / она́ е́дет / идёт сюда́ со свои́м бра́том и со свое́й сестро́й. 2. Каза́рмы полка́ нахо́дятся на берегу́ реки́. 3. Кем она́ хо́чет стать? 4. Он / она́ рабо́тает врачо́м и управля́ет больни́цей. 5. Он / она́ идёт / е́дет сюда́ со свое́й жено́й / свои́м му́жем. 6. С кем ты разгова́риваешь? 7. На чём Гро́мов е́дет в дере́вню? 8. Ива́н пи́шет письмо́ своему́ бра́ту. Я то́же пишу́ письмо́ своему́ бра́ту. 9. Вы мо́жете пое́хать на трамва́е. 10. Самолёты летя́т к мо́рю. 11. Вы мо́жете сказа́ть полко́внику, что я во вто́рник бу́ду в шта́бе? 12. Я никогда́ не е́зжу на по́езде.

38. DERS:

Alıştırma 346: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri ЗА, ПОД, НАД, ПЕ́РЕД ve МЕ́ЖДУ edatlarından uygun olanıyla kullanıp cümleleri tamamlayın.

1. У нас за шко́лой большо́й сад. 2. Вчера́ я до́лго сиде́ла над рабо́той и ко́нчила её то́лько ве́чером. 3. Пе́ред на́шим до́мом стои́т высо́кий забо́р. 4. Наш самолёт лети́т сейча́с над океа́ном. 5. Кто э́то стои́т пе́ред ва́шей две́рью? 6. Он живёт под Изми́ром. 7. Принима́йте лека́рство пе́ред за́втраком. 8. Мы жда́ли под де́ревом, когда́ ко́нчится дождь. 9. Я ещё до́лжен поду́мать над э́тим вопро́сом, поэ́тому приходи́те за́втра. 10. За́ городом начина́ются поля́. 11. Почему́ телегра́мма лежи́т под э́той кни́гой? 12. Авто́бус хо́дит ме́жду го́родом и дере́вней. 13. За кем стои́т э́тот мужчи́на?

Alıştırma 347: ИЗ-ЗА veya ИЗ-ПОД edatlarını kullanarak cümleleri tamamlayın. Parantez içindeki sözcükleri çekmeyi unutmayın.

1. Мы вста́ли из-за стола́ по́здно ве́чером. 2. Он взял чемода́н из-под крова́ти. 3. Наконе́ц из-за о́блака вы́шло со́лнце. 4. Маши́на вы́ехала из-под моста́. 5. Челове́к вы́шел из-за до́ма. 6. Я прие́хала из-под Москвы́. 7. Мои́ роди́тели привезли́ э́ти кни́ги из-за грани́цы. 8. Он посмотре́л из-за две́ри, но никого́ не уви́дел. 9. Вы взя́ли э́то письмо́ из-под кни́ги?

Alıştırma 348: В- veya ВЫ- öneklerini kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Учи́тель вы́шел в коридо́р покури́ть. 2. Когда́ вы вы́ехали из ста́рой кварти́ры? 3. Наш самолёт вылета́ет из Москвы́ че́рез полчаса́. 4. Мы уже́ вы́несли на у́лицу всю ме́бель. 5. Я откры́ла дверь и вошла́ в ко́мнату. 6. Пожа́луйста, внеси́те ва́ши ве́щи в дом! 7. Чьи ве́щи сейча́с выно́сят/ вно́сят?

Alıştırma 349: Aşağıdaki cümleleri ПРИ- ve У- önekli hareket fiilleri kullanarak tamamlayın.

1. Приходи́ к нам в го́сти! 2. Кто унёс из ко́мнаты мой стул? 3. Вы не зна́ете, когда́ они́ приезжа́ют в Москву́? 4. В кото́ром часу́ уезжа́ет отсю́да э́тот по́езд? 5. Пожа́луйста, принеси́те домо́й ва́ши кни́ги! 6. Мы уже́ увезли́ сы́на из дере́вни.

Alıştırma 350:·Aşağıdaki cümleleri ПОД- ve ОТ- önekli hareket fiilleri kullanarak tamamlayın.

1. Наш парохо́д отойдёт от бе́рега че́рез час. 2. У вас о́чень тяжёлый чемода́н, дава́йте я отнесу́ его́ к по́езду. 3. Куда́ ты отнёс моё пальто́? 4. Вы сего́дня на маши́не? Подвези́те меня́ домо́й! 5. Подойди́те к ка́рте и покажи́те гла́вные ре́ки и озёра Росси́и. 6. Вы не зна́ете, чья маши́на сейча́с подъезжа́ет к до́му? 7. Я то́лько подошёл к остано́вке, когда́ уви́дел, что мой авто́бус уже́ отъе́хал.

Alıştırma 351: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он вошёл / Она́ вошла́ в ко́мнату. 2. Мо́жете ли вы подвезти́ её в банк? 3. Отнеси́ э́ти кни́ги в библиоте́ку. 4. Что экспорти́рует / выво́зит Ту́рция? 5. Что Ту́рция импорти́рует / ввози́т? 6. Э́тот самолёт приземли́тся в аэропорту́ че́рез 5 мину́т.

Alıştırma 351 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. моему́ ма́ленькому бра́ту 2. мне и моему́ сосе́ду 3. на́шему но́вому студе́нту 4. мне 5. моему́ ма́ленькому сы́ну 6. своему́ ста́рому де́душке 7. моему́ сосе́ду 8. э́тому но́вому студе́нту 9. своему́ вну́ку Серге́ю 10. э́тому челове́ку 11. своему́ дру́гу 12. моему́ па́пе 13. своему́ бы́вшему дру́гу 14. моему́ ста́ршему бра́ту 15. больно́му ма́льчику 16. на́шему преподава́телю 17. моему́ шко́льному дру́гу 18. мое́й лу́чшей подру́ге 19. на́шей ма́ме 20. э́той де́вушке 21. мое́й люби́мой де́вушке 22. мое́й ма́ме 23. свое́й ма́ленькой до́чери 24. мне и мое́й ма́ме / ма́тери 25. свое́й подру́ге Ма́ше 26. на́шей гру́ппе 27. по свое́й люби́мой де́вушке 28. э́той стра́нной де́вушке 29. э́той но́вой студе́нтке 30. мне и А́нне 31. на́шей ма́ме. 32. мое́й ста́рой учи́тельнице 33. свое́й лу́чшей подру́ге. 34. мое́й ста́ршей сестре́ 35. э́той молодо́й же́нщине 36. э́тому ма́ленькому ребёнку 37. на́шему ста́рому де́душке 38. на́шему но́вому преподава́телю 39. мое́й ру́сской сосе́дке 40. на́шей гру́ппе 41. мое́й лу́чшей подру́ге 42. моему́ но́вому дру́гу 43. мое́й сестре́ 44. мне и мое́й подру́ге 45. нужны́ 46. твое́й мла́дшей сестре́ нужна́ 47. э́тому ма́ленькому ребёнку ну́жно 48. мне, тебе́ и им ну́жно 49. моему́ ста́рому де́душке ну́жен 50. э́той краси́вой де́вушке нужны́ 51. вчера́ моему́ но́вому преподава́телю ну́жен был 52. на́шей сосе́дке нужны́ 53. за́втра э́тому ма́ленькому щенку́ ну́жен бу́дет но́вый до́мик. 54. по вы́сшей матема́тике. 55. Анто́н хорошо́ сдал зачёт по экономи́ческой геогра́фии. 56. Па́вел получи́л плоху́ю оце́нку по ру́сской литерату́ре. 57. по матема́тике. 58. по исто́рии Росси́и. 59. по дома́шнему телефо́ну. 60. по телеви́зору. 61. по моби́льному телефо́ну. 62. по e-mail. 63. по по́чте. 64. По ра́дио 65. по пе́рвому кана́лу. 66. по Интерне́ту. 67. по ка́бельному телеви́дению. 68. моему́ лу́чшему дру́гу 69. твое́й мла́дшей до́чери 70. мое́й люби́мой де́вушке 71. Моему́ ста́ршему бра́ту 72. моему́ родно́му го́роду 73. мое́й ма́ме 74. моему́ ста́ршему сы́ну 75. мое́й ста́ршей до́чери 76. моему́ мла́дшему бра́ту 77. А́нне 78. моему́ отцу́ 79. моему́ но́вому знако́мому 80. в на́шу больни́цу, к де́тскому врачу́ 81. в Ло́ндон, к ста́ршему бра́ту 82. в ту дере́вню, к своему́ де́душке 83. в э́то общежи́тие, к своему́ дру́гу 84. в свой институ́т, к своему́ преподава́телю 85. в другу́ю страну́, к свое́й но́вой подру́ге 86. в шко́лу, к учи́телю 87. в росси́йское посо́льство к своему́ дру́гу 88. на спорти́вный стадио́н к ста́ршему тре́неру 89. в но́вую кварти́ру, к изве́стному арти́сту 90. в Ту́рцию, к свое́й но́вой подру́ге 91. с са́харом и молоко́м 92. со свои́м но́вым дру́гом 93. с э́тим но́вым студе́нтом 94. с мёдом 95. с мои́м ста́ршим бра́том 96. с тем ма́леньким ма́льчиком 97. с Но́вым го́дом 98. с холо́дным молоко́м 99. со свои́м но́вым дру́гом 100. с ри́сом и майоне́зом 101. с са́харом и лимо́ном 102. с ма́леньким сы́ном 103. с на́шим но́вым сосе́дом 104. с мое́й ста́ршей сестро́й 105. с мое́й шко́льной подру́гой Ири́ной 106. с мое́й мла́дшей сестро́й 107. с э́той краси́вой де́вушкой 108. с са́мой краси́вой де́вушкой 109. с мое́й ба́бушкой 110. со свое́й ста́рой подру́гой 111. с мое́й ма́мой 112. с мое́й но́вой сосе́дкой 113. со мной и мое́й подру́гой 114. с э́той но́вой студе́нткой 115. с ни́ми 116. с э́той ма́ленькой соба́кой 117. со свое́й люби́мой игру́шкой 118. с мое́й лу́чшей подру́гой 119. с э́той ста́рой же́нщиной 120. со свое́й но́вой знако́мой 121. гла́вным инжене́ром 122. лётчиком, врачо́м 123. ста́ршей медсестро́й 124. де́тским врачо́м 125. хоро́шей студе́нткой 126. вели́ким спортсме́ном 127. хоро́шим экономи́стом 128. хиру́ргом 129. вели́ким ру́сским писа́телем 130. хоро́шим специали́стом 131. больши́м нача́льником 132. изве́стной ру́сской спортсме́нкой

133. изве́стным ру́сским по́этом 134. пе́рвым космона́втом 135. на́шей страно́й 136. ва́жным хими́ческим элеме́нтом 137. вы́сшей матема́тикой 138. на́шим необы́чным путеше́ствием 139. э́тим знамени́тым худо́жником 140. спорти́вной гимна́стикой 141. столи́цей А́нглии 142. мое́й отли́чной оце́нкой 143. э́той прекра́сной карти́ной 144. францу́зской литерату́рой 145. о́стрым ножо́м. 146. термо́метром 147. ло́жкой и ви́лкой 148. тря́пкой 149. жи́дким мы́лом 150. э́той зубно́й па́стой 151. мои́м ключо́м. 152. лине́йкой и карандашо́м 153. па́лкой 154. францу́зским шампу́ньем 155. ста́рой у́дочкой 156. ле́йкой 157. лопа́той 158. молотко́м 159. си́ним флома́стером 160. большо́й шля́пой 161. фе́ном 162. утюго́м 163. но́вой щёткой 164. э́той ста́рой расчёской 165. э́тим но́вым сре́дством 166. свое́й ла́пкой 167. на́шим но́вым столо́м 168. э́тим высо́ким до́мом 169. но́вой студе́нткой 170. студе́нческим общежи́тием 171. мое́й кра́сной кни́гой 172. на́шим окно́м 173. ста́рым мосто́м. 174. переподава́телем и подру́гой Ле́ной 175. мое́й крова́тью 176. но́вым торго́вым це́нтром 177. э́тим де́тским са́дом 178. э́тим забо́ром 179. э́тим сту́лом 180. э́тим ста́рым дива́ном 181. кото́рый 182. с кото́рой 183. кото́рый 184. кото́рый 185. с кото́рой 186. кото́рому 187. кото́рый 188. от кото́рого 189. кото́рую 190. к кото́рому 191. кото́рому 192. кото́рым 193. с кото́рыми 194. кото́рый 195. с кото́рой 196. кото́рому 197. кото́рую 198. для кото́рого 199. кото́рому 200. Серге́ю Бори́совичу 201. до́чери 202. ма́тери 203. э́тому преподава́телю 204. бра́ту 205. Ната́лье 206. ма́тери 207. де́душке 208. Мари́и? 209. учи́телю 210. Ни́не Ива́новне 211. Еле́не Серге́евне 212. ей 213. вам 214. нам 215. э́той ру́сской де́вушке 216. своему́ хоро́шему знако́мому 217. э́тому ма́ленькому ма́льчику 218. твое́й ма́ленькой до́чери 219. моему́ ру́сскому сосе́ду 220. на́шему но́вому дру́гу 221. свое́й мла́дшей сестре́ 222. твоему́ дру́гу Серге́ю 223. одно́й на́шей подру́ге 224. моему́ преподава́телю 225. Како́му студе́нту 226. туре́цкому журнали́сту 227. одному́ знако́мому студе́нту 228. мла́дшему бра́ту 229. на́шей ма́тери 230. свое́й мла́дшей тёте 231. бе́дному студе́нту 232. О́льге 233. окну́ 234. ба́бушке. 235. Студе́нту 236. Молодо́му ма́лчику 237. ру́сской преподава́тельнице 238. несча́стному мужчи́не 239. у́мной де́вушке 240. Грузи́нскому челове́ку 241. Мое́й ста́рой соба́ке 242. медсестро́й 243. ме́неджером 244. ру́чкой 245. карандашо́м 246. большо́й но́востью 247. ра́достью 248. огро́мной соба́кой 249. но́вым зда́нием 250. на́шим па́рком. 251. деревя́нным столо́м 252. гениа́льным ти́пом 253. ста́рым столо́м 254. краси́вой же́нщиной 255. ма́ме 256. ма́тери и отцу́ 257. де́душке и ба́бушке 258. де́вочке 259. ма́льчику 260. К Ната́ше и Ива́ну 261. де́кану университе́та 262. преподава́телю ру́сского языка́ 263. Алекса́ндру 264. А́нне 265. подру́ге 266. Са́ше и Ма́ше 267. прия́телю 268. ему́ 269. ей 270. им 271. нам 272. вам 273. мне 274. ему́ 275. Ахме́ту 276. им 277. мое́й ма́ме 278. своему́ дру́гу 279. на́шей пе́рвой учи́тельнице 280. свое́й люби́мой де́вушке 281. Не́вскому проспе́кту 282. э́той преподава́тельнице 283. Но́вой студе́нтке 284. Несовершенноле́тнему ю́ноше 285. на́шему го́роду 286. на́шему о́бщему дру́гу 287. карандашо́м, а не ру́чкой 288. флома́стером 289. флома́стером и́ли ме́лом 290. ло́жкой 291. ви́лкой и ножо́м 292. ножо́м 293. па́лкой 294. ключо́м 295. ного́й 296. карандашо́м 297. голово́й 298. раке́ткой 299. голово́й 300. молотко́м 301. днём рожде́ния 302. пе́рвым сентября́ 303. э́тим челове́ком 304. удивле́нием 305. мои́м терпе́нием 306. но́вой кни́гой 307. бе́лым платко́м 308. э́тим негодя́ем 309. па́стой и́ли порошко́м 310. э́тим полоте́нцем 311. о́рденом и́ли меда́лью 312. ре́дким тала́нтом 313. больны́м челове́ком 314. специали́стом и́ли по́варом 315. толко́вым словарём 316. гри́ппом 317. огнём 318. рулём 319. вре́менем 320. твои́м го́лосом 321. ору́жием 322. ма́терью 323. большо́й аудито́рией 324. на́ми 325. ра́достью 326. ветчино́й 327. переводи́ли - перевели́ 328. де́лал - сде́лал 329. отвеча́л 330. отве́тил 331. вы́учили - учи́ли 332. де́лал - сде́лали 333. перевели́ - переведёте 334. учи́ли - вы́учили

Alıştırma 352: Aşağıdaki ilgi sıfatlarının hangi isimlerden türetildiğini yazın.

Сиби́рь, тури́ст, а́рмия, медици́на, револю́ция

Alıştırma 352 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün şehir dışına çıkmıştık, çok yorulmuşuz. 2. Onlar çoktandır / uzunca bir süredir birbiriyle konuşmuyorlar. 3. Bahçeye çıkmak istiyorsanız, bu merdivenden aşağı doğru gidin. 4. Rusya Federasyonu'nun hangi gıdaların ithalatını ve ihracatını yaptığını anlatır mısınız? 5. Bu ilacı buradan götürme, ben onu şimdi içeceğim. 6. Yastıklarla, yorganlar yukarıda, bu mağazanın üçüncü katında satılıyor. 7. Aşağıdaki koridora güzel bir halı sermek istiyoruz. 8. O (erkek) sabahleyin, işten önce hep duş alır. 9. Erkek kardeşim eve giderken, benim kitabımı da götürdü / götürmüş. 10. Ormanın arkasında / gerisinde bizim topçular duruyordu / konuşlanmıştı.

Alıştırma 352 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) eskiden kimdi / ne iş yapıyordu? 2. Bu genç bayan, öğretmenle konuşuyor. 3. O (dişi) kızıyla mağazaya gidiyor. 4. Teğmen Gorin takıma komuta ediyordu. 5. Kapıyı anahtarla açıyorum. 6. Konserde kiminleydiniz / kimlerleydiniz? 7. Ne ile yiyorsunuz? – Kaşıkla. 8. Limonlu çay içeceğim. 9. Eti patates ile / patatesli et yedim. 10. Kurşun kalem ile yazmayın, dolma kalem ile yazın! 11. Uçak denizin üstünden uçuyor.

Alıştırma 352 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Türkiye'nin Deniz Kuvvetleri'ne kim komuta ediyor? 2. Korgeneral, kolorduya komuta eder. 3. Evimizin arkasında büyük bir bahçe var. 4. Bu bizim aramızda olmalı / kalmalı. 5. Tanya'nın önünde kim oturuyordu? 6. Arabanıza ne oldu? 7. Dün aramızda ciddi bir konuşma gerçekleşti. 8. Dünyadaki tüm insanlar Adem ile Havva'dan gelmiştir. 9. Rus soyadların birçoğu / Pek çok Rus soyadı isimlerden gelmektedir / türemiştir. 10. Burada ne/ler oluyor? 11. Tanya Oleg ile evlidir. 12. Onlar kulüpte tanıştılar / tanışmışlar.

Alıştırma 352 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yazdan sonra sonbahar geliyor / gelir. 2. Türkiye'de gençler 18 yaşında evlenebilirler / evlenme hakkına sahiptirler. 3. Herkes sevme ve sevilme hakkına sahiptir. 4. Bizim profesörümüzü parlamentoya seçtiler / Bizim profesörümüz parlamentoya seçildi. 5. O (erkek) uzun bir süre bizim Rus bayan öğretmenimizle konuştu. 6. O (erkek), genç kasiyer ile konuşuyor. 7. Yakında beni bu işten başka işe gönderecekler / nakledecekler. 8. Dün gece müdürümüzün babası vefat etti. 9. Biz yirmi bir öğrenci hakkında konuşuyoruz. 10. Yirmi iki pilot görüyorum. 11. Otuz bir öğretmene soruyorum. 12. O (erkek) saat sekizden sonra geleceğine dair söz vermişti.

Alıştırma 352 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ondan örnek al, o (erkek) asla derslere geç kalmıyor. 2. Bunu nasıl söyleyebildin?! Sözlerini geri al, yoksa kavga ederiz. 3. Erkek kardeşimde olacağım. 4. Dedem Kaspiysk'te yaşıyor. 5. Biz, arkadaşımla (erkek) tramvay ile gitmeye karar verdik. 6. Evin karşısında küçük bir büfe var. 7. Arkadaşım (erkek) bir paket sigara satın aldı. 8. Tezgâhtar bize kravatları gösteriyor. 9. Böyle iyi bir işi nereden buldunuz? 10. Yarın havanın kötü olacağını düşünüyorum. 11. Bizim yeni bayan daktilocu / yazman Rusçanın kolay bir dil olduğunu söylüyor. 12. Nataşa, onun kocasının, sizin kocanızdan daha iyi olduğunu söylüyor.

Alıştırma 352 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar hep birbirlerini düşünürler. 2. Sabah, akşam duş alırım. 3. Misafirler masadan kalktılar ve dans etmeye gittiler. 4. Onlar merdivenden yukarıya doğru gidiyorlar / çıkıyorlar. 5. O (dişi) buraya Moskova yakınlarından geldi / gelmiş. 6. Yolun solunda orman vardı. 7. Biz uzun bir süre aşağıdan yukarıya doğru yürüdük. 8. Bavulu odaya soktuk. 9. Onlar masayı odadan dışarı çıkardılar. 10. O (dişi) çeviriden yoruldu / yorulmuştu. 11. Biz arkadaşımla (erkek) birbirimizin yakınlarında yaşıyoruz / birbirimize yakın oturuyoruz.

Alıştırma 352 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Birbirinizle hemfikir misiniz? 2. O (erkek) evden çıktı ve yoldan yukarı doğru yürümeye başladı. 3. Bayan öğretmen sözlük almaya / almak için gitti. 4. Haftanın sonunda ben hep çok yorulurum. 5. Kitap çalışması / Kitap üzerindeki çalışma hızlı ilerliyordu. 6. İlacı kahvaltıdan önce içiniz. 7. Masanın başından / Masadan geç saatte kalktık. 8. (araçla) Şehre girdik. 9. Kapıyı açtım ve sınıfa girdim. 10. Vapurumuz bir saat sonra limandan ayrılacak. 11. Varya senin arkandan / peşin sıra geldi. 12. Mihail masa başında oturmuş kitap okuyordu.

Alıştırma 352 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Чей грузови́к стои́т за на́шим до́мом? 2. Вертолёт ста́ршего лейтена́нта Абдулла́ха лета́ет над Анкаро́й. 3. В своё свобо́дное вре́мя я люблю́ сиде́ть под больши́м де́ревом и ду́мать о де́вушке, кото́рую люблю́. 4. Под на́шим до́мом нахо́дится гара́ж, в кото́рый мой оте́ц парку́ет на́шу си́нюю маши́ну. 5. Над о́зером, на кото́ром пла́вают у́тки, лежи́т то́лстый слой тума́на. 6. Газе́та, кото́рую я купи́л у́тром, лежи́т под ста́рым удо́бным кре́слом, на кото́ром лю́бит сиде́ть мой отец. 7. Мой друг / моя́ подру́га, кото́рого / кото́рую я встре́тил по доро́ге сказа́л / сказа́ла, что бу́дет в библиоте́ке ме́жду пятью́ и шестью́ часа́ми. 8. За́втра мы пойдём к на́шему сы́ну, у кото́рого мы бы́ли на про́шлой неде́ле. 9. Они́ ре́дко хо́дят друг к дру́гу в го́сти. 10. Мой оте́ц идёт на по́чту, на кото́рой рабо́тает моя́ ста́ршая сестра́. 11. Они́ ничего́ не зна́ют друг о дру́ге. 12. Моя́ де́вушка пять мину́т наза́д вошла́ в э́ту ко́мнату.

Alıştırma 352 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ру́ки вверх! 2. Ка́ждое у́тро я принима́ю душ. 3. Дорого́е го́сти сади́тесь / приса́живайтесь за стол. 4. В про́шлое воскресе́нье мы пое́хали за́ город. 5. У моего́ дя́ди за́ городом есть да́ча. 6. Он / она́ пошёл / пошла́ в магази́н за газе́той. 7. Мои́ друзья́ вста́ли из-за стола́ и бы́стро вы́шли и́з дому. 8. Они́ сюда́ пришли́/прие́хали из-под Москвы́. 9. Возьми́ буты́лку из-под стола́. 10. Мой де́душка на про́шлой неде́ле прие́хал / прилете́л из-за грани́цы. 11. Подними́тесь по ле́стнице на второ́й эта́ж. 12. Я сижу́ ме́жду Оза́ном и Серка́ном.

Alıştırma 352 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вам ну́жно подня́ться по ле́стнице. 2. Мой рабо́чий кабине́т на ве́рхнем этаже́, а моего́ ста́ршего бра́та на ни́жнем. 3. Серка́н сиди́т пе́ред Оза́ном. 4. Я положи́л свою́ ру́ку под поду́шку и засну́л. 5. На туре́цком чита́ют и пи́шут сле́ва напра́во. 6. Спра́ва от меня́ нахо́дится шко́ла, а сле́ва библиоте́ка. 7. Сни́зу вверх мы до́лго шли. 8. Мы принесли́ ве́щи домо́й. 9. Учи́тель / учи́тельница вошёл / вошла́ в класс и закры́л/а дверь. 10. Ту́рция поставля́ет / экспорти́рует / выво́зит фру́кты и о́вощи в Росси́ю. 11. Ту́рция покупа́ет / импорти́рует / вво́зит приро́дный газ из Росси́и. 12. Он / она́ говори́т ,что уста́л / а от рабо́ты.

Alıştırma 352 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы с жено́й лю́бим друг дру́га. 2. Они́ до́лгое вре́мя нра́вятся друг дру́гу. 3. Не смотри́те так друг на дру́га. 4. Все доро́ги веду́т в Рим. 5. За после́дние 20-30 лет населе́ние го́рода си́льно повы́силось. 6. Я раз в 4 часа́ принима́ю лека́рство. 7. В ко́мнате есть телефо́н, телеви́зор и холоди́льник. 8. Ключ от ко́мнаты нахо́дится на этаже́. 9. За́втрак вклю́чен в сто́имость ко́мнаты. 10. Я привы́к к ру́сской ку́хне. 11. На ка́ждом этаже́ в конце́ коридо́ра нахо́дится буфе́т. 12. На ли́фте подними́тесь на 10 (деся́тый) эта́ж.

Alıştırma 352 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Где могу́ купи́ть сувени́ры? 2. Ве́чером обы́чно я быва́ю до́ма. 3. Скажи́те, пожа́луйста, где сейча́с нахо́дится ва́ша шко́ла? 4. Мои́ но́вые пальто́ на стене́. 5. Они́ о́ба / о́бе в кла́ссе, на уро́ке. 6. Куда́ вы идёте/ е́дете? 7. Я ду́маю о свое́й де́вушке. 8. Мой друг / моя́ подру́га ду́мает то́лько об уро́ке. 9. Он / она́ сего́дня до́лжен был / должна́ была́ уйти́ / уе́хать. 10. У него́ / неё нет ру́чки. 11. Дя́дя Арту́р расска́зывает нам ска́зку. 12. Я пишу́ письмо́ своему́ дру́гу / свое́й подру́ге в дере́вню.

39. DERS:

Alıştırma 353: Aşağıda parantez içinde verilen zamirleri kullanarak soruları cevaplayın.

1. Кому́ он звони́л? Мне. 2. Кого́ они́ ждут? Меня́. 3. С кем он рабо́тает? С тобо́й. 4. С кем она́ обе́дает? С ним. 5. Кому́ вы отвеча́ете? Ей. 6. О ком вы говори́те? О них. 7. К кому́ вы идёте? К вам. 8. У кого́ есть слова́рь? У нас. 9. О ком говори́т нача́льник? О нём.

Alıştırma 354: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcüklerin yerine zamir kullanın.

1. Мы говори́м о нём. 2. О чём она́ пи́шет в нём? 3. У меня́ нет его́. 4. Я иду́ к нему́. 5. Мы разгова́риваем с ним. 6. Она́ была́ у него́. 7. Он говори́т о ней.

Alıştırma 355: Aşağıdaki cümleleri üstte verilen zamirleri kullanarak tamamlayın.

1. Он всегда́ ухо́дит по́сле меня́. 2. Моя́ мать ча́сто приезжа́ет ко мне. 3. Они́ ждут меня́ 4. Он рабо́тает вме́сте со мной.

1. Где ты? - Я не ви́жу тебя́. 2. Они́ хотя́т поговори́ть с тобо́й. 3. Она́ ждёт тебя́. 4. Они́ спра́шивают нас о тебе́.

1. Мне на́до поговори́ть с ним и с его́ бра́том. 2. Я был у него́, но его́ не́ было до́ма. 3. До́ктор сказа́л, что ему́ ещё нельзя́ рабо́тать. 4. Вы хорошо́ зна́ете его́?

1. Я был там с ней и с её ма́терью. 2. Он ча́сто пи́шет ей пи́сьма и иногда́ е́здит к ней. 3. Мы не хоти́м идти́ в кино́ без неё. 4. Мы ча́сто говори́м о ней.

1. Они́ живу́т о́коло нас. 2. Он ча́сто звони́т нам. 3. Что вы хоти́те знать о нас? 4. Ваш друг был у нас.

1. Где вы бы́ли? - Мы давно́ не ви́дели вас. 2. Я до́лжен поговори́ть с ва́ми. 3. Мы вчера́ звони́ли вам. 4. Э́тот господи́н ждёт вас.

1. Оле́г живёт у них и помога́ет им рабо́тать в саду́. 2. Я зна́ю их а́дрес; я быва́л у них. 3. Что вы слы́шали о них? 4. Мы е́дем к ним за́втра.

Alıştırma 355 B: Aşağıdaki cümleleri başta verilen isimleri kullanarak tamamlayın.

1. Мы ждём командира. 2. Я был у командира. 3. Врач разговаривает с командиром / 1. Пассажиры подходили к поезду. 2. Наш багаж уже в поезде. 3. Мы едем туда на поезде. / 1. Мы подъезжаем к госпиталю. 2. Доктор послал солдата в госпиталь. 3. Рядовой Петров лежит в госпитале. / 1. Я редко езжу на трамвае. 2. Они стоят около трамвая. 3. Она идёт к трамваю. / 1. Я вижу учителя и студента. 2. Это учебники для учителя и студента. 3. Полковник разговаривает с учителем и со студентом. 4. Он дал новые учебники учителю и студенту. / 1. Вы знаете господина Соколова? 2. Пошлите телеграмму господину Соколову. 3. Сегодня вечером мы идём к господину Соколову. 4. Приходите вместе с господином Соколовым. 5. Он спрашивал о господине Соколове. / 1. Мы были на собрании. 2. Когда вы идёте на собрание? 3. Куда вы идёте после собрания? 4. Сегодня нет собрания. / 1. Он едет в город по делу. 2. Я незнаком с этим делом. 3. Мы говорим о деле. / 1. Вчера я был у отца. 2. Скажи это отцу. 3. Я думаю об отце. 4. У него нет отца. / 1. Вчера я был у полковника Черновского. 2. Спросите об этом полковника Черновского. 3. Скажите об этом полковнику Черновскому. 4. Вы знакомы с полковником Черновским? / 1. Я разговариваю с сержантом Бобко. 2. Позвоните сержанту Бобко. 3. В классе я сижу около сержанта Бобко. 4. Вы знакомы с сержантом Бобко? 5. Сегодня сержанта Бобко нет в классе. / 1. Я не знаю его имени. 2. Скажите ваше имя. 3. Это красивое имя. 4. У него ещё нет имени.

Alıştırma 356: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу быть инженером или милиционером. 2. Мы гуляли по лесу. 3. У нас нет часов. 4. Я иду на берегу озера. 5. Они беседуют с Иваном Ивановичем Смирновым. 6. Куда мы пойдём после фильма? 7. Дай мне два куска хлеба. 8. Вчера мы были у Артура.

Alıştırma 357: Aşağıdaki cümleleri başta verilen isimleri kullanarak tamamlayın.

1. У меня нет работы. 2. Он идёт на работу. 3. Когда вы приходите домой с работы? 4. Дома я не думаю о работе. 5. Он доволен работой.

1. Нина сейчас на / в кухне. 2. Она выходит с / из кухни. 3. Я вхожу в кухню. 4. Столовая рядом с кухней.

1. Поезд подходит к станции. 2. Мы будем вас ждать на станции. 3. Она едет на станцию. 4. Почта далеко от станции.

1. Они думают о матери. 2. Сын был у матери. 3. Вы знакомы с его матерью? 4. Позвоните матери.

1. Кто вчера был у госпожи Джонсон? 2. Я работаю с госпожой Джонсон. 3. Мне нужно написать госпоже Джонсон. 4. Они говорили о госпоже Джонсон.

1. Вы знаете Марию Сергеевну Белову? 2. Поговорите об этом с Марией Сергеевной Беловой. 3. Я жду Марию Сергеевну Белову. 4. Мы едем к Марии Сергеевне Беловой. 5. Вы были у Марии Сергеевны Беловой?

Alıştırma 358: Переведите на русский язык.

1. Вы помните Татьяну Николаевну Попову? 2. Я вчера был/а в кино с её дочерью. 3. Генерал был недоволен этой дивизией. 4. Расписание над дверью. 5. Нашей учительнице 42 года. 6. Ты говоришь о нашем дедушке? 7. Ольга хочет быть медсестрой или перевощицей. 8. Таня была довольна служить в армии.

Alıştırma 359: Aşağıdaki sözcüklerin hangi sözcüklerden türediğini söyleyin.

Ездá, éздить, летáть, скáзать, купúть, скáзывать, сказáть, учúть, мóре, летáть, мóре, учúть, покýпка, купúть / покýпка, мóре.

Alıştırma 359 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Keşifçiyle konuşmadan sonra köye bir müfreze göndermeye karar verdik. 2. Piyade tümeni komutanı Albay Bazarov, kahraman pilot Orlov ile konuşmayı seviyor. 3. Bu sandalyeyi yemekhaneden oturma odasına kim götürdü? Onu yerine koy. 4. Dün tüm mobilyaları taşıdık, yarın da eğer hava güzel olursa bizim kütüphanemize taşımak istiyoruz. 5. Bu genç denizci çok yoruldu/yorulmuş. Ona yarım edin. 6. Şu anda ikinci bölüğe kimin komuta ettiğini karargâha bildirin. 7. 27 Temmuz Salı günü, bizim birlikler nihayet köyü alabildi. 8. Bu arada, savaş esnasında o (erkek) Hava Kuvvetleri'nde görev yapıyordu, Deniz Kuvvetleri'nde değil. 9. Bizim bataryamız orman

ile nehir arasında, istasyonun yakınlarında duruyor / konuşludur. 10. Petya'dan 52 Ruble borç aldım, 3 gün sonra onu geri vermek zorundayım.

Alıştırma 359 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, kimin kalemiyle yazıyor? – Sizin. 2. O, kulüpte kimin karısına rastladı / rastlamış? – O, kulüpte benim karıma rastladı / rastlamış. 3. Bu araba kimin evinin önünde duruyor? 4. Kimin evine yaklaşıyorsunuz (araçla)? – İvanov'un evine. 5. Dün üçüncü ders yoktu. 6. Orada üçüncü tümen duruyor / konuşlu. 7. O (erkek) ona üçüncü telgrafı yolladı. 8. O (erkek) üçüncü ders öncesi kahve içiyordu. 9. Benim erkek kardeşim üçüncü bölükte görev yapıyor. 10. Çorbanızı içtiniz mi? 11. Etinizi bitirdiğinizde / yedikten sonra size kahve vereceğim. 12. Bu kadar çok ekmek yemeyin lütfen!

Alıştırma 359 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) çiftlikte çalışmak istiyor. 2. Nerede doğdunuz? 3. Nerede büyüdünüz? 4. Ebeveynlerin nerede büyüdü / büyümüş? 5. O (erkek) senin hakkında sıkça konuşur mu? 6. Senin ailen hakkında hiçbir şey bilmiyorum. 7. Onlar on beş yaşındalar. 8. Ben Rus kız arkadaşımı düşünüyorum. 9. Amcanın (dayının) ismi nedir? 10. Ablamı tanıyor musun? 11. Rus edebiyatını okumayı seviyorum. 12. Bizim çocuklarımız Rus gazetelerini okumayı seviyorlar.

Alıştırma 359 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ne hakkında konuşuyorsun? 2. Biz yeni dairemiz hakkında konuşuyoruz. 3. Bu genç mühendisin ismi nedir? 4. Onların ailesi geniş / büyük bir ailesi var. 5. Bizim ebeveynlerimiz Rusya'da doğup, büyüdüler / büyümüşler. 6. Bu, onların yeni arabasının resmi. 7. Televizyon ikinci katta duruyor / kattadır. 8. Bu, Anton ve Nina'ın odası. 9. Salonda koltuk ve kanepe var. 10. Bizim bayan komşumuzun dört tane erkek kardeşi var. 11. Bu, kızımın odası. 12. Katya'nın yeşil elbisesi yok.

Alıştırma 359 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Odanda ne var? 2. Burada kim(ler) yok? 3. Akşam ne yapmak istiyorsun? 4. Öğrenciler büyük bir yurtta yaşıyorlar. 5. Evde sadece Rusça mı konuşuyorsunuz? 6. Hangi dilleri anlıyorsun? 7. Bu büyük dairede kim(ler) yaşıyor? 8. Vadim ve ebeveynleri Rus. 9. Doktor büyük bir hastanede çalışıyor. 10. O (erkek) senin hakkında sıkça konuşur mu? 11. Senin ailen hakkında hiçbir şey bilmiyorum.

Alıştırma 359 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (dişi) ismini bilmiyorum. 2. Bana iki dilim ekmek verin. 3. O (dişi) üç gün Türkiye'deydi. 4. O (erkek) yeni dairesine taşındı. 5. Bu gece biz keşfe çıkıyoruz. 6. Ben onun (erkek) ve erkek kardeşi hakkında konuşuyorum. 7. Ben onların erkek ve kız kardeşiyle çalışıyorum. 8. Benim arkadaşım sık sık bana gelir. 9. Benim onunla (dişi) ve kız kardeşiyle konuşmam gerekiyor. 10. Onlar dün bizi aradılar / bize telefon ettiler. 11. O (erkek) yeni ders kitaplarını öğretmene ve öğrenciye verdi.

Alıştırma 359 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) daha ismi (bile) yok. 2. Onlar annelerini düşünüyorlar. 3. Savaş öncesi / Savaştan önce o (erkek) 30 yaşındaydı. 4. O (erkek) hep bir yerden bir yere yaya gider. 5. Ana taktik birim motorlu piyade taburudur. 6. Muharebede ana problemleri motorlu piyade bölükleri çözer. 7. O (dişi) hep duşun altında uzun bir süre durur. 8. Benim doğduğum şehirde insanlar halıda otururlar ve yemek yerler. 9. Biz masayı diğer odaya götürdük. 10. O (dişi) dün Vera Pavlova'nın yanındaydı.11. Onu (erkek) ne için kutluyorlar? –Doğum günü olduğu için / Doğum gününü kutluyorlar. 12. Rus kızı Türk ve Alman erkekle hemfikir değildi.

Alıştırma 359 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На восто́ке Ту́рции зи́мы о́чень дли́нные. 2. Вчера́ я был у данти́ста / зубно́го врача́. 3. Ско́лько лет ва́шему мла́дшему сы́ну? 4. Люле́нта не́т, он пошёл на рабо́ту. 5. Они́ немно́го погуля́ли в лесу́ и пошли́ домо́й. 6. Лес о́чень краси́вый. 7. Не ходи́те туда́ без нас. 8. Мы ничего́ не зна́ем о нём / ней. 9. Я чита́ю ему́ / ей интере́сную исто́рию / интере́сный расска́з. 10. Мы поздра́вили их с Но́вым го́дом. 11. Он / она́ сейча́с ре́дко меня́ спра́шивает. 12. Ты мне ну́жен / нужна́.

Alıştırma 359 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Её / его́ оте́ц сейча́с рабо́тает в саду́. 2. В про́шлом ме́сяце я был в Стамбу́ле 3 дня. 3. На́ша авиаба́за нахо́дится за́ городом. 4. На́ши ча́сти захвати́ли дере́вню. 5. Он /она́ перее́хал/а в / на но́вую кварти́ру. 6. Он / она́ в сре́ду перее́хал/а от свое́й сестры́ к своему́ бра́ту. 7. Моя́ ста́ршая сестра́ перешла́ на другу́ю рабо́ту. 8. Полчаса́ наза́д на́ша ро́та пересекла́ / перешла́ грани́цу. 9. Он / она́ всегда́ ухо́дит по́сле меня́. 10. Я рабо́таю с их бра́том. 11. Он / она́ сиди́т пе́редо мной.

Alıştırma 359 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Они́ хотя́т с тобо́й поговори́ть. 2. Что вы хоти́те узна́ть о нас? 3. Э́та де́вушка ждёт вас. 4. Пассажи́ры приближа́ются / подхо́дят к по́езду. 5. Мы туда́ хоти́м пое́хать на по́езде. 6. Отря́д морско́й пехо́ты вы́шел / (соверши́л деса́нт) на бе́рег. 7. Мы с мое́й до́чкой пойдём в теа́тр. 8. Я пригласи́л Андре́я и Ни́ну на вечери́нку. 9. Кем вы хоти́те стать? - Адвока́том. 10. Кем и чем вы недово́льны? 11. О ком он / она́ разгава́ривал/а с ва́ми? 12. У Бо́ри спра́шивают маши́ну.

Alıştırma 359 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он / она́ отпра́вил/а свое́й ма́ме телегра́мму. 2. На пра́здник сюда́ прие́дет Старшина́ Бехче́т. 3. Мой друг сейча́с кома́ндует батаре́ей. 4. Я мно́го рабо́тал, мне ну́жен о́тпуск. 5. В кла́ссе три учи́тельницы / учи́теля. 6. Я скажу́ ей / ему́, что вы здесь. 7. Куда́ иду́т э́ти две же́нщины? 8. Я купи́ла три но́вых пла́тья. 9. Для меня́ была́ заброни́рована одна́ ко́мната. 10. На про́шлой неде́ле я заброни́ровал ко́мнату по телефо́ну. 11. За́втра я поки́ну оте́ль, предаста́вьте мне счёт пожа́луйста. 12. В 9 часо́в вы́зовите такси́.

Alıştırma 359 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу́ оплати́ть счёт в рубля́х. 2. Оста́вьте ключи́ на реце́пшине. 3. Че́рез де́сять мину́т я бу́ду гото́в / а. 4. Разреши́те мне предста́вить себя́. 5. Меня́ зову́т / моё и́мя..... Я прие́хал / а из Ту́рции. 6. Я впервы́е нахожу́сь в ва́шей стране́. 7. Я при́был / а́ в Москву́ не́сколько дней наза́д. 8. Ско́лько у вас дете́й? 9. Я рад знако́мству / познако́миться с ва́ми. 10. С кем вы встре́тились? 11. Де́вичья фами́лия мое́й ма́тери-.....12. Я хочу́ вам предста́вить свою́ визи́тную ка́рточку.

40. DERS:

Alıştırma 360: Aşağıdaki cümleleri altı çizili sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Сего́дня на рабо́те нет но́вого молодо́го инжене́ра. 2. Переда́йте э́то но́вому молодо́му инжене́ру. 3. Вы ви́дели но́вого молодо́го инжене́ра? 4. Поговори́те с но́вым молоды́м инжене́ром. 5. Она́ ду́мает о но́вом молодо́м инжене́ре.

1. Мы подъезжа́ем к большо́му но́вому зда́нию. 2. Маши́на стои́т о́коло большо́го но́вого зда́ния. 3. Дире́ктор вошёл в большо́е но́вое зда́ние. 4. Ря́дом с больши́м но́вым зда́нием нахо́дится универма́г.

1. Мы не ви́дели туре́цкого офице́ра. 2. Кто э́то подхо́дит к туре́цкому офице́ру? 3. Кто стои́т пе́ред туре́цким офице́ром? 4. Он говори́т с туре́цким офице́ром.

1. Он слу́жит в тре́тьем та́нковом полку́. 2. Кто кома́ндует тре́тим та́нковым полко́м? 3. Мы чита́ем о тре́тьем та́нковом полке́. 4. Мы бы́ли у кома́нди́ра тре́тьего та́нкового полка́.

Alıştırma 361: Aşağıdaki cümleleri altı çizili sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Я служу́ во второ́й та́нковой ро́те. 2. Капита́н Ивано́в кома́ндует второ́й та́нковой ро́той. 3. Мы подъезжа́ем ко второ́й та́нковой ро́те. 4. Они́ говоря́т о второ́й та́нковой ро́те.

1. Здесь постро́или большу́ю но́вую шко́лу. 2. Де́ти хо́дят в большу́ю но́вую шко́лу. 3. О́коло большо́й но́вой шко́лы нахо́дится парк. 4. Все дово́льны большо́й но́вой шко́лой.

1. Мы подъезжа́ем к после́дней остано́вке. 2. Они́ живу́т на после́дней остано́вке. 3. Мы выхо́дим на после́днюю остано́вку. 4. Она́ е́дет на после́днюю остано́вку.

Alıştırma 362: Aşağıdaki cümleleri altı çizili sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Покажи́те э́то моему́ мла́дшему бра́ту. 2. Они́ бы́ли с мои́м мла́дшим бра́том. 3. Ве́чером мы идём к моему́ мла́дшему бра́ту. 4. Она́ писа́ла о моём мла́дшем бра́те. 5. Учи́тель дово́лен мои́м мла́дшим бра́том.

1. Я подхожу́ к твоему́ си́нему автомоби́лю. 2. Он ви́дел твой си́ний автомоби́ль. 3. Они́ е́дут на твоём си́нем автомоби́ле. 4. Кто стои́т во́зле/ о́коло твоего́ си́него автомоби́ля?

1. Мы ви́дели ва́шу но́вую маши́ну. 2. Она́ говори́т о ва́шей но́вой маши́не. 3. Они́ сейча́с подхо́дят к ва́шей но́вой маши́не. 4. Мой автомоби́ль стои́т во́зле / о́коло ва́шей но́вой маши́ны.

1. Мы сейча́с пое́дем по э́той доро́ге. 2. Вы зна́ете э́ту доро́гу? 3. Мы знако́мы с э́той доро́гой. 4. Они́ говоря́т об э́той доро́ге.

1. Моя́ маши́на стои́т во́зле / о́коло того́ до́ма. 2. Они́ сейча́с подъезжа́ют к тому́ до́му. 3. Жди́те меня́ о́коло то́го до́ма. 4. Полко́вник живёт в том до́ме.

Alıştırma 363: Переведите на русский язык.

1. У меня́ нет си́ней маши́ны. 2. Я был в до́ме моего́ хоро́шего дру́га. 3. Он лежи́т в ва́шем вое́нном го́спитале. 4. В на́шем ма́леньком го́роде не бу́дет тако́го большо́го магази́на. 5. Они́ разгова́ривают по телефо́ну с туре́цким ста́ршим лейтена́нтом. 6. Вчера́ у них не́ было де́нег. 7. По пла́ну нам на́до бы́ло лете́ть. 8. Он всегда́ обо всём ду́мает. 9. В како́м до́ме вы живёте? 10. Я нашёл / нашла́ два ли́шних биле́та в теа́тр на суббо́ту.

Alıştırma 364: Aşağıdaki sözcükler, hangi isim veya fiilden türetilmiştir?

Слу́шать, Ленингра́д, танк, Аме́рика, стро́ить, те́ннис, лета́ть, отступа́ть, наступа́ть, разве́дка.

Alıştırma 365: -тель sonekini kullanarak aşağıdaki fiillerden isimler türetin.

Чита́тель, слу́шатель, строи́тель, преподава́тель, писа́тель, учи́тель.

Alıştırma 366: Aşağıdaki türemiş eril isimlerin yanına dişillerini de yazın.

Слу́шатель - слу́шательница, не́мец - не́мка, перево́дчик - перево́дчица, писа́тель - писа́тельница, чита́тель - чита́тельница, преподава́тель -преподава́тельница, тури́ст - тури́стка, волейболи́ст - волейболи́стка.

Alıştırma 367: Aşağıdaki sıfatlar hangi isimlerden türetilmiştir?

Юг, А́нглия, восто́к, кни́га, артилле́рия, бой, со́лнце, пехо́та, Во́лга.

Alıştırma 367 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Üçüncü bölük kuzey yönünden taarruz ediyordu / saldırıyordu. 2. Bizim taburumuza yeni bir komutan yolladılar / görevlendirildi. 3. O (erkek) kısa bir süre motorlu piyade tümeninde görev aldı. 4. Keşif subayı düşman saldırısını bildirdi. 5. Önce bizim birlik 3 kilometre geri çekildi, sonrasında ise yeniden taarruza geçti. 6. 4 tankı imha ettik ve köyü aldık / ele geçirdik. 7. İkinci Dünya Savaşı sırasında askeri hastanede çalışıyordum / çalıştım. 8. Gri koğuş binasının önünde askerler duruyordu. 9. Biz Nina'yı ve tüm ailesini iyi tanırız. 10. Nikolay artık 60 yaşında, fakat hala tamirci / teknisyen olarak çalışıyor.

Alıştırma 367 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu genç mühendisin ismi nedir? 2. Benim annem Fransız. 3. Aileniz Rus mu? 4. Evde hangi dilde konuşuyorsunuz? 5. Çok teşekkür ederim / Çok teşekkürler. 6. Bu, Ukraynalı bir soy isim. 7. Bu, Rus ismi mi? 8. Hangi milliyettensiniz / Milliyetiniz nedir? 9. İvan, Anton Sergeyeviç'in yanında yaşıyor. 10. Kimin sorusu var? 11. Şimdi sadece Rusça konuşuyoruz. 12. Ben büyük bir şehirde yaşıyorum.

Alıştırma 367 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) Rusçayı iyi biliyor. 2. Anton Fransızcayı hızlı bir şekilde okuyor. 3. İspanyolcayı nasıl konuşuyorsun? 4. O (dişi) hangi dilleri biliyor? 5. Üniversitede hangi dili öğreniyorsun? 6. Senin annen hangi milletten / Senin annenin uyruğu ne? 7. Doktor büyük bir hastanede çalışıyor. 8. Vera bende yaşıyor. 9. Bu büyük dairede kim yaşıyor? 10. Bu, Maksim'in yatağı. 11. Bizim büyük yatak odamız yok. 12. Ne kadar güzel bir ev!

Alıştırma 367 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Küçük dairede kim yaşıyor? 2. Kimin kitabı yok? 3. Japonca yaz(a)mıyorum. 4. Sende erkek kardeşimizin fotoğrafı var mı? 5. Dairemizde dört tane oda var. 6. Profesör neyi / ne hakkında sordu? 7. O (dişi) sinemaya gitmek isteyip istemediğimi sordu. 8. Sergey eşinden öğle yemeği yapmasını / hazırlamasını istedi. 9. O (erkek) benden gazete istedi. 10. Oğlan çocuğu annesinden ona kitap okumasını istedi. 11. Anton Sergey'e cumartesi günü nerede olacağını sordu. 12. Anne oğlundan kendisine yardım etmesini istedi.

Alıştırma 367 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kimden tavsiye istediniz? 2. Anya, Nina'ya dün nerede olduğunu sordu. 3. Lütfen kapıyı açın! 4. Lütfen pencereyi kapatın! 5. Rica etsem bu mektubu çevirir misiniz! 6. Lütfen / Rica etsem, bana biraz su verir misiniz! 7. Çorbayı bitirdiğimizde / bitirince, o (erkek) bize şarap servis edecek. 8. Anne sütü hep öğlene doğru servis ediyor / yemeğin yanına hep süt servis eder. 9. Kahveyi salona getirin! 10. Biz tüm kış çalıştık, onlar ise tüm yaz. 11. Sizin geldiğiniz / gittiğiniz yolu çok iyi bilirim / biliyorum. 12. Karargâhta Almanca konuşan bir daktilocu kız çalışıyor.

Alıştırma 367 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz (araçla) Kızıl Meydan'a doğru yaklaşıyoruz. 2. Onlar altıncı katta yaşıyorlar. 3. Onun (erkek) kız kardeşiyle tanışıyor musunuz? 4. Şehrimizde iki tane kütüphane var. 5. Tanya dün dedenizi aradı / telefon etti. 6. Yarın sabah bölüğümüz yeni mevzilere geçecek. 7. O (dişi) erkek kardeşim hakkında yazdı / yazmış. 8. Ben silah arkadaşıma rastladım. 9. Yeni, genç avukatla konuşun. 10. Burada yeni, büyük bir okul inşa ettiler / edildi. 11. Biz son durakta iniyoruz. 12. Angajman kuralları gereği geçen ayın ortasında bizim pilotlar, hava sahasını ihlal eden bir bombardıman uçağını düşürdüler.

Alıştırma 367 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu güzel elbiseli genç kız da kim? 2. O (erkek) bu dilde hiç konuşmuyor. 3. Ben onunla (dişi) ve ailesiyle zaten tanışmıştım. 4. Heyetler büyük, uzun masada oturuyorlardı. 5. Ben Rusya'da iki kez bulundum. Bu ülke çok hoşuma gitmişti / gitti. 6. Yarın sinemaya abimle gideceğim. 7. Bu bölük buraya sol kıyıdan / kıyının sol tarafından geldi. 8. Saldırı / Taarruz tüm cephelerde sürüyordu. 9. Küçük oğluma ayakkabı aldım. 10. O (erkek) küçük, ucuz arabayla gidiyor. 11. Orada Birinci Tank Taburu yoktu. 12. Senin mavi otomobilinin yanı başında kim duruyor?

Alıştırma 367 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Здесь нет хоро́шей шко́лы. 2. Мы подъезжа́ем к пло́щади Ататю́рка. 3. Моя́ семья́ прожива́ет / живёт на пя́том этаже́ э́того зда́ния. 4. Вчера́ в оте́ле/ гости́нице не́ было горя́чей воды́. 5. Он/она́ был/а́ дово́лен/дово́льна свое́й но́вой туре́цкой маши́ной. 6. Рабо́чие ждут дли́нный, си́ний авто́бус. 7. Он сейча́с кома́ндует тре́тьим та́нковым полко́м. 8. В на́шей кварти́ре три ко́мнаты. 9. Вы зна́ете дире́ктора э́той библиоте́ки? 10. К кому́ вы сего́дня идёте? 11. Вы знако́мы с мои́м ста́ршим бра́том? 12. Он/она́ про́дал/а́ э́той де́вушке свою́ маши́ну.

Alıştırma 367 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В на́шем го́роде два па́рка. 2. Он / она́ рабо́тает с ва́шим сы́ном. 3. О́льга вчера́ позвони́ла твоему́ де́душке. 4. Он/она́ есть котле́ту ви́лкой и ножо́м. 5. На чьей маши́не вы пое́дете в Стамбу́л? 6. За чьим столо́м он/она́ сиди́т? 7. В чьём до́ме бу́дет вечери́нка? 8. О чьей кни́ге вы говори́те? 9. Мой брат/моя́ сестра́ пи́шет ле́вой руко́й. 10. В како́м направле́нии вы идёте/е́дете? 11. На сле́дующей неде́ле Мини́стр Оборо́ны Росси́и бу́дет с официа́льным визи́том в Ту́рции. 12. Он / она́ – моя́ пра́вая рука́.

Alıştırma 367 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На друго́й стороне́ реки́ нахо́дятся вра́жеские пози́ции. 2. Мой де́душка во вре́мя войны́ служи́л не на фро́нте, а в тылу́. 3. На пра́вом фла́нге фро́нта две вра́жеские диви́зии. 4. Проти́вник/враг всю ночь

напада́л. 5. Пя́тый батальо́н атаку́ет в ю́жном направле́нии. 6. Наш полк отступи́л на два киломе́тра на другу́ю сто́рону дере́вни. 7. На́ша ро́та уничто́жила вра́жеское отделе́ние. 8. На́ша брига́да че́рез полчаса́ перейдёт на но́вые пози́ции. 9. Переда́йте ему́ / ей от меня́ приве́т. 10. На восто́чном фро́нте уже́ два дня продолжа́ются бои́. 11. На́ши разве́дчики два часа́ наза́д бы́ли в тылу́ врага́ / проти́вника. 12. Мой оте́ц уничто́жил все докуме́нты.

Alıştırma 367 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ мы бы́ли у команди́ра тре́тьего артиллери́йского полка́. 2. Обсуди́те э́то с но́вым, молоды́м инжене́ром. 3. Во́зле / о́коло но́вой, большо́й шко́лы есть краси́вый парк. 4. Он/она́ е́дет до после́дней остано́вки /он/она́ е́дет на после́днюю остано́вку. 5. Он/она́ говори́т о ва́шей но́вой, большо́й маши́не. 6. Покажи́те э́то мое́й/моему́ мла́дшей/мла́дшему сестре́/бра́ту. 7. В про́шлом году́ он рабо́тал в 22-ом мотострелко́вом полку́. 8. В э́той ма́ленькой ла́вке есть интере́сные ру́сские кни́ги. 9. Мы жи́ли у него́ / неё две неде́ли. 10. Та́нки-уда́рная си́ла сухопу́тных войск. 11. За́втра я пойду́ со свои́м ста́ршим бра́том в кино́. 12. Ка́ждый день я его́ ви́жу с ра́зной де́вушкой.

Alıştırma 367 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Она́ пришла́ на рабо́ту в о́чень коро́ткой ю́бке. 2. На́ши самолёты уничто́жили вое́нные фа́брики, кото́рые нахо́дятся в тылу́ проти́вника. 3. Макси́м, ты зна́ешь и́мя де́вушки, кото́рая живёт в пя́той кварти́ре? 4. Я хочу́ вас познако́мить со свои́м учи́телем/свое́й учи́тельницей. 5. Я хочу́ стать инжене́ром, а моя́ ма́ма хо́чет, что́бы я стал врачо́м. 6. Я хочу́ пригласи́ть своего́ дру́га / свою́ подру́гу к себе́ домо́й. 7. Вы о́чень похо́жи на своего́ отца́. 8. Я всё понима́ю. 9. Э́то всё. 10. Всё бы́ло хорошо́. 11. Когда́ вы бу́дете смотре́ть телеви́зор? 12. По́сле еды́ / обе́да мы бу́дем игра́ть в ша́хматы.

41. DERS:

Alıştırma 368: Parantez içinde verilen fiil çiftlerinden uygun olanı kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. В про́шлом году́ Та́ня изуча́ла ру́сский язы́к. 2. Я вам дам кни́гу. Я её уже́ прочита́л/а. 3. Зада́ча была́ тру́дная, и я её до́лго реша́л/а. 4. Они́ купи́ли всё, что им ну́жно бы́ло. 5. В ко́мнате тепло́, потому́ что никто́ не открыва́л окно́. 6. Я иска́л кни́гу, но не нашёл её. 7. Пошли́ ему́ телегра́мму. 8. Она́ всегда́ кладёт де́ньги в банк.

Alıştırma 369: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Е́сли вы меня́ не по́няли, я повторю́. 2. Что ты де́лаешь сего́дня ве́чером? 3. Когда́ я напишу́ пи́сьма, я отпра́влю. 4. Отку́да ты взял/а́ э́ту ча́шку? 5. Пожа́луйста, отда́й мне мою́ кни́гу. 6. Спроси́ его́, где она́ живёт. 7. Он нам помо́г перевести́ э́тот расска́з. 8. Да́йте ей сигаре́ту. 9. Когда́ вы ко́нчите де́лать э́тот перево́д? 10. Не на́до писа́ть на доске́. 11. Я забы́л позвони́ть ему́.

Alıştırma 370: Переведите на русский язык. (y): yaya; (a): araçla

1. Иди́те сюда́. 2. Поезжа́йте туда́ на авто́бусе. 3. Приезжа́йте к нам. 4. Уходи́те / Убира́йтесь отсю́да! 5. Отвези́те его́ в клуб. 6. Подхожу́ к доске́. 7. Я отхожу́ / отдаля́юсь от до́ма. 8. Кто вошёл в ко́мнату? 9. Вы́несите / Отнеси́те э́тот стул на у́лицу. 10. Кто принёс э́ти цветы́? 11. Отнеси́ э́ту кни́гу в библиоте́ку. 12. Мы перее́дем в наш но́вый дом че́рез ме́сяц. 13. От кого́ вы прихо́дите? 14. Отку́да вы прихо́дите и куда́ ухо́дите?

Alıştırma 371: Переведите на турецкий язык.

1. Zaman ne kadar hızlı geçiyor! 2. İstasyona vardığımızda tren çoktan ayrılmıştı. 3. Bu otobüs her zaman tarifeye göre gelir, ancak bugün geç kaldı. 4. Yağmur yağarsa hiçbir yere gitmem. 5. Dün şehir dışına çıktık ve bütün gün ormanda yürüdük. 6. Yol sürekli yukarıya doğru devam ediyordu. 7. Onun (d) oğlunun okula gidip gitmediğini biliyor musun acaba?

Alıştırma 372: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu çeviriyi çok kötü yapmışsınız. Onu yeniden yazın. 2. Önce mektubu bitireceğim, sonra televizyon izleyeceğim. 3. Duvara bir kitaplık yapmak istiyorum. 4. Bu filmi sonuna kadar izleyelim. 5. Evimi yeniden inşa etmeye karar verdim. 6. Bu cümleleri kitaptan çıkarttı / yazdı / not etti. 7. Bu çok ilginç bir kitap. Onu üçüncü kez okuyorum. 8. Ev ödevinizde hatalarınız var. Onu yeniden yapın.

Alıştırma 372 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tüfekler ile otomatik tüfekleri kamyonla getirdiler / getirildi. 2. Garın yanındaki beyaz binaya iki tane top mermisi isabet etti. 3. Düşmanın deniz piyadesini bizim bölük makineli tüfek ateşiyle karşıladı. 4. Gökyüzünün yüksekliklerinde mavi bir roket gördüler, bu saldırı sinyaliydi / işaretiydi. 5. Sağ kanatta aniden havan ateşi açıldı. 6. İnsanın hedefi / amacı olmadan yaşaması zordur. 7. Biz bir havan mermisiyle düşmanın iki makinalı tüfeğini imha ettik. 8. Ormanda nehir boyunca gri, büyük toplar duruyordu / konuşluydu. 9. O (erkek) tüfek ve tabancayla mükemmel atış yapar, hedefini de daima vurur. 10. Çocuklar yeni yerlere taşınmayı severler. 11. O (dişi) yemekhaneye girdi ve büyük bir tabak çorbayı içeri soktu. 12. Geri çekilme esnasında şehirdeki tüm cephaneyi şehirden çıkartmak gerekir.

Alıştırma 372 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Uçak Moskova'dan sabahın 5'inde kalktı. 2. Annemin ismi Vera Petrovna'dır. 3. Aldığınız telegraf nerede? 4. İşte, dün hakkında konuştuğumuz kitap. 5. Baktığınız evde banyo yok. 6. Tenis oynadığınız öğretmenin soy ismi ne? 7. Orada sıkça gezdiğimiz bir park var. 8. Bu mektup, yardım ettiğimiz insandan. 9. Üçüncü soruyu duymamıştım / duymadım. 10. Dün kimin otomobilinde gidiyordunuz? 11. İçinde kitapların bulunduğu koliden / kutudan bahsediyorum. 12. Yazdığınız kurşun kalem nerede? 13. Üzerinde tuz ile biberin bulunduğu masaya oturun.

Alıştırma 372 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşte sıkça / sık sık öğle yemeğini yediğim restoran. 2. Yardım edeceğinize dair söz verdiğiniz kadın burada. 3. Bayanlar ve baylar! Yiyin, için! 4. Bugün hava harika. 5. Ne kadar da taze meyveler! 6. İki kilo patates satın al. 7. Müdürü görebilir miyim? 8. Bunu daha detaylı anlatın! 9. Daha yüksek sesle konuşur musunuz! 10. O (erkek) sabah bir bardak çay içti ve 2 büyük sandviç yedi. 11. Bu kadar çok su içmeyin, bir fincan süt için en iyisi / daha iyi. 12. Çocukların tüm sütü içip içmediklerini bilmiyorum. 13. O (dişi) elini bana uzattı ve "Görüşmek üzere!" dedi.

Alıştırma 372 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kitapların masa üzerinde duruyor. 2. O (erkek) kuşların nasıl kuzeye uçtuklarını görüyor. 3. Türk heyeti Rusya'yı ziyaret edecek. 4. Güneş tam tepemizde duruyor. 5. Anne "Seni gezmeye salmayacağım," dedi. 6. O, (erkek) "Ne susuyorsun?!"- diye bağırdı. 7. İvan'ın yanında küçük / ufak tefek bir ihtiyar kadın oturuyor. 8. O (dişi) annesinin doktora ondan bahsettiğini duyuyor. 9. Hayvanat bahçesinde çocuklar genç bir gergedanı görecekler. 10. Ödevleri genellikle öğleden sonra hazırlarız/yaparız. 11. Kolya, çatalı yanlış tutuyorsun. 12. Bugün yeni bir takvim alacağım. 13. Fırında ateşin nasıl yandığını izlemeyi seviyorum.

Alıştırma 372 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O zaman bana ne dediğini hatırlamıyorum. 2. Oraya her gün arabayla gıda ve posta gönderiliyor. 3. Bu soru özel bir dikkat gerektirmiyor. 4. Anya sınıfa geldiği zaman, sınıftaki herkesle selamlaşıyor. 5. İyi uyuyor musunuz, yoksa uykuya dalmakta sorun mu yaşıyorsunuz / zorlanıyor musunuz? 6. Bu bilet için iki rubleden fazla ödemeyeceğim. 7. Vera kanepede oturuyor ve susuyor. 8. Doktoru aramak gerek! O (erkek) zar zor nefes alıyor. 9. Onlara bu işi olabildiğince / mümkün olduğunca hızlı bitirmelerini tavsiye ediyoruz. 10. Biz karımla yakında şehirden döneceğiz. 11. Seni yarın sinema girişinde karşılayacağım. 12. Orada masanın üzerinde kalemin duruyor. 13. Kozmonotlar uçuştan sonra kendilerini nasıl hissediyorlar?

Alıştırma 372 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Atilla dün bütün akşam / gece televizyon izledi. 2. Biz bazen derse geç kalırız. 3. O (erkek) masanın yanından ayrıldı ve duvara doğru yaklaştı. 4. Ramazan bira almaya gitti. 5. Eğer yarın hava güzel olursa, denize gideceğiz. 6. Ahmet kızın yanına yaklaştı ve onu sevdiğini söyledi. 7. O (erkek) üç kez ateş etti, ama tutturamadı / hedefi vuramadı. 8. Sizin başarınızdan memnunuz. 9. Hedefi görüyorum! Ateş! 10. O (erkek) kıza ateş etti ve onu öldürdü. 11. Onun (erkek) erkek kardeşi savaşta öldürüldü. 12. Dün akşam hiçbir yere gitmedim (araçla).

Alıştırma 372 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mektubu yazdığımda / yazınca, arayacağım. 2. O (erkek) bu makaleyi çevirmemize yardımcı olacak. 3. O (erkek) başhekimin odasından / başhekimin yanından çıktı. 4. O (dişi) müdürün odasına / yanına girdi. 5. Bunu yapmak yasak. 6. Bunu yapmak mümkün değil / imkânsız. 7. O (erkek) başka bir işe geçti. 8. O (dişi) kızımın artık okula gittiğini bilmiyor. 9. Biz köprüden geçerken yağmur yağmaya başladı. 10. Biz köprüyü geçtiğimizde / geçtikten sonra / geçince yağmur yağmaya başladı.11. Diyaloğu bir saat okudum. 12. Diyaloğu bir saatte okudum.

Alıştırma 372 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы вчера́ це́лый день смотре́ли телеви́зор. 2. Они́ э́то зда́ние стро́или год. 3. Э́тот сотру́дник иногда́ опа́здывает на собра́ние. 4. Мы ре́дко еди́м ры́бу. 5. Вчера́ я потеря́л кни́гу, кото́рую я купи́л на про́шлой неде́ле. 6. Они́ не смогли́ зако́нчить рабо́ту/ де́ло. 7. Я немно́го пораба́таю, пото́м отдохну́. 8. Он подошёл к ней и спроси́л, кото́рый сейча́с час. 9. Кто принёс э́ти цветы́? 10. Он к нам за́втра придёт. 11. Наш геро́й - пило́т Абдулла́х уничто́жил цель одно́й бо́мбой. 12. Ра́но у́тром враг откры́л миномётный ого́нь.

Alıştırma 372 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Отсю́да я ви́жу огни́ дере́вни. 2. На́ша ро́та откры́ла пулемётный ого́нь. 3. Мой друг слу́жит в раке́тном батальо́не. 4. Какова́ цель э́той пое́здки? 5. В наш дом попа́л артиллери́йский снаря́д. 6. Он в меня́ стреля́л, но не попа́л. 7. Мы вы́стрелили автома́том в самолёт. 8. Я тебя́ убью́! 9. Он был уби́т пистоле́том. 10. Оди́н из та́нков на́шей ро́ты наступи́л на ми́ну. 11. Я не люблю́ жить без це́ли. 12. Я отвезу́ э́ти ве́щи грузовико́м в Изми́р.

Alıştırma 372 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он нам помо́жет перевести́ э́тот расска́з. 2. Я забы́л ему́ / ей позвони́ть. 3. У нас есть раке́ты земля́-земля́ и земля́-во́здух. 4. Пистоле́т –персона́льное огнестрельно́е ору́жие. 5. Когда́ мы прие́хали на ста́нцию, по́езд уже́ ушёл. 6. Когда́ я позвони́л своему́ дру́гу, он ку́шал и я не смог с ним поговори́ть. 7. Что вы вчера́ де́лали? / Чем вы вчера́ занима́лись? –Чита́л. 8. Вы верну́ли / отнесли́ в библиоте́ку кни́ги? 9. Когда́ я входи́л в клуб я встре́тил своего́ дру́га. 10. Когда́ я вошёл в клуб, я встре́тил своего́ дру́га.

Alıştırma 372 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я оплати́л за проду́кты, а мой друг за сок. 2. Когда́ мы вы́шли из до́ма, на у́лице шёл дождь. 3. Он в магази́не купи́л большо́й чемода́н. 4. Вчера́ весь / це́лый день шёл снег. 5. Ве́ра ско́ро придёт, она́ пошла́ в магази́н. 6. Они́ никогда́ не путеше́ствуют на самолёте. 7. Как то́лько я приду́ с рабо́ты, я вам позвоню́. 8. Учи́тель спра́шивает, мы отвеча́ем. 9. Анкара́- большо́й и краси́вый го́род. 10. Ваш оте́ц рабо́тает на фа́брике? 11. В суббо́ту мы бы́ли на стадио́не. 12. В како́м го́роде прожива́ет / живёт ва́ша семья́?

Alıştırma 372 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На како́м факульте́те вы у́читесь? 2. Несмотря́ на то, что Ле́на чита́ла гро́мко, ученики́ её не слы́шали. 3. На чём игра́ет Ива́н? -На скри́пке. 4. Два ра́за в неде́лю я занима́юсь му́зыкой. 5. В тре́тьем кла́ссе не́которые ученики́ реши́ли пригото́вить газе́ту. 6. О́ля себе́ купи́ла моро́женое. 7. Я весь / це́лый день не выходи́л из до́ма/и́з дому. 8. Всю неде́лю шёл дождь. 9. И́ра и Ва́ся встреча́ют ученика́, кото́рый идёт с соба́кой. 10. Когда́ мы вы́шли из музе́я, начался́ дождь. 11. Я поблагодори́л отца́ за пода́рок. 12. Я на неде́лю прие́хал в Анкару́ по де́лу / рабо́те. 13. Раз в неде́лю я чита́ю газе́ту на ру́сском.

42. DERS:

Alıştırma 373: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Мы бу́дем там в понеде́льник. 2. Он ка́ждую неде́лю е́здит домо́й. 3. Принима́й э́то лека́рство три ра́за в день. 4. Я был там ме́сяц. 5. Они́ уезжа́ют на неде́лю. 6. Она́ е́дет туда́ че́рез ме́сяц. 7. Он перее́хал в Герма́нию год наза́д. 8. На про́шлой неде́ле шёл дождь ка́ждый день. 9. В сле́дущем году́ всё бу́дет хорошо́. 10. Тогда́ я ещё рабо́тал на заво́де.

Alıştırma 374: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. В ию́ле прие́дут но́вые студе́нты. 2. На про́шлой неде́ле мы е́здили в Ки́ев. 3. В пя́тницу бу́дет собра́ние. 4. Она́ два ра́за в ме́сяц е́здит в дере́вню. 5. В э́том году́ я не бу́ду брать о́тпуск. 6. Я здесь рабо́таю со вто́рника. 7. Они́ бу́дут в Москве́ с ма́я до а́вгуста.

Alıştırma 375: Переведите на русский язык.

1. Сего́дня вто́рник. Я бу́ду там в пя́тницу. 2. Сего́дня 27 февраля́ 2010 го́да. Мы зако́нчим курс 24 апре́ля 2010 го́да. 3. За́втра како́й день ме́сяца? За́втра 28-е число́. 4. Где вы бы́ли в ма́е 2019 го́да? 5. Когда́ начина́ется ле́то? -В ию́не. 6. Когда́ вы роди́лись? Я роди́лся / родила́сь в ты́сяча / две ты́сячи …….. / …… / ……... 7. Война́ за Незави́симость зако́нчилась 9-ого сентября́ 1922 го́да. 8. Мы бу́дем там во вто́рник, а не

в сре́ду. 9. В 2008 году́ я оди́н год проработал офице́ром свя́зи в Бо́снии. 10. Че́рез две неде́ли, 15 ма́рта, у меня́ роди́тся племя́нник, и я бу́ду дя́дей.

Alıştırma 376: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcüklerin hangi sözcüklerden türediğini söyleyin ve cümleleri çevirin.

1. Yazın denize tatile gitmiştik. (Ле́то) 2. Uçaklar bugün uçmuyor – uçuşa elverişli olmayan hava. (Лета́ть) 3. İyi bir yazı masası satın almak istiyorum. (Письмо́) 4. Giriş biletlerini satın aldın mı? (вход) 5. Bu akşam/parti için davetiye aldın mı? (Приглаша́ть) 6. Bu askeri bir gemi değil, bilakis bir yolcu gemisi. (Пассажи́р) 7. Motor yağı almam lazım. (Маши́на) 8. O nadiren yanılır. (Оши́бка) 9. Okulumuzda 10 yıldır öğretmenlik yapıyor. (Преподава́тель)

Alıştırma 377: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin:

1. Er Nikitin! Sıradan çık! 2. Teğmen Kolov! Sana düşman uçağını düşürmeni emrediyorum! 3. Binbaşı, düşmanın cephe gerisine bir keşifçi gönderdiniz mi? 4. Çavuş Sokolov, top mermilerini getirin!

Alıştırma 377 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Radyodan / Telsizden düşmanın tüm cephede saldırıya geçtiği duyuruldu / bildirildi. 2. Dün deniz piyade birliğinde görev yapan erkek kardeşime mektup gönderdim. 3. Üçüncü Bölük düşmana nehir kıyısı boyunca saldıracak / taarruz edecek. 4. Ormandan gidecek olan askerler yeni silahlar ile cephane alacaklar. 5. Düşman bize güneyden saldırıyordu. 6. Batıda bizim birlikler 5 kilometre geri çekildi. 7. Son çatışmada / muharebede düşman 3 gemiyi imha etti. 8. Motorlu piyade tümeni hangi taraftan saldırıyor / taarruz ediyor? 9. Çatışmalar / Muharebeler Doğu ve Batı cephelerinde devam ediyor. 10. Üçüncü Tank Alayı cephenin sol kanadında saldırdı / taarruz etti. 11. Onlar mutfakta genellikle kahvaltı yapıyorlar, bazen ise öğle yemeğini yiyorlar.

Alıştırma 377 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İvan arkadaşına yardım ediyor, ama asla onun başarılarını kıskanmıyor. 2. Market, satmak için sebze alıyor. 3. Dersten sonra Tanya'ya onun (erkek) hakkında bir şey bilip bilmediğini soracağım. 4. Tablo küçük erkek kardeşime ait. 5. Arkadaşımdan gazeteyi beraberinde getirmesini rica edeceğim. 6. Ebeveynlerim Moskova'da yaşıyor ve biz her cumartesi onlara misafirliğe gidiyoruz. 7. Eskiden onlar Moskova'nın merkezinde iki katlı bir evde yaşıyorlardı. 8. Birkaç yıl önce evimizin bulunduğu sokağı genişlettiler ve tüm eski evleri yıktılar. 9. Onların şimdi yaşadıkları ev, metro istasyonun yakınında bulunuyor. 10. Yemekhanenin ortasında bir masa ile birkaç sandalye duruyor. 11. Andrey'in karısı bizi yeni evlerini kutlamak için çağırdı. 12. Çalışma / Yazı masasına ihtiyacım olacak.

Alıştırma 377 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Odaya girdim ve sandalyeye çantamı (dik) koydum. 2. Erkek kardeşiniz evli mi? 3. Erkek kardeşiniz ne zaman ve kiminle evlendi? 4. Kız kardeşiniz evli mi? 5. O (dişi) ne zaman ve kiminle evlendi? 6. Kız kardeşiniz evlendiğinde kaç yaşındaydı? 7. Kız kardeşiniz kime benziyor, size mi, eşinize mi? 8. Mektubu aldığımda / alınca onu size vereceğim. 9. Mektubu alır almaz onu size vereceğim. 10. Mektubu alecлиirsam onu size vereceğim. 11. Eğer o (erkek) 10 dakika beklerse, ona evimi göstereceğim. 12. O (erkek) asla ailesini düşünmez.13. Tamam, biraz düşünüp ona yazacağım.

Alıştırma 377 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Telgrafı aldığımda sizi arayacağım. 2. Lütfen yarın saat 7'de beni arayın. 3. Ben arar aramaz / zili çalar çalmaz o (erkek) bana kapıyı açtı. 4. O (erkek) genelde / genellikle böyle mektupları yanıtlamaz. 5. Sorunuza cevap verdiğinde, bu dokümanları ona (erkek) verin. 6. Bu mektubu derhal yanıtlayın. 7. Bu soruları yanıtlamayın! 8. Onlardan hiçbir şey istemeyin. 9. İvanov'a gidin ve ondan bu dolabı açmasını isteyin. 10. O (dişi) sıkça ona yardım etmemi istiyor. 11. Sizden çok rica ediyorum, buluşmamız hakkında / buluşmamızdan ona bahsetmeyin. 12. O (erkek) birkaç defa bana sizi / sizin hakkınızda sordu. 13. Ben ona (erkek) saatin kaç olduğunu sordum, fakat o yanıtlamadı.

Alıştırma 377 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Eğer o (erkek) nerede olduğumu sorarsa, kütüphanede olduğumu söyleyin. 2. Bu kelimenin nasıl yazılacağını bilmiyorum. Öğretmenden / öğretmene soracağım. 3. Ona (erkek) nerede yaşadığını sorun. 4. O (erkek) bana sokakta rastladı ve benden 5 ruble rica etti / istedi. 5. Daha fazla okumanızı tavsiye ederim. 6. Ne yapmam ge-

rektiğini tavsiye edin. 7. Ona (erkek) üniversiteden ayrılmayı tavsiye etmeyin. 8. Doktor hep sigara içmememi tavsiye ediyor. 9. Benim bugün iki önemli işim var. 10. O (erkek), doktoruna gitti. 11. Öğretmen kalemini aldı. 12. Çavuş evinin yanında duruyor. 13. Doktor arabasının yanına gidiyor.

Alıştırma 377 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) geçen hafta köydeydi. 2. İstanbul'a üç günlüğüne gidiyorum. 3. O (dişi) bunu uzun bir süre unutamadı. 4. Rusçayı 2015 senesinin eylül ayından beri öğreniyoruz. 5. Biz sizde akşama kadar oturuyoruz. 6. İlkbaharda ormanda gezmek keyiflidir. 7. O (dişi) bütün sabah bahçede çalıştı. 8. Uzun süredir arkadaşıma mektup yazmıyordum. 9. O, 8'i çeyrek geçe gelecek (yaya). 10. Onlar geçen yılın martından beri burada yaşıyorlar. 11. O (erkek) nükleer denizaltıda görev alıyordu / çalışıyordu / çalışmıştı. 12. Kasımın sonunda sınırımızın yakınlarında / dibinde bir jet uçağı düştü.

Alıştırma 377 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kruvazör / Muhrip / Zırhlı mürettebatı düşman denizaltısını imha etme emri aldı. 2. Gemilere hava saldırısı / taarruzu başladı. 3. O (erkek) Moskova'ya bir yıl önce taşındı. 4. Eylül ayında yeni öğrenciler gelecekler. 5.Bir haftalığına yurt dışına gidiyorum. 6. Otel odam sekizinci katta. 7. Önümüzdeki yaz nereye gideceğimizi henüz bilmiyoruz. 8. Cebinizde ne kadar / kaç para var? 9. Deniz havacılığının esas vazifesi, düşmanın denizaltı / su altı gemilerini imha etmektir. 10. İlacı günde üç kez alman lazım. 11. Bu kitabı okumayı bitirdin mi? 12. Bu kitabı okuduğumda / okuyunca, onu kütüphaneye götüreceğim / götürüp teslim edeceğim.

Alıştırma 377 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В сре́ду я бу́ду там. 2. Я до́лго не мог э́того забы́ть. 3. С ма́я ме́сяца про́шлого го́да, я рабо́таю на э́той фа́брике. 4. Ле́том я обы́чно е́ду на пляж на Чёрное мо́ре. 5. На про́шлой неде́ле я пое́хал на маши́не па́пы / па́пиной маши́не в дере́вню. 6. Моя́ ста́ршая сестра́ с утра́ до ве́чера смо́трит фи́льмы. 7. Гуля́ть в лесу́ весно́й хорошо́. 8. У вхо́да в кинотеа́тр я уже́ час жду свою́ де́вушку. 9. В сле́дущем году́ мой дя́дя перее́дет в Самсу́н. 10. Моя́ тётя раз в неде́лю е́здит к своему́ де́душке / навеща́ет своего́ де́душку. 11. Авиано́сец "Адмира́л Кузнецо́в" на про́шлой неде́ле был в порту́ Тарту́се Си́рии. 12. Тяжёлые самолёты - бомбардиро́вщики Ту-95 и Ту-160 мо́гут сбра́сывать а́томные бо́мбы.

Alıştırma 377 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Враг откры́л зени́тный ого́нь по вертолёту / на вертолёт ста́ршего лейтена́нта Абдулла́ха. 2. Во вре́мя войны́ мой па́па лета́л на самолёте бомбардиро́вщике. 3. Возду́шное сраже́ние дли́тся / продолжа́ется уже́ два́дцать мину́т. 4. Мой друг сейча́с лета́ет на истреби́теле Ф-16. 5. Наш кора́бль был о́чень чи́стым. 6. На́ши отцы́ слу́жат на подво́дной ло́дке. 7. Вра́жеский самолёт пошёл на поса́дку. 8. Лета́ть на реакти́вном самолёте сло́жно. 9. Поса́дка на самолёт Москва́- Анта́лия де́лается на двера́х но́мер 3. 10. Кома́нда / Экипа́ж самолёта встре́тил/а нас тёплым приёмом. 12. Мой брат слу́жит в эсми́нце.

Alıştırma 377 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ши самолёты бомбя́т вра́жеские пози́ции. 2. В про́шлом году́ в Авганиста́не упа́л туре́цкий вертолёт. 3. Гру́ша упа́ла с де́рева. 4. На́ши пило́ты сби́ли вра́жеский самолёт раке́той. 5. Тру́дно сбить реакти́вный самолёт зени́тным огнём. 6. Не входи́те на на́шу террито́рию / в на́шу зо́ну. 7. Боева́нные корабли́ вошли́ в порт. 8. Враг на вчера́шнем возду́шном бою́ потеря́л 3 истреби́теля и 2 бомбардиро́вщика. 9. На корабли́ начала́сь возду́шная ата́ка. 10. Он/ она́ ка́ждую неде́лю е́здит домо́й. 11. В сле́дущем ме́сяце всё бу́дет хорошо́. 12. Принима́йте э́то лека́рство два ра́за в день.

Alıştırma 377 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Они́ с февраля́ до апре́ля оста́нутся / бу́дут в Росси́и. 2. Мой сын два ра́за в ме́сяц хо́дит в бассе́йн. 3. Гла́вные си́лы фронтово́й (такти́ческой) авиа́ции - э́то истреби́тели и бомбардиро́вщики. 4. Они́ с декабря́ ме́сяца живу́т в э́том до́ме. 5. Год тому́ наза́д Се́верный флот приобрёл но́вые корабли́. 6. Мне ну́жно купи́ть мото́рное ма́сло. 7. Учи́тель сего́дня чу́вствует себя́ пло́хо. 8. Мой друг интересу́ется класси́ческой ру́сской литерату́рой. 9. Я получи́л письмо́ от дру́га, кото́рый живёт в Стамбу́ле. 10. На како́м этаже́ ва́ша ко́мната / ваш но́мер, на второ́м и́ли на пя́том? 11. Я ду́маю о бу́дущей рабо́те. 12. Ско́лько вам бы́ло лет, когда́ вы на́чали ходи́ть в шко́лу? 13. Мо́жете ли вы посла́ть э́ту кни́гу мне по по́чте?

Alıştırma 377 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У ва́шего дру́га есть ста́рший брат? 2. Кого́ не́т в кла́ссе? 3. Мой брат, от кото́рого я получи́л письмо́, учи́тся в Москве́. 4. Они́ лю́бят друг дру́га. 5. Когда́ я прочита́л кни́гу, я верну́л её в библиоте́ку. 6. Я иду́ на фа́брику, на кото́рой рабо́тает мой оте́ц. 7. Учи́тель спроси́л об ученике́, кото́рого вчера́ не́ было. 8. До́брый день. 9. Как прошла́ ва́ша пое́здка / как добра́лись? 10. Как ва́ши дела́? 11. Благодарю́, превосхо́дно. 12. Как дела́? 13. Есть что-то но́вое? / Что но́вого?

43. DERS:

Alıştırma 378: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. В ко́мнате три ла́мпы. 2. У них четы́ре сы́на. 3. В кла́ссе два́дцать оди́н учени́к. 4. На столе́ два стака́на и две ча́шки. 5. О́бе сестры́ бы́ли в библиоте́ке. 6. Я приду́ по́сле пяти́. 7. Э́то деся́тая у́лица. 8. Его́ но́мер на пя́том этаже́. 9. Они́ живу́т на два́дцать пя́той у́лице. 10. Дива́н сто́ит две́сти три́дцать семь рубле́й. 11. Библиоте́ка получа́ет три́дцать три газе́ты. 12. У них два сы́на и две до́чери. 13. Э́та кни́га сто́ит три рубля́ со́рок две копе́йки. 14. В э́том кла́ссе четы́ре инжене́ра. 15. У меня́ три словаря́.

Alıştırma 379: Aşağıdaki zaman ifadelerini kullanarak soruları cevaplayın.

1. Кото́рый сейча́с час? Четы́ре мину́ты оди́ннадцатого / без двадцати́ пя́ти мину́т шесть / два́дцать мину́т шесто́го / без пятна́дцати час / полови́на деся́того / пятна́дцать мину́т восьмо́го / пять мину́т деся́того / три мину́ты четвёртого / без двух мину́т де́сять.
2. В кото́ром часу́ вы позвони́те? Без двадцати́ пять / в два́дцать мину́т деся́того / в полови́не девя́того / в двена́дцать мину́т шесто́го / без пятна́дцати шесть / в пять мину́т двена́дцатого / в семь мину́т пе́рвого / в девятна́дцать мину́т деся́того / в полови́не четвёртого.

Alıştırma 380: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. в полови́не седьмо́го. 2. без пятна́дцати во́семь. 3. в во́семь три́дцать / в полови́не девя́того. 4. пять мину́т пя́того. 5. в де́сять мину́т оди́ннадцатого. 6. до шести́. 7. с восьми́ до пяти́.

Alıştırma 381: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi yapın.

1. Сейча́с оди́ннадцать со́рок пять / без пятна́дцати двена́дцать. – Приходи́те в оди́ннадцать со́рок пять / без пятна́дцати двена́дцать. 2. Сейча́с четы́ре два́дцать / два́дцать мину́т пя́того. – Я прие́хал в четы́ре два́дцать / два́дцать мину́т пя́того. 3. Сейча́с во́семь часо́в де́сять мину́т / де́сять мину́т девя́того. – Уро́к начина́ется в де́сять мину́т девя́того / в во́семь часо́в де́сять мину́т. 4. Сейча́с полови́на пе́рвого / двена́дцать три́дцать. – Приезжа́йте в полови́не пе́рвого / в двена́дцать три́дцать. 5. Сейча́с оди́ннадцать три́дцать пять. – Фильм конча́ется в оди́ннадцать три́дцать пять. / без двадцати́ пяти́ двена́дцать. 6. Сейча́с пятна́дцать мину́т оди́ннадцатого / де́сять часо́в пятна́дцать мину́т. – Позвони́те мне в де́сять пятна́дцать / пятна́дцать мину́т оди́ннадцатого.

Alıştırma 382: Aşağıdaki saat ifadelerini söyleyin.

Семь ноль ноль / семь три́дцать / полови́на восьмо́го / де́сять ноль ноль / Де́сять пятна́дцать / оди́ннадцать со́рок / без двадцати́ двена́дцать / двена́дцать ноль ноль / по́лдень / двена́дцать со́рок пять / без пятна́дцати час / час / трина́дцать ноль ноль / полови́на шесто́го / семна́дцать три́дцать / девятна́дцать два́дцать пять / два́дцать пятна́дцать / пятна́дцать мину́т девя́того / два́дцать мину́т оди́ннадцатого / два́дцать два два́дцать.

Alıştırma 383: Aşağıdaki saat ifadelerini günün dilimlerini (sabah, öğle, akşam, gece) kullanarak söyleyin.

1. Я прие́хал сюда́ в пять у́тра / ве́чера. 2. Он прие́дет на ста́нцию в шесть со́рок пять у́тра / ве́чера. 3. Она́ бу́дет здесь без десяти́ де́сять у́тра / ве́чера. 4. Сейча́с пя́ть мину́т пя́того у́тра / ве́чера. 5. Мы встаём в семь у́тра / ве́чера.

Alıştırma 383 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. пришёл 2. начали́сь 3. начина́лись 4. помога́ешь 5. помо́жет 6. рисова́ть 7. стро́ить 8. чита́ть 9. говори́ть 10. за́втракать 11. Продо́лжили 12. начина́ют 13. ко́нчили 14. на́чал 15. начина́ю 16. начина́ет 17. ко́нчил 18. должна́ 19. до́лжен/должна́ 20. должны́ 21. должна́ 22. до́лжен 23. должна́ 24. до́лжен 25. должна́ 26.

до́лжен/должна́ 27. должны́ 28. должны́ 29. должны́ 30. на экза́мене. 31. на рабо́те. 32. на доро́ге. 33. на горе́. 34. на о́строве. 35. на ми́тинге. 36. на вокза́ле. 37. на полуо́строве. 38. В како́м ме́сяце? 39. в про́шлом ме́сяце. 40. в январе́. 41. в сле́дующем/бу́дущем ме́сяце. 42. В како́м году́? 43. в э́том году́. 44. в сле́дущем/бу́дущем году́. 45. в про́шлом году́. 46. в 1967 году́. 47. в нача́ле го́да. 48. в конце́ ме́сяца. 49. в середи́не неде́ли. 50. в пе́рвой че́тверьти 51. в полови́не пе́рвого 52. на э́той неде́ле 53. на сле́дующей/бу́дущей неде́ле. 54. на про́шлой неде́ле. 55. на сле́дующей неде́ле. 56. в гараже́ - об автомоби́ле 57. в музе́е - в кино́ 58. в дере́вне 59. о шко́ле - об экзамене 60. в Москве́ 61. в клу́бе - на ле́кции 62. в тетра́ди 63. В Сиби́ри 64. в А́нглии - в Ло́ндоне 65. в Кита́е 66. В Япо́нии 67. студе́нта и студе́нтку 68. учителя и учи́тельницу 69. офице́ра и де́вушку 70. бра́та и сестру́ 71. господи́на Па́влова и госпожу́ Па́влову 72. до́ктора и медсестру́ 73. доро́гу и дере́вню 74. грузови́к и шофёра 75. самолёт и пило́та 76. в пя́тницу 77. во вто́рник 78. че́рез мину́ту 79. че́рез час 80. год 81. ме́сяц 82. два часа́ 83. неде́лю 84. два дня 85. мину́ту 86. неде́лю. 87. гара́ж и автомоби́ль 88. письмо́ 89. госпожу́ Ивано́ву и господи́на Ивано́ва 90. дверь, окно́ и до́ску 91. газе́ту, журна́л 92. фами́лию 93. грамма́тику 94. учи́тельницу 95. грузови́к и шофёра 96. ста́нцию и по́езд 97. его́ и её 98. их 99. е́здят 100. в клу́бе 101. у до́ктора 102. на собра́нии 103. в го́спитале 104. у сестры́ 105. на о́строве 106. у учи́тельницы 107. на экза́мене 108. у генера́ла 109. на рабо́те 110. перево́дчика 111. отца́ 112. го́спиталя 113. пи́ва 114. кни́ги 115. дивизии 116. его́ и́мени 117. господи́на Жу́кова 118. на берегу́ реки́ 119. из шко́лы с собра́ния 120. гла́вного инжене́ра 121. кусо́чек ме́ла 122. немно́го вина́ 123. с фа́брики. 124. От кого́ 125. дире́ктора не бу́дет 126. экза́мена 127. ко́фе, молока́ 128. рабо́ты 129. от му́жа 130. от дру́га из Стамбу́ла 131. в библиоте́ке/из библиоте́ки 132. начина́ем 133. должны́ начина́ть/нача́ть 134. продо́лжим 135. ко́нчим 136. ко́нчит 137. ко́нчу 138. получа́ете 139. встреча́ем 140. встре́чу 141. учи́теля 142. учи́тельницу 143. дру́га и его́ жену́ 144. от отца́ 145. к ба́нке 146. к ста́нции 147. к библиоте́ке 148. к мо́рю 149. к го́роду 150. к берегу реки́ 151. от аэропо́рта 152. от гости́ницы. 153. от до́ма 154. в ко́мнату 155. в гара́ж 156. на аэродро́м 157. из кла́сса 158. из гаража́ 159. на балко́н 160. на доро́гу 161. на рабо́ту 162. в кварти́ру 163. в рестора́н 164. из авто́буса 165. из тунне́ля 166. зава́да 167. в авто́бус 168. дире́ктора 169. на мотоци́кле 170. к нам 171. с ле́кции 172. карандашо́м 173. ключо́м. 174. инжене́ром 175. студе́нтом 176. углём 177. ры́бой 178. с лимо́ном 179. с пра́здником 180. с днём рожде́ния 181. над о́зером 182. над докла́дом 183. под де́ревом 184. под руково́дством 185. пе́ред до́мом 186. пе́ред уро́ком 187. за тюрьмо́й 188. ме́жду две́рью и окно́м 189. строи́тельством электроста́нции 190. исто́рией Росси́и 191. спо́ртом 192. по́льзоваться словарём 193. столи́цей Росси́и 194. са́мым популя́рным ви́дом спо́рта 195. специали́стом по перево́ду 196. то́чкой 197. приме́ром 198. ста́нет инжене́ром 199. специали́стом 200. оши́бкой 201. инжене́ром 202. дире́ктором 203. делега́том 204. ру́чкой. 205. ме́лом 206. с са́харом 207. за / с учёбником 208. ря́дом с до́ктором 209. на маши́не 210. интересу́ется 211. интересова́лся 212. интересова́лись 213. занима́ются 214. с апте́карём 215. шко́лой 216. ро́той 217. до́ктором 218. инжене́ром 219. кварти́рой 220. медсестро́й 221. с молоко́м 222. с ма́слом 223. с лимо́ном 224. со словарём 225. с трудо́м 226. с отцо́м 227. с анте́нной 228. с багажо́м 229. на́ми 230. с ни́ми 231. с ним, с ней 232. Чем 233. С кем 234. с ва́ми 235. со мной 236. с тобо́й 237. ря́дом с ва́ми 238. тебе́ 239. тебя́ 240. вме́сте с тобо́й 241. о тебе́ 242. без тебя́ 243. тебе́ 244. тебя́ 245. ря́дом с тобо́й 246. от тебя́ 247. о тебе́ 248. тебе́ 249. на тебя́ 250. тебя́ 251. с тобо́й 252. тебя́ 253. о тебе́ 254. Ей 255. Её 256. С ней 257. О ней 258. К ней 259. Её 260. С ней 261. О ней 262. с ней и с её ма́терью 263. ей - к ней 264. без неё 265. о ней 266. с на́ми 267. к нам 268. о нас 269. недалеко́ от нас 270. с на́ми 271. о нас 272. нас 273. нам 274. о́коло нас 275. нам 276. о нас 277. у нас 278. вам 279. о вас 280. ря́дом с ва́ми 281. вас 282. вам 283. с ва́ми 284. о вас 285. вас 286. вас 287. с ва́ми 288. вам 289. вас 290. ему́ 291. его́ 292. у него́ 293. его́ 294. на него́ 295. ему́ 296. к нему́ 297. о нём 298. с ним и с его бра́том 299. у него́; его́ нет до́ма 300. ему́ 301. его́ 302. их 303. им 304. их 305. от них 306. к ним 307. на них 308. с ни́ми 309. о них 310. у них и помога́ет им 311. их а́дрес; я был у них 312. о них 313. к ним 314. ря́дом с господи́ном Орло́вым 315. о господи́не Орло́ве. 316. у господи́на Орло́ва 317. к господи́ну Орло́ву 318. с господи́ном Орло́вым 319. де́вочке 320. к де́вочке. 321. де́вочку 322. на де́вочку 323. с де́вочкой 324. о де́вочке 325. у де́вочки 326. де́вочки 327. госпожи́ Ишинба́евой 328. госпоже́ Ишинба́евой 329. госпожу́ Ишинба́еву 330. к госпоже́ Ишинба́евой 331. ря́дом с госпожо́й Ишинба́евой 332. у госпожи́ Ишинба́евой 333. о госпоже́ Ишинба́евой 334. от госпожи́ Ишинба́евой 335. по́сле меня́ 336. ко мне 337. меня́ 338. вме́сте со мной 339. с учи́телем и учи́тельницей. 340. карандашо́м и́ли перо́м 341. с помо́щником 342. меха́ником 343. медсестро́й 344. библиоте́кой 345. ро́той 346. инжене́ром 347. врачо́м 348. кварти́рой 349. с господи́ином Па́вловым 350. с му́жем 351. вам 352. вас 353. с ва́ми 354. о вас 355. к вам 356. вас 357. с ва́ми 358. о вас 359. с ва́шим дру́гом 360. к ва́шему дру́гу 361. о ва́шем дру́ге 362. недалеко́ от ва́шего дру́га 363. с ва́шим дру́гом 364. о ва́шем дру́ге 365. ва́шего дру́га 366. ва́шему дру́гу 367. мое́й люби́мой арти́стке 368. о мое́й люби́мой арти́стке 369. ря́дом с мое́й люби́мой арти́сткой 370. мою́ люби́мую арти́стку 371. мое́й люби́мой арти́стке 372. с мое́й люби́мой арти́сткой 373. о мое́й люби́мой арти́стке 374. мою́ люби́мую арти́стку 375. на́шему ста́ршему бра́ту 376. на́шего ста́ршего бра́та 377. у на́шего ста́ршего бра́та 378. на́шего ста́ршего бра́та 379. на на́шего ста́ршего бра́та 380. на́шему ста́ршему бра́ту 381. к на́шему ста́ршему бра́ту 382. о на́шем ста́ршем бра́те 383. твое́й мла́дшей тёти 384. твое́й мла́дшей тёте 385. твою́ мла́дшую тётю 386. от твое́й мла́дшей тёти 387. к твое́й мла́дшей тёте 388. на твою́ мла́дшую тётю 389. с твое́й мла́дшей тёте́й 390. о твое́й мла́дшей тёте 391. ря́дом с э́тим высо́ким мужчи́ной 392. об э́том высо́ком мужчи́не 393. у э́того высо́кого мужчи́ны 394. к э́тому высо́кому мужчи́не 395. с э́тим высо́ким мужчи́ной 396. э́той

краси́вой де́вушке 397. к э́той краси́вой де́вушке 398. э́ту краси́вую де́вушку 399. на э́ту краси́вую де́вушку 400. с э́той краси́вой де́вушкой 401. об э́той краси́вой де́вушке 402. У э́той краси́вой де́вушки 403. э́той краси́вой де́вушки 404. того́ ста́рого де́душки 405. тому́ ста́рому де́душке 406. того́ ста́рого де́душку 407. к тому́ ста́рому де́душке 408. с тем ста́рым де́душкой 409. у того́ ста́рого де́душки 410. о том ста́ром де́душке 411. от того́ ста́рого де́душки 412. стро́гого хоро́шего заве́дующего 413. к стро́гому хоро́шему заве́дующему 414. стро́гого хоро́шего заве́дующего 415. вме́сте со стро́гим хоро́шим заве́дующим 416. со стро́гим хоро́шим заве́дующим 417. о стро́гом хоро́шем заве́дующем 418. о́коло строгого хоро́шего заве́дующего 419. стро́гому хоро́шему заве́дующему 420. о стро́гом хоро́шем заве́дующем 421. у стро́гого хоро́шего заве́дующего 422. командир 423. командира 424. командиру 425. у командира 426. с командиром 427. о командире 428. командира 429. к на́шему по́езду 430. в на́шем по́езде 431. о́коло на́шего по́езда 432. на на́шем по́езде 433. городско́й го́спиталь 434. к городско́му го́спиталю 435. ми́мо городско́го го́спиталя 436. в городско́й го́спиталь 437. в городско́м го́спитале 438. недалеко́ от городско́го го́спиталя 439. заве́дует городски́м го́спиталем 440. си́ний трамва́й 441. си́ний трамва́й 442. к си́нему трамва́ю 443. на си́нем трамва́е 444. си́него трамва́я 445. учи́тель и студе́нт 446. учи́теля и студе́нта 447. учи́теля и студе́нта 448. и с учи́телем и со студе́нтом 449. учи́телю и студе́нту 450. ни учи́теля ни студе́нта 451. господи́на Жу́кова 452. господи́ну Жу́кову 453. к господи́ну Жу́кову 454. у господи́на Жу́кова 455. вме́сте с господи́ном Жу́ковым 456. о господи́не Жу́кове 457. господи́на Жу́кова 458. в большо́м селе́ 459. за больши́м село́м 460. недалеко́ от большо́го села́ 461. к большо́му селу́ 462. большо́е село́ 463. большо́го села́ 464. в Стамбу́л 465. в Стамбу́ле 466. из Стамбу́ла 467. О́коло Стамбу́ла 468. ме́жду Стамбу́лом и Анкаро́й. 469. ва́жное собра́ние 470. на ва́жном собра́нии 471. на ва́жное собра́ние 472. по́сле ва́жного собра́ния 473. о ва́жном собра́нии 474. ва́жного собра́ния 475. де́ло 476. по де́лу 477. без де́ла 478. о де́ле 479. де́ло 480. де́лом 481. э́то кино́ 482. в кино́ 483. в кино́ 484. по́сле кино́ 485. оте́ц 486. у отца́ 487. к отцу́ 488. отца́ 489. отцу́ 490. с отцо́м 491. об отце́ 492. отца́ 493. адвока́т Петро́в 494. с адвока́том Петро́вым 495. адвока́ту Петро́ву 496. к адвока́ту Петро́ву 497. о́коло адвока́та Петро́ва 498. у адвока́та Петро́ва 499. с адвока́том Петро́вым 500. об адвока́те Петро́ве 501. адвока́та Петро́ва 502. и́мя 503. и́мени 504. и́мя 505. и́мя 506. и́менем 507. у курса́нта 508. с курса́нтом 509. курса́нта 510. курса́нту 511. о курса́нте 512. к автомоби́лю 513. автомоби́ль 514. пе́ред автомоби́лем 515. на автомоби́ле 516. автомобиля 517. в гараже́ 518. к гаражу́ 519. гаражо́м 520. от гаража́ 521. ря́дом с гаражо́м 522. к зда́нию по́чты 523. о́коло зда́ния по́чты 524. зда́ние по́чты 525. ря́дом со зда́нием по́чты 526. в зда́нии по́чты 527. сестры́ 528. к сестре́ 529. сестру́ 530. с сестро́й 531 о сестре́ 532. сестры́ 533. сестры́ 534. из ла́вки 535. в ла́вке 536. к ла́вке 537. ря́дом с ла́вкой 538. в ла́вку 539. ла́вки 540. ку́хня 541. в ку́хне 542. из ку́хни 543. в ку́хню 544. ря́дом с ку́хней 545. без ку́хни 546. к дере́вне 547. из дере́вни 548. в дере́вню 549. в дере́вне 550. за дере́вней 551. две дере́вни 552. к ста́нции 553. на ста́нции 554. ми́мо ста́нции 555. на ста́нцию 556. пе́ред ста́нцией 557. доро́га 558. доро́гу в го́род 559. недалеко́ от доро́ги 560. на доро́ге 561. по доро́ге 562. на доро́гу 563. вдоль доро́ги 564. доро́ги 565. рабо́та 566. мно́го рабо́ты 567. рабо́ту 568. с рабо́ты 569. о рабо́те 570. рабо́той 571. рабо́ты 572. учи́тельнице 573. учи́тельницы 574. учи́тельницу 575. с учи́тельницей 576. с учи́тельницей 577. об учи́тельнице 578. де́душки 579. де́душку 580. к де́душке 581. о де́душке 582. с де́душкой 583. два де́душки 584. Ми́тя 585. к Ми́те 586. у Ми́ти 587. Ми́тю 588. Ми́тей 589. о Ми́те 590. Ми́ти 591. тетра́дь 592. тетра́ди 593. на тетра́ди 594. тетра́дь 595. ря́дом с тетра́дью 596. в тетра́ди 597. о тетра́ди 598. дверь 599. у две́ри 600. дверь 601. на две́ри 602. пе́ред две́рью 603. две две́ри 604. пло́щадь 605. ми́мо пло́щади 606. к пло́щади 607. пло́щадь 608. на пло́щади 609. над пло́щадью 610. вокру́г пло́щади 611. мать 612. мать 613. о ма́тери 614. у ма́тери 615. к ма́тери 616. с ма́терью 617. ма́тери 618. ма́терью 619. мать 620. для ма́тери 621. дочь 622. до́чери 623. до́чери 624. у до́чери 625. к до́чери 626. до́чери 627. с до́черью 628. до́черью 629. дочь 630. до́чери 631. до́чери 632. до́чери 633. тётя 634. у тёти 635. к тёте 636. тёти 637. тёте 638. тётю 639. ря́дом с тётей 640. о тёте 641. тёти 642. Ве́ра Никола́евна 643. Ве́ру Никола́евну 644 Ве́ры Никола́евны 645. Ве́ре Никола́евне 646. к Ве́ре Никола́евне 647. Ве́ру Никола́евну 648. с Ве́рой Никола́евной 649. о Ве́ре Никола́евне 650. Ве́ры Никола́евны 651. Мари́я Серге́евна 652. Мари́и Серге́евны 653. для Мари́и Серге́евны 654. у Мари́и Серге́евны 655. Мари́и Серге́евне 656. вме́сте с Мари́ей Серге́евной 657. о Мари́и Серге́евне 658. У Мари́и Серге́евны 659. от Мари́и Серге́евны 660. Э́то пальто́ госпожи́ Гу́севой 661. госпоже́ Гу́севой 662. госпожу́ Гу́севу 663. у госпожи́ Гу́севой 664. с госпожо́й Гу́севой 665. о госпоже́ Гу́севой 666. жены́ 667. жене́ 668. жену́ 669. с жено́й 670. о жене́ 671. без ку́хни 672. с ку́хней 673. в ку́хню 674. в ку́хне 675. две ку́хни 676. у дя́ди Ва́ни 677. к дя́де Ва́не 678. у дя́ди Ва́ни 679. дя́де Ва́не 680. о дя́де Ва́не 681. с дя́дей Ва́ней 682. с Еле́ной Анто́новной Никола́евой 683. Еле́ны Анто́новны Никола́евой 684. Еле́не Анто́новне Никола́евой 685. о Еле́не Анто́новне Никола́евой 686. Еле́ну Анто́новну Никола́еву 687. но́вого молодо́го инжене́ра 688. но́вому молодо́му инжене́ру 689. но́вого молодо́го инжене́ра 690. с но́вым молоды́м инжене́ром 691. о но́вом молодо́м инжене́ре 692. большо́е но́вое зда́ние 693. к большо́му но́вому зда́нию 694. о́коло большо́го но́вого зда́ния 695. в большо́е но́вое зда́ние 696. ря́дом с больши́м но́вым зда́нием 697. В большо́м но́вом зда́нии 698. туре́цкого офице́ра 699. к туре́цкому офице́ру 700. пе́ред туре́цким офице́ром 701. туре́цкого офице́ра 702. с туре́цким офице́ром 703. в пе́рвом артиллере́йском полку́ 704. В пе́рвый артиллерейский полк 705. пе́рвому артиллере́скому полку́ 706. пе́рвого артиллере́ского полка́ 707. с пе́рвым артиллере́ским полко́м 708. пе́рвым артиллере́ским полко́м 709. у на́шего ста́ршего сы́на 710. на́шему ста́ршему сы́ну 711. на́шего ста́ршего сы́на 712. с на́шим ста́ршим сы́ном 713. моему́ мла́дшему

бра́ту 714. у моего́ мла́дшего бра́та 715. к моему́ мла́дшему бра́ту 716. о моём мла́дшем бра́те 717. мои́м мла́дшим бра́том 718. к твоему́ си́нему автомоби́лю 719. твой си́ний автомоби́ль 720. на твоём си́нем автомоби́ле 721. твои́м си́ним автомоби́лем 722. твой си́ний автомоби́ль 723. в удо́бном кре́сле 724. како́му студе́нту 725. на пи́сьменном столе́ 726. за больши́м столо́м 727. вокру́г большо́го стола́ 728. за мой стол. 729. На после́днем уро́ке 730. с ка́ждым солда́том 731. не́ было тако́го жа́ркого дня 732. ва́шему мла́дшему бра́ту 733. в пя́том стрелко́вом полку́ 734. не́ было тре́тьего уро́ка 735. На пе́рвом уро́ке 736. с на́шим ста́ршим лейтена́нтом 737. си́льный ве́тер 738. интере́сном докла́де 739. тако́го плохо́го фи́льма 740. ва́шему молодо́му помо́щнику 741. По како́му шоссе́ 742. с э́тим слу́жащим 743. моро́женое 744. Э́тому учёному 745. второ́го ку́рса 746. На како́м самолёте 747. В ка́ждом автомоби́ле 748. Во всём го́роде 749. си́льного дождя́ 750. к высо́кому зда́нию 751. таки́м ти́хим го́лосом 752. в большо́м хоро́шем до́ме 753. с туре́цким лейтена́нтом 754. в шесто́м та́нковом полку́ 755. ва́шего ру́сского словаря́ 756. моему́ ста́рому това́рищу 757. с ка́ждым но́вым студе́нтом 758. в ва́шем вое́нном го́спитале 759. у моего́ хоро́шего дру́га 760. с Да́льнего се́вера. 761. о Толсто́м 762. к больно́му дру́гу 763. тре́тьего уро́ка 764. на пере́днем колесе́ 765. ма́ло горю́чего 766. на э́того насеко́мого 767. тако́го живо́тного 768. о како́м живо́тном 769. тре́тья стрелко́вая диви́зия 770. в шесто́й та́нковой диви́зии 771. восьмо́й сапёрной ро́той 772. спра́ва от на́шей тре́тьей батаре́и 773. в ру́сской газе́те 774. об интере́сной ру́сской статье́ 775. ста́рой ба́бушке 776. мою́ дома́шнюю рабо́ту 777. свою́ после́днюю ле́кцию 778. о Восто́чной Сиби́ри 779. в како́й стране́ 780. в како́й ко́мнате 781. на бу́дущей неде́ле 782. к но́вой электроста́нции 783. на после́дней страни́це 784. для госпожи́ Беля́вской 785. Большу́ю Сове́тскую Энциклопе́дию 786. городско́й больни́цей 787. осе́ннюю пого́ду 788. после́днюю радиопереда́чу 789 каку́ю оши́бку 790. по о́чень у́зкой доро́ге 791. горя́чей воды́ 792. тяжёлой промы́шленности 793. С како́й ско́ростью 794. На како́й высоте́ 795. госпожу́ Кру́пскую 796. на ни́жней по́лке 797. на ве́рхнюю ни́жную по́лку 798. по тако́й плохо́й доро́ге 799. в большо́й хоро́шей кварти́ре 800. мое́й малолитра́жной маши́ной 801. к на́шей ста́ршей перево́дчице 802. на берегу́ быстро́й го́рной реки́ 803. на у́треннюю прогу́лку 804. по ро́вной широ́кой доро́ге 805. с мое́й мла́дшей сестро́й 806. в столо́вой 807. слу́жащую 808. ва́шей ру́сской кни́ги 809. твою́ после́днюю карти́ну 810. тако́й плохо́й автору́чкой 811. мое́й мла́дшей сестре́ 812. э́ту пи́шущую маши́нку 813. Из како́й страны́ 814. почто́вую откры́тку 815. с госпожо́й Ма́рковой 816. всю ночь 817. на́ша но́вая учи́тельница 818. на́шей но́вой учи́тельницы 819. на́шей но́вой учи́тельнице 820. на́шу но́вую учи́тельницу 821. на́шей но́вой учи́тельницей 822. о на́шей но́вой учи́тельнице 823. но́вая больша́я шко́ла 824. но́вую большу́ю шко́лу 825. к но́вой большо́й шко́ле 826. в но́вую большу́ю шко́лу 827. в но́вой большо́й шко́ле 828. За но́вой большо́й шко́лой 829. моя́ мла́дшая сестра́ 830. у мое́й мла́дшей сестры́ 831. к мое́й мла́дшей сестре́ 832. мою́ мла́дшую сестру́ 833. с мое́й мла́дшей сестро́й 834. о мое́й мла́дшей сестре́ 835. втора́я та́нковая ро́та 836. во второ́й та́нковой ро́те 837. В на́шу вторую́ та́нковую ро́ту 838. В на́шей второ́й та́нковой ро́те 839. второ́й та́нковой ро́той 840. сего́дняшняя у́тренняя газе́та 841. сего́дняшней у́тренней газе́ты 842. в сего́дняшней у́тренней газе́те 843. сего́дняшнюю у́треннюю газе́ту. 844. сего́дняшней у́тренней газе́той 845. мою́ ма́ленькую дочь 846. мою́ ма́ленькую дочь 847. с мое́й ма́ленькой до́черью 848. У мое́й ма́ленькой до́чери 849. мое́й ма́ленькой до́чери 850. больша́я пло́щадь 851. нет ни одно́й большо́й пло́щади 852. по большо́й пло́щади 853. на большо́й пло́щади 854. большу́ю пло́щадь 855. О како́й большо́й пло́щади 856. идёте 857. иду́ - хожу́ 858. хо́дят 859 пошёл 860. пойдём 861. пошёл / пойдёт 862. е́дете 863. е́ду 864. е́здит 865. е́дем 866. е́здила 867. на юг. 868. на восто́ке 869. с се́вера 870. на за́паде 871. е́здите 872. пое́дете 873. хо́дишь 874. ходи́л/е́здил/а 875. хо́дит/е́здит 876. е́здит на завод 877. хо́дим/е́здим 878. лете́ли/лети́м 879. лета́ет 880. лети́т 881. полети́м 882. лета́ют 883. полети́т 884. лете́ли 885. лете́ли/лети́м 886. лета́ют 887. пойдёт 888. пое́ду 889. полети́м 890. пойду́ 891. похожу́ в э́то вре́мя 892. пойдёшь 893. пое́дут 894. пое́дут 895. полети́те 896. пойдёт 897. прихо́дит 898. пришли́ 899. прихо́дит 900. придём 901. прилета́ет 902. пришли́ - пришёл 903. прихожу́ 904. прихо́дите 905. прилети́т/прие́дет 906. прихо́дит/приезжа́ет 907. уезжа́л 908. ушёл/уе́хал 909. уе́хали/ушли́ 910. ушёл/уе́хал 911. Не уходи́ 912. ухо́дишь/уезжа́ешь 913. улете́ли 914. ушли́ 915. ушли́ 916. Не уходи́ 917. вхожу́ 918. въе́хали в село́ 919. вошёл 920. вошли́ 921. вхожу́ 922. вхо́дит 923. входи́те 924. Не входи́те 925. вы́ехал 926. вы́шли 927. выхо́дят 928. вы́шли 929. вы́едете 930. выхо́дим 931. вы́шли 932. вы́шла 933. подойду́ 934. Подойди́ 935. подъе́дете 936. подъезжа́ет 937. подошёл 938. подошёл 939. подъезжа́ть 940. подхожу́ 941. подошёл 942. отошёл 943. Не отходи́те 944. отъе́дете 945. отъе́хал 946. отошёл 947. отъе́дут 948. отойдёт 949. отошли́/отходи́ли 950. дое́хали 951. дошли́ 952. дое́хать 953. дошли́ 954. долете́ть 955. дое́дем 956. дошли́ 957. долете́ли 958. дойдёшь 959. дое́хали 960. дошла́ 961. дошли́ 962. дошли́ 963. дое́хать 964. долете́л 965. дое́дете 966. доходи́л 967. долети́м 968. дое́хать 969. дое́зжайте 970. долети́те 971. долете́ли 972. дошёл 973. перешёл 974. перее́хали 975. перейдёте 976. перешла́ 977. перелета́л 978. перее́дете 979. перейду́/перешёл/перешла́ 980. перее́дем 981. перелета́ют/перелете́ли/перелетя́т 982. перейду́т 983. переезжа́й 984. перевели́ 985. перешла́ 986. переезжа́ет/пере́ехал 987. перехо́дит/перешёл/перейдёт 988. перелета́ем/перелете́ли/перелети́м/бу́дем перелета́ть 989. переезжа́ют 990. перешёл 991. перелета́л 992. переезжа́й 993. перешла́ 994. перелете́ли 995. переезжа́ем 996. перейду́т/перешли́ 997. оди́н грузови́к 998. о́коло одного́ грузовика́ 999. к одному́ грузовику́ 1000. оди́н грузови́к и одного́ меха́ника 1001. за одни́м грузовико́м 1002. на одно́м грузовике́ 1003. одна́ маши́на 1004. о́коло одно́й маши́ны 1005. к одно́й маши́не 1006. одну́ маши́ну и одну́ медсестру́ 1007. пе́ред одно́й маши́ной 1008. на одно́й маши́не 1009. кро́ме одного́ студе́нта 1010. к

одному́ студе́нту 1011. оди́н самолёт 1012. одного́ пассажи́ра 1013. под одни́м грузовико́м 1014. на одно́м грузовике́ 1015. о́коло одно́й маши́ны 1016. одно́й машини́стке 1017. одну́ учи́тельницу 1018. одну́ коло́нну 1019. с одно́й курса́нткой 1020. об одно́й медсестре́ 1021. оди́н высо́кий студе́нт 1022. у одного́ высо́кого студе́нта 1023. к одному́ высо́кому студе́нту 1024. одного́ высо́кого студе́нта 1025. с одни́м высо́ким студе́нтом 1026. об одно́м высо́ком студе́нте

Alıştırma 384: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu kitabı sonuna kadar okuyup bitirdin mi? 2. Komutan bize cephane verdi. 3. Kuş uçarak odaya girdi. 4. Tren istasyondan ayrıldı. 5. O sözlüğü eve götürdü.

Alıştırma 384 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Savaşın başında beni esir almışlardı / esir düştüm / esir alındım ve savaşın sonuna kadar esarette kaldım. 2. Biz onunla (dişi) çok büyük dost değiliz, ama bu ona bazen yardım etmeme engel değil. 3. Sonbahar günleri burada ılık, ilkbahar günleri ise son derece soğuk. 4. Çevirinizi bir kez daha kontrol edin, yaptığınız hatayı / nasıl bir hata yaptığınızı göreceksiniz. 5. O (erkek) uzunca bir süre ne zaman, nasıl ve neresinden yaralandığını anlatıyordu / anlattı. 6. Şimdi sola dönmeniz gerek, orada karargâha giden yolu göreceksiniz. 7. Herkes hızlı bir şekilde / çabucak onun (erkek) hiçbir şey yapamadığını / yapamayacağını anlamıştı. 8. Altıncı ders üçe yirmi dakika kala başlayıp, üç buçukta bitiyor. 9. Bugün öğle yemeğini ben öderim, yarın ise siz. 10. Müdür sizi yanına ancak beşten sonra kabul edebilir.

Alıştırma 384 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öğretmen masasında oturuyor. 2. Asker çevirmene dokümanlarını / evraklarını / belgelerini verdi. 3. Müdür odasında / makamında oturuyor. 4. Binbaşı kız kardeşine mektup yazdı. 5. Benim kendi otomobilim yok. 6. Öğrenci ve arkadaşı kitaplarını aldılar. 7. O (erkek) öğrenci mi/ onun öğrenci olup olmadığını bilmiyorum. 8. Onun (erkek) yüzbaşıyı görüp görmediğini bilmiyorum. 9. Onun yüzbaşıyı mı yoksa başka birini mi gördüğünü bilmiyorum. 10. Yüzbaşıyı gören o (erkek) mu / Yüzbaşıyı o mu yoksa başka biri mi gördü bilmiyorum. 11. O (erkek) mu Rus / O mu yoksa başka birisi mi Rus bilmiyorum. 12. Bunu yeni ere verin. 13. Okula gitme vakti.

Alıştırma 384 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Gitme vaktim geldi. 2. Bugün hava soğuk. Paltonuzu giyin! 3. Yarın beyaz (bir) gömlek giyeceğim. 4. O (erkek) her gün farklı / yeni kravat takıyor. 5. Müdür dokümanları genellikle kasada bırakır. 6. Onun (erkek) adresini bana bırakın! 7. Yarın arabayı tamircide bırakacağım. 8. Birinci derse neden hep geç kalıyorsunuz? 9. Bugün kaç dakika geç kaldı? 10. Eğer ben geç kalırsam, beni beklemeyin. 11. Lütfen akşam yemeğine geç kalmayın. 12. Profesör derse 5 dakika geç kaldı. 13. Arabanın anahtar(lar)ını kaybettim.

Alıştırma 384 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Zaman kaybetmeyin! İşe / Çalışmaya başlayın. 2. Eve gitme zamanı gelecek. 3. İşe gitme vakti gelmişti. 4. İşe gitme vakti. 5. Kiselevskaya'yı tanıyor musunuz? 6. Onlar Kiselevskaya'daydılar. 7. Tolstoy'u tanıyor musunuz? 8. Bayan Tolstoy'u kim sormuştu? 9. Karpoviç'in yanında yaşıyorum. 10. Dün 1 Mayıs'tı. 11. Dün ayın kaçıydı? 12. Hangi tarihte İstanbul'daydınız? 13. 1 Mayıs'ta İstanbul'daydım.

Alıştırma 384 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Telgrafı 21 Mart'ta gönderdi. 2. Sizden cevabı kasımın on yedisinde / 17 Kasım'da aldık. 3. Okulu hangi ayda bitiriyorsunuz? 4. Okulu nisanda bitiriyorum. 5. Ocak ayında hava soğuktu. 6. O (erkek) her sene bana kitap hediye ediyor / eder. 7. Lütfen, bana televizyon hediye etmeyin! 8. Anne dün kızına ayna hediye etti. 9. Ona (dişi) yarın ne hediye vereceğiz? 10. Oğluma güzel / iyi bir radyo hediye etmek istiyorum. 11. Saatimizi tamir ettiniz mi? 12. Baba koltuğu uzun süre tamir etti / tamir etmek için uğraştı, ama tamir edemedi.13. Meşgulüm. Saati tamir ediyorum.

Alıştırma 384 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Treniniz saat kaçta geliyor? – Beşe beş kala. 2. Sınıfta geziniyor ve ne yapmam gerektiğini düşünüyordum. 3.Ilık bir ilkbahar gününde Olya'ya âşık oldum. 4. Saat beş buçukta çıktık. 5. Ankara- Adana yolunda trafik kazası gerçekleşti / meydana geldi / oldu / olmuş. 6. Ankara- Konya hızlı treni çok hızlı gidiyordu. 7. Nataşa'nın iki oğlu ve iki kızı var. 8. Saat şimdi dördü beş geçiyor. 9. Dokuza kadar sizi bekleyeceğim. 10. Kız arkadaşım yanıma /

bana saat yedi ile sekiz arasında gelecek. 11. Saat onda armutun yarısını yedim. 12. Dün dört tane mektup aldım.

Alıştırma 384 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Birliğimiz köyün gerisine çekildi. 2. Onlar beni ormandan çıkartmak istiyorlardı, ama artık çok geçti. 3. Lütfen anneme burada olduğumu ve sağlıklı olduğumu söyleyin. 4. Arkadaşım (erkek) denizci yarbaydır ve fırkateynde görev alıyor. 5. Babası tümamiraldir ve yurt dışında deniz üssüne komuta ediyor. 6. Öğretmen ödevleri evde kontrol ediyor, hataları ise sınıfta anlatıyor. 7. Dedemin oturduğu koltuk nerede? 8. Karımın beğendiği arabayı satın aldım. 9. Bugün yanına gideceğimiz kız hakkında sana bahsetmiştim. 10. Manevralarda hangi güçler / kuvvetler katılacak? 11. Rusya'nın yurt dışında bile askeri deniz üsleri var. 12. Rusya'nın Deniz Kuvvetleri'ne dört filo / donanma dahil olmaktadır: Kuzey, Baltık; Karadeniz ve Pasifik Filoları.

Alıştırma 384 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Наш по́езд придёт в че́тверть шесто́го. 2. Сейча́с полтре́тьего / полови́на тре́тьего. 3. Зени́тная бата́рея перешла́ грани́цу в 2.05. 4. Я припаркова́л/оста́вил маши́ну за дом. 5. Положи́ письмо́ в конве́рт. 6. Че́рез пять мину́т мы бу́дем за́втракать. 7. Моя́ жена́ лю́бит пе́рвые весе́нние цветы́. 8. Пле́нные сидя́т в за́ле кинотеа́тра. 9. Мой дя́дя два го́да был в плену́. 10. Мой команди́р в после́днем бою́ попа́л в плен. 11. Ру́сские моряки́ взя́ли его́ в плен. 12. На тра́ссе Анкара́- Стамбу́л произошла́ ава́рия, есть поги́бшие и ра́неные.

Alıştırma 384 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то мне меша́ет. 2. Мы должны́ бы́ли помеша́ть врагу́ войти́ в го́род. 3. Пожа́луйста, прове́рьте мою́ маши́ну. 4. Поверни́те го́лову. 5. Его́ ра́нили в го́лову. 6. На́ша ро́та освободи́ла из плена́ э́то отделе́ние. 7. Ра́неного отвезли́ в больни́цу. 8. Его́ ко́мната на четвёртом этаже́. 9. В на́шем кла́ссе 41 учени́к. 10. Мой друг бу́дет здесь ме́жду пятью́ и шестью́. 11. Возьми́те два килогра́мма сы́ра и полли́тра молока́. 12. В 10 часо́в она́ съе́ла полови́ну я́блока.

Alıştırma 384 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У них три сы́на и две до́чери. 2. Ча́сти и подразделе́ния Вое́нно- Морско́го Фло́та Ту́рции де́йствуют на воде́, по́д водо́й, в во́здухе и на берегу́. 3. В вое́нно- морско́м фло́те Ту́рции фрега́ты и подво́дные ло́дки игра́ют ва́жную роль. 4. Он в полпе́рвого пришёл в библиоте́ку. 5. Мы уже́ 15 мину́т е́хали на авто́бусе. 6. Вот кни́га, кото́рую я взял из библиоте́ки/в библиоте́ке. 7. Где стул, на кото́ром я сиде́л? 8. Где стол, за кото́рым я сиде́л? 9. Вот рестора́н, где я ча́сто ку́шаю. 10. Да́йте мне газе́ту, кото́рую вы чита́ете. 11. Вот авто́бус, на кото́ром я е́ду на рабо́ту.

Alıştırma 384 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пти́ца вы́летела из ко́мнаты. 2. Он прочёл / прочита́л письмо́ до середи́ны. 3. Как вы себя́ чу́вствуете? 4. Не о́чень, немно́го не здоро́во. 5. Да́йте мне пожа́луйста э́тот каранда́ш. 6. Чья э́то вещь? 7. Э́то моя́ оши́бка. 8. Я расска́зывал тебе́ о дру́ге, к кото́рому мы сего́дня пойдём. 9. Что у тебя́ бы́ло в карма́нах? 10. Мы лю́бим друг дру́га.

44. DERS:

Alıştırma 385: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я посла́л де́ньги друзья́м. 2. Учи́тель объясня́ет уро́к ученика́м. 3. Она́ говори́т с офице́рами и пра́порщиками. 4. Они́ недово́льны продавщи́цами. 5. Дивизио́н стреля́ет по батаре́ям проти́вника. 6. Ни́на всё вре́мя ду́мает о деньга́х. 7. Генера́л дово́лен команди́рами. 8. Э́ти рабо́чие рабо́тают на фа́бриках. 9. Мы лю́бим обе́дать в рестора́нах. 10. Он позвони́л де́тям.

Alıştırma 386: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Мы идём на вечери́нку к сосе́дям. 2. Она́ всегда́ ду́мает о лю́дях. 3. Они́ сидя́т под дере́вьями. 4. Оле́г ча́сто звони́т бра́тьям. 5. В музе́е нельзя́ сиде́ть на сту́льях. 6. Ва́ша дочь игра́ет с детьми́ в саду́. 7. Вы ча́сто пи́шете друзья́м? 8. Она́ рабо́тает вме́сте с дочерми́. 9. Вы знако́мы с имена́ми Пу́шкин и Толсто́й? 10. Мы пришли́ сюда́ с детьми́.

Alıştırma 387: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я вчера́ обе́дал с мои́ми бра́тьями и сёстрами. 2. Расскажи́те нам о но́вых ру́сских фи́льмах, кото́рые вы ви́дели в Герма́нии. 3. Ра́ньше лю́ди всё де́лали рука́ми, а тепе́рь всё де́лают маши́ны. 4. Они́ бы́ли в кино́ с ру́сскими де́вушками, с кото́рыми они́ бы́ли на ле́кции. 5. Что вы пода́рите э́тому ученику́? 6. Я посла́л де́ньги ва́шим де́тям. 7. Мы ча́сто хо́дим в го́сти к на́шим сосе́дям. 8. Она́ всегда́ жи́ла в больши́х города́х. 9. Он ещё не знако́м с э́тими но́выми маши́нами. 10. О чьих маши́нах ты говори́шь?

Alıştırma 388: Parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Расскажи́те э́то на́шим студе́нтам. 2. Учи́тель говори́т с на́шими студе́нтами. 3. Он спра́шивает о на́ших студе́нтах. 4. Тури́сты иду́т к но́вым трамва́ям. 5. Кто стои́т пе́ред но́выми трамва́ями? 6. Она́ чита́ет о но́вых трамва́ях. 7. Она́ хо́дит к о́чень хоро́шим врача́м 8. Мы писа́ли о хоро́ших врача́х. 9. Он рабо́тает с хоро́шими врача́ми.

Alıştırma 389: Весь zamirini kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Учи́тель сказа́л э́то всему́ кла́ссу. 2. Возьми́те уче́бники для всего́ кла́сса. 3. Он был здесь со всей семьёй. 4. Он до́лжен ду́мать обо всей семье́. 5. Он заплати́л за весь год. 6. Скажи́те э́то всем. 7. Преподава́тель дово́лен все́ми студе́нтами. 8. Всем солда́там да́ли автома́ты. 9. Команди́р говори́л обо всех солда́тах. 10. Мы сде́лали всё.

Alıştırma 390: Переведите на русский язык.

1. Он/а́ к ве́черу пришёл / пришла́ домо́й. 2. Мы заверши́ли / ко́нчили рабо́ту к утру́. 3. Позвони́те к 5 (пяти́) часа́м. 4. Что вы де́лаете по воскресе́ньям? 5. Он/а́ лю́бит ходи́ть по музе́ям.

Alıştırma 391: K ve ПО edatlarını kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Я до́лжен ко́нчить э́тот перево́д к 5 (пяти́) часа́м / к суббо́те / к ве́черу / к бу́дущей неде́ле / к утру́. 2. Я игра́ю в те́ннис днём / по утра́м / по вечера́м / по воскресе́ньям. 3. Она́ лю́бит ходи́ть по магази́нам / по музе́ям / по сосе́дям / по знако́мым.

Alıştırma 392: Переведите на русский язык.

1. Моя́ сестра́ вы́шла за́муж за старшину́ на про́шлой неде́ле. 2. Э́та медсестра́ должна́ смотре́ть за э́тими пациента́ми. 3. Обы́чно я чита́ю газе́ту за за́втраком.4. Мой брат жени́лся 5 лет наза́д на краси́вой ру́сской жене́, кото́рую о́чень лю́бит. 5. Я не хочу́ жени́ться / выходи́ть за́муж. 6. Наш учени́к повторя́ет ка́ждое сло́во (вслед) за учи́телем. 7. В кни́гах геро́и ча́сто же́нятся на са́мых краси́вых де́вушках. 8. Втора́я глава́ всегда́ идёт за пе́рвой главо́й.

Alıştırma 392 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yeni komşularımızla tanıştığımız için memnunum. 2. Erkek kardeşlerim iyi bayanlarla/ hanımlarla evlendiler, şimdi ise yan / komşu / bitişik dairelerde yaşıyorlar. 3. Bence, müdür bütün ilginç fikirlerinizle hemfikir. 4. Yeni yılda tüm dostlarımıza ve tanıdıklarımıza sağlık ve mutluluk diledik. 5. Benim fikrimi almak istiyorsan, deniz kenarında / kıyısında konforlu bir daire kiralamak gerekir. 6. Bu ayın sonuna doğru Maşa Aleksandr ile evlencek. 7. O (dişi) akşamları kız arkadaşlarıyla mağazaları / mağaza mağaza dolaşmayı sever. 8. Pazarları oğullarımıza ve kızlarımıza nine göz kulak oluyor. 9. Mutlu insanlar hayattaki her şeyi kolaylıkla ve eğlenceli bir şekilde yaparlar. 10. Çocuğu sandalyeden indir, onun resmini kanepede de çekebilirsin.

Alıştırma 392 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Buz, ayakların altında çıtırdıyor. 2. Ev, işçiler tarafından inşa edildi. 3. Arkadaşlarınız bakımından şanslı mısınız? 4. Saçlarınıza bakabiliyor musunuz? 5. O (erkek) çocuklara hediyeler verdi. 6. Öğretmen öğrencilerine hikâyeyi çevirdi.7. Maşa toplantılardan memnun. 8. Defterler masalarda duruyordu. 9. İstasyonlarda trenler duruyorlar. 10. Kırmızı kalemlerle yazıyoruz. 11. Çorbayı bu kaşıklarla için, şunlarla değil! 12. Büyük oğullarınızdan memnun musunuz? 13. O (erkek) bana benim ebeveynlerim hakkında soruyordu / sordu.

Alıştırma 392 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Doğu ülkelerinde bulunmuştum / bulundum. 2. Cumaları kulübe gidiyorum. 3. Bugün komşularımıza misafirliğe gidiyoruz / gideceğiz. 4. Arkadaşlarınıza yazmalısınız. 5. Onların küçük çocukları hakkında konuşuyorduk / ko-

nuştuk. 6. Çocukların yatma saatinin geldiğini düşünüyorum. 7. Sarhoş ayakta duramıyordu. 8. O (erkek) buraya iki kitap ile geldi (araçla). 9. Yeni çevirmenlere yardımcı oldunuz mu? 10. Arkadaşlarınıza yazmanız gerekiyor. 11. Sarhoş insanların yanına yaklaşmayın! 12. İki tabura cephane gerekiyor / Cephaneler iki tabur için gerekli. 13. Bu general üç tugaya komuta ediyor.

Alıştırma 392 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Uzay gemisi atmosferin kalın / yoğun tabakalarına girerken onun gövdesi / bordası ısınıyor. 2. Kimin akrabaları hakkında konuşuyorsunuz? – Karımın akrabaları hakkında konuşuyoruz. 3. O (erkek) kimin öğrencilerinden memnun değil? 4. O (erkek) her gün balık yiyor, bizler ise sadece perşembeleri. 5. Fabrikamız okuldan sadece iki blok uzaklıkta. 6. Leonid İvanoviç birkaç dile hâkim. 7. O (erkek) senin arkadaşlarının yanına gitmişti. 8. O (erkek) orada bizim öğrencilerle bulundu / öğrencilerleydi. 9. Onlar senin mektupların hakkında konuşuyorlar. 10. Benim iyi arkadaşlarıma gidin. 11. O (erkek) son Türk dergilerini gördü mü? 12. O (erkek) Rus öğretmenlerimizle konuştu / konuşuyordu.13. Onlar son haberler hakkında yazıyorlardı.

Alıştırma 392 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bunu yeni öğrencilere söyleyin. 2.Genç kızlarla konuşuyordum / konuştum. 3.Özgür (bağımsız) ülkelerden bahsediyoruz.4. Parayı düşünmeyin! 5. İşlerimiz hakkında konuşuyoruz. 6. Onlar çocuklarıyla geliyorlardı / (geldiler, bulundular, gittiler). 7. O (erkek) Gusev'lere mektup yazdı. 8. Dün müdür kimin şehre gitmesine izin vermemişti? 9. Kitabınızı almama izin verir misiniz? 10. Eğer rica edersiniz, eşyalarınızı onda (dişi) bırakmanıza izin verir. 11.Çocukların enstrümanları almasına izin vermeyin. 12. Mektuplarımı okumanıza kim izin verdi? 13. O (erkek) otomobili kötü sürüyor / kullanıyor.

Alıştırma 392 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) hep çocuklara inanıyor. 2. Bunu kız kardeşlere söylemek lazım / gerek. 3. İlaçları tamamıyla unutmuşuz / unuttuk. 4. Öğretmenlerle hemfikirim. 5. Bunu arkadaşlarınıza ilettiniz mi? 6. Yeni öğrenciler yazmakta zorlanıyor. 7. Bunu, şu doktorlara söylemeyin. 8. Hikayelerimden memnun musun? 9. Onlar bana ebeveynleriniz hakkında / ebeveynlerinizi sordu. 10. O (erkek) değişik/ farklı restoranlarda öğle yemeğini yiyordu. 11. Benim fikrime göre yakında iyi çevirmenler / iyi birer çevirmen olacaksınız. 12. Arkadaşlarımın evlendiği kızlar, Rus. 13. Yarın komşularınızla konuşabileceğiz.

Alıştırma 392 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Eski arkadaşlarına yazmalısın. 2. Partiye eşleri (dişi) ve kızlarıyla gidecekler. 3. Öğretmenin fikrine göre bu çok kolay bir problem. 4. Puşkin ve Dostoyevski isimlerine aşina mısınız? 5. Biz artık geceleri çalışıyoruz. 6. Bu insanlarla ve çocuklarıyla tanışık değilim. 7. Son zamanlarda ne ile meşguldün? 8. Farklı şehirler ile ülkeleri dolaşmayı severiz. 9. Dün yaşlı dedemi hastaneye götürdüler / dedem hastaneye kaldırılmış. 10. Bizde (Bizim ülkemizde) genç aileler sıklıkla karının veya kocanın aileleriyle yaşamak istemiyorlar. 11. Gözlüğümü cepler(im)de aramaya başladım, ama bir türlü bulamadım. 12. İlk buluşmamızdan bir hafta sonra Olya'ya evlenme teklifinde bulundum. 13. Moskova'da birbirlerini buldular / bulmuşlar.

Alıştırma 392 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ши пило́ты иду́т к вертолётам. 2. Учи́тель чита́ет ученика́м расска́з. 3. Э́тот ю́ный / молодо́й продове́ц продаёт но́вые костю́мы покупа́телям. 4. Я всегда́ доверя́ю свои́м учителя́м. 5. Э́то сто́ит / ну́жно рассказа́ть ученика́м. 6. Я написа́л письмо́ мои́м друзья́м, кото́рые живу́т в А́нкаре. 7. Вчера́ я подари́л / сде́лал пода́рок свои́м роди́телям. 8. Он разгова́ривает со свои́ми друзья́ми. 9. Наш но́вый дире́ктор недово́лен собра́ниями. 10. Я незнако́м с подру́гами свое́й сестры́. 11. Капита́ны не мо́гут кома́ндовать полка́ми. 12. Вы согла́сны с медсёстрами?

Alıştırma 392 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Они́ приду́т на вечери́нку вме́сте с учителя́ми и врача́ми. 2. Мои́ друзья́ рабо́тают в ра́зных ба́нках. 3. Врачи́ говоря́т о больны́х / пациéнтах и о лека́рствах. 4. Вы э́то переда́ли свои́м учителя́м? 5. Он вчера́ написа́л письмо́ свои́м ста́ршим бра́тьям. 6. Мы пи́шем кра́сными ру́чками. 7. Он пришёл к врачу́ вме́сте со свои́ми ма́ленькими детьми́. 8. Мой нача́льник лю́бит ку́шать в дороги́х рестора́нах. 9. Ученики́ отпра́вились на прогу́лку на ма́леньких си́них маши́нах. 10. Моя́ ма́ма весёлая же́нщина. 11. Моя́ тётя на про́шлой неде́ле вы́шла за́муж за краси́вого пило́та. 12. Жела́ю вам хоро́шего / прия́тного пути́.

Alıştırma 392 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Угу́р –жена́т на О́льге. 2. Мой брат хо́чет жени́ться на ру́сской. 3. О́льга –за́мужем за Угу́ром. 4. Где вы познако́мились с Ла́рой? 5. Хоти́те узна́ть мне́ние дире́ктора? 6. По мо́ему, Сине́м и Эзги́ ста́нут хоро́шими перево́дчицами. 7. В понеде́льник я предложу́ А́не вы́йти за меня́ за́муж. 8. Он бу́дет прису́тствовать на сва́дьбе своего́ сы́на, кото́рая состои́тся на сле́дующей неде́ле? 9. Мой друг к ле́ту арендова́л на берегу́ мо́ря комфо́ртную кварти́ру. 10. Моего́ нача́льника уво́лили с рабо́ты. 11. В воскресе́нье мы пойдём к на́шим но́вым сосе́дям. 12. Мои́ ста́ршие сёстры живу́т в сосе́дних кварти́рах.

Alıştırma 392 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мне повезло́, что я не был / меня́ не́ было там. 2. К сожале́нию он заболе́л. 3. Жела́ю тебе́ сча́стья. 4. Я люблю́ знако́миться с но́выми людьми́. 5. Он наде́л себе́ на́ руку но́вые часы́. 6. Я снял свой пиджа́к и вошёл в ко́мнату. 7. Мы говори́м о его́ коро́тких расска́зах. 8. Дире́ктор дово́лен но́выми инжене́рами. 9. Вчера́ я был с и́х жёнами в кинотеа́тре. 10. Учи́тель объясня́ет ученика́м уро́к. 11. Мой оте́ц ча́сто звони́т свои́м бра́тьям и сёстрам. 12. Что вы пода́рите э́тим ученика́м?

Alıştırma 392 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Молоды́е де́вушки гуля́ют с молоды́ми парня́ми в па́рках. 2. Врачи́ рабо́тают в больни́цах. 3. Мы всё сде́лали. 4. Я взял уче́бники для всего́ кла́сса. 5. По вечера́м я всегда́ до́ма смотрю́ телеви́зор. 6. Моя́ жена́ у́тром уже́ обошла́ магази́ны / ходи́ла по магази́нам. 7. Мы ча́сто хо́дим к сосе́дкам. 8. Они́ со свои́ми друзья́ми пошли́ в кино́. 9. В 1960-ых года́х 50% населе́ния Ту́рции жи́ло в дере́внях. 10. Мы с сосе́дями стро́им но́вый гара́ж.

45. DERS:

Alıştırma 393: Aşağıdaki isimlerin çoğul yalın hallerini yazın.

Студе́нтки / сте́ны / ре́ки / ви́лки / студе́нты / отцы́ / го́сти/ автомоби́ли / го́ры / кварти́ры / таре́лки / врачи́ / дома́ / музе́и / словари́ / журна́лы.

Alıştırma 394: Aşağıdaki isimlerin çoğul -in hallerini yazın.

Ламп / гостей / геро́ев / домо́в / ножей / ло́жек / трамва́ев / зда́ний / ка́рт / двере́й.

Alıştırma 395: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. офице́ров. 2. де́вушек. 3. кни́г. 4. троллейбусов. 5. това́рищей. 6. мест. 7. уро́ков? 8. телефо́нов. 9. роди́телей. 10. ле́кций.

Alıştırma 396: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. но́вых студе́нтов. 2. ру́сских де́вушек. 3. интере́сных журна́лов. 4. свобо́дных мест. 5. ва́ших роди́телей? 6. ста́рых городо́в. 7. всех э́тих кни́г. 8. у мои́х хоро́ших знако́мых. 9. тех дере́вьев. 10. Сико́рских и Петро́вых.

Alıştırma 397: Aşağıdaki sözcükleri, örnek cümlelerde altı çizili yerlerde kullanın.

1. Нет, у меня́ нет словаря́. 2. Нет, у меня́ нет но́вости. 3. Нет, у меня́ нет журна́ла. 4. Нет, у меня́ нет сосе́да. 5. Нет, у меня́ нет хоро́шего врача́. 6. Нет, у меня́ нет кра́сного вина́. 7. Нет, у меня́ нет большо́го грузовика́. 8. Нет, у меня́ нет но́вой ру́чки.

Alıştırma 398: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. В э́том до́ме шесть комфо́ртных кварти́р. 2. У нас, наприме́р, семь ма́леньких ко́мнат. 3. В столо́вой пять дли́нных кни́жных шкафо́в. 4. На столе́ семь ножей / семь ло́жек / семь ви́лок / семь стака́нов. 5. В кла́ссе де́сять ма́льчиков / двена́дцать учени́ц.

Alıştırma 399: Aşağıdaki sözcükleri boş bırakılan yerlere yerleştirin.

1. Нам ну́жно пять стака́нов / преподава́телей / ча́шек / буты́лок / ору́дий. 2. В э́том магази́не нет овоще́й / столо́в / гру́ш / газе́т / руба́шек.

Alıştırma 400: Aşağıdaki olumlu cümleleri örnek cümlelerdeki gibi olumsuz yapın.

1. -Нет, здесь нет словаре́й. 2. -Нет, у нас нет ключе́й. 3.-Нет, вчера́ не́ было ле́кций. 4. -Нет, за́втра не бу́дет уро́ков. 5.-Нет, в на́шем го́роде нет высо́ких зда́ний. 6. -Нет, в магази́не не́ было покупа́телей. 7. -Нет, у меня́ нет ча́шек и стака́нов. 8.-Нет, у нас нет но́вых ру́сских журна́лов. 9.-Нет, у нас нет ста́рых испа́нских газе́т. 10.-Нет, в на́шей дивизии нет тяжёлых та́нков.

Alıştırma 400 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu fotoğrafları yatağın başına as lütfen. 2. Onun (erkek) her şeyle dalga geçmeyi sevdiğini aklınızda bulundurun. 3. Petya bugün fincanı parçaladı ve sandalyeyi kırdı. 4. Üniversite öğrencileri üniversiteye cumartesi, pazar dışında her gün gidiyorlar. 5. O (erkek) dün çok içmişti. 6. Benimle böyle konuşmaya hakkınız yok! 7. Öğretmenler dışında toplantıda hiç kimse yoktu. 8. Yeni işimde arkadaşlarım bana başarılar dilediler. 9. Doğrusunu söylemek gerekirse bu işe girmemi Smirnov sağladı / beni bu işe Smirnov yerleştirdi. 10. O (erkek) kitaplar yerine bana beş adet İspanyolca dergi satın aldı / almış.

Alıştırma 400 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Misafirlere genellikle ne ikram edersiniz? / Misafirleri genellikle neyle ağırlarsınız? 2. Rehber, turistler için ilginç bir yol haritası / güzergâh belirledi / belirlemiş. 3. Şehrimizde birkaç tane büyük mağaza var. 4. Öğrencilerin sınavları olmayacak. 5. Onun (erkek) az takımı / takım elbisesi vardı. 6. Orada çok kamyon olacak. 7. Birkaç tane hikâye yazdım. 8. Kaç tane çevirmene ihtiyacınız var? 9. Bir yılda kaç tane ay vardır? 10. Hastanede çok doktor çalışır / çalışıyor. 11. O (dişi) farklı restoranlarda öğle yemeğini yerdi. 12. Yedi odalı büyük bir dairemiz var.

Alıştırma 400 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Orada benim kalemlerim yok. 2. O (erkek) sizin akrabalarınızı görmüştü. 3. Burada Türk subaylar yok. 4. Orada ucuz kitaplar yoktu. 5. Sizden sıkça borç para ister mi? 6. Eşyalarınızı burada bırakmayın! 7. Postacı mektupları asla kaybetmez. 8. Tolstoy'ların yanında oturuyordum. 9. Karpoviç'lerle konuşmayı severim. 10. Şehre giderken (araçla) aracı kim sürüyordu? 11. Ona (erkek) araba sürmesini öğretiyordum. 12. Arabayı kullanırken / sürerken konuşmayın!

Alıştırma 400 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Erkek kardeşim büyük bir oteli yönetiyor. 2. Babam uzun yıllar boyunca fabrikayı yönetti / yönetmiş. 3. Firmanızın işlerini kim yürütüyor? 4. İnternet üzerinden oğluma sıkça para gönderirim. 5. Artur'a müdürün onu görmek istediğini söyleyin / iletin. 6. Daha demin / Biraz önce, karargâhtan saat onda toplantı olacağı iletildi. 7. Eğer bu haberi öğrencilere iletirseniz, çok mutlu olacaklardır. 8. Yeni düğmeyi ceketime dik lütfen. 9. Düğmeni öğleden sonra dikeceğim. 10. Uzun zamandır takım elbise için para biriktiriyorum/ ayırıyorum. 11. Bu takım gri, fakat son derece koyu ve çok iyi bir kumaştan. 12. Göreve / Vazifeye geç kaldım, çünkü karım uzun süre ceketime düğme dikmek için uğraştı. 13. Annemin diktiği elbiseden bahsediyorum.

Alıştırma 400 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Eğer ondan (erkek) rica edersiniz, size yardımcı olacaktır. 2. Düğmeyi cekete dikerseniz, onu giyerim. 3. Dün bir kurt gördük. 4. Öğle yemeğini beş dakika sonra hazırlayacağız. 5. Düğme satın almam gerek. 6. Botlar için deriyi fabrikanız nereden temin ediyor? 7. Bu deri palto çok pahalı. 8. Bu takım çok iyi bir kumaştan. 9. Onlar burada çoktan beridir yaşıyorlar. 10. Sergey'i çoktan beridir (çok eskiden) tanıyorum, eskiden / önceden uzunca bir süre komşumdu. 11. O (dişi) çoktan beridir okulumuzda çalışıyor. 12. Çoktan beridir burada yaşıyorum. Bundan önce uzun bir süre İstanbul'da yaşamıştım. 13. Çocuklar nerede? -Çoktan beridir uyuyorlar. Onlar öğleden sonra genellikle uzun bir süre uyuyorlar/uyurlar.

Alıştırma 400 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) onu (dişi) çoktan beridir seviyor, fakat bunu kimseye söylemiyor. 2. Rusçayı çoktan beri mi öğreniyor musunuz? – Burada daha geçenlerde (başladım). Ama uzunca bir süre Rusya'da öğrenmiştim. 3. Çoktandır burada durup, otobüs bekliyorum. Dünde onu bayağı /uzun bir süre beklemiştim. 4. Arkadaşlarım olmayacak. 5. İvanov'un Türkiye'den çıkmasının yasak olduğu doğru mu? 6. Nihayet hayatımızı istediğimiz düzene soktuk. 7. Yumurta ve patlıcan dışında her şeyi yiyebilirim. 8. Bundan bahsederken Olga'yı kast ediyordum, seni değil. 9. Partide güzel Türk kızları yoktu. 10. Şu / O ağaçların civarında ne görüyorsunuz? 11. Onların dairesinde büyük odalar yok. 12. Kızım kız arkadaşları olmadan yaşayamaz. 13. Açık kitaplar dışında masada hiçbir şey yoktu.

Alıştırma 400 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У них нет паспорто́в. 2. В на́шем го́роде нет больши́х музе́ев. 3. Я ищу́ кварти́ру инжине́ров. 4. На столе́ нет ноже́й. 5. Я про́был в Москве́ 7 дней и 7 ночей. 6. У нас нет словаре́й. 7. У нас / В на́шей больни́це 5 терапе́втов. 8. У вас в / В ва́шем саду́ нет я́блок. 9. В оте́ле не́ было свобо́дных ко́мнат / номеро́в. 10. У неё не́ было оде́жды све́тлого цве́та. 11. В пусты́не нет рек и озёр. 12. Повесьте своё пальто́ в шкаф.

Alıştırma 400 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Отсю́да о́чень краси́вый вид на Босфо́р. 2. Вне́шне / На вид ему́ 35. 3. Мы реши́ли пое́хать в Стамбу́л вме́сто пя́тницы в воскресе́нье. 4. Вы не име́ете пра́ва со мной так разгова́ривать. 5. Я не име́ю де́ла с ним. 6. Жела́ю вам уда́чи. 7. В общежи́тии живёт мно́го ученико́в. 8. Пья́ница / Пья́ный не стоя́л/а на нога́х. 9. В после́днем бою́ наш полк разби́л врага́. 10. Вчера́ я в коридо́ре случа́йно разби́л ча́шку. 11. Моя́ после́дняя кни́га одержа́ла / име́ла большо́й успе́х.

Alıştırma 400 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Они́ организова́ли все дела́ и отпра́вились в о́тпуск. 2. Вы мо́жете меня́ устро́ить на рабо́ту? 3. Э́то мне не подойдёт/ Э́то меня́ не устра́ивает. 4. Он о́чень хорошо́ фотографи́рует фотоаппара́том, кото́рый привёз из Росси́и. 5. В э́том фото́ателье снима́ются хоро́шие фотогра́фии. 6. Он лю́бит шути́ть. 7. Он вчера́ слома́л но́гу. 8. Вы издева́етесь надо мно́й? 9. В нашей дере́вне нет си́льних молоды́х рабо́тников. 10. Бо́льше полови́ны мое́й зарпла́ты ухо́дит на еду́. 11. В э́том го́роде алкого́льные напи́тки продаю́тся в определённое вре́мя: с 11 утра́ и до 9 ве́чера. 12. В Ту́рции мно́го стари́нных городо́в.

Alıştırma 400 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что вы ви́дите о́коло тех дере́вьев? 2. Э́тих книг нет в библиоте́ке. 3. Кро́ме гря́зных стака́нов на столе́ ничего́ не́ было. 4. В э́том магази́не нет кра́сных руба́шек. 5. На конве́ртах не́ было ма́рок. 6. В Ту́рцию прибыва́ют ученики́ из ра́зных стран. 7. Я ча́сто получа́ю пи́сьма от свои́х друзе́й. 8. У меня́ нет уче́бников / книг. 9. Мы до́лго гуля́ли вокру́г о́зера. 10. У не́которых людей в Москве́ есть за́ городом да́чи. 11. Вме́сто молоды́х учи́тельниц туда́ отпра́вимся мы.

Alıştırma 400 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Здесь не бу́дет школ. 2. Ско́лько вам пона́добится те́хников? 3. У них не́ было биле́тов. 4. В саду́ не́ было сту́льев / скаме́ек. 5. Команди́ры отделе́ний бы́ли в шта́бе. 6. Да́йте э́то пажа́луйста на́шим учи́тельницам. 7. Мы помогли́ но́вым перево́дчикам. 8. По понеде́льникам я хожу́ в бассе́йн. 9. Его́ дом с краси́вым ви́дом на мо́ре. 10. Наш дом двухэта́жный, с балко́ном, а под ним нахо́дится гара́ж. 11. Я забы́л вам сказа́ть, у нас то́же есть кот. 12. По вечера́м я обща́юсь со свои́ми подру́гами.

Alıştırma 400 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По четверга́м мы выезжа́ем за́ город. 2. У врача́ мно́го инструме́нтов. 3. У них не́сколько соба́к. 4. Вы хорошо́ зна́ете хозя́ев до́ма? 5. Во вре́мя уро́ков нам пока́зывают фи́льмы. 6. Я ви́жу но́вых ученико́в. 7. Лю́ди стоя́ли о́коло дере́вьев. 8. Ма́ма вме́сте с детьми́ идёт в парк. 9. Он хо́чет э́то рассказа́ть свои́м бра́тьям и сёстрам. 10. В не́бе не́ было облако́в. 11. Со́лнце уже́ бы́ло за гора́ми. 12. Оди́н за всех, и все за одного́.

46. DERS:

Alıştırma 401: Aşağıdaki verilen sözcükleri örnek cümledeki gibi kullanın.

1. У нас пять кре́сел. 2. У нас во́семь о́кон. 3. У нас шесть люде́й. 4. У нас два́дцать цвето́в. 5. У нас де́сять сосе́дей. 6. У нас двена́дцать дете́й. 7. У нас пять дочере́й. 8. У нас семь сту́льев.

Alıştırma 402: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Ско́лько у вас сестёр? 2. Вблизи́ кру́пных городо́в нет лесо́в. 3. Ско́лько лет наза́д вы бы́ли в Анта́лии? 4. Как до́лго вы жи́ли в Ту́рции? 5. У меня́ не́сколько друзе́й. 6. У мои́х бра́тьев нет дете́й. 7. Он купи́л пятьдеся́т бе́лых стака́нов. 8. Э́то ро́дственники мои́х руководи́телей. 9. На́ши де́ды рабо́тали на э́тих рудника́х 11 ме́сяцев. 10. Ско́лько солда́т в ва́шей ро́те? 11. Мы заплати́ли 150 лир в ме́сяц за э́ту ко́мнату.

Alıştırma 403: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. У Ни́ны мно́го кни́г. 2. У меня́ ма́ло де́нег. 3. Мать не спала́ мно́го ночи́. 4. В Му́рманске мно́го озёр. 5. У вас мно́го хле́ба? 6. У нас сего́дня ма́ло молока́. 7. У меня́ то́лько не́сколько рубле́й. 8. Ско́лько у нас са́хара? 9. Ско́лько здесь лётчиков? 10. Я купи́ла не́сколько пла́тьев.

Alıştırma 404: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Ско́лько солда́т хо́чет сюда́ прийти́? 2. В на́шей реке́ ма́ло воды́. 3. Про́шлой но́чью / Вчера́ но́чью у меня́ бы́ло не́сколько друзе́й. 4. Ско́лько дете́й живёт в э́том до́ме? 5. Мно́гие же́нщины рабо́тают на тексти́льных фа́бриках. 6. Ско́лько вина́ вы взя́ли на вечери́нку? 7. Ма́ло кто помога́л / Ма́ло люде́й помогло́ нам стро́ить дом.

Alıştırma 405: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я встре́тил в теа́тре мои́х това́рищей и их жён. 2. Мы ждём до́ктора и его́ сынове́й. 3. Вы зна́ете полко́вника и его́ дочере́й? 4. Мы пригласи́ли друзе́й и знако́мых. 5. Они́ там бы́ли без муже́й и дете́й. 6. Мы ви́дели студе́нтов и их учителе́й. 7. Я показа́л ему́ библиоте́ки и теа́тры. 8. Они́ показа́ли мне музе́и и па́рки. 9. Я прочита́л все кни́ги и журна́лы. 10. Я ви́жу там твои́х роди́телей и мои́х се́стёр.

Alıştırma 405 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) bu sene çok para kazandı ve ev satın almaya karar verdi. 2. Bu iş için ne kadar zaman harcadınız? 3. O (erkek) mağazada kendine birkaç ilginç kitap seçti ve onlar için 10 ruble ödedi. 4. 1923 senesinde Türk Parlamentosu / TBMM Cumhurbaşkanı olarak Atatürk'ü seçmişti / seçti. 5. O (erkek) erkek ve kız kardeşlerine pek çok iyi hediyeler verdi. 6. O, (erkek) savaş yüzünden 5 yıl boyunca çocuklarını gör(e)medi. 7. Bu ülkede iki maaşla bile yaşamak zor. 8. Dün şehirde iki tanıdık öğretmene rastladım. 9. Son çatışmalarda asker İvanov kahramanlık sergiledi. 10. Onun (erkek) yarın parayı ailenize iletip iletmeyeceğini bilmiyorum.

Alıştırma 405 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) her şeyi yaptı. 2. Bayan Grineviç'i gördük. 3. Dün Grineviç'lerdeydik. 4. Bu kalem uzun, şu / o ise kısa. 5. Bu pencere temiz, şu / o ise kirli. 6. Ben bu restorana gelirim, o (erkek) ise şuna / ona. 7. O (erkek) bu masada oturuyor, o (dişi) ise şu / o masada. 8. Bu insanlara yardım edin, ben ise şu / o insanlara yardım edeceğim. 9. Ben şu / o gazeteyi aldım, o (erkek) ise bu. 10. Ben bu doktordaydım, o (dişi) ise şu / o. 11. O (erkek) bütün ailesiyle buradaydı. 12. Bunu herkese söyleyin.

Alıştırma 405 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tüm filmi görmüştüm. 2. Öğretmen bütün öğrencilerinden memnun. 3. İşte, Rusça konuşan öğrenci. 4. Annemin görev yaptığı / çalıştığı kütüphane burada bulunmaktadır. 5. Kendisine kitap verdiğiniz öğrenci buradaydı. 6. Baba köyde bıraktığı çocukları hakkında / çocuklarını düşünüyor. 7. Kendilerinden mektuplar aldığınız öğrencileri tanıyorum / biliyorum. 8. Size gösterdiği saaati kaybetti. 9. Masaya koyduğum kitabı aldınız mı? 10. Dün yanında bulunduğunuz bayan öğretmenin yanına gidiyorum. 11. Hakkında konuştuğumuz öğretmene rastladım. 12. Size rastladığım şu / o sokağın ismi ne? 13. Bunu dün satranç oynadığınız öğrencilere söyleyin.

Alıştırma 405 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ben kimseden ve hiçbir şeyden korkmuyorum / korkmam. 2. Bu insan doktorlardan korkuyor / korkar. 3.O (dişi) yalnız gitmekten korkuyor. 4. Uçağa geç kalacağınızdan / kalmaktan korkmuyor musunuz? 5. Ondan (erkek) ateşten korkar gibi korkarım. 6. Artık onlarla çok nadir karşılaşıyoruz / görüşüyoruz. 7. Daha önce görüşmüştük sanki / Galiba daha önce karşılaşmıştık. 8. Yarın beş buçukta buluşuruz. 9. Onlar bazen sokakta karşılaşıyorlardı. 10. Onlar içeri girdiler ve selamlaştılar. 11. O (erkek) kiminle selamlaşıyor? 12. Doktor ile selamlaşıyor. 13. İvanov nerede? – Müdürün çalışma odasında.

Alıştırma 405 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çalışma odasında masa başında çalışmayı seviyorum. Orası o kadar rahat ki. 2. Bunlar, doktorun odasının anahtarları. 3. Öğrenciler dinlenmeye gitti. Onların şimdi tatilleri var. 4. Tatilde İstanbul'daydım. 5. Sömestr tatilinde köye gideceğim. 6. Ellerinizi yıkayın ve masaya oturun! 7. O (erkek) odadaki pencere ve kapıları yıkadı, sigarasını alıp dinlenmek için oturdu. 8. Çocuğu yıkayıp, uykuya yatırdılar / Çocuk yıkandı ve uyuması için yatırıldı. 9. O (erkek) soğuk suyla yıkanmayı sevmiyor. 10. Yemekten önce yıkanmak istiyorum. 11. Bu akşam sizi görmeyi umuyorum. 12. Bu kişi başarıyı umut ediyor/ başarıya inanıyor. 13. Arkadaşlara güveniyorum.

Alıştırma 405 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Umuyoruz ki, her şey yolunda olacak. 2. Umalım ki, o (erkek) yakında gelsin. 3. Trene geç kalmaz mısınız? – Umuyorum ki, hayır. 4. Sinemaya gidiyor musunuz?- Umarım, evet. 5. Onlar çocukları hep iyi/ güzel giydirir. 6. Lütfen, çocuğunuzu giydirin! 7. O (dişi) oğlunu giydirdi ve onunla gezmeye çıktı. 8. Benim arkadaşım (erkek) hep iyi giyinir. 9. O (erkek) hızlıca giyinip, kahvaltıya oturdu. 10. Giyinin ve gezmeye gidin. 11. Treni durdurun. 12. Sokakta bir kadını durdurup ona saatin kaç olduğunu sordum. 13. O (erkek) arabayı çabucak / hemen durduramadı.

Alıştırma 405 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Buraya az (daha az) turist geliyor. 2. Fazla (daha fazla) ekmek yiyorum. 3. Yurtta birkaç tane televizyon vardı. 4. Buzdolabında az süt vardı. 5. Gazeteciler gazete için bu zanlıların fotoğraflarını çektiler. 6. O (erkek) o / şu çalışanları/ işçileri tanıyor mu? 7. Bunca saat / zaman nerelerdeydin? 8. Onun (dişi) çok akıllı / zeki bir yüzü var. 9. Bu işe 3 saat harcadım. 10. Onun (erkek) kadar kazanıyor musunuz? 11. Bana para üstünü bozuk parayla verdiler. 12. Sen asla zengin olamazsın. 13. Aptal önce konuşur sonra düşünür, akıllı ise önce düşünür sonra konuşur.

Alıştırma 405 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ev satın alamıyoruz, çünkü az kazanıyoruz. 2. O (dişi) markete alışverişe gitti. 3. O (dişi) birkaç elbise satın aldı. 4. Türkiye'de çok fazla göl var. 5. Garda arkadaşlarıma ve karılarına rastladım / Garda arkadaşlarımı ve karılarını karşıladım. 6. Orada senin ebeveynlerini ve benim kız kardeşlerimi görmüştüm / gördüm. 7. Eczacı ve kızlarıyla tanışıyor musunuz? 8. Ülke kahramanlarını tanımalı / bilmeli. 9. Birkaç hafta sonra tatile gidiyorum / gideceğim. 10. Türkiye'de, kitapseverler doğum günlerinde kitap hediye etmeyi severler. 11. Bu ülkedeki yazarlar ifade özgürlüğüne sahipler. 12. O ülkede edebiyat propaganda aracı olarak sıkça politik amaçlara hizmet eder.

Alıştırma 405 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́той реке́ ма́ло воды́. 2. Он сьел мно́го я́блок. 3. Ско́лько преподава́телей рабо́тает в институ́те? 4. На́ши де́ти едя́т ме́ньше хле́ба. 5. Де́ти должны́ бо́льше выпива́ть молока́. 6. В на́шей шко́ле есть не́сколько учителе́й. 7. Дире́ктор больни́цы пригласи́л на у́жин всех врачей. 8. Он верну́л все кни́ги, кото́рые он взял в библиоте́ке на про́шлой неде́ле. 9. Вчера́ я прочита́л расска́з Достое́вского "Бе́дные Лю́ди". 10. Я не хочу́ становиться бога́тым. 11. Он вы́брал интере́сную кни́гу. 12. Э́то была́ глу́пая оши́бка.

Alıştırma 405 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой ста́рший брат хорошо́ зараба́тывает. 2. Я пришёл за свое́й зарпла́той. 3. У меня́ нет ме́лочи. 4. Я сде́лал хоро́ший шо́ппинг / хоро́шую поку́пку. 5. До́ма ничего́ нет, мне ну́жно сходи́ть за поку́пками. 6. Да́йте мне пожа́луйста сда́чу. 7. Вчера́ я прочита́л 21 (два́дцать одну́) страни́цу. 8. Я потра́тил на э́ту рабо́ту два с полови́ной часа́. 9. Како́й у́мный ребёнок! 10. Мой сын вы́брал хоро́шую профе́ссию. 11. Моя́ ма́ма лю́бит тра́тить де́ньги. 12. В теа́тре я встре́тил свои́х друзе́й и их жён.

Alıştırma 405 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Повтори́те диало́г не́сколько раз. 2. По мо́ему он о́чень глу́пый. 3. Книголю́бы простоя́ли часа́ми в о́череди, что́бы купи́ть после́днюю кни́гу изве́стного писа́теля. 4. В ма́леньких города́х обы́чно нет трамва́ев. 5. Я не зна́ю их имён и фами́лий. 6. Там мно́го рек и озёр. 7. В э́той дере́вне совсе́м нет дере́вьев. 8. Я получи́л от них не́сколько пи́сем. 9. Он пришёл к нам без свои́х друзе́й. 10. У него́ нет сестёр. 11. Здесь мно́го ма́леньких деревне́нь. 12. У неё (есть) не́сколько бра́тьев.

Alıştırma 405 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я на не́сколько неде́ль пое́ду в Росси́ю. 2. На пло́щади бы́ло ма́ло вое́нных / солда́т. 3. Кома́ндующий повтори́л прика́з не́сколько раз. 4. Здесь о́чень ма́ло журна́лов и газе́т. 5. Мой сын ка́ждое у́тро хо́дит в са́дик. 6. Моя́ дочь пять лет наза́д вы́шла за́муж за хоро́шего инжине́ра, у неё хоро́ший брак. 7. Де́ти пьют молоко́. 8. Я не пью молоко́ / молока́. 9. Мы разгова́риваем о молоке́. 10. Я получа́ю пи́сьма от мои́х друзе́й. 11. Я пью ко́фе без са́хара. 12. Он отвеча́ет на телегра́мму, кото́рую он получи́л от отца́.

Alıştırma 405 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Учени́к встреча́ет учи́теля. 2. Он даёт слова́рь учи́телю. 3. Кто спра́шивает об учи́теле? 4. У меня́ мно́го рабо́ты. 5. Он всегда́ зака́нчивает рабо́ту ра́но. 6. Когда́ вы вернётесь / возвраща́етесь домо́й с рабо́ты? 7. Сего́дня я не хочу́ ду́мать о рабо́те. 8. Я ча́сто ви́жу госпожу́ Петро́ву. 9. Вчера́ я был у госпожи́ Петро́вой. 10. Я пишу́ письмо́ госпоже́ Петро́вой. 11. Он рабо́тает с госпожо́й Петро́вой. 12. Мои́ друзья́ о́чень лю́бят говори́ть о госпоже́ Петро́вой.

47. DERS:

Alıştırma 406: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi kullanın.

1. Я ви́дел одного́ солда́та. 2. Я ви́дел одно́ письмо́. 3. Я ви́дел одну́ де́вушку. 4. Я ви́дел одного́ серżáнта. 5. Я ви́дел одно́ зда́ние. 6. Я ви́дел одну́ ре́ку / реку́. 7. Я ви́дел одного́ меха́ника. 8. Я ви́дел одно́ о́зеро.

Alıştırma 407: Boş bırakılan yerlere uygun один sayısını getirerek cümleleri tamamlayın.

1. Мы стоя́ли о́коло одного́ грузовика́. 2. Мы подошли́ к одному́ грузовику́. 3. Мы е́хали за одни́м грузовико́м. 4. Мы прие́хали на одно́м грузовике́. 5. Все стоя́ли о́коло одно́й маши́ны. 6. Все подошли́ к одно́й маши́не. 7. Все стоя́ли пе́ред одно́й маши́ной. 8. Все пое́дут на одно́й маши́не.

Alıştırma 408: Boş bırakılan yerlere uygun sayıyı getirerek cümleleri tamamlayın.

1. Мы получи́ли два та́нка. 2. Мы взя́ли на рабо́ту двух меха́ников. 3. Я купи́л две ча́шки. 4. Я ви́дел двух студе́нток. 5. Мы стоя́ли о́коло двух самолётов. 6. Они́ стоя́ли о́коло двух маши́н. 7. Мы подошли́ к двум самолётам. 8. Они́ подошли́ к двум маши́нам. 9. Мы стоя́ли ме́жду двумя́ самолётами. 10. Они́ стоя́ли ме́жду двумя́ маши́нами. 11. Мы прилете́ли на двух самолётах. 12. Они́ прие́хали на двух маши́нах.

1. Мы получи́ли три самолёта и взя́ли трёх лётчиков. 2. Не подходи́те к э́тим трём самолётам. 3. Меха́ники рабо́тали под тремя́ самолётами. 4. Мы прилете́ли на трёх самоле́тах.

1. В кла́ссе нет четырёх студе́нтов. 2. Мы идём в го́сти к четырём преподава́телям. 3. Я разгова́ривал с четырьмя́ студе́нтками. 4. Мы говори́м о четырёх солда́тах.

Alıştırma 409: Aşağıdaki cümleleri altlarındaki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. На столе́ лежа́т две ли́ры / три рубля́ / четы́ре копе́йки / пять книг / две газе́ты. 2. У меня́ нет двух лир / трёх словаре́й / четырёх каранда́шей / пяти́ руба́шек / шести́ рубле́й. 3. Я напишу́ двум студе́нтам / трём учи́телям / четырём капита́нам / двум пило́там. 4. Что мне де́лать с двумя́ ли́рами / тремя́ бутылками вина́ / четырьмя́ автомоби́лями / тремя́ рубля́ми? 5. Я чита́ю о двух фи́льмах / трёх кни́гах / четырёх стра́нах / двух моряка́х.

Alıştırma 410: Переведите на русский язык.

1. У нас всего́ оди́н тяжёлый танк. 2. Мы взя́ли оди́н грузови́к и одного́ те́хника. 3. Мы е́дем на большо́й маши́не. 4. На про́шлой неде́ле он посмотре́л три но́вых фи́льма. 5. Не приближа́йтесь / подходи́те к э́тим трём самолётам. 6. Я ви́жу трёх но́вых студе́нтов. 7. Помога́ю четырём старшина́м в шта́бе. 8. Они́ приземли́лись в на́шем аэропорту́ двумя́ но́выми росси́йскими истреби́телями. 9. Я не зна́ю э́тих двух краси́вых молоды́х де́вушек. 10. Вы пое́дете туда́ на четырёх больши́х грузовика́х.

Alıştırma 411: Чита́йте.

1. Я купи́ла полтора́ килогра́мма сы́ра. 2. Ко́ля сиде́л в библиоте́ке полтора́ часа́. 3. Самолёт вылета́ет че́рез полторы́ мину́ты. 4. Э́тот го́род в полтора́ ра́за бо́льше, чем тот. 5. 1500 ме́тров – э́то полтора́ киломе́тра. 6. Мы жи́ли там два с полови́ной го́да. 7. В э́том году́ мой о́тпуск – две с полови́ной неде́ли. 8. Ми́ша за́нял у Андре́я полтора́ рубля́. 9. В расска́зе бы́ло то́лько полторы́ страни́цы.

Alıştırma 412: Чита́йте.

1. От на́шего до́ма до бе́рега о́коло полу́тора киломе́тров. 2. Она́ пришла́ из магази́на с полу́тора килогра́ммами мя́са. 3. На э́ту ме́бель мы потра́тили полторы́ ты́сячи до́лларов. 4. В про́шлом ме́сяце я зарабо́тал бо́льше двух с полови́ной тысяч до́лларов. 5. Он написа́л письмо́ на полу́тора страни́цах. 6. Э́та

рабо́та займёт от двух с полови́ной до трёх с полови́ной месяцев. 7. Ме́жду мои́м до́мом и до́мом моего́ сосе́да шесть с полови́ной ме́тров. 8. Го́сти вы́пили полтора́ ли́тра во́дки. 9. Генера́л Комаро́в кома́ндует тремя́ с полови́ной ты́сячами солда́т. 10. Сего́дня я прочита́л сто два́дцать пять с полови́ной страни́ц. 11. Ка́ждый ме́сяц я покупа́ю семь с полови́ной фу́нтов са́хара. 12. Я всегда́ сижу́ в четырёх с полови́ной ме́трах от телеви́зора.

Alıştırma 413: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Çocuklar! Yatağa gitme zamanı. 2. Asla bu sandalyeye oturmam. 3. Neden ayakta duruyorsunuz? Lütfen oturun. 4. Yakında hava kararacak. 5. Bugün saat onda yatacağım.

Alıştırma 414: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri uygun halde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я обы́чно ложу́сь спать ра́но, но вчера́ я лёг о́чень по́здно. За́втра я опя́ть ля́гу по́здно. Но по́сле э́того я ка́ждый день бу́ду ложи́ться ра́но. 2. Почему́ ты лежи́шь? 3. Где лежи́т но́вый журна́л? -Все журна́лы лежа́т на столе́. 4. Я всегда́ кладу́ газе́ты на по́лку. 5. Ложи́тесь, е́сли вы уста́ли. 6. Я ча́сто сижу́ под дере́вьями и чита́ю. 7. Они́ уже́ сидя́т за столо́м. 8. Уже́ по́здно! Вре́мя / Пора́ встава́ть! 9. Кто стои́т на углу́? 10. Он встал и на́чал стоя́ть о́коло окна́.

Alıştırma 415: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Annem bana her zaman Maşenka, erkek kardeşim ise Maşka der. 2. Eşim (karım) kütüphanede çalışıyor. O bir kütüphaneci. 3. Arkadaşım çok iyi bir insan. Yapması istenen / Ondan istenen her şeyi yapıyor.

Alıştırma 415 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bir çocukla konuşmak bazen çok ilgi çekici olabiliyor. 2. O (erkek) Türkiye'ye geldiğinde, uzun bir süre akrabalarını aradı, sonunda da iki erkek kardeşini buldu. 3. Tolstoy'un harika bir yazar olduğu herkes tarafında biliniyor. 4. Küçük bir ağacı dikip, seneler sonra onun ne kadar büyük ve güzel büyüdüğünü görmek çok güzel bir duygu. 5. O (erkek) gündüz saat üç civarlarında eve geldi ve dairesinde dört yabancıyı gördü. 6. Komşumun (erkek) akşamları küçük çocuklarıyla gezdiğini sıkça görüyorum. 7. Geçen sene Nikolay Hırvatistan'da iki Alman kızla tanıştı. 8. Galiba bu yaralı daha iyi oldu ki, yatağında oturmasına ve bazen yataktan kalkmasına izin verdiler. 9. "Şeref Sözü" hikayesini kimin yazdığını unuttum. 10. Şu anda Mersin'in güneyinde ve kuzeyinde yağmurlar yağıyor.

Alıştırma 415 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bir çevirmenden (dişi) memnun değilim. 2. Onlar bir Rus öğrenci (dişi) hakkında konuşuyorlar. 3. İki arkadaşa yazdım. 4. O (dişi) iki kız arkadaşına rastladı / iki kız arkadaşını karşıladı. 5. O, iki oğlan çocuğuyla oynuyor. 6. İki arabayla geldik. 7. İki kitabım yok. 8. İki askeri tanıyordum. 9. O (erkek) iki palto satın aldı. 10. O (dişi) saat dörde kadar çalışıyor. 11. Sizi saat üçe kadar bekleyeceğim. 12. O (erkek) üç arkadaşıyla öğle yemeği yiyordu.

Alıştırma 415 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) dört tane dergi okudu. 2. Kalemler iki öğrenci için lazım. 3. O (dişi) kuaförde saat ikiden sonra olacak. 4. Saat üçten dörde kadar olmayacağım. 5. Saat üçe, dörde doğru geleceğiz. 6. Havalimanında iki büyük uçak yok. 7. İki hoş kadınla tanıştım. 8. O (erkek) üç önemli doküman aldı. 9. Bu telgraflar benim iki yakın Rus arkadaşımdan. 10. Onun (erkek) iki yeni lacivert takımı var. 11. O (erkek) harika bir kitap yazdı. 12. Yetişkin bir kızım ve iki yetişkin oğlum var. 13. Günümüzde insanlar okumuyorlar.

Alıştırma 415 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hangi Türk yazarlarını tanıyorsunuz? 2. Bu otomobil bir buçuk ay önce tamir edildi. 3. Sıkça mektup aldığım akrabamla hemfikirim. 4. Uçağımız iniyor. 5. Köşede duran uzun masaya oturun. 6. Pilot helikopteri iyi indirdi. 7. Geçen sene çok sayıda ağaç diktik. 8. Onun (dişi) arabasına ne oldu biliyor musunuz? 9. Doğrusunu söylemek gerekirse, bu makaleyi okumak istemiyordum. 10. Onlar bana dürüstçe hiçbir şey bilmediklerini söylediler. 11. Çocuğa ölmüş amcasının / dayısının şerefine Vanya ismi verildi. 12. Yakında çevirmen (dişi) olacağım. 13. O (erkek) hikâye yazmaya 13 yaşında başladı / başlamış.

Alıştırma 415 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. En sonunda o (erkek) harika bir kitap yazacak. 2. Onun (dişi) dört tane büyük tabağı var. 3. Saat üçe kadar meşgul olacağım. Saat üçe doğru gelin. 4. Bizim köyde altı tane güzel restoran var. 5. İki buçuk sene sonra o

(dişi) hemşire olacak. 6. İki hafta sonra o (dişi) 31 yaşına basacak. 7. Çok yoruldum, kanepeye yatıp, dinlenmek istiyorum. 8. Eve geldiğinde / gelince hemen beni ara. 9. Okuldan hemen sonra erkek kardeşim Rusya'ya gidecek. 10. Akrabaların yaşadığı evden, denize sadece bir buçuk kilometrelik mesafe var. 11. Bir hafta sonra kızım uçağa binecek ve eve gelecek. 12. Milletvekili onu (dişi) okula öğretmen olarak işe yerleştireceğine dair söz vermişti. 13. O (erkek) hastanede yatmak istemiyordu.

Alıştırma 415 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bir otobüsün arkasından ilerliyorduk/gidiyorduk. 2. Herkes bir arabanın yakınlarında duruyordu. 3. İki pilotu işe aldık. 4. O (dişi) iki fincan satın aldı. 5. İki uçakla geldik. 6. İki genç kızın yanına yaklaştık. 7. Onlar iki ağacın arasında oturuyordu. 8. Tamirciler / Teknisyenler üç arabanın altında çalışıyorlardı. 9. Sınıfta dört kız öğrenci yok. 10. Sınıfa dört öğrenci girdi. 11. O (erkek) dört öğrenciyle konuşuyor. 12. Bu sene bulunduğunuz iki ülke hakkında okumuştum. 13. Evimizden okula olan mesafe yaklaşık bir buçuk kilometredir.

Alıştırma 415 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) bir buçuk kilo elma satın aldı. 2. Uçak bir buçuk dakika sonra havalanacak. 3. Bu şehir, şu / o şehirden bir buçuk kat daha büyük. 4. O (dişi) mağazadan bir buçuk kilo etle döndü. 5. Geçen ay iki buçuk liradan fazla kazandım. 6. O (erkek) bir buçuk sayfa mektup yazdı. 7. Ben hep televizyondan dört buçuk metre uzakta oturuyorum / otururum. 8. Ben hep televizyonun beş buçuk metre uzağında oturuyorum / otururum. 9. Bu iş iki buçuk ile üç buçuk ay zaman alacaktır. 10. Oğlum konuşmaya ancak bir buçuk yaşına doğru başladı. 11. Yurt dışında Türkler ana dillerini ve kültürlerini muhafaza ediyorlar / yaşatmaya devam ediyorlar. 12. Türkiye'de resmi dil Türkçedir. 13. Bu odada kimse kimseye engel olmuyor.

Alıştırma 415 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yerlerinize oturun. 2. Onlar otomobile bindiler ve gittiler. 3. Uçaklar denizin üstünde rotaya girdiler. 4. Ben hep erken yatarım, ama dün gayet / oldukça geç yattım. 5. Askerler yere yattı ve ateş etmeye başladılar. 6. Lütfen bu yatağa yatın! 7. Onlar ağacın altına yatacaklar. 8. Yağmur yağmaya başladı, bizler de çatı altına geçtik. 9. Sıcak /ılık olmaya başlıyor. 10. Yakında arkadaşım pilot olacak. 11. Öğrenci (erkek) kalemi aldı ve yazmaya başladı. 12. Hasta çok daha kötü oldu.

Alıştırma 415 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Soğuk olmaya başlıyor. 2. Biz hep bu otelde konaklıyoruz. 3. Arkadaşım (erkek) aniden arabayı durdurdu. 4. İkinci bölük düşmanın saldırısını durdurdu. 5. Bu binaya girin ve beşinci kata çıkın! 6. O (erkek) merdivenden çıkarken düştü. 7. Eğer siz bize yardımcı olursanız, bu masayı kaldırırız. 8. Ateşim çıkıyordu. 9. Öğleden sonra şiddetli rüzgâr başladı / çıktı. 10. Bu soruya toplantıda değinmek / gündeme getirmek istiyorum. 11. Ben hızlıca / çabucak soyundum ve yattım.

Alıştırma 415 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kendimi kötü hissediyorum, yatıp dinlenmek istiyorum. 2. Eşyalarınızı yerden kaldırın! 3. Doktor baştan aşağı beni muayene etti. 4. Sizi ararken uzun bir süre şehirde dönüp / dolaşıp durduk. 5. Bacağımda öyle bir ağrı var ki, yürüyemiyorum. 6. Bu ilacı eczanede reçete olmadan vermiyorlar / Bu ilaç eczanede reçete olmadan / reçetesiz verilmez. 7. Vitamin almaya başladığım zamandan beri, kendimi enerjik bir insan olarak hissediyorum. 8. Güneş batıyor ve gökyüzü kırmızıya bürünüyor. 9. Masanın başına oturup, çalışmaya başlayacağız. 10. Kanepeye oturduk ve radyo dinlemeye başladık. 11. Paraları bankaya yatıracağım. 12. Askerler mermileri kutuya / sandığa koyuyorlar.

Alıştırma 415 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я зна́ю одного́ ру́сского студе́нта / одну́ ру́сскую студе́нтку. 2. Я говорю́ об одно́й ру́сской учени́це. 3. Я не дово́лен одно́й перево́дчицей. 4. На столе́ два журна́ла. 5. Я встре́тил двух друзе́й. 6. Я написа́л двум подру́гам. 7. Он/а́ знако́м/а с двумя́ медсёстрами. 8. Он /она́ рабо́тает до трёх часо́в. 9. Вчера́ я обе́дал с тремя́ друзья́ми в рестора́не. 10. Он /она́ рабо́тал/а на четырёх фа́бриках. 11. Э́тот капита́н кома́ндует двумя́ ро́тами. 12. В аэропорту́ два больши́х самолёта.

Alıştırma 415 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы разгова́ривали о трёх но́вых маши́нах. 2. Э́ти пи́сьма от четырёх хоро́ших ру́сских ученико́в. 3. У него́ / неё две взро́слых до́чери и три взро́слых сы́на. 4. Он / она́ наконе́ц-то нашёл / нашла́ рабо́ту. 5. Он / она́ превосхо́дно танцу́ет. 6. Для чего́ вам нужна́ э́та кни́га? 7. Известно, что взро́слые не понима́ют дете́й.

8. Он / она́ прилёг / прилегла́ на дива́н, что́бы отдохну́ть. 9. Мой оте́ц за́втра ложи́тся/ля́жет в больни́цу. 10. У меня́ есть настоя́щий друг. 11. Каки́х ру́сских писа́телей вы зна́ете? 12. Поста́вь но́вый диск и дава́й потанцу́ем.

Alıştırma 415 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я остава́лся там приблизи́тельно полторы́ неде́ли. 2. У меня́ мно́го ро́дственников. 3. Сади́тесь пожа́луйста. 4. Я сел / а в авто́бус и пое́хал / а в Стамбу́л. 5. Пожа́луйста посади́те моего́ сы́на в хоро́шее ме́сто. 6. Мой де́душка в э́том году́ посади́л мно́го дере́вьев. 7. Пило́т успе́шно посади́л самолёт. 8. Он / она́ сра́зу не по́нял / а, что от него́ / неё хотя́т / тре́буют. 9. Врач сказа́л, что больно́му ста́ло ху́же. 10. Я хочу́ стать футболи́стом. 11. Пого́да холода́ет / Стано́вится хо́лодно. 12. Переведи́те из э́того журна́ла э́ту статью́.

Alıştırma 415 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Име́йте в виду́, что так поступа́ть недосто́йно/ безче́стно. 2. Дай че́стное сло́во / дай мне сло́во че́сти, что ты э́то никому́ не раска́жешь. 3. Че́стно / по пра́вде говоря́ , я туда́ не хочу́ идти́. 4. Вчера́ в клу́бе да́ли у́жин в честь прибы́тия ру́сской делега́ции. 5. Младе́нца назва́ли Бори́сом в честь де́да. 6. Солда́ты обя́заны здоро́ваться с команди́рами. 7. Он / она́ сел / а за стол и взял / а газе́ту. 8. Ма́ленькая де́вочка зале́зла на стул и посмотре́ла в окно́. 9. Они́ лю́бят друг дру́га, ка́жется э́то настоя́щая любо́вь. 10. Как то́лько придёшь домо́й, позвони́ мне. 11. Не ложи́сь на пол, заболе́ешь. 12. Все стоя́ли пе́ред како́й-то маши́ной.

Alıştırma 415 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я купи́л / а две ча́шки. 2. Мы идём в го́сти к четырём учителя́м. 3. Они́ прие́хали на двух маши́нах. 4. Я говорю́ о двух с полови́ной килогра́мме мя́са. 5. Он / она́ пришёл/ пришла́ из магази́на с полу́тара килогра́ммами я́блок. 6. В двух та́нках е́хали четы́ре танки́ста. 7. С по́мощью дру́га я купи́л / а дешёвую маши́ну. 8. Напиши́те э́тим двум но́вым учителя́м. 9. Я говори́л с тремя́ хоро́шими ученика́ми. 10. Я обеща́ю вам показа́ть мой но́вый дом. 11. Ма́ма с детьми́ гуля́ет в па́рке. 12. Они́ по воскресе́ньям е́здят в Стамбу́л.

48. DERS:

Alıştırma 416: Aşağıdaki cümlelerde alt kısımda verilen sayıları uygun halde kullanın.

1. Здесь две но́вых кни́ги. / Здесь пять но́вых книг. / Здесь де́вять но́вых кни́г. / Здесь оди́ннадцать но́вых кни́г. / Здесь семна́дцать но́вых кни́г. / Здесь два́дцать но́вых кни́г. 2. Я дал ему́ о́коло трёх до́лларов. / Я дал ему́ о́коло семи́ до́лларов. / Я дал ему́ о́коло десяти́ до́лларов. / Я дал ему́ о́коло шести́ до́лларов. / Я дал ему́ о́коло двена́дцати до́лларов. / Я дал ему́ о́коло три́дцати до́лларов. 3. Да́йте кни́ги четырём но́вым студе́нтам. / Да́йте кни́ги шести́ но́вым студе́нтам. / Да́йте кни́ги десяти́ но́вым студе́нтам. / Да́йте кни́ги четы́рнадцати но́вым студе́нтам. / Да́йте кни́ги девятна́дцати но́вым студе́нтам. / Да́йте кни́ги двадцати́ но́вым студе́нтам. 4. Мы ви́дели двух ма́льчиков. / Мы ви́дели во́семь ма́льчиков. / Мы ви́дели трина́дцать ма́льчиков. / Мы ви́дели пятна́дцать ма́льчиков. / Мы ви́дели шестна́дцать ма́льчиков. / Мы ви́дели восемна́дцать ма́льчиков. 5. Серżáнт пришёл с тремя́ солда́тами. / Серżáнт пришёл с пятью́ солда́тами. / Серżáнт пришёл с восемью́ / восьмью́ солда́тами. / Серżáнт пришёл с оди́ннадцатью солда́тами. / Серżáнт пришёл с пятна́дцатью солда́тами. / Серżáнт пришёл с двадцатью́ солда́тами. / Серżáнт пришёл с тридцатью́ солда́тами. 6. Э́тот перево́дчик говори́т на четырёх языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на шести́ языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на пяти́ языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на семи́ языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на десяти́ языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на восьми́ языка́х. / Э́тот перево́дчик говори́т на оди́ннадцати языка́х.

Alıştırma 417: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Burada beş yeni kitap var. 2. Ona yaklaşık yedi dolar verdim. 3. Kitapları altı yeni öğrenciye verin. 4. Sekiz küçük çocuk gördük. 5. Çavuş beş askerle geldi. 6. Bu çevirmen altı dil konuşuyor.

Alıştırma 418: Aşağıdaki cümlelerde alt kısımda verilen sayıları uygun halde kullanın.

1. У него́ о́коло двадцати́ / семи́десяти / пяти́десяти / четы́рнадцати / шести́десяти / тридцати́ / восьми́десяти до́лларов. 2. Учи́тель даёт уро́ки десяти́ / восьми́десяти / шести́десяти / пятна́дцати / пяти́десяти /

семна́дцати / семи́десяти студе́нтам. 3. Он прие́хал с пятью́ / пятью́десятью / восемью́десятью / двадцатью́ / шестью́десятью / десятью́ / семью́десятью до́лларами. 4. Э́тот расска́з на восьми́ / восьми́десяти / семи́десяти / двадцати́ / пяти́десяти / три́дцати / шести́десяти страни́цах.

Alıştırma 419: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yaklaşık yetmiş doları var. 2. Öğretmen seksen öğrenciye ders veriyor. 3. Elli dolarla geldi / gelmiş. 4. Bu hikâye seksen sayfadır.

Alıştırma 420: Aşağıdaki cümlelerde alt kısımda verilen sayıları uygun halde kullanın.

1. От дере́вни до го́рода о́коло десяти́ / ста / пяти́десяти / сорока́ / семи́десяти / двадцати́ / девяно́ста киломе́тров. 2. Он дал карандаши́ двадцати́ / сорока́ / пятна́дцати / тридцати́ / девяно́ста / шести́десяти / ста студе́нтам. 3. Я ви́жу семь / девяно́сто / де́сять / сто / во́семьдесят / со́рок та́нков. 4. Он кома́ндует тридцатью́ / сорока́ / шестью́десятью / двена́дцатью / девяно́ста / семью́десятью / ста солда́тами. 5. Мы говори́м о пяти́десяти / ста / шестна́дцати / тридцати́ / сорока́ / восьми́десяти / девяно́ста та́нках.

Alıştırma 421: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Köyden şehre yaklaşık yüz kilometre mesafe vardır. 2. Kırk öğrenciye kalem verdi. 3. Doksan tank görüyorum. 4. Kırk askere komuta ediyor. 5. Yüz tanktan bahsediyoruz.

Alıştırma 422: Aşağıdaki cümlelerde alt kısımda verilen sayıları uygun halde kullanın.

1. У нас бы́ло о́коло ста / двухсо́т / четырёхсот / шестисо́т / трёхсот / восьмисо́т бомб. 2. Командир сказа́л э́то пяти́десяти / трёмстам / пятиста́м / двумста́м / четырёмстам / девятиста́м солда́там. 3. Э́тот офице́р кома́ндует пятью́десятью / пятьюста́ми / тремяста́ми / шестьюста́ми / двумяста́ми / восемьюста́ми солда́тами. 4. Солда́ты е́хали с фро́нта на сорока́ / четырёхстах / двухста́х / трёхстах / семиста́х / девятиста́х грузовика́х.

Alıştırma 422 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yaklaşık iki yüz bombamız vardı. 2. Komutan bunu üç yüz askere söyledi. 3. Bu subay beş yüz askere komuta ediyor. 4. Askerler dört yüz kamyonla cepheden geliyordu.

Alıştırma 423: Aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. На ле́кции не́ было шести́десяти семи́ / семи́десяти девяти́ / восьми́десяти пяти́ / девяно́ста одного́ / ста восьми́ / ста пяти́десяти трёх студе́нтов. 2. Он расска́зывал о сорока́ восьми́ / пяти́десяти четырёх / семи́десяти шести́ / восьми́десяти одного́ / ста девяно́ста девяти́ / трёхстах двена́дцати туре́цких воённых / солда́тах. 3. Он написа́л пи́сьма пяти́десяти восьми́ / семи́десяти трём / восьми́десяти одному́ / девяно́ста шести́ / ста сорока́ / ста семи́десяти двум друзья́м. 4. Она́ была́ знако́ма с сорока́ одни́м / семью́десятью пятью́ / восемью́десятью девятью́ / двумяста́ми девяно́ста / пятьюста́ми сорока́ двумя́ людьми́. 5. Я вы́учил ше́стьдесят четы́ре но́вых сло́ва. / во́семьдесят во́семь но́вых слов. / сто одно́ но́вое сло́во. /, сто девятна́дцать но́вых слов. / сто пятьдеся́т шесть но́вых слов. / четы́реста се́мьдесят три но́вых сло́ва. / шестьсо́т девяно́сто два но́вых сло́ва.

Alıştırma 424: Скажи́те по-ру́сски.

Пятьдеся́т / двухсо́тый / семьсо́т / шестисо́тый // пятидеся́тый / пятьсо́т / семисо́тый / шестьсо́т // шестидеся́тый / пятисо́тый / трёхсо́тый / семидеся́тый // во́семьдесят / девятисо́тый / восьмидеся́тый / четы́реста // две́сти / се́мьдесят / четырёхсо́тый / три́ста

Alıştırma 425: Aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Я живу́ на второ́м, пя́том, два́дцать тре́тьем, со́рок пе́рвом, пятьдеся́т пя́том, во́семьдесят восьмо́м этаже́. 2. Студе́нты чита́ют тре́тью, четвёртую, два́дцать девя́тую, се́мьдесят пе́рвую, сто се́мьдесят тре́тью страни́цу уче́бника. 3. Авто́бус идёт по пе́рвой, оди́ннадцатой, три́дцать тре́тьей, девяно́сто девя́той, сто со́рок второ́й у́лице. 4. Он роди́лся два́дцать седьмо́го ноября́ ты́сяча семьсо́т три́дцать пя́того, ты́сяча восемьсо́т трина́дцатого, ты́сяча восемьсо́т се́мьдесят седьмо́го, ты́сяча девятьсо́т три́дцать тре́тьего, ты́сяча девятьсо́т пятьдеся́т пе́рвого го́да.

Alıştırma 426: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. В э́том го́роде сто три́дцать две у́лицы. Мой друг живёт на пятьдеся́т тре́тьей у́лице. 2. В э́том зда́нии два́дцать пять эта́жей. Его́ жена́ рабо́тает на два́дцать второ́м эта́же. 3. В э́том уче́бнике три́ста се́мьдесят три страни́цы. Откро́йте уче́бник на трёхсо́той страни́це. 4. Я до́лжен написа́ть два́дцать во́семь предложе́ний. Сейча́с я пишу́ два́дцать шесто́е предложе́ние. 5. Сейча́с две ты́сячи два́дцать пе́рвый год. Он роди́лся в ты́сяча восемьсо́т во́семьдесят пе́рвом году́. 6. В Москве́ сейча́с есть сто девяно́сто оди́н кни́жный магази́н. После́дний, сто девяно́сто пе́рвый кни́жный магази́н постро́или неда́вно в це́нтре го́рода. 7. Ме́жду Москво́й и Петербу́ргом шестьсо́т киломе́тров. Ва́ша ста́нция нахо́дится на пятисо́том киломе́тре.

Alıştırma 427: Читайте.

1. Ско́лько студе́нтов в э́том кла́ссе? 2. Ско́льких студе́нтов сего́дня нет в кла́ссе? 3. Ско́льким студе́нтам вы да́ли кни́ги? 4. Ско́льких студе́нтов вы зна́ете? 5. Со ско́лькими студе́нтами вы разгова́ривали? 6. О ско́льких студе́нтах вы говори́те? 7. Сейча́с на аэродро́ме не́сколько самолётов. 8. У нас есть бензи́н для не́скольких самолётов. 9. Не́скольким самолётам ну́жно бы́ло сде́лать поса́дку. 10. Меха́ники прове́рили не́сколько самолётов. 11. Под не́сколькими самолётами рабо́тают меха́ники. 12. В не́скольких самолётах нет пассажи́ров.

Упражне́ние 428: Прочита́йте. Укажи́те собира́тельные числи́тельные,

1. тро́е. 2. тро́е - десятеры́х. 3. Се́меро - одного́. 4. о́ба. 5. тро́е. 6. о́бе. 7. тро́е. 8. обе́их. 9. дво́е.

Alıştırma 429 B: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcükleri kullanarak tamamlayın.

1. Ме́жду пи́сем 2. Ско́лько скаме́ек 3. для по́лок.4. по́сле полётов 5. не́сколько то́чек 6. 5 неде́ль 7. Под дере́вьями 8. за гора́ми 9. к ло́дкам 10. По пра́здникам 11. Ме́жду страни́цами 12. о́коло дере́вьев.13. с детьми́ 14. сёстрам 15. По воскресе́ньям 16. от това́рищей 17. Ско́лько дере́вьев 18. не́сколько ме́сяцев. 19. мно́го новосте́й 20. ма́ло покупа́телей 21. В каза́рмах 22. В гаража́х 23. по вечера́м 24. По четверга́м 25. на конце́ртах 26. в 5 ко́мнат 27. на́шим де́тям 28. свои́м дочеря́м 29. к свои́м друзья́м 30. по моско́вским у́лицам 31. Э́тим румы́нским студе́нтам 32. Арти́ст о́чень понра́вился молоды́м де́вушкам. 33. Наш го́род понра́вился э́тим тури́стам. 34. к знамени́тым арти́сткам 35. твои́м роди́телям 36. ва́шим подру́гам 37. Туркме́нским студе́нтам 38. свои́м хоро́шим знако́мым 39. свои́м мла́дшим бра́тьям 40. иностра́нным гостя́м 41. Ва́шим сосе́дям 42. ученико́в 43. свои́ игру́шки 44. друзе́й 45. ко́шек 46. упражне́ния 47. больши́е зда́ния 48. кни́ги 49. фотогра́фии 50. заво́ды 51. студе́нтов 52. э́тих инжене́ров 53. свои́х матере́й 54. вме́сто него́/неё 55. вме́сто меня́ 56. вме́сто книг 57. вме́сто «б» 58. вме́сто него́/неё 59. вме́сто майо́ра 60. вме́сто газе́ты 61. без навига́тора/шту́рмана 62. вдоль доро́ги 63. вме́сто меня́ 64. без свое́й семьи́ 65. вме́сто кни́ги 66. Для кого́ 67. для дру́га 68. до вто́рника 69. пе́ред за́втраком 70. для на́шего заво́да 71. до войны́ 72. из Стамбу́ла 73. из-за угла́ 74. из-под стола́ 75. из-за дождя́ 76. кро́ме меня́ 77. ми́мо ста́нции 78. во́зле по́чты 79. от моего́ нача́льника 80. во́зле го́рода/под го́родом 81. от маши́ны 82. по́сле рабо́ты 83. с аэродро́ма 84. с собра́ния 85. с воскресе́нья 86. во́зле окна́ 87. у дире́ктора 88. у него́ 89. напро́тив шта́ба 90. до пя́тницы 91. для ору́жия 92. во́зле городка́ 93. вме́сто э́той 94. вме́сто дире́ктора 95. э́того ученика́ 96. вме́сто сержа́нта 97. вме́сто него́/неё 98. из-за угла́ 99. Из-за вас 100. из-под стола́ 101. из-за стола́ 102. из-под кни́ги 103. Из-за него́ 104. у бра́та/сестры́ 105. у меня́ 106. у него́/неё 107. О́коло больни́цы/го́спиталя 108. У капита́на есть 109. у дру́га 110. У кого́ есть 111. у учи́теля 112. вдоль забо́ра 113. без сы́на 114. вме́сто него́/неё 115. до у́жина 116. по́сле обе́да 117. без словаря́ 118. до утра́ 119. вдоль реки́ 120. вме́сто си́него 121. для дикто́вки 122. из шта́ба / от капита́на 123. у пило́та 124. из-за войны́ 125. кро́ме э́того ученика́ 126. ми́мо магази́на 127. во́зле свои́х самолётов 128. у доски́ 129. От реки́ до о́зера 130. из Стамбу́ла/ от майо́ра 131. со вто́рника по пя́тницу / до пя́тницы 132. по́сде за́втрака 133. напро́тив на́шего до́ма 134. По́сле конфере́нции 135. с понеде́льника 136. расту́т 137. про́бовали 138. посади́ли 139. Попро́буй 140. собра́ть 141. расту́т 142. Собери́те 143. вы́рос 144. посади́л 145. сади́л 146. Из-за плохо́й пого́ды/ непого́ды 147. У на́шего врача́ 148. из-за облако́в 149. вдоль забо́ра 150. из-под сту́ла 151. по́сле после́днего уро́ка 152. от шта́ба до дере́вни 153. с утра́ до ве́чера 154. ми́мо э́того зда́ния 155. кро́ме меня́ 156. собра́ть 157. кро́ме вас 158. без де́нег 159. Попро́буйте посади́ть 160. Из нас/среди́ нас 161. От го́рода до дере́вни 162. по́сле рабо́ты 163. напро́тив по́чты 164. у окна́ 165. без меня́ 166. вдоль доро́ги 167. От кого́ 168. от сестры́ / из Стамбу́ла 169. По́сле рабо́ты 170. без хле́ба 171. напро́тив вас 172. вме́сто него́/неё 173. у побере́жья мо́ря 174. с понеде́льника по пя́тницу 175. без очко́в

Alıştırma 429 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. 120 rublenin aylık harcamalar için çok az olduğunu düşünüyorum. 2. Erkek kardeşim 1989 yılında doğdu, ben ise 1998. 3. Ev sahiplerimizden bin lira borç aldık. 4. Sana milyon kez bu daireyi başka bir daireyle değiştirmek

istediğimi söylemiştim. 5. O (erkek) ambulans gelmeden öldü. 6. Aldığım şu üç yüz doksan sekiz ruble maaşımdan memnunum. 7. Onların büyük bir çiftliği var, hatta gıdaların bir kısmını pazarda satıyorlar. 8. Bankada yeni hesap açıp açamayacağımız sadece sana bağlı. 9. Komşularımıza yaklaşık sekiz yüz ruble borç verdik. 10. Düşük gelirimizle nasıl bu kadar pahalı bir evi kiralayabiliriz? 11. Üniversitemizde 3 tane yemekhane var. 12. Evde iki tane banyo var.

Alıştırma 429 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İki yeni Rusça sözlüğüm var. 2. Altı tane büyük mavi deftere ihtiyacım var. 3. Havalimanında 10 tane büyük askeri uçak vardı. 4. Sizin son üç telgrafınızı okudum. 5. Mağazada(n) çok sayıda bıçak satın aldım 6. Öğrenciler çok hata yaptılar. 7. Profesör öğrencilerden yeni romanı okumalarını rica etti. 8. Telgraf yolladığınız öğrencilerin adreslerini bana verin. 9. Yazdığınız çalışmada çok hata var. 10. Bu metinde öğrenciler çok sayıda bilmedikleri kelimelere rastlayacaklar. 11. Ebeveynlerin dairesi üçüncü katta, o üç odadan oluşuyor. 12. Sınıfta iki tane er var.

Alıştırma 429 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) saat onda yatıyor. 2. Onlar beş yerde çalışıyorlar. 3. Yaklaşık yirmi dolar harcadım. 4. O (dişi) sekiz öğrenciye yardım etti. 5. O (erkek) altmış öğrenciden kartpostal aldı. 6. Buradan şehre yaklaşık yetmiş kilometre mesafe var. 7. Kırk öğrenciyle tanışıyorum. 8. Kırk kitap hakkında konuşuyorum. 9. O (erkek) doksan arkadaşına yazıyor. 10. Doksan kitabım yok. 11. Yüz arabamız var. 12. Yüz arabamız yok. 13. Bu haber yüz gazetede vardı.

Alıştırma 429 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Doktor doksan hasta kabul etti. 2. İki yüz rublem yok. 3. O (dişi) iki yüz lirayla geldi. 4. Beş yüz misafir için öğlen yemeği hazırladık / hazırlıyorduk. 5. Bizim tümenimiz yedi yüz askeri rehin aldı. 6. Beş yüz kilo eşya ile / taşıyan kamyon geldi. 7. O (erkek) bin ruble ile geldi / gelmiş. 8. Onlar bin ruble hakkında konuşuyorlar. 9. Yaklaşık iki bin kitabımız vardı. 10. O (erkek) ödevinde yirmi üç tane hata yaptı. 11. Oraya otuz üç öğrenci ile gideceğim. 12. Bu gömleği değiştirmek istiyorum. O, hoşuma gitmiyor. 13. Yardımınız için teşekkür ederim.

Alıştırma 429 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşım (erkek) gripten öldü. 2. Önce oğlum, sonra kızım doğdu. 3. O (erkek) seni dürüst biri olarak görüyor / değerlendiriyor. 4. Köye giderken birkaç kez yolumuzu / yönümüzü değiştirdik. 5. Bugün pazarda sebze ve meyveler çok pahalı. 6. Benim için bu hiç önemli değil. 7. Dün gece arkadaşımın (dişi) babası vefat etti. 8. Onların kızı artık iki buçuk yaşında. 9. Onun (dişi) ne kadar güzel bir yüze sahip / güzel bir yüzünün olduğunu fark ettiniz mi? 10. Bu ay harcamalarımız çok fazla. 11. Kimden borç para alıyorsunuz? 12. Benim elimde olan her şeyi yaptım. 13. O, ona (dişi) baktığımı fark etti.

Alıştırma 429 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Burada iki yeni gazete var. 2. Ona (erkek) üç ruble kadar / yaklaşık üç ruble para verdim. 3. Kitapları dört yeni öğrenciye verin. 4. O (dişi) buraya üç kız arkadaşıyla geldi. 5. Arkadaşım (erkek) dört dilde konuşuyor. 6. Onun (erkek) elli ruble civarında parası var. 7. Öğretmen altmış öğrenciye ders veriyor. 8. Bu hikâye seksen sayfa. 9. O (erkek) kalemleri yirmi öğrenciye verdi. 10. O (erkek) kırk öğrenciye dergi verdi. 11. Doksan öğretmen(i) görüyorum. 12. Yüz ülke hakkında düşünüyoruz. 13. Okulda yaklaşık iki yüz öğrenci vardı.

Alıştırma 429 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Müdür bunu üç yüz işçiye söyledi. 2. O (erkek) beş yüz Rus turistle tanıştı. 3. O (erkek) bin hafif tankın yanına yaklaştı. 4. O (erkek) yirmi iki dergi görüyor. 5.O (erkek) otuz üç Rus öğrenci(yi) görüyor. 6. O (dişi) altmış dört insanla tanışıyordu. 7. O (dişi) yüz kırk milletvekiline mektup yazdı. 8. O (erkek) yüz doksan dokuz göstericiden bahsediyordu. 9. Kaç öğrenciyle hemfikirsiniz? 10. Birkaç ülkede KDV vergisi yok. 11. Kaç tane rehber(i) tanıyorsunuz? 12. Kaç cins bitkiyi biliyorsunuz? 13. Müzeye otuz öğrenciyle gitmiştim (gittim-bulundum-geldim).

Alıştırma 429 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В кни́ге нет шест́и страни́ц. 2. Они́ помага́ют семи́ ученика́м. 3. Вчера́ я прочёл / прочла́ / прочита́л/а во́семь страни́ц. 4. Я не дово́лен/дово́льна девятью́ но́выми ученика́ми. 5. Они́ рабо́тают в пяти́ ра́зных места́х. 6. На фа́брике мы познако́мились с шестью́ хоро́шими меха́никами. 7. Мои́ ро́дственники прие́хали на двена́дцати маши́нах. 8. Я получи́л/а откры́тки от семи́десяти ученико́в. 9. Лю́ди к семи́десяти ухо́дят с рабо́ты. 10. Я говорю́ о сорока́ кни́гах. 11. У него́ / неё нет девяно́ста книг. 12. Я позвони́л ста ученика́м.

Alıştırma 429 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Учи́тель игра́л с девяно́ста ученика́ми / детьми́. 2. Мой оте́ц в ме́сяц пи́шет о́коло ста пи́сем. 3. Врач при́нял со́рок паци́ентов/ больны́х. 4. Вме́сто четырёхсот ру́чек мы купи́ли три́ста. 5. Э́та рабо́та нужна́ трёмстам рабо́чим. 6. Грузови́к при́был с пятью́стами килогра́ммами гру́за. 7. В э́том словаре́ бо́льше девятисо́т слов. 8. Он / она́ при́был/а с ты́сячью рубле́й. 9. В шко́лу при́няли три ты́сячи ученико́в. 10. Моряко́в привезли́ на 25 (двадцать пя́ти) корабля́х. 11. Его́ / её зарпла́та о́коло ты́сячи девятисо́т сорока́ лир. 12. Я был/а́ на собра́нии вме́сте с двумяста́ми восемью́десятью четырьмя́ ру́сскими студе́нтами.

Alıştırma 429 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На у́жин мы пригласи́ли два́тдцать четы́ре го́стя. 2. Магази́н про́дал двумста́м двадцати́ четырём покупа́телям костю́мы. 3. Я роди́лся в 1967 -о́м году́. 4. Мне ва́жно узна́ть во ско́лько он / она́ уезжа́ет / уе́хал/а. 5. Вы счита́ете э́то ва́жным, а я счита́ю э́то не ва́жным. 6. Э́тот дворе́ц постро́или в конце́ про́шлого столе́тия. 7. Одолжи́те мне две ты́сячи рубле́й. 8. Я не люблю́ у кого́-то брать в долг. 9. У моего́ дру́га / мое́й подру́ги совсе́м нет дохо́да. 10. Успе́х э́той рабо́ты зави́сит то́лько от вас. 11. Всё бу́дет зави́сеть от пого́ды. 12. Он / она́ вошёл/ вошла́ в ко́мнату и сра́зу же заме́тил/а письмо́.

Alıştırma 429 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу́ поменя́ть э́ти о́буви, они́ мне не нра́вятся. 2. Миллио́ны люде́й хотя́т бо́льше де́нег. 3. Благодарю́ вас за ва́шу по́мощь. 4. Я всё де́лаю с по́мощью мои́х друзе́й. 5. Я пло́хо себя́ чу́вствую, вы́зовите пожа́луйста ско́рую. 6. Ка́ждый день у меня́ быва́ет мно́го растра́т. 7. Он / она́ пошёл / пошла́ на база́р за фру́ктами и овоща́ми. 8. Вы получи́ли счёт за телефо́н? 9. На после́дней игре́ на́ша кома́нда проигра́ла со счётом 3:0. 10. Счита́ю до трёх. 11. Мой друг/ моя́ подру́га у́мер/ умерла́ от гри́ппа. 12. У него́ /неё снача́ла родила́сь дочь, а пото́м роди́лся сын.

Alıştırma 429 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На вечери́нке бы́ло 10 де́вушек. 2. Я купи́л шесть интере́сных ру́сских журна́лов. 3. Я купи́л пять буты́лок неме́цкого пи́ва. 4. На столе́ лежа́ло во́семь ви́лок, во́семь ло́жек и во́семь ножей. 5. Поста́вте туда́ не́сколько то́чек. 6. Среди́ пи́сем я уви́дел телегра́ммы. 7. По воскресе́ньям мы с мои́м ста́рым дя́дей у́жинаем в рестора́не. 8. Здесь се́меро/семь дете́й. 9. Из кни́жных магази́нов, кото́рые нахо́дятся на на́шей ста́рой у́лице, я купи́л ру́сские кни́ги. 10. Вы зна́ете, ско́лько преподава́телей рабо́тает на на́шем факульте́те? 11. В Москве́ я встре́тился со ста́рыми друзья́ми своего́ бра́та / свое́й сестры́. 12. Я рад вас ви́деть. 13. Там я ви́жу два́дцать три самолёта и два́дцать три пило́та.

Alıştırma 429 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Са́ша лю́бит чита́ть газе́ты. 2. Я сейча́с не хочу́ занима́ться уро́ками. 3. Ната́ша, когда́ ты слу́шаешь ра́дио?- У́тром. 4. Ве́чером они́ игра́ют в ша́хматы. 5. Где вы вчера́ бы́ли? –Вчера́ я был/а́ на стадио́не. 6. По́сле уро́ков Ма́ша и Ната́ша гуля́ют по па́рку. 7. Са́ша и Во́ва игра́ют в саду́ в футбо́л. 8. Во́ва рисова́л. 9. Я не хочу́ идти́ домо́й. 10. Э́то наш ста́рый го́род, а э́то наш новый го́род. 11. Подскажи́те пожа́луйста, где остана́вливается тролле́йбус но́мер 1? 12.Са́ша ждёт свою́ ма́му и сестру́.

Alıştırma 429 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы да́ли ста восьми́десяти трём но́вым ученика́м кни́ги. 2. Они́ напа́ли на дере́вню с восемьюста́ми солда́тами. 3. Дире́ктор говори́т о сорока́ двух но́вых ученика́х. 4. Мой оте́ц вернётся сего́дня в три часа́. 5. Где вы бы́ли в понеде́льник? 6. Раз в неде́лю я хожу́ в кино́. 7. Моя́ ма́ма сюда́ при́была в ты́сяча девятсо́т во́семьдесят девя́том году́. 8. В конце́ ле́та я возьму́ выходно́й / о́тпуск. 9. Мой друг / моя́ подру́га в э́том году́ око́нчит шко́лу. 10. В сле́дующем году́ полечу́ в Росси́ю. 11. Капита́н пое́дет на три дня в Стамбу́л. 12. Вы зна́ете, что вы опозда́ли на пять мину́т?

Alıştırma 429 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я бу́ду рабо́тать с четырёх до девяти́. 2. Он / она́ с утра́ ничего́ не ел / а. 3. До оконча́ния войны́ они́ про́жили в дере́вне. 4. До деся́того февраля́ я был/а́ там. 5. Мой оте́ц обы́чно отдыха́ет пе́ред у́жином. 6. Больно́й не спал до утра́. 7. Он / она́ был/а́ здесь до оди́ннадцатого ма́рта. 8. Когда́ ты идёшь пла́вать на реку́? 9. Телегра́мма упа́ла у меня́ с рук. 10. Он /она́ неожи́данным о́бразом / неожи́данно показа́лся /показа́лась здесь. 11. Где ва́нная? Я хочу́ приня́ть душ. 12. Ка́жется с ним / ней что́-то приключи́лось / случи́лось.

49. DERS:

Alıştırma 430: СЕБЯ́ zamirini kullanarak aşağıdaki sorulara cevap verin.

1. О ком он тебе́ расска́зывал? О себе́. 2. Кому́ они́ купи́ли э́ти кни́ги? Себе́. 3. О́коло кого́ она́ поста́вила чемода́н? О́коло себя́. 4. Кем ты дово́лен? Собо́й. 5. О ком ты ду́маешь? О себе́. 6. Для кого́ студе́нты де́лают перево́д? Для себя́. 7. Кого́ вы хорошо́ зна́ете? Себя́.

Alıştırma 431: Aşağıdaki cümleleri uygun şahıs zamirleri veya dönüşlü zamir kullanarak tamamlayın.

1. Э́то мои́ де́ти. Я купи́ла кни́ги им. Де́ти купи́ли кни́ги себе́. 2. Э́то моя́ де́вушка. Она́ ду́мает то́лько о себе́. Я ду́маю то́лько о ней. 3. Э́то мои́ бра́тья. Они́ обе́дают у меня́ до́ма. Я обе́даю у себя́ до́ма. 4. Э́то на́ши учителя́. Они́ хорошо́ зна́ют нас. Мы то́же хорошо́ зна́ем себя́.

Alıştırma 432: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я мо́ю маши́ну ка́ждую неде́лю. 2. Мо́юсь ка́ждое у́тро. 3. Я учу́ э́тих студе́нтов. 4. Я учу́сь сам. 5. Моя́ жена́ одева́ет на́шего сы́на. 6. Моя́ жена́ одева́ется.

Alıştırma 433: Aşağıdaki cümleleri verilen geçişli ve dönüşlü fiillerden uygun olanla kullanarak tamamlayın.

1. Закро́й дверь! 2. Э́та дверь пло́хо закрыва́ется. 3. Он откры́л окно́. 4. Э́то окно́ не открыва́ется. 5. Уро́к уже́ начина́ется. 6. Учи́тель начина́ет уро́к. 7. Она́ останови́ла маши́ну у по́чты. 8. Маши́на останови́лась у по́чты. 9. Студе́нты у́чат но́вые слова́. 10. Студе́нты у́чатся хорошо́.

Alıştırma 434: Aşağıdaki cümleleri parantez içinde verilen dönüşlü ve dönüşsüz fiillerden uygun olanları kullanarak tamamlayın.

1. Он всегда́ о́чень до́лго одева́ется и мо́ется. 2. Я помы́л маши́ну вчера́. 3. Закро́й дверь! На у́лице хо́лодно. 4. Почему́ ты всё вре́мя смеёшься? 5. Уро́к начина́ется ро́вно в 8 часо́в? 6. Она́ останови́ла маши́ну и вы́шла из неё. 7. Не сме́йся, я не шучу́. 8. Я ви́дел/а э́того челове́ка вчера́ в клу́бе. 9. Я не хочу́ с ним познако́миться. 10. Ты ча́сто встреча́ешся с ней? 11. Он вошёл и поздоро́вался. 12. Не бо́йся всё бу́дет хорошо́.

Alıştırma 435: Aşağıdaki cümleleri verilen geçişli ve dönüşlü fiillerden uygun olanla kullanarak tamamlayın.

1. Я ви́дел/а моего́ дру́га вчера́. 2. Мы ви́делись с ней на про́шлой неде́ле. 3. Они́ познако́мились на вечери́нке. 4. Он познако́мил меня́ с э́тим инжене́ром вчера́. 5. Мы встре́тились с ним ве́чером и пошли́ в кино́. 6. Она́ встре́тила его́ на вокза́ле. 7. Ты ча́сто встреча́ешься с ней? 8. Он лю́бит знако́миться с краси́выми де́вушками.

Alıştırma 436: Aşağıda parantez içinde verilen sözcükleri kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Она́ никогда́ не здоро́вается и не проща́ется. 2. Он ничего́ и никого́ не бои́тся. 3. Мы наде́емся, что всё бу́дет хорошо́. 4. Я не смею́сь, а улыба́юсь.

Alıştırma 437: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Сде́лал/а э́то сам/а́. 2. Он/а́ купи́л/а э́ту кни́гу самому́ себе́. 3. Скажи́те э́то самому́ генера́лу. 4. Они́ всегда́ дово́льны сами́м собо́й. 5. Об э́том сказа́л сам командир. 6. Кто зна́ет себя́? 7. Купи́ себе́ но́вую маши́ну. 8. Сам президе́нт прие́хал в наш го́род. 9. Моя́ до́чка сама́ реши́ла зада́чу. 10. Переда́йте э́ти докуме́нты самому́ дире́ктору.

Alıştırma 438: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я люблю́ сиде́ть у са́мой реки́. 2. Расскажи́те всё с са́мого нача́ла. 3. Я жду тебя́ с са́мого утра́. 4. Он потеря́л дома́шнее зада́ние, и ему́ пришло́сь перепи́сывать его́ с са́мого нача́ла.

Alıştırma 438 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) ben espiri yaptığımda gülümsüyor / gülümser, fakat asla gülmüyor / gülmez. 2. O (dişi) her sabah yıkanıyor, sonra da giyinip, işe gidiyor. 3. O (dişi) kahkaha attı, fakat hiçbir şey söylemedi. 4. Onlarla buluşmak ve tanışmak istemiyorum. 5. Bu makaleyi sözlük yardımıyla çarşambaya doğru çevireceksiniz. 6. Bunun hakkın-

da bizzat kendimiz (bile) bir şey duymadık. 7. Onlar içeri girince / girdikten sonra bizlerle selamlaştılar ve oturdular. 8. Kış tatilinde / Sömestr tatilini geçirmek üzere şehir dışına gidecekler. 9. Tüm doğruları söylemekten neden bu kadar korkuyorsunuz? 10. O (dişi) hep arkadaşlarına ve akrabalarına güvenir. 11. Lamba masanın en kenarında / tam kenarında duruyor. 12. Ona (erkek) kimse yardım etmiyor / etmez. O her şeyi kendisi yapıyor / yapar.

Alıştırma 438 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün sınıfımızda müdürün ta kendisi / bizzat müdür vardı. 2. Bizzat kendim bile yarın ne yapacağımı bilmiyorum. 3. Öğle yemeği sırasında bizzat ev sahibesinin yanında oturuyordum. 4. Size yardımcı olamam. Kendime de para lazım. 5. Bu iş hakkında müdürün ta kendisiyle / bizzat müdürle konuşmuştum. 6. Bunu öğretmenin ta / bizzat kendisine ilettim. 7. O (erkek) bunu bizzat bayan öğretmenin kendisine iletti. 8. Bayan öğretmenin kendisiyle / bizzat bayan öğretmenle konuştum. 9. Bunu bizzat öğretmenin kendisine sorun. 10. Bu satın almamı önerdiğiniz kitap. 11. Dün filmde bir ay önce İstanbul'da gördüğüm tablo gösterildi. 12. O (erkek) kendisiyle tiyatroda bulunduğu kız arkadaşıyla buradaydı. 13. Onlara bunu sormayın. Onların kendileri de bir şey bilmiyorlar.

Alıştırma 438 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar her gün işe gittiğim sokakta yaşıyorlar. 2. Bu sandalyeyi bizzat kendim yaptım. 3. Bizim hizmetçimiz yok, karım her şeyi bizzat kendisi yapıyor. 4. Bunu bana bizzat kendileri anlattı. 5. Bunu bize müdürün bizzat kendisi söyledi. 6. Karargâhtaydım ve bizzat albayın kendisiyle konuştum. 7. Onlardan para istemeyin, kendilerinde bir şey yok. 8. Mektubunuzu alırsa, onu yanıtlayacaktır. 9. Mektubunuzu alıp almadığını bilemiyorum. 10. İşyerine telefon etmek istedim / istiyordum. 11. Komutan taarruzu durdurma emrini verdi. 12. Tramvay durdu ve bütün yolcular indi. 13. Durun, ne yapıyorsunuz?

Alıştırma 438 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Turistler genellikle otellerde konaklıyorlar / konaklarlar. 2. Saatim durdu / durmuş. 3. Vedalaştık ve birbirimize mutluluklar diledik. 4. Onlar dün uzunca bir süre vedalaştı. 5. Bugün bu şehirle sonsuza kadar vedalaşıyorum. 6. Bunu bizzat kendim yaptım, siz de kendiniz yapın. 7. O (dişi) bu problemi bizzat kendisi yardım almadan çözdü. 8. Kendinizden memnun musunuz? – Hayır, kendimden hiç memnun değilim. 9. Evime akşamleyin geç saatte geldim. 10. Eğlenceli / Neşeli insanlar gülmeyi severler. 11. Son gülen iyi güler. 12. Espiri yaptım ve herkes gülüverdi / gülmeye başladı. 13. Ona inanma, o seninle sadece dalga geçiyor.

Alıştırma 438 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu insan asla / hiçbir zaman gülmez. 2. O (erkek) bunu söylediğinde, gülmemezlik yapamazdım. 3. O (dişi) çocuğa gülümsedi. 4. Neye gülümsüyorsunuz? 5. Öğrencilere ne(yi) öğretiyorsunuz? 6. Onlara Rusça öğretiyorduk. 7. Kızıma okuma yazmayı öğrettim. 8. Oğlum üniversitede okuyor / öğrenim görüyor. 9. O (erkek) çok iyi öğrenim görüyor. 10. Nerede okudunuz? Ne kadar süre / Kaç yıl öğrenim gördünüz? 11. Bizim üniversitede öğrenciler farklı diller öğreniyorlar. 12. Bu sene (içinde / zarfında) ne(yi) / neler(i) öğrendiniz? 13. İyi dans etmeyi öğrendim.

Alıştırma 438 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bir asır yaşa, bir asır öğren! 2. Bu oğlan çocuğu öğretmenden korkuyor. 3. Tüm insanlar savaştan korkar. 4. Bunu düşünmekten korkuyorum. 5. Doğruyu söylemekten korkmayın. 6. Beni bulamayacağınızdan korkuyorum. 7. Oraya gitmek için çok geç olduğundan korkmuyor musunuz? 8. Biz çok sıkça karşılaşıyoruz/ buluşuyoruz. 9. Onlar bir daha hiç karşılaşmadı. 10. Bu kelimeyle ilk defa karşılaşıyordum 11. Arkadaşlarla her hafta buluşuyoruz. 12. Onlara her rastladığımızda, onlar hep selamlaşıyor. 13. O (dişi) benimle selamlaştı ve hızlıca odadan çıktı.

Alıştırma 438 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Anne oğlunu yıkadı ve onu yatırdı. 2. Arabayı yıkadınız mı? 3. Yarım saat bekleyin, daha saçımı yıkamam gerek. 4. O (dişi) yıkanacak, giyinecek ve işe gidicek. 5. O (erkek) hep sıcak suyla yıkanıyor / yıkanır. 6. Sadece bizzat kendinize güvenin. 7. Herkes onun (erkek) başarısına inanıyordu. 8. Bu sene tatile güneye gitmeyi umuyorum. 9. Sizi yakında göreceğimizi umuyoruz / ümit ediyoruz. 10. Yakında görüşüceğimizi ümit etmek lazım. 11. Onlar küçük kızlarını çok güzel giydiriyorlar. 12. O (dişi) çocuklarını giydirdi mi biliyor musunuz acaba? 13. Onun (dişi) nasıl giyindiğini fark ettiniz mi?

Alıştırma 438 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Basit giyinmeyi seviyorum. 2. Polisi durdurdum ve ona gara nasıl gidileceğini sordum. 3. Bu insan treni durdurdu. 4. Lütfen onu (dişi) durdurun, kendisi de ne yaptığını bilmiyor. 5. Bu tren her istasyonda duruyor / durur. 6. Bakın, bu saat durdu / durmuş. 7. Otobüs burada asla durmuyor / durmaz. 8. Durun ve sağa bakın. 9. Hangi otelde konakladınız? 10. Moskova'da hep arkadaşalarımda kalıyorum / kalırım. 11. Onunla (dişi) garın yanında vedalaştım ve işe gittim. 12. Vedalaşmayın, daha görüşüceğiz. 13. Ne kadar da uzun vedalaşıyorsunuz, gitme vakti.

Alıştırma 438 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Güldüm / gülmeye başladım, çünkü eğlendim / neşelenmeye başlamıştım. 2. Kime gülüyorsun? – Kendime. 3. O (dişi) hep başkaların hatalarına gülmeyi sever. 4. O (erkek) cevap olarak sadece gülümsedi. 5. Çocuk annesine gülümsedi ve gözlerini kapattı. 6. O (dişi) hep herkese hayatı öğretiyor / öğretir. 7. Çocuğunuza okuma öğretin. 8. Türk'e Rusça öğretiyorum. 9. Ninem okuma yazmayı yetişkin olduğunda öğrendi / öğrenmiş. 10. Öğrencilerimiz üniversitede sadece dil öğrenmiyorlar, aynı zamanda askeri konuları da öğreniyorlar. 11. Okumak istemiyorum, evlenmek istiyorum. 12. Güzel doğma, mutlu doğ / Yüzün değil, bahtın güzel olsun. 13. Yüz rubleye değil, yüz arkadaşa sahip ol.

Alıştırma 438 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы э́то де́лаем для себя́. 2. Они́ лю́бят то́лько себя́. 3. В после́днее вре́мя я не дово́лен / дово́льна собо́й. 4. Он / она́ всегда́ говори́т о себе́. 5. Он/ она́ обы́чно мо́ется по́сле рабо́ты. 6. Уро́к начался́? 7. Наш шкаф не закрыва́ется. 8. Друзья́ встре́тились в метро́. 9. Я о́чень хочу́ познако́миться с э́той краси́вой ру́сской де́вушкой. 10. Никто́ мне не помо́г, я сам/а́ реши́л/а э́ту пробле́му. 11. Я переда́л/а пи́сьма сами́м учи́тельницам. 12. Об э́том я ли́чно поговори́л/а с сами́м учи́телем.

Alıştırma 438 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой оте́ц никого́ и ничего́ не бои́тся. 2. Дава́й за́втра встре́тимся в пятна́дцать / че́тверть мину́т шесто́го на база́ре. 3. Учени́к вошёл в класс и со все́ми поздоро́вался. 4. Я люблю́ рабо́тать в па́пином рабо́чем кабине́те за столо́м. 5. На зи́мних кани́кулах я был/а́ у свое́й ба́бушки в дере́вне. 6. Вы́мой ру́ки и сади́сь за стол. 7. Мой кот не лю́бит купа́ться / мы́ться холо́дной водо́й / в холо́дной воде́. 8. Я не доверя́ю свои́м друзья́м. 9. Я наде́юсь сего́дня ве́чером уви́деть вас на вечери́нке. 10. Он/а́ оде́л/а свою́ дочь и вме́сте с ней пошёл/ пошла́ гуля́ть. 11. Она́ бы́стро оде́лся/ оде́лась и се́л/а за за́втрак. 12. По доро́ге я останови́л/а же́нщину и спроси́л/а, где нахо́дится апте́ка.

Alıştırma 438 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У меня́ останови́лись часы́. / У меня́ вста́ли часы́. 2. Мы расста́лись с Еле́ной навсегда́ и пожела́ли друг дру́гу сча́стья. 3. Я э́то сде́лал/а сам/а́, и вы де́лайте са́ми. 4. Я пришёл/ пришла́ домо́й по́здно ве́чером. 5. Хорошо́ смеётся тот, кто смеётся после́дний. 6. Он/ она́ улыбну́лся /улыбну́лась мне. 7. Над чем вы смеётесь? 8. Чему́ вы у́чите ученико́в? -Я обуча́ю их ру́сскому языку́. 9. Когда́ мне бы́ло пять лет, мой оте́ц учи́л меня́ писа́ть и чита́ть. 10. Мой сын у́чится в университе́те. 11. Э́тот ребёнок бои́тся врача́. 12. Я впервы́е встреча́юсь с э́тим сло́вом.

Alıştırma 438 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ма́ленькие де́ти не мо́гут са́ми одева́ться. 2. Когда́ я иду́ домо́й / По доро́ге домо́й, знако́мые ча́сто меня́ остана́вливают. 3. В про́шлом году́ я познако́мился / познако́милась в Стамбу́ле с удиви́тельным челове́ком. 4. Он /она́ научи́л/а меня́ никого́ не боя́ться. 5. Че́рез мину́ту я оде́нусь и вы́йду. 6. Он /она́ посади́л/а меня́ ря́дом с собо́й. 7. Он / она́ вчера́ меня́ познако́мил/а с э́тим инжене́ром. 8. Ви́ктору 11 лет, его́ друзья́ купи́ли ему́ пода́рки, э́ти пода́рки о́чень понра́вились Ви́ктору. 9. Ма́ша пришла́ к Ната́ше и принесла́ ей я́блоко. 10. Ма́ша написа́ла письмо́ Ната́ше и показа́ла его́ свои́м друзья́м. 11. Мой брат / моя́ сестра́, кото́рый / кото́рая че́рез два го́да ста́нет врачо́м, давно́ мне уже́ не пи́шет. 12. Че́рез две неде́ли мы бу́дем сиде́ть на берегу́ мо́ря и бу́дем говори́ть о спорти́вном за́ле / стадио́не, где / в кото́ром мы занима́емся спо́ртом два ра́за в неде́лю.

50. DERS:

Alıştırma 439: Aşağıdaki etken cümleleri edilgen cümleler haline getirin.

1. Дома́ стро́ятся рабо́чими. 2. Оде́жда продаётся продавца́ми. 3. Зада́чи реша́ются студе́нтами. 4. Э́та кни́га чита́ется все́ми. 5. Магази́н закрыва́ется хозя́ином в 8 часо́в. 6. Кни́ги во́время возвраща́ются студе́нтами. 7. Игру́шки ча́сто лома́ются детьми́. 8. Кни́ги пи́шутся писа́телями.

Alıştırma 440: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Студе́нты возвраща́ются в класс. 2. Студе́нты возвраща́ют кни́ги в библиоте́ку. 3. Кни́ги не возвраща́лись и́ми в библиоте́ку во́время в. 4. О́кна мо́ются ка́ждый день мое́й жено́й. 5. Он/а́ всегда́ до́лго купа́ется/ мо́ется и одева́ется.

Alıştırma 441: Aşağıdaki etken cümleleri edilgen yapın, yapılamayanların nedenini söyleyin.

1. Yapılamaz: Fiil tamamlanmış bir fiildir. 2. Ру́сский язы́к изуча́ется туре́цкими студе́нтами. 3. Canlı özne, fiziki hareketi ifade eden -ся'lı fiil. 4. Yapılamaz: Fiil tamamlanmış bir fiildir. 5. О́кна и две́ри всегда́ закрыва́ются на́ми на́ ночь.

Alıştırma 442: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Не волну́йтесь, перево́д бу́дет де́латься са́мыми о́пытными перево́дчиками. 2. Э́то зда́ние стро́ится туре́цкими строи́телями. 3. Он/а́ бои́тся э́того пути́. 4. Моя́ ру́чка слома́лась. 5. Уви́димся в аэропорту́ 6. Я встре́тился/встре́тилась в клу́бе со все́ми свои́ми друзья́ми. 7. Вам не должно́ быть сло́жно здоро́ваться при вхо́де / , когда́ вхо́дите в класс. 8. Он проща́ется со свои́ми сосе́дями.

Alıştırma 443: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Оле́г помога́ет своему́ отцу́. 2. Я помога́ю Оле́гу и его́ отцу́. 3. Он купи́л свое́й жене́ пода́рок. 4. Бори́с купи́л пода́рок его́ жене́. 5. Она́ была́ в ко́мнате своего́ му́жа. 6. Он был в его́ ко́мнате.

Alıştırma 444: Karşı sütundaki uygun ifadeyi kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Мой брат был адвока́том. 2. Вчера́ я звони́л свое́й ма́тери. 3. Твоя́ сестра́ дала́ мне интере́сную кни́гу. 4. Вы должны́ рассказа́ть нам о свое́й жи́зни. 5. Он е́дет к своему́ дру́гу. 6. У них тепе́рь свой дом.

Alıştırma 445: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он дал мне кни́гу, что́бы я прочита́л/а. 2. Мне ну́жно пойти́ на вокза́л, что́бы встре́тить отца́. 3. Учи́тель говори́л ме́дленно, что́бы ученики́ хорошо́ его́ понима́ли. 4. Мой друг принёс мне не́сколько книг, что́бы я прочита́л. 5. Пое́ду в го́род, что́бы купи́ть ку́ртку/пиджа́к для сы́на. 6. Учи́тель попроси́л учеников, что́бы они́ повтори́ли предложе́ния. 7. Мы откры́ли дверь, что́бы внутри́ ко́мнаты / в ко́мнате не́ было жа́рко. 8. Я повторя́л ему́ сно́ва и сно́ва, что́бы он не забы́л об э́том.

Alıştırma 446: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Okumam için bana bir hikâye getirecek. 2. Araba satın almak için bankadan para almanız gerekir. 3. Soğuk olmaması için pencereyi kapat. 4. Ona engel olmamak için sessizce konuşuyorlardı. 5. Yardım etmek için yarın sana geleceğim. 6. Herkes beni görebilsin diye ayağa kalktım. 7. O, patrona iletmem için bana belgeler verecek.

Alıştırma 446 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Size okumanız için kitap getirdim. 2. O (erkek) artık kendi evinde yaşıyor, ebeveynlerinin evinde değil. 3. O (dişi) öğretmeni hakkında bize çok şey anlatıyordu. 4. Üniversite takımına 3-2 skorla yenildik. 5. Korkuyorum ki, gelecek trene yetişemeyeceğiz. 6. Yüzmek istiyorsanız Karadeniz'e gidin. 7. Öğretmenlere bugün toplantıya gelmelerini söyleyin. 8. O (dişi) yazın akrabalarımın yanına gitmemi istiyor. 9. Karım ona en güzel ayakkabıları almamı rica etti. 10. Onlar ev satın almak için bizden (borç) para aldılar. 11. O (erkek) tenis oynadığında hep kazanır. 12. Olimpiyat oyunlarına gitmek istiyorum.

Alıştırma 446 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) çok oyuncağı vardı. 2. Karargâha gitmek zorundayım. 3. O (dişi) dün çalışmalıydı / çalışmak zorundaydı. 4. Yarın şehre gitmemiz gerekecek / gitmek zorunda olacağız. 5. O (dişi) benimle hemfikirdi. 6. O (erkek) benim işimden memnun. 7. O (dişi) dairesinden memnun. 8. Onlar yeni arabalarından memnunlar. 9. O (erkek) son derece /oldukça iyi Rusça konuşuyor. 10. Sizinle hemfikirim. 11. Sizin emrinize göre / emriniz üzerine taarruza geçtik. 12. Şehre gitmem gerek/ gitmek zorundayım.

Alıştırma 446 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Taburumuz dün çatışmayı / muharebeyi kazandı. 2. Araba kazanmak ister misiniz? 3. O (dişi) beni teniste 5-2 yendi. 4. Takımımız 3-1 yendi / kazandı / galip geldi. 5. Lütfen lambayı yakın. 6. O (erkek) bir sigara yaktı ve onu içmeye başladı / içti. 7. Ateş yakmaya gerek yok! 8. Bana güzel bir çakmak hediye edildi. 9. Bu tiyatroda hep çok seyirci olur. 10. Seyirciler yeni filmi iyi karşıladılar. 11. Hangi oyunları biliyorsunuz? 12. Oyun 5-4 sonlandı.

Alıştırma 446 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Oğlumun çok sayıda oyuncağı var. 2. Uzun süre kamp ateşinin başında oturup şarkı söyledik. 3. Lütfen kamp ateşini yakın! 4. Dün çocukları yıkadık. 5. Çocuğu yıkayın ve onu yatırın. 6. Yıkanmaya / yüzmeye gidiyorum. 7. O (erkek) soğuk suda yıkandı ve hasta oldu. 8. Yarın ilgi çekeci bir maç var / olacak. 9. Bizim takımımız Ruslardan dokuz oyun kazandı. 10. Hadi top oynayalım. 11. Çok topunuz var mı? 12. Bana lütfen bir top verin. 13. Çadırı nehrin kıyısında kurun.

Alıştırma 446 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar çadırlarda yaşıyorlar ve akşamları kamp ateşinin başında oturuyorlar. 2. Takımınız hep kaybediyor. 3. On yedinci tabur ciddi bir çatışmayı / muharebeyi kaybetti. 4. Bakın / Dikkat edin, bu davayı kaybetmeyin. 5. O (dişi) bana bir şişe kaliteli şarap kaybetti. 6. Bunu duyduğumda kulaklarıma inanmamıştım. 7. Bu mühendis işini iyi biliyor. 8. Çoktandır kendi evimizde yaşıyoruz. 9. Bekleyin, şimdi kibriti yakacağım / çakacağım. 10. Kibritiniz var mı? 11. Bu davada / meselede o (erkek) kötü bir yargıç. 12. Bu maçta kim hakemdi? 13. O (erkek) kendi kendine yargıç.

Alıştırma 446 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ne kadar insan varsa, o kadar yargıç vardır. 2. O (erkek) her zaman her şeye yetişir / yapacak zaman bulur. 3. İşi zamanında / tam vaktinde bitirebildim. 4. Bu trene yetişmek istiyorum. 5. O (erkek) trene geç kalmamak için saat 6'da kalktı. 6. Kazanırsan ne yapacaksın? 7. Hadi yüzmeye gidelim, su o kadar ılık ki. 8. Yıkanmak istiyorsanız bize gelin. 9. O (dişi) bana 10 ruble kaybetti. 10. 3-1 skorla kaybettik. 11. Bu öğrenci asla hiçbir şeyi yetiştiremiyor / yetiştiremez. 12. Ben cevap bile veremeden, o (dişi) odadan çıktı. 13. Uçağa yetişeceğinizi düşünüyor musunuz?

Alıştırma 446 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Araba satın alabilmesi için ona (erkek) para veriyorum. 2. O (dişi) gazete satın almam için bana para verecek. 3. Sizin sigarayı bırakmanızı istiyorum. 4. Son maçta yoktum. 5. Trende artık hiç boş yer / boş yerler yok. 6. Dün oğluma yeni bir bisiklet satın aldım. 7. Onlar bisikletlerle şehir dışına gittiler. 8. Jimnastik hoşunuza gidiyor mu? 9. Düşmemesi için çocuğun elinden tutun. 10. O (erkek) elinde / ellerinin arasında ne tutuyor? 11. Paramı bankada tutuyorum. 12. Beni doktorun yanında bir saaten fazla beklettiler. 13. Son Olimpiyat oyunlarda birinciliği hangi ülke aldı haberiniz var mı / biliyor musunuz acaba?

Alıştırma 446 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Karım ev işleriyle uğraşmayı sevmiyor. 2. Her şeyi bitirdim, şimdi ne ile uğraşacağımı bilemiyorum. 3. Hadi kütüphaneye ders çalışmaya gidelim! 4. Biz her sabah jimnastik yaparız. 5. En sevdiğiniz uğraş? – Kitap okumak. 6. Kendinize bir uğraş bulun, işsiz gezmeyin. 7. Bir hafta sonra üniversitede dersler başlıyor / başlayacak. 8. Askeri derslerde bulundunuz mu? – Hayır, Rusça derslerindeydim. 9. O (dişi) her sabah sabah jimnastiğini yapıyor. 10. O (erkek) dün iskambil / kâğıt oyununda 100 ruble kazandı. 11. Onlar iki saattir teknede geziyorlar. 12. Bisikletle gezmeyi seviyor musunuz? 13. Kızım buz pateniyle kaymayı öğreniyor.

Alıştırma 446 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кни́ги пи́шутся писа́телями. 2. Маши́ны ча́сто остана́вливаются полице́йскими. 3. Карандаши́ лома́ются детьми́. 4. Я пое́ду в Стамбу́л на свое́й маши́не. 5. Он/она́ даст мне кни́гу, что́бы я прочита́л. 6. Я пойду́ в клуб, для того́ что́бы встре́титься со свое́й де́вушкой. 7. На́ша кома́нда победи́ла со счётом 5:0. 8. Мой

друг / моя́ подру́га подари́л / подари́ла мне краси́вую зажига́лку. 9. Зри́тели хорошо́ при́няли но́вую игру́ / но́вый спекта́кль. 10. Мой друг / моя́ подру́га хо́чет пое́хать на Олимпи́йские и́гры. 11. У его́ / её до́чери ма́ло игру́шек. 12. Мы зажгли́ костёр и се́ли вокру́г него́.

Alıştırma 446 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ мы искупа́ли дете́й. 2. Сего́дня бу́дет интере́сный матч. 3. Де́ти игра́ют в мяч. 4. Мои́ друзья́ в про́шлую суббо́ту останови́лись во́зле реки́ в пала́тках. 5. Он мне проигра́л бутылку во́дки. 6. Когда́ я э́то услы́шал/а, я ушам свои́м не пове́рил/а. 7. У вас спи́чки есть? 8. Кто судья́ на э́том ма́тче? 9. Он /она́ хоро́ший судья́. 10. Я до́лжен / должна́ успе́ть на э́тот авто́бус. 11. Ты де́вушка мое́й мечты́. 12. Что́бы в ко́мнате не́ было хо́лодно, закро́йте окно́.

Alıştırma 446 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мно́го ру́сских тури́стов прово́дит свой о́тпуск в Ту́рции. 2. Жемчу́жина берего́в Средизе́много мо́ря - Анта́лия. 3. У ребёнка нет бе́лых руба́шек. 4. В на́шем го́роде нет хоро́ших враче́й. 5. Мы узнаём все но́вости из ру́сских газе́т. 6. Ку́шайте арбу́зы де́ти. 7. Стой, идёт по́езд. 8. Ви́ктор, вчера́ мы с Мари́ной говори́ли о тебе́. 9. Вчера́ я два часа́ учи́л/а уро́ки, я хорошо́ вы́учил/а уро́к. 10. Серге́й до́лго реша́л зада́чу, и наконе́ц в де́сять часо́в он её реши́л. 11. Михаи́л два дня чита́л кни́гу, сего́дня у́тром он наконе́ц дочита́л/ прочита́л её. 12. Зимо́й в Москве́ хо́лодно? -Да.

Alıştırma 446 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ пого́да в А́нкаре была́ тёплая / Вчера́ в А́нкаре бы́ло тепло́. 2. Ви́ктор, тебе́ хо́лодно?- Нет, мне не хо́лодно. 3. Де́ти пи́шут пи́сьма журнали́стам. 4. Ната́ша пока́зывает свои́м подруга́м свою́ но́вую кни́гу. 5. Я не зна́ю, о чём говори́ть. 6. Одна́жды мы с дру́гом реши́ли пойти́ в лес. 7. Снача́ла тебе́ ну́жно узна́ть а́дрес оте́ля / гости́ницы “Москва́”. 8. Алёша лю́бит чита́ть статьи́ про города́ / о города́х. 9. Мы до́лго гуля́ли по го́роду, фотографи́ровали майда́ны / пло́щади, а ве́чером се́ли на по́езд и отпра́вились домо́й. 10. Что должны́ де́лать Ма́ша и Серёжа? 11. Ра́ньше я ду́мал/а, что пло́хо зна́ю ру́сский, но сейча́с я ви́жу, что я хорошо́ зна́ю ру́сский язы́к. 12. Де́ти, с кем вы познако́мились? -С перево́дчиком.

Alıştırma 446 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что говори́т же́нщина мужчи́не, кото́рый поёт? 2. Де́ти по́сле заня́тий гуля́ют с соба́ками в па́рке. 3. Где у тебя́ боли́т Ви́ктор?- У меня́ боли́т голова́. 4. У кого́ боля́т глаза́? 5. Де́ти на стадио́не игра́ют в футбо́л и́ли в волейбо́л. 6. Я не зна́л/а, что ты бои́шься соба́к. 7. Ко́шка не подхо́дит к соба́ке, потому́ что она́ бои́тся её. 8. Из А́нкары в Стамбу́л мо́жно е́хать на авто́бусе за пять часо́в. 9. Сего́дня на у́лице хо́лодно, наде́нь зи́мнюю ша́пку. 10. Серёжа, в како́м до́ме живёт Во́ва? Вероя́тно в э́том большо́м си́нем до́ме. 11. Я разгова́ривал/а с води́телем, с кото́рым я познако́мился /познако́милась вчера́. 12. Арту́р возьми́ мои́ са́ни, а мне дай свои́ коньки́, мне нра́вится ката́ться на конька́х.

Alıştırma 446 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Алёша был рад тому́, что я пришёл/ пришла́. 2. Ско́лько сто́ит э́та кни́га? 10 рубле́й. 3. Мне нра́вится пти́ца, кото́рая сиди́т на де́реве. 4. Я люблю́ писа́ть зелёной ру́чкой. 5. Четвёртая бу́ква в сло́ве “Вокза́л” - “з”. 6. И́горь положи́л мою́ кра́сную ша́пку на ту́мбочку. 7. Мой брат / моя́ сестра́ зимо́й хо́дит без пальто́ и без ша́пки. 8. Э́тот трамва́й останавливается во́зле зоопа́рка? 9. Мой друг/ моя́ подру́га сказа́л/а, что вчера́ познако́мился/ познако́милась с э́тим но́вым учеником. 10. В хоро́шую пого́ду в шко́лу мы е́дем на велосипе́де. 11. Де́вушка, у кото́рой я взял кни́гу, живёт на второ́м этаже́. 12. Вы зна́ете, кому́ я хочу́ подари́ть э́тот рису́нок? 13. Го́род А́нкара не нра́вится моему́ но́вому дру́гу/ мое́й но́вой подру́ге.

Alıştırma 446 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я не по́мню, как добира́ться / дое́хать / дойти́ до (авто)вокза́ла. 2. Заче́м ты положи́л руба́шку и брю́ки на пол? 3. Сего́дня день рожде́ния Ми́ши. 4. Арту́р получи́л телегра́мму от своего́ дру́га из Стамбу́ла. 5. От кого́ и отку́да получи́л письмо́ Михаи́л? 6. Я не могу́ бы́стро идти́, потому́ что у меня́ боли́т нога́. 7. Де́ти вы ка́ждый день опа́здываете на пе́рвый уро́к. 8. Мой кот боится твое́й соба́ки. 9. Ученики́ спра́шивают о на́шем ста́ром преподава́теле. 10. Сергей, кого́ ждёт э́тот челове́к? 11. Здесь о́чень жа́рко, откро́йте пожа́луйста о́кна. 12. Где кни́ги, кото́рые ты мне вчера́ показа́л/а? 13. Ле́на, вы́ключи телеви́зор, твой де́душка спит.

51. DERS:

Alıştırma 447: Aşağıdaki fiilleri, örnekteki gibi geçmiş zaman edilgen sıfat fiil durumuna getirin.

1. показа́нный фильм / рассказа́нные но́вости / сде́ланная рабо́та 2. прове́ренный уро́к / заме́ченная оши́бка / пригото́вленный расска́з 3. уби́тый челове́к / на́чатое письмо́ / закры́тая дверь 4. принесённая газе́та / вы́игранный матч / забы́тый дру́г 5. сня́тая кварти́ра / остано́вленный трамва́й 6. вы́ученный диало́г / помы́тое окно́ / побеждённый проти́вник 7. проигра́нные соревнова́ния / наде́тый сви́тер / по́йманный мяч 8. нали́тое пи́во / со́бранный телеви́зор / на́йденная игру́шка 9. обе́щанная по́мощь / сби́тый самолёт / пода́ренные ша́хматы 10. за́нятая пози́ция / поте́рянный ключ / постро́енный мост 11. по́сланная телегра́мма / ра́неный ми́чман / ку́пленный велосипе́д 12. да́нный прика́з / уничто́женное ору́дие / взя́тые ве́щи 13. пе́реданное сообще́ние / переведённый текст / по́нятая зада́ча 14. поста́вленная пала́тка / откры́тый счёт / зараба́танные де́ньги.

Alıştırma 448: Aşağıdaki cümleleri, üstte verilen edilgen sıfat fiilleri kullanarak tamamlayın.

1. У меня́ нет ку́пленной газе́ты. / Я говорю́ о ку́пленной газе́те. / Я взял ку́пленную газе́ту. 2. Она́ говори́т о напи́санном расска́зе. / Он дал мне напи́санный расска́з. / Я дово́лен напи́санным расска́зом. 3. На́чатое письмо́ лежи́т на столе́. / Они́ говоря́т о на́чатом письме́. / Я дал ему́ на́чатое письмо́. 4. На́до вы́йти к приглашённым гостя́м. / Поговори́те с приглашёнными гостя́ми. / Вы ви́дели приглашённых госте́й? 5. Я нашёл э́то в проч и́танной статье́. / Мы согла́сны с проч и́танной статьёй. / Вы принесли́ проч и́танную статью́? 6. Не ду́майте о потра́ченных деньга́х. / Как верну́ть потра́ченные де́ньги.? Что де́лать без потра́ченных де́нег?

Alıştırma 449: кото́рый cümlelerini geçmiş zamanda edilgen sıfat-fiil yapılarıyla değiştirin.

1. Где де́ньги, на́йденные им? 2. Вот письмо́, полу́ченное им. 3. Вы чита́ли расска́з, переведённое им? 4. Вот кни́га, напи́санная им. 5. Принеси́те уче́бник, взя́тый ва́ми у меня́. 6. Вот каранда́ш, забы́тый ва́ми в кла́ссе. 7. Где рабо́та, сде́ланная ва́ми? 8. Я пое́ду сего́дня на маши́не, ку́пленное мно́ю вчера́. 9. Мне понра́вилось вино́, вы́питое мно́ю. 10. Студе́нт дал учи́телю расска́з, переведённый им с англи́йского на ру́сский. 11. Пальто́, ку́пленное студе́нтом, тёплое. 12. Рабо́ты, прове́ренные учи́телем, тру́дные. 13. Он принёс кни́гу, забы́тую им в кла́ссе. 14. Письмо́, на́йденное наконе́ц мно́ю, лежа́ло в кни́ге.

Alıştırma 450: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я перевёл / перевела́ на туре́цкий ру́сские предложе́ния, ска́занные мои́м учи́телем. 2. Де́ти откры́ли паке́т, принесённый ма́терью. 3. Я зако́нчил/а перево́д, на́чатый мои́м дру́гом. 4. Че́рез де́сять мину́т принесу́т блю́да, зака́занные на́ми. 5. Я не зна́ю учи́теля, уви́денного ва́ми.

Alıştırma 450 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) şimdi en sevdiği işi yapıyor / sevdiği bir işle uğraşıyor. 2. Lütfen eşyalarımı bir süre tutun, hemen geliyorum / geleceğim. 3. Onun (erkek) en sevdiği uğraş kitap okumaktır. 4. O (erkek) sabahtan itibaren bisikletle gezmeyi sever, sonra da yıkanmaya gider. 5. O (erkek) dün balık avladı / balık tutmaya çalıştı, fakat hiçbir şey yakalayamadı. 6. O (erkek) kâğıt oynarken hep kazanır. 7. O (dişi) kendine bir fincan çay koydu ve onu memnuniyetle içti. 8. Ruslar kırda çiçek toplamayı çok seviyorlar / severler. 9. O (dişi) sporu çok seviyor ve sporcu olmayı planlıyor / niyetleniyor. 10. Tenis yarışmasında / müsabakalarında ikinciliği aldık / ikinci olduk. 11. Nereye (gitmek için) hazırlanıyorsun?

Alıştırma 450 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çalışmak zorundayız. 2. Size ne kadar borçluyum / borcum ne kadar? 3. Bana 100 ruble borçlusunuz. 4. Ona (erkek) doktor gerek. 5. Bana bu mektup lazım. 6. Sizin paraya ihtiyacınız var. 7. Şehre gitmem gerek. 8. Şehre gitmem gerekiyor. 9. Teğmenin cepheye gitmesi gerekiyordu (uçakla). 10. Öğrencilerin yeni kelimeler öğrenmesi gerekiyor. 11. Diş doktoruna gitmem gerekecek. 12. Çalışanların (işe) tam vaktinde gelmesi gerekir.

Alıştırma 450 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yarım saattir taksi yakalamaya çalışıyorum. 2. Kışın sıkça kayak yaparız. 3. Kayaklarım yok. 4. Lütfen bana biraz şarap dökün! 5. O (erkek) kendine bir fincan çay doldurdu. 6. Daha fazla kahve vermeyin bana 7. Bu maçta galibiyeti umuyorum. 8. Galibiyete inanıyorum. 9. Bu saldırı / atak bize galibiyeti getirdi. 10. Muharebede / çatışmada güçlü olan kazanır. 11. Bu maçta bizim takımımız 5-1 galip geldi. 12. Her pazar balık tutmaya gidiyorum.

Alıştırma 450 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sene bahçede çok elma toplayacağız. 2. Otomatik tüfeği kim toplayabilir? 3. Moskova'ya gitmeyi planlıyorum. 4. O geldiğinde ben onu almak için gitmeye hazırlanıyordum. 5. Meydanda çok insan toplandı / toplanmıştı. 6. Bu yarışmada / müsabakada kim kazandı / galip geldi? 7. Yarışmaların / müsabakaların hakemliğine İgor Petrov'u seçtiler / İgor Petrov seçildi. 8. Bizim takımımız futbol müsabakalarında birinci oldu. 9. Sporla uğraşıyor musun? 10. Hangi spor dallarıyla uğraşıyorsunuz? 11. Sınıfınızda sporcu çok mu? 12. Kızım hep iyi bir sporcu olmuştur.

Alıştırma 450 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hadi satranç oynayalım. 2. Satranç turnavalarına kim gönderildi? 3. Lütfen işle ilgilenin / işinize bakın! 4. O çenesini tutmayı beceremiyor. 5. Bu ilacı buzdolabında tutmak gerekiyor. 6. O (erkek) ellerini hep ceplerinde tutuyor / tutar. 7. Her şeyi kafanızda / aklınızda tutmalısınız. 8. Dün tüm gün kütüphanede çalıştım. 9. Kız kardeşim Rusçayla uğraşıyor. 10. Sağlığınızla ilgilenmeniz gerekiyor. 11. Karımın hiç boş vakti yok, o bütün gün çocuklarla ilgileniyor.

Alıştırma 450 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hadi arabayla gezelim. 2. Bisiklet sürmesini öğreniyorum. 3. Paten kayıyor musunuz? 4. Tüm gün balık yakalamaya çalıştım, fakat hiçbir şey tutamadım. 5. Dün Rusça yayın yapan "Türkiye'nin Sesi" radyo istasyonunu yakaladım. 6. Lütfen biraz su koyun. 7. O (dişi) biraz çay koydu ve gitti. 8. O (erkek) bir bardak süt koydu. 9. O (erkek) şişeye süt döküyor. 10. Bana bir bardak kahve daha doldurun. 11. Kendinize daha fazla şarap koymayın / dökmeyin. 12. Bu orduyu yenmek zor.

Alıştırma 450 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Her maçta kazanıyoruz. 2. O (dişi) pul toplamayı seviyor. 3. Patatesi zamanında topladık. 4. O (dişi) bu konuda hiçbir şey bilmiyor. 5. Ben genel olarak insanlar hakkında konuşuyorum, senin hakkında değil. 6. O (erkek) geziyordu, balık tutuyordu ve genel olarak dinleniyordu. 7. Emri yerine getirin! 8. Söz verdiğiniz şeyi neden yere getirmediniz? 9. Size hep / daima yardım etmeye hazırım. 10. Öğle yemeği hazır. 11. Hazır öğle yemeği masada duruyordu.

Alıştırma 450 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kurtarılmış yolcu (dişi) hastaneye gönderildi. 2. Çağrılmış çavuş karargâha geldi. 3. Geçen sene yeri değiştirilen ağaç kötü büyüyor. 4. Kurtalmış yolcu için battaniye getirin! 5. Alınan telgraf hakkında ne düşüniyorsunuz? 6. Onlar, kaybedilmiş bir yüzük yüzünden kavga ettiler. 7. Öldürülmüş tankçılar vurulan tankların yanında yatıyorlardı. 8. Harap edilen eve doğru yaklaşın! 9. O (erkek) alınmış kitapla geldi. 10. Satın alınan atı görmüyorduk. 11. O (erkek) çözülmüş soru hakkında konuşuyordu. 12. Dün kampın müdürü tarafında özgür bırakılan esirler eve gittiler.

Alıştırma 450 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я дово́лен / дово́льна маши́ной, ку́пленной мои́м отцо́м. 2. Мы говори́м о напи́санном письме́. 3. Вы́питое вино́ мне понра́вилось. 4. Он прочёл /она́ прочла́ кни́гу, кото́рую я ему́ / ей подари́л/а. 5. Сде́ланный тобо́й перево́д плохо́й. 6. Вчера́ я купи́л/а до́чери си́ний велосипе́д. 7. Он / она́ ка́ждое у́тро занима́ется гимна́стикой. 8. Держи́те ребёнка за́ руку, что́бы он не упа́л. 9. Он/она́ не де́ржит язы́к за зуба́ми. 10. Я пойду́ в библиоте́ку занима́ться уро́ками. 11. Че́рез неде́лю начну́тся заня́тия на факульте́те. 12. Дава́й игра́ть в ка́рты.

Alıştırma 450 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я люблю́ ката́ться на маши́не. 2. Мой сын у́чится ката́ться на конька́х. 3. Я не люблю́ лови́ть ры́бу. 4. Зимо́й мы часто ката́емся на са́нях. 5. Он /она́ нали́л/а себе́ стака́н ча́я. 6. Э́та ата́ка принесла́ нам побе́ду. 7. На э́том ма́тче на́ша кома́нда вы́играет со счётом 1:0. 8. Собира́йте свои́ вещи и уходи́те. 9. На майда́не / пло́щади собрало́сь мно́го люде́й. 10. Куда́ вы собира́етесь идти́? 11. На сле́дующей неде́ле начну́тся соревнова́ния по борьбе́. 12. Каки́ми ви́дами спо́рта вы занима́етесь?

Alıştırma 450 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он /она́ вчера́ получи́ла телегра́мму, отпра́вленную его́ /её отцо́м. 2. Как фами́лия инжене́ра, при́нятого на рабо́ту дире́ктором? 3. На чём они́ отпра́вились в Стамбу́л? 4. Ната́ша уда́рила кота́ ша́пкой, кото́рый

хоте́л сье́сть пти́цу. 5. Когда́ у меня́ что-то боли́т, я посто́янно пью табле́тки. 6. Вот челове́к, кото́рый потеря́л все свои́ де́ньги. 7. Доро́га, кото́рая прохо́дит че́рез лес, Ма́ше не нра́вилась. 8. Мне о́чень понра́вилась кни́га, кото́рую подари́ла мне моя́ подру́га. 9. От Кызыла́я до Улу́са мо́жно дое́хать на метро́ за две мину́ты. 10. Я реши́л/а занима́ться спо́ртом, что́бы стать си́льным /си́льной. 11. Че́рез час Ива́на привезли́ в больни́цу. 12. Он /она́ никому́ не говори́л, кого́ он/она́ е́дет встреча́ть на вокза́л.

Alıştırma 450 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ка́ждый граждани́н до́лжен защища́ть свою́ стра́ну. 2. Подыми́тесь по э́той ле́стнице на второ́й эта́ж. 3. Я спуска́юсь с четвёртого этажа́ на тре́тий. 4. Я закрича́л/а, что́бы Ви́ктор нас уви́дел. 5. Арту́р, подойди́ к си́нему авто́бусу и узна́й куда́ он направля́ется. 6. Врач сказа́л Ни́не два дня лежа́ть и два ра́за в день принима́ть э́то лека́рство. 7. Я хочу́, что́бы все лю́ди хорошо́ жи́ли, бы́ли друзья́ми и не зна́ли, что тако́е война́. 8. Я не по́мню, кому́ я отдал/а́ свою́ кни́гу. 9. В оди́н день, когда́ мы е́хали на велосипе́де по доро́ге, мы уви́дели бе́лого коня́. 10. Лю́ди всю жизнь должны́ люби́ть приро́ду. 11. У меня́ два бе́лых и пять жёлтых шаро́в. 12. Мно́го лет наза́д здесь был лес.

Alıştırma 450 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. За э́тим зелёным до́мом есть сад, в кото́ром де́ти игра́ют в футбо́л. 2. В дере́вне, в которой ле́том прожива́ли у ба́бушки, не бы́ло соба́к. 3. Говоря́т,что пого́да бу́дет плохо́й и бу́дет си́льный ве́тер. 4. Пожа́луйста, познако́мтесь с мои́ми но́выми друзья́ми. 5. Вы зна́ете, что в Санкт - Петербу́рге быва́ют бе́лые но́чи? 6. Ми́ша, ты сего́дня ве́чером свобо́ден? Нет, я с Арту́ром бу́ду учи́ть уро́ки. 7. Учителя́ рабо́тают с утра́ до ве́чера. 8. Во́зле стадио́на стоя́т два авто́буса, кото́рые прие́хали из Стамбу́ла. 9. Э́то никому́ не понра́вилось. 10. Я не люблю́ э́того журнали́ста, у кото́рого газе́та в руке́. 11. В ко́мнате, в кото́рой живу́т мои́ де́вушки, о́чень жа́рко. 12. Моя́ де́вушка, кото́рую я о́чень люблю́, вчера́ пришла́ ко мне. 13. Я познако́мился /познако́милась с писа́телем, у кото́рого мно́го книг.

Alıştırma 450 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Де́ти приблизи́лись к по́лю, с кото́рого подня́лся вертолёт. 2. Я купи́л/а ру́сские ма́рки, кото́рых не́ было в колле́кции. 3. Я прочита́л/а весёлые расска́зы, о кото́рых говори́л Во́ва. 4. В про́шлом году́ я пое́хал на юг в Анта́лию. 5. Я хоте́л/а купи́ть э́тот дом два го́да наза́д. 6. Вчера́ я потеря́л/а пу́говицу пальто́. 7. Я опозда́л/а на собра́ние на два часа́. 8. У меня́ есть ко́жаный по́яс. 9. Обе́д че́рез не́сколько мину́т бу́дет гото́в. 10. Моя́ жена́ всегда́ шьёт свою́ оде́жду сама́. 11. Я обсуди́л э́тот вопро́с с сами́м дире́ктором ба́нка. 12. Не оставля́йте э́ту рабо́ту на за́втра, её на́до сего́дня сде́лать. 13. Я поме́рил/а костю́м и реши́л/а его́ купи́ть.

52. DERS:

Alıştırma 451: Aşağıdaki uzun sıfatları örnekteki gibi kısa sıfatlara dönüştürün.

1. мир свобо́ден 2. нача́льник за́нят 3. де́ти здоро́вы 4. студе́нтка больна́ 5. Дом мне знако́м 6. отве́т ве́рен 7. зда́ния высоки́ 8. зада́ча трудна́ 9. семья́ бедна́ 10. Ребёнок ве́сел 11. Кни́ги скучны́ 12. писа́тель изве́стен 13. чемода́н лёгок 14. ме́сто краси́во

Alıştırma 452: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi kullanın.

1. Сту́лья уже́ сде́ланы. 2. Газе́та уже́ проче́тана. 3. Ка́рта уже́ на́йдена. 4. Зада́ча уже́ решена́. 5. Письмо́ уже́ напи́сано.

Alıştırma 453: Aşağıdaki etken cümleleri örnekteki gibi edilgen yapın.

1. Э́тот дом был постро́ен мои́м отцо́м. 2. Журна́лы бы́ли ку́плены преподава́телем. 3. Телегра́мма была́ по́слана Ни́ной. 4. Расска́з был проче́тан студе́нтами. 5. Фи́льмы бы́ли пока́заны журнали́стами. 6. Э́тот вопро́с бу́дет решён генера́лом. 7. Часы́ бы́ли на́йдены им. 8. Письмо́ бу́дет напи́сано адвока́том. 9. Отве́т бу́дет дан на́ми за́втра. 10. Рестора́н бу́дет откры́т э́тими людьми́.

Alıştırma 454: Aşağıdaki cümleleri uzun veya kısa edilgen sıfat-fiil kullanarak tamamlayın.

1. Ку́пленная кни́га лежи́т на столе́. Э́та кни́га была́ ку́плена вчера́. 2. Прове́ренные рабо́ты студе́нтов у учи́теля. Э́ти рабо́ты уже́ прове́рены учи́телем. 3. Сби́тый самолёт лежи́т в по́ле. Э́тот самолёт сбит на́шими лётчиками. 4. Мы съе́ли пригото́вленный обе́д. Обе́д был пригото́влен во́время.

Alıştırma 454 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öğrenciler ev ödevlerini iyi yaptılar. 2. Bu hazır takım elbisenin hoşunuza gitmemesi üzücü. 3. Taburumuz düşman tarafından işgal edilmiş şehri aldı. 4. Uçak şiddetli rüzgâr yüzünden kalkamadı. 5. O (erkek) iyi çevrede olmaya alışkındır. 6. Sahi geç kalkmak iyi bir alışkanlık mı? 7. O (erkek), yurt dışında evini özlüyordu. 8. Onun doğum günü münasebetiyle bir parti düzenlendi. 9. Bunun nasıl olabildiğini anlayamıyorum. 10. Komik, ama insanların bunu öğrenmesini istemiyor. 11. Bizim toplumumuz hakkında ne düşünüyorsunuz?

Alıştırma 454 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu yeni otomibilde bir şeyler yolunda değil. 2. Temizlikçi yeri ılık suyla yıkıyordu. 3. Öğle yemeğinden önce ellerini yıka! 4. Yıkanıp, temiz çamaşırlar giyeceğim. 5. Avdan dönüyoruz. 6. Babam saat beşte döneceğini söyledi. 7. Havalimanına yaklaştık ve inişe hazırlandık. 8. Pilot, düşmanın saldırıya hazırlandığını söyliyor. 9. Komutan bugün izinden dönecek. 10. Boş zamanlarımda hep okurum. 11. Bu öğrenci hangi üniversitede okuyor? 12. Kız kardeşim araba sürmeyi öğrenmek istiyor.

Alıştırma 454 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşım (erkek) yeni bir otomobil satın almayı planlıyor. 2. Pazartesileri onlar kulüpte toplanıyorlar. 3. Öğretmen bana çok kızdı. 4. Sinirlenmeyin! Herkes onun saçmaladığını biliyor. 5. Profesör az sonra/birazdan dersi başlatacak / derse başlayacak. 6. Generalin teftişi yarın başlayacak. 7. Bu işi akşam bitireceğim. 8. Hikâye yakında/birazdan bitecek. 9. Bu işi tüm gece sürdürdük. 10. Heyetler arasındaki görüşmeler / müzakereler devam ediyordu. 11. O (erkek) gözlerini açtı ve deponun açıldığını gördü. 12. Dedem marketi saat 6'da kapatıyor.

Alıştırma 454 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Burada barlar 12'de kapanıyor. 2. Bu öğrenci hep / her zaman çok soru soruyor / sorar. 3. Öğrencilere saçma sorular sormayın! 4. Öğretmen bu odada öğrencileri sınav yaptı. 5. Düşman komşu köyü işgal etti. 6. Ders ne kadar sürüyor? 7. Film bir saat sonra bitecek. 8. Hangi dersten sınavınız var? 9. İkinci Dünya Savaşı'nın başında Rus Hava Kuvvetlerine kim komuta ediyordu? 10. Güzel hava uzun sürmedi. Yakında yeniden yağmur yağacak. 11. Doktor ellerini yıkadı ve hastaya yaklaştı. 12. Bu kitap bende yok, onu kütüphaneye geri verdim.

Alıştırma 454 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ne işsiz geziyorsun! Bir şeylerle uğraş! 2. Dün size çok sinirlendim, ama bugün sinirlenmeyeceğim. 3. Erkek kardeşim tarih fakültesinde okuyor. 4. Bizim fakültede kaç öğrenci öğrenim görüyor net / tam olarak bilmiyorum. 5. Kahvaltı esnasında genellikle şekersiz kahve içerim. 6. Şimdi hayatımdan size çok komik bir hikâye anlatacağım. 7. Bu sınavı veremezsem eve gitmeyeceğim. 8. Onunla (erkek) postanede görüşeceğiz / buluşacağız. 9. Tanıdığıma istasyonda rastladım / Tanıdığımı istasyonda karşıladım. 10. Onunla (erkek) buluştuğumda / karşılaştığımda, bunu ona söyleyeceğim. 11. Bu kızla komşumuzda / komşumuzun evinde tanıştık. 12. Sınav bittiğinde tüm öğrenciler üniversite binasının önünde toplandı ve herkesin o kadar beklediği tatil hakkında konuştular.

Alıştırma 454 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Odaya girdim ve kurmay başkanıyla selamlaştım. 2. Askerler teftişten korkmuyorlar / korkmazlar. 3. Müdürünüzden neden korkuyorsunuz? 4. O (dişi) bana baktı ve / gülmeye başladı / güldü. 5. O (erkek) hep size gülüyor. 6. Kime gülüyorsunuz, anlamadım? 7. Bana güleceğinizden / gülmenizden korkuyorum. 8. Lütfen zamanında gelmeyi çalışın. 9. Bu eşyayı karım beğenirse satın alırım. 10. Böyle insanlar hiç hoşuma gitmiyor / gitmez. 11. O (erkek) sizi çok beğendiğinizi söyledi. 12. Son araba konvoydan 3 kilometre geri kaldı.

Alıştırma 454 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşımın (erkek) hali vakti yerindedir. 2. Sizinle kaybettiğim zamana acıyorum. 3. Onun (erkek) gelemeyecek olması ne kadar acı. 4.Ona acıyordum, fakat ona (dişi) yardım edemiyordum. 5. Bu meşgül insanlar beni sıcak bir şekilde karşıladılar ve masaya davet ettiler. 6. İşiyle meşgul insanı rahatsız etmeyin. 7. Akşam bizim alay, düşman takları tarafından işgal edilmiş olan şehre girdi. 8. Evin arkasından kamyon çıktı ve sağa döndü. 9. Senin yüzünden hiçbir şey çözemiyorum. 10. Ne kadar mutsuz yüzü var, bir baksanıza. 11. Neden o (erkek) hep bu kadar mutsuz? 12. Bu kaza / talihsiz olayı duydunuz mu?

Alıştırma 454 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Eski arkadaşlarımın ortamında bulunmayı severim. 2. Eski Rus geleneğine göre, yola çıkmadan / yolculuktan önce oturmak gerekir. 3. Bu güzel geleneği biliyor musunuz? 4. Yeniye yavaş alışıyorum. 5. Alışkanlık olmadan erken kalkmak zordur. 6. Aklınızda bulunsun, bu kötü bir alışkanlıktır. 7. Sahi o geldi mi? 8. Sahi bunu bilmiyor muydunuz? 9. O (erkek) yalnızken hep sıkılır. 10. Köyde evimi ve çocuklarımı özlüyordum. 11. Bu öğrencilere bakın, o kadar sıkıcı yüzleri var ki. 12. Arkadaşım (erkek) üniversitenin spor topluluğuna geçti.

Alıştırma 454 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sizi dinlemek ve sizinle konuşmak o kadar canımı sıkıyor ki. 2. Bu benim başıma nadiren gelir. 3. Bu arabayı doğum günüm sebebiyle / münasebetiyle aldım. 4. Galibiyet durumunda çok para alacaksınız. 5. Bu durumda hiçbir şey anlayamıyorum. 6. Acaba doktoru gördünüz mü? 7. Bu rastgele / tesadüfi bir karşılaşmaydı / buluşmaydı. 8. Her insanın rastgele harcamaları olur. 9. Bu, geçenlerde oldu / Bu olay olalı çok olmadı. 10. Ne oldu?

Alıştırma 454 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşımın (erkek) çok komik bir soy ismi var. 2. Bunda komik olan bir şey yok. 3. Komik olma. 4. Eğer komiğinize gidiyorsa, gülün. 5. Saatin altında, köşede buluşalım. 6. Onu (erkek) sesinden tanıdım. 7. O (erkek) yaşıyor ve sürekli birden gerçeklerin öğrenileceğinden korkuyordu. 8. Babamın sağlığını öğrenmeye karar verdim ve onu aradım. 9. Ders programını daha öğrenmediniz mi? 10. Dün onların geldiğini öğrendim. 11. Arkadaşlarım olmadan çok sıkılıyorum. 12. Birkaç yıl sonra okulumuzu ve öğretmenlerimizi özlemeye başladık.

Alıştırma 454 I: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Böyle şey(ler) sıkça olmaz. 2. Size ne oldu? 3. Yakında / Geçenlerde haberi öğrendik / bir haber aldık. 4. Seyahati ancak yarın öğrenebilirim. 5. Yeni bayan öğretmen hakkında ne öğrendiniz? 6. Yarın bu kitabın ismini öğreneceğim. 7. Trenin ne zaman geldiğini öğrenmem gerekiyor. 8. Bu haberi kimden öğrendin? 9. Doktor Pavlov ile tanışıyor musun? 10. Bu aktris hangi filmde oynuyor? 11. Mila, Viktor sizi çok özlüyor. 12. Çocuklar gittiğinde ev çok sıkıcı ve sessiz oldu.

Alıştırma 454 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то де́ло важно́. 2. Э́тот майда́н / Э́та пло́щадь краси́в/а. 3. Вся рабо́та сде́лана. 4. Мост давно́ постро́ен. 5. Он /она́ по э́той те́ме ничего́ не зна́ет. 6. Я говори́л в о́бщем о лю́дях, а не о тебе́. 7. Почему́ вы не исполня́ете то, о чём вы обеща́ли? 8. Я гото́в/а к экза́менам. 9. Жаль на вре́мя, кото́рое я потра́тил/а на тебя́. 10. Из-за тебя́ я не могу́ ничего́ реши́ть. 11. Он /она́ встал/а из-за стола́ и вы́шел /вы́шла из ко́мнаты.

Alıştırma 454 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я хочу́, что́бы он/а́ купи́л/а э́тот слова́рь. 2. Вы хоти́те, что́бы мы поста́вили пала́тки? 3. Де́ти не хотя́т игра́ть в мяч. 4. Мой оте́ц пое́хал в го́род, что́бы иска́ть рабо́ту. 5. Что́бы оплати́ть свои́ долги́ я взял/а́ де́ньги в ба́нке. 6. Оле́г и Та́ня живу́т в ра́зных города́х. 7. Профе́ссор, расскажи́те нам о ру́сских писа́телях. 8. Макси́м встре́ть нас в па́рке. 9. Алёша, дай нам 30 рубле́й, пожа́луйста. 10. Маши́на, кото́рую ты купи́л/а, мне нра́вится. 11. Я съел/а́ блю́до, кото́рое он /она́ пригото́вил/а. 12. Я прочёл /прочла́ кни́гу, кото́рую я ей/ ему́ подари́л/а.

Alıştırma 454 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́тот бума́жник сде́лан из хоро́шей ко́жи. 2. Вчера́ я купи́л/а ко́жаный по́яс. 3. Я подари́л свое́й жене́ ткань для пла́тья. 4. Я говорю́ об ученике́, кото́рого вы зна́ете /с кото́рым вы знако́мы. 5. Врача́, о кото́ром вы говори́те, я уви́дел/а вчера́ в кинотеа́тре. 6. Вы взя́ли кни́гу, кото́рую я положи́л/а на стол? 7. Мой оте́ц наде́л пальто́, кото́рое он купи́л вчера́. 8. Я ду́маю пойти́ к врачу́, у кото́рого вы бы́ли два дня наза́д. 9. Мо́жете мне дать а́дрес учи́теля, с кото́рым вы вчера́ вме́сте у́жинали. 10. Во ско́лько вы бы́ли там? 11. Не бо́йтесь знако́миться с но́выми людьми́. 12. Не забыва́йте здоро́ваться при знако́мстве.

Alıştırma 454 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Не сме́йтесь над тем, что я говорю́. 2. Я люблю́ люде́й, кото́рые мне улыба́ются. 3. Мои́ друзья́ встреча́ются по вто́рникам. 4. Ма́ленькие де́ти не мо́гут са́ми одева́ться. 5. Он /она́ смо́жет реши́ть э́ту зада́чу? 6. Он /она́ научи́л/а меня́ никого́ не боя́ться. 7. Скажи́те пожа́луйста, научи́ться игра́ть в баскетбо́л сло́жно? 8. В Ту́рции де́ти начина́ют ходи́ть в шко́лу с семи́ лет. 9. Для кого́ ты пакупа́ешь э́тот

слова́рь? 10. Скажи́те, пожа́луйста, почему́ вы не дово́льны перево́дом? 11. В суббо́ту я встре́чусь со свои́ми ста́рыми друзья́ми. 12. Я ча́сто ду́маю о ле́тнем о́тпуске.

Alıştırma 454 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В ка́ждой стране́ / Во всех стра́нах все лю́ди лю́бят тури́зм. 2. Я у него́ вы́играл 20 рубле́й. 3. Мы взя́ли игру́ со счётом 3 -1. 4. Я всегда́ вы́игриваю в те́ннис. 5. Он /она́ зажёг/ зажгла́ ла́мпу и поста́вил/а её на стол. 6. Сего́дня они́ помо́ют больны́х. 7. Он/ она́ ка́ждый день пла́вает в мо́ре. 8. Когда́ я игра́ю в игру́, я никогда́ не прои́грываю. 9. Вчера́ он /она́ проигра́л/а 1000 рубле́й. 10. Сего́дня мы проигра́ли в фу́тболе. 11. Кому́ вы проигра́ли в э́том году́? 12. Что вы вы́играли в про́шлый раз?

53. DERS:

Alıştırma 455: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi teklif cümleleri haline getirin.

1. Пойдём (те) в клуб вме́сте. / Дава́й (те) пойдём в клуб вме́сте. 2. Пусть (пуска́й) он пое́дет в Евро́пу. 3. Пусть (пуска́й) они́ возьму́т словари́ в библиоте́ке. 4. Пусть (пуска́й) де́ти поигра́ют. 5. Пойдём (те) за́втра в музе́й вме́сте. 6. Посиди́м и покури́м вме́сте. 7. Погуля́ем вме́сте. 8. Пусть (пуска́й) студе́нты отдыха́ют. 9. Пусть (пуска́й) он позвони́т жене́. 10. Поём(те) вме́сте. 11. Посмо́тр (им) телеви́зор вме́сте.

Alıştırma 456: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi edilgen yapın.

1. Э́ти докуме́нты должны́ быть по́сланы в штаб майо́ром. 2. Э́тот го́род до́лжен быть атако́ван на́шими частя́ми. 3. Э́то письмо́ не могло́ было́ быть напи́сано е́ю. 4. Э́та рабо́та не мо́жет быть сде́лана во́время. 5. За́втра ле́кция должна́ быть проче́итана капита́ном. 6. Э́тот фильм не мог быть пока́зан и́ми вчера́. 7. Э́тот расска́з до́лжен быть переведён им на ру́сский язы́к. 8. Э́то письмо́ мо́жет быть по́слано ва́ми за́втра.

Alıştırma 457: Geçmiş zamanda uzun edilgen sıfat fiil cümlelerini örnekteki gibi кото́рый cümleleri ve geçmiş zamanda kısa edilgen sıfat fiil cümlelerine dönüştürün.

1. В по́ле лежи́т самолёт, сби́тый на́шей артилле́рией. В по́ле лежи́т самолёт, кото́рый сби́ла на́ша артилле́рия. В по́ле лежи́т самолёт, кото́рый был сбит на́шей артилле́рией. 2. Учи́тель дово́лен рабо́той, сде́ланной студе́нтом. Учи́тель дово́лен рабо́той, кото́рую сде́лал студе́нт. Учи́тель дово́лен рабо́той, кото́рая была́ сде́лана студе́нтом. 3. Я взял проче́итанную им кни́гу. Я взял кни́гу, кото́рую проче́итал он. Я взял кни́гу, кото́рая была́ проче́итана им. 4. Ему́ понра́вились ку́пленные жено́й ту́фли. Ему́ понра́вились ту́фли, кото́рые купи́ла жена́. Ему́ понра́вились ту́фли, кото́рые бы́ли куплены́ жено́й. 5. Я взял забы́тую студе́нтом кни́гу. Я взял кни́гу, кото́рую забы́л студе́нт. Я взял кни́гу, кото́рая была́ забы́та студе́нтом. 6. Маши́ны, прове́ренные меха́никами, стоя́т в гараже́. Маши́ны, кото́рые прове́рили меха́ники, стоя́т в гараже́. Маши́ны, кото́рые бы́ли прове́рены меха́никами, стоя́т в гараже́. 7. Мать закры́ла окно́, откры́тое до́черью. Мать закры́ла окно́, кото́рое откры́ла до́чь. Мать закры́ла окно́, кото́рое бы́ло откры́то до́черью.

Alıştırma 458: Aşağıdaki который cümlelerini uzun ve kısa edilgen sıfat-fiil cümleleri ile değiştirin.

1. Где рабо́та, кото́рая была́ пригото́влена тобо́й? Где рабо́та, пригото́вленная тобо́й? 2. Полице́йский дал ему́ докуме́нты, кото́рые бы́ли прове́рены им. Полице́йский дал ему́ докуме́нты, прове́ренные им. 3. Я взял слова́рь, кото́рый был забы́т тобо́й в кла́ссе. Я взял слова́рь, забы́тый тобо́й в кла́ссе. 4. Я прочита́л кни́гу, кото́рая была́ переведена́ мои́м дру́гом на ру́сский. Я прочита́л кни́гу, переведённую мои́м дру́гом на ру́сский. 5. Полко́вник разгова́ривал с солда́том, кото́рый был взят в плен на́шими разве́дчиками. Полко́вник разгова́ривал с солда́том, взя́тым в плен на́шими разве́дчиками. 6. Он взял кни́ги, кото́рые бы́ли проче́итаны е́ю. Он взял кни́ги, прочита́нные е́ю. 7. Мне понра́вилась маши́на, кото́рая была́ ку́плена мое́й жено́й. Мне понра́вилась маши́на, ку́пленная мое́й жено́й.

Alıştırma 459: Aşağıdaki etken cümleleri örnekteki gibi kısa edilgen sıfat-fiil yapısıyla edilgen yapın.

1. Ту́фли ку́плены ей/е́ю. 2. Все чемода́ны привезены́ мно́ю домо́й. 3. Словари́ взя́ты в библиоте́ке студе́нтами. 4. Всё вино́ бы́ло вы́пито им. 5. Докуме́нты бы́ли забы́ты майо́ром в шта́бе.

Alıştırma 460: Aşağıdaki cümleleri uygun kısa veya uzun edilgen sıfat-fiil yapılarıyla tamamlayın.

1. Рабо́та была́ на́чата два ме́сяца наза́д. 2. Мой брат не был при́нят в институ́т. 3. Всем понра́вился пока́занный вчера́ фильм. 4. Рабо́ты, прове́ренные учи́телем, лежа́т на столе́. 5. Обе́д, пригото́вленный жено́й, был о́чень вку́сный. 6. Окно́, откры́тое сестро́й, не закрыва́ется.

Alıştırma 461: Aşağıda verilen ikişer cümleden örnekteki gibi sırasıyla который; uzun edilgen sıfat-fiil; ve kısa edilgen sıfat-fiil cümleleri kurun.

1. Он купи́л ту́фли, кото́рые подари́л жене́. / Ту́фли, кото́рые ку́плены им, пода́рены жене́. / Ту́фли, ку́пленные им, пода́рены жене́. 2. Студе́нт сде́лал перево́д, кото́рый дал учи́телю. / Перево́д, кото́рый студе́нт сде́лал, дан учи́телю. / Перево́д, сде́ланный студе́нтом, дан учи́телю. / Перево́д, кото́рый сде́лан студе́нтом, дан учи́телю. 3. Де́ньги, кото́рые я вы́играл, по́сланы ма́тери. / Де́ньги, вы́игранные мно́ю, по́сланы ма́тери. / Де́ньги, кото́рые вы́играны мно́ю, по́сланы ма́тери. 4. Расска́з, кото́рый она́ перевела́, дан мне. / Расска́з, переведённый е́ю, дан мне. / Рассказ, кото́рый переведён е́ю, дан мне. 5. Кварти́ра, кото́рую снял гла́вный инжене́р, о́чень дорога́я. / Кварти́ра, сня́тая гла́вным инжине́ром, о́чень дорога́я. / Кварти́ра, кото́рая сня́та гла́вным инжине́ром, о́чень дорога́я. 6. Карти́на, кото́рую я уви́дел на вы́ставке, мне не понра́вилась. / Карти́на, уви́денная мно́ю на вы́ставке, мне не понра́вилась. / Карти́на, кото́рая уви́дена мно́ю на вы́ставке, мне не понра́вилась.7. Ста́рый учи́тель, кото́рого мы встре́тили, нас не узна́л. / Ста́рый учи́тель, встре́ченный на́ми, не узна́л нас. / Ста́рый учи́тель, кото́рый встре́чен на́ми, не узна́л нас.

Alıştırma 462: Aşağıdaki etken cümleleri uygun olan şekilde edilgen yapın.

1. Мосты́ стро́ятся инжене́рами. 2. Тру́дная зада́ча была́ реше́на мои́м сы́ном. 3. Игру́шки ча́сто лома́ются мое́й до́чкой/до́черью. 4. Вчера́ е́ю была́ слома́на о́чень дорога́я игру́шка. 5. Э́тот мост был постро́ен хоро́шим инжене́ром. 6. Зада́чи реша́ются студе́нтами. 7. Маши́ны де́лаются э́тим заво́дом. 8. Э́тот стол сде́лан им сами́м. 9. Кни́га была́ забы́та в кла́ссе.

Alıştırma 463: Отвечайте, как в примере.

1. Да, де́ти привезены́ сюда́. 2. Да, на́ши солда́ты ра́нены. 3. Да, в про́шлом году́ в го́роде была́ на́йдена бо́мба. 4. Да, за́втра нам бу́дут пока́зана но́вая карти́на. 5. Да, сва́дьба бу́дет устро́ена в рестора́не. 6. Да, не́сколько офице́ров бы́ло уби́то. 7. Да, э́ти места́ за́няты. 8. Да, но́вый уче́бник уже́ напи́сан. 9. Да, мы бу́дем сфотографи́рованы для газе́ты.

Alıştırma 463 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sergiye mutlaka gitmeniz gerekiyor. 2. Onun (dişi) Bolşoy tiyatrosu oyuncusu / sanatçısı olduğunu biliyorum. 3. O (erkek) hep Avrupa resmi ile ilgileniyordu. 4. Sanat tarihiyle uğraştığınızı duyduk. 5. Yakında uluslararası tenis müsabakaları olacak. 6. Haklısınız, iyi kitaplar hep lazım / gerekiyor. 7. Buradaki her gün ona (erkek) bir aymış gibi geliyor. 8. Bu problemi kendiniz çözmeye çalışın. 9. Genç bayan ressam da sergiye katılıyordu. 10. Galiba teklifinizle onun (dişi) ilgisini çekebildiniz. 11. Bizi gördüğüne mutlu olduğu görünüyordu.

Alıştırma 463 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün çiçek sergisinde bulundunuz mu? 2. Kızım resim dersi alıyor. 3. O (erkek) uzun süredir resimle ilgileniyor / resme ilgi duyuyor. 4. Galiba o (erkek) benden etkilendi. 5. Dün sanat hakkında ilginç bir kitap satın aldım. 6. Sanatın hangi dallarını biliyorsunuz? 7. O (dişi) Sanat Evi'nde sıkça bulunur. 8. Bugün tarihe geçecek. 9. Dün başımdan komik bir olay / hikâye geçti. 10. O (erkek) akıllı bir insan gibi görünüyor. 11. Ona (erkek) kimsenin onu tanımıyormuş gibi geldi.

Alıştırma 463 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bana her dakika bir saatmiş gibi geliyordu. 2. Bu müzede ne kadar da harika resim / tablo varmış! 3. Arkadaşlarım kültürlü insanlardır. 4. Rus edebiyatı ile tanışıyor musunuz? 5. 8 Mart, uluslararası Kadınlar Günü'dür. 6. Yarın uluslararası futbol maçı var. 7. İki senedir müzikle uğraşıyorum. 8. Hadi bu müzik eşliğinde dans edelim. 9. Gerekli olan kişiyi bulun. 10. Bırak o (dişi), eve gitsin. 11. Modern sanat ile ilgileniyorum. 12. Bizler sizinle / Siz ve biz modern insanlarız.

Alıştırma 463 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Unutmamaya çalışın! 2. Bu problemi çözmeye çalıştım, fakat çözemedim. 3. Arkadaşım (erkek) ünlü bir ressamdır. 4. Hangi Rus ressamlarını tanıyorsunuz? 5. Yeni çalışmaya katılıyor musunuz? 6. Acaba son maça kim(ler)in katıldığını biliyor muydunuz? 7. Bu muharebeye 26 ve 31 tümenlerin alayları katıldı. 8. Müsabakalara en ünlü sporcular katıldı. 9. O (dişi) kiminle ilgileniyor? – Kimseyle. 10. Onun (dişi) bugün boş olması gerekiyor. 11. O (dişi) serbest / boş olmalıydı. 12. Belki o (erkek) yarın müsait olmayabilir.

Alıştırma 463 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Resim sanatıyla ilgileniyorum ve bütün uluslararası sergilerde bulunurum. 2. Korkarım ki takımımız bu oyunu kaybedecek. 3. Çağdaş problemleri çözebilmek için tarihi iyi bilmek gerekiyor. 4. O (dişi) on ikinci yüzyılın Rus edebiyatını araştırıyor. 5. Dün gösterilen filim herkesin hoşuna gitti. 6. Karım tarafından hazırlanmış öğle yemeği çok lezzetliydi. 7. Kız kardeşim tarafından açılan pencere kapanmıyor. 8. Karısı tarafından alınan ayakkabılar onun (erkek) hoşuna gitmişti. 9. Mektup bugün gönderilmeli. 10. Bırak o (erkek) ailesine gitsin. 11. Babam son eserini zorluklarla yayımlayabildi. 12. Sorumuza cevap vermediler / verilmedi.

Alıştırma 463 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Geçen sene baba(m) tarafından inşaa edilen ev, yandı. 2. Afrika'dan ihraç edilmiş olan ağaçlara daha iyi gözkulak olun. 3. Bu dokümanı dolaptan çıkarılmış olan eski dergilerin arasında buldum. 4. Bugün radyoda yayınlanan haberlerde ilginç bir şey yoktu. 5. Ne ben ona (erkek) mektup yazdım, ne o bana yazdı. 6. Eğer parayı alabilirsem, yarısını sana veririm. 7. O (erkek) hep saçma konuşmalarıyla sinirlerimizi bozuyor. 8. Tutuklunun ellerini bağladılar. 9. Tutuklu elleri bağlı duruyordu. 10. Tutuklunun elleri bağlıydı. 11. O (erkek) bize yol vermedi. 12. Yaşlı kadına yer verin.

Alıştırma 463 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ev sahibesi tarafından bana verilmiş olan yatak rahattı. 2. Ev 10 bine devredildi. 3. Fabrikanız elektriklendi mi? 4. Tüm banliyö hatları elektriklendi. 5. Bu taahhütlü mektubun ne zaman gönderildiğini kesin olarak hatırlıyor musunuz? 6. Esir alınmış askerler ile subaylar (refakatte) tümen karagâhına götürülmüşlerdi. 7. Oraya gönderilen insanların çoğunun kışlık kıyafetleri yoktu. 8. Medeniyetimizin gelişmesinde demir yolu büyük bir rol oynadı. 9. Anne tarafından yaralı oğluna gönderilen telgraf bugün alındı. 10. O (erkek) sizin tarafınızdan kütüphanede unutulan kitabı getirdi. 11. Çoğu durumda o (erkek) haklıydı. 12. Çoğu sporu sevmiyor / sevmez.

Alıştırma 463 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Дава́й игра́ть в ша́хматы. 2. Пусть он /она́ чита́ет э́тот расска́з. 3. Я о́чень дово́лен / дово́льна сде́ланным перево́дом. 4. Бы́ло о́чень мно́го посети́телей / покупателей в магази́не, кото́рый откры́лся вчера́. 5. Мой сын берёт уро́ки ру́сского языка́. 6. Сего́дняшний день войдёт в исто́рию. 7. Ка́ждая мину́та каза́лась мне, как час. 8. Мои́ друзья́ – культу́рные лю́ди. 9. За́втра в Ту́рцию прилети́т делегация МВФ (Междунаро́дного Валю́тного Фо́нда). 10. Я три го́да занима́юсь му́зыкой. 11. Постара́йтесь не забы́ть. 12. Мой дя́дя изве́стный худо́жник.

Alıştırma 463 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я не хочу́ уча́ствовать в э́том разгово́ре. 2. В соревнова́ниях при́няли уча́стие изве́стные спортсме́ны. 3. Хоти́те уча́ствовать в игре́? / присоедени́ться к игре́? 4. Игру́шки, ку́пленные роди́телями, о́чень дороги́е. 5. Э́то дом, про́данный мои́м отцо́м в про́шлом году́. 6. Мой друг / моя́ подру́га ду́мает пое́хать на конце́рт. 7. Ивано́вы в конце ма́я полетя́т в Москву́. 8. Где де́ньги, кото́рые он нашёл / она́ нашла́? 9. Э́то боеприпа́сы, кото́рые мы вчера́ взя́ли. 10. Учени́к / учени́ца дал/а́ учи́телю раска́з, кото́рый он /она́ перевёл /перевела́ с ру́сского на туре́цкий. 11. Я занима́юсь гимна́стикой и баскетбо́лом. 12. Каки́х туре́цких спортсме́нов и спортсме́нок вы зна́ете?

Alıştırma 463 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На за́падном фро́нте напада́ют вра́жеские ча́сти. 2. Э́тот солда́т вы́полнил своё зада́ние. 3. Вы гото́вы к экза́мену? 4. Вчера́ мой друг / моя́ подру́га прие́хал/а из-за грани́цы. 5. Из-за дожд́я я опазда́л/а на по́езд. 6. Я привы́к/ привы́кла ра́но встава́ть. 7. Вы привы́кли к э́тому го́роду, к друзья́м, к шко́ле? 8. Уро́к был дли́нным и ску́чным. 9. Мы встре́тились случа́йно. 10. Вы чита́ли э́тот смешно́й расска́з? 11. Я привы́к /привы́кла рабо́тать по вечера́м. 12. Ученики́ привы́кли к учи́тельнице.

Alıştırma 463 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы привы́кли к на́шей но́вой кварти́ре. 2. По вечера́м они́ ничего́ не де́лают, скуча́ют. 3. Э́то произошло́ год наза́д. 4. Что случи́лось с ва́шей маши́ной? 5. Там бы́ло о́чень хо́лодно. 6. Ра́зве не зна́ете, что О́льга Ла́рина вы́шла за́муж? 7. Я дово́лен костю́мом, кото́рый купи́ла моя́ жена́. 8. Мы говори́м о кни́ге, кото́рую мы чита́ли. 9. Вы знако́мы с э́тим арти́стом? 10. Вы лю́бите исто́рию? 11. Мой друг / моя́ подру́га занима́ется исто́рией иску́сства. 12. Каки́е карти́ны вам нра́вятся?

Alıştırma 463 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Како́го ру́сского компози́тора вы зна́ете? 2. Что вы зна́ете об исто́рии ру́сской культу́ры? 3. Э́то о́чень ва́жная кни́га. 4. Бери́те ве́щи, кото́рые вам нужны́. 5. Да, вы бы́ли пра́вы, а я не прав/а́. 6. Пусть говоря́т. 7. Я пыта́юсь вам помо́чь. 8. Они́ о́ба це́лый день бы́ли на рабо́те. 9. В на́шей кварти́ре три ко́мнаты. 10. Серёже тогда́ бы́ло 4 го́да.

Alıştırma 463 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Во́зле их до́ма был магази́н. 2. Откро́й окно́, кото́рое закры́л учи́тель. 3. Он/ она́ чита́ет статью́, кото́рую написа́л/а мой друг/ моя́ подру́га. 4. Мой друг/ моя́ подру́га дово́лен /дово́льна конька́ми, кото́рые ему́/ ей подари́ла его́/ её семья́. 5. Нам показа́ли ста́рую часть го́рода. 6. Я прочёл / прочита́л / прочла́ / прочита́ла журна́л, кото́рый я купи́л/а в Москве́. 7. Полка́м да́ли / был дан прика́з поки́нуть го́род. 8. Ива́ну сообщи́ли, что на сле́дующей неде́ле приезжа́ет Ната́ша. 9. Они́ пе́редали приве́т из Стамбу́ла. 10. Они́ не отве́тили на ваш вопро́с. 11. Неде́лю наза́д я отпра́вил/а своему́ дру́гу /свое́й подру́ге де́ньги. 12. Учени́к взял кни́гу и отошёл от стола́.

Alıştırma 463 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/ она́ сего́дня пришёл/ пришла́ во́время. 2. Учи́тель откры́л дверь и вы́шел в коридо́р. 3. Солда́т прибли́зился к скла́ду и взял бензи́н. 4. Он/ она́ посмотре́л/а на меня́ и встал/а́. 5. Сего́дня я встал/а́ по́здно. 6. Он/ она́ стреля́л/а в у́тку, но попа́л/а в соба́ку. 7. Как вы сюда́ пришли́? 8. Я попа́л/а в автокатастро́фу. 9. За́втра ве́чером вы свобо́дны?- Нет, я за́нят/занята́. 10. Я с ва́ми согла́сен/ согла́сна. 11. Мы нигде́ не ви́дели врага́. 12. Сего́дня пило́ты никуда́ не лета́ли.

54. DERS:

Alıştırma 464: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu eşyaları nereye taşıyorsun? 2. Bu eşyaları yeni daireye götürüyorum. 3. Arabada ne taşıyorsunuz? 4. Bu eşyaları nereye götürüyorsunuz? 5. Esirleri nereye götürüyorsunuz? 6. Öğretmen, öğrencileri yeni sınıfa götürüyor. 7. Sık sık çocukları müzelere götürür. 8. Bavulunuzda ne taşıyorsunuz? 9. Bu kitapları nereye götürüyorsunuz?

Alıştırma 465: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя ну́жный глаго́л (fiil). (Y: yaya), (A: araçla)

1. Он всегда́ но́сит с собо́й кни́ги. 2. Куда́ ты несёшь э́тот стул? 3. Она́ за́втра ведёт дете́й в кино́. 4. В суббо́ту она́ повезёт студе́нтов в Стамбу́л. 5. Они́ везу́т ме́бель к себе́ домо́й. 6. Он ведёт сы́на к до́ктору.

Alıştırma 466: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я отвожу́/веду́ свою дочь к врачу́. 2. Он/а́ отво́дит/ведёт дете́й в кинотеа́тр. 3. Учи́тель прино́сит в класс ка́рту. 4. Он/а́ везёт пла́тье на вокза́л. 5. Моя́ жена́ ка́ждый день во́дит на́ших дете́й в парк.

Упражне́ние 467: Зако́нчите предложе́ния, выбира́я ну́жный глаго́л из ско́бок.

1. Сего́дня ве́чером она́ идёт в рестора́н. 2. Мой друг ча́сто хо́дит в теа́тр. 3. Раз в ме́сяц я е́зжу в Стамбу́л. 4. Че́рез неде́лю она́ е́дет в Текирда́г. 5. Наш нача́льник ча́сто лета́ет в Ни́где. 6. Он за́втра лети́т в То́кат. 7. Она́ иногда́ во́зит дете́й в Эскишехи́р. 8. Э́тот грузови́к сейча́с везёт мои́ ве́щи на вокза́л. 9. Сего́дня она́ ведёт дете́й в кино́. 10. Она́ ка́ждый день во́дит дете́й в шко́лу. 11. Ты всегда́ но́сишь слова́рь в шко́лу? 12. Что ты сейча́с несёшь в чемода́не?

Alıştırma 468: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. Что вы собира́етесь за́втра де́лать? За́втра мы собира́емся полете́ть на юг. 2. Что ты собира́ешься де́лать? Я собира́юсь походи́ть по пля́жу. 3. Что вы собира́етесь де́лать? Мы собира́емся повести́ тури́стов на экску́рсию. 4. Что ты собира́ешься де́лать? Я собира́юсь пое́здить по магази́нам. 5. Ребёнок не спит. Она́ но́сит его́ на рука́х. Что ты собира́ешься де́лать? Я собира́юсь поноси́ть ребёнка на рука́х. 6. Что ты собира́ешься де́лать? Я собира́юсь пойти́ в универма́г. 7. Что ты собира́ешьься де́лать? Я собира́юсь пое́хать в о́тпуск.

Alıştırma 469: Переведи́те.

1. -Petya nerede? -Sınıfa gitti. Kitapları oraya götürdü. 2. Moskova'ya ne zaman gideceksin? 3. Ayda bir Ankara'ya gider. 4. Şehrin içinde biraz arabayla gezip okyanusa gittik. 5. - Kocanız nerede? - Çocukları okula götürdü. 6. Bugün patron olmayacak. İzmir'e gitti. Sık sık oraya gider (uçakla). 7. Uçak okyanusun üzerinde biraz uçtu sonra ise inişe geçti.

Alıştırma 470: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Где Ивано́в? - Он пошёл в библиоте́ку. Он отнёс туда́ кни́ги. 2. Ча́сто ли он/а́ хо́дит в библиоте́ку? 3. Он/а́ полете́л/а туда́ на вертолёте. 4. До́чки нет до́ма, она́ пошла́ в кино́. 5. Учи́тель немно́го походи́л по кла́ссу и вы́шел из кла́сса в коридо́р. 6. Оте́ц немно́го походи́л по музе́ю.

Alıştırma 470 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun(erkek) şansı sabahları sıkça rast gitmez. Yollardaki yoğun trafik yüzünden o (erkek) işe geç kalıyor / kalır. 2. Tatil günlerinde / Hafta sonlarında ailemi İzmir'e götürüyorum. Orada sinemaya gidip, şehirde geziyoruz. 3. Doktor sağlık için her gün yaya gitmenin, araba ile gitmekten daha faydalı olduğunu söyledi. 4. 16 yaşındayken araba sürmesini öğrendim. 5. O (erkek) kravat takmayı sevmiyor. 6. Sizi sirke götürmemi ister misiniz? Biletleri buldum bile. 7. Düşündük ve sinemaya gitmeye karar verdik. 8. Uçak biraz ormanın üstünde uçtu, sonra da güney-doğu istikametine uçmaya başladı. 9. Tanımadığımız yerlerde gezmek (araçla) ilgimizi çekiyordu. 10. Onlar savunmada muharebe yapıyorlar.

Alıştırma 470 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Volodya kitabı masaya fırlattı ve bir daha bu yazarın kitaplarını okumayacağını söyledi. 2. 15'inci tümeni kuzey cephesindeki muharebeye attılar. 3. İşi bırakacağını duydum./ İşi bırakmak niyetinde olduğunu duydum. 4. Bana göre / Bence Sergey asla sigarayı bırakmaz. 5. Nikolay Alekseyeviç karısı ve çocuklarını terk edip başka şehre taşındı. 6. Oğlan çocuğu müzik okulunda ders / öğrenim görüyordu ve ebeveynleri de onu sık sık konserlere götürüyorlardı. 7. Andrey daha on sekiz yaşını doldurmadan arabayı sürmeye başladı. 8. Bu tankı kim sürecek/ kullanacak? 9. Oğlun okulda nasıl davranıyor? 10. Petya'nın ebeveynleri, onun iyi davranmasını sağlamak için her şeyi yaptılar. 11. Bizim toplarımız düşman mevzilerine ateş ediyordu.

Alıştırma 470 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Düşman birliklerini şehre soktu. 2. General muharebeye topların sokulmasını emretti. 3. Köye her gün arabayla gıda, gazeteler ve mektuplar getiriliyor. 4. Pazar günü çocukları denize yüzmeye götüreceğim. 5. Dün çok şanslıydım/ Dün şansım çok yaver gitti. 6. Kâğıt oynarken Olga'nın şansı hep yaver gidiyor / gider. 7. Onun (erkek) sporda şansı hiç rast gitmiyordu. 8. Burada giriş yok- giriş köşenin arkasında. 9. Seni parkın girişinde bekleyeceğim. 10. Oğlan çocuğu parktan çıkışı bulamadı ve polisten ona yolu göstermesini rica etti. 11. Metronun çıkışında bayram günlerinde / bayramda, metronun gece 2'ye kadar çalışacağını okudu. 12. Başka çareniz/çıkış yolunuz yok.

Alıştırma 470 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1.O (erkek) izin gününde şehir dışına çıkabileceği için mutlu. 2. Leonid karargâhta çalışıyor, bu yüzden izin günleri pazar ve pazartesi günleri. 3. Bu caddede trafik çok yoğun. 4. Mühendis dolaba yaklaştı ve bir kitap aldı. 5. Ben Moskova'da yaşarken arkadaşlarım hep bana tiyatro için biletler buluyorlardı. 6. Parayı bulduğumuzda, güneye gidebileceğiz. 7. Böyle takımı (elbise) nereden buldun? 8. O (erkek) dün eve motorla gitti. 9. Nihayet o (erkek) beğendiği motoru satın aldı. 10. Şehirdeki nüfus, köy nüfusuna nazaren iyi yaşıyor. 11. Şehirdeki tüm nüfus/şehrin sakinleri kahramanı karşılamak için sokaklara çıktı. 12. O (erkek) her gün kız arkadaşına çiçekler getiriyor / getirir.

Alıştırma 470 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Asker yaralıyı hastaneye sırtında taşıyordu. 2. Yarın işe kahvaltı götüreceğim. 3. Onun (erkek) kız kardeşi kısa elbise giymeyi seviyor. 4. Bizim öğrencilerin hepsi üniversitede forma giymek zorundadırlar. 5. O (erkek) kendi ülkesinde çok önemli bir yere sahip. 6. O (dişi) hep zor durumdan bir çıkış yolu bulabiliyor. 7. Şehirde savaş hali yürürlüğe sokuldu. 8. Anya kız arkadaşına benziyor. 9. Bu kız kardeşler birbirlerine çok benziyorlar. 10. Moskova'ya yaklaşık bir ay sonra geleceğimi düşünüyorum. 11. Bay Nekrasov yaklaşık 50 yaşında. 12. Seyahat, kısa bir yolculuktur.

Alıştırma 470 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Türkiye seyahati, özellikle kendi arabanla yapıyorsan ilgi çekicidir. 2. Binbaşının yolculuğa / seyahate yaklaşık iki haftadır hazırlandığını söylemişlerdi. 3. Uçak güney- batı istikametinde gidiyordu, sonradan ise güneye döndü. 4. Tanklar kuzey-batı istikametinde gidiyorlardı. 5. O zamanlar cephe, Çanakkale şehrinin kuzey- batısında bulunuyordu. 6. Burada haziran ayının sıcaklık ortalaması yaklaşık 20 derecedir. 7. Evin orta penceresi açıktı. 8. Edirne Türkiye'nin kuzey- batısında kalıyor / bulunmaktadır. 9. Bu şoför arabayı iyi sürüyor. 10. Şoför kamyonu çok hızlı sürüyordu ve polis onu durdurdu. 11. Bunun hakkında konuşmayı kesin! 12. Çocuklar bazen sokakta kötü davranıyorlar.

Alıştırma 470 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim toplar sol kanatta ateşi sürdürüyordu. 2. Bu savaşı kim yapmayı planlıyor? 3. Rusça derslerini daima Nikolay Petroviç yapar. 4. Ordumuz batı cephesinde taarruzu sürdürüyordu. 5. Sergey turistleri müzeye götürdü. 6. Çocuğu en son doktora ne zaman götürdünüz? 7. Pyotr motosikleti iyi sürebiliyor. 8. Hemşire hastayı (refakatte) doktorun odasına soktu. 9. Kaptan gemiyi limana soktu. 10. Mahkûmu içeri getirin! 11. 1981 Aralığında Polonya'da sıkıyönetim ilan edildi. 12. Bu şoför fabrikanın baş mühendisini taşıyor.

Alıştırma 470 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tren top mermilerini cepheye götürüyordu. 2. Erkek kardeşim her gün beni işe götürüyor. 3. Battaniyeleri hastaneye götürüyorlar. 4. Her yaz karımı onun ebeveynlerinin yanına, İstanbul'a götürüyordum. 5. Yarın müdür onu (erkek) işe arabasıyla götürecek. 6. O (erkek) kız arkadaşını motosikletle götürüyor. 7. Oğul annesine hediye getiriyor. 8. Bu masaları bizim üniversitemiz için getiriyorum. 9. Tiyatroya bilet bulduk / temin ettik. 10. Benim için Moskova hakkında kitap buldular. 11. Pyotr cebinden paraları çıkarttı. 12. Kadın sebze ve meyveleri getiriyor / taşıyor.

Alıştırma 470 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Karımın ve çocuklarımın fotoğraflarını cebimde taşıyorum. 2. O (dişi) çocuğu ellerinde / kucağında taşıyordu. 3. Hastaya kim çiçek götürecek? 4. Askerler yaralıyı hastaneye götürüyorlardı. 5. Maşa keyifle / memnuniyetle bu kazağı giyiyor. 6. Yeni yüzüğünü neden takmıyorsun? 7. O (erkek) kafasında eski şapkayla geziyor. 8. Onlar gömleğin altına bir şey giymiyorlar. 9. O (erkek) müzik ile uğraşmayı çoktan bıraktı. 10. Şimdi sokakta nereye koşuyorsun? 11. Sabah erkenden çocuklar ırmağa doğru koştular. 12. Bu kadar hızlı koşma! Trene yetişiriz.

Alıştırma 470 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yeni şapkanızı neden takmıyorsunuz/giymiyorsunuz? 2. Kaç numara bot giyiyorsunuz? 3. Köpeğimiz varken, karım sıkça onu gezdirirdi. 4. Yarın komutanı üsse götürecek misiniz? 5. Her sabah arkadaşım (erkek) beni okula götürüyor. 6. Dün arkadaşımı (erkek) doktora götürdüm. 7. Sizi işe kim götürdü? 8. Nihayet onun (dişi) ismini hatırladım. 9. Ben sıkça arkadaşlarımı hatırlarım / anarım. 10. O (erkek) onu (dişi) aklına getirdi ve ona mektup yazmaya karar verdi. 11. Bunu hatırlayacaksınız, fakat geç olacak. 12. Oraya nasıl gittiğimizi bir türlü hatırlayamıyorum.

Alıştırma 470 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он /она́ отно́сит своего́ сы́на на рука́х в са́дик. 2. Он /она́ ка́ждое у́тро но́сит своего́ сы́на на рука́х в са́дик. 3. Он /она́ во́зит своего́ сы́на к своему́ ста́рому де́ду. 4. Он/ она́ по воскресе́ньям во́зит своего́ сы́на к своему́ ста́рому де́ду. 5. Он /она́ за ру́ку ведёт своего́ сы́на в библиоте́ку. 6. Он/ она́ ка́ждую неде́лю своего́ сына за ру́ку во́дит в бибилиоте́ку. 7. За́втра я веду́ э́тих тури́стов в музе́й. 8. Он /она́ ча́сто во́дит своего́ отца́ к врачу́. 9. Где ваш учи́тель? -Он /она́ пошёл/ пошла́ в библиоте́ку. 10. Я немно́го походи́л/а в лесу́, пото́м пошёл/ пошла́ домо́й. 11. Я слы́шал /слы́шала, что ты собра́лся/ собрала́сь броса́ть рабо́ту. 12. Я на́чал/а води́ть маши́ну, когда́ мне бы́ло 16 лет.

Alıştırma 470 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ша дочь не вела́ себя́ в гостя́х хорошо́. 2. Вчера́ я был/а́ о́чень везу́чим/ везу́чей / мне бы́ло о́чень повезло́. 3. Я бу́ду тебя́ ждать у вхо́да в парк. 4. Я не смог/ смогла́ найти́ вы́ход из па́рка и спроси́л/а у ма́ленького ребёнка. 5. У нас не́ было друго́го вы́хода. 6. В выходны́е я выезжа́ю за́ город. 7. На на́шей у́лице был серьёзный тра́фик. 8. Когда́ мы доста́вим де́ньги, мы пое́дем на о́тдых в Росси́ю. 9. Мой оте́ц купи́л мне бы́стрый мотоци́кл. 10. Населе́ние Анкары́ дости́гло пяти́ миллио́нов. 11. Он /она́ занима́ет в на́шем министе́рсве о́чень ва́жное ме́сто. 12. В го́роде бы́ло объя́влено черезвыча́йное положе́ние.

Alıştırma 470 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́ти бра́тья друг на дру́га о́чень похо́жи. 2. Моему́ дя́де приблизи́тельно 60 лет. 3. Сре́дняя температу́ра в январе́ в Анкаре́ +5. 4. Вводи́те заключённого. 5. Мы доста́ли биле́т в теа́тр. 6. Он/ она́ но́сит у себя́ на голове́ се́рую ша́пку. 7. Моя́ сре́дняя дочь начала́ ходи́ть в шко́лу. 8. Раз в ме́сяц я е́зжу в Стамбу́л. 9. Мы шли ме́дленно вдоль ле́са. 10. У́тром я отвёз/ отвезла́ дете́й в больни́цу к врачу́. 11. Анто́н перево́дит свою́ ба́бушку че́рез доро́гу. 12. Населе́ние Ту́рции ка́ждый год растёт в сре́днем на два миллио́на.

Alıştırma 470 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Добро́ пожа́ловать. 2. Мы давно́ не ви́делись, приходи́те сего́дня ве́чером к нам. 3. Ученик бро́сил университе́т и на́чал рабо́тать. 4. Он/ она́ бро́сил/а свою́ семью́ и тепе́рь живёт оди́н/одна́. 5. Он /она́ положи́л/а кни́гу на стол, одна́ко она́ упа́ла со стола́. 6. Моя́ ма́ма отпра́вила моему́ бра́ту /мое́й сестре́ посы́лку. 7. Я пообща́лся/ пообща́лась с твои́м ру́сским учи́телем. 8. Ве́чером мы пойдём к на́шему хоро́шему дру́гу. 9. Де́ти се́ли за дли́нный и у́зкий стол. 10. Командир говори́т о но́вом вое́нном самолёте. 11. Он /она́ пошёл/ пошла́ к на́шему но́вому сосе́ду /на́шей но́вой сосе́дке. 12. Он/ она́ там был/а́ с ва́шей сестро́й. 13. Он /она́ пришёл/ пришла́ сюда́ с интере́сной молодо́й же́нщиной.

Alıştırma 470 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́том магази́не нет помидо́ров. 2. Попро́буйте написа́ть э́то на ру́сском. 3. Из-за вас я опозда́л/а на рабо́ту. 4. Я хочу́ посади́ть в свой сад фрукто́вые дере́вья. 5. Могу́ ли я взять молоко́ для ко́фе? 6. Там выра́щивается мно́го капу́сты. 7. Моя́ ма́ма положи́ла в таре́лку две карто́шки. 8. Я пошёл / пошла́ в магази́н, что́бы взять све́жей капу́сты. 9. На тре́тье / на сла́дкое нам да́ли бахлаву́. 10. Он /она́ всё гото́вит без со́ли. 11. В Изми́ре всегда́ мо́жно купи́ть све́жие о́вощи и фру́кты.

Alıştırma 470 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Куда́ вы везёте э́тих пу́тников/пассажи́ров? 2. Я всегда́ везу́чий/ везу́чая. / Мне всегда́ везёт. 3. У него́ / неё сего́дня нет уда́чи в аза́рте. 4. На чём вы перевезёте э́ти проду́кты? 5. Ги́ды провели́ тури́стов по музе́ю. 6. Э́то о́чень ста́рое пла́тье: я его́ ношу́ то́лько до́ма. 7. Во вре́мя нападе́ния вра́жеские ча́сти / войска́ потерпе́ли тяжёлые поте́ри. 8. На́ши самолёты проде́лали разве́дку вра́жеских пози́ций. 9. Ваш помо́щник отнёс / ва́ша помо́щница отнесла́ ва́ши пи́сьма на по́чту? 10. Вы всегда́ держи́те при себе́ ру́чку? 11. Кто отво́зит ва́ших дете́й в шко́лу? 12. Они́ ка́ждое утро́ во́зят в го́род на грузовика́х молоко́.

55. DERS:

Alıştırma 471: Переведи́те сле́дующие глаго́лы движе́ния на туре́цкий язы́к.

uçarak yaklaşmak / götürmek (yaya) / getirmek (araçla) / bir yerden bir yere taşımak (araçla) / yaklaştırmak / bir yerden bir yere araçla gitmek, taşınmak / götürmek (araçla) / çıkartmak, götürmek (araçla), ihraç etmek / girmek (araçla) / uzaklaşmak (yaya) / yaklaşmak (yaya) / refakatte çıkartmak (yaya) / refakatte içeri sokmak / refakatte uzaklaştırmak (yaya)

Alıştırma 472: Чита́йте. (Y:yaya; A: araçla; U: uçakla)

1. Учи́тель вошёл в класс. 2. Он улети́т за́втра в Стамбу́л. 3. Она́ несёт / ведёт ма́льчика че́рез доро́гу. 4. Мой друг принёс мне интере́сную кни́гу. 5. Студе́нт подошёл к доске́. 6. Он по́здно вы́шел из клу́ба. 7. Маши́на подъезжа́ет к до́му. 8. Она́ пое́хала в Евро́пу и увезла́ с собо́й сы́на. 9. По́езд отхо́дит от ста́нции. 10. Студе́нты вы́несли стол из кла́сса. 11. Он перее́хал к нам из дере́вни. 12. Её нет здесь, она́ пое́хала к отцу́. 13. Он повёз мои́ ве́щи к са́мому до́му.

Alıştırma 473: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri uygun sözcükle tamamlayın.

1. Солда́т вошёл в ко́мнату и ввёл пле́нного. 2. Они́ внесли́ стол в ко́мнату. 3. Вы́несете э́ти сту́лья из ко́мнаты! 4. Ма́льчик вы́бежал из ко́мнаты.

1. На́ши друзья́ ча́сто прихо́дят к нам. 2. Она́ уже́ ушла́ с рабо́ты. 3. Моя́ жена́ прие́хала из Стамбу́ла и привезла́ с собо́й дете́й. 4. Принеси́ мне туре́цко-ру́сский слова́рь!

1. Две маши́ны подъезжа́ют к на́шему до́му. 2. Ко́ля, отойди́ от окна́! 3. Они́ подвезли́ на́ши ве́щи к са́мому до́му. 4. Студе́нт отошёл от доски́ и сел на ме́сто.

1. Он переплы́л на друго́й бе́рег. 2. Ма́льчик перебежа́л на другу́ю сто́рону у́лицы. 3. Нам на́до перее́хать че́рез э́тот мост. 4. Я перевёз свои́ ве́щи на но́вую кварти́ру.

Alıştırma 474: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerlere uygun sözcükleri yerleştirin.

1. Я всегда́ хожу́ на рабо́ту в 8 часо́в утра́, а сего́дня я пошёл в 9 часо́в. 2. Ра́ньше я приходи́л с рабо́ты в 5 часо́в, а за́втра я приду́ / верну́сь ра́ньше с рабо́ты. 3. Маши́на вы́ехала из гаража́ и пое́хала по у́лице. 4. Он вчера́ пое́хал / полете́л в Ма́рмарис. 5. Он прие́дет / прилети́т на бу́дущей неде́ле. 6. Он за́втра отнесёт э́ту кни́гу в библиоте́ку. 7. Авто́бус подъезжа́ет к вокза́лу. 8. Ма́льчик переплы́л ре́ку. 9. Де́вочка перехо́дит че́рез у́лицу. 10. Он далеко́ отплы́л от бе́рега. 11. Когда́ он пришёл / ушёл на рабо́ту?

Alıştırma 475: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Когда́ вы пое́дете в Бу́рсу? 2. Приходи́те в наш клуб. 3. Мы переезжа́ем в/на другу́ю кварти́ру. 4. По́езд подхо́дит к ста́нции. 5. Автомоби́ль отъезжа́ет от до́ма. 6. Он уе́хал из клу́ба по́здно. 7. Учи́тель отошёл на не́сколько шаго́в от доски́. 8. Отнеси́те э́ту кни́гу в библиоте́ку и сда́йте. 9. Они́ вы́шли из до́ма и погуля́ли немно́го по бе́регу мо́ря.

Alıştırma 475 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ne bu öğrenci ne de diğeri sınava hazırdı. 2. Bu ülkede yüz millete yakın insan yaşıyor. 3. Hangi cumhuriyetlerde bulundunuz? 4. O (erkek) eve döndüğünde, ona her şey hakkında / her şeyi sorabilirsiniz. 5. Sabah yaklaşık bir buçuk saat koşuyorum, akşam ise yarım saat yüzüyorum. 6. Polis artık hem benimle hem de bayan komşumla konuşuyordu. 7. Üzgünüm ki beş aktarma yapmanız gerekecek. 8. Bu makale 360 kelimeden oluşuyor. 9. Önden tanklar gidiyordu, arkadan ise kamyonlarda askerler gidiyordu. 10. Bu evin sakinleri yeni harika parktan memnunlar.

Alıştırma 475 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kuzey Kıbrıs'a gezmeye gitmek istiyorum, ayrıca Asya ülkelerinde bulunmak da istiyorum. 2. Burada çıkışın nerede olduğunu söyler misiniz? 3. Tüm işlerimizi bıraktık ve güneye tatile gittik. 4. Raftan bana gerekli olan her şeyi aldım ve öğle yemeğini hazırlamaya başladım. 5. O (erkek) onu(dişi) ve çocukları terk etti, şimdi o (dişi) zor bir durumda. 6. Zaman hızla akıyor. 7. Zaman ne kadar da hızlı akıyor / akıp gidiyor! 8. Düşman tanklarımıza ateş ediyordu, fakat onlar hep ileri doğru hareket ediyorlardı. 9. Önden tanklar gitmeli, arkalarından ise piyadeler gidecek. 10. Onlar arabayla benim önümde gidiyorlardı. 11. Önce / Başlangıçta biz kaybediyorduk, fakat yine de kazandık. 12. Yine de o (erkek) haklı.

Alıştırma 475 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu ülkenin tarihi üniversitemizde araştırılıyor. 2. Fabrika kapatıldığında, şehir sakinlerinin bir kısmı şehirden taşındı/ayrıldı. 3. Çocuklar hem evde hem de okulda iyi davranmalılar. 4. Lütfen biraz geri çekilin! 5. Onun (erkek) hangi milletten olduğunu bilmiyorum. 6. Milliyetiniz nedir? / Hangi milliyettensiniz? 7. Hangi bölgede doğdunuz? 8. Hangi bölgeden döndünüz? 9. O (erkek) müzikle uzun zamandır uğraşıyor ve bu alanda büyük başarılar elde etti. 10. Ne üsteğmen ne de binbaşı tümen karargâhından döndüler. 11. İşe giderken yolda üç tane aktarma yapıyorum. 12. İstanbul'da başka bir uçağa geçmeniz / binmeniz / aktarma yapmanız gerekecek.

Alıştırma 475 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Başka bir yere oturun! 2. Gemi yavaşça kıyı boyunca yüzmeye başladı. 3. Dün sandalla Volga'da yüzdük / dolaştık. 4. Aleksey Ankara'nın yeni semtinde yaşıyor. 5. Bana bir bombanın askeri fabrikanın civarına düştüğü söylendi. 6. Önde subaylar gidiyordu, arkada ise askerler. 7. Aleksey arkamda duruyordu ve ben onu görmüyordum. 8. Bu cümle on sözcükten oluşuyor. 9. Müfreze yorulsa da komutan ileri gitmeyi emretti. 10. O (erkek) geçenlerde bu bölgede bulunmuş olmasına rağmen yine de hastaneyi bulamadı. 11. İşe yetişmek için koşmam gerekiyor, geç kalıyorum. 12. Yardım gerektiğinde, herkes bana koşuyor/koşar.

Alıştırma 475 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Biz her gün stadyumda koşarız. 2. Tanıdığım (dişi) mağazaları / mağaza mağaza geziyor. 3. Savaş zamanında / esnasında Teğmen Makarov esaretten kaçtı. 4. Nine kendini kötü hissettiğinde, Volodya ilaç almak için eczaneye koştu. 5. "Biraz bahçede koşuştur, ama bir saat sonra eve gel" dedi annesi Kolya'ya. 6. Onlar balığa gittiler, üç saat sonra da döndüler. 7. Erkek kardeşim askerden köyüne döndü. 8. Pazartesiye doğru dönün,

burada size çok ihtiyaç var / burada çok lazımsınız. 9. Yolcu başka yere oturdu. 10. Gelecek durakta otobüsten troleybüse binin. 11. Lütfen bir yerden diğer yere geçip durmayın. 12. Küçük kız kardeşime yüzmeyi öğretiyorum.

Alıştırma 475 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Etrafımızda bilmediğim balıklar yüzüyordu. 2. Sandalımız ırmakta gidiyordu / yüzüyordu. 3. O (erkek) donanmada görev alırken, uçak gemisinde seyir yapıyordu. 4. Ailemiz yedi kişiden oluşuyor. 5. Bu daire üç odadan oluşuyor. 6. Onun (erkek) kahvaltısı sandviç ve bir fincan kahveden oluşuyordu. 7. Ders kitabı birkaç parçadan / bölümden oluşuyor. 8. Bir kez daha her şeyi tekrar etmeliyim. 9. O (erkek) akşam okuluna gidiyor / O ikinci öğretime gidiyor. 10. O (dişi) kırmızı bir gece kıyafeti giymişti. 11. Bu, üniversitede okuması için son şansıydı. 12. Türkiye büyük fırsatların ülkesidir.

Alıştırma 475 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он / она́ вошёл/ вошла́ в ко́мнату. 2. Он /она́ вы́шел/ вы́шла из ко́мнаты. 3. Он /она́ вошёл /вошла́ к дире́ктору. 4. Он /она́ вы́шел/ вы́шла в коридо́р (на у́лицу). 5. Он/ она́ вы́шел/ вы́шла от дире́ктора. 6. Он /она́ вы́шел/ вы́шла из ко́мнаты в коридо́р. 7. Он /она́ вышел/ вы́шла от дире́ктора на у́лицу. 8. По́езд прибли́зился/подошёл к ста́нции. 9. Он/ она́ отошёл /отошла́ от окна́. 10. Я перее́хал/а к бра́ту / к сестре́. 11. Я перее́хал/а от сестры́. 12. Я перее́хал/а в го́род.

Alıştırma 475 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я перее́хал/а из дере́вни. 2. Я перешёл / перешла́ на пра́вый бе́рег. 3. Я перепльі́л/ перепльі́ла с ле́вого бе́рега. 4. Я перешёл / перешла́ че́рез мост. 5. Я перее́хал/а от сестры́ из дере́вни к своему́ бра́ту в го́род. 6. Я вчера́ прие́хал/а из Анкары́ в Стамбу́л. 7. Мой брат / моя́ сестра́ на про́шлой неде́ле пое́хал/а из Стамбу́ла в Анкару́. 8. Мой сын уе́хал от дя́ди к свое́й тёте. 9. Мой сын прие́хал от тёти к де́душке. 10. Он /она́ никогда́ в э́ту ко́мнату не вхо́дит. 11. Ско́ро мы перее́дем в друго́й го́род. 12. Я ка́ждое у́тро бе́гаю по па́рку.

Alıştırma 475 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Самолёты верну́лись на ба́зу во́время. 2. Несмотря́ на свою́ уста́лость/ Несмотря́ на то, что я уста́л/а я продо́лжил/а рабо́тать. 3. Он / она́ во вся́ком слу́чае был/а́ по́лностью прав/а́. 4. Госуда́рство помога́ет бедняка́м. 5. По доро́ге на рабо́ту я де́лаю две переса́дки. 6. Моя́ дочь изуча́ет в шко́ле и ру́сский и англи́йский (языки́). 7. Он / она́ пришёл / пришла́ на вечери́нку в наро́дном костю́ме. 8. Ни учени́к, ни учени́ца не смогли́ отве́тить на вопро́с учи́теля. 9. Он / она́ в о́бласти литерату́ры доби́лся/ доби́лась больши́х успе́хов.

Alıştırma 475 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Переся́дьте на друго́е ме́сто пожа́луйста. 2. Респу́блика Ту́рция была́ осно́вана Ататю́рком и его друзья́ми. 3. Морска́я вода́ солёная. 4. У моего́ отца́ есть большо́й фрукто́вый сад. 5. Я всегда́ ем мно́го фру́ктов. 6. Да́йте мне четы́ре килогра́мма корто́шки. 7. Моя тётя купи́ла я́щик я́блок. 8. Командир собра́л всех офице́ров в шта́бе.

56. DERS:

Alıştırma 476: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Trabzon'a 6 saatte ulaştılar. 2. Meydana kadar gitmeli ve sonra sola dönmeliyiz. 3. Nehre vardık ve kıyı boyunca yürümeye başladık. 4. Benzinim az, şehre kadar varamam. 5. Mobilyaları evimize kadar getirdiler ve gittiler. 6. Çocukları okula kadar getirdik ve işe gittik. 7. Çantayı kapıya kadar taşıdı ve orada bıraktı. 8. Çok yoruldum ve zorlukla sahile kadar yüzdüm. 9. Uçak deniz kıyısına kadar uçtu ve kıyı boyunca uçmaya başladı.

Alıştırma 477: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мы дошли́ до теа́тра, отту́да пое́хали домо́й на маши́не. 2. Мы дошли́ до бе́рега и там немно́го погуля́ли. 3. Он дошёл до рестора́на, зате́м поверну́л напра́во. 4. Когда́ мы при́были в го́род / дое́хали до го́рода Эди́рне, стемне́ло. 5. Ма́льчик добежа́л до ле́са, пото́м на по́езде уе́хал в родно́й го́род. 6. Мы с трудо́м донесли́ до до́ма э́тот тяжёлый чемода́н. 7. Жена́ за 5 мину́т дошла́ до магази́на во́зле на́шего до́ма. 8. Он/а́ ка́ждый день дово́зит своего́ сы́на до шко́лы.

Alıştırma 478: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Bana bir dakikalığına uğradı. 2. Öğrenciler masayı sınıfa getirdiler. 3. Kitaplar için kütüphaneye uğradım. 4. Arkadaşım bir saatliğine bana uğradı sonra ise enstitüye gitti. 5. Pazar günü beni almak için gelecek / uğrayacak ve birlikte Kastamonu'ya gideceğiz. 6. Arabayı köşeye getirdi ve orada park etti. 7. Okula giderken bana uğrayıp bir kitap bıraktı. 8. Sinemaya giderken ailemize uğrayıp çocukları bıraktık.

Alıştırma 479: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Со́лнце зашло́ за облака́. 2. Я зае́ду за тобо́й че́рез час, и мы вме́сте пое́дем в кино́. 3. Он ча́сто заезжа́ет/захо́дит ко мне. 4. Заезжа́й за мной сего́дня у́тром. 5. Я заходи́л / заезжа́л за вас вчера́ ве́чером, но вас не́ было до́ма. 6. Не заезжа́йте за мной: я хочу́ идти́ пешко́м. 7. Мы ча́сто захо́дим в клуб, что́бы вы́пить ко́фе. 8. У него́ нет маши́ны, дава́й зае́дем за ним. 9. По доро́ге домо́й я зашёл на по́чту на не́сколько мину́т.

Alıştırma 480: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния. (Y. yaya; A: araçla; U: uçakla)

1. Не заезжа́й за мной, я пое́ду на свое́й маши́не. 2. Е́сли вы хоти́те пойти́ с на́ми, мы зайдём за ва́ми. 3. Вы должны́ дое́хать до угла́ и поверну́ть напра́во. 4. У нас ма́ло бензи́на, мы не долети́м до аэродро́ма. 5. По доро́ге в шко́лу он всегда́ заезжа́ет за мной. 6. Он довёз его́ до го́рода и поверну́л обра́тно. 7. Они́ внесли́ стол в ко́мнату. 8. По доро́ге в институ́т он зае́хал в банк. 9. Мой друг зае́хал ко мне, что́бы взять слова́рь. 10. Я зае́ду к нему́ за́втра за словарём. 11. Мы дое́хали до Чо́рума за 5 часо́в. 12. Я зае́ду за ней в 8 часо́в, и мы пое́дем в рестора́н. 13. Принеси́те э́ти докуме́нты ко мне в кабине́т. 14. Мы привезли́ свои́ ве́щи в гости́ницу и пошли́ гуля́ть по го́роду. 15. Со́лнце уже́ зашло́. 16. Заведи́ мото́р, я сейча́с приду́, и мы пое́дем. 17. Я ка́ждый день завожу́ свои́ часы́.

Alıştırma 480 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ormana 15 dakikada ulaştık ve sağa döndük. 2. Akşam gazetesi almak için markete uğradım. 3. O (erkek) arabayı garajda bıraktı. Çünkü o çalışmıyordu. 4. Saatini kur ve işine devam et. 5. Siz şehirde olduğunuzda misafirliğe uğrayın / Şehre geldiğinizde misafirliğe gelin. 6. Onlara kızlarına ne ad verdiklerini sordum. 7. Müdür toplantıyı perşembeden cumaya aldı. 8. Vakit geç olmuştu, fakat biz ilginç konuşmamıza devam ediyorduk. 9. O (erkek) toplantıdan sonra onun (erkek) iş yerine uğramamı istedi / rica etti. 10. Herkesin kitapları zamanında almasını sağlayın.

Alıştırma 480 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) o kadar değişmiş ki, onu tanıyamadık. 2. Hava değişti ve biz de şehir dışına gitmemeye karar verdik. 3. Rüzgâr yönünü değiştirdi, bulutlar ise boyutlarını ve rengini. 4. Bize sıkça yabancı turistler geliyor / gelir. 5. Üniversitemizin adı "Yabancı diller üniversitesi"dir. 6. Erkek kardeşim yan dairede yaşıyor / oturuyor ve biz sık sık birbirimize uğruyoruz. 7. Yıl içeresinde dört tane çeyrek var. 8. Ebeveynler oğullarına Artur ismini verdiler. 9. "Karamazov Kardeşler" kitabını yazan, Rus yazarı söyleyin. 10. Bu şehrin adını / ismini bilmiyorum. 11. Oraya tanıdıklarımdan birisiyle gitmiştim. 12. Onların bir kısmı bu filmi gördü / görmüş, diğer kısmı ise görmedi / görmemiş.

Alıştırma 480 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sizi arama (telefon etme) fırsatım olmadı. 2. Bize çalışma imkânı verin. 3. Volodya köşeye kadar geldi ve sola döndü. 4. Biz nihayet istasyona vardığımızda, artık geçti. 5. O (dişi) çok iyi bir evlat, çünkü o hep ebeveynlerine göz-kulak oluyor. 6. Baba çocuklara eğlenceli bir bayram düzenlemek için emek verdi. 7. Saatini kur ve yat! 8. Soğuktu, bu yüzden araba çalışmıyordu. 9. O (erkek) farklı konuları konuşmak için sıkça yanımıza uğruyor. 10. Oraya 20 dakikalığına uğradık. 11. Oğlan çocuğu yanımıza/bize uğradı ve biraz su istedi / rica etti. 12. Onun (erkek) köşeyi döndüğünü gördüm.

Alıştırma 480 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Alla dergileri takside bıraktı (unuttu). 2. Onlar çocukları sıkça yalnız başlarına bırakıyorlar. 3. Yüzbaşı Kiev'e gitti, oradan da iki ay sonra dönecek. 4. Gezimizin yirmi marta ertelendiğini duyduk. 5. Öğrenciler saat 8'e kadar öğrenmeye / ders çalışmaya devam ediyorlardı. 6. İkinci Dünya Savaşı altı sene sürdü. 7. Toplantı akşam başladı ve ertesi gün devam etti. 8. "Moskova'nın Yankısı" radyo istasyonu Moskova'da bulunuyor. 9. Odanın ortasında masa duruyordu. 10. Tüm iyi/ güzel mağazalar şehrin merkezinde bulunuyorlar. 11. Almanya Orta Avrupa'da bulunuyor. 12. Gara 15 dakika içeresinde / dakikada vardık.

Alıştırma 480 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bayan Petrova tüm hayatı boyunca çocuklarına göz kulak oldu. 2. Öğlene her şeyin hazır olduğundan emin ol. 3. Onun (erkek) yanına / iş yerine uğradım. 4. Sinemaya giderken yolda arkadaşlarımıza uğradık. 5. Yol üstünde eczaneye ilaç almak için uğradı. 6. Zamanı olmamasına rağmen o (erkek) arkadaşını almaya uğradı. 7. Haberler hakkında konuşmaya yanınıza uğradım. 8. Güneş dağın arkasına indi / dağın arkasında battı. 9. Bu olay tüm hayatımı değiştirdi. 10. Zaman onu çok değiştirmiş. 11. Müdürümüz sıkça ders programını değiştiriyor. 12. Sizi onca sene görmedim, siz ise hiç değişmemişsiniz.

Alıştırma 480 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onunla konuşunca onun(dişi) hakkındaki fikri değişti. 2. Onun (erkek) şehirde olmadığı süre zarfında, her şey değişmişti. 3. Türkiye'nin başkentini söyleyin! 4. Şimdi sizin adınız nedir? 5. Onlar oğullarına Kolya ismini verdiler. 6. Konuşmamıza / sohbetimize öğleden sonra devam ettik. 7. İşinize devam edin! 8. Müfreze düşmana sabaha kadar taarruz etmeye devam etti. 9. Yağmur sabaha kadar sürdü / devam etti. 10. Arkadaşlarıma biletleri evde bıraktığımı (unuttuğumu) anlatmam gerekiyordu / açıklamalıydım. 11. Biletler için size para bıraktım. 12. Lütfen akşam yemeğini saat 8'e erteleyin!

Alıştırma 480 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ocak ayında hava sıcaklığı eksi otuza kadar varıyor. 2. Soğuklar yüzünden okuldaki dersler gelecek haftaya alındı/ ertelendi. 3. Bugün hava yoğun bir şekilde kapalı olduğu için uçaklar uçmuyor. 4. Pyotr tüm yaz köyde kaldı. 5. Abla, anneleri işteyken çocukların yanında kalıyordu. 6. Araba garajda cumaya kadar durdu. 7. Araba satın aldık ve gelecek maaşa kadar parasız kaldık. 8. Elmayı yerden kaldırın / alın! 9. Maaşımız yükseltildi. 10. Sergey çok hasta, ateşi çok arttı. 11. İkinci kata çıkın, sağdan ilk / birinci kapı. 12. Gribe karşı ilaç / Grip ilacı satın aldım.

Alıştırma 480 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Petrov çok dikkatli bir öğrencidir. 2. Metni dikkatli dinleyin, sonra siz sorular soracaksınız. 3. Bütün misafirler çok memnundu, çünkü ev sahibesi onlara karşı çok ilgiliydi / dikkatliydi. 4. Biliyor musunuz, bugün hava 5 dereceye kadar düştü / indi. 5. Okulun bahçesinde çocuklar basketbol oynuyorlar. 6. Sokakta / dışarıda hava güzeldi, biz de tüm gün dışarıda oynadık. 7. Kedileri sevmeyen insanlar vardır. 8. Buzlu su. 9. Dikkatlice buzda yürüyorduk / buzun üzerinde ilerliyorduk. 10. Kafasına buz koydum. 11. Av uçakları iki bin metrede uçuyordu.12. Geçen sene aralık ayında çok şiddetli bir soğuk vardı.

Alıştırma 480 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он / она́ проводи́л/а меня́ до остано́вки авто́буса и верну́лся/ верну́лась наза́д. 2. Эзги́ несла́ чемода́ны до до́му. 3. Невза́т добра́лся / дое́хал до Изми́ра за 7 часо́в . 4. По доро́ге домо́й я зайду́ в кни́жный магази́н и куплю́ после́днюю кни́гу Пеле́вина. 5. Что́бы взять кни́ги, мне ну́жно зайти́ в библиоте́ку. 6. Пожа́луйста зайди́те за́втра ко мне на полчаса́. 7. По доро́ге в шко́лу не забу́дь зайти́ в магази́н. 8. У меня́ не́ было возмо́жности вам позвони́ть. 9. Сего́дня у́тром я ходи́л/а к одному́ из свои́х знако́мых.

Alıştırma 480 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он снача́ла пойдёт в музе́й, а отту́да пойдёт к свое́й де́вушке. 2. Собра́ние перенесли́ на 20-ое января́. 3. Туркменистан находи́тся в Центра́льной А́зии. 4. Мы дошли́ до вокза́ла за 15 мину́т. 5. Он / она́ всю свою́ жизнь занима́лся / занима́лась детьми́. 6. Пришло́ вре́мя уезжа́ть, но маши́на не рабо́тала. 7. Со́лнце зашло́ за го́ру. 8. Э́то собы́тие измени́ло всю мою́ жизнь. 9. За то вре́мя, когда́ меня́ не́ было в го́роде, всё измени́лось. 10. Дождь продли́лся до утра́. 11. Я оста́вил/а ключи́ в дверя́х. 12. Он/ она́ оста́вил/а мне на кни́гу де́ньги.

Alıştırma 480 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Конце́рт перенесли́ с воскресе́нья на четве́рг. 2. Как вы измени́лись! Я вас не узна́л. 3. За ско́лько ты дошёл / дошла́ до ста́нции? 4. Пока́ мы не взя́ли вече́рнюю газе́ту. 5. То́лько к полу́ночи самолёты долете́ли в Э́рзурум. 6. По доро́ге домо́й я занесу́ вам кни́гу. 7. Мы довели́ дете́й до шко́лы, а отту́да пошли́ на рабо́ту. 8. Самолёт долете́л до бе́рега мо́ря и полете́л вдоль бе́рега. 9. Он / она́ на мину́ту забежа́л/а ко мне. 10. Он / она́ зае́дет за мной в суббо́ту и мы вме́сте пое́дем в Мерси́н. 11. Когда́ мы шли в кино́ мы оста́вили дете́й ма́ме. 12. В э́том ме́сяце со́лнце сади́тся в семь часо́в ве́чера.

Alıştırma 480 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он / она́ лю́бит бе́гать по утра́м. 2. Они́ сейча́с плыву́т к бе́регу. 3. Где ваш сын?- Он приплы́л к друго́му бе́регу / переплы́л на друго́й бе́рег. 4. Я откры́л дверь и вошёл /вошла́ в свою́ кварти́ру. 5. Мы пообе́дали и отвезли́ на́ших госте́й на вокза́л. 6. Моря́ на́шей страны́ бога́ты ры́бой. 7. Он / она́ до́лго плыл/а и наконе́ц приплы́л/а к бе́регу / доплы́ла до бе́рега. 8. Я иду́ на фа́брику, на кото́рой рабо́тает мой оте́ц. 9. Э́ти дере́вья расту́т в Ту́рции то́лько в райо́не Э́ге. 10. Ма́льчик, кото́рый говори́т, когда́ я вы́расту, “хочу́ стать инжене́ром”, сиди́т ме́жду мной и учи́телем. 11. В э́том году́ вы что́-нибудь бу́дете сади́ть в ваш сад? 12. Не сади́те ребёнка за э́тот стол!

Alıştırma 480 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой друг меня́ посади́л на удо́бный туре́цкий дива́н, кото́рый стои́т у окна́. 2. Те́хник собра́л свои́ инструме́нты и ушёл. 3. На́ш учи́тель всегда́ собира́ет на́ши дикта́нты по́сле уро́ков и кладёт их на стол. 4. Я не зна́л/а, что ты сюда́ пришёл /пришла́ без де́нег. 5. Кро́ме вас все при́были во́время. 6. Ты мне не сказа́л/а, что в про́шлый день в кни́жном магази́не вме́сто после́днего ро́мана Гончаро́ва взял/а́ авантю́рную кни́гу. 7. Я ем суп без хле́ба. 8. В ту́ндре почти́ никто́ не живёт и ничего́ не растёт, потому́ что там о́чень хо́лодно. 9. На восто́ке Чёрного мо́ря нахо́дится Каспи́йское мо́ре. Хотя́ и говоря́т, что Каспи́йское мо́ре, но на са́мом де́ле э́то большо́е солёное о́зеро .10. Ура́льские го́ры для́тся с се́вера на юг, с Се́верного Ледови́того океа́на на Каспи́йское мо́ре. 11. Мы услы́шали э́ти но́вости по ра́дио.

Alıştırma 480 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. За́втра мы предоста́вим вам информа́цию об устро́йстве на́шей шко́лы. 2. Я хожу́ в кино́ то́лько по воскресе́ньям. 3. Когда́ я заме́тил/а, что дал/а́ вам непра́вильную кни́гу, мне ста́ло о́чень сты́дно, извини́те. 4. Учи́тель броди́л / ходи́л по пусто́му кла́ссу. 5. Конво́й / Коло́нна дви́гался по сло́манной доро́ге. 6. В понеде́льник я к вам приду́ в 7 часо́в. 7. Оплати́те за зубну́ю щётку. 8. Че́рез час я отту́да уйду́. 9. Возьми́ биле́ты в теа́тр из под стола́. 10. На́ша часть была́ за гора́ми Тау́рус. 11. Мы до́лгое вре́мя / до́лго лете́ли над го́родом. 12. Он /она́ был/а́ здесь до уро́ка.

57. DERS:

Alıştırma 481: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя ну́жный глаго́л (Y: yaya; A: araçla; U: uçakla).

1. Нам на́до переéхать / проéхать че́рез по́ле. 2. Мы прошли́ ми́мо кома́нди́ра и не заме́тили его́. 3. Мы не могли́ проéхать ме́жду гора́ми и о́зером. 4. Мы разгова́ривали и проéхали свою́ остано́вку. 5. Он ка́ждый день пробега́ет пять киломе́тров. 6. Мы провели́ их че́рез лес. 7. Наш парохо́д прошёл ми́мо большо́го по́рта. 8. Я проéхал/а ми́мо краси́вого о́зера. 9. Спортсме́ны должны́ пробега́ть ме́жду реко́й и гора́ми. 10. Они́ должны́ пробежа́ть ещё 2 киломе́тра до фи́ниша.

Alıştırma 482: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Они́ прохо́дят че́рез парк ка́ждый день. 2. Та́нки прошли́ ми́мо на́шего до́ма. 3. Мы пробега́ли ме́жду дома́ми. 4. Зачита́лся и пропусти́л/ проéхал свою́ остано́вку. 5. Сего́дня мы проéхали 300 (три́ста) киломе́тров.

Alıştırma 483: Зако́нчите предложе́ния испо́льзуя ну́жный глаго́л (Y: yaya; A: araçla; U: uçakla).

1. Он бы́стро сбежа́л вниз по ле́стнице. 2. Они́ спусти́лись / сошли́ с горы́ и пошли́ к о́зеру. 3. Я о́чень уста́л и реши́л съе́хать с доро́ги, что́бы отдохну́ть. 4. Спуска́йтесь вниз! Мы хоти́м поговори́ть с ва́ми. 5. От ве́тра все бума́ги слете́ли со стола́. 6. Подожди́те меня́ внизу́, я сейча́с спущу́сь к вам. 7. Я всегда́ съезжа́ю к реке́ по э́той доро́ге. 8. Мы съе́хали с доро́ги и пое́хали че́рез по́ле. 9. Был ве́тер, и у меня́ слете́ла ша́пка с головы́. 10. Снеси́те э́ти чемода́ны вниз!

Alıştırma 484: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мы съе́хали с доро́ги и въе́хали в лес. 2. Мы спусти́лись по э́той доро́ге и напра́вились к мо́рю. 3. Когда́ спусти́тесь с горы́, поверни́те нале́во. 4. Ма́льчик сбежа́л вниз по ле́стнице. 5. Он сошёл с пути́ и немно́го отдохну́л под де́ревом. 6. Окно́ откры́лось, и ве́тер слете́л бума́ги со стола́.

Alıştırma 485: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Сбе́гай за сигаре́тами / купи́ сигаре́ты из магази́на. 2. Жди́те меня́ в кла́ссе, я сбе́гаю в библиоте́ку и приду́. 3. Подожди́те полчаса́ меня́. Да́йте мне сье́здить в магази́н, купи́ть пи́ва и вина́ и я прие́ду. 4. Мне ну́жно сбе́гать на по́чту.

Alıştırma 486: Зако́нчите предложе́ния испо́льзуя ну́жный глаго́л (Y: yaya; A: araçla; U: uçakla).

1. Бу́дьте осторо́жны, когда́ бу́дете сьезжа́ть с э́той горы́. 2. Прошёл уже́ час, а её всё ещё нет. 3. Он спуска́ется / сошёл по ле́стнице в сад. 4. Вам ну́жно спусти́ться / сходи́ть вниз к реке́ по э́той доро́ге. 5. Они́ с трудо́м прошли́ че́рез э́тот лес. 6. Они́ сошли́ / съе́хали с доро́ги и пошли́ к океа́ну. 7. Она́ прошла́ ми́мо меня́ и не поздоро́валась. 8. Скажи́те, пожа́луйста, как прое́хать на у́лицу Го́рького? 9. Мы с трудо́м прое́хали ме́жду ле́сом и реко́й. 10. Дождь уже́ прошёл, мы мо́жем идти́ гуля́ть. 11. Он разгова́ривал с краси́вой де́вушкой и прое́хал свою́ ста́нцию. 12. Вам на́до спусти́ться / сойти́ вниз по э́той доро́ге к океа́ну. 13. На́ши студе́нты уже́ прошли́ 60 уро́ков. 14. Я ско́ро верну́сь, я то́лько зае́ду в магази́н. 15. Она́ прошла́ 20 км и о́чень уста́ла. 16. Мы бу́дем е́хать по доро́ге, кото́рая прохо́дит че́рез го́ры. 17. Они́ пронесли́ стол че́рез на́шу ко́мнату. 18. Он провёз нас ми́мо музе́я.

Alıştırma 486 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) teklifi tüm konuşmayı etkiledi / konuşmaya etki yarattı. 2. O (erkek) doğayı çok derinden / içten anlıyor ve hissediyor. 3. Eğer çalışmazsan, hiçbir şeyi elde edemezsin / bir yere varamazsın. 4. Çölde neredeyse hiç bitki yoktur. 5. Uçak çok yüksek bir mesafede uçtu (geçti). 6. Sandal ırmaktan aşağı doğru 5 kilometre gitti / katetti. 7. Arabamızın yanından yaralıyı götürdüler. 8. Postane sokağın diğer / öteki tarafında. 9. Şiddetli rüzgârdan kar ağaçlardan düştü. 10. Sana benim arkadaşım (erkek) hakkında kötü konuşmayı yasaklıyorum. 11. Sınırdan silah geçirmek yasaktır. 12. Onun (dişi) çok dar / sığ bir mesleği / uzmanlık alanı var.

Alıştırma 486 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu etek aşırı geniş. 2. Bu kelimenin birkaç anlamı olabilir. 3. Her insan böyle bir durumdan hoşlanmaz. 4. Düşman topları getirirken biz ormana ulaşmıştık. 5. Hayvanlar hakkında filmler çok hoşuma gidiyor. 6. General askerlere / askerlerin üssü terk etmelerini yasakladı. 7. Bu kelimenin anlamını açıklayabilir misiniz? 8. Üniversitedeki dersler benim için büyük öneme sahipti. 9. Bunun bir önemi yok. 10. Yanıma / Bana istediğin zaman gelebilirsin. 11. Aramızdan herhangi birinin size yardımcı olabileceğini düşünüyorum. 12. Rusçayı üç aydır öğrenen her öğrenci böyle bir metni okuyabilir ve anlayabilir.

Alıştırma 486 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kara yolundan 10 kilometre gittik ve dar bir yola saptık. 2. Kocası vefat edince Natalya Vasilyevna tek başına kaldı. 3. Sadece bir biletim kaldı. 4. Nikolay akşam yemeğine kalmaya ve iş hakkında konuşmaya karar verdi. 5. Nina Aleksandrovna hasta ile kaldı. 6. Burada bütün yaz kalacağım. 7. Çocuklar ebeveynleri olmadan şehirde kaldılar. 8. Yemekhaneye geç kaldım ve yemeksiz kaldım. 9. Esirlere ellerini havaya kaldırmaları emredildi. 10. Baba çocuğu kollarında / kucağında altıncı kata götürdü / çıkarttı. 11. Güneş yavaşça ormanın üzerinde yükseliyor. 12. Saşa dairesine çıktı.

Alıştırma 486 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Geçen ay çok güzel bir yerdeydim. 2. Vasiliy İvanoviç bu yerlerde doğdu ve tüm hayatını burada geçirdi/ yaşadı. 3. O (dişi) beni tanımadı ve yanımdan geçti. 4. Garın önünden / yanından geçtik. 5. Aleksey, yakında işe gidecek olmasına rağmen daha okuyor / öğrenim görüyor. 6. O (erkek) beni daha / şimdilik aramadı. 7. Hayatımda daha hiçbir şey elde edemedim. 8. Karım öğle yemeğini hazırlarken, iki mektup yazdım. 9. Sen giyinirken, ben kahvaltı hazırlayacağım. 10. Sana cevap verene / verilinceye kadar ara. 11. Önde birkaç tane bombardıman uçağı belirdi. 12. Batarya komutanını uzun bir süre bekledik, fakat o ancak yaklaşık 12 gibi ortaya çıktı / göründü.

Alıştırma 486 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Araba tiyatronun önünden geçti. 2. Çölde neredeyse su yok, bu yüzden içinde ormanlar ve tarlalar yok. 3. Çölün içinden geçen güzel/ iyi bir yoldan gidiyordum. 4. Olga Vasilyevna çokça ve uzunca bir süre güney bitkilerini araştırdı. 5. Bu bitki genellikle martta ortaya çıkıyor / çıkar. 6. Yeterince ciddi bir düşmanımız vardı ve taarruza uzunca hazırlanmak gerekiyordu. 7. Nikita derslere hep ciddiyetle hazırlanıyor. 8. Onlar farklı yönlere gittiler. 9 Rüzgâr bugün hangi taraftan esiyor? 10. Sokağın sol tarafından gidin / ilerleyin! 11. Saşa ciddi bir öğrenciydi, programa göre yaşıyordu ve tek bir dakikası bile işsiz geçmiyordu.

Alıştırma 486 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Neden hep müdürün tarafındasın / tarafını tutuyorsun? 2. Çocuklar dağdan yarım saatte indiler. 3. Bütün bu eşyaları beşinci kattan birinci kata indirin lütfen. 4. Nikolay eşyalarınızı asansörle indirecek. 5. Eczaneye gitmem gerekiyor (bir koşu). 6. Toplantıyı perşembeye aldılar / ertelediler / ertelendi. 7. İznimi ağustostan eylüle ertelemeye karar verdim. 8. Konseri pazartesiden cumartesiye ertelediler / ertelendi. 9. Kızımı etkilemeye çalışın, dersleri kötü olmaya başladı. 10. Hava hep sağlığımı etkiliyor. 11. Bizim takım 1350 rakımlı yükseltiyi / tepeyi ele geçirdi. 12. Uçak oldukça uzun bir süre 5000 metre irtifada kaldı.

Alıştırma 486 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Alçak irtifada uçuyorduk. 2. Biz şehre yaklaştığımızda, gecenin geç vaktiydi. 3. Sonuçta düşman piyadesi ırmağın kıyısına ulaştı. 4. Yeni yerimde, önceki yerimde elde ettiğim konuma ulaşmam zordu. 5. Dağlarda birkaç güzel hayvan gördüm. 6. Nikolay üsse gitti (bir koşu-araçla). 7. Kapı çok dardı ve biz masayı içeri sokamadık. 8. Yol daralmaya başladı, arabalar ancak art arda gidebiliyordu. 9. Bu elbiseyi giyme, o çok dar. 10. Irmak bu yerde çok geniş. 11. Köşede geniş bir kanepe duruyordu. 12. Yemekhane kapıları genişçe açıktı.

Alıştırma 486 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) genişçe /ağzını yayarak gülüyordu. 2. Bu film karısına öyle bir etki bıraktı ki, o (dişi) uyuyamıyordu. 3. İklim insan sağılığını etkiliyor / etkiler. 4. Tanklarımız muharebe alanına hızla ulaştılar. 5. O (erkek) hedeflerine hep ulaşır. 6. Helikopterlerimiz hedeflerine ulaşamadılar ve üslerine geri döndüler. 7. Onun (dişi) oğlu işinde büyük başarılar elde etti. 8. Doktorlar sigara içmesini yasakladılar. 9. Ebeveynler çocukların sokakta / dışarda oyun oynamasını yasaklıyorlar. 10. İstediğim şeyi yapmamı yasaklayamazsınız. 11. Bulutların ardından / gerisinden üç tane av uçağı belirdi. 12. Aleksandr Aleksandroviç işe herkesten geç geldi.

Alıştırma 486 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İlkbaharda ağaçlar yeşeriyor ve çok çiçek açıyor. 2. Dün gazetede üniversitemiz hakkında bir makale çıktı. 3. Bu yol yeşil tarlaların ve yüksek dağların arasından geçiyor. 4. Marketin önünden geçersen bana lütfen sigara satın al. 5. Onu (erkek) postanenin önünden geçerken fark ettim. 6. Tanklar yavaşça köprüden geçtiler. 7. Bu ormandan arabayla geçilmez (imkânsızlık). 8. Bolşoy Tiyatrosuna nasıl gidilir? 9. O (erkek) hızlıca odasına geçti. 10. Araba biraz ilerledi ve durdu. 11. Durağımızı geçtiğimizi / kaçırdığımızı düşünmüyor musunuz? 12. İki sene geçti.

Alıştırma 486 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Konser büyük bir başarıyla geçti. 2. Tatiliniz / izniniz nasıl geçti? 3. Tanya hızlıca merdivenden bahçeye indi. 4. Bütün yolcular vapurdan indiler. 5. O (erkek) yoldan tarlaya saptı. 6. Olga (bir koşu) kütüphaneden kitap almaya gitti. 7. (Bir koşu) ekmek al gel! 8. Zamanında / vaktinde gelmeye çalışacağım, en kötü ihtimalle yaklaşık on dakika geç kalırım. 9. Şehre yaya gitmek uzun sürer, en iyi ihtimalde üç saat sonra oraya vararız. 10. Yarın her halükârda seninle buluşacağız. 11. Göz açıp kapayıncaya kadar araba köşeden kayboldu. 12. Komutan korkmadığında, askerler de onun peşinden nereye olsa (hem suya, hem ateşe) giderler. 13. Hepimiz tek sesle:" Yaşa!" diye bağırdık.

Alıştırma 486 I: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) postanenin karşısında yaşıyor. 2. Öğretmen karşımda oturuyor. 3. Penceremizn altında çiçekler yetişiyor. 4. Şehrimiz çok hızlı büyüyor. 5. Ebeveynlerim olmadan büyüyordum. 6. Bu bilgiler size nereden ulaştı? 7. Muhin 100 metreyi 10 saniyede koştu. 8. Bir saniye lütfen. Şimdi döneceğim. 9. Türkiye'de trafik ilerleme hızı / araç hızı 90 kilometreyi geçmemeli. 10. Motosikletin hızı saatte 100 kilometreye ulaşıyor. 11. Oleg arabayı hızlı sürüyordu. 12. Genellikle hangi hızla gidiyorsunuz (araçla)?

Alıştırma 486 İ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Pyotr saatte 60 kilometre hızla gidiyordu. 2. Bu arabanın zayıf motoru var, bu yüzden rampayı zor çıkıyor. 3. Köpek satın almak ister misiniz? 4. Köpek sergileri şehrimizde her ay olur. 5. Köpek kendisinden korkulduğunu hep / her zaman hisseder. 6. Futbolcularımız bugün zayıf / kötü oynadılar ve kaybettiler. 7. Bu metni çevireceklerine emin olamıyorum / şüphe duyuyorum. 8. Ondan (erkek) kuşkum yok, o çok iyi bir insandır. 9. İlk gün / İlk 24 saat dinlendik, sonra çalışmaya başladık. 10. Bizde / Bizim buralarda birkaç gün şiddetli yağmur yağdığını biliyor musunuz? 11. Bu yolda kamyon trafiği şimdilerde / bu aralarda yasak. 12. Astrahan - Moskova yolu Rusya Federasyonu'nun en güzel yollarından biridir.

Alıştırma 486 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я ка́ждый день прохожу́ ми́мо э́того зда́ния. 2. Я прошёл / прошла́ ме́жду маши́ной и остано́вкой. 3. Он / она́ прошёл / прошла́ 10 киломе́тров. 4. Я прое́хал/а / пропусти́л/а свою́ остано́вку и опозда́л/а на рабо́ту. 5. Мы сошли́ с доро́ги и ста́ли идти́ / пошли́ вдоль ле́са. 6. Он /она́ бы́стро спусти́лся/ спусти́лась вниз по ле́стнице. 7. Плоха́я пого́да пло́хо влия́ет на моё здоро́вье. 8. Мы лете́ли на большо́й высоте́. 9. Здесь о́чень глубоко́. 10. Э́тот перево́д име́ет для меня́ большо́е значе́ние. 11. Ты мо́жешь к нам прийти́ в любо́е вре́мя. 12. Пока́ ещё я ничего́ не дости́г / дости́гла в жи́зни.

Alıştırma 486 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пока́ моя́ жена́ гото́вила (обе́д), я зако́нчил перево́д. 2. Звони́, пока́ тебе́ не отве́тят. 3. Я шёл / шла по краси́вой доро́ге, кото́рая прохо́дит сквозь пусты́ни. 4. С како́го направле́ния сего́дня ду́ет ве́тер? 5. Почему́ ты всегда́ на стороне́ дире́ктора? 6. Альпини́сты за полчаса́ спусти́лись с горы́. 7. Мама запрети́ла свои́м де́тям игра́ть на у́лице. 8. В углу́ стоя́ло широ́кое кре́сло. 9. Его́/ её сын дости́г больши́х успе́хов на рабо́те.

Alıştırma 486 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он /она́ боя́лся /боя́лась высоты́ и никогда́ не сади́лся /не сади́лась на самолёт. 2. Для меня́ де́ньги не име́ют значе́ния. 3. Как то́лько я дочита́ю / прочита́ю э́ту кни́гу, я верну́ её в библиоте́ку. 4. Мой дом нахо́дится на пра́вой стороне́ у́лицы. 5. Я ка́ждый год в э́то вре́мя го́да выхожу́ в о́тпуск. 6. Де́вушка, о кото́рой ты говори́шь, за́втра прие́дет ко мне. 7. Жди́те меня́ внизу́. Я ско́ро к вам спущу́сь. 8. Он разгова́ривал с краси́вой де́вушкой и прое́хал свою́ остано́вку. 9. Когда́ я вы́учу диало́г пойду́ в кинотеа́тр. 10. Как то́лько он /она́ придёт, мы пое́дем на ста́нцию.

Alıştırma 486 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Чёрное мо́ре зимо́й не леденеет. 2. Зал был тёмный и забит / В за́ле бы́ло темно́ и забито́. 3. У нас ма́ло бензи́на, мы не мо́жем дое́хать до го́рода. 4. Командир сказа́л, что мы переплывём э́ту ре́ку на ло́дке. 5. Вот туре́цкие пило́ты, кото́рые в пе́рвый раз перелете́ли океа́н. 6. Не переплыва́йте на друго́й бе́рег. 7. Когда́ вы пере́дете в ва́шу но́вую кварти́ру? 8. Наско́лько я зна́ю, Ивано́вы вчера́ ве́чером пере́хали из Анкары́ в Стамбу́л. 9. Штаб пере́хал в но́вое зда́ние. 10. Когда́ я вошёл /вошла́ в кабине́т дире́ктора, я уви́дел/а же́нщину, у кото́рой вчера́ я взял/а́ шокола́дку. 11. Наш полк снача́ла отпра́вился на маши́нах к э́тому ста́рому мосту́, под кото́рым находи́лись вое́нные в разме́ре одного́ отделе́ния, а пото́м пошёл на се́вер.

Alıştırma 486 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вам ну́жно пройти́ че́рез э́тот парк. 2. Я ка́ждый день прохожу́ ми́мо на́шего университе́та. 3. Он/а́ прохо́дит вме́сте со свое́й ма́мой ме́жду сту́льями. 4. Прошло́ 5 мину́т с того́ вре́мени, как я сюда́ пришёл/ пришла́. 5. Второ́й полк окружи́л врага́ с за́пада. 6. Мы облета́ли вокру́г аэропорта́. 7. Э́тот тури́ст стра́нствует вокру́г Ми́ра / по Ми́ру. 8. Иди́те пря́мо, пото́м поверни́те нале́во. 9. Солда́ты проплы́ли ре́ку и заверну́ли в лес. 10. Когда́ повернёте нале́во, вы уви́дите но́вое зда́ние. 11. Я бы́стро привы́к / привы́кла к но́вой рабо́те. 12. Мне бу́дет сло́жно привы́кнуть к э́тому холо́дному кли́мату.

Alıştırma 486 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Управля́ющая о́чень боя́лась. 2. По доро́ге в го́род мы зае́хали в дере́вню.3. Я ду́маю, что ско́ро я привыкну́ к э́той но́вой рабо́те. 4. Я бу́ду тебя́ ждать у вхо́да в це́рковь с золоты́ми купола́ми и бе́лыми коло́ннами. 5. Почему́ ты ни у кого́ не спроси́л/а, как добра́ться до на́шей у́лицы? 6. Я забы́л/а назва́ние у́лицы, на кото́рой ты живёшь. 7. Я ужа́сно го́лоден / голо́дная. 8. Вы кого́-то отпра́вили за сержа́нтом? 9. Я пошёл / пошла́ к сосе́ду / сосе́дке, что́бы взять слова́рь / за словарём. 10. Жди меня́ здесь, я зае́ду за тобо́й в 7 часо́в. 11. Я зашёл / зашла́ на по́чту, что́бы забра́ть пи́сьма / за пи́сьмами.

Alıştırma 486 Ö: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Заезжа́йте / заходи́те к нам сего́дня ве́чером. 2. Я всегда́ спуска́юсь по ступе́нькам / ле́стнице ме́дленно . 3. Де́ти спусти́лись вниз и вы́шли в сад. 4. Я сошла́ / сошёл с доро́ги и прошла́ /прошёл че́рез по́ле. 5. Я вы́шел / вы́шла и́з дому, что́бы немно́го погуля́ть и покури́ть сигаре́ту. 6. Я схожу́ за пи́вом. 7. Кто вас познако́мил с э́той краси́вой де́вушкой? 8. Его́ / её ви́дели, что он/а́ не надо́лго зае́хал/а в го́род за хле́бом. 9. Я бы хоте́л/а вас познако́мить с на́шим го́родом. 10. Пока́ ещё мы не проинформи́ровали его́/

её насчёт но́вой рабо́ты. 11. Я ничего́ не слы́шу, но чу́вствую, что кто́-то нахо́дится в ко́мнате. 12. Я почу́вствовал/а , что я не сказа́л/а ну́жных слов.

Alıştırma 486 P: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Они́ гуля́ли по магази́ну, но ничего́ не купи́ли. 2. Я сюда́ пришёл / за газе́той /, что́бы купи́ть газе́ту, но вече́рней газе́ты ещё не́т. 3. Спа́льный ваго́н в конце́ по́езда. 4. Я не знал/а, что у вас есть така́я краси́вая ро́дственица. 5. Я чу́вствую, что моё се́рдце в опа́стности. 6. У Ни́ны бы́ло мно́го дел / рабо́ты. 7. Кондукто́р помо́г де́тям спусти́ться с по́езда. 8. Мой друг / моя́ подру́га купи́ли в магази́не / из магази́на 10 (де́сять) книг. 9. Ка́тя предпочла́ прийти́ на вечери́нку со свое́й подру́гой. 10. В на́шем кла́ссе 5 (пять) де́вочек. 11. В на́ших ко́мнатах не́ было телефо́нов.

Alıştırma 486 R: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я с ва́ми дойду́ до угла́. 2. Дойди́ до его́ / её до́ма и жди меня́ там. 3. Ка́жется, дождь ско́ро прекрати́тся/пройдёт. 4. Когда́ ты дойдёшь до па́рка, ты уви́дишь но́вый дом. 5. Я дошла́ /дошёл то́лько до две́ри. 6. Они́ объе́хали вокру́г го́рода. 7. Мы окружи́ли врага́ с ю́га 8. Иди́ пря́мо вперёд, пото́м поверни́ нале́во. 9. Мы перешли́/ прошли́ че́рез лес. 10. Мы прошли́ ми́мо ле́са.

Alıştırma 486 S: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ мы це́лый день собира́ли сли́вы. 2. Мой друг / моя́ подру́га взял/а́ у меня́ в долг 20 рубле́й. 3. Когда́ вы откро́ете дверь, вы уви́дите большу́ю ко́мнату. 4. Когда́ выхо́дите из ко́мнаты, потуши́те свет. 5. Никто́ не услы́шал звонка́. 6. Я в сосе́днем зда́нии снял для вас кварти́ру. 7. Когда́ мой де́душка услы́шал звоно́к, он прибли́зился / подошёл к телефо́ну. 8. Доро́га прохо́дит недалеко́ отсю́да. 9. Иди́ по э́той доро́ге, когда́ дойдёшь до моста́, поверни́ напра́во. 10. Прошла́ неде́ля.

58. DERS:

Alıştırma 487: Aşağıda boş bırakılan yerlere uygun çoklu veya tekli öneksiz hareket fiillerini koyun.

1. Я ходи́л в э́ту шко́лу, а моя́ сестра́ ходи́ла в другу́ю. 2. Где ты был сего́дня у́тром? Я ходи́л в магази́н. 3. Алексе́й и А́лла ча́сто хо́дят в рестора́н. 4. Ива́н Ива́нович шёл о́чень бы́стро и не ви́дел меня́. 5. Куда́ вы идёте сейча́с? Я иду́ на заво́д. 6. Я е́здил всегда́ в университе́т на авто́бусе, а он е́здит на троллей́бусе. 7. Куда́ ты несёшь э́ти кни́ги? Я несу́ их домо́й. 8. Сего́дня он е́дет в Москву́. 9. Он всегда́ но́сит с собо́й фотогра́фию жены́. 10. Э́тот авто́бус сейча́с везёт дете́й в шко́лу.

Alıştırma 488: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi değiştirin.

1. Мой сын сего́дня ходи́л в кино́. 2. В про́шлом ме́сяце мы е́здили в Москву́. 3. Я вчера́ ходи́л в теа́тр. 4. Ты е́здил на по́чту? 5. Вчера́ мы е́здили в дере́вню. 6. Он сего́дня не ходи́л на рабо́ту. 7. Она́ ходи́ла вчера́ на конце́рт.

Alıştırma 489: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя глаго́лы в ну́жной фо́рме.
(Y: yaya; A: araçla; U: uçakla)

1. Мы ме́дленно е́хали вдоль ле́са. 2. Два-три ра́за в ме́сяц мы с жено́й е́здим в кинотеа́тр “Росси́я”, кото́рый нахо́дится на у́лице Го́рького. 3. Ты всё ещё смо́тришь телеви́зор? Я ду́мал, что ты уже́ пошёл/пошла́ спать. 4. Мы вчера́ встре́тили Ми́шу, когда́ он шёл в музе́й. 5. Я не понима́ю, почему́ он полете́л во Владивосто́к без жены́. 6. В про́шлом ме́сяце мы пое́хали к свои́м друзья́м в го́сти. 7. Я познако́мился с э́той де́вушкой в по́езде, когда́ мы е́хали в Я́лту. 8. Ле́том жена́ с детьми́ пое́хала на Кавка́з. 9. Их сын живёт в Новосиби́рске, и они́ полетя́т туда́ че́рез ме́сяц. 10. Е́сли за́втра бу́дет хоро́шая пого́да, мы пойдём на мо́ре. 11. Я всегда́ приношу́ в шко́лу туре́цко-ру́сский слова́рь. 12. Ты отнесёшь э́тот чемода́н и́ли я? 13. Че́рез де́сять мину́т брат увёл мла́дшую сестру́ в парк. 14. По́сле обе́да я привезу́ вас на вы́ставку.

Alıştırma 490: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя ну́жные глаго́лы движе́ния.

1. Я вы́шел из до́ма с гостя́ми в сад. 2. Парохо́д отча́лил / отошёл от бе́рега. 3. А́нны нет до́ма, она́ ещё не пришла́ с рабо́ты. 4. Подойди́те к ка́рте и покажи́те ре́ки и озёра Ту́рции. 5. Приходи́те к нам за́втра в го́сти. 6. По́езд отхо́дит от вокза́ла. 7. Вы позвони́ли сли́шком по́здно. Та́ни нет, она́ уже́ ушла́ домо́й. 8. Зайди́те ко мне за́втра. Мне ну́жно с ва́ми поговори́ть. 9. Перейди́те (че́рез) у́лицу здесь, а пото́м поверни́те напра́во. 10. Мы сошли́ с доро́ги и пошли́ пешко́м к мо́рю. 11. Молодо́й челове́к, скажи́те, пожа́луйста, как нам вы́йти к

музе́ю? 12 Я спусти́лся вниз, на пе́рвый эта́ж гости́ницы, и купи́л для жены́ цветы́. 13. Со́лнце зашло́ за облака́, и вдруг ста́ло темно́. 14. Мы дое́хали до Ки́ева, когда́ уже́ бы́ло темно́. 15. По доро́ге домо́й мне ну́жно ещё зайти́ в библиоте́ку. 16. В своём письме́ ба́бушка проси́ла нас привезти́ к ней и на́шего сы́на. 17. Скажи́те, ско́ро бу́дет ста́нция “Дина́мо”? -К сожале́нию, вы уже́ прое́хали свою́ остано́вку. 18. Мы дое́хали до Стамбу́ла за два часа́. 19. За́втра я занесу́ вам фотогра́фию мое́й жены́. 20. Не уноси́ газе́ту, я ещё не ко́нчил её чита́ть. 21. Я прочита́л журна́л и отнёс его́ в библиоте́ку. 22. Вчера́ мы реши́ли вы́нести ста́рый дива́н из гости́ной. 23. По доро́ге на рабо́ту он принёс мне фотогра́фию своего́ отца́. 24. Кири́лл взял на ру́ки ребёнка и перенёс его́ на друго́й бе́рег реки́. 25. Ма́ма, мо́жно я позову́ / приведу́ за́втра свои́х друзе́й к нам? 26. Он привёз чемода́ны на свое́й маши́не.

Alıştırma 491: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Он вошёл в класс и сел за свою́ па́рту. 2. Он вы́шел из-за зда́ния и пошёл по у́лице. 3. Он зашёл ко мне вчера́, что́бы купи́ть кни́гу. 4. Они́ прие́дут за мной в 11 часо́в. 5. Он подошёл ко мне и спроси́л, кото́рый час. 6. Студе́нт отошёл от доски́ и сел за своё ме́сто. 7. Он переплы́л на другу́ю сто́рону реки́. 8. Вы́шли из ле́са и пошли́ вдоль желе́зной доро́ги. 9. Вчера́ газе́ты писа́ли, что пассажи́рский по́езд сошёл с ре́льсов во́зле Эскишехи́ра из-за превыше́ния ско́рости, 5 челове́к погиби́ли, 24 челове́ка получи́ли ране́ния, а к ме́сту происше́ствия бы́ли отпра́влены маши́ны ско́рой по́мощи. 10. Он прие́дет за мной, и мы вме́сте пойдём в кино́. 11. По доро́ге в шко́лу я зае́ду на по́чту. 12. Мы прошли́ че́рез парк. 13. Я ча́сто прохожу́ ми́мо его́ до́ма. 14. Он пробежа́л ме́жду грузовико́м и авто́бусом. 15. Мои́ бра́тья останови́ли меня́, когда́ я гна́лся за краси́вой де́вушкой. 6. Сего́дня на соревнова́ниях я пробежа́л 20 км. и я о́чень уста́л. 7. Они́ спуска́лись с горы́ ме́дленно и осторо́жно. 18. Мне ну́жно сбежа́ть в пека́рню за хле́бом.

Alıştırma 492: Aşağıdaki cümlelerin zıt anlamlılarını yapın.

1. Она́ вышла́ из э́того зда́ния. 2. Мы ушли́ от на́ших друзе́й по́здно. 3. Отойди́те от окна́. 4. Он подошёл к мое́й маши́не. 5. Они́ вошли́ в по́езд. 6. Она́ вчера́ прие́хала в Новосиби́рск.

Alıştırma 493: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Обы́чно на рабо́ту е́зжу на авто́бусе, но вчера́ на маши́не дое́хал до стадио́на, там пересе́л на авто́бус, а че́рез 5 мину́т перешёл на такси́ и пое́хал на рабо́ту. 2. Вы пое́дете в Москву́ самолётом, по́ездом и́ли авто́бусом? 3. Я пое́хал на авто́бусе из Стамбу́ла в Текирда́г, пересе́л на кора́бль и пое́хал в Изми́р. 4. Вы́йдите с авто́буса у вхо́да в парк. 5. Е́сли вы хоти́те поскоре́е добра́ться домо́й, ся́дьте на э́тот авто́бус, друго́й пересека́ет на полпути́.

Alıştırma 494: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. Cumartesi günü kütüphaneye gittim, biraz çalışmak istedim, ancak boşunaydı, kütüphane onarım için kapatılmıştı. 2. Yeni yıl için çocuklara birçok hediye getirildi. Getirilir getirilmez gözler yerlerinden fırladı. 3. Farklı ülkeleri gezdi, dünyanın yarısını dolaştı, anlatacak şeyleri var. 4. Tedirgin oldu ve odanın içinde bir köşeden diğerine koştu. Biraz dolaştı, sakinleşti ve tekrar oturdu. 5. Akşam pencereyi yeni açmıştık ki bir sivrisinek kümesi lambanın ışığına üşüştü. 6. Çocuklar bütün gün temiz havada koştular ve şimdi ölü gibi uyuyorlar. 7. Bir koşu ekmek almaya gidemez misin? -Şimdi, hızla gidiyorum. Bir ayağım burada, diğeri orada.

Alıştırma 495 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun bu soruya toplantıda değeniceğinden / bu sorunu toplantıda gündeme getireceğinden şüphe duymuyorum. 2. Çevirmem gereken birkaç cümlem kaldı ve işim sonlanacak. 3. Onu (erkek) son derece dikkatli dinliyorum, fakat bir türlü anlayamıyorum. 4. Dağa çıktığınız zaman karşınıza muhteşem bir göl manzarası çıkacak. 5. Sokakta ne kediler vardı ne de köpekler. 6. Bu bilgiler karargâha gönderildi bile. 7. Moskova'dan Vladivastok'a tren yedi günde gider. 8. Sporcular buza çıktı ve birkaç saniye sonra oyun / maç başladı. 9. Onunla (erkek) küçük bir çocukla konuşuyormuş gibi konuşma, o çoktan büyüdü. 10. Onlara karşı hiçbir şey hissetmiyorum / duymuyorum. 11. Üşüyor musun? Ellerin buz gibi. 12. Türkiye gelişmiş tarım ve sanayisiyle endüstriyel bir ülkedir.

Alıştırma 495 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sabah postaneye gitmiştim. 2. İşe ne ile gidiyorsun (araç)? 3. O (erkek) yakında dönecek: mektupları fabrikaya götürdü. 4. Bu odaya girmeyin. 5. Yanıma uğrayın, sizinle biraz konuşmam gerekiyor. 6. O (erkek) sıkça çalışma odasından çıkıyor. 7. O (erkek) yerinde değil / burada değil; bir dakikalığına çıktı.

Alıştırma 495 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) bana hep ilginç kitaplar ve dergiler getirir. 2. O (erkek) merdivenden aşağı indi ve sokağa çıktı. 3. Otobüste okumayı seviyorum / severim, bu yüzden ineceğim durağı sıkça kaçırıyorum / kaçırırım. 4. Ev sahibesi bize karşı çok ilgiliydi, biz de bundan çok memnunduk. 5. Bu sabah aniden / birden ateşim çıktı. 6. Sporcu 100 metreyi 9 saniyede koştu. 7. Onlar hastanın (dişi) yanında / hastayla kaldılar. 8. O (dişi) yataktan kalkmak istemiyordu. 9. Karım yüzünden paltosuz kaldım. 10. Bulutların yoğunluğundan pilotların inişe geçmeleri zordu. 11. Araba saatte 140 km. hızla ilerliyordu / gidiyordu.

Alıştırma 495 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öğretmen derse geç kalmayı yasaklıyor. 2. 5 dakika sonra uçağımız havalandı. 3. O (dişi) sandalyeden kalktı ve yanıma yaklaştı / geldi. 4. Bu genç bayan ile İstanbul'a giderken, trende tanıştım. 5. Karım her gün çocukları okula götürüyor. 6. Saşa suya girdi ve yüzerek diğer / karşı kıyaya geçti. 7. Petya evde yok, o koşarak okula gitti. 8. Bu ülkenin yüzeyi ovalıktır, pek çok orman ve iki binden fazla göl vardır. 9. Bu otomotiv fabrikasında, güçlü kamyonlar üretiliyor. 10. İstanbul yedi tepenin üstünde bulunmaktadır. 11. Bu saatte Moskova çevre yolunda trafik yoğun oluyor / olur. 12. Adana, Türkiye'nin önemli endüstri ve kültür şehridir, şehirde beş yüzü aşkın fabrika, birkaç tiyatro ile müze, 250 okul ve 3 üniversite vardır.

Alıştırma 495 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ученики́ гуля́ли в па́рке / по па́рку. 2. Я не́сколько раз в ме́сяц хожу́ в кино́. 3. Его́ / Её нет, он/а́ вы́шел / вы́шла на не́сколько мину́т на у́лицу. 4. Я зашёл / зашла́ в магази́н за хле́бом. 5. Де́ти - са́мые внима́тельные зри́тели. 6. Де́ти игра́ли в футбо́л во дворе́ шко́лы. 7. Я ненави́жу люде́й, кото́рые не лю́бят ко́шек. 8. Его́ / Её ру́ки холо́дные, как лёд. 9. В декабре́ ме́сяце бы́ли си́льные моро́зы. 10. Врач ему́ / ей запрети́л поднима́ть тяжёлое. 11. Поднимите́сь на ли́фте на тре́тий эта́ж. 12. Учи́тель сиди́т напро́тив меня́.

Alıştırma 495 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ши де́ти вы́росли в го́роде. 2. Я рос / росла́ без ма́мы и па́пы / без роди́телей. 3. Он/а́ пробежа́л/а 100 ме́тров за де́сять секу́нд. 4. Я е́хал/а 90 км. в час. 5. Сего́дня на́ша кома́нда игра́ла пло́хо и проигра́ла. 6. Соба́ка всегда́ чу́вствует, что её боя́тся. 7. Я не подозрева́ю его́ / её, он/а́ хоро́ший челове́к. 8. Пе́рвые су́тки / 24 часа́ мы отдохну́ли, пото́м на́чали рабо́тать. 9. Пле́нным бы́ло прика́зано подня́ть ру́ки вверх .10. Наш ребёнок тепе́рь хо́дит. 11. Вчера́ по доро́ге в музе́й я встре́тил/а Невза́та. 12. По населённости Анкара́ - второ́й большо́й го́род Ту́рции.

Alıştırma 495 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Температу́ра морско́й воды́ сего́дня 15 гра́дусов. 2. Кот - дома́шнее живо́тное. 3. Населённость на́шего го́рода бы́стро растёт. 4. У меня́ нет сомне́ний в том, что встре́тим их во́время. 5. Мы не́сколько часо́в шли про́тив ве́тра и о́чень уста́ли. 6. На́ши де́ти вы́росли в дере́вне. 7. Развед́чик собра́л все све́дения, кото́рые ему́ нужны́. 8. Больно́й ещё о́чень слаб, пусть он отдохнёт немно́жко. 9. Он/а́ оста́лся/ оста́лась до́ма, а его́/ её сестра́ у подру́ги. 10. Михаи́л подня́л чемода́н и поста́вил его́ на стул. 11. Е́сли хоти́те отве́тить, подними́те ру́ки. 12. Э́тот ребёнок рос без отца́.

Alıştırma 495 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы ско́ро ста́нем специали́стами. 2. Холоде́ет. 3. Он/а́ ста́нет хоро́шим те́хником. 4. Мы на́чали говори́ть на ру́сском / по ру́сски. 5. Он/а́ стал/а́ изве́стным арти́стом/арти́сткой. 6. Больно́му ста́ло лу́чше. 7. Я не хочу́ о нём / о ней говори́ть. 8. Он/а́ останови́л/а маши́ну. 9. Маши́на останови́лась. 10. Мой оте́ц упа́л, когда́ поднима́лся по ступе́нькам. 11. По́сле обе́да / полу́дня подня́лся си́льный ве́тер.

Alıştırma 495 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ бы́стро разде́лся/ разде́лась и лёг/ легла́. 2. Врач до́лго оса́тривал больно́го. 3. Во ско́лько вы получи́ли э́ту телегра́мму? 4. Где вы бу́дете сиде́ть в теа́тре? 5. Мы бу́дем сиде́ть во второ́м ряду́. 6. Они́ немно́го посиде́ли и пошли́ спать .7. Я обы́чно ра́но ложу́сь спать. 8. Вчера́ мы по́здно легли́. 9. Он/а́ на́чал/а́ чита́ть. 10. Она́ ста́нет учи́тельницей. 11. Моему́ дру́гу / мое́й подру́ге ста́ло лу́чше. 12. Принима́й э́то лека́рство два ра́за в день. 13. Когда́ врач принима́ет больны́х?

Alıştırma 495 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой друг / Моя́ подру́га внеза́пно почу́вствовал/а боль в груди́ и потеря́л/а созна́ние. 2. Он/а́ посмотре́л/а вниз с моста́ и у него́ / неё закружи́лась голова́. 3. Э́тот по́езд остана́вливается на ка́ждой ста́нции. 4. Мы е́хали на ты́сячах тяжёлых та́нков. 5. Мы е́хали на ты́сяче тяжёлых та́нков. 6. Пожа́луйста прове́рьти мою́ маши́ну. 7. Что ста́ло с ва́шей маши́ной? 8. Там 2 (две) ты́сячи солда́т. 9. Мы хоти́м / наме́рены за́втра пойти́ в кино́. 10. Я до́ма мно́го рабо́таю. 11. Он/а́ любит говори́ть о свои́х де́тях. 12. Где те́хники?- Они́ мо́ются / купа́ются.

59. DERS:

Alıştırma 496: Зако́нчите предложе́ния (см. приме́р).

1. Э́тот чемода́н тяжеле́е, чем ваш. 2. Та доро́га длинне́е, чем э́та. 3. Их маши́на старе́е, чем на́ша. 4. На́ша рабо́та важне́е, чем ва́ша. 5. Она́ вы́ше, чем он. 6. Э́та зада́ча трудне́е, чем та. 7. Моя́ соба́ка умне́е, чем твоя́. 8. Э́то вино́ вкусне́е, чем то.

Alıştırma 497: Измени́те предложе́ния, как в приме́ре.

1. Ста́ло тепле́е. 2. Ста́ло вкусне́е. 3. Ста́ло скучне́е. 4. Ста́ло удобне́е. 5. Ста́ло интере́снее. 6. Ста́ло жа́рче. 7. Ста́ло прохла́днее. 8. Ста́ло веселе́е. 9. Ста́ло ти́ше.10. Ста́ло чи́ще. 11. Ста́ло мя́гче.

Alıştırma 498: Зако́нчите предложе́ния (см. приме́р).

1. Наш бага́ж тяжеле́е ва́шего. 2. Та доро́га длинне́е э́той. 3. Их маши́на старе́е на́шей. 4. На́ша рабо́та важне́е ва́шей. 5. Она́ вы́ше его́. 6. Ва́ша зада́ча трудне́е на́шей. 7. Моя́ соба́ка умне́е твое́й. 8. Э́то вино́ вкусне́е того́. 9. Анкара́ краси́вее Москвы́.

Alıştırma 499: İki “daha” üstünlük derecesi biçimini de kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Он зараба́тывает бо́льше, чем я. Он зараба́тывает бо́льше меня́. 2. Моя́ маши́на ме́ньше, чем та. Моя́ маши́на ме́ньше той. 3. Чёрный хлеб вкусне́е, чем бе́лый. Чёрный хлеб вкусне́е бе́лого. 4. Твоя́ но́вая ко́мната ху́же, чем ста́рая. Твоя́ но́вая ко́мната ху́же ста́рой. 5. Оле́г споко́йнее, чем Ива́н. Оле́г споко́йнее Ива́на.

Alıştırma 500: Зако́нчите предложе́ния.

1. Москва́ бо́льше Оде́ссы / ва́шей столи́цы / э́того го́рода / Ки́ева. 2. Пётр вы́ше меня́ / тебя́ / его́ / её / нас / капита́на Смирно́ва / ва́ших подру́г.

Alıştırma 501: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. В Эрзуру́ме холодне́е, чем в А́нкаре. 2. Путеше́ствовать на маши́не удобне́е, чем на авто́бусе. 3. Тепе́рь они́ чита́ют по-ру́сски быстре́е, чем говоря́т. 4. Я игра́ю в волейбо́л лу́чше, чем в футбо́л. 5. Они́ говоря́т на туре́цком лу́чше, чем на ру́сском. 6. Жить в Петербу́рге лу́чше, чем в Новосиби́рске.

Alıştırma 501 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Endişelenmenize gerek yok, daha zamanımız var. 2. Doktoru çağırmanıza gerek yok, daha iyi oldum / kendimi daha iyi hissediyorum. 3. Her şey o kadar hızlı oldu ki, bir şey diyemedik. 4. Emin olun, bu davada tanık bulamayacaklar. 5. Sert kalemlerimiz yok. Satın almak gerekecek. 6. Akşam hava soğuktu, biz de kazakları giydik. 7. Gece banka binasının yandığını duydun mu? 8. Yalta’da iklim Kiev’den daha yumuşak. 9. Ev kibrit gibi yandı. 10. Bu kazanın tanıklarını buldunuz mu?

Alıştırma 501 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Oğlu tarafından yazılan / yazılmış olan mektup dün geldi. 3. Bu sanatçı / bestekar tarafından yazılan müzik hoşuma gitmiyor. 3. Arkadaşım tarafından çekilen fotoğraf hep masamda duruyor. 4. Geçenlerde inşaa edilen stadyum yakında açılacak. 5. Şehrimizde açılan kütüphane, evimin yakınında bulunuyor. 6. Size ne oldu? 7. Bu, hata ile oldu / bu yanlışlıkla oldu. 8. O, (erkek) erkek kardeşimin hayatını kurtardı. 9. Savaş yıllarında bu hemşire pek çok yaralıyı kurtardı. 10. Çevirinin pazartesi sabah müdürün masasında olması gerekiyor. 11. Daha kolay

çeviri yapabilsin diye / yapabilmesi için İvanov'a iyi bir sözlük verdiler. 12. Petrov buraya iş aramaya / aramak için geldi / gelmiş.

Alıştırma 501 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bakan yeni silahın üretimine geçmemizi istiyor. 2. Ona (erkek) yarın gelmesini söyledim. 3. Herkesin bunu anlaması önemli. 4. Ona bütün mühendislerin buraya gelmeleri gerektiğini söyleyin / iletin. 5. Bu, siz gittikten sonra oldu. 6. O (erkek) bize zamanını Paris'te geçirdiğini söyledi / anlattı. 7. Karımın çok uzun süre giyinmesi / hazırlanması yüzünden geç kaldık. 8. Bu kitabı size okumanız için verdim. 9. Ona (erkek) mektup yazmak yerine, telefon edin / telefonla konuşun. 10. Sizi bir dakikalığına rahatsız etmeme izin verin. 11. Bu sorun beni şu anda az endişelendiriyor. 12. Savaş zamanında cephede olan oğlumuz için çok endişelenmiştik.

Alıştırma 501 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sokak şu sokaktan daha uzun. 2. Benim odam sizinkisinden daha aydınlık. 3. Bu öğrenciden şu / o öğrenciden olduğumdan daha az memnunum. 4. Sizin kitabınız benim kitabımdan daha ilginç. 5. Siyah ekmek beyazdan daha taze. 6. İlk hikâye sonuncu hikâyeden daha komikti. 7. Rusça İngilizceden daha zor. 8. İstanbul Ankara'dan daha büyük. 9. Bu evler şu / o evlerden daha eski. 10. Olga benim komşumdan(dişi) daha güzel. 11. Bu kitabın hoşunuza gideceğinden eminim. 12. Bunda kararınız net / kesin mi?

Alıştırma 501 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Anna, Nataşa kadar güzel değil. 2. Endişelenmeyin, o (dişi) her şeyi olması gibi yapar. 3. Onun (dişi) pazar günü geleceğini net / kesin olarak biliyorum. 4. Sporda büyük başarılar elde edeceklerine inanıyorum. 5. Borcu alan değil, veren hatırlar. 6. Öğretmeni öğrencilerin hataları endişelendiriyor. 7. Köpek bana aç gözlerle bakıyordu, ben de ona ekmek verdim. 8. Onun (erkek) velilerini okula çağırdılar, çünkü o kötü öğreniyordu. 9. Ankara İstanbul'dan daha soğuk. 10. O (erkek) benden fazla kazanıyor. 11. O (erkek) benden fazla kazanıyor. 12. Bizim işimiz sizinkinden daha önemli.

Alıştırma 501 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Pyotr kız arkadaşlarınızdan daha uzun. 2. Ankara bu şehirden daha büyük. 3. Evim sizinkisinden daha pahalı / değerli. 4. O (erkek) bugün benden önce kalktı. 5. Sen Moskova'ya ondan (dişi) daha mı sık gidiyorsun? 6. Sizin sokağınız bizimkinden daha pis / kirli. 7. Ondan (erkek) daha kötü yüzüyorum. 8. O (erkek) bu metni benden iyi çevirdi. 9. İvanovlara, Sikorskilere gittiğimden daha sık misafirliğe giderim. 10. Kışın Kars Ankara'dan daha soğuk. 11. İşe otobüsle metroyla gittiğimden daha az sıklıkla giderim. 12. Arkadaşım (erkek) Rusçayı, Portekizceden daha iyi konuşur.

Alıştırma 501 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tüm gün hiçbir şey yapmadım. 2. Her cumartesi iyi bir restoranda akşam yemeği yeriz. 3. O (erkek) tüm akşam dialoğu ezberlemekle uğraştı, fakat onu ezberleyemedi. 4. Ankara Üniversitesi çoğu şeyde Türkiye'nin diğer üniversitelerinden farklı. 5. 1928 yılından beri Türkler Latin alfabesini kullanıyorlar. 6. Türkiye'nin hayat kalitesi, komşu ülkelerinkinden yüksek. 7. İzmir'in iklimi, Türkiye'nin iç kesimlerinkinden daha yumuşak. 8. Yumuşak iklim bitki özelliklerini etkiliyor. 9. Türk köylüleri tarımı çok üretken / verimli yapıyorlar. 10. Türkiye'de gıda endüstrisi çok gelişmiştir. 11. Sahiller, deniz, ormanlar Antalya'da tatil ve tedavi için imkanlar yaratıyor / sunuyor. 12. O (erkek) kız kardeşinden çok daha genç.

Alıştırma 501 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Buluşman nasıl geçti? 2. O (dişi) buluşmaya zamanında geldi. 3. O (erkek) sert karakterli. 4. Arkadaşım (erkek) karakterli bir insan. 5. İyi bir karakter, insanlarla olan ilişkilerde yardımcı olur. 6. Camiye / Kiliseye sıkça gider misiniz? 7. Şehrimizde çok cami / kilise var. 8. Dişlerimi sabah akşam fırçalıyorum. 9. Lütfen takım elbisemi / kostümümü temizleyin! 10. Usta hızlıca beni sakal traşı etti. 11. Kafanıza neden kazıtıyorsunuz? 12. Tıraş olmalıydım fakat kahvaltıya oturdum.

Alıştırma 501 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Seni ne zaman kaldırayım / uyandırayım? 2. Beni lütfen saat 8 kaldır / uyandır! 3. Onu (erkek) çalar saat uyandırdı. 4. Beni altıya on beş dakika / çeyrek kala uyandırmalarını istiyorum. 5. Onu (erkek) sabah erkenden uyandıracağım. 6. Taarruza hazır olun! 7. Artık sınava hazırlanıyor musun? 8. Alay iki gündür muharebeye hazır-

lanıyordu. 9. Öğrenciler dikte yazmaya hazırlandılar. 10. Sınava ders kitabından mı hazırlanıyorsun? 11. Hayır, ders notlarından hazırlanıyorum. 12.O (erkek) yattı ve hemen uykuya daldı.

Alıştırma 501 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Son zamanlarda zorlukla uykuya dalıyorum. 2. Onu (erkek) neden kendi amaçlarınız için kullanıyorsunuz? 3. Makalesinde çok kaynak kullandı. 4. Fabrikada yeni makineler kullanılıyor. 5. Hasta yattı, uyandığında ise iyileşmişti. 6. Ben hep çok erken kalkarım. 7. Uyanamadım ve işe geç kaldım. 8. Vardiya seslerinden uyandık. 9. O (dişi) dişlerini günde iki kez fırçalıyor. 10. Silahı temizlemeniz gerekiyor. 11. Lütfen paltomu temizleyin! 12. Türkiye'nin hangi şehrinde en nemli iklim mevcuttur?

Alıştırma 501 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то дорого́й дом, мой дом доро́же. 2. Он/а́ сильне́е меня́ / силне́е, чем я. 3. Э́тот уро́к ле́гче того́ / ле́гче, чем тот. 4. Соба́ка умне́е ко́шки. 5. На днях мой друг попа́л в ава́рию. 6. Меня́ волну́ет, что он/а́ давно́ не пи́шет. 7. Слы́шать э́то причиня́ет мне боль. 8. Позови́те врача́: больно́му сно́ва ста́ло ху́же. 9. Я с утра́ ничего́ не е́л/а, поэ́тому я о́чень го́лоден / голо́дная. 10. Оте́ц верну́лся с фро́нта невреди́м. 11. На ю́ге Ту́рции о́чень мя́гкий кли́мат. 12. Э́то о́чень опа́сная игра́.

Alıştırma 501 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то мо́жет приключи́ться / случи́ться с ка́ждым. 2. Что здесь происхо́дит? 3. К ве́черу Анкара́ похолода́ет. 4. Я прошу́ вас стать мои́м свиде́телем. 5. Э́тот дождеви́к защити́т вас от дождя́. 6. Они́ живу́т в о́чень споко́йном райо́не. 7. Вы то́чно в э́том уве́рены? 8. Я люблю́ твёрдые/жёсткие гру́ши. 9. Я уве́рен в том, что всё бу́дет хорошо́. 10. Мы бы́ли уве́рены в на́шем успе́хе. 11. Меня́ беспоко́ит здоро́вье мое́й до́чери. 12. Не беспоко́йте его́ / её глу́пыми вопро́сами.

Alıştırma 501 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Почему́ вы пережива́ете? 2. Не волну́йтесь за своё бу́дущее. 3. Вчера́ мы позва́ли врача́ на дом. 4. Мой друг был вы́зван к гла́вному инжене́ру. 5. Ле́том ча́сто горя́т леса́. 6. Рабо́та гори́т в его́ / её рука́х. 7. Прошу́ проще́ния, произошла́ оши́бка. 8. Он/а́ спас/ла́ ситуа́цию но́вым вопро́сом. 9. Как вы спасли́сь?

Alıştırma 501 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та кни́га не так скучна́, как та. 2. Мы хоте́ли вы́браться/уе́хать за́ город, но дождь соста́вил нам пригра́ду / нам помеша́л. 3. Когда́ учи́тель вхо́дит в класс, он здоро́вается с ученика́ми. 4. Как то́лько мы вы́ехали из го́рода, на́чался ли́вень / дождь. 5. Мы встре́тились с ним / с ней на у́лице. 6. Вы опозда́ли, конфере́нция давно́ зако́нчилась. 7. По́сле конце́рта я его́ / её встре́чу. 8. Он/а́ никогда́ ни с ке́м не здоро́вается. 9. Я испуга́лся, что бо́льше не уви́жу его́ / её. 10. Он/а́ о́чень боя́лся/ боя́лась экза́мена. 11. Почему́ вы смеётесь? 12. Не бо́йтесь его́ / её.

Alıştırma 501 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та же́нщина вам нра́вится? 2. Конфире́нция продли́тся ро́вно час. 3. Пожа́луйста не сме́йтесь. 4. За́втра мы встре́тимся на ста́нции. 5. Все боя́тся войны́. 6. Пого́да ста́новится лу́чше. 7. Он/а́ ста́нет инжене́ром. 8. Время́ ложи́ться спать. 9. Шофёр останови́л маши́ну. 10. У меня́ кру́жится голова́. 11. Вы слы́шали, что случи́лось на аэродро́ме? 12. Вы посчита́ли, ско́лько слов в э́той телегра́мме?

Alıştırma 501 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Почему́ вы счита́ете его́ изобрета́телем? Он ничего́ не изобрёл. 2. Я поста́вила буди́льник и лёг / легла́ спать. 3. Врач за́нят, вам ну́жно подожда́ть. 4. У него́ / неё нет телефо́на, вы должны́ написа́ть ему́ / ей письмо́. 5. У него́ / неё хоро́шая па́мять и он/а́ ничего́ не забыва́ет. 6. Сего́дня наш сосе́д посади́л фрукто́вые дере́вья в свой сад. 7. Сего́дня мы купи́ли но́вый дива́н и мы его́ поста́вим в зал. 8. Они́ бы́ли одни́ в ко́мнате. 9. Мы бро́сили приблизи́тельно / о́коло 200 (двухсо́т) бомб. 10. Командир даёт зада́ние 50 (пятидесяти́) солда́там. 11. Э́тот офице́р кома́ндует 500 (пятьюста́ми) солда́тами. 12. Солда́ты возраща́лись с фронта на 800 (восьмиста́х) грузовика́х.

Alıştırma 501 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Сто́имость э́той энциклопе́дии 200-300 рубле́й. 2. Я заплати́л/а за маши́ну приблизи́тельно 500 рубле́й. 3. На э́той фа́брике рабо́тает о́коло 700 (семисо́т) рабо́чих. 4. 60 -ый (Шестидеся́тый) полк нахо́дится

здесь. 5. Кто кома́ндует 60 (шестидеся́тым) полко́м? 6. Где штаб 20 (двадца́того) полка́? 7. Кто кома́ндует 40 (сороковы́м) батальо́ном? 8. Отпра́вте 27 (два́дцать седьмо́й) бата́рее снаря́ды. 9. Кто хо́чет управля́ть 45 (со́рок пя́тым) полко́м? 10. Ататю́рк рабо́тал в 45 (со́рок пя́том) полку́. 11. 100 (со́тая) дивизия вошла́ в го́род. 12. Э́тот солда́т из 3 (тре́тьей) ро́ты.

Alıştırma 501 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пожа́луйста объясни́те мне, что э́то зна́чит. 2. Я сюда́ пришёл/ пришла́ с 200 (двумяста́ми) рубля́ми. 3. Я говорю́ о 300 (трёхстах) ученика́х. 4. Я начну́ 60 (шестидеся́тый) уро́к. 5. Мы перее́хали на 85 (во́семьдесят пя́тую) у́лицу. 6. Мы купи́ли 12 (двена́дцать) буты́лок вина́ и 20 (два́дцать) буты́лок пи́ва. 7. В неде́лю я получа́ю приблизи́тельно 70 (се́мьдесят) рубле́й. 8. Управля́ющий говори́л о 34 (тридцати́ четырёх) рабо́чих. 9. По́езд при́был в 10.52 (де́сять пятьдеся́т две). 10. Они́ пригласи́ли на вечери́нку 36 (три́дцать шесть) челове́к. 11. У моего́ прия́теля есть оди́н сын и одна́ до́чка. 12. Мы про́жили там четы́ре с полови́ной го́да. 13. Я про́был/а там два с полови́ной часа́.

60. DERS:

Alıştırma 502: Aşağıdaki basit “daha” üstünlük derecelerini, birleşik “daha” üstünlük derecesi haline getirin.

1. бо́лее ти́хий 2. бо́лее тру́дный 3. бо́лее высо́кий 4. бо́лее ста́рый 5. бо́лее холо́дный 6. бо́лее широ́кий 7. бо́лее све́жий 8. бо́лее дорого́й 9. бо́лее краси́вый 10. бо́лее дешёвый

Alıştırma 503: Aşağıdaki birleşik “daha” üstünlük derecelerinin Rusçasını yazın.

1. бо́лее но́вый 2. бо́лее ста́рый 3. бо́лее бы́стрый 4. бо́лее дешёвый 5. ме́нее дешёвый 6. бо́лее интере́сный. 7. ме́нее интере́сный 8. бо́лее ва́жный 9. ме́нее ва́жный

Alıştırma 504: Переведи́те.

1. Bu ev daha yenidir. 2. Daha zor ders hakkında konuşuyorum. 3. Bana daha ilginç bir kitap verin. 4. Şu köprü daha geniş. 5. Bu, daha az ilginç bir dergidir. 6. O, daha az yüksek bir binada çalışıyor. 7. Bu ders daha genç insanlar içindir.

Alıştırma 505: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yerleri parantez içindeki sözcüğü uygun biçimde kullanarak tamamlayın.

1. Мы шли по бо́лее дли́нной доро́ге. 2. Э́та река́ бо́лее глубо́кая, чем та. 3. Он купи́л бо́лее дорогу́ю маши́ну. 4. Э́тот фильм бо́лее смешно́й, чем тот. 5. Э́то зда́ние бо́лее дли́нное, чем то. 6. Она́ сейча́с говори́т о бо́лее сло́жных упражне́ниях. 7. Э́тот сыр ме́нее вкусне́е, чем тот. 8. Ми́ша хо́чет найти́ бо́лее чи́стую кварти́ру. 9. Он реши́л бо́лее лёгкую зада́чу. 10. Там кли́мат бо́лее мя́гкий, чем здесь. 11. Ива́н тепе́рь бо́лее за́нятый.

Alıştırma 506: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния.

1. Моя́ маши́на лу́чше ва́шей. 2. Он хо́чет купи́ть бо́лее большу́ю маши́ну. 3. В ху́дшем слу́чае я пое́ду оди́н. 4. Его́ кварти́ра в два ра́за ме́ньше мое́й. 5. Ваш перево́д ху́же моего́. 6. Ива́н хо́чет устро́иться на бо́лее лу́чшую рабо́ту. 7. Наш дом в 2 ра́за бо́льше ва́шего.

Alıştırma 507: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. Да, его́ ко́мната бо́льше. 2. Да, они́ живу́т в ху́дшем райо́не. 3. Да, её ту́фли ме́ньшего разме́ра. 4. Да, он получа́ет зарпла́ту бо́льше. 5. Да, вы обе́дали в лу́чшем рестора́не.

Alıştırma 508: Aşağıdaki cümlelerde üstünlük derecesini veya benzer sıfat kullanımını uygun şekliyle yapın.

1. Переда́йте э́то письмо́ ва́шему мла́дшему бра́ту. 2. Мой оте́ц ста́рше твоего́ на 10 лет. 3. Попроси́те бо́лее мла́дшего меха́ника зайти́ ко мне.4. Я моло́же его́ на 6 лет. 5. Его́ дом старе́е моего́. 6. Он перее́хал в бо́лее ста́рую кварти́ру. 7. Пе́тя и Ва́ня – офице́ры. Кто из них бо́лее мла́дший по зва́нию? 8. Мне нужна́ бо́лее но́вая маши́на.

Alıştırma 509: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мой мла́дший брат ста́рше меня́ по зва́нию. 2. Его́ ста́рший брат – ме́нее ста́рший инжене́р. 3. Ма́ша вы́шла за́муж за кого́-то ста́рше себя́. 4. Э́та маши́на нове́е ва́шей, но не мое́й. 5. Мой брат купи́л бо́лее но́вый дом, чем у мое́й сестры́.

Alıştırma 510: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния.

1. Я взял слова́рь с ни́жней по́лки. 2. Я майо́р, а он подполко́вник. У него́ вы́сшее зва́ние. 3. Ваш дом вы́ше на́шего. 4. Я ни́же его́ на 10 сантиме́тров. 5. Он живёт в бо́лее высо́ком зда́нии.6. Он живёт наверху́. Иди́те на ве́рхний эта́ж. 7. Не покупа́йте э́ту маши́ну. Она́ ни́зшего ка́чества.

Alıştırma 511: Aşağıdaki cümleleri çevirin:

1. Her araştırmacının bu sorunlarla mücadele etmesi gerekmişti. 2. O, hazır bulunan herkesle selamlaştı. 3. Herhangi bir çalışan olmadan ekibimiz çalışmaya devam edemez. 4. Her sporcunun dinlenmeye ihtiyacı vardır. 5. Bu her insanın başına gelebilir. 6. Her tatilci bu kuralları bilir. 7. Her ziyaretçi değerlendirme / anket / görüş ve öneriler defterine bir not bırakabilir. 8. Her satranç oyuncusu bu seçeneği bilir. 9. İçeri giren herkese aynı soruyu yöneltiyordu. 10. Parti süresince herkesten kaçmayı ve her misafire hoş bir şeyler söylemeyi başardı. 11. Her şüphelinin, sorgu yargıcının sorularını cevaplamamak için kendi nedenleri vardı.

Alıştırma 512: Aşağıdaki cümleleri çevirin:

1. Grubumuzdaki her öğrenciyle selamlaştı. 2. Gözden geçirilmiş olan herhangi bir seçenek pratikte uygulanabilir. 3. Her türlü sürprizlere hazırlıklı olmak gerekir. 4. Herhangi bir durumda hiçbir şey kaybetmeyiz. 5. Bu her an gerçekleşebilir. 6. Bunu herhangi tanıdığınızın yanında tekrarlayabilirim. 7. Takım için her yarışma önemlidir. 8. Orada bulunan herkes sözlerimi test edebilir. 9. Senin için uygun olan her fırsatta beni arayabilirsin. 10. Onun hikâyelerinin her biri bir dergide basılmaya değer. 11. Her ayrıntıyı derinlemesine inceledi. 12. Savunmasında her türlü iddiayı ortaya koydu. 13. Onun her cümlesi ebediyen hafızama kazındı. 14. Finale çıkma, takımın herhangi bir oyuncusuna bağlıdır. 15. Yaptığı her konuşmayla/performansla gurur duyabilir. 16. Her bahar şehirden ayrılıyoruz. 17. Bu zor koşullarda ileri doğru atılan herhangi bir adım saygıyı hak ediyor. 18. Bana öyle geliyor ki, böyle bir durumda adalet hakkında herhangi bir konuşma yersizdir.

Alıştırma 513 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yanına diş fırçası ve diş macunu al. 2. Çok yorgun olmasına rağmen uzun süre uykuya dalamadı. 3. Vanya hızlıca tıraş oldu ve buluşmaya gitti. 4. Benimle nasıl bir ilişkin / alakan olabilir anlayamıyorum. 5. Beni uyandırmanıza gerek yok, kendim kalktım / uyandım. 6. Bu güzel havluyu tanıdık bir yabancı (dişi) getirdi. 7. Yazlığa gitmeye hazırlanıyoruz. 8. Bu kilise 1419 yılında inşaa edilmiştir. 9. İşe geç kalmamak için çalar saat satın aldım. 10. İyi karakter insanlarla ilişkilerde yardımcı olur. 11. Saatiniz biraz geri.

Alıştırma 513 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Beni rahat bırak! / Benden uzak dur! Meşgulüm. 2. Üzgünüm sizinle konuşamam, gara yetişmeye çalışıyorum. 3. Yemekhanedeki saat ileri gidiyor. 4. Öğretmenle annemden daha sık konuşuyorum. 5. O (erkek) benden daha yüksek sesle konuşuyor. 6. Bizim tamircimiz sizinkinden daha hızlı çalışıyor. 7. Siz onlardan daha sessiz oturuyorsunuz. 8. Sizinle çavuşla çalıştığımdan daha uzun süredir çalışıyorum. 9. Yarın bugünkünden daha geç geleceğim. 10. Pencereye daha yakın oturun! 11. Biraz daha erken gelin! 12. Anne çocuğunu soydu ve yatağa yatırdı.

Alıştırma 513 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tarifeyi daha yukarıya yapıştırın / asın! 2. Yarın daha erken kalkacağım. 3. Sizin daha fazla yemek yemeniz gerekiyor. 4. Burada çalışmak daha az ilginç. 5. Dün sokak / dışarısı daha soğuktu. 6. Şimdi koşup, doktor çağıracağım. 7. Zaman o kadar hızlı akıyor ki. 8. Zamanım yok, derse yetişmem gerekiyor. 9. O (erkek) bavulu alacak ve istasyona gidecek (koşarak). 10. O (erkek) okula koşuyor. 11. Şimdi koşarak tamirciye gideceğiz. 12. Çocuklar bahçede koşuşturuyor.

Alıştırma 513 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yedi kere ölç, bir kez kes / İki düşün bir söyle. 2. O (erkek) benim hakkımda sizin hakkınızda konuştuğundan daha az konuşuyordu. 3. Yangın sırasında o (erkek) ikinci kattan aşağı atladı. 4. İvan Serov hayatında ilk kez paraşütle atlamak zorundaydı. 5. Şimdi bu uçaktan aşağıya paraşütle deneme atlayışı gerçekleşecek. 6. Uçak

şimdi irtifa alıyor. 7. Bu anda uçaktan siyah bir nokta ayrıldı. 8. Düşme hızı, saniyede 40 metredir. 9. Serov korktu, hızı artıyordu, paraşütü ise açılmıyordu. 10. O, yüzü masa örtüsünden daha beyaz olan Serov'a baktı ve güldü / gülmeye başladı. 11.Serov'un sırtına paraşüt giydirdiler / taktılar. 12. Pilot sinyali verdiğinde, atlayın!

Alıştırma 513 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bana bir kahve daha verin. 2. Neden o (erkek) bu emri yerine getirmiyor? 3. Dün anayolda büyük bir kaza gerçekleşti / meydana geldi / oldu. 4. 1942 yılının kışında, cephe bölümlerinin birinde Sovyet pilotlarının birinin başına "Kızıl Yıldız" gazetesinin daha sonra yazacağı ilginç bir olay yaşandı. 5. Tabii bu olaydan sonra Çissov uzun bir süre hastanede yattı ve çok sayıda operasyon / ameliyat geçirdi, fakat buna rağmen hayatta kaldı. 6. Dün başıma çok ilginç bir olay geldi. 7. Çok yoruldum, azıcık oturmak istiyorum. 8. O (erkek) biraz durdu, 5 dakika bekledi ve gitti. 9. Onlarda biraz oturduk ve radyo dinledik. 10. Her sabah tramvaya bu köşeden biniyorum. 11. O (erkek) genellikle ön sıraya otururdu.

Alıştırma 513 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar daha uzun yoldan gidiyorlardı. 2. Onlar daha büyük evde yaşıyorlar. 3. Onun (erkek) babası sizinkinden 3 yaş daha büyük. 4. Onun (dişi) dairesi benimkinden iki kat daha küçük. 5. O (dişi) daha / en iyi işe girmek istiyor. 6. Bu ders kitabında daha ilginç bir hikâye yoktu. 7. Bu giysi daha küçük insanlar için. 8. Onun (dişi) asla vakti olmuyor / olmaz. 9. Eğer tiyatroya gidersek, uğrayıp sizi alırız. 10. Onu (dişi) görürsem seni ararım. 11. Bu yol şundan daha uzun. 12. O gün ormanda uzun bir süre dolaştık.

Alıştırma 513 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Birden önümüzde / karşımızda müdürümüz belirdi. 2. Sabahtan akşama kadar çalışması gerekiyor. 3. Buzlu viski içiyor musunuz / Viskiyi buzlu mu içersiniz? 4. Moskova'dan Peterburg'a 600 kilometreden fazla mesafe var. 5. Pyotr erkek kardeşinden daha sakin bir insan. 6. Tıraş makinasını nereye koydun? 7. Sergey hızlıca tıraş oldu ve koşarak işe gitti. 8. Lütfen beni sakal tıraşı edin! 9. Hangi tıraş makinasıyla / usturayla tıraş oluyorsunuz? 10. Saati saat 7'ye kur. 11. Saati kurmayı unuttum, bu yüzden işe geç kaldım. 12. Komşuların her sabah çalar saati çalıyor.

Alıştırma 513 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) beni sabah erkenden kaldıracaktı, ama unuttu. 2. Lütfen onu (dişi) yarın sabah 6'da uyandır! 3. Sizi genellikle kim uyandırır? – Çalar saat uyandırır. 4. Kibar / nazik insanları severim. 5. Onun (erkek) mektubu kibardı, ama soğuktu. 6. Oğlan çocuğu kibarca soruyu yanıtladı. 7. Birbirinize karşı kibar / nazik olun! 8. İvan İvanoviç üst katta yaşıyor. 9. Bu kitap üst rafta duruyor. 10. O (erkek) ellerini sildi ve masaya oturdu. 11. Hadi hızlıca sil de kahvaltıya otur! 12. Ellerimi neyle sileyim?

Alıştırma 513 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çok erken kalkmam gerekiyor, zira iş yerinden çok uzakta yaşıyorum. 2. Bu sorunla ilgili olarak müdüre başvurmanız gerekiyor. 3. Suçlu suç yerinde / mahallinde hiçbir iz bırakmadı / bırakmamış. 4. Bütün işi hangi müddete/ sürede bitireceğinizi net olarak belirlemeniz gerekiyor. 5. Ne pahasına olursa olsun düşman mevzilerini ele geçirme emri aldık. 6. O (dişi) hastalıktan sonra çok kötü görünüyor. 7. O (erkek) yeni jet uçağının denemeleri esnasında öldü. 8. Düşmanın hava saldırısı sonucunda köprü ve gar binası harap edilmişti. 9. Gazetelerde nükleer silah kullanma riski hakkında sıkça yazıyorlar / yazılıyor. 10. Arkadaşımın (erkek) cesur ve kararlı davranışı hakkında yerel gazetede yazdılar. 11. Ölüm korkusundan esir subay sorguda her şeyi anlattı. 12. Nereye kayboldun? Seni iki haftadır işte göremedim.

Alıştırma 513 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Оте́ц бо́лее си́льный. 2. Хоти́те познако́миться с бо́лее интере́сной исто́рией? 3. Он/а́ живёт на бо́лее ти́хой у́лице. 4. Зимо́й Анкара́ холодне́е Стамбу́ла. 5. Пожа́луйста подстриги́те мою́ бо́роду. 6. Он бы́стро побри́лся и пошёл на рабо́ту. 7. Пожа́луйста разбуди́те меня́ в 5 утра́. 8. Поста́вь буди́льник на 8 . 9. Ребёнок ве́жливо отве́тил на мой вопро́с. 10. Я люблю́ ве́жливых люде́й. 11. Он/а́ живёт на ве́рхнем этаже́. 12. Бы́стро суши́сь / вытира́йся и сади́сь за стол.

Alıştırma 513 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Чем мне вы́тереть ру́ки? 2. Ты меша́ешь мне гото́виться к экза́мену. 3. Они́ ка́ждое ле́то прово́дят на да́че. 4. Не спи! Дава́й смотре́ть фильм. 5. На э́той доро́ге нет доро́жного зна́ка. 6. Он/а́ показа́л/а мне

знак руко́й и я останови́лся / останови́лась. 7. На днях я познако́мился / познако́милась с незнако́мцем. 8. Не забу́дь с собо́й взять зубну́ю щётку и зубну́ю па́сту. 9. Э́ту статью́ мы испо́льзовали в на́шей рабо́те. 10. Лени́вый ученик - э́то тот ученик, кото́рый не хо́чет де́лать дома́шнее зада́ние учи́теля Артю́ра. 11. Ему́ / ей не ме́ньше всего́ 40. 12. Бо́лее и́ли ме́нее я знако́м /а с э́той статьёй.

Alıştırma 513 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кто живёт на (са́мом) ни́жнем этаже́? 2. Э́то ника́к меня́ не каса́ется. 3. В после́дние го́ды отноше́ния Росси́и –Ту́рции нахо́дятся на у́ровне страте́гического партнёрства. 4. Вы ви́дели на майда́не Улу́с па́мятник Ататю́рку? 5. Э́та кни́га - па́мять литерату́ры 19-ого столе́тия. 6. Вы́трите ру́ки э́тим полоте́нцем / об э́то полоте́нце. 7. Просыпа́йтесь, вре́мя встава́ть! 8. Он/а́ пришёл / пришла́ на свида́ние во́время. 9. Мой друг / моя́ подру́га челове́к с хара́ктером / че́сти. 10. В на́шем райо́не мно́го церкве́й .11. Я чи́щу зу́бы у́тром и ве́чером.

Alıştırma 513 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В после́днее вре́мя я засыпа́ю с трудо́м. 2. На фа́брике испо́льзуются но́вые маши́ны. 3. Он/а́ не смог /смогла́ проснну́ться во́время и опозда́л/а на рабо́ту. 4. Мы не живём в тако́м хоро́шем до́ме, как они́. 5. Он/а́ переехал/а в бо́лее ста́рую кварти́ру. 6. Я ни́же своего́ бра́та / свое́й сестры́ на 10 сантиме́тров. 7. Он/а́ ещё не сде́лал/ сде́лала бо́лее сло́жный перево́д. 8. У́лица Го́рького у́же Не́вского проспе́кта. 9. Он/а́ во́дит маши́ну лу́чше меня́. 10. Е́сли я его́ / её уви́жу, я тебе́ позвоню́. 11. Ли́тву называ́ют “Янта́рной страно́й” 12. Кызылырма́к (Кра́сная река́) впада́ет в Чёрное мо́ре.

Alıştırma 513 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Покажи́те мне что-нибу́дь подеше́вле. 2. Э́та ша́пка мне не подошла́. 3. Мой оте́ц сказа́л, что е́сли у него́ бу́дет вре́мя, он мне помо́жет .4. Э́та оде́жда вам велика́. 5. Спроси́те его́ / её / у него́ / у неё ви́дел/а ли, как э́то произошло́. 6. Вы уве́рены, что е́сли я спрошу́, то он/а́ ска́жет мне пра́вду? 7. Ма́ма спроси́ла меня́, го́лоден /голо́дная ли я. 8. Я спроси́л/а врача́, каки́е лека́рства мне на́до принима́ть. 9. Вчера́ мой муж/ моя́ жена́ напо́мнил/а мне, что до пра́здника оста́лось то́лько две неде́ли. 10. Когда́ я шёл в магази́н, я реши́л снача́ла купи́ть пода́рок жене́. 11. Кому́ вы э́то рассказа́ли? 12. У кого́ вы взя́ли де́ньги?

Alıştırma 513 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Два моста́ соединя́ют ле́вый и пра́вый берега́ ре́ки. 2. Вчера́ я написа́л/а расска́з на две страни́цы. 3. Бюро́ на 20-ом (двадца́том) этаже́. 4. На 24-ом (два́дцать четвёртом) этаже́ нахо́дится рестора́н. 5. Я служу́ в 67-ом ко́рпусе. 6. У него́ есть три се́рых костю́ма. 7. В дере́вне 29 больши́х домо́в. 8. Мой муж / моя́ жена́ купи́л/а семь ру́сских игру́шек. 9. Я познако́мился/ познако́милась с двумя́ францу́зкими офице́рами. 10. На столе́ лежа́т зада́ния 33 (тридцати́ трёх) ученико́в. 11. Мы купи́ли 36 (три́дцать шесть) кра́сных каранда́ше́й. 12. В э́тих дома́х о́коло 200 (двухсо́т) больши́х кварти́р.

Alıştırma 513 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Сего́дня я проснну́лся / проснну́лась в 7 часо́в. 2. Ка́ждый ве́чер мы слу́шаем ра́дио. 3. Я люблю́ лови́ть ры́бу. 4. Каку́ю ры́бу ты поймал/а? 5. Отпусти́те э́того челове́ка. 6. Во ско́лько (В кото́ром часу́) вы за́втракаете? 7. Когда́ вы де́лаете дома́шнее зада́ние? 8. Он/а́ пришёл / пришла́ сюда́ до за́втрака. 9. Сего́дня у меня́ был уро́к с 8 (восьми́) до 11 (оди́ннадцати). 10. Он/а́ с утра́ ждёт вас. 11. Мы жда́ли до 10 (десяти́), ты не пришёл / пришла́. 12. Ты до́лжен / должна́ был/а́ туда́ пойти́ / уйти́ до у́жина.

Alıştırma 513 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Лёд в своём стака́не по́лностью раста́ял. 2. Снег давно́ раста́ял. 3. Ключ, скоре́е всего́ вы́пал из моего́ карма́на. 4. Мне не нра́вится пла́вать в о́зере. 5. Сего́дня 24 (два́дцать четвёртое) января́ 2015 (две ты́сячи пятна́дцатого) го́да. 6. С чего́ вы взя́ли, что вы здесь не нужны́? 7. Экспре́сс, кото́рый е́хал в Москву́, до́лжен был отходи́ть за не́сколько мину́т, но он/а́ ника́к не мог/ могла́ найти́ свой биле́т. 8. Я нашёл ваш биле́т во́зле стола́, за кото́рым мы сиде́ли. 9. Я забы́л/а, на како́й трамва́йной ста́нции я до́лжен / должна́ был/а́ вы́йти, ка́жется я сошёл / сошла́ с ума́. 10. Он/а́ был/а́ там оди́н раз. 11. Я могу́ туда́ добра́ться пешко́м? 12. Иди́те до зда́ния теа́тра, отту́да поверни́те напра́во.

61. DERS:

Alıştırma 514: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Он намно́го вы́ше меня́. 2. Сего́дня пого́да ещё тепле́е, чем вчера́. 3. Кли́мат здесь намно́го ху́же, чем там. 4. Я пью всё бо́льше и бо́льше молока́. 5. В после́днее вре́мя он стал рабо́тать ещё ме́ньше. 6. Да́йте мне ещё ко́фе, пожа́луйста. 7. Я не хочу́ бо́льше ко́фе. 8. Тепе́рь я понима́ю вас намно́го лу́чше. 9. Он на́чал жить гора́здо бога́че и забы́л свои́х ста́рых друзе́й. 10. Я по́нял, что стал скуча́ть по тебе́ всё бо́льше.

Alıştırma 515: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя слова́ НАМНОГО, ВСЁ и ЕЩЁ.

1. Он тепе́рь намно́го лу́чше говори́т по-ру́сски. 2. Я всё бо́льше и бо́льше люблю́ её. 3. В э́том году́ зима́ ещё холодне́е, чем в про́шлом году́. 4. Самолёт всё вы́ше и вы́ше поднима́лся в во́здух. 5. Она́ намно́го ра́ньше прихо́дит на рабо́ту, чем я. 6. Мой сын намно́го вы́ше меня́. 7. Самолёт намно́го быстре́е по́езда. 8. Я всё ча́ще и ча́ще е́зжу в Стамбу́л.

Alıştırma 516: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Чем ра́ньше мы доберёмся до го́рода, тем лу́чше. 2. Чем лу́чше я узна́ю его́ до сва́дьбы, тем лу́чше. 3. Чем ра́ньше я вста́ну за́втра, тем скоре́е пойду́ на рабо́ту. 4. Чем бо́льше вы бу́дете слу́шать ру́сские диало́ги, тем быстре́е и точне́е бу́дете говори́ть. 5. Чем ча́ще вы к нам бу́дете приходи́ть, тем лу́чше. 6. Чем про́бки бо́льше, тем ху́же бу́дет. 7. Чем ра́ньше мы зако́нчим рабо́ту, тем скоре́е пое́дем домо́й. 8. Чем бо́льше мы чита́ем по-ру́сски, тем быстре́е мы его́ понима́ем.

Alıştırma 517: Прочита́йте вопро́сы и отве́тьте на них.

1. На сто пятьдеся́т лир. 2. На де́сять лет. 3. На де́сять ты́сяч. 4. На пять сантиме́тров. 5. На пять-деся́ть киломе́тров. 6. На две́сти киллогра́мов. 7. На пять ме́тров. 8. На две ты́сячи пятьсо́т лир.

Alıştırma 518: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. На ско́лько сантиме́ров вы вы́ше его́? 2. Я на 4 сантиме́тра вы́ше его́. 3. На ско́лько киломе́тров длинне́е э́та доро́га? 4. Э́та доро́га на 200 киломе́тров длинне́е. 5. На ско́лько де́нег э́тот дом деше́вле? 6. Э́тот дом на 3000 лир деше́вле.

Alıştırma 519: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Э́та у́лица в три ра́за у́же той. 2. Э́тот парк в не́сколько раз бо́льше того́. 3. Он пла́вает два ра́за быстре́е меня́. 4. Наш дом в три ра́за деше́вле ва́шего. 5. Во́лга в не́сколько раз ши́ре и длинне́е Кызылырма́ка. 6. Э́тот круг в полтора́ ра́за бо́льше того́ кру́га. 7. Аксара́й в 6 раз ме́ньше А́нкары. 8. Во ско́лько раз ва́ша страна́ бо́льше на́шей страны́?

Alıştırma 520: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Говори́те как мо́жно бо́льше по-ру́сски. 2. Как мо́жно ме́ньше смотри́те телеви́зор. 3. Приходи́те домо́й как мо́жно ра́ньше. 4. Тра́тьте как мо́жно ме́ньше де́нег. 5. Де́лайте э́то как мо́жно быстре́е и ча́ще. 6. Обеща́ю писа́ть вам как мо́жно ча́ще. 7. Дава́йте встреча́ться как мо́жно ре́же.

Alıştırma 521: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя слова́ ТАКО́Й ЖЕ и́ли ТАК ЖЕ.

1. Она́ так же хорошо́ пла́вает, как и я. 2. Он тако́й же хоро́ший студе́нт, как и вы. 3. Я так же ча́сто хожу́ в э́тот клуб, как и вы. 4. Я живу́ в тако́м же большо́м го́роде, как и вы. 5. Э́тот расска́з тако́й же интере́сный, как и тот. 6. Я говорю́ по-ру́сски так же пло́хо, как и по-францу́зски. 7. Э́то тако́й же изве́стный писа́тель, как и тот. 8. Здесь так же краси́во, как и там.

Alıştırma 522: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния.

1. Э́тот перево́д не тако́й тру́дный, как тот. 2. Я игра́ю в ша́хматы не так пло́хо, как ты. 3. Он е́здит в Ада́ну не так ча́сто, как я. 4. Здесь не тако́й вла́жный кли́мат, как там. 5. Сего́дня не так хо́лодно, как вчера́. 6. Мой оте́ц не тако́й ста́рый, как ваш. 7. Я живу́ не в тако́м краси́вом до́ме, как вы. 8. Он зна́ет ру́сский язы́к не так пло́хо, как она́.

Alıştırma 523: Закончите предложения, используя конструкции ТАКО́Й ЖЕ…, КАК И... или ТОТ ЖЕ..., ЧТО И... .

1. У меня́ така́я же дорога́я маши́на, как и у вас. 2. У нас тако́й же хоро́ший учи́тель, как и у вас. 3. Уви́димся за́втра, я уезжа́ю с того́ же вокза́ла, что и вы. 4. Мы ча́сто встреча́емся, она́ хо́дит в тот же банк, что и я. 5. Я живу́ в тако́м же большо́м до́ме, как и вы. 6. Она́ живёт в том же до́ме, что и я, то́лько на тре́тьем этаже́. 7. Он тако́й же хоро́ший перево́дчик, как и я. 8. Он сде́лал перево́д той же кни́ги, что и я, но лу́чше.

Alıştırma 524: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. На ско́лько сантиме́тров я вы́ше вас? 2. Моя́ маши́на така́я же дешёвая, как и ва́ша. 3. Чем бо́льше я учу́сь, тем лу́чше понима́ю. 4. Я говорю́ по ру́сски намно́го ху́же, чем вы. 5. Э́тот учени́к намно́го лу́чше того́ ученика́. 6. Вы должны́ чита́ть как мо́жно бо́льше. 7. Хотя́ я прекра́сно зна́ю, что чем бо́льше я бу́ду слу́шать ру́сский язы́к, тем лу́чше я бу́ду понима́ть, я всё равно́ ма́ло слу́шаю. 8. Он моло́же меня́ на 10 лет. 9. Они́ приезжа́ют сюда́ ча́ще, чем мы. 10. Э́та река́ на 100 киломе́тров длинне́е той.

Alıştırma 524 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (dişi) tıpkı annesininki gibi güzel saçları var. 2. Ona (erkek) ne kadar az ilgi gösterirsen, o kadar iyi. 3. Bu insanı nerede gördüğünü hatırlamaya çalış. 4. Katya aynayı kırdığı için ağlıyor. 5. Tanıklar / Şahitler arasında tanıdık bir bayan kasiyer gördüm. 6. Öğretmenin tahtada yazdığı kelimelerden hikâye oluşturun. 7. Yağmur tüm gün yağdı ve sokak / dışarısı bugün ıslak. 8. Benim çantam seninkinden kat be kat daha pahalı. 9. Tavan ile duvarları boyayacağımız boya yerde duruyor. 10. Garsonu çağırın ve bir şişe şarap sipariş verin / edin. 11. O (erkek) artık bir sene önce yaşadığımız evde yaşıyor. 12. Bu, dersi bilmeyen erkek öğrenci.

Alıştırma 524 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizim otomobil sizinkisi kadar / gibi eski. 2. Beşinci ders dördüncü ders kadar zor. 3. Arkadaşlarımız bizim yaşadığımız sokakta yaşıyorlar. 4. İvanovlar, Petrovların yaşadığı evde / binada yaşıyorlar. 5. İvanovların evi tıpkı Petrovlarınki gibi. 6. Tam da bu adamı dün kulüpte gördüm. 7. Onların evi tam da denizin kıyısında. 8. Yeni mağaza tam da sokağın köşesinde. 9. Bu, bizim şehrimizdeki en büyük otel. 10. Bütün sorular arasında bu en zoru. 11. Hakkında konuştuğunuz doktorun yanındaydım. 12. Kulüpte gördüğümüz subayın yanına gidiyorum.

Alıştırma 524 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O, (erkek) erkek kardeşinden kaç yaş büyük? 2. Onlardan mümkün olan en kısa sürede / zamanda ona (dişi) uğramalarını rica edin. 3. Onu (erkek) benden çok daha iyi tanıyorsunuz. 4. O (erkek) Nataşa'ya bakmıyor / dikkat etmiyor. 5. Onun (dişi) birkaç tane çantası var. 6. Bunu hatırlayacaksınız, ama geç olacak. 7. Bıyığınızı hangi boya ile boyayacaksınız? 8. Sabah şarap şişemiz doluydu, akşam ise boşaldı. 9. Çölde kuru, deniz kenarlarında ise nemli bir iklim vardır. 10. Kütüphanede bizim dersimize giren profesörü görmüştüm. 11. Lütfen olabildiğince / mümkün olduğunca sessiz / yavaş konuşun.

Alıştırma 524 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kocamın yumuşak bir karakteri, benim ise sert bir karakterim var. 2. Bu kitabın adını unuttum ve ne olduğunu bir türlü hatırlayamıyorum. 3. Anne birkaç kez çocuğunu eve çağırdı, fakat o bahçede oynamaya devam etti. 4. Bu sene Ankara'da ortalama hava sıcaklığı geçen seneye nazaran çok daha düşük. 5. Bir anda doktoru hastanın yanına çağırdılar, çünkü o (dişi) fenalaştı. 6. Arkadaşım (erkek) saçlarımın ıslak olduğunu fark etti. 7. Onu (dişi) giderek daha çok seviyorum. 8. O (dişi) işe benden çok daha erken geliyor. 9. O (erkek) ne kadar erken dönerse, o kadar iyidir. 10. Bu ırmak, şu / o ırmaktan iki kat daha hızlı. 11. Bize olabildiğince / mümkün olduğunca daha sık geliniz. 12.O (dişi) benim kadar iyi yüzüyor.

Alıştırma 524 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) sizin gibi iyi bir öğrenci. 2. Ben de sizinki gibi güzel bir evde yaşıyorum. 3. Sizin kadar kötü satranç oynamıyorum. 4. Türkiye'de çok farklı doğa ve iklim koşulları var. 5. O (dişi) da benim kadar, sık derse geç kalıyor. 6. Biz komşuyuz, sizinle aynı evde yaşıyorum. 7. Yaşadığım şehir, sizin yaşadığınız şehir kadar büyük ve güzel. 8. Seninki kadar kuru saçlarım var. / Saçlarım seninki gibi kuru. 9. O (dişi) benden 5 santimetre daha uzun. 10. Onu (dişi) ne kadar fazla düşünsem, Rusçayla o kadar az ilgileniyorum. 11. Yaklaşık beş dakika sonra evde olacağız.

Alıştırma 524 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yuvarlak bir masa satın aldık. 2. Antalya' da sene boyunca yaz mevsimi yaşanır. 3. Ellerin soğuk- onları havlu ile kurula. 4. Dışarısı / Sokak bugün ıslak. 5. Bu, benim kitabımdan kat kat daha ilginç. 6. Onu (erkek) benden çok daha iyi tanıyorsunuz. 7. O (erkek) buna dikkat etmiyor. 8. Bu genç kıza dikkat edin! 9. Mektup yerde yatı-yordu. 10. O (dişi) mektubu yerden kaldırdı. 11. O (erkek) bana bir bardak bira doldurdu. 12. Bu hastanın tam bir istirahate ihtiyacı var.

Alıştırma 524 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пе́рвая маши́на больша́я. 2. Втора́я маши́на бо́льше пе́рвой. 3. Тре́тья маши́на ещё бо́льше. 4. Четвёртая маши́на намно́го бо́льше други́х. 5. На ско́лько лет вы ста́рше ва́шего бра́та / ва́шей сестры́? - На три го́да. 6. На ско́лько ва́ша маши́на доро́же его́ / её? -На две ты́сячи пятьсо́т лир. 7. Наш дом был постро́ен на пять лет ра́ньше ва́шего. 8. Невза́т зараба́тывает в три ра́за бо́льше, чем Ахме́т Га́лип. 9. На ско́лько доро́же э́та оде́жда той? 10. Я вас прошу́, что́бы вы посети́ли меня́ как мо́жно скоре́е / в са́мое ближа́йшее вре́мя. 11. Чем ра́ньше вы зако́нчите экза́мен, тем ра́ньше пойдёте в кинотеа́тр. 12. Врачи́ / Доктора́ запрети́ли мне жить у мо́ря, там о́чень вла́жно.

Alıştırma 524 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У него́ / неё краси́вые, мя́гкие во́лосы. 2. Наконе́ц я вспо́мнил/а, как туда́ добра́ться. 3. На́ши друзья́ пригласи́ли нас к себе́ на у́жин. 4. Иди́ сюда́! Твоя́ ма́ма тебя́ зовёт. 5. Что ты ви́дишь в зе́ркале? 6. Он/а́ лю́бит часа́ми стоя́ть напро́тив зе́ркала. 7. Посмотри́ на себя́ в зе́ркало! 8. Де́ньги плати́те на ка́ссе. 9. Я подошёл /подошла́ к ка́ссе и купи́л/а биле́т на по́езд. 10. Мой оте́ц рабо́тает касси́ром в магази́не. 11. Все де́ти лю́бят конфе́ты. 12. Когда́ ты покра́сил/а свои́ во́лосы? -Два ме́сяца наза́д.

Alıştırma 524 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В како́й цвет покра́сить дверь? -В зелёный. 2. Како́й кра́ской вы кра́сите свои́ во́лосы? 3. Мне ну́жно купи́ть кра́ску, что́бы покра́сить дом. 4. В Анта́лии почти́ кру́глый год ле́то. 5. Вчера́ в министе́рстве бы́ло собра́ние кру́глого стола́ ме́жду делега́циями Росси́и и Ту́рции. 6. Вы его́ / её зна́ете гора́здо лу́чше меня́. 7. Он/а́ не обраща́ет внима́ние на э́то. 8. Бу́дьте внима́тельны с э́той де́вушкой! 9. У́лицы полны́ люде́й.

Alıştırma 524 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. У вас о́чень то́лстый сын. Ему́ ну́жно бо́льше бе́гать. 2. Я живу́ в до́ме с высо́кими потолка́ми. 3. Он/а́ никогда́ не прихо́дит домо́й с пусты́ми рука́ми. 4. Авто́бус почти́ был пусто́й. 5. Я сде́лал/а вы́воды об э́том челове́ке. 6. Соста́вьте предложе́ние из но́вых слов. 7. Затра́ты мое́й семьи́ в ме́сяц достига́ют 8000 лир. 8. Среди́ мои́х друзе́й мно́го писа́телей. 9. Ищи́те свои́ очки́ среди́ э́тих журна́лов. 10. Моя́ жена́ забы́ла ключи́ от до́ма в свое́й су́мке. 11. Сего́дня моя́ де́вушка со мной о́чень хо́лодно разгова́ривает. 12. На вчера́шнем у́жине мы пи́ли сухо́е кры́мское вино́.

Alıştırma 524 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я вспо́мнил/а, что мне ну́жно купи́ть хлеб. 2. Неме́дленно вы́зовите поли́цию! 3. Ты до́лжен / должна́, как мо́жно ча́ще им писа́ть. 4. Они́ живу́т в том же зда́нии, что и я. 5. Он/а́ хо́дит в ту же шко́лу, что и я. 6. Он/а́ живёт в тако́м же зда́нии, как и я. 7. Э́та маши́на така́я же дорога́я, как и та. 8. Он/а́ говори́т на ру́сском так же хорошо́, как и я. 9. Они́ приезжа́ют сюда́ так же ча́сто, как и мы. 10. Зе́мли э́той страны́ привыша́ют у́ровень мо́ря на 1000 ме́тров. 11. В э́той стране́ мно́го ра́зных условий приро́ды и кли́мата. 12. У́лицу Го́рького перереза́ет не́сколько майда́нов/пло́щадей.

Alıştırma 524 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я узна́л/а его́ / её по го́лосу. 2. Что случи́лось с ва́шей маши́ной? 3. Из-за плохо́й пого́ды мы не смогли́ пое́хать гуля́ть. 4. Я реши́л/а купи́ть автомоби́ль, похо́жий на ваш / тако́й же автомоби́ль, как и ваш. 5. Ивано́в око́нчил тот же университе́т, что и мы. 6. Э́то тот са́мый костю́м, кото́рый я приме́рил вчера́. 7. Е́сли дади́те мне слова́рь, я сде́лаю перево́д. 8. Е́сли вы дади́те мне свой а́дрес, я вам напишу́. 9. Е́сли вы мне помо́жете, я зако́нчу э́ту рабо́ту сего́дня. 10. В э́тих леса́х мно́го волко́в. 11. Блю́до гото́во. 12. Моя́ жена́ потеря́ла пу́говицу.

Alıştırma 524 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Метро́ рабо́тает с 6 (шести́) у́тра до 1 (пе́рвого) но́чи. 2. Две́ри закрыва́ются автомати́чески. 3. На ваго́не стои́т аварийный то́рмоз. 4. Вы́йдите на сле́дующей ста́нции. 5. Останови́тесь здесь и подожди́те меня́. 6. Стоя́нка такси́ нахо́дится напро́тив оте́ля. 7. В про́шлом году́ я был/ а́ на Кавка́зе. 8. Они́ из одного́ го́рода. 9. Я был/а́ там одна́жды / раз. 10. Он/а́ не чита́л/а никаки́х книг. 11. То́лько он/а́ но́вости слу́шал/ а. 12. Мы бы́ли одни́ в ко́мнате.

Alıştırma 524 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Сего́дня рабо́тал то́лько он. 2. Вчера́ я познако́мился в библиоте́ке с четы́рьмя но́выми студе́нтами. 3. Нам пришло́сь соверши́ть вы́нужденную поса́дку. 4. Кто бу́дет лета́ть на э́том но́вом истреби́теле? 5. Я там никого́ не зна́л/а и никому́ бы́ло задава́ть вопро́сы. 6. Он/а́ обеща́л/а быть здесь в 8 часо́в. Сейча́с 10 часо́в, что с ним / ней случи́лось? 7. Он/а́ привы́к/ла говори́ть пра́вду. 8. Включи́ газ и разле́й/поста́вь чай. 9. Ка́ждый день в 7 часо́в включа́ю телеви́зор, что́бы послу́шать но́вости. 10. Вы прекра́сно вы́глядите. Где ты отдыха́л/а? 11. Пожа́луйста, не выключа́йте телеви́зор: я хочу́ посмотре́ть но́вый фильм. 12. Каки́е музыка́льные инструме́нты вы зна́ете?

Alıştırma 524 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пойдём к ма́стеру и спро́сим, каки́е часы́ лу́чше бы купи́ть. 2. Мы хоти́м сде́лать ремо́нт до́ма. 3. Они́ чини́ли ва́шу маши́ну? -Нет, все ещё чи́нят. 4. Прочита́л/а э́ту кни́гу за три дня. 5. Мы сде́лали всю рабо́ту за два дня. 6. Я позвоню́ вам *за* час *до* уро́ка. 7. Прове́рьте мото́ры к 5 (пяти́) часа́м. 8. Мо́йте ру́ки пе́ред едо́й. 9. Я зае́ду к вам по́сле конце́рта. 10. Он прие́хал в Анкару́ на три ме́сяца ра́ньше меня́. 11. Вчера́ на охо́те подстрели́л двух у́ток. 12. Он/а́ бро́сил/а ка́мни и разби́л/а стекло́.

Alıştırma 524 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Уби́ли командира́ взво́да во вре́мя ата́ки / наступле́ния. 2. Мы не смогли́ войти́ в дом: нам пришло́сь лома́ть дверь. 3. Не забива́йте гво́зди в но́вую сте́ну. 4. Ко́ля, бережи́сь, стака́н не разбе́й. 5. Ма́льчик упа́л и слома́л зуб. 6. Почему́ он/а́ уда́рил/а вас? 7. В бензоба́ке автомоби́ля 10 ли́тров то́плива. 8. Пассажи́рам запрещён вход в каби́ну пило́та. 9. Мы перепра́вились че́рез ре́ку под си́льным огнём. 10. На́ша кома́нда захвати́ла трои́х вра́жеских развед́чиков. 11. Генера́л осмо́трит на́ши пози́ции сего́дня. 12. В ата́ке уча́ствовали то́лько пехо́тные ча́сти.

62. DERS:

Alıştırma 525: Aşağıdaki cümlelerdeki sıfatları basit “en” üstünlük derecesine getirin.

1. Э́то на́ша главне́йшая ба́за. 2. Э́то трудне́йшая зада́ча. 3. Э́то старе́йший го́род в Евро́пе. 4. Э́то ужа́снейшее сообще́ние. 5. Э́то интере́снейший расска́з. 6. Э́то нове́йший самолёт. 7. Э́то высоча́йшая гора́. 8. Э́то важне́йший уча́сток фро́нта.

Alıştırma 526: Зако́нчите предложе́ния.

1. На́ша диви́зия нахо́дится на важне́йшем уча́стке фро́нта. Генера́л прие́хал на важне́йший уча́сток фро́нта. Э́то сообще́ние пришло́ с важне́йшего уча́стка фро́нта. 2. Я реши́л трудне́йшую зада́чу. Студе́нты говоря́т о трудне́йшей зада́че. Мы не останови́лись пе́ред трудне́йшей зада́чей. 3. Мы живём в старе́йшем го́роде Евро́пы. Я пое́ду в старе́йший го́род Евро́пы. Мой друг прие́хал из старе́йшего го́рода Евро́пы.

Alıştırma 527: Зако́нчите предложе́ния

1. У проти́вника нет са́мого но́вого ору́жия. Мы получа́ем са́мое но́вое ору́жие. Я чита́л о са́мом но́вом ору́жии. 2. Я купи́л са́мую плоху́ю маши́ну. Он е́здит на са́мой плохо́й маши́не. Она́ подошла́ к са́мой плохо́й маши́не на у́лице. 3. Я знако́м с са́мым хоро́шим учи́телем. Мы бы́ли на уро́ке у са́мого хоро́шего учи́теля. Они́ подари́ли цветы́ са́мому хоро́шему учи́телю. 4. Вы интересу́етесь са́мыми больши́ми дохо́дами? Кто зна́ет о са́мых больши́х дохо́дах? Э́ти лю́ди получа́ют са́мые больши́е дохо́ды.

Alıştırma 528: Измени́те предложе́ния, как в приме́ре.

1. Я был у са́мого лу́чшего / лу́чшего врача́. 2. Мы получи́ли са́мые ху́дшие / ху́дшие маши́ны. 3. Да́йте э́тот слова́рь са́мому лу́чшему / лу́чшему студе́нту. 4. Э́то са́мый ху́дший / ху́дший наш самолёт. 5. Он са́мый лу́чший / лу́чший студе́нт в шко́ле. 6. Да́йте э́ту рабо́ту са́мому лу́чшему / лу́чшему инжене́ру. 7. Э́то са́мая ху́дшая / ху́дшая доро́га в на́шем райо́не.

Alıştırma 529: Переведи́те на туре́цкий язы́к. Где есть возмо́жность, да́йте вариа́нты.

1. Bu benimkinden daha iyi bir çeviri. 2. Ağabeyim Harkov'a gitti. 3. En kötü yoldan gittik. 4. Küçük kız kardeşim Minsk'te yaşıyor. 5. Ailenin en küçüğüyüm. Ailedeki en küçük benim. 6. Okuldaki en iyi öğrencidir. 7. Elmanın en büyük parçasını kendime aldım. 8. Mareşal, Rus ordusundaki en yüksek rütbedir.

Alıştırma 530: Переведи́те на ру́сский язык. Да́йте все возмо́жные вариа́нты.

1. Э́то ху́дшая / са́мая ху́дшая / наиху́дшая маши́на. 2. В Ту́рции са́мая высо́кая, наивы́сшая ско́рость 120 киломе́тров в час. 3. Кто са́мый мла́дший учени́к / са́мая мла́дшая учени́ца в на́шем кла́ссе? 4. Э́то са́мый ста́рый / дре́вний дом в на́шем го́роде. 5. У него́ / неё о́чень плоха́я сестра́. 6. Э́то была́ после́дняя часть моего́ за́работка. 7. Э́то был лу́чший / са́мый лу́чший / наилу́чший расска́з в кни́ге.

Alıştırma 531: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Э́то оди́н из лу́чших ученико́в на́шего кла́сса. 2. Я купи́л одну́ из са́мых дешёвых маши́н. 3. Мы живём в одно́м из лу́чших домо́в го́рода. 4. Он вхо́дит в число́ / среди́ лу́чших враче́й э́той больни́цы. 5. Э́то оди́н из са́мых сло́жных перево́дов в кни́ге.

Alıştırma 532: Измени́те предложе́ния, как в приме́ре.

1. Э́то са́мый краси́вый из них. 2. Э́то са́мое высо́кое из них. 3. Э́то са́мая ма́ленькая из них. 4. Э́то са́мый сла́бый из них. 5. Э́то са́мый большо́й из них. 6. Э́то са́мый интере́сный из них. 7. Э́то са́мая широ́кая из них.

Alıştırma 533: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. O herkesten daha hızlı çalışır. 2. Bu çeviriyi en kötü o yaptı. 3. En çok tenis oynamayı seviyorum. 4. O herkesten önce işe geldi. 5. O en az okumayı sever. 6. Orada en uzun süre ben bulundum. 7. O Rusça'yı herkesten daha iyi / en iyi konuşuyor.

Alıştırma 534: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Он/а́ лю́бит чита́ть расска́зы бо́льше всего́ на све́те. 2. Мы лете́ли вы́ше всех. 3. Он/а́ рабо́тает быстре́е всех. 4. Он/а́ зна́ет э́то лу́чше всех. 5. Я люблю́ му́зыку бо́льше всего́ на све́те.

Alıştırma 535: Parantez içindeki sözcükleri kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Э́то са́мый ма́ленький самолёт. 2. Мы е́хали по са́мой опа́сной доро́ге. 3. Э́то са́мый лу́чший перево́д. 4. Ху́дшей маши́ны я ещё не ви́дел. 5. Моя́ мла́дшая сестра́ живёт в Хаба́ровске. 6. Ваш перево́д оди́н из лу́чших перево́дов. 7. Она́ лю́бит его́ бо́льше всех. 8. Там есть лу́чшие ме́ста. Вы должны́ пое́хать туда́. 9. Э́то мой са́мый лу́чший друг. 10. Он лю́бит игра́ть в ша́хматы бо́льше всего́. 11. Э́то са́мая больша́я ко́мната в э́том зда́нии.

Alıştırma 535 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Işığı açın, burası çok karanlık. 2. Bugün çok hasta görünüyorsunuz, doktora görünmeniz / gitmeniz gerekiyor. 3. Eşyalarını dolaba kaldır, bir daha da onları sandalyelerde bırakma. 4. Televizyonunuzu tamir etmesini bilmiyorsanız, onu en yakın tamirhaneye / teknik servise götürün. 5. Yanınıza ne olur ne olmaz paltonuzu alın, akşam belki soğuk olur. 6. Kitabımı nereye kaldırdın? Onu şimdi bulamıyorum. 7. O (erkek) gün boyunca çalıştı ve korkunç derecede / bir şekilde yoruldu. 8. İvan'ın garajında çok fazla farklı alet bulunuyor. 9. Radyom uzun zamandır çalışmıyor, tamire götürmek gerekiyor. 10. Tamamen haklısınız, o (erkek) korkunç görünüyor. Tatile / Dinlenmeye ihtiyacı var. 11. Görevi tamamladığınızda, doğrudan / direkt olarak üsse gidin.

Alıştırma 535 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yalta'da bana bir oda rezerve edin / ayırın. 2. Radyo açıktı, fakat ses yoktu / gelmiyordu. 3. Telefon faturasını ödemedik, bu yüzden onu kestiler. 4. Motoru kapatmayı / susturmayı / durdurmayı unuttunuz. 5. O (erkek) paraların yarın geri verileceğine dair söz vermişti. 6. Yardım ettiğimiz insan, bize teşekkür bile dilemedi. 7. İvanov tarafından verilen mektuptan yeni adresinizi öğrendim. 8. Anlamadığınız / tarafınızdan anlaşılmayan kelimenin anlamı "baba"dır. 9. Benim evimin etrafında tarafımdan rastlanan insan, en az 25 yaşındaydı. 10. Keşifçilerimiz tarafından yakalanan partizanda telsiz cihazı bulundu. 11. Onun (erkek) bugün giydiği takım, on sene önce dikilmişti. 12. Eğer para alırsam yeni sözlük satın alacağım.

Alıştırma 535 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. En kısa yoldan gidiyorduk / ilerliyorduk. 2. Irmağın en dar kısmına / yerine yaklaştık. 3. Burada üç tane havaalanı var: içlerinden en büyüğü şehir dışında bulunmaktadır. 4. Pilotlarınızın arasında en deneyimlisi kim? 5. Oraya en iyi keşifçiyi yollayın. 6. Aranızda en küçük / kıdemsiz kim? 7. Buraya en yakın eczane nerede? 8. Mehmet, herkesten iyi Gürcüce konuşuyor. 9. O (erkek) en iyi bunu biliyor. 10. En çok / her şeyden çok müziği seviyorum. 11. O (dişi) buraya herkesten erken / önce geldi. 12. Tüm gün yağmur yağıyor.

Alıştırma 535 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) bugün düne göre daha iyi görünüyor. 2. Konser programına / repertuarına yeni şarkı ekledi. 3. Tüm hafta işte yoktunuz. 4. Öğrenciler en zor işten / problem hakkında konuşuyorlar. 5. O (dişi) sokaktaki en iyi arabaya yaklaştı. 6. Orada herkesten daha uzun süre / en uzun süre ben / kaldım. 7. Çayı her şeyden çok / En çok çayı seviyorum. 8. Türkiye'nin en iyi üniversitesinde okuyorum. 9. Babasının ölümünden sonra annesi tekrar evlendi. 10. Ankara keçisiyle ünlüdür. 11. Hava sıcaklığı eksi on dereceye düşecek. 12. İşimizi en yakın gelecekte / zamanda bitirmeyi düşünüyoruz.

Alıştırma 535 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Derse hazırlanmama engel olmayın! 2. Partiye hazırlandın mı? 3. Daça / Yazlık, şehir dışındaki evdir. 4. Daçamıza gelin (araçla)! 5. Onlar her yaz daçada oturuyorlar / yaşıyorlar. 6. Çocuk kanepeye yattı ve hemen uyuyakaldı / uykuya daldı. 7. Uyuma! Hadi film izleyelim. 8. Bana el işareti yaptı, ben de durdum. 9. Bu sokakta trafik işaretleri yok. 10. Hangi diş macununu satın aldınız? 11. Diş fırçam nerede? 12. Birkaç gün önce bir yabancı ile tanıştım.

Alıştırma 535 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rusya'ya her sene binlerce yabancı geliyor. 2. Olga her dakikasını Rusça çalışmaları / dersleri için kullanıyor. 3. Onu (erkek) mesleğinde kullanmaya çalışın! 4. Bu makaleyi işimizde / çalışmamızda kullandık. 5. Tembel öğrenci, çalışmak istemeyen öğrencidir. 6. Tembel insana her gün bayram. 7. Son zamanlarda o (dişi) jimnastiği çok tembel yapmaya başladı. 8. Bu hayvan çok tembel. 9. O (erkek) kırk yaşından küçük/ genç. 10. Bu insan, şu / o insana göre daha az sakin. 11. Bu makaleyi az çok biliyorum. 12. Alt katta kim yaşıyor?

Alıştırma 535 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kitabı alt rafa koy, üst rafa değil! 2. Bu insanlar arasında ne tür bir ilişki(ler) var? 3. Onların arası çok iyi. 4. İşe olan yaklaşımınız hoşuma gitmiyor. 5. Bu beni hiç ilgilendirmiyor. 6. Moskova'daki Puşkin'in heykelini gördünüz mü? 7. Ankara'da pek çok harika heykel var. 8. Bu kitap, 18. yüzyılın edebiyat anıtıdır. 9. Ellerinizi bu havluyla silin! 10. Uyanın, kalkma vakti! 11. Genellikle 6'da kalkarım / uyanırım, ama dün 10 uyandım. 12. Bu akşam kız arkadaşımla randevum / buluşmam var.

Alıştırma 535 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yağmurdan sonra toprak ıslak / nemli oldu. 2. Doktorlar deniz kenarında yaşamasına izin vermiyorlar: orası çok nemli. 3. Yağmurdan sonra saçlarım nemli. 4. Onun (dişi) güzel ve yumuşak saçları var. 5. Kusura bakmayın, isminizi hatırlayamıyorum. 6. Nihayet oraya nasıl gidileceğini hatırladım. 7. Lütfen doktoru telefona çağırın! 8. Buraya gel! Annen seni çağırıyor. 9. Arkadaşlar bizi akşam yemeğine evlerine çağırdı. 10. Aynada kendinize bir bakın! 11. Dün büyük bir aynayı kırdım. 12. O (dişi) saatlerce ayna karşısında durmayı seviyor.

Alıştırma 535 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Aynada ne görüyorsun? 2. Parayı kasaya ödeyin! 3. Afedersiniz, kasa nerede? Trene bilet / Tren bileti almam gerek. 4. Tiyatro gişesinde bana konser için biletlerin tükendiğini söylediler / tükendiği söylendi. 5. Kasaya yak-

laştım, fakat orada kasiyer yoktu. 6. Kolya'nın annesi sinemada kasiyer olarak çalışıyor. 7. Bütün çocuklar şeker sever. 8. Kapıyı hangi renge boyamak istiyorsunuz? 9. Onu kahve rengine boyayacağım. 10. Saçını boyayalı çok oldu mu ? – Evet, iki ay önce, yakında yeniden boyayacağım. 11. Evi boyamak için boya satın almam gerekiyor. 12. Saçınızı hangi boyayla boyuyorsunuz?

Alıştırma 535 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы сиди́м в са́мой большо́й ко́мнате. 2. Они́ де́лают са́мую тяжёлую рабо́ту. 3. Он/а́ перешёл/ перешла́ са́мую широ́кую у́лицу. 4. Сего́дня са́мый счастли́вый день в мое́й жи́зни. 5. Ближа́йшая дере́вня нахо́дится в 35 км отсю́да. 6. Вы зна́ете, где нахо́дится ближа́йшее почто́вое отделе́ние? 7. Я плани́рую в ближа́йшее вре́мя пое́хать в Стамбу́л. 8. Ка́ждую ночь в семь часо́в включа́ю телеви́зор, что́бы послу́шать но́вости. 9. Не зажига́йте ла́мпу: здесь я́рко. 10. Вы сего́дня прекра́сно вы́глядите. 11. Не забыва́й выключа́ть телеви́зор, когда́ ухо́дишь 12. Лу́чше проигра́ть с му́дростью, чем найти́ с глупцо́м.

Alıştırma 535 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Каки́е музыка́льные инструме́нты вы зна́ете? 2. Каки́е инструме́нты испо́льзуют рабо́тники? 3. На како́м инструме́нте вы игра́ете? 4. Мой оте́ц – ма́стер на все ру́ки. 5. Я отнёс часы́ в ближа́йшую мастерску́ю по ремо́нту часо́в. 6. Попроси́л/а ма́стера, как мо́жно скоре́е отремонти́ровать мою́ маши́ну. 7. Мы хоти́м отремонти́ровать наш дом. 8. Ваш автомоби́ль отремонти́ровали? -Нет, ещё ремонти́руют. 9. Необходи́мо вы́звать ма́стера и прикрепи́ть ру́чку к э́той две́ри. 10. Все в ми́ре зна́ют э́то. 11. Путеше́ствие по ми́ру / вокру́г ми́ра бы́ло о́чень опа́сным. 12. Включи́те свет: ста́ло сли́шком темно́.

Alıştırma 535 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы соверше́нно пра́вы. 2. Куда́ ты удали́л/а мои́ докуме́нты? Я не могу́ их найти́. 3. Вчера́ мы с де́вушкой смотре́ли фильм у́жасов. 4. Мне ужа́сно прия́тно вас ви́деть! 5. Кака́я ужа́сная пого́да сего́дня: с утра́ идёт дождь. 6. Мой дя́дя хо́чет купи́ть дом с уча́стком в Анкаре́. 7. Он живёт оди́н во всём ми́ре. 8. Вчера́ к нам прие́хал ма́стер и отремонти́ровал холоди́льник. 9. Возьми́те дождеви́к на вся́кий слу́чай: мо́жет дождь. 10. В лу́чшем слу́чае я выи́грываю, в ху́дшем – прои́грываю. 11. Как краси́во он/а́ вы́глядит сего́дня! 12. Необходи́мо собра́ть и вы́мыть таре́лки со стола́.

Alıştırma 535 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По́сле шко́лы я поступи́л/а в университе́т. 2. Как вы обы́чно ведёте себя́ в таки́х ситуа́циях? 3. Сего́дня просну́лся/ просну́лась у́тром с си́льной головно́й бо́лью. 4. Мой друг / моя́ подру́га у́чится в медици́нском институ́те. 5. Он о́чень изве́стный учёный / Она́ о́чень изве́стная учёная. 6. Э́ти докуме́нты нахо́дятся в сре́днем я́щике стола́. 7. Мой сын око́нчил сре́днюю шко́лу в про́шлом году́. 8. Всё вино́ вы́пито го́стьями. 9. Кем бы́ли про́даны вам э́ти предме́ты? 10. Кем был восстано́влен э́тот дворе́ц? 11. Ско́лько солда́т бы́ло им взя́то в плен? 12. Кому́ э́то бы́ло ска́зано им?

Alıştırma 535 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́то письмо́ напи́сано его́ ма́терью. 2. Э́то письмо́ бы́ло напи́сано позавчера́. 3. Э́ти пи́сьма бу́дут напи́саны за́втра ме́неджером. 4. Автомоби́ль был про́дан им. 5. Никто́ не мо́жет отмени́ть э́тот приказ. 6. Наде́емся зако́нчить рабо́ту к ве́черу. 7. Он заказа́л еду́ для всех нас. 8. За́втра больны́е и ра́неные бу́дут осмо́трены врачо́м. 9. Кем э́то бы́ло ска́зано? 10. Он оста́вил э́то письмо́ без отве́та. 11. Я взял/а́ кни́гу в библиоте́ке и потеря́л/а её. 12. Кем бы́ли отпра́влены э́ти докуме́нты в штаб?

63. DERS:

Alıştırma 536: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Хочу́ почáще быва́ть в Росси́и. 2. Купи́ бо́льше вина́. 3. Мы купи́ли дом побо́льше. 4. Возьми́ с собо́й бо́лее пло́тное пла́тье. 5. Учи́тель сказа́л: «Пожа́луйста, пото́ише». 6. Сего́дня я бодре́е, чем вчера́. 7. Я ду́маю, что э́тот фильм немно́го страшне́е. 8. Мне ну́жен бо́лее ти́хий дом.

Alıştırma 537: Aşağıdaki cümleleri наи- + "en" üstünlük derecesi veya наибо́лее / наиме́нее + sıfat veya zarf kullanarak çevirin.

1. Э́то наибо́лее интере́сная кни́га в библиоте́ке. 2. Солёное о́зеро (Туз Гёлю)– наибо́лее солёное о́зеро в ми́ре. 3. Стамбу́льский университе́т – наистаре́йший университе́т в Ту́рции. 4. Нил – наидлинне́йшая река́

ми́ра. 5. Гора́ Эльбру́с – наивы́сшая гора́ на Кавка́зе. 6. Кра́сная река́ – наидли́ннейшая река́ в Ту́рции. 7. E-5 – наибо́лее опа́сная / наиопасне́йшая доро́га в Ту́рции. 8. На про́шлой Олимпиа́де туре́цкие спортсме́ны ста́ли наибы́стрыми спортсме́нами ми́ра. 9. Э́то наисерьёзнейшая статья́ в газе́те. 10. Э́то наибо́лее кру́пная / наикрупне́йшая поста́вка электро́нных систе́м Аселса́на на Бли́жний Восто́к за после́дние го́ды.

Alıştırma 538: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Э́то зда́ние вдво́е вы́ше того́. 2. Положи́те кни́гу на ни́жнюю по́лку. 3. Я живу́ в са́мом ста́ром до́ме на э́той у́лице. 4. Э́тот перево́д намно́го ху́же того́. 5. Я на 10 лет ста́рше своего́ бра́та. 6. Я говорю́ о са́мом мла́дшем ученике́ в на́шем кла́ссе. 7. Мы прие́хали в Анкару́ на маши́не чуть ме́ньшего разме́ра. 8. Э́тот учени́к намно́го умне́е того́ ученика́. 9. Да́йте мла́дшей сестре́ газе́ту, пожа́луйста. 10. Э́то оди́н из са́мых сло́жных уро́ков в уче́бнике. 11. Э́та маши́на намно́го дешёвле той.

Alıştırma 539: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Harp okulundan mezun oldu. 2. Burada en uzun kışlar ve en sıcak yazlar olur. 3. Küçük erkek kardeşim kıdemli mühendis olarak çalışıyor. 4. En kötü sporcu en yüksek dereceyi elde etti. 5. O en büyük çalışma odasında oturuyor, ben ise en küçük. 6. Küçük erkek kardeşim rütbece benden daha büyük. 7. Sınıfımızdaki en iyi kız öğrenciyi tanıyor musun? 8. Ablam, senin küçük kardeşinden 5 yaş küçük. 9. Bu oda benimkinden üç kat daha küçük. 10. Neden en kötü yoldan gitti? 11. Daha az konuş ve daha fazla iş yap. 12. Bu kitabı en iyi öğrenciye verin.

Alıştırma 540: Соста́вьте предложе́ния, испо́льзуя слова́, да́нные в ско́бках.

1. Чем ра́ньше прихо́дишь на рабо́ту, тем лу́чше. 2. Сде́лайте э́тот перево́д как мо́жно скоре́е. 3. Купи́те вина́ как мо́жно бо́льше. 4. Чем скоре́е начина́ешь, тем ра́ньше конча́ешь. 5. Спи́те как мо́жно ме́ньше. 6. Чем бо́льше учу́, тем ме́ньше зна́ю. 7. Приходи́те к нам как мо́жно ча́ще.

Alıştırma 541: Переведи́те, на ру́сский язы́к.

1. Я пишу́ быстре́е и лу́чше его́/её. 2. Я до́лжен/ должна́ идти́ на рабо́ту как мо́жно быстре́е. 3. Я уве́рен/а, что вы бу́дете писа́ть нам как мо́жно ча́ще. 4. Попро́буйте прочита́ть побо́льше. 5. Э́тот студе́нт зако́нчил перево́д ра́ньше всех. 6. Мой мла́дший брат – мла́дший инжене́р. 7. Я на 6 лет ста́рше ва́шей ста́ршей сестры́. 8. Са́мый мла́дший учени́к в на́шем кла́ссе на 2 го́да мла́дше вас. 9. Мы живём в са́мом но́вом до́ме на́шей у́лицы, а вы живёте в са́мом ста́ром до́ме ва́шей у́лицы. 10. Он/а́ взял/а́ э́ту кни́гу с ни́жней по́лки и положи́л/а на ве́рхнюю. 11. Ху́дший учени́к на́шего кла́сса чита́ет да́же лу́чше, чем лу́чший учени́к в ва́шем кла́ссе. 12. Костю́м в э́том магази́не в три ра́за дешёвле, чем в том магази́не.

Alıştırma 542: Aşağıdaki fiillerin karşısına çiftini yazın.

1. перестро́ить 2. доку́ривать 3. выду́мывать 4. перепи́сывать 5. вы́писать 6. дочи́тывать 7. приду́мать 8. переде́лать

Alıştırma 543: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu çeviri çok kötü. Onu yeniden yapın! 2. Adam konuşmayı henüz bitirmedi. Sözünü bitirmesine izin verin! 3. Bu kitabı neden benden aldın? Henüz bitirmedim. 4. Bahçeye çıktı ve bir sigara yaktı. 5. Günde kaç sigara içiyorsun? 6. Mektubun sonunda "... fotoğraf göndermeyi unutma" diye ekledi. 7. Bu enstitüde 4 yıl çalıştım.

Alıştırma 543 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) keyf i/ morali neredeyse hep kötü ve bu da artık herkesi bıktırdı. 2. Başkalarının çocukları hızlı büyüyor / büyür. 3. Çocuklar korkunç filimler izlediklerinde, daha sonra geceleri bağırıp ağlıyorlar. 4. Kitabını sizin masaya bilerek koydu / koymuş. Bence onu okumanızı istiyor. 5. Lena tüm akşam sustu. 6. O (erkek) karısını çok seviyordu ve onun uğruna her şeye hazırdı. 7. Arkadaşlar tamamen aynı boydaydılar, sadece birisi çok kiloluydu, diğeri ise çok zayıf. 8. Onun (dişi) boyuna göre çok fazla kilosu var. 9. Yoksa sen en basit bir problemi bile çözemiyor musun? 10. Bize olabildiğince sık gelin (araçla).

Alıştırma 543 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) en pahalı kravatı seçti. 2. O (dişi) oraya son derece seyrek gidiyor (araçla). 3. Daha yavaş konuşacağım. 4. Burada çalışmak benim için daha kolay. 5. Akşam sabaha göre kendimi daha kötü hissediyordum. 6. Salon yatak odasından biraz daha aydınlık. 7. Salon yatak odasından biraz daha aydınlık. 8. Bu öğrenci, şu / o

öğrenciden biraz daha tembel. 9. O (dişi) benden biraz daha zengin. 10. Lütfen biraz daha kibar olun. 11. Biz daha aydınlık sınıfta oturuyoruz. 12. Onlar daha güzel geziden konuşuyorlar / bahsediyorlar.

Alıştırma 543 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün hava düne göre daha soğuk. 2. Biz daha kötü yoldan gidiyorduk. 3. Kızıl Meydan, Moskova'daki en güzel meydanıdır. 4. Kızıl Meydan, Moskova'daki en güzel meydandır. 5. Kızıl Meydan, Moskova'daki en güzel meydandır. 6. O (dişi) şehirdeki en zengin adamla evlendi. 7. O (dişi) şehirdeki en zengin adamla evlendi. 8. O (dişi) şehirdeki en zengin adamla evlendi. 9. Viktor problemi herkesten yavaş bir şekilde çözüyor. 10. Viktor problemi herkesten yavaş bir şekilde çözüyor 11. O (erkek) herkesten yüksek sesle konuşuyor. 12. O (erkek) herkesten yüksek sesle konuşuyor.

Alıştırma 543 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Daha pahalı takımı seçtim. 2. En pahalı takımı seçtim. 3. En pahalı takımı seçtim. 4. En pahalı takımı seçtim. 5. En pahalı takımı seçtim. 6. Üniversiteye on sekiz yaşında başladım. 7. Dikkat! Saldırgan / Kötü köpek. 8. Seni tehlike hakkında uyarmaktan bıktım. 9. Bugün keyfim yok/ bugün moralim bozuk. 10. Az zamanımız vardı, metro da sanki inadına geç kalıyordu. 11. Son çatışmalar yüzünden kaç insan öldü? 12. O (dişi) ne kilolu ne de zayıf.

Alıştırma 543 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sene bahçedeki tüm ağaçlar soğuktan öldü. 2. Boyuma göre kilom son derece iyi. 3. Öğretmen bunu öğrenmez inşallah. 4. Mutluluktan ağlamak değil, gülmek gerekiyor. 5. Bu et parçası kaç kilo? 6. Bu elbisenin içinde o (dişi) çok zayıf görünüyor. 7. Dün 9 kilo ağırlığında bal kabağı satın aldım. 8. İki senedir bu gazeteye aboneyim. 9. Şehrin sokaklarında gezmeyi seviyorum. 10. O (erkek) sokakta yürürken, ona rastladım.

Alıştırma 543 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Canı acıyor / yanıyor. 2. Bunu duymak canımı acıtıyor. 3. Yürümek canını acıtıyor. 4. Fabrikamızda iş çoktu, bu yüzden beni izinden çağırdılar. 5. Doktoru çağırın, hasta yine fenalaştı. 6. Saat ikide öğle yemeği yemiştim, fakat yine acıktım. 7. Sabahtan beri bir şey yemedim, bu yüzden kendimi çok aç hissediyorum. 8. O (erkek) açtı, bu yüzden restorana uğradı. 9. Kamp ateşi tüm gece yandı. 10. Mutfağınızda ne yanıyor? – Et, o artık yanmış. 11. Moskova'nın neredeyse tamamı 1812 yılında yandı. 12. Masada lamba yanıyor.

Alıştırma 543 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та ко́мната све́тлая, а та ко́мната бо́лее све́тлая 2. Гости́ная намно́го светле́е спа́льни. 3. Прошу́ говори́ть гро́мче. 4. Втора́я зада́ча немно́го про́ще пе́рвой. 5. Сиди́м в бо́лее све́тлой ко́мнате. 6. Ме́неджер дал мне ме́нее интере́сную рабо́ту. 7. Са́мые холо́дные ме́сяцы в Эрзуру́ме: дека́брь, янва́рь и февра́ль. 8. Он/а́ продаёт свою́ маши́ну дешёвле всех. 9. Он/а́ хо́дит туда́ ре́же всех. 10. Бо́льше всего́ в жи́зни я люблю́ э́то. 11. Я люблю́ свою́ жену́ бо́льше всех в жи́зни. 12. Сего́дня вы о́чень бледны́.

Alıştırma 543 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ ве́рит в Бо́га. 2. Вчера́ пойма́л трёхкилогра́ммовую ры́бу / ры́бу ве́сом в три килогра́мма. 3. Ско́лько вы ве́сите? 4. Они́ рове́сники. 5. Я зако́нчил/а институ́т, когда́ мне бы́ло 19 лет. 6. Он/а́ плохо́й челове́к. 7. Учи́тель никогда́ не кричи́т на ученико́в. 8. Он/а́ внеза́пно закрича́л/а «Помоги́те!». 9. Почему́ вы всегда́ молчи́те? 10. Рабо́та здесь утоми́ла меня́. 11. Он/а́ сказа́л/а э́то наро́чно. 12. У отца́ бы́ло плохо́е настрое́ние.

Alıştırma 543 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ прочита́л/а письмо́ от отца́ и запла́кал/а. 2. Ско́лько челове́к погиби́ло в э́той ава́рии? 3. Замолчи́те ра́ди Бо́га. 4. Э́то высо́кий мужчи́на / Э́то челове́к высо́кого ро́ста. 5. От чего́ зави́сит разви́тие промы́шленности страны́? 6. Я ужа́сно уста́л/а́. 7. Я откры́л/а то́лстый журна́л и на́чал/а чита́ть. 8. У него́/ неё дли́нные и то́нкие па́льцы. 9. Он/а́ не то́лстый/ то́дстая и не худо́й/ худа́я. 10. Я чу́вствую себя́ чужи́м в э́той семье́. 11. Я уста́л/а чита́ть э́ту кни́гу. 12. Бо́же мой! Я забы́л/а до́ма де́ньги.

Alıştırma 543 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Блин! / Чёрт возьми́! Ты сно́ва ничего́ не сде́лал/а. 2. Э́та ко́мната в три ра́за ме́ньше мое́й. 3. Цветы́ бы́ли принесены́ в шко́лу детьми́. 4. О́сенью садо́вник посади́л краси́вые садо́вые цветы́. 5. Лесни́к живёт в свое́й избу́шке в лесу́. 6. Три стороны́ го́рода окружены́ гора́ми, на кото́рых всегда́ лежи́т снег. 7. В

на́шем кинотеа́тре идёт но́вый фильм. 8. Пусть даду́т ему́ / ей немно́го де́нег. 9. Не волну́йтесь! 10. Кому́ вы отпра́вили посы́лку? 11. Кому́ была́ отпра́влена посы́лка?

Alıştırma 543 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Перево́дчик / перево́дчица был/а́ приглашён/приглашена́ на рабо́ту ме́неджером. 2. Касси́р прове́рил де́ньги и положи́л их в банк. 3. Почему́ ме́неджер отложи́л встре́чу / собра́ние? 4. Все бо́мбы на авиаба́зу сбро́шены пило́том. 5. Э́та кни́га была́ переведена́ на грузи́нский язы́к Мехме́том. 6. Об э́том бы́ло пе́редано командо́ванию нача́льнику шта́ба. 7. В про́шлом году́ он/а́ поступи́л/а в университе́т. 8. На про́шлой неде́ле я устро́ился / устро́илась на рабо́ту. 9. Мои́ друзья́ протестуют про́тив э́того реше́ния. 10. Они́ со все́ми спо́рят. 11. Весь дом был покра́шен на́ми. 12. Деньги бы́ли потра́чены жено́й / му́жем.

Alıştırma 543 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Где был найден э́тот докуме́нт ва́ми? 2. Анке́та была́ ва́ми запо́лнена? 3. Все ве́щи бы́ли отпра́влены ему́ мной. 4. Э́то зда́ние бы́ло постро́ено в 1985 году́. 5. На́ше госуда́рство потра́тило мно́го де́нег на строи́тельство плоти́ны “Ататю́рк”. 6. Э́та желе́зная доро́га была́ постро́ена неме́цкими инжене́рами в про́шлом ве́ке. 7. Но́вый план за́втра на́шим ме́неджером бу́дет предста́влен премье́р-мини́стру. 8. Э́та ле́стница была́ покра́шена на́ми у́тром. 9. Когда́ бу́дет зако́нчена э́та рабо́та? 10. Кем был изобретён телефо́н? 11. Э́та ру́чка была́ пода́рена мне мои́м отцо́м. 12. Э́та кни́га была́ ку́плена мной в на́шем кни́жном магази́не.

Alıştırma 543 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ша часть подошла́ к ли́нии оборо́ны проти́вника. 2. Он/а́ произвёл / произвела́ на меня́ хоро́шее впечатле́ние. 3. Командо́р был уби́т в бою́. 4. То́пливо за́брано. 5. Перево́д был сде́лан пло́хо. 6. Грузови́к отремонти́рован. 7. В сле́дующем году́ в э́том го́роде постро́ят / бу́дут постро́ены два теа́тра. 8. Мы приглашены́ на ве́чер / вечери́нку. 9. Нам показа́ли / пока́зан но́вый фильм. 10. За перево́д ему́ заплати́ли / бы́ло запла́чено 100 рубле́й. 11. Нам сказа́ли / бы́ло ска́зано об э́том не́сколько дней наза́д. 12. Лю́дям обеща́ли / обе́щана по́мощь.

64. DERS:

Alıştırma 544: Переведи́те сле́дующие предложе́ния на туре́цкий язы́к. Объясни́те испо́льзование -нибудь и -то.

1. Bu kitabı hiç okudun mu? 2. Nedense bizimle gitmek istemedi. 3. Bir ara bize gelin! 4. Yarın bir yere gitmek istiyorum, ancak henüz nereye gideceğimi bilmiyorum. 5. Yarın bir yere gideceğini söyledi. 6. Bana bundan bir ara bahsetmişti. 7. İzmir'de bir yerde yaşıyor. 8. Burada bir yerde eczane var mı? 9. İvan buraya doğudan bir yerden geldi. 10. Nataşa nedense aniden kalktı ve gitti.

Alıştırma 545: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, выбира́я ну́жное сло́во.

1. Вы куда́- нибу́дь е́дете э́тим ле́том? 2. Я тебе́ когда́-нибу́дь дам его́ а́дрес. 3. Я его́ где- то уже́ встреча́л. 4. Он отку́да- то звони́л мне вчера́. 5. Я когда́-то давно́ чита́л э́ту кни́гу. 6. Они́ хотя́т куда́- то пое́хать.

Alıştırma 546: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя ну́жную фо́рму сло́ва не́которые.

1. Не́которые офице́ры получи́ли но́вое зва́ние. 2. Вчера́ я ви́дел не́которых ва́ших студе́нтов. 3. Э́то не́которым не понра́вится. 4. С не́которыми о́чень тру́дно рабо́тать. 5. Я уже́ не́которым рассказа́л об э́том. 6. У не́которых студе́нтов оши́бок не́ было. 7. На не́которых заво́дах не выполня́ется план.

Alıştırma 547: Закончите предложения, используя слова несколько и некоторые. Поставьте слова, данные в скобках, в нужной форме.

1. Там бы́ло то́лько не́сколько челове́к. 2. Не́которые студе́нты уже́ пое́хали домо́й. 3. Они́ приехали на не́скольких маши́нах. 4. Та́ня зна́ет не́которых ва́ших знако́мых. 5. Не́которые ей очень понра́вились. 6. До ко́нца уро́ка оста́лось не́сколько мину́т. 7. Я возьму́ не́сколько из э́тих кни́г. 8. К нам прие́дет не́сколько друзе́й. 9. Она́ прие́хала с не́сколькими друзья́ми. 10. Мы здесь рабо́таем не́сколько лет. 11. Я купи́л не́сколько но́вых руба́шек.

Alıştırma 548: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Bir süreliğine oraya gideceğim. 2. Daha önce birçok ülkede bulundun mu? 3. Bu şehri çok az insan sever. 4. Buraya birkaç öğrenciyle geldiler. 5. Raporundan çok az şey anladım. 6. Patron şu anda meşgul, lütfen birkaç dakika sonra arayın. 7. Bu kitaptaki birçok şeye katılmıyorum. 8. Orada birçok insan vardı. 9. Rusça biliyor musunuz? - Evet biraz. 10. İvan tüm öğrencilerimizi tanır, Peter pek çoğunu, Andrey ise yalnızca birkaçını bilir.

Alıştırma 549: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Вы собира́етесь куда́-нибу́дь на сле́дующей неде́ле? 2. Я когда́-нибу́дь расскажу́ вам всё на э́ту те́му / об э́том. 3. Приходи́те к нам как-нибу́дь. 4. По како́й-то причи́не / почему́-то он/а́ не захоте́л/а е́хать с на́ми. 5. Вы когда́-нибу́дь бы́ли в Евро́пе? 6. Он/а́ когда́-то жил/а́ в Москве́. 7. Я зна́ю не́которых учителе́й и не́скольких студе́нтов. 8. Ви́ктор провёл не́сколько ме́сяцев в Москве́. 9. Не́которым не нра́вится э́тот фильм. 10. Ты говори́л об э́том мно́гим студе́нтам? 11. Я сказа́л/а э́то то́лько не́скольким студе́нтам. 12. Мно́гие пришли́ на его́ уро́к. 13. Мне мно́гое нра́вится в Стамбу́ле. 14. Все туре́цкие студе́нты зна́ют туре́цкий язы́к, большинство́ из них зна́ет оди́н иностра́нный язы́к, не́которые из них говоря́т на двух и́ли трёх языка́х.

Alıştırma 549 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mal ne demektir? – Satabileceğiniz veya satın alabileceğiniz her şey. 2. Nedense bazıları kitap yayınlamanın, yazar olmak demek olduğunu düşünüyor. 3. Gündüzleri müzeleri dolaştı, akşamleyin ise deniz kenarına doğru bir yere gitti. 4. Son zamanlarda çoğu ülke askeri sanayisini geliştiriyor. 5. Uçak inişe geçiyordu, Nikolay zorla gözlerini açtı ve altında kocaman bir şehir gördü. 6. Çocuğun gelişimi neredeyse her zaman onun yaşam koşullarına bağlıdır. 7. Yöneticim işi doğru bir şekilde planlamama yardımcı oluyordu. 8. Senin için en önemli şey, plana göre çalışmaktır. 9. Sidorov genel olarak insanları yönetme becerisine sahiptir. 10. Bu traktörleri üreten fabrika, ülkenin kuzeyinde bir yerlerde bulunmaktadır.

Alıştırma 549 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu konuşmadan sonra çok şeyi anladım. 2. Aramızdan sadece bazıları bunu anlıyordu. 3. Şimdi dün başladığımız işi bitiriyoruz / bitireceğiz. 4. Davet edilen misafirlerden çoğu gelmedi. 5. Daha yeni boyanmış sandalyeye oturmayın. 6. General, kurmay başkanının oturduğu arabaya bindi. 7. General cephe karagâhından kendisini almak için gönderilen arabaya bindi. 8. Geçenlerde bize tayin edilen / verilen subaya bu mektubu verin / iletin. 9. Bu mektubu bize geçenlerde tayin edilen / verilen subaya verin / iletin. 10. Nöbetçi subay tarafından alınan telgraf mesajı generale ulaştırıldı bile. 11. Müdürün masasına koyulan dokümanlar / evraklar, sekreter tarafından kontrol edildi. 12. Önünde durdukları bina, tarih müzesidir.

Alıştırma 549 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tanığın sözlerinden kazanın resmini oluşturduk / belirledik. 2. Sorularla profesörün sözünü kesmeyin! 3. Bir saat sonra kesilen bağlantıyı onardık / tesis ettik. 4. Kitap okuma(k) insanı geliştiriyor. 5. Bu bilim adamı yeni bir fikir geliştiriyor. 6. Türkiye'de otomobil sanayisi / endüstrisi son derece gelişmiştir. 7. Beni müdürün odasına bağlayın! 8. Bu iki ırmak geçen sene bir kanalla bağlanmıştı. 9. O (erkek) hep birisi / birileri hakkında endişe duyuyor. 10. Otoyolda otomobilimiz hız sınırını aştı. 11. O (erkek) hep teori ile pratiği / uygulamayı birleştiriyor. 12. Karı ile koca öğlen yemeğinin hazır olmaması sebebiyle kavga ettiler / tartıştılar.

Alıştırma 549 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tüm raflara baktım, fakat bu kitabı bulamadım. 2. Yarın şehrin eski bölümüne bakacağız / bölümünü gezeceğiz. 3. Onlar çok otomobile baktılar ve Ford satın aldılar. 4. Bu telgraf mesajını saat kaçta aldınız? 5. Doktor hastaları sadece öğlene kadar kabul ediyor. 6. Bayan telsizci telsiz mesajını aldı ve onu teğmene verdi. 7. Bugün hava güzel ve havalimanı her tür uçağı kabul ediyor. 8. Kalbiniz saat gibi çalışıyor. 9. Bayıldığımı sanmıştım, zira başım dönüyordu. 10. 5 dakika kadar merdivende oturuverdim. 11. Ağır bir şey kaldırdığımda göğüsümde ve sırtımda bir ağrı hissediyorum. 12. İki sene önce sağ kulağım ağrıyordu, fakat şimdi her şey yolunda.

Alıştırma 549 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Alpay, hiç Minsk'te bulundun mu? 2. Buralarda bir yerlerde hastane var mı? 3. O (dişi) Ankara'nın yakınlarında bir yerinde oturuyor / yaşıyor. 4. Şimdi bir yere gitmem gerekiyor. 5. Petya mayısta bir yerlere gitti. 6. Daha çok zamanımız var. 7. Bu fabrikada çok az mühendis var. 8. O (dişi) bazı insanları doğum gününe çağırdı / davet etti. 9. Bazı düşüncelerle hemfikir değildik. 10. Çoğu insan işi hakkında konuşmayı / bahsetmeyi sevmez. 11. Yıl başına doğru çoğu arkadaşa kartpostal yazacağım. 12. Pek çok dilde konuşuyorum / konuşabiliyorum.

Alıştırma 549 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Birkaç öğrencinin sözlüğü yok. 2. Feet / Fut, yaklaşık metrenin üçte birine eşittir. 3. Yavaş konuştuğunda, onu (erkek) anlayabiliyoruz. 4. On iki şişe şarap ve yirmi şişe bira satın aldık. 5. Büro yirminci katta bulunuyor. 6. Gelecek hafta tatile çıkıyor / çıkacak. 7. Akrabalar bir haftalığına bize geldiler. 8. Birkaç oğlan çocuğuna hediye verdiler / verildi. 9. Banka yetmiş yedinci sokağın köşesinde bulunuyor. 10. Ders, saat üç buçukta başlayacak. 11. Bu otobüste birkaç yolcu için yer var. 12. Müdür / Yönetici otuz dört çalışan / memur hakkında konuştu.

Alıştırma 549 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Он/а́ пришёл/пришла́ отку́да-то с восто́ка. 2. По пла́ну вам ну́жно чита́ть по одно́й кни́ге в день. 3. Я никогда́ не планирую. 4. Вчера́ Юми́т почему́-то не опозда́л.5. Мой оте́ц мно́го лет рабо́тает гла́вным инжене́ром в автомоби́льной промы́шленности. 6. Каки́е о́трасли промы́шленности развива́ются в Ту́рции? 7. Э́та страна́ стреми́тельно развива́ет свои́ иностра́нные инвести́ции. 8. От чего́ зави́сит разви́тие страны́? -Э́то зави́сит от разви́тия тяжёлой промы́шленности. 9. Моя́ ма́ма – заве́дующая городско́й больни́цей. 10. Он/а́ управля́л/а э́той фа́брикой мно́го лет. 11. Каки́е това́ры он/а́ привёз/ привезла́ из-за грани́цы? 12. Я уве́рен/а, что он/а́ сде́лает э́то без осо́бых уси́лий.

Alıştırma 549 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. С трудо́м проснýлся/ проснýлась ýтром. 2. Я не хочý рабóтать в такúх услóвиях. 3. Я сдéлаю э́то, при услóвии того́, что вы мне помóжете. 4. Его́ / её не вывóзят из страны́. 5. Сейча́с де́ти о́чень бы́стро развива́ются. 6. Ту́рция в после́дние го́ды развива́ет экономи́ческие и культу́рные отноше́ния со мно́гими стра́нами. 7. Я слы́шал, что вы собира́етесь выпуска́ть но́вую газе́ту. 8. Вчера́ он отку́да-то мне звони́л. 9. Когда́-то я хорошо́ игра́л в те́ннис. 10. Их докуме́нты ещё не проверены. 11. Предста́вили его́ команди́ру диви́зии. 12. Все города́ бы́ли за́няты.

Alıştırma 549 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Говоря́т, что вас награди́ли меда́лью. 2. Не говори́те так в прису́тствии дете́й. 3. Автомоби́ль бу́дет поста́влен в гара́ж. 4. Письмо́ должно́ бы́ло быть отпра́влено вчера́. 5. Нам сказа́ли, что вы не прие́дете на встре́чу / собра́ние. 6. Де́ньги ещё не подсчи́таны. 7. Когда́ у нас появятся но́вые уче́бники? 8. Он/а́ был/а вы́зван/а на по́чту в Кызылай. 9. Мост был постро́ен за неде́лю. 10. В расписа́нии ничего́ не измени́лось. 11. Наш авто́бус был обстре́лян с самолёта. 12. Они́ вы́мыли, побри́ли и отпра́вили пацие́нта в больни́цу.

Alıştırma 549 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В э́то зда́ние меня́ не пусти́ли. 2. Им не пообе́щана по́мощь. 3. Ваш но́мер телефо́на мне не сообще́н. 4. На́ши друзья́ не́ были приня́ты ме́неджером. 5. В отчёте ничего́ не измени́ли / изменено́. 6. Э́тот вопро́с бу́дет обсужда́ться с учи́телем на сле́дующем собра́нии. 7. Мост был насто́лько повреждён, что отремонти́ровать его́ бы́ло невозмо́жно. 8. На этой фа́брике рабо́тает не́сколько военноплéнных. 9. Самолёт разби́лся, но пило́ту удало́сь вы́жить. 10. Бу́дем организова́ть конце́рт с уча́стием изве́стных арти́стов. 11. В э́том райо́не аэропорта́ нет: нам придётся приземля́ться в по́ле. 12. Нача́льник взял прове́ренный дикта́нт.

Alıştırma 549 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Предоста́вьте пожа́луйста, полу́ченные докуме́нты. 2. Вы ви́дите ку́пленную ло́шадь? 3. Они́ говоря́т об отремонти́рованном грузовике́. 4. Сгоре́л дом, постро́енный мои́м отцо́м в про́шлом году́. 5. Я вы́брал/а лу́чшие откры́тки, кото́рые мне предложи́ли. 6. В его́ / её письме́, кото́рое он/а отпра́вил/а, бы́ло три оши́бки. 7. Они́ всегда́ спо́рят: потому́ что ни оди́н из них не хо́чет сдава́ться. 8. Э́ти два вопро́са взаимосвя́заны. 9. Я зна́ю супру́гу пило́та, поги́бшего в после́дней авиакатастро́фе. 10. Спасено́ всего́ пя́теро пассажи́ров по́езда, все спасённые сейча́с нахо́дятся в больни́це. 11. Мне пришло́сь уступи́ть ме́сто в авто́бусе же́нщине с ма́леньким ребёнком. 12. Е́хать с женóй приходи́лось в отде́льных купе́.

Alıştırma 549 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы определи́ли маршру́т на́шего путеше́ствия. 2. Ме́жду э́тими двумя́ города́ми нет желе́зной доро́ги. 3. Все экспре́сс-биле́ты распро́даны. 4. Я чита́ю исто́рию туре́цкой цивилиза́ции. 5. Пришло́сь отложи́ть пое́здку: потому́ что не нашёл/ нашла́ биле́т. 6. Моя́ ма́ма часто вя́жет мне носки́. 7. Обы́чно он/а́ всё по́ртит. 8. Наш разгово́р разбуди́л спя́щих в сосе́дней ко́мнате дете́й. 9. У офице́ра, приста́вленного к

Ка́рсу / отпра́вленного в Карс, больша́я семья́. 10. Дома́шнее зада́ние, прове́ренное учи́телем, лежи́т на столе́. 11. Ка́кая фами́лия у врача́, кото́рому вы звони́ли? 12. Укажи́те а́дрес галере́и, в кото́рой вы купи́ли маши́ну.

Alıştırma 549 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мне о́чень понра́вился / понра́вилась друг / подру́га, кото́рого / кото́рую вы со мной познако́мили. 2. Кто нашёл кни́гу, кото́рую вы забы́ли в кла́ссе? 3. Урожа́й, со́бранный сельча́нами в э́том году́, ху́же прошлого́днего. 4. У пле́нных, кото́рым прика́зано стро́ить зда́ния, ма́ло инструме́нтов. 5. Мне не нра́вится ни оди́н из приме́ренных мно́ю костю́мов. 6. Все слова́ри, выдава́емые студе́нтам, име́ют печа́ть на́шей библиоте́ки. 7. Где докуме́нт, переведённый на ру́сский язы́к? 8. Челове́к, кото́рому мы помогли́, да́же не поблагодари́л нас. 9. Артиллери́йские во́йска, прида́нные ка́ждой диви́зии, помогли́ нам вы́играть после́дний бой. 10. Никогда́ не забу́ду то удово́льствие, кото́рое доста́вила мне э́та пое́здка. 11. Я нашёл / нашла́ э́то письмо́ в возвращённой ва́ми кни́ге. 12. Зака́занные ва́ми биле́ты бу́дут предста́влены вам за́втра.

Alıştırma 549 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Все э́ти докуме́нты нахо́дятся в су́мочке, кото́рую я оста́вил на хране́ние. 2. Ве́щи, кото́рые мы пе́редали в багаже́, не́ были доста́влены в наш самолёт. 3. Биле́ты, кото́рые я заброни́ровал два дня наза́д, мне не отпра́вили. 4. Они́ сказа́ли, что вы нашли́ су́мку, кото́рую вчера́ потеря́ла моя́ жена́. 5. Я заплати́л 50 рубле́й за привезённые домо́й биле́ты. 6. Ваш но́вый а́дрес я узна́л из письма́, кото́рое присла́л / пе́редал мне Ивано́в. 7. Заключённого отпра́вили в штаб с найденными у него́ докуме́нтами. 8. Постро́йки, повреждённые во вре́мя бомбардиро́вки, не подлежа́т ремо́нту в коро́ткие сро́ки. 9. Пробле́мы, по́днятые рабо́тниками на собра́нии, мо́гут реша́ться то́лько руководи́телем. 10. Ну́жная мне кни́га была́ взята́ ке́м-то два ме́сяца наза́д и не возвраще́на. 11. Сэ́ндвич с колбасо́й, кото́рый мы съе́ли, вероя́тно, был несве́жим. 12. Пришло́сь потра́тить сэконо́мленные на пое́здку в Росси́ю де́ньги на ремо́нт до́ма.

Alıştırma 549 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Организу́ем пое́здки в дома́-музе́и. 2. Когда́ начина́ется сезо́н охо́ты на го́рного козла́? 3. Есть ли в го́роде бассе́йн? 4. Е́сли вы где́-нибу́дь э́то услы́шите, скажи́те мне. 5. Я тебя́ где́-то ви́дел. 6. Ве́чером куда́-нибу́дь пойду́. 7. Собира́етесь куда́-нибу́дь ле́том? 8. Мно́гие так ду́мают. 9. В не́которых ча́стях страны́ прошли́ проливны́е дожди́. 10. Снача́ла необходи́мо реши́ть гла́вный вопро́с, а пото́м уже́ дета́ли. 11. В э́том году́ плани́рую пое́хать в Росси́ю. 12. Вчера́ он почему́-то не звони́л.

Alıştırma 549 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мно́гие стра́ны сейча́с развива́ют свою́ вое́нную промы́шленность. 2. Сейча́с де́ти о́чень бы́стро развива́ются. 3. Вы зна́ете, кто поста́вит э́тот спекта́кль? 4. Оте́ц возглавля́ет инжене́рный отря́д на заво́де. 5. У всех ли учеников есть слова́рь? 6. Всем ли ученика́м понра́вился уро́к? 7. Ты хо́дишь на все заня́тия э́того учи́теля? 8. Ве́ра сообщи́ла всем свои́м подру́гам, что вы́йдет за́муж. 9. Я пойду́ туда́ ненадо́лго. 10. Э́тот го́род не́которым не понра́вился. 11. Они́ пришли́ сюда́ с не́сколькими ученика́ми. 12. Мно́гие из э́тих люде́й – на́ши ученики́.

Alıştırma 549 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Не́которые ученики́ ча́сто опа́здывают на заня́тия. 2. В гостя́х хорошо́, а до́ма лу́чше. 3. Моя́ ко́мната была́ удо́бной, ва́ша – бо́лее комфо́ртной. 4. На э́том де́реве расту́т очень вку́сные я́блоки. 5. В э́том городке́ нет железнодоро́жного вокза́ла. 6. Сам/а́ туда́ полечу́, а ве́щи отправлю́ по́ездом. 7. В настоя́щее вре́мя я за́нят о́чень серьёзной рабо́той. 8. Биле́т в Стамбу́л, пожа́луйста. 9. Вам ну́жно бу́дет пересе́сть на скоростно́й паро́м в Хайдарпаша́. 10. За биле́т заплати́л 20 рубле́й. 11. Э́та часть о́зера о́чень глубо́кая. 12. Пое́здка на по́езде дешёвле, чем на самолёте.

Alıştırma 549 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Тече́ние в э́той реке́ о́чень си́льное. 2. Я не хочу́ об э́том говори́ть: э́то моё ли́чное де́ло. 3. У него́ здесь мно́го знако́мых. 4. На на́шей подло́дке бы́ло ещё две ми́ны. 5. Организу́йте вечери́нку. 6. Следи́те за врагом. 7. Э́тому арти́сту уделя́лось большо́е внима́ние. 8. Сообща́ется, что за́втра президе́нт пое́дет в Евро́пу. 9. Во вре́мя президе́нта / При президе́нте Ине́ню зако́нчилась Втора́я мирова́я война́. 10. Он сказа́л э́то публи́чно. 11. При себе́ нет де́нег. 12. Я де́лаю э́то при усло́вии, что вы пое́дете со мной. 13. Зада́ча вы́полнена. 14. Всё сде́лано. 15. Вся кома́нда бу́дет приглашена́ на у́жин.

65. DERS:

Alıştırma 550: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Biri sizi aradı. 2. O, bu konuda bir şey söyledi, ama ne olduğunu hatırlamıyorum. 3. Şu anda biriyle telefonda konuşuyor. 4. Viktor sizinle bir şey konuşmak istiyor. 5. Masanın üzerinde birinin anahtarları duruyordu. 6. Tanya bazı öğrencilere sizden bahsetti. 7. Tanya birinin arabasından bahsediyordu. 8. Biri size uğradı ve bazı öğrenciler hakkında soru sordu. 9. Bir tür askeri okulda okuyor. 10. Saşa birini karşılamak için tren istasyonuna gitti.

Alıştırma 551: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя слова́, да́нные в ско́бках, в ну́жной фо́рме.

1. Он мне переда́л чьи-то кни́ги. 2. Сего́дня они́ должны́ помо́чь каки́м-то друзья́м. 3. Ми́ша пошёл на како́е-то собра́ние. 4. Он стоя́л на углу́ и ждал кого́-то. 5. Он о чём-то спра́шивал, но я то́чно не по́мню, о чём. 6. Та́ня говори́ла о чьих-то перево́дах. 7. Они́ от кого́-то получа́ют де́ньги. 8. Оле́г занима́ется каки́м-то славя́нским языко́м. 9. Воло́дя что-то и́щет. 10. Серге́й кому́-то дал мой слова́рь.

Alıştırma 552: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Bana içecek bir şeyler ver. 2. Beni arayan oldu mu? 3. Birinin yardımına ihtiyacın var mı? 4. Şu anda bir şeyle meşgul müsün? 5. Olya bundan kimseye bahsetti mi? 6. Bana herhangi bir sigara getir. 7. Hiç Rusça dergin var mı? 8. Bunun hakkında biriyle konuş. 9. Birinden yardım istediniz mi? 10. Onun herhangi bir kitap okumasına izin verin.

Alıştırma 553: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя слова́, да́нные в ско́бках в ну́жной фо́рме.

1. Он о чём- нибу́дь тебя́ спра́шивал? 2. Спроси́те кого́- нибу́дь, как э́то де́лать. 3. Тебе́ ну́жен чей- нибу́дь сове́т? 4. Обяза́тельно скажи́те кому́- нибу́дь об э́том. 5. Ты принёс мне каки́е- нибу́дь газе́ты? 6. Вы там чему́-нибу́дь научи́лись? 7. Там у них нет каки́х-нибу́дь словаре́й? 8. Анато́лий, дай ей каку́ю-нибу́дь кни́гу. 9. Ра́зве она́ когда́-нибу́дь кому́-нибу́дь помога́ла в жи́зни?

Alıştırma 554: Зако́нчите предложе́ния, используя слова́ в ско́бках.

1. Ты что-нибу́дь зна́ешь о нём? 2. Кто-то мне сказа́л, что ты была́ в клу́бе. 3. У тебя́ нет каки́х-нибу́дь ру́сских журна́лов? 4. Он рабо́тает в како́й-то организа́ции. 5. Сде́лайте како́й- нибу́дь докла́д. 6. Он с кем-нибу́дь говори́л обо мне? 7. Да, он, ка́жется, взял чью- нибу́дь игру́шку. 8. Когда́ я пришёл, он с кем-то разгова́ривал. 9. Тебе́ нужна́ чей- нибу́дь по́мощь? 10. Вита́лий сейча́с чем-то о́чень за́нят. 11. Она́ чем-нибу́дь недово́льна?

Alıştırma 555: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Когда́ я уви́дел/а его́/её, он/а́ что-то чита́л/а. 2. Виде́ли ли вы там како́го- нибу́дь ученика́? 3. Их всегда́ что-то не устра́ивает. / Они́ всегда́ че́м-то не дово́льны. 4. Он/а́ всегда́ говори́т о каки́х-то ру́сских кни́гах. 5. Он/а́ говори́л/а о чьём-то бра́те. 6. Ива́н получи́л вчера́ письмо́ от кого́-то. 7. Вы чита́ли что́-нибу́дь о той стране́? 8. Ви́ктор пошёл с ке́м-то в кино́ и до сих пор не верну́лся. 9. Принеси́ мне что́- нибу́дь вы́пить. 10. Он дал мне что-то вы́пить. 11. Они́ говори́ли о чьего́-то успе́хах в спо́рте.

Alıştırma 556: Переведи́те на ру́сский язы́к

1. Ты был/а́ вчера́ в шко́ле? 2. Вы купи́ли золото́е кольцо́? 3. Куда́ вы лети́те? 4. Вы зна́ете, когда́ начнётся уро́к? 5. Включа́ют ли в ва́шу организа́цию студе́нты? 6. Э́тот дом постро́ен из де́рева? 7. Собира́етесь ли за́втра в теа́тр? 8. Интере́сно, пропа́ли ли мои́ пи́сьма? 9. Есть ли у вас 5 рубле́й? 10. Зна́ете ли вы, где нахо́дится вокза́л? 11. Есть ли у вас каки́е-нибу́дь пла́ны на э́ти выходны́е? 12. Есть ли в Тока́те изве́стные лю́ди?

Alıştırma 557: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Geçen yıl bize bu adamın mı yoksa başka birinin mi geldiğini söylemek artık zor. 2. Sanatçılara bugün gösteri yapıp yapamayacaklarını sorun. 3. Ona bu kağıtları bugün bulup bulmadığını sorun. 4. Beni ara ve onu partide görüp görmediğini söyle. 5. Oraya onunla mı gideceğini söyle. 6. İşe başvurup başvurmayacağınızı hemen bildirin. 7. Öğrencilere şimdilik geziye çıkıp çıkamayacakları söylenmedi. 8. Bu kitapları yanımızda götürmemiz gerekip gerekmediğini bize bildirmenizi rica ediyoruz. 9. Lütfen öğrencilere bugün bir konsültasyon olup olmayacağını söyleyin. 10. Lütfen dekanlıktan öğretmenin iş gezisinden dönüp dönmediğini sorun.

Alıştırma 558: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Söyleyin bana, sizi doğru anladım mı? 2. Konsere gidip gitmeyeceğini öğrenin 3. Altınları olup olmadığını öğrenin 4. Onlara onu anlayıp anlamadıklarını sordu. 5. Sinemaya gitmek isteyip istemediklerini sordu. 6. Bu kitabı okumayı bitirip bitirmediğini bilmek istiyorum. 7. Tanya, Viktor'a uğramak isteyip istemediğimizi soruyor. 8. Hava güzelse plaja gider misiniz? 9. Onun bu işi zamanında bitirip bitirmeyeceğini daha göreceğiz. 10. Ne düşünüyorsun, Rusçayı iyi anlıyor mudur? 11. Şimdi orada birinin olup olmadığını merak ediyorum.

Alıştırma 559: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Узна́й, пойдёт ли Ива́н на вечери́нку. 2. Е́сли он пойдёт, я то́же пойду́. 3. Вы зна́ете, бу́дут ли за́втра заня́тия? 4. Я хоте́л/а, что́бы он/а́ сказа́л/а ему́ э́то. 5. Е́сли за́втра пойдёт дождь, уро́ков не бу́дет. 6. Он/а́ спроси́л/а, по́нял/а ли я диало́г. 7. Бори́с хо́чет знать, сказа́л/а ли я э́то. 8. Приходи́ к нам, е́сли у тебя́ есть вре́мя. 9. Не зна́ю, бу́дет ли за́втра экза́мен. 10. Он/а́ хо́чет знать, пьёт ли он/а́ во́дку.

Alıştırma 560: Прочита́йте и переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Herkes onu harika karakteri için seviyor. 2. Ebeveynlerimin altın (50. yıl) evlilik yıldönümü için bir hediye almam gerekiyor. 3. Bu soğukta dışarıda çalışamam. Sağlığım çelikten değil. 4. Evi kendisi inşa etti: altın elleri var. 5. Poker suratından kazanıp kazanmadığını söylemek imkansızdı. 6. Fransa'nın güneyinde yaşadığım o yıllarda genç ve zengindim. Harika zamanlardı. 7. Size hiçbir şey tavsiye edemem. En iyisi Anton'a sorun - altın bir kafası var/ harika kafası var. 8. Çok tatlı ve kibar ama çelikten bir karaktere sahip; her zaman her şeyi kendi kafasına göre yapar.

Alıştırma 560 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rusya'nın kuzeyinde harika ahşap kiliseler görebilirsiniz. 2. Halk arasında şöyle derler / denir: "Söylenmiş söz gümüştür, söylenmeyen ise altındır". 3. Tüm merkezi organizasyonlar Moskova'da bulunuyor / bulunmaktadır. 4. Öğretmenimiz sürekli bir yere yetişmeye çalışıyor. 5. Ona (dişi) çalışması için şartlar sunun, o da her şeyi zamanında yapacaktır. 6. Dünkü rapor fabrika müdürü tarafından düzenlenmişti. 7. 19 yüzyıl Rusya'da, Rus edebiyatının "Altın çağı / yüzyılı" diye adlandırılır. 8. Yakın zamanda birilerin yine dağlarda kaybolduğunu duydum. 9. Çok acelem var, gelecek hafta yeni departmanın / şubenin oluşturulması hakkında rapor hazırlamalıyım. 10. Malların sayısı ve kalitesi çoğu durumda hafif sanayide emeğin organizesine bağlıdır. 11. Bu fabrika çok kısa sürede teçhiz edildi.

Alıştırma 560 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öğrencilerin diyalogu ezberleyip ezberlemediklerini bilmiyorum. 2. Onun (dişi) ipe ihtiyaç olup olmadığını bilmiyoruz. 3. Oraya dün de bugün de gitmiştik (araçla). 4. O (erkek) okulda dün de bulunmadı, bugün de / ne dün ne de bugün okuldaydı. 5. Ne dün ne de bugün dersler vardı. 6. O (erkek) bana da bakmadı, ona (erkek) da bakmadı. 7. Hiçbir haber duydunuz mu? 8. Sizi bir bayan bekliyor. 9. Birisinin kitabını aldınız mı? 10. Bu sene hiçbir yere gidecek misiniz (araçla)? 11. İvanov (burada) yok, o bir yere gitti. 12. Dün hiçbir yere gittiniz mi? 13. Bu uçak arkasında beyaz bir şerit/ iz bırakıyor.

Alıştırma 560 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu insanı bir yerde görmüştüm. 2. O (dişi) bir yerlerden mektuplar alıyor mu? - Evet, o bir yerden mektuplar aldı. 3. Hiç Rusya'da yaşadınız mı? – Evet, bir zamanlar orada yaşadım. 4. Bir şekilde ona (erkek) borcu geri vermem gerekiyor. 5. O (erkek) bir şekilde paraları aldı. 6. Yarın size ilginç bir şeyler anlatacağım (dinleyicilerin bilmediği bir şey). 7. Yarın size ilginç bazı şeyler anlatacağım (kendi de ne anlatacağını bilmiyor, doğaçlama olacak). 8. O (erkek) bunu yapmayı planlamıyordu. 9. Balığa hazırlanıyoruz / avına gitmeyi planlıyoruz. 10. Türk erkek çocukları futbolu çok seviyorlar. 11. Kışın güneyde hava genellikle sıcaktır. 12. Postanede bulundunuz mu / postaneye gittiniz mi? – Evet, oraya sabah gittim (araçla).

Alıştırma 560 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bunu kimin için yaptınız? 2. Yetişirsek / Vakit bulursak eğer, akşamleyin size uğrayacağız. 3. Gözlerim çok yoruldu, güçlükle çalışıyorum. 4. Size ne oldu / Bu haliniz ne? Aynada kendinize bir bakın! 5. Doktor ona (erkek) öyle bir hesap yolladı ki, hala kendine gelemedi. 6. Bu iş için en az 10 kişiye ihtiyacım var. 7. Otobüste çok tuhaf bir kişiyle / karakterle gidiyordum. 8. Suyun derecesini / su sıcaklığını lütfen ölçünüz. 9. Ona (erkek) işi bitirip bitirmediğini sor. 10. Onun (erkek) yarın gelip gelmeyeceğini (yaya) bilmiyorum. 11. Şehirde müze ve tiyatrolar bulunuyor. 12. Şehirde müze ve tiyatrolar bulunmuyor.

Alıştırma 560 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu, sanayi için büyük bir önem taşıyor. 2. İmkânım olursa, sizin için bilet alacağım. 3. Toplantıda bulunmanız gerektiğini kast ediyorum. 4. Ağır bombardıman uçakları bu piste iniş yapamazlar. 5. Senede / bir yılda yirmi gün izin hakkınız var. 6. Teğmenle uzun bir süre dağalarda saklandık. 7. Partiye iki eski dostu davet ettik. 8. Uçaksavar toplarımız şiddetli bir ateş açtı, düşman bombardıman uçakları yüksek irtifadan bombalamak zorunda kaldılar. 9. Bunu yapmak zorundaydım. 10. İstihkâmcılarımız şu anda, dün düşmanın tahrip ettiği köprüyü tamir edecekler. 11. Yaklaşık yirmi iki kilometre katettik (araçla). 12. Hava alayımızda yaklaşık altmış beş av uçağı var.

Alıştırma 560 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Okumak istiyorum. Hiç dergin var mı? 2. Birisinin adresini öğrendin mi? 3. Sizi dün uzun süre birisi aradı. 4. Sana birisi uğramıştı. 5. O (dişi) bir şeyden çok korkuyordu. 6. O (erkek) bir şeylerden memnun değil. 7. Bu okulda bir şeyleri öğrenebildin mi? 8. Kadir bir şeye sesli bir şekilde gülüyordu. 9. Ben geldiğimde, o (dişi) birisinin sorularına cevap veriyordu. 10. İş aradığınız hakkında, hiç birileriyle konuştunuz mu? 11. Aranızdan biri benim sözlüğümü aldı mı? 12. Yandım, yarın sınavım var, ben ise daha kitap açmadım.

Alıştırma 560 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) gara birisini karşılamaya gitti (araçla). 2. Birisinden yardım istediniz mi? 3. Ona (erkek) herhangi bir kitap verin. 4. Ona (erkek) sorun, bunu onlar mı söyledi / Bunu onların mı söylediğini ona sorun. 5. O (dişi) bize öğretmene uğramak isteyip istemediğimizi soruyor. 6. Beni orada şu anda birinin / birilerinin olup olmadığı ilgilendiriyor. 7. Çocukların okulda olup olmadıklarını bilmiyorum. 8. Ahmet'in, Vika'nın mektubunu alıp almadığını bilmiyorum. 9. Bavulu / valizi yatağın altından çıkar / al. 10. Bunu bir yerden duyup duymadığımı bilmiyorum. 11. Hakkı, Erhan Albay'a, nisanda Minsk'e gidip gitmeyeceğini (uçakla) sordu. 12. İşte Binbaşı Yusuf'a arkadaşları tatili iyi geçirip geçirmediğini sordular.

Alıştırma 560 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ağır sanayinin gelişim planı, genel olarak gerçekleşmişti / yapılmıştı.2. Geçen yüzyılda, pek çok büyük Rus yazarı yurtdışında yaşadı ve çalıştı. 3. Mektubunuzu almadım, yoksa kayıp mı oldu? 4. Burada gördüğünüz her şeyi çocuklar kendi elleriyle yaptılar. 5. Çok acele etmemize rağmen, yine de trene geç kaldık. 6. Anya'ya, güzel yeşil taşlı, altın bir yüzük hediye ettiler. 7. Bana göre / benim fikrime göre / fikrimce iş / çalışma zamanınızı doğru ayarlayamıyorsunuz / düzenleyemiyorsunuz. 8. Rusya'da hafif sanayi çok kötü / az gelişmiştir. 9. Bu akşam bir yerlere gidelim. 10. Üniversitemizde çok güzel çalışma imkânları var. 11. O (erkek) insanları yönetemiyor/ yönetmesini hiç bilmiyor.

Alıştırma 560 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Top mermilerinin beklenmedik patlamaları / gümbürtüleri sessizliği bozdu / böldü.2. Bu yazarın kitaplarının çoğu yurt dışında basılmıştı / yayımlanmıştı. 3. Bazı öğrenciler nedense bugün derse gelmediler. 4. Öğrencilerimiz zaman gelecek sorunsuz Rusça konuşabilecekler. 5. Genel olarak bu film hoşuma gitti / filmi beğendim. 6. Cephane deposu / cephanelik güvenli bir şekilde / özenle korunuyor. 7. Nöbetçi subay alay karargâhına acilen çağrılmıştı / çağrıldı. 8. Cumhurbaşkanın özel korumalarından biri öldürüldü, ikisi yaralandı. 9. Önerinizi en yakın sendika toplantısında konuşacağız / ele alacağız. 10. Mahkemede, zanlı kazanın onun (erkek) kabahati yüzünden gerçekleşmediğini iddia etti. 11. Öğretmen, oğullarının kötü notları hakkında konuşmak için ebeveynlerini çağırdı.

Alıştırma 560 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ты узна́л чей-нибу́дь а́дрес? 2. Кто́-то звони́л вам всё у́тро. 3. Заявле́ние э́того веду́щего не интере́сно.4. Ви́ктор чего́-то о́чень боя́лся. 5. Он говори́т о чьей-то кни́ге. 6. Воло́дя всегда́ о чём-то ду́мает. 7. Возмо́жно, кому́-нибу́дь э́то понра́вится. 8. Вели́кий Ататюрк роди́лся в Сало́никах в 1881 году́. 9. Мой оте́ц лю́бит дере́вья. На про́шлой неде́ле он посади́л у нас в саду́ ка́рликовую я́блоню. 10. Жи́тели на́шей дере́вни де́лают игру́шки из дере́вьев. 11. Мой друг предста́вил на съе́зде замеча́тельный докла́д.

Alıştırma 560 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Успе́х в би́тве зави́сел от артилле́рии. 2. Вы слы́шали об ава́рии на желе́зной доро́ге? 3. Сейча́с желе́зные мосты́ стро́ят ча́ще, чем деревя́нные. 4. Желе́зо – э́то тяжёлый мета́лл тёмно-се́рого цве́та. 5. Всем изве́стно, что в я́блоках мно́го желе́за. 6. Зо́лото – драгоце́нный мета́лл, из кото́рого де́лают краси́вые изде́лия. 7. Вы когда́-нибу́дь ви́дели ка́менную соль? 8. Кто броса́л ка́мни в стекло́? 9. Ка́чество

э́той рабо́ты о́чень высо́кое. 10. Он пришёл в шко́лу инспе́ктором. 11. У нас нет тако́го коли́чества това́ров. 12. Мой оте́ц рабо́тал в Организа́ции Объединённых На́ций три го́да.

Alıştırma 560 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ хорошо́ организова́л/а свой рабо́чий день. 2. Куда́ ты пропа́л весь день? Все иска́ли тебя́. 3. Е́сли я не найду́ де́ньги во́время, я пропаду́. 4. Серебро́ дешеве́ле и́ли доро́же зо́лота? 5. У меня́ не́сколько серебряных ло́жек. 6. Молода́я Туре́цкая Респу́блика со́здала национа́льную промы́шленность за не́сколько лет. 7. Не торопи́тесь, мы не опозда́ем. 8. Е́сли у вас нет ру́чки, возьми́те чью-нибу́дь. 9. Е́сли я что́-нибу́дь узна́ю, я вам перезвоню́. 10. Я хочу́ организова́ть гру́ппу для путеше́ствия в Эскишехи́р. 11. Он/а́ е́л/а мно́го моро́женого, и его́/ её го́лос пропа́л. 12. Они́ хотя́т основа́ть / созда́ть но́вое госуда́рство.

Alıştırma 560 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Весь мой день испо́рчен из-за тебя́. 2. С тако́й профе́ссией всегда́ мо́жно куда́-нибу́дь добра́ться. 3. Всё, что вы ви́дите здесь, мы сде́лали свои́ми си́лами / труда́ми. 4. Та́ня говори́ла о чьей-то маши́не. 5. Са́ша пошёл кого́-то встре́тить на вокза́л. 6. Поговори́ с ке́м-нибу́дь об э́том. 7. Вы проси́ли кого́-нибу́дь о по́мощи? 8. Ты сейча́с че́м-то за́нят? 9. Вы спра́шивали кого́-нибу́дь, как э́то сде́лать? 10. Его́ что́-то не устра́ивает? 11. Ка́жется, случа́йно взял чью́-нибу́дь шля́пу. 12. Вы чита́ли э́ту кни́гу и́ли нет?

Alıştırma 560 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Узна́йте, идёт ли он/а́ на конце́рт. 2. Я хочу́ знать, прочита́ли ли вы э́ту кни́гу. 3. Меня́ интересу́ет, есть ли там кто́-нибу́дь сейча́с. 4. Си́нем спра́шивает, не хоти́м ли мы останови́ться у Ферха́та / зайти́ к Ферха́ту. 5. Не зна́ю, до́ма ли мой оте́ц. 6. Не зна́ю, получи́л ли он моё письмо́. 7. Он разгова́ривает с ке́м-то по телефо́ну. 8. У меня́ бы́ло не́сколько знако́мых среди́ пассажи́ров, поги́бших в э́той ава́рии. 9. У меня́ с собо́й была́ то́лько ручна́я кладь. 10. Отда́ли / Прида́ли в наш полк са́мые ста́рые та́нки. 11. Я доста́л беспла́тные биле́ты на сего́дняшний конце́рт.

Alıştırma 560 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Госуда́рственные слу́жащие и рабо́чие составля́ют две пя́тых населе́ния А́нкары. 2. В Ту́рции продолжи́тельность жи́зни же́нщин вы́ше, чем у мужчи́н. 3. По да́нным после́дней пе́реписи, населе́ние Ту́рции составля́ет 75 миллио́нов челове́к. 4. Он что́-то сказа́л мне по-ру́сски, но я ничего́ не по́нял. 5. Я до́лжен кому́-то э́то сказа́ть. 6. Я возьму́ чью́-нибу́дь ру́чку и напишу́ дома́шнее зада́ние. 7. Ва́ша жена́ покупа́ла что-нибу́дь в го́роде? 8. Сего́дня ве́чером я куда́-нибу́дь пойду́. 9. Купи́те где́-нибу́дь хоро́ший слова́рь. 10. Вчера́ я нашёл в кла́ссе чью-то кни́гу. 11. Да́йте мне кни́гу. 12. Он отку́да-то ждал письмо́? 13. Он что́-то чита́ет.

66. DERS:

Alıştırma 561: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hiç Moskova'da bulunmadım. 2. Kimse bizimle gitmek istemiyor. 3. Dün hiçbir yere gitmedim. 4. Rusya'nın hiçbir yerinde böyle bir araba satın alamazsınız. 5. Bana hiçbir zaman hiçbir şey hediye etmedi. 6. Petya burada kimseyi tanımıyor. 7. Bundan kimseye hiçbir şey bahsetmedi. 8. Saşa burada kimseyi tanımıyor. 9. Ona hiçbir şey sormadım. 10. Kimsenin anahtarını almadı. 11. Asla kimseye gitmezler. 12. Bu hiçbirimize bağlı değil. 13. Sergey hiçbir öğrenci hakkında konuşmadı.

Alıştırma 562: Aşağıdaki sorulara örnekteki gibi olumsuz zamir / zarf / sıfat kullanarak cevap verin.

1. Я ни о ком не ду́маю. 2. Я ничего́ ему́ не сказа́л. 3. Я никогда́ не был в Ки́еве. 4. Мы никуда́ не пое́дем э́тим ле́том. 5. Я ни о чём не спра́шивал. 6. Она́ ни с каки́ми студе́нтами не разгова́ривала. 7. Я ничью́ газе́ту не брала́. 8. Я ни с како́й де́вушкой не встреча́юсь. 9. Здесь нигде́ нет телефо́на. 10. Он ни о како́м преподава́теле не говори́л. 11. Она́ вчера́ ни к кому́ не ходи́ла. 12. Ничьи́м. 13. Никаки́м студе́нтам 14. Никаку́ю. 15. Ничему́.

Alıştırma 563: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я ничего́ не говори́л/а о нём/ней. 2. Я ни с кем никуда́ не хочу́ идти́. 3. Та́ня ни о ком не спра́шивала. 4. Ви́ктор не брал ничьи́х словаре́й. 5. Я никого́ не знал/а на твое́й вечери́нке. 6. Он/а́ не говори́л/а ни о каки́х

ру́сских журна́лах. 7. Никто́ мне ничего́ не сказа́л о встре́че / собра́нии. 8. Я ни для кого́ ничего́ не сде́лал/а. 9. Они́ ни на каки́е вы́ставки не хо́дят. 10. Я сейча́с ни о чём не ду́маю.

Alıştırma 564: Измени́те предложе́ния, как в приме́ре.

1. Ему́ не́куда бы́ло пойти́. 2. Ей не́кому бу́дет об э́том рассказа́ть. 3. Им не́чего бы́ло де́лать. 4. Алексе́ю не́кого бы́ло спроси́ть об э́том. 5. Нам не́чем бы́ло писа́ть. 6. Нам не́чего бу́дет писа́ть. 7. Ему́ не́ с кем бы́ло игра́ть в ка́рты. 8. Ната́ше не́ о чем бы́ло говори́ть. 9. Ка́рлу не́чем бу́дет занима́ться. 10. Серге́ю не́где бы́ло учи́ться.

Alıştırma 565: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Şimdi yapacağımız bir şeyimiz yok. 2. Burada kahvaltı yapacağımız bir yer yok. 3. Vanya'nın gezecek hiç kimsesi yok. 4. Gidecek hiçbir yerleri yoktu. 5. Konuşacak başka bir şey yoktu. 6. Yazabileceği bir şeyi yoktu. 7. Gidecek kimsemiz yoktu. 8. Olya'nın okuyacak hiçbir şeyi yok. 9. Ödünç alabileceği kimsesi yoktu. 10. Daha öğrenecekleri hiçbir şeyleri yok.

Alıştırma 566: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Şu anda sizinle konuşmak için zamanım yok. 2. Borya gitti ve şimdi tamiratı yapacak kimse yok. 3. Onunla konuşmana gerek yok. Sizi asla anlamayacak. 4. Artık arabanızı tamir edebilecek kimse yok. Herkes gitti. 5. Nihayet kapıları ne zaman boyayacaksın? Her zaman vaktin yok! 6. Ondan rica etmene gerek yok. Asla yardım etmeyecek. 7. Geç kalktım ve tıraş olmak için zamanım olmadı. 8. Şimdi postaneye gidecek kimse yok. Herkes meşgul. 9. Onu aramaya gerek yok. O artık evde değil. 10. Belki bir dakikalığına Oleg'e uğrarız? -Hayır, şu an hiç vaktim yok. Öğle yemeğine bekleniyorum.

Alıştırma 567: Ответьте на вопросы, как в примере.

1. Нам никто́ не показа́л э́ту доро́гу. 2. Мы никого́ не ждём. 3. Он ниче́м не интересу́ется. 4. Она́ ни за кого́ не выхо́дит за́муж. 5. Ста́рший инжене́р ни с ке́м не сове́товался. 6. Я никако́е вино́ не покупа́л. 7. Они́ ни у кого́ не бы́ли вчера́. 8. Она́ ни о чём не беспоко́ится. 9. Я ничьи́х книг не брал. 10. Я ни о ком не спра́шивал.

Alıştırma 568: Зада́йте вопро́сы к сле́дующим предложе́ниям.

1. С кем она́ познако́милась? 2. Куда́ они́ уезжа́ют? 3. Кого́ вы ждёте? 4. Каки́е кни́ги вы взя́ли? 5. У кого́ есть э́та пласти́нка? 6. Где э́тот слова́рь? 7. Чем он интересу́ется? 8. О чём вы ду́маете? 9. В како́й вечери́нке она́ уча́ствовала?

Alıştırma 569: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Не́кому бы́ло отве́тить на мой вопро́с. 2. Там никого́ не́ было, кто́ бы мог отве́тить на э́тот вопро́с. 3. В ко́мнате никого́ нет. 4. Ни у кого́ нет э́той кни́ги. 5. Нам ничьи́х сове́тов не ну́жно. 6. Им не́кому дать сове́т. 7. Им за́втра не́чего есть. 8. Нам не́куда идти́. 9. Вам не́ у кого спроси́ть. 10. Никто́ ни о чём не спра́шивал. 11. Там спра́шивать бы́ло не́ у кого.

Alıştırma 570: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. В суббо́ту и воскресе́нье пока́зывали по телеви́дению оди́н и тот же фильм. 2. Кни́га, кото́рую вы чита́ли, и кни́га, кото́рую я прочита́л, написал один и тот же а́втор. 3. Я вчера́ ходи́л в ру́сский рестора́н. На́ши дру́зья сего́дня обе́дали в том же рестора́не. 4. Во вре́мя учёбы в институ́те он рабо́тал на одно́й же фа́брике с не́которыми свои́ми друзья́ми. 5. Ива́н Макси́мович рабо́тает инжене́ром на заво́де, а та́кже преподаёт в университе́те. 6. Почему́ ты де́лаешь одно́ и то же упражне́ние не́сколько раз? 7. Я вчера́ был/а́ в библиоте́ке, там же встре́тил/а твоего́ бра́та. 8. Снача́ла мой оте́ц прие́хал в Ту́рцию, а пото́м на́ши ро́дственники. 9. Мы с жено́й рабо́таем в одно́м и том же ме́сте.

Alıştırma 571: Прочита́йте приме́ры и переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. O davası için şahit olmamı istedi. 2. Çoğu durumda ona katılıyorum. 3. Başkan oy çokluğu ile seçildi. 4. Uçakta sizi nasıl doyurdular/ikramda bulundular? 5. Patron tatile gitti ve Bay Uşakov onun adına konuştu. 6. Kolhoz çiftçilerinin çoğu başkanın haklı olduğuna inanıyordu. 7. "Başka kim konuşmak istiyor?" diye sorulduğunda söz aldım.

Alıştırma 571 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kolhoz müdürü / başkanı toplantıda bir konuşma yaptı ve kolektif çiftlik / kolhoz çalışanlarının rekolteyi nasıl artırdıklarını anlattı. 2. Çiftliğimizde sadece beş yüz inek vardı. 3. Oğlum kırsal alanda yaşıyor, tarımla uğraşmayı seviyor. 4. Sonbaharda, kuşlar güneye gittiklerinde, orman çok sessiz ve sıkıcı oluyor. 5. Öğrencilerin çoğu, tatil zamanında eve gidiyorlar (araçla). 6. Hemen hemen her köylü küçük bir varlığa sahiptir: atı, inekleri ve tavukları vardır. 7. Her sabah erkenden kalkmak / uyanmak zorundayım, çünkü köpeği beslemem / doyurmam gerekiyor. 8. İnsanın kaybedecek bir şeyi olmayınca, kendini özgür hisseder. 9. O (erkek) tamamen yalnız yaşıyor, ona yardım edecek kimse yok. 10. Uluslararası durum hakkındaki konferansa gidecek vaktim / zamanım yoktu.

Alıştırma 571 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kimse beni garda karşılamadı. 2. O (erkek) kimseyi sevmiyor. 3. Bunun hakkında hiçbir şey bilmiyorum. 4. Bundan kimseye bahsetmedik / bunu kimseye anlatmadık. 5. Kimseden mektup almıyorum. 6. Hiçbir şey hakkında konuşmadım. 7. O (dişi) kimseyle tanışmıyor / kimseyi tanımıyor. 8. Nasıl bir sözlüğünüz var? – Benim hiç sözlüğüm yok. 9. Bu kurşun kalem kimin? – Kimsenin. 10. Kimin kitabını aldınız? – Kimsenin kitabını almadım. 11. Hiç hava durumu / meteoroloji istasyonunda bulunmadım. 12. Öğrenci bir türlü soruya cevap veremiyordu.

Alıştırma 571 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sadece kendinizi düşünüyorsunuz. 2. Boğazınız ne zaman ağrımaya başladı? 3. Neresi ağrıyor? 4. Grip oldum. 5. Onun (erkek) oğlu 25 yaşında, fakat hala çocuk gibi görünüyor. 6. Şimdi ateşinizi ölçeceğim. 7. O (erkek) evinin alanını birkaç kere / defa ölçtü. 8. Doktor uzun bir süre hastanın yataktan kalkmasına izin vermedi. 9. Öğrencilerin sınıftan çıkmalarına izin vermeyin. 10. Görevliler / çalışanlar patrondan para istediler / talep ettiler. 11. Bu iş uzun zaman gerektiriyor. 12. Öğretmen öğrencilerden düzen istiyor/ talep ediyor.

Alıştırma 571 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kimseyi sevmiyorum. 2. Kimsenin arkadaşlarıyla gezmedim. 3. O (erkek) cumartesileri hiçbir şey yapmaz. 4. Sadi dün hiçbir yerde olmadı. 5. Orada hiçbir iş için bulunmadım. 6. O (dişi) kimseye kitabı vermedi. 7. Baba hiçbir doktora gitmedi. 8. Diskoya gidecek kimsem yoktu. 9. O (dişi) kimseyle gezintiye/ yürüyüşe gitmek istemiyordu. 10. Akif'in bugün yapacak bir şeyi yok, çünkü her şeyi dün yaptı. 11. Gazete almaya gidecek kimse yok. 12. Gazete almaya yollayacak kimse yok.

Alıştırma 571 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Orada borç alacağım kimse yok. 2. Sana verebileceğim bir şey yok. 3. Bu akşam kimseye gitmek istemiyorum. 4. Bu akşam gidecek kimsem yok. 5. Akrabalarım çoğu Ankara'da yaşıyorlar. 6. Bugün N stadyumunda, en sevdiğim şarkıcılar sahne alacak. 7. O (erkek) kediyi besledi. 8. Dün Nataşa'nın akşam yemeğinde patatesli tavuk vardı. 9. Atları / kısrakları çok severim. 10. Yılın ikinci çeyreğinde gelirimiz bin lira yükseldi / arttı. 11. Herkes benim teklifime evet dedi. 12. Gidecek kimsem yoktu.

Alıştırma 571 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Olya şimdi hiçbir şeyle meşgül olmadığını söyledi. 2. Yardım bekleyeceğim kimse yok. 3. Başkan oy çokluğuyla seçildi. 4. Ondan (erkek) davada tanık olmasını rica ettiler / istediler. 5. Oturum başkanı konuşmasını yaptıktan sonra, ben de söz almaya karar verdim. 6. İnsanları sözler / laflar doyurmaz/ beslemez / Lafla karın doymaz. 7. Bu aranızdan kimseye bağlı değil / bu sizin elinizde olan bir şey değil. 8. Maşa'nın oynayacak kimsesi yok. 9. Nataşa'nın konuşacak bir şeyi olmayacak. 10. Evleneceği kimse yoktu (erkek). 11. Evleneceği kimse yoktu (dişi).

Alıştırma 571 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) hiçbir partiye katılmadı. 2. Endişelenmeniz gerekecek bir durum olmayacak. 3. İnterneti hep ayın ortasında öderim. 4. Son zamanlarda nedense sıkça ağlıyorum. 5. Bizi nereye getirdin (araçla)? 6. Bu sabah arabayı zorla çalıştırdım. 7. Ellerini hep sabunla yıka! 8. Öğretmenim hastalandı ve derse gelmedi. 9. İnce kağıdınız var mı, sözler misiniz? 10. Bakanlıktan önemli bir doküman geldi. 11. O (dişi) dün buluşmaya / randevuya kulübe gelmedi.

Alıştırma 571 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я никогда́ не был/а́ в Москве́. 2. Никто́ э́того не ви́дел. 3. Я ни с кем не разгова́ривал. 4. Он никого́ не лю́бит. 5. Я ни о ком не хочу́ говори́ть. 6. Они́ об э́том ничего́ не зна́ют. 7. Я не получа́ю ни от кого́ и ни отку́да пи́сем. 8. Я ни с чьи́ми детьми́ не гуля́ю. 9. Я никого́ проси́ть о по́мощи не хоте́л. 10. Мне не́ к кому́

бы́ло обрати́ться за по́мощью. 11. Вчера́ ве́чером я никуда́ не ходи́л. 12. Мне не́куда бы́ло пойти́ про́шлой но́чью.

Alıştırma 571 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ мне ничего́ не дал/а́. 2. Мне не́чего тебе́ дать. 3. Я никому́ не звони́л. 4. Мне бы́ло не́кому позвони́ть. 5. Сего́дня я ни к кому́ не хочу́ идти́. 6. Мне не́ к кому́ пойти́. 7. Большу́ю часть о́тпуска провожу́ до́ма. 8. Я возража́ю про́тив э́того предложе́ния. 9. Вчера́ ве́чером в на́шем теа́тре вы́шла / вы́ступила люби́тельская театра́льная гру́ппа. 10. Не ну́жно мне ничего́ доказывать: я верю́ вам. 11. Я не зна́л/а, что вы меня́ жда́ли.

Alıştırma 571 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ оди́н/ одна́ подде́рживает всю семью́. 2. Ско́лько молока́ даёт э́та коро́ва? 3. Жи́тели села́ собрали́сь на пло́щади. 4. Сего́дня на у́жин ку́рица с ри́сом. 5. Я о́чень бою́сь лошаде́й. 6. У меня́ сего́дня так мно́го рабо́ты, что у меня́ нет вре́мени звони́ть домо́й. 7. Мне не́кого посла́ть за хле́бом, и у меня́ нет вре́мени пойти́ самому́. 8. Сего́дня не́кому игра́ть с детьми́. 9. Нам не́ о чем с ва́ми разгова́ривать. 10. Никаки́х телегра́мм им не отправля́л. 11. Он не про́сит ничье́й по́мощи. 12. Что вам изве́стно о ситуа́ции в Центра́льной А́зии?

Alıştırma 571 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Председа́тель парла́мента вчера́ вы́ступил с ва́жной ре́чью. 2. Ту́рция явля́ется кру́пным э́кспортером мя́са пти́цы в Росси́ю / Ту́рция экспорти́рует в Росси́ю дома́шних птиц. 3. Мой оте́ц мно́го лет проработал се́льским учи́телем. 4. Вы когда́-нибу́дь занима́лись се́льским хозя́йством? 5. Ко́шки и соба́ки – дома́шние живо́тные. Ло́шади и коро́вы та́кже явля́ются дома́шними живо́тными. 6. В пе́рвом полуго́дии теку́щего го́да дохо́ды пенсионе́ров увелича́тся на 3% (три проце́нта). 7. В пе́рвом кварта́ле э́того го́да мы должны́ увели́чить произво́дство на 5% (пять проце́нтов). 8. Урожа́й карто́феля в Ту́рции с ка́ждым го́дом снижа́ется. 9. У моего́ дя́ди больша́я фе́рма недалеко́ от А́нкары. 10. Мать ко́рмит ребёнка молоко́м. 11. Андре́й сего́дня не смо́жет прийти́ на вечери́нку: ему́ не́когда. 12. Меня́ не интересу́ет ничья́ презента́ция.

Alıştırma 571 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Отку́да вы пришли́? Я ниотку́да не пришёл/ пришла́ 2. Ни на берегу́ ни на мосту́ мы та́нков не ви́дели. 3. В ба́ке нет ни бензи́на ни боеприпа́сов. 4. Сего́дня он/а́ ничего́ не е́л/а. 5. Пожа́луйста, ничего́ о нём не говори́те. 6. Он ни от кого́ де́нег не получа́л. 7. Я никого́ здесь не зна́ю. 8. Ни оди́н врач не мог помо́чь пацие́нту. 9. Нигде́ не могу́ найти́ кни́гу. 10. Мы никому́ не помога́ем. 11. Мне кто́-нибу́дь звони́л? -Да, кто́-то звони́л. 12. Да́йте мне что́-нибу́дь.

67. DERS:

Alıştırma 572: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Onu görürsen, ona selamlarımı ilet. 2. Olga Sergeyevna partiye giderse ben de gideceğim. 3. Paris'te olursan Nataşa'ya uğra. 4. Orada 10 saat oturduysa, bu çok işi olduğu anlamına gelir. 5. Eğer onu tanıyorsanız, onun hakkında neden böyle konuştuğumu anlıyorsunuzdur! 6. Volodya dün kütüphaneye gittiyse, muhtemelen ihtiyacım olan kitabı getirmiştir. 7. Adresini öğrenirseniz bana bildirin. 8. İgor Ivanov hâlâ yazıyorsa, sınav çok zor demektir. 9. Sergey Petroviç hâlâ evdeyse, onu beklediğimizi söyleyin. 10. Beni yarın ararsan, sana her şeyi anlatırım.

Alıştırma 573: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Е́сли он/а́ э́того не зна́л/а, то он/а́ никому́ не рассказа́л/а. 2. Е́сли он/а́ об э́том узна́л/а, то, наве́рное, рассказа́л/а Алексе́ю. 3. Е́сли вы бу́дете в 3 часа́ до́ма, я вам позвоню́. 4. Е́сли Пе́тя его́/её спроси́л, уве́рен, он/а́ ему́ помо́г/ла. 5. Е́сли вы бу́дете ме́ньше кури́ть, то почу́вствуете себя́ лу́чше. 6. Е́сли вы сего́дня вы́пьете сли́шком мно́го, я скажу́ ва́шей жене́. 7. Е́сли он/а́ всё ещё в своём о́фисе, он/а́ не рабо́тает. 8. Е́сли вы сего́дня уви́дите Ко́лю, пригласи́те его́ на на́шу вечери́нку. 9. Е́сли Ни́на была́ там сего́дня, она́ ви́дела Ви́ктора. 10. Я ему́ не ве́рю. Е́сли он капита́н, я генера́л.

Alıştırma 574: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Dün boş zamanım olsaydı, sana uğrardım. 2. Daha fazla boş zamanım olsaydı, sizi daha sık ziyaret ederdim. 3. Sonya bir şey bilseydi, sana söylerdi. 4. Fyodor Borisoviç hastalanmasaydı bize gelirdi. 5. Bana 5 ruble daha ver-

seydin, bir şişe votka daha alırdım. 6. Bu çeviriye dün başlamış olsaydım, bugün bitirirdim. 7. Ona sorsaydın, sana her şeyi anlatırdı. 8. Daha hızlı gidiyor olsaydık, geç kalmazdık. 9. Daha fazla kazansaydım, yurt dışına daha sık seyahat ederdim. 10. Anya seni görseydi, seninle selamlaşırdı.

Alıştırma 575: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Е́сли бы я пришёл ра́ньше, я мог бы поговори́ть с ним. 2. Е́сли бы вы кури́ли ме́ньше, вы бы себя́ лу́чше чу́вствовали. 3. Е́сли бы он сказа́л мне э́то, я бы неме́дленно оста́вил бы э́то вам. 4. Е́сли бы я вчера́ ве́чером вы́пил ещё бока́л вина́, я бы хорошо́ вы́спался. 5. Е́сли бы Са́ша нашёл/нашла́ ключи́ от ва́шей маши́ны, он/а́ сра́зу бы их вам отда́л/а́. 6. Е́сли ты собира́лся пойти́ на вечери́нку сего́дня ве́чером, я бы то́же пошла́. 7. Е́сли бы он шёл пря́мо домо́й, я бы ему́ позвони́л. 8. Е́сли бы я про́был/а в Москве́ 10 ме́сяцев, я бы намно́го лу́чше говори́л/а по-ру́сски. 9. Е́сли бы я зна́л/а, что он/а́ прие́дет сего́дня ве́чером, я бы встре́тил/а его́/её на вокза́ле. 10. Е́сли бы я сказа́л/а ему́/ей э́то, он/а́ бы меня́ уби́л/а.

Alıştırma 576: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Е́сли он даст мне э́ту кни́гу, я вам её покажу́. 2. Е́сли бы он дал мне э́ту кни́гу, я бы показа́л её вам. 3. Е́сли Ната́ша вернётся сего́дня, я вам позвоню́. 4. Е́сли бы Ната́ша верну́лась сего́дня, я бы вам позвони́ла. 5. Е́сли он возьмёт мою́ газе́ту, скажи́те ему́, что́бы он принёс её за́втра. 6. Е́сли у меня́ бу́дет мно́го де́нег, я куплю́ маши́ну. 7. Е́сли бы у меня́ бы́ло мно́го де́нег, я бы купи́л маши́ну. 8. Е́сли у меня́ бу́дет мно́го де́нег, я бу́ду покупа́ть тебе́ дороги́е пода́рки. 9. Е́сли Бори́с был до́ма, он, наве́рное, лёг спать. 10. Е́сли бы вы повторя́ли э́то ча́ще, вы ничего́ бы не забы́ли. 11. Е́сли по́езд при́был во́время, зна́чит, я опазда́л/а. 12. Е́сли по́езд прие́дет во́время, я опозда́ю. 13. Е́сли уви́дишь Та́ню, скажи́ ей, что Пе́тя ушёл. 14. Е́сли бы я уви́дел Та́ню, я бы хоте́л бы ей сказа́ть, что Пе́тя ушёл. 15. Е́сли он прие́дет за́втра, я не смогу́ его́ уви́деть. 16. Е́сли бы он прие́хал за́втра, я бы не смог его́ уви́деть. 17. Е́сли О́ля сейча́с до́ма, наве́рное, она́ гото́вит. 18. Е́сли бы О́ля была́ сейча́с до́ма, наверняка́, она́ бы гото́вила. 19. Е́сли О́ля вчера́ была́ до́ма, зна́чит, она́ пригото́вила еду́. 20. Е́сли бы э́тот челове́к хоте́л быть депута́том, наро́д вы́брал бы его́. 21. Е́сли бы премье́р-мини́стр назна́чил э́того депута́та мини́стром оборо́ны, то други́е депута́ты возража́ли бы.

Alıştırma 577: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие приме́ры.

1. Hayvanları sever ve onlara nasıl davranılacağını bilir. 2. Evlenmeleri ne kadar garip: Birbirleriyle eşleşmiyorlar / Birbirlerinin dengi değiller. 3. Büyük ihtimalle yarın olmayacağım. 4. Birkaç dakikalığına görüşebilir miyim? 5. Bu kadar çalışma yeter, eve gitme vakti! 6. Cumhurbaşkanı, savunma harcamalarını artırma kararı aldı. 7. Arabanızı satacağınıza dair gazeteye bir ilan verin, ayrıca iş yerinizde bir ilan asın. 8. Kolektif çiftçilerin ürünleri için fiyat belirleme hakları yoktur. 9. Kongre 3 Nisan için planlandı. 10. Çeviriyi yaptım, diyaloğu ezberledim: Bugünlük benden bu kadar. 11. Baş mühendis tatile gitti ve yerine Sergeyev görevlendirildi. 12. Karar cuma günü verildi, o ise tuhaf bir şekilde, bunu perşembe gününden biliyordu. 13. Bu makaleyi bir günde tercüme etmek imkânsız.

Alıştırma 577 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Savunma Bakanlığı, her ülkede en önemli bakanlıktır. 2. Bakana ulaşmak tamamen imkânsız, o hep meşgül. 2. Komşum (erkek) sigarayı bırakacağını ilan etti, çünkü doktoru ona böyle bir tavsiyede bulunmuş. 4. Eğer o (erkek) bana iyi davransaydı, ben asla evi terk etmezdim. 5. Nataşa bu evde hiç olmuyor, çünkü ev sahipleri misafirliğe sadece evli çiftleri davet ediyorlar. 6. Eğer hükmüm olsaydı bile, bu sorunun / problemin çözümünü üstlenmezdim. 7. Lütfen radyoyu açın, hükümet bildirileri yayınlanıyor. 8. Tatlı yemeyi kes! Çok kilolu oluyorsun. 9. Bugün hava ne kadar da tuhaf: hem güneş hem de yağmur var. 10. Sizin yerinizde olsaydım, ondan (erkek) yardım talep etmezdim.

Alıştırma 577 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Parayı alsaydım, yeni bir sözlük satın alırdım. 2. Telgrafı hemen yollarsınız, o (erkek) onu bu akşam alır / alacaktır. 3. Eğer tren geç gelmezse / rötar yapmazsa o (erkek) işe hep zamanında gelir. 4. Eğer onu sabah gönderdiyseniz onlar telgrafı almışlardır. 5. İşi bir saatte bitirirsen, tiyatroya yetişebileceğiz. 6. Bana yardım etseydiniz, bunu bugün yapardım. 7. O (erkek) isteseydi, oraya dün gidebilirdi. 8. Evi satarsak, büyük şehre taşınacağız. 9. Eğer o (erkek) üniversiteye kabul edilseydi, buraya dönmezdi. 10. Eğer bu kadar çok işimiz olmasaydı, garaj inşaa edilmiş olurdu. 11. Davet edilseydi, o (erkek) oraya giderdi (araçla).

Alıştırma 577 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Eğer tamirde olmasaydı, otomobilimle giderdim. 2. Bizimle gelirlerdi, fakat meşgüllerdi. 3. Eğer tanklarımız yardımcı olmasaydı esir düşerdik. 4. Doktora gitseydin! 5. Bunu bugün yapmasaydın! 6. Müdürü görmek isterdim! 7. Daha fazla çalışsaydın! 8. Bu arabayı sıkça itelersiniz, onu bozarsınız. 9. Eli hareket etmiyor. 10. Hareket

edersiniz / Kıpırdarsanız, ateş edeceğim / ederim. 11. Çalılıkların içinde, daha önce fark etmediğimiz bir kayık vardı. 12. Her şey ateş tarafından mahvedilmişti.

Alıştırma 577 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bütün depolar / cephanelikler düşman tarafından geri çekilme esnasında yok edilmişti. 2. Buraya geleceğiniz günden bize bahsederseniz / haber verirsiniz, sizi gardan karşılarım. 3. Bu kadar erken ölmeseydi, büyük bir bilim adamı olabilirdi. 4. Bize emrederlerse, oraya gideriz. 5. Trenim iki saat geç kalmasaydı, daha erken gelebilirdim (araçla). 6. Eğer isteseydi, daha iyi öğrenebilirdi / okurdu. 7. 4 bilet alabilirsem / bulabilirsem, size 2 bilet veririm. 8. Daha hızlı varabilirdik (araçla), fakat saatte ancak 50 kilometre yapıyorduk. 9. Gayret etseydi, bunu yapabilirdi. 10. Onlar gelirse, onları görmekten memnun olacağım. 11. Eğer onlar gelseydi, onları görmekten mutlu olurdum. 12. Müdürüm olmasa, parayı alamazdım.

Alıştırma 577 D Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşte geç kalırsan, eve haber et. 2. Cereyanlardan korkuyorsanız, pencereyi kapatın. 3. Eğer Rusça konuşmaz, okumazsanız onu unutabilirsiniz. 4. Gıdaları buzdolabına koymazsanız bozulurlar. 5. İşi zamanında / vaktinde bitirirsem çok mutlu olacağım. 6. Hayatımı çocuklara adadım, kitabımı da “Kalbimi çocuklarıma adıyorum” olarak adlandırdım / isim verdim. 7. Öğretmen hastalıktan dolayı derslere gelemeyen öğrenciler için telafi dersleri düzenledi. 8. Ben kimsenin sevmediği bir kişiyim. 9. Çalışmasını bilen, dinlenmesini de bilmeli. 10. Boş zamanı olmayanlar, gezintiyi red ettiler / gezintiden vaz geçtiler. 11. “Kuğu Gölü” balesini izleyen herkes büyük keyif aldı. 12. Konferansta tanıştığımız şeyler, daha basılmamıştı.

Alıştırma 577 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Suçluyum! 2. Sizin gözünüzde çok suçluyum, lütfen beni affedin! 3.Onun (dişi) bunda suçu yok, kendiniz suçlusunuz. 4. Benim yerime oturmuşsunuz. – Kusura bakma, suçluyum! 5. Yoksa o hasta mı oldu? – Evet, o (erkek) gerçekten de hastalandı. 6. O (dişi) gerçekten de suçlu mu? – Evet, gerçekten de suçlu. 7. Şikâyetiniz nedir? – Başım sıkça ağrıyor. 8. Oğlan çocuğu eve geldi (koşarak) ve annesine burnunu kırdıklarını şikâyet etti. 9. İşçi, ustayı şikâyet etmek için fabrika müdürünün yanına geldi. 10. Bu üniversite hükümetin görevlendirmesi üzerine çalışıyor.

Alıştırma 577 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли вы зако́нчите рабо́ту че́рез час, мы успе́ем в теа́тр. 2. Е́сли вы встре́тите его́ / её, переда́йте ему́ / ей приве́т. 3. Е́сли он/а́ покупа́ет дороги́е ве́щи, у него́ / неё есть де́ньги. 4. Е́сли он/а́ купи́л/а э́тот дом, у него́ / неё бы́ли де́ньги. 5. Е́сли я вы́йду за́муж / поже́нюсь, я перее́ду в но́вую кварти́ру. 6. Е́сли мне ста́нет пло́хо, я не пойду́ на рабо́ту за́втра. 7. Е́сли у него́ есть вре́мя, помога́ет жене́. 8. Е́сли смогу́ пойма́ть такси́, доберёмся до аэропорта́ во́время. 9. Е́сли он/а́ получи́л/а сообще́ние, он/а́ отпра́вился / отпра́вилась из Стамбу́ла. 10. Е́сли э́тот пацие́нт пло́хо себя́ чу́вствует, вы́зовите врача́. 11. Е́сли у меня́ бу́дут де́ньги, я куплю́ э́ту кни́гу. 12. Е́сли вы придёте к нему́, он/а́ бу́дет о́чень дово́лен / дово́льна.

Alıştırma 577 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли бы у меня́ был хоро́ший слова́рь, я бы смог/ла́ перевести́ э́ту статью́. 2. Е́сли бы вы при́няли э́ту табле́тку, вам ста́ло бы лу́чше. 3. Е́сли бы у него́ / неё был ваш но́мер телефо́на, он/а́ бы вам позвони́л/а. 4. Е́сли бы он/а́ был свобо́ден / свобо́дна, он/а́ пое́хал/а бы с ва́ми в Москву́. 5. Е́сли бы вы помогли́ Капита́ну Кема́лю, он бы зако́нчил э́ту рабо́ту к ве́черу. 6. Е́сли бы вы спроси́ли Озка́на, он вам всё рассказа́л бы. 7. Е́сли бы у меня́ не́ было встре́чи / собра́ния сего́дня, я бы с ра́достью пошёл / пошла́ с ва́ми в теа́тр. 8. Е́сли бы у Эмра́ха не́ было так мно́го рабо́ты, он бы ушёл в о́тпуск на сле́дующей неде́ле. 9. Е́сли бы я не́ был/а бо́лен/ больна́, я бы обяза́тельно был/а́ там. 10. Вла́сти заяви́ли, что за́втра выхо́дить на у́лицу опа́сно. 11. По возмо́жности приходи́те ра́ньше. 12. Вы вы́глядите так великоле́пно, что узна́ть вас практи́чески невозмо́жно.

Alıştırma 577 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я сде́лаю всё возмо́жное. 2. Он рабо́тает в Минпромто́рге. 3. Знако́мый был неда́вно назна́чен госуда́рственным мини́стром. 4. Пожа́луйста, назна́чьте встре́чу на за́втра у́тром. 5. Я получи́л/а назначе́ние нача́льника отде́ла. 6. Свяжи́тесь с нача́льником / Обрати́тесь к нача́льнику / дире́ктору: он/а́ вам помо́жет. 7. В после́днее вре́мя он/а́ пло́хо обраща́лся/ обраща́лась со свои́ми подчинёнными. 8. Он/а́ размести́л/а объявле́ние в газе́те. 9. На заседа́нии он был при́знан лу́чшим учеником. 10. Вчера́ купи́л но́вую па́ру о́буви. 11. Вчера́ ве́чером с на́ми бы́ли две семе́йные па́ры. 12. Па́ртия свобо́ды одержа́ла большу́ю побе́ду на после́дних вы́борах.

Alıştırma 577 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Прави́тельство провело́ ряд рефо́рм в сфе́ре здравоохране́ния. 2. Прави́тельственные си́лы примени́ли про́тив демонстра́нтов слезоточи́вый газ и водоме́ты. 3. Парла́мент назнача́ет президе́нта респу́блики во мно́гих стра́нах. 4. Вы слы́шали о после́днем реше́нии прави́тельства? 5. Прави́тельство возьмёт реше́ние э́того вопро́са на себя́. 6. Никогда́ не слу́шайте ничьи́х сове́тов. 7. Слы́шали ли вы о после́днем реше́нии Сове́та Мини́стров? 8. Стра́нно, что вы э́того не понима́ете. 9. Он/а́ стра́нно посмотре́л/а на меня́. 10. Мне э́то ка́жется стра́нным. 11. Каки́е реше́ния при́нял парти́йный съезд? 12. Что вы от меня́ тре́буете? / Каки́е у вас про́сьба ко мне?

Alıştırma 577 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На э́то ухо́дит / Э́то тре́бует мно́го вре́мени. 2. С меня́ хва́тит. / Вот и всё для меня́. 3. На сего́дня хва́тит! Зако́нчите рабо́ту! 4. Хоте́ли бы вы стать чле́ном на́шего клу́ба? 5. Вы зна́ете, что встре́ча назна́чена на 3 часа́ в пя́тницу? 6. Фира́т был назна́чен командиром гру́ппы спецна́за. 7. Он/а́ обрати́лся/ обрати́лась ко мне с вопро́сом. 8. Дире́ктор заво́да обрати́лся за по́мощью к мини́стру. 9. Он/а́ объяви́л/а нам, что за́втра бу́дет встре́ча. 10. Солда́та вы́звали к майо́ру. 11. Арту́р Ходжа́ тре́бует, что́бы все приходи́ли во́время. 12. Чего́ ва́ши рабо́тники тре́буют от министе́рства?

Alıştırma 577 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли бы у Эзги́ была́ ма́рка, он/а́ мог/ла́ бы отпра́вить письмо́.2. Е́сли бы Ми́т прие́хал во́время, он бы познако́мился с э́той краси́вой де́вушкой. 3. Е́сли бы Орха́н про́дал свой мотоци́кл, он бы купи́л э́ту маши́ну по вы́годной цене́.4. Е́сли у меня́ бу́дут де́ньги, на сле́дующей неде́ле я пое́ду в о́тпуск на юг. 5. Е́сли Невза́т броси́т кури́ть, э́та де́вушка вы́йдет за него́ за́муж. 6. Е́сли бы у меня́ бы́ло свобо́дное вре́мя, я бы зашёл / зашла́ к тебе́ за́втра. 7. Е́сли бы да́ли Хака́ну ещё 100 рубле́й, он ку́пил бы ещё буты́лку во́дки. 8. Е́сли бы Си́нем что́-то зна́ла, она́ бы вам всё рассказа́ла. 9. Е́сли бы Ми́т зараба́тывал бо́льше, он бы ча́ще уезжа́л за грани́цу. 10. Е́сли бы Ферха́т уви́дел тебя́ на доро́ге, он бы тебя́ поприве́тствовал. 11. Е́сли бы мы нашли́ клие́нтов, мы бы уже́ про́дали э́тот дом. 12. Е́сли бы я не боя́лся / боя́лась опозда́ть на по́езд, я бы не прие́хал/а на ста́нцию так ра́но.

Alıştırma 577 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли бы вы помогли́ мне, я бы зако́нчил/а перево́д за́втра. 2. Е́сли бы у меня́ был слова́рь, я бы перевёл/ перевела́ э́тот текст. 3. Вам бы́ло бы лу́чше, е́сли бы при́няли э́тот препара́т. 4. Е́сли он/а́ поспеши́ла бы, то не опозда́л/а бы. 5. Е́сли бы я был/а́ на ва́шем ме́сте, я бы не стал/а́ проси́ть его́/ её о по́мощи. 6. Е́сли вы сообщи́те день своего́ прие́зда, я встре́тил/а вас на вокза́ле. 7. Е́сли бы вы сообщи́ли мне день своего́ прие́зда, я бы встре́тил/а вас на вокза́ле. 8. Он/а́ был/а́ бы вели́ким учёным, е́сли бы не у́мер/ умерла́ в тако́м молодо́м во́зрасте. 9. Е́сли бы нам приказа́ли туда́ не ходи́ть, мы бы не пошли́. 10. Е́сли они́ прика́жут, мы идём туда́. 11. Е́сли бы мне сего́дня заплати́ли, мы бы пошли́ с тобо́й в хоро́ший рестора́н. 12. Е́сли бы он/а́ взял/а́ о́тпуск, он/а́ пошёл/ пошла́ бы домо́й.

Alıştırma 577 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли бы не жи́ли за́ городом, мы привезли́ бы ва́ши биле́ты домо́й. 2. Е́сли во́время заме́тили бы оши́бку, мы бы измени́ли текст. 3. Е́сли бы я проснулся/ проснулась ра́ньше, то успе́л/а бы на по́езд. 4. Е́сли они́ не́ сло́маны, подарю́ ему́ / ей э́ти часы́. 5. Е́сли бы мы не сде́лали двух переры́вов, на́ша пое́здка была́ бы лу́чше. 6. Е́сли бы я обрати́лся / обрати́лась к врачу́ во́время, я был/а́ бы здорове́е. 7. Е́сли бы мой магнитофо́н не был сло́ман, я бы с удово́льствием послу́шал/а э́ту му́зыку. 8. Е́сли бы доро́га была́ хоро́шей, мы могли́ бы е́хать быстре́е. 9. Е́сли бы здесь разреша́лось кури́ть, я бы предложи́л/а вам сигаре́ты. 10. Е́сли бы я не был/а́ за́нят/а, я бы поговори́л/а с ва́ми. 11. Дире́ктор при́нял/а бы вас, е́сли бы у него́ / неё бы́ло вре́мя. 12. Я приду́, е́сли смогу́.

Alıştırma 577 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Е́сли бы он/а́ попыта́лся, то смог / смогла́ бы э́то сде́лать. 2. Е́сли бы он/а́ был/а́ здесь, он/а́ мог/ла́ бы нам помо́чь. 3. Е́сли вы реши́те отмени́ть пое́здку, верни́те нам биле́ты. 4. Вы име́ете пра́во верну́ть э́ти биле́ты в ка́ссу и получи́ть обра́тно свои́ де́ньги. 5. Е́сли он/а́ бу́дет здесь, я отда́м ему́ / её де́ньги. 6. Е́сли бы приглашённый ва́ми музыка́нт не был так взволно́ван, конце́рт мог бы пройти́ о́чень успе́шно. 7. Е́сли бы ты привяза́л/а соба́ку, она́ бы не сбежа́ла. 8. Е́сли уви́дите его́ / её, скажи́те ему́ / её, что́бы он/а́

прие́хал/а ко мне как мо́жно скоре́е. 9. Е́сли бы я зна́л/а, что ра́зница в сто́имости биле́тов невелика́, я бы прие́хал/а экспре́ссом. 10. Е́сли я найду́ э́ту кни́гу, я отда́м её вам. 11. Спроси́те лейтена́нта, есть ли на скла́де магнитафо́н. 12. Они́ насто́лько бедны́, что ка́ждый ру́бль для них име́ет большо́е значе́ние.

Alıştırma 577 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я уве́рен/а, что е́сли он/а́ захо́чет, он/а́ мо́жет верну́ть вам де́ньги. 2. Е́сли бы сказа́ли, что вы незнако́мец, вас мо́гли бы впусти́ть. 3. Е́сли бы мне бы́ло ну́жно, я бы поговори́л/а с ним ли́чно. 4. Во вре́мя взлёта и поса́дки в самолётах нельзя́ стоя́ть. 5. У э́того дикто́ра о́чень прия́тный го́лос. 6. Вы мо́жете получи́ть э́то лека́рство беспла́тно в любо́й апте́ке. 7. Я не ви́жу большо́й ра́зницы ме́жду э́тими уче́бниками. 8. Кварти́ра мне понра́вилась, но её цена́ сли́шком высока́. 9. В э́том магази́не есть кни́ги, напеча́танные в Росси́и. 10. Мы шли / е́хали по коро́ткой доро́ге. 11. Е́сли я получу́ де́ньги, я куплю́ но́вый слова́рь. 12. Е́сли бы мне заплати́ли, я бы купи́л/а но́вый слова́рь.

68. DERS:

Alıştırma 578: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Saat 7'de gelmeni istiyorum. 2. Ondan bana uğramasını rica edin. 3. Ondan bana uğramasını rica edin. 4. Böyle bir araba satın almak için çok paraya ihtiyaç var. 5. Kolya bana müdüre teslim etmem için evraklar verdi. 6. Müdür, İvan İgoreviç'e yardım etmemi söyledi. 7. Yura bunu yapmanı istemiyor. 8. Vasya iyi bir işe girmek istiyor. 9. Vasya, Seryoja'nın iyi bir iş bulmasını istiyor.10. Buraya iyi bir işe girmek için geldik. 11. Ne yapmamı talep ediyorsun? 12. Albay ona uğramamı emretti. 13. Albay, Andrey Pavloviç'in kendisine uğramasını emretti. 14. Geç kalmamak için erken kalk! 15. Nadya sigara satın almak istiyor. 16. Nadya senden ona sigara satın almanı istiyor. 17. Valya annesini karşılamak için gara gitti. 18. Valya, anneyi karşılamamız için gara gitmemizi söyledi. 19. Rusçayı iyi konuşmak için çok çalışıyor. 20. Öğretmenler daha sık Rusça konuşmamızı istiyorlar.

Alıştırma 579: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я хочу пойти́ с ва́ми в кино́. 2. Я хочу́, что́бы вы пошли́ со мной в кино́. 3. Что́бы купи́ть биле́т на по́езд, вам ну́жно идти́ на вокза́л. 4. Он попроси́л меня́ купи́ть ему́ биле́т. 5. Я дам вам 10 рубле́й на поку́пку биле́та. / что́бы вы купи́ли биле́т. 6. Откро́йте дверь, что́бы в ко́мнате не́ было жа́рко. 7. Он попроси́л меня́ прочита́ть э́ту кни́гу. / что́бы я прочита́л/а э́ту кни́гу. 8. Он дал э́тот журна́л моему́ бра́ту, что́бы он прочита́л. 9. Я позвоню́ ему́, что́бы он не забы́л о на́шей встре́че. 10. Я хочу́, что́бы вы забы́ли э́ти плохи́е собы́тия. 11. Ла́ра купи́ла слова́рь, что́бы переводи́ть э́ту статью́. 12. Ла́ра попроси́ла меня́ перевести́ э́ту статью́. 13. Попроси́те Ла́ру, что́бы она́ перевела́ э́ту статью́. 14. Я не хочу́, что́бы ты туда́ пошёл / пошла́. 15. Что́бы попа́сть туда́, вам ну́жно поверну́ть нале́во. 16. Я проснулся ра́но, что́бы не опозда́ть на заня́тия. 17. Я встал, что́бы все меня́ ви́дели. 18. Они́ говори́ли ме́дленно, что́бы не беспоко́ить учи́теля. 19. Скажи́ им, что́бы они́ говори́ли ме́дленно и не меша́ли учи́телю.

Alıştırma 580: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя ЧТОБЫ и́ли ЧТО и переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Он сказа́л, что придёт к нам сего́дня в го́сти. 2. Он сказа́л, что́бы мы пришли́ к нему́ сего́дня в го́сти. 3. Я сказа́л сы́ну, что́бы он убра́л со стола́. 4. Сын сказа́л, что уберёт со стола́ по́зже. 5. Я дал ей де́ньги, что́бы она́ купи́ла маши́ну. 6. Я хочу́, что́бы она́ купи́ла но́вую маши́ну. 7. Она́ пи́шет, что купи́ла но́вую маши́ну. 8. Она́ пи́шет, что её сын слу́жит в а́рмии. 9. Она́ не хо́чет, что́бы её сын служи́л в а́рмии. 10. О́чень ва́жно, что вы всё понима́ете. 11. О́чень ва́жно, что́бы вы всё по́няли. 12. Я наде́юсь, что ему́ повезло́ бо́льше чем мне. 13. Жена́ позвони́ла, что́бы я вы́ехал 2-го ма́я. 14. Мать бои́тся, что дочь придёт домо́й по́здно. 15. Мать бои́тся, что́бы дочь так по́здно уходи́ла из до́ма. 16. Ну́жно, что́бы вы зашли́ к нача́льнику. 17. Докажи́те, что вы бы́ли больны́. 18. Я дал ему́ де́ньги, что́бы он заплати́л свой долг.

Alıştırma 581: Aşağıdaki cümleleri, örnekte olduğu gibi dolaylı anlatım biçimine getirin. Bu değişimi yaparken gereken yerlerde şahıs zamirlerinin değişikliğini yapmayı unutmayın.

1. Жена́ спроси́ла, когда́ Пе́тя придёт. 2. Учи́тель сказа́л, что́бы мы перевели́ э́ту статью́. 3. На́дя сказа́ла, что уро́к на́чался во́время. 4. Воло́дя сказа́л, что он хо́чет пойти́ домо́й. 5. Я спроси́л его́, когда́ отхо́дит по́езд? 6. Он меня́ спроси́л, был ли я на э́той вечери́нке? 7. Ни́на написа́ла в письме́, что прие́дет 20-го ма́рта. 8. Она́ сказа́ла, что ну́жно отнести́ письмо́ на по́чту. 9. Они́ нас спроси́ли, придём ли мы сего́дня ве́чером? 10. Оле́г нам сообщи́л, что конце́рт начнётся в 7.30. 11. Я прочита́л на доске́, что сего́дня ле́кции не бу́дет. 12. Мари́я сказа́ла, что́бы мы приходи́ли в 8 часо́в.

Alıştırma 582: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мы сказа́ли, что хоти́м ви́деть дире́ктора. 2. А́лла сказа́ла, что бу́дет сего́дня в клу́бе. 3. Он попроси́л меня́ купи́ть ему́ сигаре́ту. / Он попроси́л, что́бы я ему́ купи́л/а сигаре́ты. 4. Они́ нам сказа́ли, что за́втра прие́дут в А́нкару. 5. Он спроси́л меня́, был ли я в Стамбу́ле когда́-нибу́дь. 6. Кто́-то спроси́л, когда́ начнётся уро́к. 7. Еле́на спроси́ла, с кем я разгова́риваю. 8. Он сказа́л, что те́хник всё ещё в мастерско́й. 9. Ви́ктор проси́л у меня́ переда́ть вам, что сего́дня собра́ния не бу́дет. 10. Тама́ра спроси́ла, пригласи́л ли я Лари́су на вечери́нку.

Alıştırma 583: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Не зна́ю, бу́ду ли ве́чером до́ма. 2. Вы зна́ете, есть ли у него́ биле́т? 3. Не зна́ю, зна́ет ли он ру́сский язы́к и́ли нет. 4. Ты по́мнишь, что оди́н из них то́же был в пое́здке? 5. Я не могу́ сказа́ть, что э́то его́ ко́мната и́ли нет. 6. Я хочу́, что́бы ты был здесь, остава́лся со мной и люби́л меня́. 7. Он попроси́л меня́ принести́ не́сколько но́вых книг. 8. Мы бы́ли бы ра́ды прийти́ к вам. 9. Е́сли вы собира́етесь там собра́ться, я то́же приду́. 10. Е́сли он придёт, я вам скажу́. 11. Е́сли бы вы бы́ли там сего́дня ве́чером, я бы то́же туда́ пришёл. 12. Он бы сказа́л вам, е́сли бы вы спроси́ли.13. Е́сли он заболе́л, то скоре́е всего́ он не пришёл на собра́ние.14. Что бы он ни говори́л, мне ничто́ не помеша́ет.

Alıştırma 584: Чита́йте приме́ры и переводи́те на туре́цкий язы́к.

1. Şimdi yeni bir düzenimiz var: Günün sonunda patrona gün içinde yaptıklarımızı göstermeliyiz. 2. Ev sahibi onu mahkemeye vermeye hazırlanıyor: Çünkü üç aydır dairenin kirasını ödemiyor. 3. Oğlunuz evde olmadığında endişeli olduğunuzu biliyorum, bu olağan bir şey. 4. Misafirler beş dakika içinde gelecekler, ben ise hala kendime bir çeki düzen veremedim. 5. Tanya doktora gitti, sesinde bir sorun vardı. 6. Şehir mahkemesinin kararından memnun değildi ve Yüksek Mahkemeye başvurdu. 7. Üzgünüm, sana para veremem: Hepsini son kuruşuna kadar harcadım. - Peki o zaman! Yoksa yok. 8. Eşyalarını ne zaman düzene sokacaksın? 9. En az 2 yıllık iş tecrübesine sahip bir sekretere ihtiyacımız var.

Alıştırma 585: Как вы понима́ете сле́дующие выраже́ния?

1. Mutluluk daima ilerdedir: Bu doğanın kanunudur (D. Pisarev).
2. İleri gitmeyen geri gider (V. Belinski).
3. Emek, mutluluğun babasıdır (B. Franklin).
4. Çok lafın olduğu yerde az iş vardır.
5. İnsan, yapacak işi olmadığı zaman yorulur.

Alıştırma 585 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu problemi yanlış çözdün / çözmüşsün, ama bu senin hatan değil, bu problem senin için oldukça zor. 2. Alman fabrikalar ı/ şirketleri pek çok ülkeye araba ihraç etmektedir. 3. Geleceğinizi (araçla) neden haber etmediniz? Öyle ani bir şekilde geldiniz ki. 4. Lütfen erkek kardeşime mektup yazmamı ve onun doğum gününü kutlamamı hatırlat. 5. Okulumuzda çok tecrübeli bir sekreter var, beş seneden fazla bir zamandır çalışıyor. 6. Mahkemede her şeyi sırasıyla anlatırsan, senin gerçekten de hiçbir şeyde suçlu olmadığını anlarlar. 7. Yasaya göre departmanındaki / şubendeki düzeni şikâyet edebilirsin. 8. Hangisinin / Hangilerinin daha fazla tecrübeye sahip olduğunu kontrol etmek için onlara aynı görevi verdim. 9. Bana onu (dişi) şikâyet etmeyin, bu gereksiz. Ne söylerseniz söyleyin, ben her halükârda kötü bir şeye inanmayacağım. 10. Bu memur ne kadar kötü çalışırsa çalışsın, müdürüm nedense onu (erkek) her zaman affediyor.

Alıştırma 585 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) tüm akşam boyunca ev ödevinin başında oturdu. 2. Kısa süre önce Türk parlamentosu / meclisi yeni bir yasayı kabul etti. 3. Yasaya göre buna hakkınız yok. 4. Sizin sözünüz benim için kanundur. 5. Komutanın emri, bizim için kanundur. 6. Ne kadar da eğlenceli bir grubunuz var! 7. Tüm grupla restorana gittik. 8. Arkadaşım (erkek) araba ihracatı alanında faaliyet gösteren büyük bir firmada çalışıyor. 9. O (erkek) pek çok gereksiz şey söyledi. 10. Fazla / Gereksiz paranız var mı? 11. Televizyonun karşısında üç kusür saat oturduk. 12. Gereksiz sorular sormayın.

Alıştırma 585 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu mektup bana geçmişi hatırlattı. 2. Onun (erkek) ismini bana lütfen hatırlatın. 3. O (erkek) annesini öyle hatırlatıyor ki / andırıyor ki. 4. Bana bunu hatırlatmayın. 5. Ne kadar da beklenmedik haber! 6. Hakim herkes için beklenmedik bir karar aldı. 7. Aniden o (erkek) kalktı ve odadan çıktı. 8. Sizinle elbiselerimiz aynı. 9. Maaşları

aynı, fakat işleri farklı. 10. İkimiz de aynı / eşit derecede suçluyuz. 11. Dün derste ilginç bir deney yaptık. 12. Bu kitap, genç yazarın ilk deneyimidir.

Alıştırma 585 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu alanda deneyimi fazla. 2. Bunu kendi deneyimimden biliyorum. 3. Arkadaşım (erkek) çok deneyimli bir öğretmen, otuz senedir okulda çalışıyor. 4. Eşyalarımı hep düzenli tutarım. 5. Nasılsınız? –Her şey yolunda. 6. Her şeyi sırasıyla bana anlatın. 7. Sizi son kez uyarıyorum. 8. Beni affedin. 9. Kusura bakmayın, bunu bilerek yapmadım / bu, tesadüfen oldu. 10. O (dişi) beni affetti, ben de mutlu oldum. 11. Elveda! 12. O (dişi) yazman sekreter olarak çalışıyor.

Alıştırma 585 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) iki senedir fabrikamızın sekreteri. 2. Sekreter beklememi istedi / rica etti. 3. Organizasyonunuzda / Kurumunuzda kaç tane çalışan var? 4. Dün o (erkek) işten geç geldi. 5. İşe asla geç kalmam. 6. Dün beni mahkemeye çağırdılar. 7. Gelecek hafta mahkemeye çıkması gerek. 8. Mahkemeye bir dava için başvurmuş. 9. Daha yeni uyandım. 10. Hadi restorana gidelim. – Restorana mı? Ama biz daha yeni yemek yedik. 11. O (erkek) sıkça müdürüne şikâyette bulunur. 12. O (dişi) kız arkadaşını şikâyet etti.

Alıştırma 585 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Müşteriler malların kötü kalitesini bakanlığa şikâyet ettiler. 2. Bu ev İzmir yakınlarındaki yazlığımı hatırlatıyor. 3. Bana birisini hatırlatıyorsunuz, fakat kimi hatırlayamıyorum. 4. Ona (erkek) bunu hatırlatın. 5. Karakteriyle bana erkek kardeşimi hatırlatıyor. 6. Onu (erkek) bana hatırlattığınız, çok iyi oldu. 7. O (erkek) her gün bana geri vermediğim kitabı hatırlatıyor. 8. Lütfen yarın toplantının olduğunu hatırlatın. 9. Gelemeyeceksen (araçla) beni haberdar et. 10. Bakanın kararından haberdardı. 11. Arkadaşımı bu filme gitmemesi için uyarmıştım. 12. Ben asla hiçbir şeyi affetmem.

Alıştırma 585 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) benim hatamı affetti. 2. Size bu kadar seyrek yazdığım için bağışlayın. 3. Burada ne kadar da tuhaf kurallar var! 4. Şirkete en az 3 sene tecrübeli mühendis gerekiyor. 5. Saat 7'de gelmeni (araçla) istiyorum 6. Ondan (dişi) bana uğramasını isteyin / rica edin. 7. Böyle bir araba satın almak için çok paraya gerek var. 8. Kolya müdüre vermem için bana dokümanlar / evraklar verdi. 9. Müdür, İvan'a yardım etmemi söyledi. 10. Yura bununla uğraşmanı istemiyor. 11. Benim ne yapmamı talep ediyorsunuz? 12. Nadya ona (dişi) sigara satın almanı istiyor.

Alıştırma 585 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. "Çankaya" Köşkü'nde Rus Başbakanının şerefine bir yemek verildi. 2. Yardımımızı neden reddediyorsun? 3. Devlet çapında öneme sahip bütün sorunlar meclis oturumlarında çözülür. 4. Hala ondan (dişi) soruma cevap alamadım. 5. Andropov birkaç sene önce Komunist Partisi Merkez Komitesi üyesi oldu. 6. Rusya'daki en büyük devlet organı, Duma'dır. 7. Havaalanında sendika delegeler grubunu karşılamakla görevlendirildim. 8. Öğrencileri yarın sınıfa sözlükleri getirmeleri gerektikleri hakkında uyarın. 9. Cumhurbaşkanı onu (erkek) savunma bakanı olarak görevlendirmeye karar verdi. 10. Yönetimin kararına göre / kararı üzerine liman iki haftalığına kapatıldı.11. Ben bunu böyle bırakmam. Sizi bakanlığa şikâyet edeceğim. 12. Sinemaya fazla biletiniz var mı?

Alıştırma 585 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu sorularla güvenlik ilgileniyor 2. Bu kütüphane büyük bir semte hizmet ediyor. 3. Üniversitemiz büyük bir semte hizmet veriyor.4. Değerli eşyaların kayıpları hakkında genellikle gazetelerde ilan verilir. 5. Köpeği bağlasaydın kaçmazdı. 6. Tamamen doğrudur, o (erkek) bugün gelmeyecek. 7. Bu problemi doğru çözdün. 8. Onların İstanbul'a gittikleri (araçla) söyleniyor. –Bu doğru değil, onlar bir ay sonra gidecekler. 9. Bu problemi yanlış çözdün. 10. Hâkim onların suçlu olduğuna karar verdi.

Alıştırma 585 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) nerede yaşarsa yaşasın, hep mutlu oldu. 2. Kiminle konuşursa konuşsun, o (erkek) hep işinden bahseder. 3. Ne zaman gelirsen gel seni bekleyeceğim. 4. Nereye giderse gitsin onu (erkek) bulacağız. 5. Artık ailem tam bir güvence altında. 6. Yolcuların güvenliği için kaptan / pilot havalimanına dönmeye karar verdi.

Alıştırma 585 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я пришёл в шко́лу за докуме́нтами. 2. Он/а́ пришёл/ пришла́ в шко́лу, что́бы я отда́л/а ему́ / ей свои́ докуме́нты. 3. Я заплати́л/а ему́ / ей, что́бы он/а́ купи́л/а маши́ну. 4. Снял/а́ де́ньги в ба́нке, что́бы купи́ть маши́ну. 5. Юмит пое́хал в аэропо́рт встреча́ть / что́бы встреча́ть Ка́тю. 6. Ка́тя попроси́ла Юми́та встре́тить / что́бы он встре́тил её в аэропорту́. 7. На про́шлой неде́ле Орха́н ушёл из до́ма ра́ньше, что́бы не опозда́ть на заня́тия. 8. Фира́т сказа́л но́вому студе́нту прийти́ / что́бы он пришёл в суббо́ту. 9. Фира́т сказа́л, что но́вый студе́нт при́был в суббо́ту. 10. Президе́нт не хоте́л, что́бы я выступа́л на собра́нии, и не дал мне сло́ва. 11. Брат пи́шет, что че́рез ме́сяц перее́дет в друго́й го́род. 12. Он/а́ зна́ет, что я ра́ньше рабо́тал/а в э́той шко́ле.

Alıştırma 585 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ сказа́л/а, что э́тот перево́д был о́чень тру́дным. 2. Он/а́ спроси́л/а, сде́лали ли мы э́тот перево́д. 3. Он/а́ спроси́л/а, когда́ мы сде́лаем э́тот перево́д. 4. Он/а́ спроси́л/а, с кем мы сде́лали э́тот перево́д. 5. Он/а́ спроси́л/а, где мы сде́лали э́тот перево́д. 6. Я ве́рно служу́ свое́й стране́. 7. Ты пра́вильно реши́л/а э́ту пробле́му. 8. Он/а́ действи́тельно заболе́л/а. 9. Каки́е жа́лобы у вас есть? У меня́ ча́сто боли́т спина́. 10. Он/а́ пожа́ловался/ пожа́ловалась на меня́ ме́неджеру.

Alıştırma 585 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По зако́ну вы не име́ете пра́ва так со мной разгова́ривать. 2. Он/а́ говори́л/а мно́го беспо́лезных / ли́шних вещей. 3. Э́та карти́на напо́мнила мне про́шлое. 4. Напо́мните мне, пожа́луйста, пове́стку дня. 5. Как она́ похо́жа на свою́ мать. 6. Не напомина́йте мне о них!

Alıştırma 585 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ внеза́пно встал/а и вы́бежал/а из ко́мнаты. 2. На́ши костю́мы одина́ковы. 3. Изве́стные учёные провели́ в Швейца́рии интере́сный эксперимент. 4. F име́ет большо́й о́пыт в борьбе́ с террори́змом. 5. Я говорю́ э́то на со́бственном о́пыте. 6. Наш учи́тель о́чень о́пытный учи́тель: он преподаёт 25 лет. 7. У тебя́ всё в поря́дке? 8. Пожа́луйста, объясни́те всё по поря́дку с са́мого нача́ла.

Alıştırma 585 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы должны́ бы́ли зара́нее заяви́ть, что не мо́жете зако́нчить э́тот перево́д. 2. Прости́ меня́, дорого́й / дорога́я. 3. Извини́те, я сде́лал/а э́то по оши́бке. 4. Проща́й! 5. Дочь мое́й тёти рабо́тает секретарём в на́шем министе́рстве. 6. Мини́стр иностра́нных дел РФ на про́шлой неде́ле посети́л Ту́рцию. 7. В на́шей компа́нии рабо́тает бо́лее 100 (ста) сотру́дников. 8. Вчера́ моего́ отца́ вы́звали в суд. 9. Его́ / её де́ло бу́дет рассма́триваться в суде́ по вопро́сам торго́вли. 10. Я то́лько что проснулся / проснулась.

Alıştırma 585 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой друг/ моя́ подру́га ча́сто жа́луется, что у него́ / неё боли́т голова́. 2. Не забыва́йте предупрежда́ть горожа́н о непого́де. 3. Предупреди́те меня́ за неде́лю до экза́менов. 4. Я ничего́ не проща́ю. 5. Э́та исто́рия напо́мнила Ма́ше слу́чай, произоше́дший не́сколько лет наза́д. 6. Я хочу́, что́бы ты пришёл / пришла́ в 7 часо́в. 7. Твоя́ ма́ма не хо́чет, что́бы ты интересова́лся / интересова́лась э́тим.

Alıştırma 585 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Дире́ктор попроси́л Ферха́та подойти́ / зайти́ /, что́бы он зашёл к нему́ к ве́черу. 2. Я хочу́, что́бы мой брат купи́л но́вую маши́ну. 3. Мой брат говори́т, что хо́чет купи́ть но́вую маши́ну. 4. Когда́ бы ты ни пришла́, я бу́ду ждать тебя́, Та́ня! 5. Я найду́ тебя́, куда́ бы ты ни пошёл. 6. Ми́ша попроси́л отца́ отвести́ его́ в теа́тр. / Ми́ша попроси́л отца́, что́бы он отвёз его́ в теа́тр. 7. Он/а́ сказа́л/а, что мы не бу́дем рабо́тать за́втра. 8. Я не могу́ откры́ть дверь э́тим ключо́м. 9. В суде́ обы́чно реша́ется, кто прав, а кто винова́т.

Alıştırma 585 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Где здесь ближа́йшая библиоте́ка? 2. Он/а́ зна́ет ру́сский язы́к лу́чше всего́. 3. Э́то отделе́ние взя́ло на себя́ одно́ из са́мых сло́жных зада́ний. 4. Кто был за рулём в моме́нт ава́рии? 5. Желе́зная доро́га прохо́дит ме́жду ле́сом и реко́й. 6. Деса́нтник / Парашюти́ст прыгну́л с высоты́ 1000 ме́тров. 7. Вчера́ мы получи́ли телефо́нный прика́з из шта́ба. 8. Держи́тесь кре́пче! 9. Я принесу́ вам э́тот перево́д / на прове́рку. / , что́бы вы его́ прове́рили. 10. Мы сообщи́ли вам об э́том, что́бы вы зна́ли, что де́лать. 11.

Учи́тель тре́бует, что́бы в кла́ссе говори́ли то́лько по-ру́сски. 12. Петро́в про́сит вас / позвони́ть / что́бы вы позвони́ли ему́ сего́дня в 6 часо́в.

Alıştırma 585 Ö: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ мне бы́ло не́чего де́лать. 2. Им бу́дет не́кому там игра́ть. 3. Бу́дет необходи́мо помо́чь ему́ вы́полнить / что́бы он вы́полнил свою́ рабо́ту во́время. 4. Учи́тель взял нашу дома́шнюю рабо́ту, что́бы прове́рить. 5. Отвези́те его́ / её (на маши́не) на ста́нцию, что́бы он/а́ не опозда́л/а на по́езд. 6. Да́йте ему́ всё необходи́мые инструме́нты, что́бы он неме́дленно приступи́л к рабо́те. 7. Петро́в прие́хал сюда́ иска́ть / что́бы иска́ть рабо́ту. 8. Я позвони́л/а на ста́нцию, что́бы заброни́ровать биле́т на за́втрашний по́езд. 9. Могу́ я попроси́ть ру́чку записа́ть / что́бы записа́ть но́мер телефо́на? 10. Я записа́л/а ваш а́дрес, что́бы не забы́ть. 11. Что́бы стать хоро́шим перево́дчиком, ну́жно мно́го рабо́тать.

Alıştırma 585 P: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В телегра́фе бы́ло напи́сано, что я проси́л/а отца́ отпра́вить де́ньги по по́чте. 2. Организу́ем встре́чу для обсужде́ния э́того вопро́са. 3. На́ша фа́брика рабо́тает круглосу́точно, что́бы вы́полнить план. 4. Он/а́ пошёл / пошла́ в поли́цию, что́бы пожа́ловаться на своего́ сосе́да. 5. Э́то до́лжен знать ка́ждый. / Ну́жно, что́бы все зна́ли э́то. 6. Он/а́ хо́чет, что́бы я встре́тил/а его́ / её бра́та. 7. Мои́ друзья́ хотя́т, что́бы я уви́дел Изми́р. 8. Скажи́те ему́ / её переда́ть / что́бы он/а́ пе́редал/а́ мой слова́рь. 9. Жена́ сказа́ла мне купи́ть мя́со на у́жин. 10. Врач посове́товал мне бро́сить кури́ть.

Alıştırma 585 R: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ле́на сказа́ла, что никому́ нельзя́ заходи́ть / входи́ть в э́ту ко́мнату. 2. До того́, как стать радиолюби́телем, рабо́тал почтальо́ном. 3. Я зае́ду к вам по́сле за́втрака / по́сле того́, как я позáвтракал/а. 4. Отда́йте э́ти пи́сьма Ивано́ву, что́бы он отнёс их на по́чту. 5. Он/а́ прие́хал/а сюда́ поступа́ть в шко́лу. 6. Уничто́жьте э́ти докуме́нты, что́бы они́ не попа́ли в ру́ки врага́. 7. Ту́рция постоя́нно развива́ет свою́ аэрокосми́ческую промы́шленность. 8. Солда́т перевяза́л себя́ вме́сто того́, что́бы отпра́виться в больни́цу. 9. Рабо́чий не мог спать всю ночь по́сле разгово́ра с дире́ктором. 10. Не беспоко́йте больно́го / больну́ю, он/а́ сейча́с спит. 11. Э́то письмо́ должно́ бы́ло быть напи́сано на ру́сском. 12. Вам необходи́мо обрати́ться к врачу́, что́бы приня́ть лека́рство от ка́шля.

69. DERS:

Alıştırma 586: Aşağıdaki fiilleri geçişli, geçişsiz olarak sınıflandırın. Daha sonra da örnekteki gibi hangi hal-lerde nesne aldıklarını gösterin.

1. класть кни́гу (GEÇİŞLİ) 2. обе́дать до́ма (GEÇİŞSİZ) 3. опа́здывать в шко́лу (GEÇİŞSİZ) 4. слы́шать го́лос (GEÇİŞLİ) 5. выступа́ть по телеви́дению (GEÇİŞSİZ) 6. сказа́ть пра́вду (GEÇİŞLİ) 7. сиде́ть за столо́м (GEÇİŞSİZ) 8. зави́сеть от ма́мы (GEÇİŞSİZ) 9. боя́ться грозы́ (GEÇİŞSİZ) 10. привыка́ть к го́лоду (GEÇİŞSİZ) 11. Уча́ствовать в соревнова́ниях (GEÇİŞSİZ) 12. Выпуска́ть го́лубя (GEÇİŞLİ) 13. Интересова́ться поли́тикой (GEÇİŞSİZ) 14. Сове́товать дру́гу (GEÇİŞSİZ) 15. Пить ко́фе (GEÇİŞLİ) 16. Чита́ть кни́гу (GEÇİŞLİ) 17. Ждать дру́га (GEÇİŞLİ) 18. Развива́ть эконо́мику (GEÇİŞLİ) 19. Служи́ть Ро́дине (GEÇİŞSİZ) 20. Вы́глядеть хорошо́ (GEÇİŞSİZ)

Alıştırma 587: Aşağıdaki cümlelerin fiillerinin geçişli veya geçişsiz olduğunu belirlemeye çalışın, sonra da çevirin.

1. Geçişli. O, sigara içiyor. 2. Geçişsiz-geçişli. O, koridorda duruyor ve sigara içiyor. 3. Geçişli. O ne içiyor? 4. Geçişli. İvan Petroviç artık sigara içmiyor. 5. Geçişsiz. İspanyolca konuşabiliyor musunuz? 6. Geçişli. Petya tuhaf şeyler söylüyor. 7. Geçişsiz. Çocuk henüz konuşamıyor. 8. Geçişsiz. Nina Vladimirovna doktorla kendi sağlığı hakkında konuşuyor. 9. Geçişsiz. Vanya sözlüksüz çeviriyor. 10. Geçişli. Vanya bu dokümanı iyi çevirmiş. 11. Geçişsiz. Vanya Türkçeye iyi çevirir. 12. Geçişsiz- geçişsiz. Lönya kütüphanede oturuyor ve okuyor. 13. Geçişsiz. Lönya çok okur. 14. Geçişli. Lönya sık sık Almanca dergiler okur.

Alıştırma 588: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O sık sık babasından mektuplar alır. 2. Bu uzun zaman önce yapıldı. 3. Sana ne verdi? 4. Size bu kitabı yarın vereceğim. 5. Öğrenciler parti düzenlediler. 6. Parti iyi organize edilmişti. 7. Tolstoy, "Savaş ve Barış"ı 1869'da

yazdı. 8. Diğer bir kitap 1899'da Tolstoy tarafından yazılmıştı. 9. Bu belgeler Petrov tarafından çeviriliyor. 10. Petrov bu belgeleri iyi tercüme ediyor. 11. Oğul, babasının işine devam ediyor. 12. Babasının işine oğlu tarafından devam ediliyor.

Alıştırma 589: Зако́нчите предложе́ния, выбира́я глаго́лы и испо́льзуя их в ну́жной фо́рме.

1. Учи́тель на́чал уро́к. 2. Студе́нты у́чат но́вые слова́. 3. Второ́й уро́к начина́ется в 9 часо́в. 4. Э́та дверь пло́хо закрыва́ется. 5. Мой брат у́чится в университе́те. 6. Ва́ня закро́й дверь, пожа́луйста. 7. Он побеспоко́ил меня́ свои́м вопро́сом. 8. Не беспоко́йтесь, пожа́луйста. 9. Она́ останови́ла маши́ну у по́чты. 10. Маши́на останови́лась у по́чты. 11. Промы́шленность бо́льше не развива́ется. 12. Маши́на разви́ла высо́кую ско́рость.

Alıştırma 590: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kendisine henüz bundan bahsedilmedi. 2. Bu sınavı yazmamız için bize sadece bir saat verildi. 3. Yakında 5. Cadde'de yeni bir mağazanın açılacağını duydum. 4. Daire Başkanı Nevzat Bey'e bir sunum yapma görevi verildi. 5. Nedense onu dinlemiyorlar. 6. Okulumuzda dersler saat 8'de başlıyor. 7. Ders kitabı hazırlama işi kime teklif edildi? 8. Bu evi satın almamam tavsiye edildi. 9. Burada Rusça anlamıyorlar. 10. Bu üniversite 1956'da kapatıldı.

Alıştırma 591: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя сло́во кото́рый в ну́жной фо́рме.

1. Вот челове́к, кото́рый никогда́ не отка́зывается от своего́ сло́ва. 2. Ты по́мнишь де́вушку, с кото́рой я разгова́ривал в клу́бе? 3. Когда́ состоя́лись вы́боры, о кото́рых вы рассказа́ли? 4. Где сейча́с студе́нты, с кото́рыми ты учи́лся? 5. Мы реши́ли купи́ть дом, в кото́ром мы сейча́с живём. 6. Где та безопа́сность, кото́рой вы добива́лись? 7. Что ты ду́маешь о слу́жащих, с кото́рыми ты рабо́таешь? 8. Меня́ интересу́ет слу́жба, о кото́рой ты вчера́ говори́л. 9. Я служу́ в ро́те, кото́рой кома́ндует капита́н Белов. 10. Что случи́лось с челове́ком, кото́рого ты так боя́лся?

Alıştırma 592: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Как называ́ется компа́ния, в кото́рой рабо́тает ваш муж? 2. Я купи́л дом, от кото́рого вы отказа́лись. 3. Мне не нра́вится та часть, о кото́рой ты говори́л. 4. Как зову́т госте́й, кото́рых вы пригласи́ли в на́шу шко́лу? 5. Зна́ете ли вы вне́шнюю поли́тику, проводи́мую на́шим госуда́рством / кото́рую прово́дит на́ше госуда́рство? 6. Вы зна́ете э́того студе́нта, кото́рому бы́ло пору́чено организова́ть пое́здку? 7. Что случи́лось с гру́ппой, с кото́рой ты расста́лся? 8. Министе́рство здравоохране́ния явля́ется центра́льным управле́нием, кото́рое реша́ет все пробле́мы, свя́занные со здоро́вьем. 9. Чле́ны Верхо́вного Сове́та при́няли делега́цию Туре́цкого Парла́мента, при́бывшую в Росси́ю. На проведённом собра́нии за кру́глым столо́м обсужда́лись междунаро́дные вопро́сы.

Alıştırma 593: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие предложе́ния.

1. Mavi renk sana çok yakışıyor, kırmızı ise yakışmıyor. 2. İşini çok iyi biliyor, ama çok çabuk sinirleniyor. 3. Yarın kira parasını ödemem gerek, ancak bir hafta sonra elime para geçecek. İşin içinden nasıl çıkacağımı bilmiyorum. 4. Eğer geceleri kahve içme alışkanlığı edinmemiş olsaydın, kötü uyumaktan şikâyet etmezdin. 5. Emir karargâhta ancak önümüzdeki aydan itibaren yürürlüğe girecektir. 6. Kendini benim yerime koy ve yarına kadar bana 5 lira ver. 7. Kışın her zaman şapkayla gezer. 8. Bu elbise size çok yakışmış. 9. Onu karşılayacağıma dair söz verdim ama arabam bozuldu. Ne yapacağımı bilmiyorum! 10. Yazın bile koyu renk takımlar giyiyor. 11. Onları nasıl reddederdim! Kendini benim yerime koy. 12. Kamu görevlilerinin maaşlarının artırılmasına ilişkin kanun iki yıl önce kabul edilmiştir. 13. Her gün işe geç kalıyor. Bu onun alışkanlığı oldu.

Alıştırma 593 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) Federal Güvenlik Servisi'nde (FSB) çalışıyor. 2. Seçimlere katılmayı reddetme hakkına sahipsiniz. 3 Tatili güneyde geçirmeye karar verdik. 4. Bu işte başarıya ulaşacağından şüpheliyim. 5. Arkadaşlarınızdan kimi sendika komitesine seçtiler? 6. O kadar çok toplantımız var ki, iş için zamanımız kalmıyor. 7. Bu ülkenin hükümet başkanı değişir, politikası ise değişmez. 8. Sınıfta hikâyenin bir bölümünü okuduk, diğerlerini ise evde. 9. Bu işin başarısı onu kime vereceğinize bağlı. 10. Sendika toplantısı / oturumu gelecek perşembe yapılacak. 11. Türkiye'nin meclis seçimi her beş senede bir gerçekleşiyor. 12. Bu markette / mağazada büyük bir mal çeşidi var.

Alıştırma 593 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.
1. Valya annemizi karşılamak için gara gitmemizi söyledi. 2. O (erkek) Rusçayı iyi konuşmak için çok çalışıyor. 3. Bu soruyu / meseleyi / davayı Yüksek Mahkeme / Yargıtay çözmeli. 4. Bu kitabın sadece birinci bölümünü oku-

dum. 5. Kaç yıldır devlette görevlisiniz / devlet hizmetindesiniz? 6. Bütün ay traş olmadığınızı fark ettim. 7. Dünya nüfusu yakında 8 milyar olacak. 8. O (erkek) fabrikadaki güvenlik için her şey yapıyor. 9. O (dişi) Federasyon Konseyi'ne mektup yazdı.

Alıştırma 593 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rusya'da devlet iktidarı / hakimiyeti kimin elinde? 2. Türkiye'de resmi dil Türkçedir. 3. Grubumuzda 10 kişi var. 4. Lütfen delegelerinizi / delegelerinizin adlarını söyleyin. 5. Seçimlerde nasıl zafer elde etti biliyor musunuz? 6. Bu insan hedefine ulaşacak, eminim. 7. Neyi elde etmeye çalışıyorsunuz anlayamıyorum. 8. Bu görevlendirmeyi zorla elde etti. 9. Topluluğumuzun oturumuna / toplantısına davet edildiniz mi? 10. Mahkeme oturumunu gelecek haftaya ertelediler / ertelendi. 11. Bu ay kaç tane oturum oldu / gerçekleşti? 12. Arkadaşım (erkek) politikayla ilgileniyor.

Alıştırma 593 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Politikanızla onlardan bir şeyleri elde edemeyeceksiniz / edemezsiniz. 2. Ona (erkek) bir görev vermeyin, nasıl olsa hiçbir şeyi yerine getirmeyecek.3. Mektubu okul müdürüne iletmekle görevlendirildim. 4. O (dişi) arkadaşlarıyla vakit geçirmeyi sever. 5. Öğretmen harika bir şekilde ders işledi. 6. Hükümetiniz hangi politikayı uyguluyor? 7. Türkiye'de cumhurbaşkanlığı seçimleri 7 senede bir düzenleniyor / yapılır. 8. Dün parkta güzel vakit geçirdik. 9. O (erkek) hiç çalışmadı, bu yüzden sendika üyesi değildi. 10. Oturum gerçekleşmedi, onu gelecek aya ertelediler / o, gelecek aya ertelendi. 11. Nihayet onlar barışı elde edebildiler. 12. Son senede o (erkek) okulda büyük başarılar elde etti.

Alıştırma 593 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sözlerinizden neden vazgeçiyorsunuz? 2. Çok acelemiz vardı, bu yüzden öğle yemeğini reddettik / vazgeçtik. 3. O (dişi) beni dinlemeyi reddetti. 4. Ders anlatmakla görevlendirildi. 5. Sendika temsilcisi, İvanov'u fabrikada konser düzenlemekle görevlendirdi. 6. Toplantıyı yapmak zorundasınız. 7. Bu hükümet barış politikası uyguluyor. 8. O (dişi) izin gününü harika geçirdi. 9. Bayramı ebeveynlerde geçirdik. 10. Türkiye'nin Bakanlar Kurulu toplantısı haziranda gerçekleşiyor. 11. Buluşma / Görüşme gerçekleşmedi. 12. Gorki Sokağı, Moskova'nın merkezinde bulunuyor / bulunmaktadır.

Alıştırma 593 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu dergi Moskova'da yayımlanıyor / basılıyor. 2. Kargoyu bağladı ve onu postaneye götürdü. 3. Son haberleri radyodan saat 6'da iletecekler / yayınlayacaklar / yayınlanacak. 4. Bu eşyalar hasta çocuklar için toplanıyor. 5. Bu teori birçok bilim insanı tarafından savunuluyordu. 6. Sporcular sıkça kollarını ve bacaklarını kırıyorlar / kırarlar. 7. Kurşun kalemim kırıldı. Sizinkini bana verin. 8. Onu (erkek) hastaneye kırık kolla gönderdiler. 9. Postacılara sıkça köpekler saldırıyor. 10. Karınız geç kaldığınız için saldırırsa/üzerinize gelirse, bende olduğunuzu söyleyin. 11. Ona (erkek) neden bu kadar sık saldırıyorsunuz/yükleniyorsunuz?

Alıştırma 593 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bütün yaralılar sargılanmıştı. 2. Sizinle vedalaşmaya geldim. 3. Sizinle daha vedalaşmıyorum, yarım saat sonra vedalaşmaya geleceğim. 4. Dün onunla (dişi) sonsuza kadar vedalaştım. 5. Tüm hayatı boyunca o (erkek) bacağındaki yara yüzünden acı çekti. 6. Kazada 5 insan / kişi yaralandı. 7. O (erkek) otobüsün altında kaldı, fakat zarar görmedi. 8. Meyve bahçeleri hep soğuktan zarar görüyor / görür. 9. O (erkek) köpeğe neyle vurdu? 10. Bana gülmeyi kesmezsen, seni vururum / seni döverim. 11. Böyle problemler eve verilmiyor, onlar genellikle sınıfta çözülür. 12. Sorun daha çözülmedi, müdür ve onun yardımcısı tarafından tartışılıyor.

Alıştırma 593 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Kamyon bizi köşeden öyle bir çarptı ki ben hemen bayılmışım, kendime de ancak hastanede geldim. 2. Bu kitap herkes tarafından okunuyordu. 3. Böyle dokümanlar / evraklar şimdi general tarafından imzalanıyor. 4. Dün bu evraklar / dokümanlar general tarafından imzalanmıştı. 5. Sizin tarafınızdan savunulan teori çok ilginç. 6. Umarım öğrenciler tarafından çıkarılacak olan gazete ilginç olacak. 7. Şimdi okullarda uygulanan reform, halkın eğitim seviyesini yükseltiyor. 8. Bu haberleri söyleyen insanlara inanmıyorum. 9. Üç er ve iki onbaşı hasta. 10. Müdürüm sıkça ayrılır, ben de hep onun yerine geçerim / vekâlet ederim. 11. Ben eve geldiğimde kapı kilitliydi / kapalıydı, benim ise anahtarım yoktu. 12. Onun (erkek) ricasını geri çevirmeyin / reddetmeyin!

Alıştırma 593 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öncelikle her şeyi kesin olarak hesaplamanız gerekiyor, aksi takdirde / yoksa her şeyi zamanında bitiremezseniz / sonlandıramazsınız. 2. Düşmanın çok daha fazla tanka sahip olduğunu göz önünde bulundurmak gerekiyor. 3. O (erkek) tekrar tekrar aracı çalıştırmaya çalıştı, fakat ne yaparsa yapsın boşunaydı. 4. Baba çocuklara sert bir bakış attı ve ses / gürültü çıkarmamalarını söyledi. 5. Bu işi geri çevirmem gerekti. 6. Rusça konuşmanız gerekecek, çünkü ben Türkçe anlamıyorum. 7. İçmek istiyorum. 8. Onun (erkek) canı uyumak istiyor. 9. Onun (erkek) canı gezmek istiyordu. 10. Canım onunla (erkek) konuşmayı hiç istemiyor. 11. Bunun hakkında konuşmak istemiyorum. 12. Canın neyi istiyor?

Alıştırma 593 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пора́ корми́ть ко́шек и соба́к. 2. Си́нем, не меша́й Ферха́ту чита́ть газе́ту. 3. Не кури́ в ко́мнате сли́шком мно́го. 4. Игру́шка была́ сло́мана э́тим ребёнком. 5. Генера́л был встре́чен в аэропорту́ в 7 утра́ нача́льником шта́ба. 6. Моя́ маши́на остановлена поли́цией. 7. Ключ от кварти́ры потеря́н мои́м сы́ном. 8. Мой сын потеря́л ключ от кварти́ры. 9. Жена́ отвезла́ дете́й в дере́вню. 10. Де́ти бы́ли отвезены́ жено́й в село́ на маши́не. 11. Когда́ он/а́ написа́л/а э́тот отчёт? 12. Когда́ был напи́сан им/ей э́тот отчёт?

Alıştırma 593 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Прави́тельство назнача́ется Президе́нтом. 2. Он никогда́ не смо́жет откры́ть э́то окно́. 3. Э́то окно́ никогда́ не открыва́ется. 4. Мой друг устро́ил меня́ на рабо́ту. 5. Я устро́ился на рабо́ту. 6. Уро́к зако́нчился в 4 часа́. 7. Уро́к зако́нчили в 4 часа́. 8. Где маши́на, кото́рую ты купи́л/а вчера́? 9. Ищу́ студе́нта, кото́рому вы да́ли слова́рь. 10. Они́ говоря́т о студе́нте, кото́рого вы зна́ете. 11. Я встреча́л люде́й, с кото́рыми вы рабо́таете. 12. Вы не зна́ете студе́нта, о кото́ром я разгова́ривал/а.

Alıştırma 593 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В це́лях безопа́сности пассажи́ров пило́т реши́л верну́ться в аэропо́рт. 2. Э́то де́ло бу́дет рассма́триваться в суде́ вы́сшей инста́нции. 3. Вы сде́лали хоро́ший вы́бор. 4. В э́том магази́не есть большо́й вы́бор. 5. На́ша гру́ппа состои́т из семи́ челове́к. 6. Ка́ждый граждани́н Ту́рции мо́жет уча́ствовать в вы́борах с 18 лет. 7. Вчера́ гла́вы европе́йских прави́тельств при́были в Анкару́ для уча́стия в междунаро́дной встре́че. 8. Я прочита́л/а то́лько две ча́сти после́днего рома́на э́того а́втора. 9. Кто глава́ семьи́ в ва́шей семье́? 10. Ско́лько лет вы на госуда́рственной слу́жбе? 11. Официа́льный язы́к в Ту́рции – туре́цкий.

Alıştırma 593 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Необходи́мо неме́дленно пригласи́ть делега́тов на съе́зд. 2. Ему́ бы́ло пору́чено найти́ престу́пников. 3. Я люблю́ проводи́ть вре́мя в одино́честве на приро́де. 4. Суде́бное заседа́ние перенесено́ на сле́дующую сре́ду. 5. О́рган зре́ния – на́ши глаза́; на́ши о́рганы слу́ха – э́то на́ши у́ши. 6. Он отказа́лся выполня́ть э́ту рабо́ту. 7. Мой оте́ц акти́вно занима́ется полити́кой. 8. Полити́кой напряже́ния вы ничего́ не добьётесь. 9. Э́то соглаше́ние слу́жит полити́ческим интере́сам обе́их стран. 10. Хоте́ли бы вы быть поли́тиком?

Alıştırma 593 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Всео́бщие вы́боры в на́шей стране́ прово́дятся ка́ждый пять лет. 2. Вчера́ мы хорошо́ провели́ вре́мя с мои́м дру́гом / мое́й подру́гой. 3. Он хо́чет быть чле́ном профсоюза. 4. Собра́ние не состоя́лось, перенесено́ на сле́дующую неде́лю. 5. Ту́рция доби́лась больши́х успе́хов в спо́рте за после́дние го́ды. 6. Не отка́зывайтесь от своего́ сло́ва. 7. Он/а́ отказа́лся / отказа́лась ходи́ть со мной в кино́. 8. Ту́рция приде́рживается поли́тики гармо́нии и сотру́дничества в Чёрном мо́ре. 9. Пра́здничные дни я провёл в дере́вне с де́душкой. 10. Собра́ние не состоя́лось. 11. На сле́дующей неде́ле в Эрзуру́ме состои́тся заседа́ние Сове́та мини́стров. 12. Журна́л выхо́дит два ра́за в ме́сяц.

Alıştırma 593 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Из э́того ничего́ не вы́йдет. 2. Э́тот зако́н бу́дет при́нят на сле́дующей неде́ле и вступи́т в си́лу. 3. Благодаря́ свои́м зна́ниям он/а́ бы́стро дости́г/гла высо́ких пози́ций в би́знесе / на рабо́те. 4. Я сове́тую тебе́ отказа́ться от э́той пое́здки. 5. Кого́ вы поручи́ли выступить? 6. Е́сли вы хоти́те доби́ться успе́ха в жи́зни, добе́йтесь его́. 7. Неда́вно там проложи́ли желе́зную доро́гу. 8. Об э́том ещё не ска́зано ему́ / ей. 9. Ты по́мнишь де́вушку, с кото́рой я разгова́ривал в клу́бе? 10. Мы реши́ли купи́ть дом, в кото́ром живём

сейча́с. 11. Меня́ интересу́ет то, о чём вы вчера́ говори́ли. 12. Что случи́лось с челове́ком, кото́рого вы боя́лись?

70. DERS:

Alıştırma 594: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi kısa edilgen sıfat fiil yapısına getirin.

1. пра́вда ска́зана 2. де́ньги за́няты 3. реше́ние на́йдено 4. урожа́й по́днят 5. промы́шленность ра́звита 6. пода́рок вы́бран 7. таре́лки помы́ты 8. ребёнок оде́т 9. больно́й спасён 10. каза́рма постро́ена 11. де́ти нако́рмлены 12. ко́мната сня́та 13. де́рево поса́жено 14. живо́тное уби́то 15. телеви́зор включён 16. ме́ры при́няты 17. свида́ние назна́чено 18. па́ртия со́здана

Alıştırma 595: Aşağıda parantez içinde verilen fiilleri kısa edilgen sıfat fiil durumuna getirerek cümleleri tamamlayın.

1. Докла́д был пору́чен студе́нту. 2. Майо́р был вы́зван в штаб. 3. Зада́ние бы́ло вы́полнено во́время. 4. Э́ти слова́ бу́дут повторены́ ещё раз. 5. Все стака́ны бы́ли разби́ты. 6. Втора́я цель уже́ уничто́жена. 7. Всё бу́дет сде́лано пра́вильно. 8. Де́ньги бы́ли поте́ряны. 9. По́чта бу́дет откры́та до двух часо́в. 10. Э́то сообще́ние бы́ло пе́редано в 15.45. 11. Э́тот дом был постро́ен в 1954 году́. 12. Мы бы́ли приглашены́ на вечери́нку. 13. За́втра бу́дут проведены́ вы́боры. 14. Кем переведён э́тот докуме́нт? 15. Рабо́та организо́вана о́чень хорошо́. 16. Все оши́бки бу́дут заме́чены учи́телем. 17. Кем напи́сана э́та кни́га? 18. Прове́рьте, закры́ты ли все о́кна. 19. Зада́ча была́ решена́ о́чень бы́стро. 20. Урожа́й бу́дет со́бран в сентябре́.

Alıştırma 596: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Э́то зда́ние окра́шено в си́ний цвет. 2. Моя́ маши́на уже́ про́дана. 3. Все экза́мены прове́рены студе́нтами. 4. Их предложе́ние не́ было при́нято. 5. Банк сейча́с закры́т. 6. Э́ти докуме́нты мне бы́ли пока́заны инжене́ром Илька́ем. 7. Э́ти предме́ты бы́ли вы́везены за́ город на грузовика́х. 8. Прика́з нам был зачи́тан лейтена́нтом. 9. Э́то вам бу́дет разъяснено́ ва́шим учи́телем. 10. Э́ти пи́сьма вчера́ бы́ли принесены́ мои́м дру́гом.

Alıştırma 597: Aşağıdaki sözcükleri örnekteki gibi geçmiş zamanda uzun edilgen sıfat fiil yapısına getirin.

1. ска́занное сло́во 2. на́йденная соба́ка 3. взя́тая кни́га 4. вы́полненный план 5. за́нятое ме́сто 6. помы́тые ру́ки 7. зака́занный биле́т 8. запрещённая пе́сня 9. пе́реданное письмо́ 10. при́нятый зако́н 11. по́сланная телегра́мма 12. организо́ванная борьба́ 13. привезённые това́ры 14. устро́енная сва́дьба

Alıştırma 598: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sıfat fiil yapılarını КОТОРЫЙ ilgi zamirleriyle değiştirin.

1. Что случи́лось с пи́сьмами, кото́рые Та́ня нашла́ вчера́? Что случи́лось с пи́сьмами, кото́рые были на́йдены Та́ней вчера́? 2. Покажи́те мне рабо́ту, кото́рую вы сде́лали на про́шлой неде́ле. Покажи́те мне рабо́ту, кото́рая была́ сде́лана ва́ми на про́шлой неде́ле. 3. Я нашёл мно́го оши́бок в те́ксте, кото́рый вы перевели́ на ру́сский язы́к. Я нашёл мно́го оши́бок в те́ксте, кото́рый был переведён ва́ми на ру́сский язы́к. 4. Где фотогра́фия, кото́рую я увели́чил вчера́? Где фотогра́фия, кото́рая была́ увели́чена мной вчера́? 5. Мы живём в до́ме, кото́рый постро́или в 1987-ом году́. Мы живём в до́ме, кото́рый был постро́ен в 1987-ом году́. 6. Мно́гие из госте́й, кото́рых пригласи́ли, не пришли́. Мно́гие из госте́й, кото́рые бы́ли приглашены́, не пришли́. 7. Я никогда́ не забу́ду ле́та, кото́рое мы провели́ в Ту́рции. Я никогда́ не забу́ду ле́та, кото́рое бы́ло проведено́ на́ми в Ту́рции. 8. Майо́р Я́блоков хо́чет говори́ть с пле́нными, кото́рых привели́ в штаб полка́. Майо́р Я́блоков хо́чет говори́ть с пле́нными, кото́рые бы́ли приведены́ в штаб полка́. 9. Я по́нял то́лько часть телегра́ммы, кото́рую вчера́ получи́л мой оте́ц. Я по́нял то́лько часть телегра́ммы, кото́рая была́ полу́чена вчера́ мои́м отцо́м. 10. Он пришёл с прика́зом, кото́рый подписа́л полко́вник Бело́в. Он пришёл с прика́зом, кото́рый был подпи́сан полко́вником Бело́вым.

Alıştırma 599: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Kontrol edilen ödevler bize geri verildi. 2. Posta ile iade edilen mektubu nereye koydun? 3. Bu sabah radyoda yayınlanan haberde ilginç bir şey yoktu. 4. Bir ay önce ödünç aldığınız kitaplarla ilgileniyor. 5. Karım tarafından kaybedilmiş biletler garda birileri tarafından bulundu. 6. Müdürün masasına koyulan belgeler sekreteri tarafından kontrol edildi. 7. İstihbaratımız tarafından elde edilen bilgiler komutana bildirildi. 8. Bölük, komutan tarafından kendisine verilen görevi henüz yerine getirmedi. 9. Öğretmen tahtadan senin tarafından yazılmış olan örneklerde birkaç hata buldu. 10. İstihbaratımız tarafından yakalanan askerde bir telsiz cihazı bulundu.

Alıştırma 600: Aşağıdaki sözcükleri, örnekteki gibi şimdiki zamanda edilgen sıfat fiil yapısına getirin.

1. защища́емая поли́тика 2. носи́мые сапоги́ 3. организу́емая компа́ния 4. люби́мая ко́шка 5. жела́емый успе́х 6. слы́шимый го́лос 7. незабыва́емая встре́ча 8. тре́буемые права́ 9. проси́мый сове́т 10. Напомина́емое усло́вие

Alıştırma 601: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili bölümleri КОТОРЫЙ ilgi zamirleri ile değiştirin.

1. Пози́ции, кото́рые занима́ют на́ши во́йска, о́чень важны́. Пози́ции, кото́рые занима́ются на́шими во́йсками, о́чень важны́. 2. Язы́к, кото́рый мы изуа́ем, о́чень тру́ден! Язы́к, кото́рый изуа́ется на́ми, о́чень тру́ден! 3. Президе́нт рабо́тает вме́сте с Парла́ментом, кото́рый выбира́ет наро́д. Президе́нт рабо́тает вме́сте с Парла́ментом, кото́рый выбира́ется наро́дом. 4. Сообще́ния, кото́рые сейча́с принима́ет серżáнт Ивано́в, о́чень тру́дно поня́ть. Сообще́ния, кото́рые сейча́с принима́ются серżáнтом Ивано́вым, о́чень тру́дно поня́ть. 5. Рабо́та, кото́рую выполня́ют на́ши инжене́ры, о́чень важна́ для разви́тия промы́шленности. Рабо́та, кото́рая выполня́ется на́шими инжене́рами, о́чень важна́ для разви́тия промы́шленности. 6. Пи́сьма, кото́рые посыла́ют по по́чте, не всегда́ дохо́дят во́время. Пи́сьма, кото́рые посыла́ются по по́чте, не всегда́ дохо́дят во́время. 7. Дире́ктор говори́л о но́вой те́хнике (araç), кото́рую испо́льзуют на заво́де. Дире́ктор говори́л о но́вой те́хнике (araç), кото́рая испо́льзуется на заво́де. 8. Туре́цкие маши́ны доро́же маши́н, кото́рые ввозя́т из Герма́нии. Туре́цкие маши́ны доро́же маши́н, кото́рые ввозя́тся из Герма́нии. 9. Мы сейча́с идём на собра́ние, кото́рое устра́ивают студе́нты ва́шего университе́та. Мы сейча́с идём на собра́ние, кото́рое устра́ивается студе́нтами ва́шего университе́та. 10. Маши́ны, кото́рые выпуска́ет на́ш заво́д, продаю́тся во всём ми́ре. Маши́ны, кото́рые выпуска́ются на́шим заво́дом, продаю́тся во всём ми́ре.

Alıştırma 602: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Burası benim tarafından en sevilen yer. 2. Saygıdeğer arkadaşlar! Fabrikamızın müdürü şimdi sizinle konuşacak. 3. Kütüphanemiz tarafından alınan dergilerin çoğunu okudum. 4. Bu hayatımın en unutulmaz dönemiydi! 5. Şu anda radyoda yayınlanan haberler çok ilginç. 6. Öğrenciler sınıfta seyrek olarak tekrarlanan kelimeleri çabucak unuturlar. 7. Viktor tarafından düzenlenen partiye gidiyor musun? 8. Bize yerine getirilemeyen görev verildi/verilmiş! 9. Pek çok şey takımımız tarafından ifa edilmekte olan göreve bağlı olacak. 10. Nasıl çalışılacağını bilmeyen sözde uzmanlar bize geldiler!

Alıştırma 604: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие предложе́ния:

1. Ormanda geziyorduk ve o kadar ileri gittik ki öğle yemeğine geç kaldık. 2. Bu soruyu / meseleyi çözdük. Şimdi bir sonraki soruya geçelim. 3. Hikâyenin nasıl bittiğini söyleyemem, sonuna kadar okumadım. 4. Güneş batarken hava soğur. 5. Şehre fabrika kurulursa nüfusu 200 bine ulaşacaktır. 6. Düşman birlikleri savunmadan saldırıya geçti.

Alıştırma 605: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие предложе́ния.

1. Bu kravat takım elbiseyle hiç uyuşmuyor. 2. Daire büyük ve bize uygun, ancak çok pahalı. 3. Bu kadar konuşma yeter! Sözü bırakıp eyleme geçme zamanı. 4. Yan masadaki çift, garsonla Rusça konuşuyordu, daha sonra ise anlamadığımız bir dile geçti. 5. Bu ayakkabılar sana uyar mı? - Muhtemelen numara olarak uyarlar. Ama rengi hoşuma gitmiyor.

Alıştırma 606: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие предложе́ния.

1. Bu küçük sokakta sadece iki ev var. 2. Anne küçük kızlarını Maşenka ve Lüboçka diye çağırır. 3. Sık sık onlara şöyle der: "Kızlarım, sizleri ne çok seviyorum!" 4. "Ben" çok küçük bir kelime, ama çok şey ifade ediyor. 5. Sovyetler Birliği'nde parti bileti "kırmızı kitapçık" olarak adlandırılırdı. 6. Bir asker diğerine, "Bir gün, bir gece için eve gitsem, bizimkileri görsem" dedi. 7. İkinci Dünya Savaşı sırasında Kızıl Ordu askerleri şapkalarına küçük kırmızı yıldızlar takarlardı.

Alıştırma 606 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yakın zamanda / Geçenlerde Türkiye'de yeni bir Anayasa kabul edildi. 2. Türkiye'yi N. Partisi yönetiyor. 3. O (erkek) bize güdümlü mermiler hakkında ders / konferans verdi. 4. Andrey en sevdiği, ona çok yakışan takımını giydi. 5. Oturumun / Toplantının zamanında gerçekleşmesi için elden gelen her şeyi yapmak / tüm tedbirleri almak gerek. 6. Seçim gününde bazı insanlar ilk olarak oy verebilmek için erken kalkıyor. 7. Onun (erkek) savunmasını herkes tarafından saygı duyulan bir avukat yaptı. 8. Bu romanın temelinde / özünde gerçek hayattan alınmış olaylar yatıyor. 9. O (erkek) hep kendi çıkarlarına yönelik hareket eder / davranır. 10. Hiçbir partiye ait / üye değilim.

Alıştırma 606 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hangi spor dalıyla uğraşıyorsunuz? – Güreşle. 2. Barış yönünde / için oyumu veriyorum! 3. Onun (erkek) aleyhinde oy kullanmadık. 4. Toplantılarımızda her konuda seçimler / oylama yapılıyor. 5. Bu kanun artık geçerli / yürürlükte değil. 6. Acaba, bu durumda hükümet nasıl davranacak / hükümetin tepkisi ne olacak? 7. Onlar harekete geçmeyi reddettiler. 8. O (erkek) politik faaliyetlerle uğraşıyor. 9. Genç yazarın savunmasına / savunmak için mektup yazdık. 10. Sizde koruma arıyorum. / Himayenizi bekliyorum. 11. Hükümet bu insanları kendi koruması / himayesi altına alıyor. 12. Onu (erkek) savunmayın! O suçlu.

Alıştırma 606 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bizi kanun koruyor. 2. Bu insandan beni koruyun! 3. (Kendinizi) savunun, bu sizin davanız. 4. O (erkek) kendini onlardan korumuyordu, yalnızca yüzünü elleriyle örtü / kapattı. 5. Kimin menfaatlerini / çıkarlarını savunuyorsunuz? 6. Hükümetin çıkarlarını savunuyorum. 7. Bu insanın hiçbir ilgisi / menfaati yok. 8. Onunla (erkek) konuşun. Bu sizin menfaatinize / çıkarınıza. 9. Bu insana karşı ilginizi göstermeyin! 10. Yeni filmi büyük bir ilgiyle izliyorduk. 11. Bu kitap Rusya'nın işçi sınıfını anlatıyor. 12. Oğlum birinci sınıfta okuyor.

Alıştırma 606 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar birinci sınıf bir otelde konakladılar. 2. Anayasa, devletin ana kanunudur. 3. Hangi ağırlık ölçülerini / birimlerini biliyorsunuz? 4. Doktorlar / hekimler onu (erkek) kurtarmak için tüm önlemleri / tedbirleri aldılar. 5. Bugün, sanat evinde / kültür evinde çok sayıda genç toplandı. 6. Anayasa temelinde davranın / hareket edin! 7. O (erkek) felsefenin temellerine hâkim. 8. Kendinizi savunma hakkınız var. 9. Türkiye vatandaşı hangi haklara sahip? 10. Kelimenin tam anlamıyla kendine yazar diyebilir. 11. Haklarım için mücadele edeceğim. 12. Bu ülkenin hükümeti insan haklarını savunuyor / koruyor.

Alıştırma 606 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu ev kanunen ona (erkek) ait. 2. Sovyet Birliği'nde bütün topraklar devlete aitti. 3. Bu sözde şöför, araba kullanmasını / sürmesini bilmiyor. 4. O (erkek) harika bir şekilde araba sürüyor. 5. Uykuyla uzun bir süre mücadele ettim, fakat en sonunda uyuyakaldım. 6. Üç gündür gemi rüzgâr ile mücadele ediyordu. 7. Finalde o (erkek) Petrov ile mücadele edecek. 8. Onlar bize karşı oynuyorlar / mücadele ediyorlar. 9. İnsanlar hakları için mücadele etmeliler. 10. Onun (erkek) için mücadele edeceğim. 11. Düşmanlar son dakikaya kadar kazanmak için / zafer için mücadele ettiler. 12. Bu teklife karşı oy vereceğim.

Alıştırma 606 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) her sene düzenlenen seçimlere katılıyor. 2. Masada birisi tarafından sınıfta unutulan bir kitap duruyor. 3. Askerler 6'ncı bataryaya ait kamyondan indiler. 4. Bu kararı alan kişileri tanıyor musunuz? 5. Mühendislerimiz tarafından yapılan deneyler çok önemli. 6. Yüzbaşı Artur tarafından imzalanmış olan dokümanlara / evraklara ne yaptınız? 7. Daha yeni / Biraz önce kütüphaneye giren öğrenciyi (dişi) tanıyor musun? 8. Taarruza katılan tabura kim komuta ediyor? 9. Ona (erkek) bu mektubu yazmasında yardım eden öğretmeni iyi tanıyorum. 10. Bizim birliklerimiz tarafından yerine getirilmekte olan görev çok zor. 11. Sizin tarafınızdan ocak ayında sipariş edilen kitapları soruyorum. 12. Dün sınıfımızdan dışarı çıkarılan sandalyeleri bulamıyoruz.

Alıştırma 606 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Paltom soğuya karşı iyi koruyor. 2. Kimden ve neyden sizi korumalıyım? 3. Sağılığınıza ciddi şekilde dikkat etmeniz gerekiyor. 4. Onun (erkek) dediği şeye dikkat etmeyin / aldırış etmeyin. 5. O (erkek) birkaç kez doktorlara başvurdu, fakat onlar yardımcı olmadılar. 6. O (erkek) Moskova'ya geldiğinde, savunma bakanlığına başvurdu. 7. Polise başvurun, o, bu sokağın nerede olduğunu size gösterir. 8. Bu rica / istek ile size son kez başvurdum. 9. O (erkek) işi bıraktı, çünkü müdürün emirlerini yerine getirmek / emirlerine boyun eğmek istemiyor. 10. Teğmen yüzbaşıya tabidir / emri altındadır. 11. Soğuk hava hasta sayısını artırdı. 12. Karım bana kızımın büyütülmüş bir portresini hediye etti.

Alıştırma 606 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Savaş zamanında / yılarında müfrezemiz düşmanın cephe gerisinde / arkasında hareket ediyordu. 2. Bu kitap 19 yüzyılın büyük Rus yazarların hayatlarını ve uğraşlarını anlatıyor. 3. Sen neden hep Viktor'u koruyorsun / savunuyorsun? 4. Bütün emniyet tedbirlerini almak bizim menfaatimize. 5. Türkiye'de gençler 18 yaşında seçme hakkına sahipler. 6. Onuncu sınıf komsomol öğrencileri, Avrupa ülkelerindeki sınıf mücadelesi hakkında rapor hazırlamalıydılar. 7. Bu ülkeyi 10 yıldır askerler yönetiyor. 8. Bütün bu topraklar bir zamanlar bir kişiye aitti. 9.

Ülkemizin kanunları ve anayasası bütün vatandaşların haklarını savunur / korur. 10. Burada tam bir güven içindeyiz. 11. Sendika seçimleri gelecek hafta gerçekleşecek.

Alıştırma 606 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Кни́га, забы́тая мной у друзе́й, сего́дня мне о́чень нужна́. 2. Неда́вно постро́енный стадио́н ско́ро откро́ется мини́стром спо́рта. 3. Мне не нра́вится му́зыка, напи́санная э́тим компози́тором. 4. Все това́ры бы́ли отпра́влены мной самолётом. 5. Я отпра́вил/а все свои́ ве́щи самолётом. 6. Он/а́ потеря́л/а чемода́н на вокза́ле. 7. Чемода́н поте́рян им / ей на вокза́ле. 8. Моряки́, вероя́тно, его́ / её спасу́т. 9. Вероя́тно, он/а́ бу́дет спа́сен/а моряка́ми 10. Мой друг покра́сил наш дом в зелёный цвет. 11. Наш дом был покра́шен в зелёный цвет мои́м дру́гом. 12. В обо́их дома́х ремонти́руют полы́.

Alıştırma 606 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я был/а́ уве́рен/а, что э́та рабо́та сложне́е, чем я ду́мал/а. 2. О́чень хорошо́ вы́глядят студе́нты, кото́рые прово́дят ле́то у мо́ря. 3. Мои́м друзья́м понра́вилась напи́санная мной статья́. 4. Напи́санный ва́ми расска́з никому́ не понра́вился. 5. Ку́пленное мной вчера́ в магази́не кольцо́ я подари́л жене́ на день рожде́ния. 6. Я дово́лен / дово́льна сде́ланным перево́дом. 7. Он/а́ расска́зывает об инструме́нтах, кото́рыми по́льзовался ма́стер. 8. Он/а́ пошёл / пошла́ за забы́тыми вещами на вокза́л. 9. У него́ / неё нет де́нег, кото́рые бы́ли взя́ты вчера́. 10. Кни́гу, взя́тую из библиоте́ки, отнеси́ в библиоте́ку. 11. Он/а́ разгова́ривал/а с до́ктором, кото́рый был вы́зван на́ дом. 12. Он/а́ пригласи́л/а в рестора́н де́вушку, кото́рую я зна́ю.

Alıştırma 606 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я купи́л маши́ну, кото́рая понра́вилась мое́й жене́. 2. Рабо́та, де́лаемая на́ми, о́чень интере́сная. 3. Звёзды, ви́димые на́ми на не́бе - далёкие звёзды. 4. Делега́ты, направля́емые на съезд па́ртии, лю́ди изве́стные в го́роде. 5. Това́ры, ввози́мые из-за грани́цы, о́чень дороги́. 6. Организу́емая профсою́зом я́рмарка привлекла́ внима́ние газе́т. 7. Я боро́лась с собо́й два го́да, но ника́к не могу́ бро́сить кури́ть. 8. «Дава́й боро́ться!» сказа́л ма́льчик дру́гу. 9. Занима́юсь борьбо́й. 10. Мой друг уча́ствовал в опера́ции по борьбе́ с контраба́ндой. 11. На сле́дующей неде́ле бу́дут всеобщие вы́боры, и я бу́ду голосова́ть впервы́е.

Alıştırma 606 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ занима́ется культу́рным мероприя́тием. 2. Мы написа́ли заявле́ние в по́льзу молодо́го полице́йского. 3. Ту́рция взяла́ сири́йских бе́женцев под свою́ защи́ту. 4. Все с ору́жием в руках вста́ли на защи́ту страны́. 5. Защити́те меня́ от э́той же́нщины! 6. Он/а́ не смог/ла́ защити́ть себя́ от них, он/а́ про́сто закры́л/а лицо́ рука́ми. 7. В э́той статье́ расска́зывается о рабо́чем кла́ссе в стране́. 8. Вы защища́ете интере́сы захва́тчиков. 9. С больши́м интере́сом посмотре́ли но́вый фильм. 10. Я защища́ю интере́сы свое́й страны́.

Alıştırma 606 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Согла́сно Конститу́ции все равны́. 2. Прави́тельство при́няло все ме́ры, что́бы вы́йти из экономи́ческого кри́зиса. 3. Туре́цкая молодёжь идёт по стопа́м Ататю́рка. 4. Пре́жде всего́, необходи́мо навести́ обще́ственный поря́док. 5. Он/а́ был/а́ зна́ком/а с осно́вами ру́сского языка́. 6. Мы обосно́вываем реше́ния сове́та директоров. 7. У вас есть пра́во защища́ться. 8. Мой оте́ц управля́ет э́той фа́брикой. 9. Я получи́л/а води́тельские права́ в про́шлом ме́сяце. 10. Э́тот дом принадлежи́т мне. 11. Э́тот так называ́емый певе́ц не уме́ет петь.

Alıştırma 606 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я люблю́ води́ть маши́ну. 2. В фина́ле он бо́рется с Ахме́том. 3. За кого́ вы голосова́ли? 4. Я проголосова́л/а про́тив э́того кандида́та. 5. На́ша дивизия де́йствует на пра́вом фла́нге фро́нта. 6. Наш гла́вный долг – защища́ть наш го́род от врага́. 7. Туре́цкие лётчики прекра́сно управля́ют но́выми самолётами. 8. Кака́я па́ртия пра́вит э́той страно́й? 9. Э́тот га́лстук соверше́нно не подхо́дит к ва́шему наря́ду. 10 Адвока́ты защища́ют интере́сы свои́х клие́нтов в суде́. 11. Я уме́ю води́ть маши́ну, но не могу́ получи́ть права́. 12. В осно́ве конституцио́нного стро́я лежа́т зако́ны.

Alıştırma 606 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он в кома́нде «Генчлербирлини» уже́ не́сколько лет игра́ет в защи́те. 2. Они́ защища́ли го́род до после́днего солда́та, но не смогли́ спасти́ его́. 3. Дире́ктор был вы́зван на заво́д. 4. Э́ти слова́ повторя́лись / бы́ли повторены́ не́сколько раз. 5. Втора́я цель была́ уничто́жена. 6. Де́ньги бы́ли поте́ряны. 7. Почто́вое отделе́ние бу́дет откры́то до 3 (трёх) часо́в но́чи. 8. Э́то сообще́ние бы́ло полу́чено полчаса́ наза́д. 9. Нас пригласи́ли / Мы бы́ли приглашены́ на вечери́нку. 10. Урожа́й бу́дет со́бран в а́вгусте. 11. Рабо́та хорошо́ организо́вана. 12. Вы́боры состоя́тся за́втра.

Alıştırma 606 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Покажи́те мне рабо́ту, проде́ланную ва́ми на про́шлой неде́ле. 2. Покажи́те мне рабо́ту, кото́рую вы проде́лали на про́шлой неде́ле. 3. Я обнару́жил/а мно́го оши́бок в переведённом ва́ми те́ксте на ру́сский язы́к. 4. Я обнару́жил/а мно́го оши́бок в те́ксте, кото́рый вы перевели́ на ру́сский язы́к. 5. Мы живём в до́ме, постро́енном в 2014 (две ты́сячи четы́рнадцатом) году́. 6. Уча́щиеся бы́стро забыва́ют слова́, кото́рые ре́же повторя́ются в кла́ссе. 7. Э́то бы́ло са́мое па́мятное вре́мя в мое́й жи́зни. 8. Изуча́емый на́ми язы́к о́чень сло́жен. 9. Проводи́мая рабо́та на́шими инжене́рами о́чень важна́ для разви́тия промы́шленности страны́. 10. Производи́мые на́шим заво́дом холоди́льники продаю́тся по всему́ ми́ру.

Alıştırma 606 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мно́гое бу́дет зави́сеть от рабо́ты, выполня́емой ва́шим заво́дом. 2. К нам приходи́ли так называ́емые специали́сты, кото́рые совсе́м не понима́ли, как рабо́тать. 3. На проведённом вчера́ заседа́нии спорткомите́та бы́ли приня́ты ва́жные реше́ния. 4. Э́ти кни́ги запрещены́ постановле́нием суда́. 5. Ему́ везде́ предлага́ли рабо́ту / предло́жена рабо́та. 6. Я взял/а́ своего́ дру́га/ свою́ подру́гу, кото́рого / кото́рую встре́тил/а на вокза́ле, к себе́ домо́й. 7. Я пригласи́л/а на обе́д трои́х ста́рых друзе́й. 8. Мне ка́жется, что э́то зда́ние постро́ено архите́ктором Андре́евым. 9. Ду́маю, что э́тот вопро́с бу́дет решён сами́м дире́ктором. 10. Студе́нты должны́ верну́ть кни́ги, взя́тые из библиоте́ки. 11. Я отремонти́ровал стул, сло́манный мои́м сы́ном. 12. Я зако́нчил/а на́чатую им / ей рабо́ту.

Alıştırma 606 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Но́вые упражне́ния бы́ли напи́саны Арту́ром. 2. Об э́том ему́ ска́зано. 3. О́вощи в огоро́де бы́ли со́браны жи́телями села́. 4. Защища́емая ва́ми тео́рия не нова́. 5. Газ, импорти́руемый на́ми из Росси́и, сто́ит до́рого / дёшево. 6. Тру́дно потеря́ть люби́мого челове́ка. 7. Врач осма́тривает солда́т, отпра́вленных на фронт. 8. Нефть, экспорти́руемая Азербайджа́ном, в основно́м идёт в Росси́ю. 9. Лу́чшие шахмати́сты при́мут уча́стие в ша́хматном турни́ре, организо́ванном на́шим клу́бом. 10. Люби́мый поэ́т россия́н – Пу́шкин. 11. На уро́ке ну́жно ду́мать о грамма́тике, а не о де́вушке, кото́рую ты лю́бишь.

Alıştırma 606 Ö: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та пробле́ма была́ реше́на вчера́ на уро́ке. 2. Вопро́с пока́ не решён: он бу́дет решён дире́ктором. 3. Э́ти оши́бки ника́м не заме́чены. 4. Э́ти докуме́нты подпи́сываются дире́ктором. 5. Все мото́ры прове́рены инжене́ром. 6. Врач осма́тривает студе́нтов два ра́за в год. 7. Э́та кни́га до сих пор чита́ется с большим интере́сом. 8. Кто приглаша́ет но́вых слу́жащих? 9. Э́тот вопро́с бу́дет обсужда́ться не ме́нее трёх часо́в. 10. Прово́дятся но́вые о́пыты на живо́тных э́тим профе́ссором. 11. Ю́жные берега́ Кры́ма защищены́ от холо́дных ветро́в гора́ми. 12. План ата́ки был подгото́влен шта́бом.

Alıştırma 606 P: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. После́дние но́вости бу́дут пе́реданы в 23 часа́. 2. Ва́жные пи́сьма рассыла́ются авиапо́чтой. 3. Но́вые автомоби́ли бу́дут проверены по́сле обе́да инжене́ром. 4. Э́ти предме́ты собира́ются для больны́х дете́й. 5. Кем бы́ли со́браны э́ти моне́ты? 6. В шко́ле собра́лись роди́тели и учителя́. 7. Поезда́ на э́той ста́нции не остана́вливаются. 8. Э́та тео́рия подде́рживаются мно́гими учёными. 9. Почему́ э́то окно́ не закрыва́ется? 10. Подо́бные зада́чи обы́чно реша́ются в кла́ссе. 11. Тепе́рь э́та пробле́ма решена́. 12. Реши́ли э́ту пробле́му за час.

Alıştırma 606 R: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я зна́ю обо́их офице́ров. 2. Э́та кни́га име́ется в обе́их библиоте́ках. 3. Атакова́ть ну́жно в обо́их направле́ниях. 4. Мы разда́ли кни́ги обо́им студе́нтам. 5. Вы мо́жете поблагодари́ть мою́ сестру́ за э́ту кни́гу. 6. Хорошо́, что я во́время вспо́мнил/а об э́том. 7. Кто мо́жет реша́ть таки́е вопро́сы? 8. Кем решены́

таки́е вопро́сы? 9. Таки́е вопро́сы должны́ быть решены́ сами́м дире́ктором. 10. Таки́е вопро́сы должны́ бы́ли быть решены́ сами́м дире́ктором. 11. Таки́е вопро́сы должны́ бу́дут решены́ сами́м дире́ктором. 12. Каки́е языки́ преподаю́тся в э́том институ́те?

71. DERS:

Alıştırma 607: Aşağıdaki fiilleri şimdiki zamanda etken sıfat fiil durumuna getirin.

1. атаку́ющий 2. возвраща́ющийся 3. выезжа́ющий 4. гуля́ющий 5. живу́щий 6. зна́ющий 7. ищу́щий 8. кома́ндующий 9. нахо́дящийся 10. зави́сящий 11. име́ющий 12. остана́вливающийся 13. относя́щий 14. пью́щий 15. поднима́ющий 16. слу́жащий 17. становя́щийся 18. уча́ствующий

Alıştırma 608: Aşağıdaki cümleleri sıfat fiil kullanarak çevirin.

1. Здесь живу́т де́ти, не бою́щиеся соба́к. 2. Же́нщина, входя́щая в ко́мнату, со все́ми здоро́вается 3. Игро́к, игра́ющий в защи́те, до́лжен быть о́чень си́льным. 4. Зна́ете ли вы живо́тного, достига́ющего 4 ме́тров в длину́? 5. Солда́ты, наруша́ющие пра́вила, нака́зываются. 6. Где поли́цейский, обвиня́ющий его́ в наруше́нии пра́вил доро́жного движе́ния? 7. Лю́ди, су́дящие его́ по вне́шности, де́лают оши́бки. 8. У меня́ есть друг, занима́ющийся организо́ванной престу́пностью. 9. Ту́рки – ре́дкая на́ция, счита́ющая по́мощь други́м лю́дям свои́м до́лгом.

Alıştırma 609: Aşağıdaki “кото́рый” cümlelerini okuyun, mümkün olanları şimdiki zamanda etken sıfat fiil kullanarak değiştirin.

1. Вы зна́ете офице́ра, разгова́ривающего с Лёней? 2. Вы зна́ете офице́ра, с кото́рым Лёня разгова́ривает? 3. Челове́к, кото́рому ты сове́туешь э́то сде́лать,-мой друг. 4. Челове́к, сове́тующий тебе́ э́то сде́лать,-мой друг. 5. Тру́дно говори́ть с челове́ком, кото́рому непоня́тно тако́е просто́е де́ло. 6. Тру́дно говори́ть с челове́ком, не понима́ющим тако́го просто́го де́ла. 7. Я не зна́ю же́нщину, иду́щую сюда́. 8. Я не зна́ю же́нщину, с кото́рой Та́ня идёт сюда́. 9. Многокуря́щие лю́ди ча́сто боле́ют. 10. Столы́, кото́рые сейча́с перено́сят в друго́е зда́ние, нам не нужны́.

Alıştırma 610: Aşağıdaki который cümlelerini sıfat fiillerle değiştirin.

1. Грузовики́, иду́щие по э́той доро́ге, подво́зят боеприпа́сы на фронт. 2. Спроси́те о нём де́вушку, сидя́щую ря́дом с сержа́нтом. 3. Что ты зна́ешь о студе́нтах, уча́щихся в э́той шко́ле? 4. Переда́йте лётчикам, вылета́ющим на зада́ние, но́вый прика́з. 5. Дире́ктор недово́лен слу́жащими, опа́здывающими на рабо́ту. 6. У преподава́теля, живу́щего в э́том до́ме, о́чень больша́я семья́. 7. Лейтена́нт, принима́ющий э́то сообще́ние, хорошо́ зна́ет ру́сский язы́к. 8. Я учи́лся вме́сте с инжене́ром, стро́ящим э́тот мост. 9. Челове́ку, подаю́щему жа́лобу, обы́чно на́до до́лго ждать отве́та.

Alıştırma 611: Aşağıdaki cümleleri sıfat fiil kullanarak çevirin.

1. Учителя́ говоря́т о студе́нтах, зака́нчивающих обуче́ние в э́том году́. 2. Он лю́бит встреча́ться с людьми́, занима́ющими высо́кие до́лжности. 3. Мы бесе́довали с солда́тами, возвраща́вшимися с фро́нта. 4. Э́та гру́ппа была́ переведена́ в дере́вню на восто́ке Анкары́. 5. На своё ме́сто я могу́ посове́товать то́лько некуря́щего. 6. Я за́дал глу́пый вопро́с учёному, занима́ющемуся э́тим вопро́сом. 7. Я помогу́ ма́стеру / те́хнику, рабо́тающему в э́том гараже́. 8. Дире́ктор институ́та не хоте́л разгова́ривать со студе́нтом, входя́щим в его́ кабине́т.

Alıştırma 612: Aşağıdaki fiillerden geçmiş zamanda etken sıfat fiil yapın.

1. чита́вший 2. прочита́вший 3. остана́вливавший 4. останови́вший 5. остана́вливавшийся 6. останови́вшийся 7. ше́дший 8. прише́дший 9. находи́вшийся 10. умира́вший 11. уме́рший 12. спа́сший 13. боя́вшийся 14. заве́дший 15. нача́вший 16. нача́вшийся 17. выполня́вший 18. создава́вший

Alıştırma 613: Aşağıdaki cümleleri sıfat fiil kullanarak Rusçaya çevirin.

1. Грузовики́, е́хавшие вдоль э́той доро́ги, вози́ли боеприпа́сы на фронт. 2. Что вы зна́ете о студе́нтах, обуча́ющихся в э́том университе́те? 3. Отпра́вьте но́вый прика́з пило́там, уча́ствовавшим в зада́нии. 4. Нача́льник был недово́лен сотру́дниками, опозда́вшими на рабо́ту. 5. У учи́теля, жи́вшего в э́том до́ме, была́ о́чень больша́я семья́. 6. Студе́нт, написа́вший э́тот отчёт, хорошо́ зна́ет ру́сский. 7. Я рабо́тал с инжене́ром, постро́ившим э́тот мост. 8. Челове́к, пода́вший жа́лобу, до́лго ждал отве́та.

Alıştırma 614: Aşağıdaki cümleleri кото́рый cümleleriyle değiştirin.

1. Мы ча́сто привози́ли пода́рки солда́там, кото́рые лежа́ли в го́спитале. 2. Переда́йте э́ти кни́ги учителя́м, кото́рые верну́лись из о́тпуска. 3. Я говори́л о студе́нтах, кото́рые ко́нчили э́ту шко́лу. 4. Вчера́ я познако́мился с офице́ром, кото́рый служи́л в ва́шем полку́. 5. Она́ подошла́ к маши́не, кото́рая останови́лась у магази́на. 6. Ма́льчик, кото́рый потеря́л игру́шку, до́лго иска́л её. 7. Ты зна́ешь челове́ка, кото́рый написа́л э́ту кни́гу? 8. У челове́ка, кото́рый купи́л э́тот дом, больша́я семья́. 9. Сержа́нт, кото́рый про́дал мне э́ту маши́ну, уе́хал в Евро́пу.

Alıştırma 615: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Капита́н, кото́рый кома́ндовал на́шей ро́той, был переведён в другу́ю ро́ту. 2. Самолёт, упа́вший в мо́ре, лете́л в Москву́. 3. Я не зна́ю солда́та, кото́рый пришёл / прише́дшего из шта́ба. 4. Они́ знако́мы с челове́ком, кото́рый спас / спа́сшим их сы́на. 5. Э́тот журнали́ст написа́л о ро́те, кото́рая защища́ла / защища́вшей себя́ до конца́. 6. Вы зна́ете офице́ра, кото́рый вы́стрелил / вы́стрелившего из на́шей пу́шки? 7. Мы устро́или вечери́нку для люде́й, вступи́вших в а́рмию. 8. Как зову́т челове́ка, вы́игравшего про́шлый матч? 9. Бы́вшим заключённым, соверши́вшим тя́жкие преступле́ния сло́жно устро́иться на рабо́ту. 10. Я ищу́ челове́ка, кото́рый нашёл / наше́дшего мои́ часы́.

Alıştırma 616: Прочита́йте и переведи́те сле́дующие предложе́ния.

1. İsveç gemisi, kontrolünü kaybettiğinde Rus gemisinin imdadına yetişti. 2. Rusya'da devrimden sonra komünistler iktidara geldi. 3. Karargâha düşmanın geri çekildiğine dair bir mesaj geldi. 4. Hasat zamanı. 5. Sonbaharın nasıl geldiğini fark etmedik, dersler de yeniden başladı. 6. Her şey sona eriyor, tatilimiz de sona erdi. 7. Rüzgarları ve sisleriyle Ankara'ya kış geldi. 8. Bir on dakika daha geçti. Onu daha fazla beklememeye karar verdim ve gittim. 9. Tüm yolu yürüyerek kat ettik ve çok yorulduk. 10. Toplantı çok ilginç geçti. 11. Tüm Rusça dil kursunu tamamladığınızda, Rusçayı akıcı bir şekilde konuşacaksınız. 12. Uçaklar, sis geçene kadar havalanamayacaklar.

Alıştırma 616 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mahkûmlar hapishanedeki düzenden / kurallardan memnun değillerdi ve müdüre şikâyet dilekçesi verdiler. 2. Zanlı suç işlemişti ve cezasını çekmeliydi. 3. Askeri yasayı ihlal eden asker ve subayları askeri mahkeme yargılar. 4. Bu birliğe komuta eden binbaşının iyi bir yardımcıya ihtiyacı var. 5. Onların birkaç dilde iyi konuşabilen mühendis ihtiyaçları var. 6. Eski müdürümüz çok bilen bir insandır. 7. Müdür yakın dönemde bizim şubede işe başlayan memurdan / çalışandan memnun. 8. Sizin böyle davranmaya hakkınızın olmadığını düşünüyorum. 9. Cepheden gelen haberleri görüşüyorduk / tartışıyorduk. 10. Komutanı kurtaran hemşirenin kendisi öldü.

Alıştırma 616 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yaralıya sargı yaptılar ve cephe gerisine gönderdiler. 2. Masanın başında / Masada kitap okuyan bir öğrenci (erkek) oturuyor. 3. Sizinle Rusça konuşan bir genç kız olacak / bulunacak. 4. Masada duran şarabı bana verin! 5. Orada dikte yazan öğrenciler oturuyorlar. 6. Çocuk yanan evde kaldı. 7. Bu evi satan kadının, paraya çok ihtiyacı var. 8. Ormanda bulunan partizanlar ile bağlantıyı sağlıyoruz. 9. Bize gazeteler getiren oğlan çocuğu komşumuzun oğlu. 10. İstasyonda bekleyen turistlere ayrı bir vagon verecekler / verilecek / tahsis edilecek. 11. İstanbul'da açılan sergide çok sayıda yabancı olacak. 12. Son kez geçen sene oy verdik.

Alıştırma 616 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yılbaşından sonra günler uzamaya başlıyor. 2. Bu kamyonlar şehri savunan / koruyan birliklere cephane taşıyorlar. 3. Onun (dişi) sözlerine aldırmayın! 4. Bu mağaza görevlisi / tezgâhtar müşterilere kötü davranıyor. 5. Bahçemizde büyüyen ağaçlar, babam tarafından dikildi. 6. Tren peronlarında her zaman tren bekleyen çok sayıda insan vardır. 7. Onun (dişi) adresini öğrenmeniz için danışma bürosuna başvurmanız gerekiyor. 8. Yolda kamyondan düşmüş bir koli / sandık duruyordu. 9. Size mektup yazan mühendise neden cevap vermediniz? 10. Size bu işi teklif eden mühendisle konuşun! 11. Yanımızdan geçen otomobilin plakasını fark ettim. 12. Polis sokakta ateş eden insanı yakaladı.

Alıştırma 616 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Karımın beğenmediği tabloyu geri vermek zorunda kaldım. 2. Geçen sene burada spor salonu kurulmuştu. 3. Öğrenci (erkek) sınava güzel hazırlanmıştı. 4. Bu hastayı ameliyata hazırlamak gerekiyor. 5. Düşman tarafından yıkılan fabrika onarılmıştı. 6. Uyuşturucu maddeler sağlığı bozar. 7. Düşmanın kırılan / bozulan birlikleri teslim oldular. 8. Karargâha esir düşmüş düşman subaylarını getirdiler / getirildi. 9. Dün hastalanmış memur hastaneye

gönderildi. 10. Otomobilimi tamir eden tamirci işini iyi biliyor. 11. Pipo içmeye alışan bir insan, sigara içmez. 12. Herkesten sonra / en geç gelen öğrenci (erkek) son sıraya oturdu.

Alıştırma 616 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Telsizi icaat eden bilim insanı Popov, Rusya'da yaşadı. 2. Onu (erkek) nerede gördüğümü bir türlü hatırlayamıyorum. 3. Biz sık sık Rusya'daki arkadaşlarımızı hatırlarız. 4. Bundan bir şey çıkmayacağından eminim. 5. En sonunda onlar beni bu filmi seyretmeye ikna ettiler. 6. Sözleriniz onu (erkek) iyi tanıdığınızı gösteriyor. 7. Tanığınız kim? 8. Onlar buraya henüz dokümanlarıyla / evraklarıyla gelmediler. 9. Albay bu mektubu çeviren yüzbaşıya teşekkür etti. 10. Burada iki öğrenci de sizi bekliyor. Her iki öğrenci için sözlükler getirdim. 11.Onu (erkek) buna zor ikna ettim. 12. Yarın sabah karargâha gelmeniz / karargâhta olmanız gerekiyor.

Alıştırma 616 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu dergileri getiren öğrenci (erkek), onlara gerek duymadığını söyledi. 2. Askeri esirleri getiren askerleri doyurmak gerekiyor. 3. Yağmurlardan sonra ırmaktaki su seviyesi çok yükseldi. 4. Bu görevi en tecrübeli keşifçilere verin! 5. "Hadi güreşelim!" dedi bir çocuk diğerine. 6. Bu ülke barış için mücadele veriyor. 7. O (erkek) diğer partilere karşı mücadeleye katılmak istemiyor. 8. Düşmanla mücadelede biz kazandık. 9. Ne kadar çok, o kadar iyi. 10. En ağır tank hakkında bahsediyorum. 11. En ciddi öğrenciye (erkek) gidiyoruz.

Alıştırma 616 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. "Herhangi bir şikâyetiniz var mı?" diye sordu müdür. 2. O (erkek) komşularını şikâyet dilekçesiyle / şikâyet etmek için mahkemeye başvurdu. 3. Mahkeme onun (erkek) şikayetini dikkate almadı. 4. Tutuklu, hapishanede bulunan bir kişidir. 5. Tutukluları mahkeme salonuna getirdiler / Tutuklular mahkeme salonuna getirildi. 6. O (erkek) ağır bir ceza mı aldı? –Hayır, hafif. 7. Ceza olarak dondurma almayacaksın. 8. Bu şahıs kanunu ihlal etti. 9. Bu ülke insan haklarını ihlal ediyor. 10. Bu düpedüz toplumsal düzenin / kamu düzeninin ihlali. 11. Ülke kanunlarının ihlalinden dolayı sizi ciddi bir ceza bekliyor. 12. Suçluyu getirin!

Alıştırma 616 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) ne ile suçladığını biliyor musunuz? 2. Onu (erkek) suçlamayın! O (erkek) suçsuz! 3. Sekreter (dişi) ona (erkek) mektubu uzattı. 4. O (dişi) bana elini uzattı ve dedi ki: Sizinle tanıştığıma çok memnun oldum. 5. O (erkek) ona (dişi) paltosunu verdi ve çıktılar. 6. Yemek servis edildi. 7. Bakanlığa şikâyetnameyi verdin mi / bakanlığa şikâyette bulundun mu? 8. Müdür yardımcısı yanımıza geldi / yaklaştı ve çalışma odasına girmeyi önerdi. 9. Teğmen "Kalk!" komutunu verdi. 10. Keşifçi bize eliyle işaret verdi. 11. Bunu benim yardımcıma sorun!

Alıştırma 616 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Karısı, onun (erkek) işteki en iyi yardımcısıdır. 2. Şimdi nasıl davranmamız gerekir? 3. Bu insana kötü davrandınız. 4. Bu sene kızım üniversiteye girdi. 5. O (erkek) 1996 yılında, üniversitede işe girdi. 6. Trafik kurallarını ihlal etmek çok tehlikeli. 7. Onun (erkek) asla hiçbir yere geç kalmama kuralı vardı. 8. Genellikle / Kural olarak hiçbir kuralı ihlal etmem. 9. Bu suç hakkında bir şeyler biliyor musunuz? 10. Dostoyevski'nin "Suç ve Ceza" romanını okudunuz mu? 11. Askeri suçluların mahkemesi ne zaman gerçekleşecek?

Alıştırma 616 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Son senelerde /yıllarda Rusya'daki suç oranı çok arttı. 2. Bu halk yıllardır özgürlük için mücadele ediyor. 3. Geçenlerde tehlikeli bir suçluyu dışarı saldılar / tahliye ettiler. 4. İfade özgürlüğü, düşündüğünü söyleyebilme hakkıdır. 5. Bu futbol maçına kim hakemlik yapacak biliyor musunuz? 6. İnsanları işlerine göre yargılayın, sözlerine göre değil. 7. Bu insanı ne için yargılıyorlar? – O (erkek) bankadaki kasiyeri öldürmüş. 8. Bugün gazeteler tehlikeli bir suçlunun hapisten kaçtığını haber verdiler. 9. Bu partinin tüzüğünü okudunuz mu? 10. Askerler her şeyi yasaya / tüzüğe göre yapmalılar. 11. Lütfen düzeni bozmayın. 12. Kimi suçluyorsunuz?

Alıştırma 616 I: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu ülkenin hükümeti insan hakları ihlalinden suçlanıyor. 2. O (dişi) dokümanları / evrakları sekretere uzattı / verdi. 3. Bu çeviriyi yazan / yapan öğrenciler nerede? 4. O (dişi) bana kötü davrandı, beni aramadı bile. 5. Bu kitapları ne yapacağımı bilmiyorum. 6.Onun hakkında (erkek) kötü bir hükümde bulunmayın. 7. O (erkek) her şeyi kendisine göre yargılıyor. 8. Her şeyi ona (erkek) göre yargılamayın. 9. Beni işime göre yargılayın. 10. Bugün oyunda kim hakemlik yapıyor? – Hakem Smirnov. 11. Pencerenin yanında oturan öğrenciye (erkek) bakıyorum.

Alıştırma 616 İ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Güvenlik kurallarını ihlal eden işçi / çalışan nerede? 2. Rusça öğrenen öğrenci (dişi) dün bize gelmişti (geldi-bulundu-gitti). 3. Bu orduya komuta eden generali tanıyor musun / biliyor musun? 4. Pencerenin yanında oturan genç kızı tanıyor musun? 6. Giden (araçla) subaylarla konuşuyoruz. 6. Tatile / izine giden(araçla) subaylarla konuşuyoruz. 7. Hastanede yatan askerlere sıkça hediyeler getiriyorduk (araçla). 8. Bu kitapları tatilden / izinden dönen öğretmenlere iletin. 9. Bu okulu bitiren öğrenciler hakkında konuştum / konuşuyordum. 10. Dün alayınızda çalışmış bir subayla tanıştım. 11. O (dişi), mağazanın / marketin yanında duran arabaya yaklaştı.

Alıştırma 616 J: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Öğretmen (erkek) öğrenciler tarafından yapılan çevirilerden memnun kaldı. 2. Ben koridorda sigara içen öğrencilere yaklaştım. 3. O (erkek) geçen asırda inşaa edilen evde yaşıyor. 4. Üniversite binasının yanına yaklaşan arabanın içinden iki kişi / insan çıktı. 5. İşyerimizde düzenlenen / yapılan toplantılarda bulunmayı sevmiyorum. 6. Bu toplantı tarafınızdan ne zaman gerçekleştirilecek / yapılacak? 7. Başmühendis tarafından yapılan toplantı iyi geçti. 8. Bu fabrikada sıkça toplantılar düzenleniyor / yapılıyor. 9. Toplantıyı yapan / düzenleyen mühendis nerede? 10. Toplantıyı yapan / düzenleyen bu insan/ kişi kim? 11. Toplantıyı düzenleyen / yapan başmühendis eve gitti bile.

Alıştırma 616 K: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşyerimizde düzenlenen / yapılan toplantılar hep sıkıcı olur. 2. Tenis oynayan gençler, üniversitemizin öğrencileridir. 3. Tanya'yı dansa kaldıran öğrenci (erkek) üniversitede öğrenim görüyor. 4. Kasada bilet satan kadın tanıdığımızdır. 5. Mağazada kitap satın alan yabancı Almanya'dan gelmiş. 6. Bugün bizde Rusçayı iyi konuşan bir oğlan çocuğu misafir. 7. Evimizin yakınlarında / yanında bulunan sinemada iyi bir filim oynuyor. 8. Yan masada öğle yemeğini yiyen genç kız, kız kardeşimin kız arkadaşıdır. 9. Bu müziği yazan / besteleyen sanatçı / bestekâr geçen sene öldü / vefat etti. 10. Anne, top oynayan kızın yanına yaklaştı. 11. Bu resmi çizen / yapan ressam hakkında gazetelerde sıkça yazı yazılır. 12. On tane yabancı dilde konuşan profesörü / bir profesör tanıyorum.

Alıştırma 616 L: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yolculara inişi bildiren / anons eden hostes, onlardan sigara içmemelerini rica etti. 2. Subaylar sıkça komutan tarafından öğle yemeğine davet ediliyorlar. 3. Subaylar sıkça komutan tarafından öğle yemeğine davet edilmişlerdi. 4. Subaylar komutan tarafından öğle yemeğine davet edildikleri sırada şiddetli bir ateş açıldı / başladı. 5. Subaylar sıkça komutan tarafından öğle yemeğine davet edilecekler. 6. Kulübümüz tarafından Yılbaşı balosu düzenleniyor. 7. Bu tür/ tip sorular kim tarafından çözülebilir / çözülebilirdi? 8. Yeni kelimelerin anlamları öğretmen tarafından anlatılacak. 9. Çeviri dersinde öğretmen (erkek) öğrencileri tahtaya çağırıyor / kaldırıyor. 10. Kitaplar okuyucular tarafında sıkça geç teslim ediliyor. 11. Bu soruların tarafınızdan kapalı kapılar ardında konuşulması / çözülmesi gerekiyordu.

Alıştırma 616 M: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Müdür yardımcısının odasına iki telefon kurdular / kuruldu / tesis edildi. 2. Türkiye, görüşmelere / müzakarelere temsilcisini yolladı. 3. Onun şikayetlerinden ne kadar sıkıldığımı bir bilsen. 4. Kanun kanundur ve onu çiğnemek herkese yasaktır! 5. Ülkenin yeni cumhurbaşkanı bütün politik mahkümları hapisten çıkardı / tahliye etti. 6. Ülkemizin bağımsızlığı için savaşacağız/ mücadele edeceğiz ve eğer gerekirse öleceğiz. 7. Takımımız oyunun/ maçın son dakikasına kadar galibiyet için mücadele etti.8. "Bu kuralı gelecek ders açıklayacağım," dedi öğretmen. 9. Eski müdür yardımcısını niçin / hangi suçtan dolayı suçlayacaklar?

Alıştırma 616 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Дома́шнее зада́ние, кото́рое бы́ло прове́рено учи́телем, лежи́т на столе́. 2. Дома́шнее зада́ние, проверя́емое учи́телем, бы́ло напи́сано мной. 3. Програ́мма разви́тия промы́шленности, запланиро́ванная на́шим мини́стерством, о́чень важна́. 4. Пла́чущие де́ти меша́ют мне спать. 5. Лю́ди с плохи́м слу́хом говоря́т гро́мко. 6. Челове́к, кото́рый управля́ет э́той фа́брикой, мой друг. 7. Учи́тель, проверя́ющий мою́ дома́шнюю рабо́ту, сиди́т за столо́м. 8. Отда́йте э́то письмо́ то́лстому инжене́ру, рабо́тающему на э́той фа́брике. 9. Он расска́зывает мне о собы́тиях, произоше́дших в кла́ссе. 10. Да́йте э́тот слова́рь студе́нту, кото́рый перево́дит статьи́ из газе́ты. 11. Он всегда́ отка́зывается от де́нег, предло́женных ему́ ба́нками в ка́честве ссу́ды. 12. У меня́ нет запро́шенных / тре́буемых ва́ми докуме́нтов.

Alıştırma 616 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Учи́тель, прове́ривший мою́ дома́шнюю рабо́ту, не нашёл в ней оши́бок. 2. Учи́тель, до́лгое вре́мя проверя́вший мою́ дома́шнюю рабо́ту, наконе́ц отда́л её мне. 3. Он подошёл к двери́ и поздоро́вался с вошедшими гостя́ми. 4. Он подходи́л к двери́ и здоро́вался с входи́вшими гостя́ми. 5. Он сиде́л в то́лько что вы́ехавшей из гаража́ маши́не. 6. Он сиде́л в вы́езжавшей из гаража́ маши́не. 7. Я пригласи́л на обе́д челове́ка, кото́рый предложи́л мне э́ту рабо́ту. 8. Мой брат служи́л на подво́дной ло́дке, кото́рая пла́вает подо льдо́м Се́верного Ледови́того океа́на. 9. Сего́дня к нам зае́хал бы́вший дире́ктор. 10. Ты полу́чишь за э́то большо́е / суро́вое наказа́ние. 11. Заключённый при́нял все обвине́ния в суде́.

Alıştırma 616 Ö: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Наргиза́ по́дала руко́й сигна́л Орха́ну. 2. Наш капра́л всегда́ даёт кома́нды вслух. 3. Подсуди́мый вы́зван в суд. 4. Я не зна́ю, в чём меня́ обвиня́ли. 5. Он винове́н в кра́же телефо́на. 6. Сначала́ нам по́дали суп. 7. Эзги́ дал Орха́ну кни́гу. 8. Уми́т протяну́л ру́ку Све́те и сказа́л: «Я Уми́т. Дава́йте познако́мимся! " 9. Он/а́ по́дал/а́ жа́лобу в декана́т. 10. Он по́дал в суд на преподава́теля, кото́рый поста́вил ему́ ни́зкую оце́нку.

Alıştırma 616 P: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой сын - мой са́мый больш ой помо́щник. 2. Неда́вно мою́ де́вушку назна́чили на до́лжность помо́щника дире́ктора. 3. Вы обошли́сь с ним несправедли́во. 4. В сле́дующем году́ моя́ мла́дшая до́чь посту́пит в университе́т. 5. Мой оте́ц 30 лет наза́д устро́ился на заво́д, где когда́-то рабо́тал мой дед. 6. Как пра́вило, я пе́рвым де́лаю дома́шнее зада́ние. 7. У меня́ всегда́ есть пра́вило всё де́лать во́время. 8. У́ровень престу́пности в сфе́ре терроризма́ в после́днее вре́мя увели́чился. 9. Он соверши́л э́то преступле́ние из-за го́лода. 10. Мой люби́мый рома́н - «Преступле́ние и наказа́ние». 11. Ки́бер-престу́пников сло́жно пойма́ть.

Alıştırma 616 R: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Оста́вьте пти́цу на свобо́де. 2. Мой брат бу́дет суди́ть э́тот баскетбо́льный матч. 3. Я да́же не зна́ю, за что меня́ су́дят. 4. Он был заключён в тюрьму́ за торго́влю людьми́ и наркоторго́влю. 5. Согла́сно уста́ву, ста́рший член избира́ется председа́телем сове́та. 6. Э́ту страну́ обвиня́ют в серьёзных наруше́ниях прав челове́ка. 7. Его́ бу́дут суди́ть в Верхо́вном суде́. 8. Ты говори́шь о ребёнке, игра́ющем в па́рке? 9. Он был приговорён к 18 года́м лише́ния свобо́ды за уби́йство. 10. Оба винове́ны в ра́вной сте́пени. 11. Вы́яснилось, что они́ манипули́ровали свои́ми а́кциями и бы́ли заде́ржаны.

Alıştırma 616 S: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Внима́тельно слу́шаю стюарде́ссу, объяви́вшую о поса́дке. 2. Невза́т внима́тельно смо́трит на краси́вую украи́нскую де́вушку, покупа́ющую газе́ты. 3. Я смотрю́ на толстяка́, кото́рый ест за сосе́дним столо́м. 4. Вы зна́ете студе́нтов, кото́рые сде́лали э́тот перево́д? 5. Па́рень, кото́рый вам сове́тует э́то сде́лать, - мой друг. 6. Я ча́сто пишу́ пи́сьма друзья́м, живу́щим в Стамбу́ле. 7. Зри́тели встре́тились с арти́стами, сыгра́вшими в фи́льме «Кара́ Мура́т» на премье́ре. 8. Сего́дня я была́ у врача́, кото́рый лечи́л меня́ в про́шлом году́. 9. На пра́здник бы́ли приглашены́ студе́нты, прие́хавшие из Ту́рции. 10. Студе́нты, жела́ющие стать инжене́рами, должны́ хорошо́ знать матема́тику. 11. Мой дя́дя был мини́стром труда́ в ста́ром прави́тельстве и мини́стром се́льского хозя́йства в но́вом.

Alıştırma 616 Ş: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Грузовики́, е́дущие по э́тому маршру́ту, везу́т боеприпа́сы на фронт. 2. Дире́ктор не дово́лен опозда́вшими на рабо́ту студе́нтами. 3. Я учи́лся с инжене́ром, кото́рый стро́ит / стоя́щим э́то зда́ние. 4. Я ча́сто дари́л пода́рки дру́гу, кото́рый лежа́л / лежа́вшему в больни́це. 5. Отда́йте э́ти кни́ги учи́телю, кото́рый верну́лся из о́тпуска. 6. Автомоби́ли, выпуска́емые на́шим заво́дом, закупа́ются во мно́гих стра́нах ми́ра. 7. Вы зна́ете челове́ка, написа́вшего э́ту кни́гу? 8. Мой друг, кото́рый про́дал / прода́вший мне э́ту маши́ну, вме́сте с семьёй перее́хал в Стамбу́л. 9. Я подошёл к свои́м друзья́м, куря́щим в коридо́ре. 10. Студе́нты, поступи́вшие в э́тот университе́т, ста́нут учителя́ми.

Alıştırma 616 T: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я смотре́л на дете́й, игра́вших во дворе́. 2. Мать подошла́ к свое́й ма́ленькой до́чери, кото́рая игра́ла с мячо́м. 3. Уча́щиеся, чита́ющие кни́ги за э́тим столо́м, явля́ются ученика́ми на́шей шко́лы. 4. Умит,

кото́рый пригласи́л Ната́шу танцева́ть, явля́ется ученико́м Артю́ра Хо́джи. 5. Умит, кото́рый приглаша́л Ната́шу на та́нцы, в про́шлом ме́сяце прие́хал из Анкары́. 6. Мужчи́на, стоя́щий на останóвке, наш учи́тель. 7. Я зна́ю учи́теля, кото́рый рабо́тает / рабо́тающего в шко́ле со́рок лет. 8. Фират улыба́ется краси́вой де́вушке, сидя́щей за сосе́дним сто́ликом. 9. Ма́ленькая де́вочка, откры́вшая нам дверь, сестра́ Эзги́. 10. Мужчи́на, кото́рый ест в рестора́не, друг моего́ отца́. 11. Мой друг / моя́ подру́га, кото́рый / кото́рая верну́лся / верну́лась из о́тпуска, принёс нам пода́рки.

Alıştırma 616 U: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Говори́те вслух, что́бы все вас слы́шали. 2. Заходи́те ко мне́ пе́ред тем, как уйти́ в о́тпуск. 3. Я хочу́, что́бы вы написа́ли мне отчёт по э́тому по́воду. 4. Дире́ктор попроси́л вас быть здесь за́втра в 7 утра́. 5. Он/а́ сказа́л/а́ мне не беспоко́иться об э́том. 6. Войска́, отступа́ющие на за́пад, э́тим путём иду́т. 7. Испра́вьте все оши́бки, обнару́женные / встре́ченные в те́ксте. 8. Серżáнт, отда́вший кни́ги, ушёл. 9. Учени́к, кото́рый отвеча́ет на вопро́сы учи́теля, мой друг. 10. На э́том трамва́е мно́го люде́й, е́дущих на ста́нцию. 11. В лесу́, находя́щемся на ю́ге го́рода, стои́т та́нковая ро́та.

Alıştırma 616 Ü: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Корабли́ мо́гут проходи́ть че́рез э́тот кана́л, соединя́ющий две реки́. 2. В шта́бе рабо́тают два русскоговоря́щих перево́дчика. 3. Сообщи́те о та́нках, дви́жущихся по доли́не, в штаб. 4. Те́хники, рабо́тающие в э́том гараже́, хорошо́ зараба́тывают. 5. Я хорошо́ зна́ю медсестру́, кото́рая помога́ет до́ктору. 6. Отда́ли но́вую кварти́ру семье́ рабо́чего, жи́вшего в небольшо́м ста́ром до́ме. 7. Лю́ди, чита́ющие кни́ги в библиоте́ке, сидя́т в большо́м зале. 8. У ди́ктора, кото́рый представля́ет после́дние но́вости, о́чень прия́тный го́лос. 9. Да́йте мел ученику́, реша́ющему пробле́мы на доске́. 10. Я зна́ю челове́ка, написа́вшего э́ту кни́гу. 11. Я познако́мился с челове́ком, написа́вшим э́ту кни́гу.

Alıştırma 616 V: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Дире́ктор отруга́л своего́ помо́щника, потеря́вшего гаранти́йное письмо́. 2. Же́нщина с ребёнком поблагодари́ла де́вочку за то, что она́ уступи́ла ме́сто в авто́бусе. 3. Я прочита́л/а о́ба письма́. 4. Поли́ция поймала́ стреля́вшего на у́лице челове́ка. 5. Он/а́ взял/а́ газе́ту, кото́рая лежа́ла под столо́м. 6. В хо́де трёхчасово́го собра́ния обсужда́лось мно́жество пробле́м. 7. Нача́льник ста́нции подошёл к выходя́щим из ваго́на пассажи́рам. 8. Мужчи́на, кото́рый жда́л вас два часа́, то́лько что ушёл. 9. Вот профе́ссор, кото́рый вчера́ тести́ровал студе́нтов. 10. Генера́л награди́л меда́лью лётчика, сби́вшего пять самолётов проти́вника.

72. DERS:

Alıştırma 617: Aşağıdaki fiillerden şimdiki zamanda zarf fiil yapın.

говоря́ / знако́мясь / чита́я / име́я / зна́я / устава́я / начина́я / одева́ясь / живя́ / танцева́я / занима́ясь / идя́ / атаку́я / повторя́я / выходя́ / сад я́сь / возвраща́ясь / игра́я / обе́дая / смотря́

Alıştırma 617 B: Переведи́те на турецкий язы́к.

1. Telsizci radyo/telsiz mesajını gönderirken bir hata yaptı. 2. Evden çıkarken düştü. 3. Çalışırken hızlı yorulurum. 4. Onu tanıdığımdan, bunu yaptığına inanmıyorum. 5. Eve giderken Semyonov müdürüyle karşılaştı. 6. Bu metni çevirirken üç yeni kelime öğrendim. 7. Onun ödevini kontrol ederken altı hata buldum. 8. Sınava hazırlanırken, bilmediğim tüm kelimeleri çıkarttım. 9. Moskova'dayken, o her gün Rusça konuşuyor. 10. Kuzeyde yaşarken, sık sık ebeveynlerimin yanına uğrardım. 11. Uluslararası durum tartışılırken öğrenciler sunum yapan kişiye sorular sordular.

Alıştırma 618: Aşağıdaki zarf fiil yapılarını mümkün olan yerde hal, koşul veya zaman zarflarıyla değiştirin.

1. Когда́ отвеча́ете на диало́г, не смотри́те в кни́гу. 2. Он поги́б, когда́ спаса́л дру́га. 3. Так как я его́ хорошо́ зна́ю, я не дам ему́ де́нег. 4. Так как он тра́тил все свои́ де́ньги на кни́ги, он сиди́т без копе́йки. 5. Е́сли бу́дет рабо́тать так мно́го, она́ бы́стро уста́нет. 6. Е́сли ты не уме́ешь пла́вать, не отходи́ далеко́ от бе́рега. 7. Е́сли не зна́ете ру́сского языка́, вам невозмо́жно получи́ть хоро́шую рабо́ту. 8. Когда́ вы сдава́ли мне э́ту ко́мнату, вы обеща́ли её покра́сить. 9. Во вре́мя проведе́ния перегово́ров / Когда́ прово́дите перегово́ры, не

забыва́йте об интере́сах стран тре́тьего ми́ра. 10. Когда́ догова́риваетесь со мной, не ста́вьте никаки́х усло́вий.

Alıştırma 619: Mümkün olan yerlerde örnekteki gibi zarf fiil oluşturun.

1. Игра́я на гита́ре, она́ поёт. 2. Игра́я на гита́ре, она́ пела́. 3. Чита́я кни́гу, О́льга ку́рит. 4. Чита́я кни́гу, О́льга кури́ла. 5. Ухо́дя, он ни с кем не проща́ется. 6. Yan cümlede gramersel özne (yalın halde özne) olmadığı için yapılamaz. 7. Служа́ в Герма́нии, вы должны́ говори́ть по-неме́цки. 8. Не зна́я а́дреса учи́теля, студе́нт не мо́жет верну́ть ему́ кни́гу. 9. Бу́дучи капита́ном, он не мо́жет кома́ндовать полко́м! 10. Подъезжа́я к по́чте, я уви́дел ва́шего дру́га. 11. Устана́вливая но́вый телефо́н, не забу́дьте верну́ть ста́рый. 12. Özneler farklı olduğu için yapılamaz.

Alıştırma 620: Aşağıdaki fiillerden geçmiş zamanda zarf fiil oluşturun.

сев / зае́хав / прове́рив /поступи́в / подойдя́ / дости́гши / установи́в / переведя́ / захвати́в / собра́вшись / обсуди́в / получи́в / изучи́в / унеся́ / спа́сши / реши́в / отказа́вшись / доби́вшись

Alıştırma 621: Aşağıdaki fiillerden şimdiki zamanda (tamamlanmamış fiiller) veya geçmiş zamanda (tamamlanmış fiiller) zarf fiil oluşturun.

говоря́ / услы́шав / сказа́в / смотря́ / догова́риваясь / посмотре́в / договори́вшись / передава́я / заключа́я / переда́в / заключи́в / гото́вясь / находя́ / пригото́вившись / найдя́ / обсуждая / слы́ша / обсуди́в

Alıştırma 622: Переведи́те на турецкий язы́к.

1. Köprüyü geçtikten sonra sağa döndük. 2. Eve gelince hemen yattım. 3. Sabah işe gitmek zorunda olduğunu unuttuğu için / unutup bütün gece okudu. 4. Bizimle vedalaştıktan sonra müdür ayrıldı. 5. Eşyaları aldıktan sonra sana uğrayacağım. 6. Sözünüzden çıksaydınız, şerefsizce davranmış olurdunuz. 7. Görevi tamamladıktan sonra kendi birliğimize döneceğiz. 8. Yıkandıktan, tıraş olduktan ve giyindikten sonra tiyatroya gitti. 9. Tüm hedefleri bombaladıktan sonra uçaklar üsse geri döndü. 10. Öğrencilerin tüm sorularını yanıtlamasına rağmen öğretmen yine de sınıftan çıkmadı.

Alıştırma 623: Aşağıda zarfların bağlaç olarak kullanıldığı cümleleri örnekteki gibi zarf fiil biçimine getirin.

1. Написа́в дикта́нт, студе́нт пошёл домо́й. 2. Напи́сав дикта́нт, студе́нт пойдёт домо́й. 3. Получи́в письмо́, он сра́зу позвони́л мне. 4. Подписа́в прика́з, капита́н переда́л его́ сержа́нту. 5. Özneler farklı, zarf fiil kurulamaz. 6. Хорошо́ отдохну́в, мы пое́хали да́льше. 7. Пло́хо отдохну́в, мы пое́хали да́льше. 8. Отвезя́ дете́й в шко́лу, я верну́лся домо́й. 9. Верну́вшись домо́й, я ля́гу спать. 10. Переведя́ докуме́нты перево́дчик отнёс их в штаб полка́. 11. Özneler farklı, zarf fiil kurulamaz.

Alıştırma 624: Aşağıda zarf fiillerle kurulan cümleleri örnekteki gibi zarfların bağlaç olarak kullanıldığı cümleler haline getirin.

1. Когда́ (по́сле того́ как) он ку́пит телеви́зор, мы ре́же ста́нем ходи́ть в кино́. 2. Е́сли вы не вы́учите э́ти пра́вила, вы бу́дете непра́вильно говори́ть по-ру́сски. 3. Когда́ (по́сле того́ как) вы ку́пите маши́ну, вы совсе́м не бу́дете ходи́ть пешко́м. 4. Когда́ (по́сле того́ как) прочита́ете э́ту кни́гу, верни́те её в библиоте́ку. 5. Когда́ (по́сле того́ как) он забы́л, что у́тром на́до идти́ на рабо́ту, он чита́л всю ночь, 6. Е́сли я бы́стро сде́лаю перево́д, я смогу́ пойти́ в кино́. 7. Когда́ (по́сле того́ как) он опозда́л на рабо́ту, он зашёл к нача́льнику. 8. Несмотря́ на то, что в нача́ле войны́ с N- потеря́л мно́го кораблей́, NN- всё-таки́ победи́ли N-ский флот. 9. Когда́ (по́сле того́ как) обсуди́л но́вое расписа́ние заня́тий, комите́т комсомо́ла институ́та перешёл к други́м вопро́сам. 10. Когда́ (по́сле того́ как) / Хотя́ вре́менно отступи́ли со свои́х пози́ций, на́ши во́йска верну́ли все захва́ченные проти́вником террито́рии.

Alıştırma 625: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мо́жет ли челове́к хорошо́ говори́ть по-ру́сски без трудá? 2. Ми́ша, узна́вший, где сейча́с живёт его́ друг, реши́л написа́ть ему́ письмо́. 3. Ви́ктор, оставши́ся оди́н, лёг на дива́н и на́чал чита́ть. 4. По́сле того́, как Ири́на перешла́ у́лицу / Перейдя́ у́лицу, она́ вошла́ в магази́н. 5. Он вы́шел из ко́мнаты, ни с кем не попроща́вшись. 6. Я не могу́ продолжа́ть ходи́ть с 20 ли́рами в карма́не. 7. Он продолжа́л говори́ть, никого́ не слу́шая. 8. Верну́вшийся в родно́й го́род по́сле слу́жбы в а́рмии Са́ша жени́лся на мое́й сестре́.

Alıştırma 625 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Müttefikler arasında ne kadar süre müzakere yapılacağını kimse bilmiyor. 2. Alaska Rusya tarafından 1867 yılında satılmıştı. 3. Azer evini satıp / sattıktan sonra, düzenli iş (e girmek) için Kars'a gitti. 4. Müdür yardımcısı teklifimi dikkatle inceledi / yaklaştı. 5. Bir hafta sonra buluşmaya sözleştikten sonra vedalaştık. 6. Almanya imzalanan / akdedilen barış anlaşmasına rağmen savaşı başlattı. 7. Filmin içeriğini anlatırken, Sergey gülüyordu. 8. Dış İşleri Bakanlığı devletin dış politika işleriyle / meseleleriyle ilgilenir. 9. Bütün soruları konuştuktan sonra yönetici oturumu / toplantıyı sonlandırdı. 10. Sovyet iktidarı, Rusya'da 1917 yılında kurulmuştu / tesis edildi. 11. Sarhoş halde aracı kullanan şoför, suçludur. 12. Müdür yardımcısı beni yalnızca geçici bir işe alabileceklerini söyledi.

Alıştırma 625 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Telefonla konuşamıyoruz. Bozuk. 2. Çakmağınızı bozarsam, başka bir tane satın alırım. 3. Tezgâhtar ona (dişi) 5 Ruble indirim yaptı, o (dişi) da şapka satın aldı. 4. Bu kitapla, dergileri lütfen bağlayın. 5. Tutuklunun elleri bağlandı. 6. Tutuklu bağlı ellerle duruyordu. 7. Tutuklunun elleri bağlıydı. 8. Nöbetçi muhabereci bizi karargâha bağladı. 9. Karım hep bir şeyleri bağlıyor. 10. O (erkek) bize yol vermedi. 11. Yaşlı kadına yer verin.

Alıştırma 625 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tüm haklarını kullanıyorlar / Tüm haklarından istifade ediyorlar. 2. Yeni okul hakkında söylentiler / konuşmalar bir senedir dolaşıyor. 3. Fabrikamız dış piyasada satılan arabalar üretiyor. 4. Türkiye hükümetinin dış politikası hakkında ne biliyorsunuz? 5. Çit sadece dış taraftan boyanmıştı. 6. Bu öğrencinin dış görünüşüne dikkat edin. 7. O (erkek) paraları iç cebine koydu. 8. Bu, ülkemizin iç işleri. 9. Onu (erkek) yabancı diller üniversitesine geçici olarak işe aldılar. 10. 1980 yılının eylül ayında Türkiye'de iktidara geçici hükümet geldi. 11. Geçici olarak o (dişi) arkadaşlarında kalıyor. 12. Yabancı heyeti karşılamaya gidiyoruz (araçla).

Alıştırma 625 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Üç büyük ülkenin delegeleri yakında İstanbul'da buluşmalılar. 2. Anlaştık mı? 3. Hangi konuda anlaştınız? – Hiçbir konuda anlaşmadık. 4. Büyük devletler hükümet başkanlarının (başbakanlar) gelecek senenin ocak ayında Moskova'da buluşmaları konusunda anlaştı. 5. Barış anlaşması cumhurbaşkanı tarafından imzalanmalı. 6. Anlaşmamız bir sene sonra bitiyor / sonlanıyor. 7. Savaştan sonra iki büyük ülke / devlet nihayet / sonunda barış anlaşması imzaladı / akdetti. 8. Dairenin sahibi benimle sadece yarım seneliğine sözleşme imzaladı. 9. Ülkelerimiz arasında barış anlaşması imzalandı. 10. Onun sözlerinden anlaşmak / uzlaşmak istemediğini anladım. 11. Bu işten ayrılmak istiyorum, fakat önce kendime yerimi alacak kişiyi / yardımcı bulmam gerekiyor. 12. Arkadaşım (erkek) büyük bir fabrikanın müdür yardımcısıdır.

Alıştırma 625 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu esir keşifçilerimiz tarafından yakalanmıştı / yakalanmış. 2. İkinci Dünya Savaşı sırasında Almanya birkaç ülkeyi istila etti. 3. Ne olursa olsun buna ulaşacağım / başaracağım. 4. Yağmur yağmasına rağmen o (erkek) dolaşmaya çıktı. 5. Derste Türkiye'nin dış ve iç politikalarını konuşuyorduk / tartıştık. 6. Hadi bu teklifi konuşalım / değerlendirelim. 7. Planıma nasıl yaklaşıyorsunuz? 8. O (erkek) çocuklarına hep iyi yaklaşmıştır / davranmıştır. 9. Ne olursa olsun görüşmeler gerçekleşecek. 10. Türkiye ile Rusya arasındaki görüşmeler birkaç sene önce başladı. 11. Görüşmelerin nerede gerçekleşeceğini / yapılacağını biliyor musunuz?

Alıştırma 625 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) daimi adresini biliyor musunuz? 2. Ne yazık ki / maalesef onun (erkek) sürekli / sabit bir adresi yok. 3. İki / İkinci senedir benim sürekli başım ağrıyor. 4. O (erkek) Orta Asya'nın ülkelerinden birine, Türkiye'nin daimi temsilcisi olarak gidecek (araçla). 5. Rus halkının en iyi temsilcileri özgürlüğü daima savunmuşlardır. 6. Varşova Paktı ülkeleri askeri birlik anlaşması imzaladılar. 7. Bu görüşmelerde o (erkek) bizim müttefikimiz olacak. 8. İkinci Dünya Savaşı'nda ABD, İngiltere ve Sovyetler Birliği müttefikti. 9. Bu konuyu ele alamayız, çünkü müdür gitti. 10. Anlaşma imzalandığı için bütün devletler ona uymak zorunda. 11. Barış müzakereleri / görüşmeleri bu ülkeyle normal ilişkiler kurmaya yardımcı olacak. 12. Ülkede yeni kurallar/ düzen konuldu / tesis edildi.

Alıştırma 625 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mahkemede zanlının suçsuz olduğu ıspatlandı. 2. Dairemde hala telefon bağlanmadı / kurulmadı. 3. İki ülkenin müzakereleri daha iki ay sürecek. 4. Türkiye tarafından hep / düzenli bir şekilde teröre karşı savaş / mücadele veriliyor. 5. Biz buluşma konusunda çabucak anlaştık. 6. Seninle hiçbir şey hakkında anlaşılmaz. 7. Arkadaşlar birlikte sinemaya gitmek için anlaştılar. 8. Hadi, bizi garda bekleyeceğinize dair anlaşalım. 9. 1918 yılında Birinci Dünya Savaşı sona ermişti ve Almanya ile barış (anlaşması) düzenlenmişti / imzalanmıştı. 10. Ele geçirilen ev-

raklardan / dokümanlardan, general düşmanın saldırıya hazırlandığı sonucunu çıkardı / kaanatine vardı 11. 5 Rublen var mı? Para almayı unutmuşum. 12. Onlar iki esir ele geçirdi.

Alıştırma 625 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yeni cumhurbaşkanına oy verdiğimiz için, güçlü bir yönetici elde etmiş olduk. 2. Sekretere bir iş verdikten sonra, onu (işi) kontrol etmeyi unutmayın. 3. Temiz havada fazla zaman geçirdikleri için çocuklar, iyi görünmeye başladılar. 4. Mehmet eski patrona rastlayınca, onunla kibarca selamlaştı. 5. O (dişi) bana hiç dikkat etmeden gitti. 6. Komşum (erkek) evi yeşil renge boyayıp tadilatı bitirdi. 7. Ambulans çağırırken yanlış adresi söyledi / verdi. 8. Cumhurbaşkanı yeni bir içişleri bakanı adadı. 9. Takımımız hep birinci oluyor. 10. Onlar müttefiklerimiz sayılıyor, fakat anlaşmanın şartlarını yerine getirmiyorlar. 11. Ona (erkek) burada düzenli / sürekli bir iş önerildi, fakat o buraya taşınmak istemiyor. 12. Anlaşma tarafları (ülkeler) mutabakata varamıyor, fakat müzakereler devam ediyor.

Alıştırma 625 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Üçüncü gün düşman şehri ele geçirdi. 2. Dün toplantıda fabrikadaki durumu konuştuk. 3. Bu soruyu kiminle konuştunuz / tartıştınız? – Daha kimseyle konuşmadım. 4. Esirlere ne yapacağımızı konuşmamız gerekiyor. 5. O (erkek) işine çok ciddi yaklaşıyor. 6. Müdürümüz işçilere çok iyi davranıyor. 7. Bu seni alakadar etmez. 8. Ülkenizi koruyarak, kendinizi koruyorsunuz. 9. Bilimsel gezi ekibi Türkiye'nin bu bölgesinde altın bulunduğunu tespit etti.10. Eve yeni bir anten kurdum.

Alıştırma 625 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Avrupa'ya gittiğinden beri ondan (erkek) bir haber alamadık. 2. Dikkat! Makasla kendinizi kesmeyin, çok keskin. 3. Suçlu ciddi / en ağır bir şekilde cezalandırılmalı. 4. Polis kaza sebebini belirleyemedi. 5. Bu ülkede bir türlü halkın ihtiyaç duyduğu gıda temini sorunu çözülemiyor. 6. Depo görevlisi bize cephane sandıkları verdi. 7. Irmağın yarısına geldim (yüzerek) ve geri döndüm. 8. Endişelenme! Yeni işine zamanla alışacaksın / alışırsın. 9. Büyüklerinle böyle konuşmaya utanmıyor musun?! 10. Arabamı köşenin arkasında bıraktım. Döndüğümde araba yerinde yoktu. 11. Vitya, masaya vurma, başım ağrıyor. 12. Anlaşılan, kaza yerindeymişsiniz. Öyleyse polise neden hiçbir şey demediniz?

Alıştırma 625 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ засну́л/а, чита́я кни́гу. 2. Рабо́тая, я мно́го курю́. 3. Живя́ в Ту́рции я могу́ пое́хать в Крым. 4. Чита́я э́тот текст, вы́пишите но́вые слова́. 5. Не смотри́те на кни́гу, отвеча́я на диало́г. 6. Он/а́ отве́тил/а не заду́мываясь. 7. Де́ти бе́гали по ко́мнате, гро́мко крича́. 8. Он/а́ не получи́л/а э́ту хоро́шую рабо́ту, не зна́я ру́сского языка́. 9. Де́лая дома́шнее зада́ние, он/а́ ча́сто смо́трит в слова́рь. 10. Не уме́я пла́вать / Е́сли вы не уме́ете пла́вать, не уходи́те от бе́рега. 11. Встреча́я / Когда́ он/а́ встреча́ет меня́, он/а́ никогда́ не здоро́вается.

Alıştırma 625 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Рабо́тая в э́той шко́ле, я встреча́ю мно́го интере́сных люде́й. 2. Рабо́тая в э́той шко́ле, я встреча́л/а мно́го интере́сных люде́й. 3. Рабо́тая в э́той шко́ле, я бу́ду встреча́ть мно́го интере́сных люде́й. 4. Рабо́тая в э́той шко́ле, я встре́тил мно́го интере́сных люде́й. 5. Рабо́тая в э́той шко́ле, я встре́чу мно́го интере́сных люде́й. 6. Я всегда́ выпи́сываю но́вые слова́ перево́дя како́й-нибу́дь текст. 7. Я выпи́сывал/а но́вые слова́, перево́дя како́й-нибу́дь текст. 8. Я выпи́шу но́вые слова́, перево́дя како́й-нибу́дь текст. 9. Я выпи́сал/а но́вые слова́, перево́дя како́й-нибу́дь текст. 10. Я бу́ду выпи́сывать но́вые слова́, перево́дя како́й-нибу́дь текст. 11. Я не опа́здываю на рабо́ту, потому́ что встаю́ / встава́я ра́но. 12. Я слу́шаю му́зыку, чита́я кни́гу.

Alıştırma 625 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы не мо́жете вме́шаться во вну́тренние дела́ на́шей страны́. 2. Де́душка клал де́ньги во вну́тренний карма́н. 3. Мой оте́ц рабо́тает инспе́ктором в МВД. 4. Я вре́менно останови́лся / останови́лась у одного́ из мои́х друзе́й. 5. Ви́це-премье́р сего́дня вы́ступит по телеви́дению. 6. На сле́дующей неде́ле в А́нкару прибу́дет делега́ция Министе́рства энерге́тики Росси́йской Федера́ции. 7. Вели́кие держа́вы выступа́ют про́тив я́дерной програ́ммы э́той страны́. 8. Я ве́рю, что мы ни о чём не договори́мся. 9. В ближа́йшее вре́мя ме́жду двумя́ стра́нами бу́дет подпи́сано соглаше́ние о взаи́мной отме́не виз. 10. Наконе́ц, ми́рное соглаше́ние бы́ло подпи́сано. 11. Из ва́ших слов я сде́лал/а вы́вод, что вы не хоти́те договарива́ться. 12. Мой помо́щник / моя́ помо́щница напо́мнил/а, что за́втра бу́дет ва́жная встре́ча / ва́жное собра́ние.

Alıştırma 625 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. На́ша часть захвати́ла но́вые крити́ческие пози́ции на восто́чном фла́нге фро́нта. 2. Несмотря́ на снег, де́ти до ве́чера игра́ли в саду́. 3. Предлага́ю обсуди́ть предложе́ние туре́цкой стороны́. 4. Как вы подхо́дите к э́тому пла́ну? 5. Он/а́ пло́хо обраща́ется со свои́ми подчинёнными. 6. Несмотря́ ни на что, перегово́ры состоя́тся. 7. Продолжа́ются перегово́ры ме́жду министе́рствами двух стран относи́тельно сниже́ния цен на газ. 8. На про́шлой неде́ле у меня́ всё вре́мя боле́ла голова́. 9. Постоя́нный представи́тель РФ в штаб-кварти́ре НАТО категори́чески про́тив но́вых пла́нов эмба́рго в отноше́нии Росси́и. 10. Вы смо́жете узна́ть содержа́ние э́той встре́чи / э́того собра́ния спустя́ го́ды. 11. Зна́ете ли вы содержа́ние э́того те́кста? 12. Че́рез два дня стра́ны СНГ подпи́шут но́вое соглаше́ние об экономи́ческой свобо́де в Казахста́не.

Alıştırma 625 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вы всегда́ бы́ли для нас надёжным сою́зником. 2. Мы не мо́жем подписа́ть э́то соглаше́ние: потому́ что на́шего мини́стра в э́то вре́мя здесь не бу́дет. 3. Профсою́з реши́л положи́ть коне́ц забасто́вке в связи́ с увеличе́нием за́работной пла́ты на 10%. 4. С по́мощью э́тих догово́ров мы пыта́емся созда́ть стаби́льную и безопа́сную среду́ в Чёрном мо́ре. 5. Учёные обнару́жили бога́тые за́лежи бо́ра на за́паде Анкары́. 6. Хотя́ он/а́ кого́-то уби́л/а, э́того челове́ка отпусти́ли. 7. Они́ счита́ют нас сою́зниками, но не выполня́ют усло́вия соглаше́ния.

Alıştırma 625 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Представи́тель туре́цкой компа́нии был та́кже приглашён на я́рмарку в Москву́. 2. Подписа́в соглаше́ние с э́той страно́й Ту́рция напра́вила туда́ посла́. 3. Сою́зники собрали́сь в Я́лте, что́бы подписа́ть соглаше́ние. 4. Когда́ он/а́ вы́играл/а де́ло в суде́, он/а́ пригласи́л/а на вечери́нку свои́х друзе́й. 5. Ма́льчик запла́кал, потому́ что потеря́л люби́мую игру́шку. 6. Встава́я из-за стола́, я поблагодари́л/а хозя́йку за вку́сную еду́.

73. DERS:

Alıştırma 626: Aşağıdaki fiillerden etken veya edilgen sıfat fiil yapın.

переведённый / объясня́вший / сиде́вший / объясни́вший / купи́вший / увольня́емый / ку́пленный / вынесённый / звони́вший / гуля́ющий / посла́вший / переста́вший / ду́мающий / вы́шедший / нра́вившийся / заня́вший

Alıştırma 627: Aşağıdaki sıfat ve zarf fiillerin hangi mastar fiilden yapıldıklarını belirleyin.

передава́ть / говори́ть / помы́ться / сказа́ть / уходи́ть / уйти́ / слома́ть / повторя́ть / служи́ть / сде́лать / спасти́ / перенести́ / люби́ть / отнести́сь / нача́ть / гото́виться / попроща́ться / уби́ть / заключи́ть / передава́ть / забы́ть / спаса́ть

Alıştırma 628: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi uygun biçime getirerek tamamlayın

1. Что ты ду́маешь о новостя́х, передаю́щих сейча́с по ра́дио? 2. Ко́нчив дома́шнюю рабо́ту, он пошёл в клуб. 3. Ты зна́ешь адвока́та, защища́ющего э́того челове́ка? 4. Я не зна́ю де́вушку, сидя́щую у окна́. 5. Внима́тельно посмотре́в на него́, я по́нял, что он бо́лен. 6. Что ты сде́лал с кни́гой, на́йденной вчера́ в кла́ссе? 7. Он был уби́т в про́шлом году́. 8. Помы́вшись, я пошёл на рабо́ту. 9. Она́ разгова́ривает не переста́вая. 10. Сро́чно позвони́те челове́ку, пригласи́вшему нас на вечери́нку. 11. Э́тот перево́д сде́лан о́чень пло́хо. 12. Он всегда́ всё де́лает не торопя́сь. 13. Э́та жа́лоба была́ по́дана в 2008-ом году́. 14. Прове́рив все дикта́нты, учи́тель пошёл домо́й. 15. Он рабо́тает на заво́де, захва́ченном во вре́мя войны́ не́мцами. 16. Э́ту нау́чную статью́ перевод́ил так называ́емый “перево́дчик”. 17. Э́тот догово́р бу́дет заключён на бу́дущей неде́ле. 18. Она́ живёт в до́ме, постро́енном 3 го́да тому́ наза́д.

Alıştırma 629: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sıfat fiil ifadelerini кото́рый cümleleriyle değiştirin.

1. Кни́га, кото́рую написа́л э́тот учёный, о́чень интере́сная. Кни́га, кото́рая напи́сана э́тим учёным, о́чень интере́сная. 2. Вопро́сы, кото́рые вы обсужда́ете, никому́ не интере́сны. 3. Познако́мь меня́ с де́вушкой, кото́рая поступи́ла к вам на рабо́ту. 4. Мы познако́мились с тури́стами, кото́рые отдыха́ли в Крыму́. 5. Ка́ждую неде́лю я пишу́ сы́ну, кото́рый живёт за грани́цей. 6. Я говорю́ о писа́теле, кото́рый неда́вно у́мер. 7. Она́ уча́ствует в вы́борах, кото́рые прово́дятся ка́ждый год. 8. На столе́ лежи́т кни́га, кото́рую кто-то забы́л в

кла́ссе. 9. Солда́ты вы́шли из грузовика́, кото́рый принадлежи́т 6-ой батаре́е. 10. Вы зна́ете люде́й, кото́рые при́няли э́то реше́ние? 11. О́пыты, кото́рые прово́дятся на́шими инжене́рами, о́чень важны́. 12. Что вы сде́лали с докуме́нтами, кото́рые подпи́сал капита́н Смирно́в? 13. Ты зна́ешь студе́нтку, кото́рую то́лько что вошла́ в библиоте́ку? 14. Кто кома́ндует батальо́ном, кото́рый уча́ствует в наступле́нии? 15. Я хорошо́ зна́ю учи́теля, кото́рый помо́г ему́ написа́ть э́то письмо́. 16. Зада́ние, кото́рое выполня́ется на́шими войска́ми, о́чень тру́дное. 17. Я спра́шиваю о кни́гах, кото́рые вы заказа́ли в январе́. 18. Мы не мо́жем найти́ сту́лья, кото́рые унесли́ вчера́ из на́шего кла́сса. 19. Он говори́т о техни́ческой статье́, кото́рую вы перевели́ на туре́цкий язы́к.

Alıştırma 630: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin. Öncelikli olarak sıfat fiil kullanmaya gayret edin.

1. Мы откры́ли ого́нь по та́нкам, иду́щим в се́верном направле́нии. 2. Я ищу́ челове́ка, понима́ющего ру́сский язы́к хорошо́. 3. Решённые на́ми зада́чи о́чень интере́сные/Пробле́мы, кото́рые мы реши́ли, о́чень интере́сные. 4. Я спра́шиваю тебя́ о реше́нии, при́нятом тобо́ю вчера́. 5. Я был пришлашён на вечери́нку, организо́ванную Воло́дей. 6. Лека́рства, принима́емые им, о́чень си́льные. 7. Неда́вно я встре́тил челове́ка, служи́вшего с тобо́й в а́рмии. 8. Он иска́л дикто́вки, кото́рые прове́рил учи́тель. 9. Не могу́ найти́ прика́з, подпи́санный майо́ром Си́доровым. 10. Поговори́те с офице́ром, прилете́вшим вчера́ из Москвы́. 11. Из останови́вшегося авто́буса солда́ты вы́шли. 12. Я хочу́ познако́миться со студе́нтами, интересу́ющимися/занима́ющимися спо́ртом. 13. Он спра́шивал про очки́/об очка́х, кото́рые забы́л вчера́ в клу́бе. 14. Я хочу́ уви́деть маши́ну, продава́емую ва́ми. 15. Что тебе́ изве́стно о произоше́дшей вчера́ ава́рии? 16. Полко́вник хо́чет поприве́тствовать при́бывших в штаб офице́ров. 17. Он разгова́ривает о полу́ченной вчера́ телегра́мме. 18. Как фами́лия студе́нта, доби́вшегося больши́х успе́хов в ру́сском языке́?

Alıştırma 631: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili zarf fiil ifadelerini örnekteki gibi bağlaç olarak kullanılan zarf biçimine getirin.

1. По́сле того́ как поду́мала немно́го, она́ отве́тила. 2. Когда́ я чита́ю диало́ги, я выпи́сываю все незнако́мые слова́. 3. Когда́ бу́дете выходи́ть из до́ма, наде́ньте пальто́. 4. Когда́ он вы́шел из до́ма, он наде́л пальто́. 5. Несмотря́ на то что уво́лился с рабо́ты, я почему́-то продолжа́ю получа́ть зарпла́ту. 6. Так как мы не зна́ли, где он живёт, мы не могли́ зайти́ к нему́. 7. Когда́ мы узна́ли, что мы идём не в том направле́нии, мы пошли́ обра́тно. 8. Поско́льку он занима́ет хоро́шую до́лжность, он бро́сил рабо́ту. 9. Когда́ вы име́ете больши́е спосо́бности, ну́жно доби́ться больши́х возмо́жностей. 10. По́сле того́ как она́ посове́товалась с врачо́м, она́ реши́ла бро́сить кури́ть.

Alıştırma 632: Переведи́те на турецкий язы́к.

1. Yolda karşılaşıp birlikte gittiler. 2. Öğle yemeği yerken televizyon seyrediyorduk. 3. Öğle yemeğini yedikten sonra TV izlemeye gittik. 4. Sporda yüksek sonuçlar elde edince/ettikten sonra zengin olacaksınız. 5. Vasya bizden uzakta yaşadığı için nadiren bizi ziyarete gelir. 6. İş seyahatine giderken bu kadar çok eşya almamak gerekirdi. 7. Odadan çıkarken öğrencilerle vedalaştım. 8. Öğrencilerle vedalaştıktan sonra eve gittim. 9. Hayattaki yolunuzu seçerken, hata yapmamaya çalışın. 10. Almanya'da görev yaptığınız sırada Almanca öğrenebilirsiniz.

Alıştırma 633: Переведи́те на турецкий язы́к.

1. Bu emir Güney Kafkasya'daki Rus Birlikleri Grup Komutanı tarafından imzalanmıştır. 2. Sigara içmeyenler için vagon nerede? 3. Bu okulda kaç öğrenci var? 4. Sizin memurlarınızla/çalışanlarınızla konuşmam gerekiyor. 5. İşletme yöneticimiz Moskova'ya transfer edildi. 6. O şimdilik sadece sanık, tutuklu değil. 7. Bu suçla suçlanan ve hapsedilen kişinin hiçbir suçu yok.

Alıştırma 633 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) ocak ayında işe başladı, mayısta ise kovuldu. 2. Yönetici tarafından kovulan birkaç işçi, onu (erkek) mahkemeye verdi. 3.İvanov, tüm öğrencilerin en sevdiği profesördü. 4. Konferansa giden bilim insanlarına uçak bileti siparişi vermek lazım. 5. İş seyehatine giderken o (erkek) bütün gerekli eşyalarını aldı. 6. Bu sorunu Boris ile konuşun, o (erkek) çok bilgili bir insan. 7. İnsan hakları sorunu bütün düşünen insanları ilgilendiriyor. 8. Moskova'dan gelen / dönen delegeler / heyet mensupları seyehatin sonuçlarını anlatıyorlardı. 9. Oğlumuzun dillere olan yatkınlığını bildiğimiz için, onu çevirmen okuluna gönderdik. 10. Yardımcısına acil bir işi verip / verdikten sonra Zubov toplantıya gitti. 11. O (erkek) neredeyse tüm akşam suskun / sessizce oturdu. 12. Sınava hazırlanırken öğrenciler işlenmiş dersleri tekrarlıyorlardı.

Alıştırma 633 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Gece muharebesinde öldürülen çavuşun büyük bir ailesi var. 2. Geceleyin keşif için gönderilen askerler henüz dönmediler. 3. Bölük, komutan tarafından verilen vazifeyi yerine getirmedi. 4. Çavuşun kontrol ettiği evraklar / dokümanlar size iade edilecek. 5. Karım tarafından dikilen düğmeyi kaybettim. 6. Bunu, tarafımdan oğlumdan alınan mektuptan öğrendim. 7. Keşifçilerimiz tarafından esir alınan partizana yaklaştım. 8. O (erkek) sipariş verdiğiniz kitapları almaya gitti (araçla). 9. Onun (erkek) tarafından yere atılan sigaradan yangın başladı / çıktı. 10. Bugün kendisi için kitap getirdiğim öğrenci sınıfta yok. 11. Bir ay sonra bitecek olan evde pencerelerde daha cam yok. 12. Altın bankaya zırhlı araçla gönderildi.

Alıştırma 633 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bugün acil işlerim var. 2. Acilen iş gezisine gitmelisiniz. 3. Sizi acilen müdürün yanına çağırıyorlar. 4. Bu işi yarın yapabilirsiniz. Acil değil. 5. Bu filmi seyretmeye / izlemeye değer mi? – Hayır, değmez. 6. Bunu yapmak benim için dert değil / bunu yapmak bana zorluk yaratmaz. 7. Bu askeri araç bize ait. 8. Bilimsel konferans bilimin ve teknolojinin son vardıkları seviyeyi tartışacak. 9. Teknolojiden hiçbir şey anlamam. 10. 20 yüzyıl / asır, teknolojik gelişimin yüzyılıdır. 11. Onu (erkek) kovmayın, biraz daha bekleyin. 12. Geçenlerde kız kardeşimi işten kovdular/ çıkarttılar.

Alıştırma 633 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. İşten neden ayrıldınız / neden istifa ettiniz? 2. Bu ülkede bilim çok düşük seviyede. 3. Şimdi Rusya'da yaşam kalitesi, eskisinden daha yüksek. 4. Yağmur sonucunda ırmaktaki su seviyesi yükseldi. 5. Bütün Dünya bu bilim insanını tanıyor. 6. Konferansa birçok ülkeden bilim insanları gelecek. 7. Yağmur aniden durdu. 8. Evden mektup almayı kestim. 9. Doktor, "lütfen soyunun" dedi. 10. Şarap içtim ve başım dönmeye başladı 11. Ördekler gölün üstünde dönüyorlardı. 12. Doktor uzun bir süre hastayı muayene etti.

Alıştırma 633 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Alayımızın komuta merkezi düşman tarafından ele geçirilmişti. 2. Arkadaşım (erkek) 1997 yılında askere çağrılmıştı. 3. O (erkek) iki sene hava savunma birliklerinde hizmet etti / askerlik yaptı. 4. İstihkâmcılar, mevzilerimizin önüne anti-tank mayınları yerleştirdiler. 5. Düşman birlikleri savaşmadan teslim oldu (esareti kabul etti). 6. Başka türlü davranamazdım. 7. O (erkek) fabrika müdür yardımcısı konumunu / makamını işgal ediyor. 8. Petrov sıkça iş gezilerine, bilimsel konferanslara gidiyordu (araçla). 9. Türkiye'de bilim ve tekniğin gelişim seviyesi çok yüksek. 10. O (erkek) onu (dişi) düşünmeyi kesmiyordu. 11. Yolumuz ırmağın sol kıyısından geçiyordu / yer alıyordu. 12. İşin sonuçları hakkında konuşmak daha erken, daha bir ay geçti sadece.

Alıştırma 633 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sizinle acil bir işim var, hemen odama uğrayabilir misiniz? 2. Bunun hakkında konuşmaya değmez. 3. Onu (erkek) işten neden kovduklarını/ işten çıkartıklarını biliyor musunuz? 4. Müttefikler arasındaki müzakerelerin içeriğini gazeteciler öğrendi. 5. Müzakerelerde iki devletin de iç ve dış politika sorunları konuşuluyordu. 6. Türk hükümet heyetini Rusya savunma Bakanı havaalanında karşıladı. 7. Buluşma için Viktor ile anlaştınız mı? 8. Türkiye ve Rusya Askeri Alanda İşbirliği Anlaşmasını 1992 yılında imzaladılar. 9. Müdür izinde, bu soruyla ilgili onun yardımcısına başvurun. 10. Saşa'ya gidersen, bu kitabı onun (erkek) için alıver. 11. Bu işe ciddiyetle yaklaşmaya çalışın.

Alıştırma 633 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы добьёмся э́того ми́рным путём. 2. Они́ получи́ли хоро́шие результа́ты на эксперименте́. 3. В конце́ пое́здки я мно́гое узна́л/а о Росси́и. 4. В ито́ге на́ша кома́нда проигра́ла с плохи́м счётом. 5. У мое́й до́чери есть спосо́бности к иностра́нным языка́м. 6. Э́тот учени́к о́чень тала́нтлив. 7. Он/а́ мо́жет рабо́тать без о́тдыха. 8. Сего́дня у меня́ сро́чные дела́. 9. Вас сро́чно вызыва́ют из шта́ба. 10. Э́ту кни́гу покупа́ть не сто́ит. 11. При после́дней бомбардиро́вке вое́нная те́хника проти́вника была́ уничто́жена. 12. Мы должны́ внима́тельно следи́ть за разви́тием техноло́гий на́шего вре́мени.

Alıştırma 633 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы поговори́ли с изве́стным учёным, уча́ствовавшим в нау́чной конфере́нции. 2. Он/а́ вы́полнил/а рабо́ту, на́чатую его́ дру́гом. 3. Уво́ленный рабо́тник пожа́ловался в профсою́з. 4. Де́вушка, кото́рая переста́ла со мной здоро́ваться, до́лгие го́ды была́ мое́й де́вушкой. 5. Откомандиро́ванный инжене́р вернётся че́рез неде́лю. 6. Обвиня́емый в уби́йстве бу́дет отпра́влен в тюрьму́. 7. Де́ло, пе́реданное в суд, бу́дет рассмо́трено че́рез полтора́ ме́сяца. 8. Принадлежа́щий мои́м друзья́м дом бу́дет про́дан на

сле́дующей неде́ле. 9. При́нятые ва́ми ме́ры помогли́ реши́ть пробле́му. 10. Рабо́та, кото́рую вы мне да́ли, была́ сде́лана. 11. Вре́мя, проводи́мое мной в Изми́ре, бы́ло са́мым счастли́вым вре́менем в мое́й жи́зни. 12. На заседа́нии вопро́с, по́днятый росси́йской стороно́й, до́лго обсужда́лся, но из э́того ничего́ не вы́шло.

74. DERS:

Упражне́ние 634: Измени́те предложе́ния, как пока́зано в приме́ре. Испо́льзуйте слова́: обы́чно, ча́сто, иногда́, всегда́, ре́дко, полчаса́, до́лго, ка́ждый день и т. д

1. Она́ здоро́валась со мной всегда́, когда́ мы встреча́лись в авто́бусе. 2. Наш отде́л всегда́ выполня́л зада́ние во́время. 3. Вы́ставки э́того худо́жника обы́чно прохо́дят с успе́хом. 4. Иногда́ выходны́е дни мы прово́дим на да́че. 5. Арти́стка до́лго гото́вилась к вы́ходу на сце́ну. 6. Моя́ ста́ршая сестра́ жа́луется на своего́ сы́на. 7. Он всегда́ выключа́ет свет, когда́ сади́тся смотре́ть телеви́зор. 8. Я иногда́ зову́ его́ по и́мени, но он не слы́шит. 9. Обы́чно мы захва́тывали вра́жескую те́хнику и бра́ли в плен большо́е коли́чество солда́т. 10. Он ка́ждый день одева́ет ша́пку, когда́ выхо́дит на у́лицу.

Упражне́ние 635: Зако́нчите предложе́ния, выбира́я ну́жный вид глаго́ла.

1. Сестра́ игра́ла на гита́ре и говори́ла о том, как она́ лю́бит му́зыку. 2. Ле́том, когда́ я жил на да́че, я ка́ждый день гуля́л в лесу́. 3. Тури́сты прие́хали на вокза́л и узна́ли расписа́ние поездо́в. 4. Мы с жено́й верну́лись домо́й, зажгли́ свет и уви́дели в ко́мнате чужу́ю ко́шку. 5. На́ши преподава́тели ча́сто расска́зывают нам о жи́зни в Росси́и. 6. Сего́дня я уезжа́ю в Стамбу́л, и я уже́ вчера́ собра́л все ве́щи. 7. Никола́й ходи́л по магази́ну и выбира́л себе́ но́вые лы́жи. 8. К сожале́нию, я не спроси́л худо́жника, ско́лько сто́ит карти́на. 9. Мать накорми́ла ма́ленькую дочь и повела́ её гуля́ть. 10. Я до́лго не мог завести́ маши́ну и поэ́тому опозда́л на рабо́ту.

Alıştırma 636: Aşağıdaki cümlelerde parantez içinde verilen fiilleri tamamlanmış geçmiş ve gelecek zaman biçimlerinde kullanın.

1. Я переда́л приве́т ва́шему дру́гу, как вы проси́ли. 2. Ка́тя позвони́ла в больни́цу и узна́ла, как чу́вствует себя́ ба́бушка. 3. Что вы сде́лали со свои́ми инструме́нтами? -Я отнёс их в гара́ж и положи́л там на по́лку. 4. Сержа́нт разбуди́л меня́, как то́лько поступи́ли после́дние сообще́ния с наблюда́тельного пу́нкта. 5. Враги́ напа́ли на го́род и захва́тили его́.

Alıştırma 637: Зако́нчите диало́ги, выбира́я ну́жный вид глаго́ла.

1. Кто даст мне 10 рубле́й до сле́дующей зарпла́ты? Я дам, е́сли у меня́ есть. Нет, я могу́ дать тебе́ то́лько 5 рубле́й. -Ничего́, е́сли ты дашь мне 5, я займу́ ещё 5 у Све́ты. 2. Вы по́мните, кто сказа́л "Быть и́ли не быть? Вот в чём вопро́с"? Коне́чно, по́мню. Наш учи́тель литерату́ры ча́сто говори́т э́то. А он сказа́л вам, чьи э́то слова́? Нет, он ни ра́зу нам э́того не говори́л. 3. Э́то пра́вда, что ты продаёшь свой автомоби́ль? Уже́ две неде́ли продаю́, но пока́ не нашёл покупа́теля. А за ско́лько ты хо́чешь его́ прода́ть? Я прошу́ 2,500, но про́дал бы и за 2,000.

Alıştırma 638: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Я постара́юсь найти́ э́ту пласти́нку, пока́ бу́ду в Москве́. 2. Куда́ ты направля́лся / шёл во вре́мя э́того инциде́нта? 3. Как то́лько я дое́м э́тот бутербро́д, я пое́ду ката́ться на велосипе́де. 4. Хотя́ мы не ви́делись 20 лет, он сра́зу меня́ узна́л. 5. Мы лови́ли ры́бу всё утро́, но смогли́ пойма́ть то́лько 5 рыб. 6. Мне не понра́вилось то, что ты шу́тишь о на́шем бы́вшем нача́льнике. -Я не шути́л, я серьёзно говори́л. 7. В суббо́ту я покра́шу свою́ кварти́ру. 8. По́сле ожесточённых столкнове́ний на́ши войска́ поки́нули го́род Н. 9. Председа́тель по о́череди звони́л всем чле́нам коми́ссии. 10. Вра́жеские пехо́тные элеме́нты сдали́сь в плен во́зле то́чки Б.

Alıştırma 639: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Avustralya'ya iş gezileri sırasında, bilim insanları yabancı bitki türlerini inceledi. 2. Bu kolhozun süt çiftliklerinde kaç erkek kolhozcu, kaç kadın kolhozcu çalışıyor? 3. Doğu Sibirya'nın kasaba ve köylerinin sakinleri en farklı milletlerin temsilcileridir. 4. Oğluma doğum günü için boya, paten ve birkaç oyuncak hediye ettim. 5. Akşamları turistler çadırların önünde oturarak/oturup yolculuklarını anlatıyorlardı. 6. Birkaç Avrupa devletinin hükümet başkanları Paris'teki görüşmelerde bir araya geldi. 7. Rusya'daki ortaokullarda yabancı diller öğreniliyor. 8. Bir saat sonra, bölgemizdeki en iyi kollektif çiftlikler sunumu başlayacak. 9. Bu atlet, kayak sporunun Alp disiplini alanında Rusya

şampiyonudur. 10. O İçişleri Bakanlığında görev yapmaktadır. 11. Her iki takım da yarışmayı aynı sonuçla tamamladı. 12. Şimdi yeni Afrika ülkelerinin heyetlerini karşılamak için havalimanına gidiyorum. 13. Keşif çalışması sonucunda, düşmanın güçleri belli oldu. 14. Silahlı bir müfreze beklenmedik bir şekilde karargâhımıza saldırdı. 15. Orduda göreve 2 yıl önce başladı. 16. Komutan, tüm (yerleşim birimi) sakinler(in)e silah verilmesini emretti. 17. Kısa bir muharebeden/çatışmadan sonra düşman askerleri silahlarını atarak ellerini kaldırdı. 18. Birliklerimiz şehri aldı ve tüm savaş esirlerine özgürlüklerini verdi. 19. Heyet kuruluşuna/kadrosuna kollektif çiftçiler ve işçiler içermektedir. 20. Bir takım kaç mangadan oluşur?

Alıştırma 640: Aşağıdaki cümlelerde altı çizili sözcükleri çoğul halde kullanın.

1. Я не могу́ помо́чь иностра́нцам, я говорю́ то́лько по-турéцки. 2. Я говорю́ об инструме́нтах, кото́рые я дал тебе́ на про́шлой неде́ле. 3. Га́ля у́чится вме́сте с на́шими сосе́дями. 4. Он сиди́т ря́дом с изве́стными арти́стами. 5. Спроси́те у э́тих сапёров, где стро́ить мост. 6. Ты согла́сен с на́шими пла́нами? 7. Студе́нту всегда́ ну́жно быть гото́вым к экза́менам. 8. Из-за облако́в вы́летел истреби́тель проти́вника.

Alıştırma 641: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя, где ну́жно, предло́ги (edat).

1. В э́той поликли́нике ма́ло о́пытных врачей. На конфере́нции я познако́мился с о́пытными врача́ми. Разгово́р идёт об о́пытных врача́х. Не на́до боя́ться о́пытных врачей. 2. Он стара́ется отказа́ться от плохи́х привы́чек. Она́ де́лает э́то из-за плохи́х привы́чек. Он лю́бит говори́ть о свои́х плохи́х привы́чках. 3. Я люблю́ лета́ть на реакти́вных самолётах. Пять реакти́вных самолётов вы́летели из-за о́блака. Мой сын интересу́ется реакти́вными самолётами. 4. С фро́нта привезли́ ра́неных солда́т. Медсестра́ смо́трит за ра́неными солда́тами. Принеси́те лека́рство ра́неным солда́там. До́ктор побеспоко́ился о ра́неных солда́тах. Разгова́ривать с ра́неными солда́тами.

Alıştırma 642: Aşağıdaki sıfatlardan -ость takısını kullanarak örnekteki gibi soyut isimler türetin.

необходи́мость пое́здки/ бле́дность лица́ / ве́жливость отве́та / вла́жность во́здуха / занято́сть нача́льника / лёгкость рабо́ты / опы́тность шофёра / мя́гкость хара́ктера / злость престу́пника / внима́тельность студе́нта / сла́бость защи́ты

Alıştırma 642 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar ertesi sabah parkta bulaşmaya karar verdiler. 2. Venüs'ten Güneş'e olan mesafe yaklaşık yüz sekiz milyon kilometredir. 3. O (dişi) yörüngesinde saniyede otuz beş kilometre hıza eşdeğer hızla ilerliyor. 4. Bu günlerde müzeye gitmeyi planlıyorum. 5. On üç sıfır sıfırda, hava durumu bilgisi aldık. 6. Onlar merkezde yaşarken sıkça sinemada bulunuyorlardı. 7. O (erkek) bunu duyduğunda kulaklarına inanamadı. 8. Yalnız kaldığımda / tek başıma kaldığımda, mektup yazmaya / mektubun başına oturacağım. 9. Hangi vapurda seyahat etmek istersiniz? 10. Burada bankanın nerede olduğunu öğrenmem lazım. 11. Burada kalın, gideceğim(araçla). 12. Geçen ay o (erkek) başka bir işe geçti.

Alıştırma 642 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Arkadaşım (erkek) beni işe yerleştireceğine söz vermişti. 2. O (erkek) sabahları hep orada taşların üzerinde oturup balık tutuyor / avlıyor. 3. Gelecek sefer zamanında gel (araçla)! 4. Ankara'da şimdiki gibi böyle bir hava nadiren olurdu. 5. O (erkek) dün akşam işte kalmak istedi. 6. O (erkek) gözlerine inanamadı. 7. Onu (dişi) son kez 2 gün önce görmüştüm. 8. Burada daha uzun bir süre kalamamam ne üzücü. 9. Ağaç suya düştü ve ırmak boyunca ilerlerdi (yüzdü). 10. Kısa sürede açık sarı renkte küçük bir balık tuttum / yakaladım. 11. Geceleri sıkça bir gürültü duyuyorduk. 12. Sınavlar genellikle cumaları olur.

Alıştırma 642 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çocuğunuz çok kilolu/ tombul, daha fazla koşması gerekiyor/ gerekmekte. 2. Sokaklar insan dolu. 3. Tavanı yüksek bir evde yaşıyorum. 4. Otobüs neredeyse boştu. 5. O (erkek) eve asla boş ellerle / eli boş gelmez. 6. Bütün masa ve sandalyeleri birlikte yerleştirin! 7. Bu insan hakkında düşüncemi oluşturdum bile. 8. Yeni kelimelerden cümle oluşturmamız gerekiyor. 9. Ailemin aylık harcamaları 500 Rubleden oluşuyor. 10. Bu kitaplar arasında sözlük arayın. 11. Arkadaşlarımın arasında çok ressam var.

Alıştırma 642 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) çantasını açtı ve oradan mektup çıkardı. 2. Anahtarları çantada bıraktım. 3. Birkaç çantam var. 4. Türkiye'nin hangi şehirleri kuru iklime sahip? 5. Öksürüğünüz çok kuru. Biraz sıcak süt için! 6. Müdürüm bugün benimle çok kuru bir şekilde (hissiz) konuştu. 7. Fizik problemlerini son sırada yapıyorum / çözüyorum. 8. Geç kalmadık değil mi? – Hayır, tam da öğle yemeğine yetiştiniz. 9. Sana her şeyi zamanı gelince / gerekli olduğunda anlatacağım. 10. Allah aşkına, doktor çağırın! 11. O (dişi) buraya 1999 yılında 2 Ağustos Pazartesi günü saat 2'de geldi. 12. O (erkek) dün sınavları verdi, ama nasıl verdiğini bilmiyorum / nasıl verdiği hakkında bir fikrim yok.

Alıştırma 642 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Dün derste ilginç bir deney yaptık. 2. Bu kitap, genç yazarın (erkek) ilk tecrübesidir. 3. Onun (erkek) bu alanda büyük bir çalışma tecrübesi var / büyük bir deneyime sahip. 4. Bunu tecrübemden biliyorum. 5. Bugün, okulda derslerin başlangıcı hakkında bizi uyardılar. 6. Deney alanından döndünüz mü? Orada işler nasıl? 7. Eşyalarımı hep düzenli tutarım. 8. Nasılsınız / işleriniz nasıl? – Her şey yolunda. 9. Bana her şeyi sırasıyla anlatın. 10. Geç kalacağınızı bana önceden haber etmeniz gerekirdi. 11. Sizi son kez uyarıyorum.

Alıştırma 642 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Во вре́мя Туре́цкой Освободи́тельной Войны́ весь наро́д был вооружён. 2. Мы зна́ем, что не́которые стра́ны подде́рживают террори́зм и вооружа́ют террористи́ческие организа́ции. 3. Среди́ вооруже́ния ро́ты существу́ет и 106-миллиметро́вый миномёт. 4. Проти́вник ти́хо шёл вдоль реки́. 5. У нас вражде́бные отноше́ния с э́той страно́й. 6. Так и́ли ина́че, но нам ну́жно найти́ оши́бку. 7. Ду́маю, вопро́с ва́жный, ина́че бы но́чью не позвони́л. 8. Ли́чно меня́ э́то соверше́нно не каса́ется. 9. Вы мо́жете убра́ть свои́ ли́чные ве́щи в шкаф. 10. 26-ого а́вгуста 1922 г. реши́тельные туре́цкие войска́ внеза́пно атакова́ли гре́ческие войска́. 11. В Н. бы́ло соверше́но вооружённое нападе́ние с уча́стием кокте́йлев Мо́лотовых / зажига́тельной сме́сью на сотру́дников мили́ции. 12. В футбо́ле я игра́ю как атаку́ющий / напада́ющий игро́к, я не в защи́те.

Alıştırma 642 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Вчера́ в Ту́рции находи́лся верхо́вный комисса́р Организа́ции Объединённых На́ций по дела́м бе́женцев. 2. Командир приказа́л освободи́ть плéнных. 3. По́сле вы́хода из плéна он уéхал в друго́й го́род, а не в свой родно́й. 4. Подчинённые подразделéния приступи́ли к подгото́вке пози́ций. 5. В России́ молодёжь призыва́ют в а́рмию в 18 лет. 6. Отéц проходи́л военную слу́жбу в ча́сти противовозду́шной обороны́. 7. На́ши противота́нковые ору́дия эффекти́вно стреля́ют. 8. В на́шем го́роде есть кома́ндный пункт дивизии́. 9. Фира́т из наблюда́тельного пу́нкта ви́дел то, что к нам подхо́дят вра́жеские развéдчики. 10. В Туре́цкую А́рмию включа́ют Сухопу́тные войска́, Военно-Морско́й фло́т и Военно́-Возду́шные Си́лы. 11. Сапёры обезвре́дили противота́нковые ми́ны и ми́ны-лову́шки на въéзде в село́. 12. Враг сда́лся без бо́я.

Alıştırma 642 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В соста́в / структу́ру брига́ды вхо́дят три батальо́на. 2. Весь штаб внима́тельно слу́шал кома́нди́ра. 3. Подсекретариа́т оборо́нной промы́шленности оснаща́ет а́рмию совреме́нным ору́жием. 4. Не напада́йте на них. 5. На про́шлой неде́ле Ка́тя вы́шла за́муж за туре́цкого инжене́ра. 6. Говоря́т, что в сле́дующем ме́сяце температу́ра во́здуха в Москве́ дости́гнет -25 гра́дусов. 7. Приглаша́ем вас сего́дня ве́чером на день рожде́ния моего́ бра́та. 8. Озка́н познако́мь майо́ра Энги́на с э́той краси́вой ру́сской де́вушкой. 9. Он говори́л со мной, как со свои́м врагом. 10. Э́то моё ли́чное мне́ние. 11. Он/а́ по́льзуется свои́м ли́чным автомоби́лем, а не обще́ственным тра́нспортом. 12. С куре́нием ну́жно боро́ться до конца́.

Alıştırma 642 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Шла к дру́гу узна́ть после́дние но́вости. 2. Замести́тели дире́ктора сно́ва опозда́ли. 3. Пожа́луйста, не кричи́те на детей. 4. Вы не мо́жете влия́ть на делега́тов па́ртии. 5. Не отпуска́йте престу́пников ра́ньше сро́ка. 6. Вы договори́лись насчёт пое́здки в Украи́ну? 7. Я не хочу́ с ним/ ней встреча́ться. 8. Моя́ рабо́та тре́бует бо́льшо́го о́пыта. 9. Мы шли три дня и наконе́ц добра́лись до о́зера. 10. Учёные два го́да прово́дят эксперименты, но до сих пор не доби́лись результа́тов. 11. На́ши знако́мые попроси́ли нас помо́чь им переéхать. 12. Я бо́льше не бу́ду игра́ть с ва́ми в те́ннис. 13. Лу́чшая защи́та – э́то нападе́ние. 14. В Кита́е не едя́т ви́лкой и ножо́м. 15. Го́сти сиде́ли за дли́нным столо́м и гро́мко болта́ли.

75. DERS:

Alıştırma 643: Повтори́те сле́дующие предложе́ния в настоя́щем, проше́дшем и бу́дущем вре́мени.

1. Я всегда́ занима́юсь/ занима́л/ся/ась/ бу́ду занима́ться по утра́м гимна́стикой. 2. Ка́ждый день де́ти полчаса́ купа́ются/ купа́лись/ бу́дут купа́ться в мо́ре. 3. Он никогда́ не смеётся/ смея́лся/ бу́дет смея́тся над оши́бками други́х. 4. Штаб соедине́ния ВВС находи́ться/ находи́лся/ бу́дет находи́ться в пяти́ киломе́трах от пу́нкта А. 5. По све́дениям на́ших развед́чиков вра́жеская авиа́ция вооружена́/ была́ вооружена́/ бу́дет воорожена́ но́выми истреби́телями. 6. Заседа́ние в министе́рстве продолжа́ется/ продолжа́лось/ бу́дет продолжа́ться о́коло двух часо́в. 7. Мы договаривае́мся договаривались/ бу́дем договариваться о встре́че с представи́телями компа́нии "Тофа́ш". 8. Колхо́з стара́ется/ стара́лся/ бу́дет стара́ться вы́полнить план во́время. 9. Зри́телям нра́вятся/ нра́вились/ бу́дут нра́вяться смешны́е исто́рии, кото́рые расска́зывает арти́ст. 10. Я не сомнева́юсь/ сомнева́лся/ась / бу́ду сомнева́ться в том, что он говори́т пра́вду.

Alıştırma 644: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя пра́вильные фо́рмы глаго́лов.

1. Медсестра́ помогла́ ра́неному оде́ться. -Ве́ра, помоги́ мне оде́ть Серёжу. Он уже́ большо́й, пусть сам одева́ется. Мать оде́ла дете́й и повела́ гуля́ть в сад. 2. Го́сти ко́нчат обе́дать и пойду́т домо́й. Обе́д ко́нчится, и все го́сти пойду́т домо́й. Председа́тель закры́л докла́д и заседа́ние. Докла́д закры́т, и заседа́ние закры́то. Ле́тние кани́кулы ко́нчились в конце́ а́вгуста. Сего́дня вы́ставку ко́нчили ра́ньше, чем обы́чно. 3. На э́том уча́стке фро́нта наступле́ние ведётся в осо́бо тяжёлых усло́виях. Мне не нра́вится, как он ведёт себя́ на заня́тиях. Пе́рвая и втора́я ро́ты веду́т бой в сложне́йшей обстано́вке. Вое́нные уче́ния веду́т в обстано́вке бли́зкой к боево́й. Э́та доро́га ведёт к мо́рю.

Alıştırma 645: Зако́нчите предложе́ния, переводя́ на ру́сский слова́ в ско́бках.

1. Мне ка́жется, что ты всегда́ сли́шком тепло́ одева́ешься. 2. Враги́ наде́ялись на бы́строю побе́ду, но ма́ленький отря́д реши́л не сдава́ться. 3. За после́дние де́сять лет коли́чество междунаро́дных войск в Афганиста́не намно́го вы́росло. 4. Де́душке тяжело́ поднима́лся по ле́стнице на четвёртый эта́ж. 5. Из-за плохо́й пого́ды мы отказа́лись от пое́здки на о́стров. 6. Сади́тесь, пожа́луйста, за наш стол, и дава́йте познако́мимся. 7. На берегу́ се́мьи проща́лись с моряка́ми, уходи́вшими в мо́ре. 8. Я стара́юсь бо́льше занима́ться и лу́чше гото́виться к заня́тиям. 9. По́сле за́втрака го́сти поплы́ли по о́зеру. 10. В понеде́льник Вади́м проснў́лся в шесть часо́в у́тра, включи́л ра́дио и стал занима́ться у́тренней гимна́стикой.

Alıştırma 646: Изменя́йте предложе́ния, как пока́зано в приме́ре, испо́льзуя возвра́тные глаго́лы (dönüşlü).

1. Часы́ рабо́ты в автомастерско́й измени́лись. 2. Гру́ппа тури́стов из Япо́нии была́ встре́чена мной на вокза́ле. 3. За после́дние де́сять лет расхо́ды на вооруже́ние увели́чились в не́сколько раз. 4. Э́ти часы́ заво́дятся раз в су́тки. 5. Тури́сты останови́лись о́коло вхо́да в Голубу́ю Мече́ть. 6. В после́днее вре́мя я беспоко́юсь о здоро́вье отца́. 7. Я познако́мился с э́той де́вушкой на вечери́нке. 8. Когда́ я учи́лся в институ́те, я о́чень интересова́лся исто́рией литерату́ры. 9. Е́сли бы я поторопи́лся, я бы успе́л на самолёт. 10. За́втра магази́н напро́тив на́шего до́ма закро́ется на ремо́нт.

Упражне́ние 647: Изменя́йте предложе́ния, как пока́зано в приме́ре.

1. Познако́мь(те) их. Пусть са́ми познако́мятся. 2. Защити́м(те) его́. Пусть сам защища́ется. 3. Покатае́м(те) её на ло́дке. Пусть сама́ катае́тся. 4. Вы́купаем(те) ребёнка. Пусть сам купа́ется. 5. Соберём(те) их в доро́гу. Пусть са́ми собира́ются в доро́гу. 6. Оде́нем(те) мла́дшую сестру́. Пусть сама́ одева́ется. 7. Поторопи́м(те) дете́й в шко́лу. Пусть торо́пятся в шко́лу. 8. Вооружи́м(те) жи́телей го́рода. Пусть са́ми вооружа́ются.

Упражне́ние 648: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Всё, что хорошо́ конча́ется, хорошо́. 2. Мне ка́жется, что он мно́го смеётся. 3. Он научи́лся игра́ть в ша́хматы в Евро́пе. 4. Снача́ла я оде́лась/оде́лся, пото́м оде́л/а ребёнка. 5. У́тром солда́ты бы́стро умыва́ются и одева́ются. 6. Э́тот ма́ленький магази́нчик за угло́м по выходны́м по́здно закрыва́ется. 7. Я сомнева́юсь, что он же́нится на э́той де́вушке. 8. Моя́ ма́ленькая дочь бои́тся соба́к. 9. Анкара́, нахо́дится в це́нтре Ту́рции.

Упражне́ние 649: Aşağıdaki sıfatları örnek cümlede altı çizili yerde “daha” üstünlük derecesinde kullanın.

А́нна ве́жливее / вы́ше / бога́че / серьёзнее / лени́вее / краси́вее / спосо́бнее / бедне́е свое́й ста́ршей сестры́.

Упражне́ние 650: Aşağıdaki cümlelerde parantez içinde verilen sıfatları basit veya birleşik “daha” üstünlük derecelerinde kullanarak cümleleri tamamlayın.

1. Я ду́мал, что он умне́е. 2. Ва́ша исто́рия весело́е мое́й. 3. Я не по́мню бо́лее ра́достного дня! 4. Э́та ко́мната ши́ре и вы́ше той. 5. Слу́шайте повнима́тельнее, я повторя́ю после́дний раз. 6. В э́том ме́сте река́ глу́бже, чем у моста́. 7. Говори́те чуть пото́ише: ребёнок то́лько что засну́л. 8. В про́шлом году́ о́сень была́ тепле́е, но зима́ холодне́е. 9. Де́душка лю́бит бо́лее горя́чий чай.

Упражне́ние 651: Aşağıdaki cümlelerde boş bırakılan yere “daha” üstünlük derecesinde sıfat yerleştirin, sonra da bunun zıt anlamlısını kullanarak ikinci bir cümle kurun.

1. Но́вые самолёты ху́же ста́рых. Ста́рые самолёты лу́чше но́вых. 2. Зо́лото тяжеле́е, чем желе́зо. Желе́зо ле́гче, чем зо́лото. 3. Ле́то в Москве́ холодне́е, чем на Кавка́зе. Зима́ на Кавка́зе тепле́е, чем в Москве́. 4. Брат сильне́е свое́й мла́дшей сестры́. Сестра́ слабе́е ста́ршего бра́та. 5. Че́хия во мно́го раз ме́ньше, чем Росси́я. Росси́я во мно́го раз бо́льше, чем Че́хия. 6. Остано́вка трамва́я бли́же остано́вки авто́буса. Остано́вка авто́буса да́льше остано́вки трамва́я. 7. Зда́ние университе́та вы́ше, чем зда́ние шко́лы. Зда́ние шко́лы ни́же, чем зда́ние университе́та. 8. Ию́ль был жа́рче ию́ня. Ию́нь был прохла́днее ию́ля. 9. Андре́й намно́го умне́е Петра́. Пётр намно́го глупе́е Андре́я. 10. Э́та зада́ча была́ про́ще, чем я ду́мал. Э́та зада́ча была́ сложне́е, чем я ду́мал.

Упражнение 652: Parantez içinde verilen ifadeleri kullanarak aşağıdaki cümleleri tamamlayın.

1. Вчера́ мы е́хали к вам по са́мому плохо́му шоссе́. Ско́ро начну́т ремонти́ровать са́мое плохо́е шоссе́ в э́том райо́не. Ава́рия произошла́ в си́льный дождь на са́мом плохо́м шоссе́. 2. Я собира́юсь пое́хать в о́тпуск с одни́м из мои́х ближа́йших друзе́й. С ближа́йшими друзья́ми всегда́ есть о чём поговори́ть. Марк рассказа́л нам о свои́х ближа́йших друзья́х, неда́вно приеха́вших в Росси́ю. 3. Никто́ не суме́л отве́тить на наитрудне́йший вопро́с на экза́мене. Он не по́нял одного́ наитрудне́йшего вопро́са в упражне́нии. Я счита́ю, что сейча́с у нас нет вре́мени ду́мать над э́тим наитрудне́йшим вопро́сом. 4. Росси́я дала́ ми́ру не́сколько замеча́тельнейших писа́телей. Вы зна́ете что́-нибу́дь об э́тих замеча́тельнейших писа́телях? В свое́й ле́кции профе́ссор познако́мил нас с замеча́тельнейшими писа́телями нача́ла ве́ка.

Упражне́ние 653: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мой лу́чший друг Смирно́в игра́ет в те́ннис ху́же меня́. 2. Э́та черепа́ха ста́рше того́ де́рева. 3. По мо́ему он вчера́ был са́мым интере́сным челове́ком на вечери́нке. 4. Мы останови́лись в ближа́йшем го́роде и поза́втракали там. 5. Желе́зо твёрже зо́лота. 6. Мы живём в са́мой ста́рой ча́сти го́рода. 7. В лесу́ дере́вья вы́ше, чем в па́рке. 8. Э́то са́мая дорога́я карти́на на вы́ставке. 9. Океа́н намно́го бо́льше любо́го мо́ря. 10. Согла́сен/Согла́сна ли ты, что лу́чшее вре́мя го́да – весна́? 11. Са́мые дли́нные дни - в ию́не, а са́мые коро́ткие - в декабре́.

Упражне́ние 654: Aşağıdaki cümleleri намно́го, всё, ещё, как мо́жно, чем .... , тем, на сколько sözcükle-rini kullanarak tamamlıyoruz.

1. В Сиби́ри намно́го холодне́е, чем на Аля́ске. 2. На ско́лько лет ваш сын ста́рше ва́шей до́чери? 3. Писа́ть по-англи́йски ещё труднее, чем чита́ть. 4. Чем бо́льше вы бу́дете чита́ть, тем лу́чше вы бу́дете писа́ть. 5. Тепе́рь студе́нты должны́ занима́ться ещё бо́льше и бо́льше. 6. Я хорошо́ е́зжу на ло́шади, но брат е́здит намно́го лу́чше. 7. Мы хоти́м, что́бы на́ша мла́дшая дочь как мо́жно ра́ньше начала́ занима́ться му́зыкой. 8. На э́том шоссе́ всё ча́ще и ча́ще происхо́дят ава́рии. 9. Чем да́льше мы отъезжа́ли от села́, тем у́же станови́лась доро́га. 10. На ско́лько мину́т по́зже начало́сь заседа́ние комите́та?

Упражне́ние 655: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Сейча́с я живу́ бли́же к радиоста́нции, чем ра́ньше. 2. Я хочу́ подгото́вить отчёт как мо́жно лу́чше. 3. Чем лу́чше ты бу́дешь знать ру́сский язы́к, тем лу́чше ты бу́дешь на нём говори́ть. 4. Я хочу́, что́бы ты верну́лся/верну́лась как мо́жно скоре́е. 5. На ско́лько ты мла́дше свое́й ста́ршей сестры́? 6. Э́тот велосипе́д намно́го доро́же моего́. 7. Стамбу́л намно́го бо́льше А́нкары. 8. Ката́ться на но́вых лы́жах намно́го лу́чше, чем на ста́рых. 9. Сейча́с здесь всё ча́ще иду́т дожди́.

Alıştırma 659: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu bilim adamını konferansta görecek misiniz? 2. Bu planı onunla görüşecek misiniz? 3. Bugün erken yatacak mısınız? 4. Arabayı çalıştırmamıza yardım edecek misiniz? 5. Kendiniz bir yazlık inşa edebilir misiniz? 6.

Ödevinizdeki hatalarınızı düzelttiniz mi? 7. Tek kibritle ateş yakar mısınız? 8. Öğle yemeğini saat 5'e hazırlayacak mısınız? 9. Çadırı 10 dakika içinde kuracak mısınız?

Alıştırma 660: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Я то́же хочу́, что́бы де́ти пошли́ гуля́ть в парк. А я не жела́ю, что́бы де́ти шли гуля́ть в парк. 2. Я то́же хочу́, что́бы Та́ня посади́ла дере́вья в саду́. А я не жела́ю, что́бы Та́ня сади́ла дере́вья в саду́. 3. Я то́же хочу́, что́бы мы пригото́вили у́жин. А я не жела́ю, что́бы мы гото́вили у́жин. 4. Я то́же хочу́ позва́ть на по́мощь друзе́й. А я не жела́ю, что́бы зва́ли на по́мощь друзе́й. 5. Я то́же хочу́ что́бы, они́ вы́полнили осо́бое зада́ние. А я не жела́ю, что́бы они́ вы́полнили осо́бое зада́ние. 6. Я то́же хочу́, что́бы ему́ заплати́ли долги́. А я не жела́ю, что́бы ему́ плати́ли долги́. 7. Я то́же хочу́, что́бы Пе́тя служи́л в а́рмии. А я не жела́ю, что́бы Пе́тя служи́л в а́рмии. 8. Я то́же хочу́, что́бы мы обошли́ э́то о́зеро. А я не жела́ю, что́бы мы обходи́ли э́то о́зеро. 9. Я то́же хочу́, что́бы Ви́ктор прове́рил на́ши рабо́ты. А я не жела́ю, что́бы Ви́ктор прове́рял на́ши рабо́ты. 10. Я то́же хочу́, что́бы Никола́й пригласи́л э́ту де́вушку на конце́рт. А я не жела́ю, что́бы Никола́й приглаша́л э́ту де́вушку на конце́рт.

Alıştırma 662: Aşağıdaki cümleleri çevirin.

1. Eminim ki Bay Ahmet Galip bu davada şahitlik edecektir. / Bay Ahmet Galip'in bu davada şahitlik edeceğinden eminim. 2. Umarım yakında hastaneden çıkar. 3. Onun Savunma Bakanı olarak görevlendirileceğinden eminim. 4. Kongre kararını elbette duydular. 5. Kolektif çiftliğin iyi bir hasat yapacağından şüphe etmemek gerek. 6. Satrançta bu partiyi kesinlikle kazanacağım. 7. Vadim'in hiçbir suçu olmadığından kimsenin şüphesi yoktu. 8. Merak etme / Endişelenme, o her şeyi affedecektir. 9. Ecem'e burada kalıcı/daimi bir iş teklif edildi, o da buraya taşınıyor. 10. Müdür yardımcısı, işlerin durumunu görüşmek üzere bakanlığa çağrıldı. 11. Heyetimiz görüşmelere katılacaktır. 12. Takımımız bu maçı kazanacak. 13. Bu kitabın dördüncü bölümünün içeriğini kısaca anlatır mısınız? 14. Paris'teki konferansa davet edildi. 15. O işini çok ciddiye alıyor. 16. İlknur bilimsel bir göreve gönderiliyor. 17. Sanık, Yüksek Mahkeme'ye çağrıldı.

Alıştırma 663: Замени́те подче́ркнутые слова́ сино́нимами.

1. В Изми́те нахо́дятся кру́пные автомоби́льные заво́ды. 2. Снача́ла он кома́ндовал ро́той, а зате́м бо́лее кру́пными подразделе́ниями. 3. Сухопу́тные во́йска состоя́т из не́скольких ро́дов войск; ины́е во́йска, входя́щие в их соста́в,- э́то специа́льные во́йска: инжене́рные, радиоте́хнические, автомоби́льные, доро́жные, во́йска свя́зи и други́е. 4. Проти́вник обошёл нас, одна́ко мы не сдали́сь и продолжа́ли вести́ ого́нь, пока́ не ко́нчились боеприпа́сы. 5. Э́тому судье́ поруча́ют о́чень ва́жные дела́. 6. На конфере́нцию в защи́ту ми́ра при́были делега́ты из ра́зных стран. 7. У противота́нковых артилле́рий ко́нчились снаря́ды. 8. Зада́ча была́ о́чень сло́жная, но её так и́ли ина́че на́до бы́ло реша́ть. 9. Кака́я обще́ственная и полити́ческая структу́ра в Росси́и? 10. Мно́гие вое́нные корабли́ тепе́рь вооружены́ раке́тами.

Alıştırma 664: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ülkenin birçok büyük bilim insanı Moskova Üniversitesinde ders veriyor. 2. Eski arkadaşları ile iletişimi sürdürüyor. 3. Moskova'da dünyanın en güzel metrosu bulunuyor. 4. Bizzat Başkomutan alayımıza geldi. 5. Akıntıya karşı yüzmek zordur.

Упражне́ние 665: Соста́вьте предложе́ния, как в приме́ре.

1. А в дека́бре уже́ намно́го коро́че. 2. А в дома́шней рабо́те намно́го сложне́е. 3. А в моём саду́ намно́го крупне́е. 4. А кита́йский намно́го тру́дне́е. 5. А дива́н намно́го удо́бнее. 6. А из того́ окна́ намно́го лу́чше. 7. А у меня́ намно́го доро́же. 8. А Во́лга намно́го длинне́е.

Упражне́ние 666: Соста́вьте предложе́ние по образцу́.

1. Он быстре́е всех бе́гает. 2. Э́тот студе́нт спосо́бнее всех. 3. Андре́й позднее́ всех прихо́дит в класс. 4. Она́ лу́чше всех рабо́тает. 5. Э́ти я́блоки сла́ще всех. 6. Мой брат встаёт ра́ньше всех 7. Мы жи́ли там до́льше всех. 8. А́лла вы́глядит моло́же всех. 9. Она́ ху́же всех у́чится.

Упражне́ние 667: Да́йте отрица́тельный отве́т, как в приме́ре.

1. Я не собира́юсь броса́ть рабо́ту! 2. Я не обраща́лся к дире́ктору с предложе́нием! 3. Я не жа́луюсь на тебя́ нача́льнику! 4. Я не отказа́лся от командиро́вки! 5. Я не отка́зываюсь от свои́х долго́в! 6. Я не отношу́сь пло́хо к рабо́те!

Упражне́ние 668: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. Он не вернётся. 2. Она́ не закрыва́ется. 3. Она́ не реша́ется. 4. Он не включа́ется. 5. Она́ не забыва́ется. 6. Он не увели́чивается. 7. Они́ не обува́ются. 8. Она́ не заво́дится.

Упражне́ние 669: Да́йте отрица́тельный отве́т, как в приме́ре.

1. Нет, Москва́ река́ у́же Во́лги. 2. Нет, зо́лото тяжеле́е желе́за. 3. Нет, весно́й дни длинне́е ночей. 4. Нет, ле́то в Москве́ холодне́е, чем на Кавка́зе. 5. Нет, мой автомоби́ль доро́же ва́шего. 6. Нет, киломе́тр коро́че ми́ли. 7. Нет, моя́ ко́мната холодне́е ва́шей. 8. Нет, во́лны на мо́ре вы́ше, чем на о́зере. 9. Нет, здесь пляж бо́льше, чем там.

Упражнение 670: Соста́вьте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Э́то одна́ из са́мых бы́стрых (быстре́йших) самолётов. 2. Он оди́н из са́мых изве́стных (изве́стнейших) худо́жников. 3. Э́то одна́ из са́мых несча́стных (несча́стнейших) семе́й. 4. Сего́дня была́ одна́ из са́мых интере́сных (интере́снейших) вы́ставок. 5. Э́то оди́н из са́мых ску́чных (скучне́йших) докла́дов. 6. Мы смотре́ли ужа́снейший фильм. 7. Нил – одна́ из са́мых широ́ких (широча́йших) рек. 8. Наш майо́р оди́н из са́мых о́пытных лётчиков.

Упражнение 670 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Büyük düşman birlikleri mevzilerimizi sol kanattan kuşattı. 2. Ben kısa dalgadan sıkça Moskova radyosunun programlarını dinliyorum. 3. O (erkek) kimseyi sorguda ele vermedi. 4. Teslim olan subayın sorgusunu yaptınız mı? 5. Petrov, kalın, sizinle konuşmam gerek, diğerleri gidebilir / çıkabilirler. 6. O (erkek) bu makaleyi zorluk çekmeden / fazla bir çaba harcamadan çevirdi. 7. Bu ada Pasifik Okyanusu'nda bulunuyor. 8. Sadece ön / ilk sırada yerler vardı. 9. Eğitimler / Tatbikatlar iyi geçti, başkomutan tümenimizin harbe hazırlık seviyesinden memnun kaldı. 10. Büyük yük gemisi akıntıya karşı yavaş yavaş ilerliyordu.

Упражнение 670 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çarşamba yeni müdürümüz gelmeli. 2. Yirmi altıncı alay yakında cepheye varacak. 3. İstanbul'dan gelecek sıradaki uçak ne zaman gelecek? 4. Uçağımız neden Ankara havaalanına indi? 5. Dün savaş esirlerin ilk grubu Ankara'ya vardı. 6. İndiğinizde, doğrudan komutanın yanına gidin. 7. Biz daha çok akşamları çalışırız. 8. Hiç paraşüt ile atladınız mı? 9. Düşmanın cephe gerisinde bulunan partizan müfrezesine acilen doktor lazım. 10. Nereye inmem gerekiyor? 11. Dikenli tele mi inmek / düşmek istiyorsunuz? 12. Kütüphanede en ilginç kitap yok.

Упражнение 670 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tamircimiz sizinkinden daha hızlı çalışıyor. 2. Siz onlardan daha sessiz oturuyorsunuz. 3. Sizinle çavuşla çalıştığımdan daha uzun çalıştım. 4. Yarın, bügün geldiğimden daha geç geleceğim. 5. Pencereye daha yakın oturun! 6. Onun (erkek) sağlığı hakkında her sabah bilgi alın/ onun sağlığından her sabah haberdar olun! 7. Generali yolda hangi alay karşıladı? 8. O (erkek) sınava giderken çok heyecanlıydı. 9. Eğer o (dişi) yeniden heyecanlanırsa yine fenalaşacak. 10. O (erkek) cüzdanını çıkarınca, anahtar yere düştü. 11. Otomobilden eşyaları çıkaracağınız zaman, benim şemsiyeyi de unutmayın. 12. Onlar dün albaya çavuşu şikâyet ettiler.

Упражнение 670 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Ağır sanayi için petrol ile kömüre ihtiyaç vardır. 2. Bunu komutanın emri üzerine yaptık. 3. Bu ev ödevini öğretmenin (erkek) yardımıyla yaptım. 4. Lütfen müdüre bugün işe gelmeyeceğimi haber edin. 5. Daha net konuşun lütfen! 6. Biz çok çalışıyoruz, ama o (erkek) daha fazla çalışıyor. 7. Bu kitabı daha ucuza aldım. 8. Çavuşu yüzbaşıdan daha sık görüyorum. 9. Çavuş buraya yüzbaşıdan daha sık geliyor. 10. Ondan (erkek) daha fazla işim var. 11. Öğretmenle annemden daha sık konuşuyorum. 12. O (erkek) benden daha yüksek sesle konuşuyor.

Упражнение 670 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu kâğıt, şundan 10 kopek / kapik daha ucuz. 2. Yüzbaşı bataryaya ateş açmasını emretti. 3. Bugün hava düne göre daha soğuk. 4. Volga, bütün zamanlarda rahat ve ucuz bir ulaşım aracıydı. 5. Ulaşımın gelişmesiyle Volga şehirleri de gelişti/büyüdü. 6. Moskova Denizi'nden kat ve kat büyük olan Rıbinsk Denizi'nin doğusunda, Yaroslavl ve Kostroma şehirleri bulunuyor. 7. Yaroslav'da kamyon üretilen bir fabrika var. 8. Gorki'nin altında/aşağı kesimlerinde Volga'nın genişliği bir buçuk kilometreden fazla olur. 9. Kazan'ın güneyine doğru ormanlar

daha azalıyor ve bozkırlar başlıyor. 10. Astrahan, Hazar Denizi'nden yüz kilometre uzaklıkta bulunuyor. 11. Dün limana büyük bir petrol tankeri geldi. 12. Fırtına sırasında yolcuların güvertede kalması yasaktır.

Упражнение 670 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Şehir elektriksiz kalmayacak. 2. Şehir sakinlerinden çok öldürülen var mı? 3. Düşman ciddi bir şekilde sanayi bölgelerini ve limanları bombalıyordu. 4. Sizden kişisel bir ricam olacak. 5. Ona (dişi) cepheye gitme emri aldığımı ve gitmeden önce onu görmek istediğimi söyleyin. 6. Bu duvar diğerinden 5 metre daha uzun. 7. Odam sizinkinden biraz daha büyüktür. 8. Onu (erkek) telsizden çağırın! 9. Biz daha kötü uçaklarda uçuyorduk. 10. Bu işi daha genç olan tamirciye verin! 11. Ondan (erkek) kaç santimetre daha kısasınız? 12. Bugün dünden iki derece daha sıcak.

Упражнение 670 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) her gün telsiz operatörüne alıcıyı / almacı kontrol etmesini emrediyor. 2. Bu mektup hakkında erkek kardeşime bahsetmem gerekiyor. 3. Ben sıkça ona(erkek) yazıyorum ve işimiz hakkında haber veriyorum. 4. Muhabir her gün cepheden haberler bildiriyor. 5. Bunu yaparsam eğer, size haber vereceğim. 6. Burada daha küçük bir garaj yok. 7. En kötü daireyi kiraladık / kiralamışız. 8. Söyleyin, sizin tank alanlarınızı dün gece bombaladılar mı? 9. Albay yardıma ihtiyacınız olup olmadığını öğrenmemi emretti. 10. Personel kaybınız var mı? 11. Ölü yok, beş tane yaralı var. 12. Elektrik santralinde her şeyi iyi kötü yolunda. Sadece bir türbin devre dışı kaldı.

Упражнение 670 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Şimdi en kötü yolda ilerliyorduk. 2. Daha büyük bir havaalanına iniş yaptık. 3. O (erkek) benden 3 yıl daha büyük. 4. Binbaşı yüzbaşıdan rütbe olarak daha büyük/üst. 5. Daha genç bir doktor tanıyorum. 6. O (erkek) benden birkaç yaş daha küçük. 7. Yanınıza ablamla geleceğim (yaya). 8. Nöbetçi subayı çağırın! 9. Birkaç kez havaalanına çağrı yaptım, fakat yanıt yoktu. 10. Subayı arayın, onu karargâha çağırın! 11. Gerekirse eğer doktoru çağırırız. 12. Beni takip etmenizi kim emretti?

Упражнение 670 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tek yöne bilet 400 ruble, gidiş-dönüş ise 750 ruble. 2. Yoksa tren bileti vapur biletinden daha mı pahalı? 3. Üst Volga'da, ırmağın dar ve sığ yerinde, doğrudan hızlı ulaşım yok. 4. İşte daha güçlü motorlu araba. 5. Doktorunuz benimkinden daha dikkatli. 6. Volga, sadece Rusya'nın Avrupa bölgesinin değil, aynı zamanda tüm Avrupa'nın da en büyük ırmağıdır. 7. Rusya nüfusunun dörtte birinden fazlası, alanı 1 milyon 380 bin kilometre kare olan Volga havzasında yaşıyor. 8. Volga kıyılarında binlerce belde, köy ve çok sayıda büyük şehir bulunuyor. 9. Artık Volga havzasının birkaç yerinde bazen deniz diye adlandırılan büyük barajlar var. 10. Bu iş daha az önemli.

Упражнение 670 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ста́рший лейтена́нт Оме́р бога́че, чем ста́рший лейтена́нт Ахме́т Джан. 2. Ли́ла немно́го бога́че Невза́та. 3. Майо́р Кема́ль – са́мый бога́тый челове́к в кла́ссе. 4. Э́та ко́мната ши́ре и вы́ше, чем та. 5. Говори́те поме́дленнее: ребёнок то́лько что засну́л. 6. Мой де́душка лю́бит бо́лее тёплый чай. 7. Ста́рые самолёты ху́же но́вых. 8. Желе́зо тяжеле́е зо́лота. 9. Зима́ в Эрзуру́ме холодне́е, чем в Изми́ре. 10. Швейца́рия в не́сколько раз ме́ньше Ту́рции. 11. Ию́нь был тепле́е ию́ля. 12. Э́та пробле́ма про́ще, чем я ду́мал.

Упражнение 670 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Ката́юсь хорошо́, но оте́ц ката́ется ещё лу́чше. 2. Мы хоти́м, что́бы на́ша дочь как мо́жно ра́ньше заинтересова́лась му́зыкой. 3. Чем да́льше от села́, тем у́же станови́лась доро́га. 4. На ско́лько мину́т по́здно начало́сь собра́ние? 5. Я что́-то ви́дел в волна́х. 6. На́ша пе́рвая зарпла́та бу́дет вы́плачена за́втра. 7. Я не учёл, что друг сдаст / вы́даст меня́. 8. Согла́сно Конститу́ции, президе́нт явля́ется главнокома́ндующим туре́цкой а́рмией. 9. Вчера́ его́ допроси́ли в отделе́нии мили́ции. 10. Во время́ допро́са аге́нты спроси́ли его́, когда́ и где бу́дет тераќт. 11. Мы прошли́ че́рез лес, пото́м прошли́ че́рез по́ле и поднялись / вы́шли к зда́нию больни́цы. 12. Во́лго-Донско́й кана́л впервы́е спроекти́ровали и постро́или ту́рки.

Упражнение 670 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мой оте́ц рабо́тает управля́ющим на кру́пном заво́де. 2. Мы нахо́димся в двух киломе́трах от го́рода. 3. На́ша часть спра́ва окружи́ла врага́. 4. Обошли́ озёро пешко́м. 5. Э́тот ва́жный вопро́с нельзя́ упуска́ть. 6. Нефтепро́вод обошли́ из-за столкнове́ний. 7. Хотя́ вы́полнить э́ту зада́чу невозмо́жно, но всё же

возмо́жно. 8. Пацие́нт был помещён в отде́льную пала́ту. 9. Мой друг рабо́тает в отря́де мили́ции осо́бого назначе́ния (ОМОН). 10. Э́та рабо́та тре́бует осо́бого мастерства́ и внима́ния. 11. Положи́те больши́е кни́ги в шкаф, а остальны́е отнеси́те в библиоте́ку. 12. Кипр – о́стров в Средизе́мном мо́ре.

Упражне́ние 670 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моя́ люби́мая програ́мма - «Дава́й пожене́мся». 2. Переда́чу по телеви́дению испо́лнили арти́сты Большо́го теа́тра. 3. Подгото́вка до́чери к экза́мену продолжа́лась до утра́. 4. Мы вас подде́рживаем. 5. Мне нужна́ подде́ржка роди́телей. 6. Наш кома́ндующий рассчи́тывал на подде́ржку с во́здуха. 7. На Сино́пском полуо́строве плани́руется постро́ить а́томную электроста́нцию. 8. Пи́цца бу́дет здесь че́рез полчаса́. 9. Скоростно́й по́езд всегда́ прихо́дит сюда́ во́время. 10. В про́шлом году́ Ту́рция произвела́ пу́шку да́льнего расстоя́ния. 11. Мы мо́жем привести́ ряд приме́ров по э́тому по́воду. 12. Рекоменду́ю посмотре́ть э́тот спекта́кль в пе́рвых ряда́х в теа́тре.

Упражне́ние 670 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Моби́льная связь возни́кла в 90-х года́х. 2. Мне прика́зано установи́ть радиосвя́зь с э́тим тра́нспортным самолётом. 3. Це́ны на бензи́н упа́ли на 10% вслед за паде́нием цен на нефть. 4. У э́того инжене́ра ва́жные свя́зи в министе́рстве. 5. Э́та исто́рия дово́льно сложна́ для иностра́нцев. 6. Он всегда́ говори́т так сло́жно, что его́ тру́дно поня́ть. 7. Первоочерёдная обя́занность госуда́рства – установле́ние конституцио́нного стро́я. 8. Наш холоди́льник слома́лся из-за сбо́я в электросе́ти. 9. У возду́шного кора́бля бы́ло 6 чле́нов экипа́жа и 124 пассажи́ра. 10. В про́шлом году́ я посети́л росси́йский вое́нный кора́бль в Му́рманске. 11. Большо́е значе́ние придаётся образова́нию / уче́нию в Сухопу́тных во́йсках Ту́рции. 12. Не бо́йтесь плыть про́тив тече́ния.

Упражне́ние 670 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В проли́ве Босфо́р си́льные подво́дные/до́нные тече́ния. 2. В пала́те одни́ пацие́нты: вся ро́та в по́ле, в уче́нии. 3. Пле́нный дал нам план ата́ки свои́х войск. 4. Тща́тельно расспроси́те э́того челове́ка. 5. Я сейча́с в библиоте́ке, иди́ сюда́ скоре́е. 6. Подде́рживаю вас свои́ми кни́гами. 7. Твой сообще́ния подде́рживают меня́ в тру́дные времена́. 8. За́втра к нам прие́дет росси́йская делега́ция. 9. Уве́рен, что Эрси́н вы́ступит в ка́честве свиде́теля по э́тому де́лу. 10. Наде́юсь, он/а ско́ро вы́пишется из больни́цы. 11. Уве́рен/а, что его́/ её назна́чат мини́стром культу́ры. 12. Никто́ не сомнева́ется в том, что вы не винова́ты.

Упражне́ние 670 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Управля́ющего ша́хтой вы́звали к губерна́тору райо́на для обсужде́ния пла́на эвакуа́ции. 2. На́ша делега́ция приме́т уча́стие в перегово́рах. 3. Что́бы узна́ть пла́ны врага́, необходи́мо допроси́ть пле́нного офице́ра. 4. В Бу́рсе есть кру́пные автомоби́льные заво́ды. 5. Враг окружи́л нас, но мы не сдали́сь и продолжа́ли стреля́ть, пока́ у нас не ко́нчились боеприпа́сы. 6. Э́тому судье́ переда́ются осо́бо ва́жные дела́. 7. На конфере́нцию по охра́не окружа́ющей среды́ прие́хали делега́ты из ра́зных стран. 8. Зада́ча была́ сло́жной, но её ну́жно бы́ло реши́ть так и́ли ина́че. 9. Мно́гие вели́кие учёные прово́дят конфере́нции в Университе́те Анкары́.

76. DERS:

Упражне́ние 671: Aşağıdaki etken cümleleri örnekteki gibi edilgen yapın.

1. План выполня́ется слу́жащими. 2. Заня́тия по литерату́ре веду́тся молодо́й преподава́тельницей. 3. Ка́ждое ле́то де́ти отво́зятся роди́телями на да́чу. 4. Му́зыка пи́шется компози́тором. 5. На о́бщем собра́нии председа́тель выбира́ется чле́нами профсою́за. 6. То́чные прибо́ры из Япо́нии ввозятся э́той компа́нией. 7. Вое́нное обору́дование выпуска́ется на́шим заво́дом. 8. Статья́ для газе́ты гото́вится журнали́стом. 9. Тру́дные пра́вила бы́стро забыва́ются студе́нтами. 10. Перегово́ры вели́сь тремя́ делега́циями. 11. Все де́ньги в на́шей семье́ зараба́тываются отцо́м.

Упражне́ние 672: Переведи́те предложе́ния на ру́сский язы́к.

1. Солда́ты возвраща́ются в зда́ние батальо́на. 2. Все но́вые инструме́нты возвраща́ются и́ми на заво́д. 3. Ва́жная информа́ция пе́редана в штаб развве́дчиками. 4. Все развве́дывательные да́нные передаю́тся в штаб ка́ждое у́тро в 05:00. 5. Студе́нты изуча́ют ру́сский язы́к в вое́нном институ́те. 6. Ру́сский язы́к изуча́ется студе́нтами вое́нного институ́та. 7. Весно́й земля́ освобожда́ется от сне́га и льда. 8. Сёла на ле́вом берегу́

реки́ спасены́ на́шей ча́стью от врага́. 9. Учёные хотя́т провести́ то́чный эксперимéнт, испóльзуя как мóжно бóльше инструмéнтов. 10. Э́тот эксперимéнт провóдится óпытнейшими учёными на́шего институ́та.

Упражне́ние 673: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Матч был прои́гран на́ми со счётом 0-2. 2. Все отве́ты бы́ли / бу́дут напи́саны на́ми за два часа́. 3. О́коло ста мин бы́ло устано́влено сапёрами. 4. Всё бу́дет сде́лано и́ми во́время. 5. Зада́ние бы́ло объяснено́ команди́ром. 6. Го́род бу́дет оста́влен врага́ми без бо́я. 7. Рыча́г был повёрнут лётчиком впра́во. 8. Сигна́л к ата́ке бу́дет дан команди́ром. 9. Главнокома́ндующий бу́дет встре́чен генера́лами на аэродро́ме.

Упражне́ние 674: Измени́те предложе́ния, как в приме́ре.

1. Да́йте преподава́телю рабо́ту, кото́рая была́ напи́сана в кла́ссе. Да́йте преподава́телю рабо́ту, напи́санную в кла́ссе. 2. Пле́нного, кото́рый был допро́шен комenда́нтом, сейча́с отвезу́т в тюрьму́. Пле́нного, допро́шенного комenда́нтом, сейча́с отвезу́т в тюрьму́. 3. Офице́ры, кото́рые бы́ли вооружены́ но́вым ли́чным ору́жием, нахо́дятся на уче́ниях. Офице́ры, вооружённые но́вым ли́чным ору́жием, нахо́дятся на уче́ниях. 4. У ма́ленького о́строва, кото́рый был заме́чен моряка́ми, не́ было назва́ния. У ма́ленького о́строва, заме́ченного моряка́ми, не́ было назва́ния. 5. Все де́ньги, кото́рые бы́ли зарабо́таны мои́м сы́ном на кани́кулах, он потра́тил на уче́бники. Все де́ньги, зарабо́танные мои́м сы́ном на кани́кулах, он потра́тил на уче́бники.

Упражне́ние 675: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Э́ти све́дения мо́гут быть испо́льзованы врагóм. 2. Зда́ние мастерско́й должно́ покра́ситься рабо́чими. 3. Э́тот па́мятник мо́жет быть сфотографи́рован тури́стами из авто́буса. 4. Э́тот престу́пник до́лжен быть по́йман поли́цией. 5. Э́та игру́шка легко́ мо́жет быть сло́мана ребёнком. 6. Но́вый главнокома́ндующий мог назна́читься президе́нтом. 7. Моя́ фами́лия должна́ была́ быть на́звана председа́телем. 8. Но́вые вы́боры мо́гут быть организо́ваны чле́нами комите́та. 9. Пози́ции на полуо́строве должны́ бы́ли оста́влены вра́жескими частя́ми. 10. Люба́я маши́на мо́жет быть остано́влена полице́йскими.

Упражне́ние 676: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Маши́на не мо́жет быть почи́нена к пяти́ часа́м. Маши́на должна́ быть почи́нена к пяти́ часа́м. 2. Э́та рабо́та не мо́жет быть сде́лана к концу́ рабо́чего дня. Э́та рабо́та должна́ быть сде́лана к концу́ рабо́чего дня. 3. Все боеприпа́сы не мо́гут быть перевезены́ на пяти́ грузовика́х. Все боеприпа́сы должны́ быть перевезены́ на пяти́ грузовика́х. 4. Ремо́нт су́дна не мо́жет быть на́чат до понеде́льника. Ремо́нт су́дна до́лжен быть на́чат до понеде́льника 5. Вре́мя полёта не мо́жет быть увели́чено. Вре́мя полёта должно́ быть увели́чено. 6. Пехо́та не мо́жет быть подде́ржана то́чным ого́нём. Пехо́та должна́ быть подде́ржана то́чным огнём. 7. Ле́вый фланг проти́вника не мог быть обойдён ва́ми. Ле́вый фланг проти́вника до́лжен был быть обойдён ва́ми.

Упражне́ние 677: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Зада́чу бы́стро реши́ли. 2. Им приказа́ли останови́ться. 3. Э́та статья́ бу́дет переведена́ сра́зу на два языка́. 4. Снача́ла про́даны са́мые дешёвые биле́ты. 5. Всю рабо́ту в основно́м уже́ вы́полнили. 6. Места́ в тре́тьем ряду́ оста́влены для иностра́нных тури́стов. 7. Окно́ разби́то мячо́м. 8. Ору́жие вы́дадут 41 солда́ту. 9. Наблюда́тельный пункт бу́дет перенесён на высоту́ N. 10. Наступле́ние та́нков подде́ржат огнём артилле́рии.

Упражне́ние 678: Переведи́те предложе́ния на ру́сский, дава́я все возмóжные вариа́нты.

1. В после́дних боя́х поги́бли два лейтена́нта. Два лейтена́нта поги́бли во вре́мя после́дних боёв. 2. Войска́ получи́ли прика́з поки́нуть го́род. 3. Бы́ло решено́ оста́ться в дере́вне. Бы́ло при́нято реше́ние оста́ться в дере́вне. 4. Таки́е ве́щи нелегко́ забы́ть. Таки́е ве́щи забы́ть непро́сто. 5. Когда́ был о́тдан прика́з е́хать в Москву́? Когда́ бы́ло прика́зано е́хать в Москву́? 6. Мне приказа́ли поговори́ть с ва́ми о ва́ших расхо́дах. Мне бы́ло прика́зано поговори́ть с ва́ми о ва́ших расхо́дах. 7. В нача́ле ле́та его́ назна́чили в Карс. Он был назна́чен в Карс в нача́ле ле́та. 8. О результа́тах полёта бу́дет доло́жено полко́внику. Результа́ты палёты бу́дут доло́жены полко́внику. 9. Э́ту статью́ написа́л бы́вший премье́р-мини́стр. Э́та статья́ была́ напи́сана бы́вшим премье́р- мини́стром. 10. Наступле́ние бы́ло запланúровано на 26-о́е а́вгуста.

Упражне́ние 680: Чита́йте, переводя́ слова́, да́нные в ско́бках.

1. В тридцати́ пяти́ киломе́трах от го́рода оте́ц и брат стро́ят да́чу. 2. На про́шлой неде́ле жена́ купи́ла ме́бель за ты́сячу восемьсо́т лир. 3. Что ты сде́лал с восемьюдесятью девятью́ рубля́ми, кото́рые я тебе́ вчера́ дал? 4. Заня́тия начина́ются в во́семь и продолжа́ются до оди́ннадцати. 5. В Москве́ живёт о́коло трина́дцати миллио́нов челове́к. 6. Я встре́чусь с представи́телем профсою́за че́рез полчаса́. 7. Киломе́трах в тридцати́ от нас нахо́дится кома́ндный пункт второ́го батальо́на. 8. Во вре́мя што́рма во́лны достига́ли высоты́ десяти́ ме́тров. 9. Э́тот офице́р кома́ндует тремяста́ми боево́нными. 10. По́сле за́втрака двадцати́ трём сержа́нтам бы́ло вы́дано но́вое ору́жие.

Упражне́ние 681: Прочита́йте коро́ткие диало́ги, переведя́ слова́, да́нные в ско́бках, на ру́сский язы́к.

В коридо́ре институ́та.
A. - Извини́те, когда́ начина́ется ле́кция профе́ссора Но́викова?
B. - В два три́дцать/ полови́не тре́тьего. На́до скоре́е идти́, оста́лось три мину́ты.
A. - Я не зна́ю, идти́ мне и́ли нет. Я слы́шал, что Но́виков пло́хо чита́ет ле́кции.
B. - Ну, а я до́лжен идти́. Я – профе́ссор Но́виков.

В музе́е.
A - Э́той ка́рте две ты́сячи пять лет.
B. – Отку́да вы э́то зна́ете?
A. – Когда́ я на́чал рабо́тать в музе́е, ка́рте бы́ло две ты́сячи и я уже́ пять лет здесь рабо́таю.

У врача́.
A. - Ско́лько вам лет?
B. - Мне три́дцать два го́да.
A. - А вы не ошиба́етесь?
B. - .... и со́рок во́семь ме́сяцев.

Упражне́ние 682: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя да́нные слова́.

1. По пути́ в общежи́тие мы зашли́ к одному́ на́шему студе́нту. В воскресе́нье в апте́ке я встре́тил одного́ на́шего студе́нта. У одного́ на́шего студе́нта вчера́ у́мер оте́ц. 2. Я игра́л в футбо́л в одно́й кома́нде с двумя́ мои́ми бра́тьями. У двух мои́х бра́тьев одина́ковый хара́ктер. Оте́ц запрети́л двум мои́м бра́тьям плыть на о́стров. 3. Гру́ппа тури́стов состои́т из двадцати́ ту́рков и двадцати́ двух турча́нок. Из аэропо́рта я е́хал в одно́м авто́бусе с двадцатью́ двумя́ турча́нками. Сообщи́те, пожа́луйста двадцати́ двум турча́нкам, что за́втра вся гру́ппа идёт в Большо́й теа́тр.

Упражне́ние 683: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Две сестры́ игра́ли на фортепиа́но и спе́ли треть пе́сни. 2. Учи́тель пошёл в музе́й с сорока́ ученика́ми. 3. Я купи́л для ку́хни деревя́нный стол с четырьмя́ сту́льями. 4. Ше́стеро из нас недово́льны той же пробле́мой. 5. В э́том магази́не сре́днего разме́ра ежеме́сячно продаётся о́коло ты́сячи карандаше́й и ру́чек. 6. Наш перево́дчик мо́жет переводи́ть с трёх языко́в на туре́цкий. 7. Тут есть ещё одно́ ме́сто для кого́-то друго́го. 8. Военнослу́жащих доста́вили в го́спиталь на тридцати́ трёх грузовика́х. 9. Для выполне́ния э́той рабо́ты в срок, компа́нии потре́буется два́дцать четы́ре о́пытных инжене́ра.

Упражне́ние 685: Чита́йте предложе́ния, переводя́ на ру́сский язы́к слова́ в ско́бках.

1. На́ши места́ в теа́тре бы́ли во второ́м ряду́. 2. Э́тим ле́том я е́ду в Евро́пу уже́ в четвёртый раз. 3. В до́ме, в кото́ром мы живём в пятидеся́той кварти́ре, они́ живу́т в со́рок четвёртой. 4. Я уже́ прочита́л сто девяно́сто седьму́ю страни́цу, а мой сосе́д ещё чита́ет сто девяно́сто пя́тую. 5. Наш класс на тре́тьем этаже́ в три́ста со́рок шесто́м кабине́те. 6. В пятидеся́том уро́ке мы прочита́ли об изве́стном ру́сском писа́теле А. Че́хове. 7. Сейча́с студе́нты чита́ют свою́ пе́рвую кни́гу на ру́сском языке́. 8. Моя́ семья́ оста́нется на да́че до два́дцать пя́того а́вгуста. 9. В ты́сяча девятьсо́т семьна́дцатом году́ в Росси́и произошла́ револю́ция. 10. Назови́те, пожа́луйста, пя́тую и шесту́ю бу́кву ру́сского алфа́вита.

Упражнение 686: Закончите предложения, используя данные слова.

1. Они́ получи́ли кварти́ру на тре́тьем этаже́ но́вого до́ма. Ра́неный с трудо́м сошёл по ле́стнице с тре́тьего этажа́. В на́шем до́ме нет ли́фта, и мы должны́ пешко́м поднима́ться на тре́тий эта́ж. 2. Кто ви́дел ефре́йтора Смирно́ва из второ́й ро́ты? Вторую́ ро́ту перево́дят в други́е каза́рмы. Капита́н Ветро́в прово́дит политзаня́тия со второ́й ро́той. 3. Среди́ пе́рвых пассажи́ров э́того су́дна мы встре́тили мно́го эмигра́нтов,

плыву́щих в Росси́ю. Пе́рвые пассажи́ры но́вого су́дна бы́ли стро́ившие его́ рабо́чие. О пе́рвых пассажи́рах “Тита́ника” напи́сано уже́ не́сколько книг.

Упражне́ние 687: Переведи́те предложе́ния на ру́сский язы́к.

1. Изве́стный ру́сский писа́тель Лев Толсто́й у́мер в нача́ле двадца́того ве́ка. 2. Мой о́фис нахо́дится на оди́ннадцатом этаже́, четвёртая дверь сле́ва. 3. Тре́тью неде́лю о́тпуска мы провели́ на Кавка́зе. 4. Генера́л Горшко́в кома́ндует восьмо́й дивизией. 5. На пятьдеся́т шесто́й страни́це есть расска́з на туре́цком языке́ и его́ ру́сский перево́д. 6. Ва́ше ме́сто в пя́том ряду́ напро́тив экра́на. 7. Втора́я презента́ция, кото́рую мы слу́шали вчера́, была́ до́лгой и ску́чной. 8. Рабо́тает в три́дцать восьмо́м мотострелко́вом полку́ (МСП). 9. Война́ за незави́симость начала́сь девятна́дцатого ма́я ты́сяча девятьсо́т девятна́дцатого го́да. 10. Ремо́нт корабля́ до́лжен быть завершён к два́дцать шесто́му ию́ня.

Упражне́ние 690: Соста́вьте предложе́ния из сле́дующих слов.

1. Фильм вы́йдет в сле́дующем ме́сяце. 2. Делега́ция приезжа́ет 4-ого ма́я. 3. Мастерска́я закрыва́ется из-за ремо́нта на неде́лю. 4. Позвони́те в министе́рство 28-ого ма́рта. 5. Ро́дственники жены́ уезжа́ют в сре́ду в 3 часа́ дня. 6. Вы́ставка открыва́ется 15 октября́ 2010 го́да. 7. Кани́кулы продо́лжатся до 1-ого сентября́. 8. Мы купи́ли да́чу в про́шлом году́. 9. Он поступи́л на рабо́ту в 2008-ом году́. 10. Я смотре́ла э́ту переда́чу в суббо́ту, 7-ого декабря́.

Упражне́ние 692: Зако́нчите предложе́ния.

1. По́сле четырёх нам на́до зае́хать в мастерску́ю за фотоаппара́том. 2. В кото́ром часу́ был на́чат полёт? 3. Вы́лет произойдёт в оди́ннадцать два́дцать. 4. Докла́дывайте о полёте ка́ждые де́сять мину́т. 5. Су́дно вошло́ в порт в про́шлую сре́ду. 6. Противота́нковые пу́шки откры́ли ого́нь в де́вять пятна́дцать. 7. Матч по футбо́лу ко́нчился без пятна́дцати три. 8. Подгото́вка к боевы́м уче́ниям бу́дет продолжа́ться с тре́тьего ма́я. 9. В како́м ме́сяце начнётся ремо́нт су́дна? 10. Весь ли́чный соста́в ро́ты вы́ехал на уче́ния в полови́не восьмо́го.

Упражне́ние 694: Спра́шивайте и отвеча́йте, как в приме́ре.

1. В како́м направле́нии плывёт су́дно? Су́дно плывёт… 2. В како́м направле́нии наступа́ют войска́? Войска́ наступа́ют… 3. В како́м направле́нии отхо́дит враг? Враг отхо́дит… 4. В како́м направле́нии нахо́дится наблюда́тельный пункт? Наблюда́тельный пункт нахо́дится… 5. В како́м направле́нии лежи́т о́стров? О́стров лежи́т… 6. В како́м направле́нии прохо́дит кана́л? Кана́л прохо́дит… 7. В како́м направле́нии идёт э́то шоссе́? Э́то шоссе́ идёт… 8. В како́м направле́нии лета́т истреби́тели? Истреби́тели лета́т… 9. В како́м направле́нии атаку́ет проти́вник? Проти́вник атаку́ет… 10. В како́м направле́нии отхо́дит по́езд? По́езд отхо́дит… 11. В како́м направле́нии шли разве́дчики? Разве́дчики шли… 12. В како́м направле́нии ведётся отступле́ние? Отступле́ние ведётся…

Упражне́ние 695: Соста́вьте предложе́ния по образцу́.

Мо́жно прийти́ к вам в пять / шесть / во́семь / двена́дцать / оди́ннадцать / четы́ре / де́вять / де́сять? 1. Да, к пяти́ / шести́ / восьми́ / двена́дцати / оди́ннадцати / четырём / девяти́ / десяти́ я бу́ду до́ма. 2. Хорошо́, тогда́ мы бу́дем у вас о́коло пяти́ / шести́ / восьми́ / двена́дцати / оди́ннадцати / четырёх / девяти́ / десяти́.

Упражне́ние 696: Соста́вьте предложе́ния по образцу́.

Ка́жется, у него́ оди́н рубль / восемьна́дцать книг / четы́ре ребёнка / три́дцать пять до́лларов / два́дцать два солда́та. 1. Нет, у него́ бо́льше рубля́ / восемна́дцати книг / четырёх дете́й / тридцати́ пяти́ до́лларов / двадцати́ двух солда́т. 2. По-мо́ему, он пришёл то́лько с одни́м рублём / восемьна́дцатью кни́гами / четырьмя́ детьми́ / тридцатью́ пятью́ до́лларами / двадцатью́ двумя́ солда́тами.

Упражне́ние 697: Чита́йте.

1. На э́той ба́зе слу́жит не бо́льше восьмисо́т челове́к. 2. Мы прове́рили мото́ры на шести́десяти четырёх самолётах. 3. Отсю́да до Стамбу́ла о́коло четырёхсот пяти́десяти киломе́тров 4. Мы при́няли на рабо́ту пятьдеся́т де́вять хоро́ших ради́стов. 5. Он кома́ндует ста двадцатью́ солда́тами. 6. Командир до́лго объясня́л зада́ние двадцати́ трём офице́рам. 7. Мы пое́дем туда́ по со́товой доро́ге. 8. У преподава́теля есть кни́ги для тридцати́ четырёх студе́нтов.

Упражне́ние 698: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя слова́ в ско́бках.

1. Мы бы́ли в гостя́х у трёх но́вых преподава́телей. Наш институ́т при́нял трёх но́вых преподава́телей. Он е́здил к трём но́вым преподава́телям. Мы неда́вно ви́дели трёх но́вых преподава́телей. 2. Туда́ назна́чили со́рок одного́ о́пытного солда́та. На́ше зада́ние зави́сит от сорока́ одного́ о́пытного солда́та. Полко́вник познако́мился с со́рока одни́м о́пытным солда́том. Сообщи́те э́то сорока́ одному́ о́пытному солда́ту. 3. На́ши лётчики лета́ют на пяти́десяти восьми́ реакти́вных истреби́телях. Для пяти́десяти восьми́ реакти́вных истреби́телей привезли́ но́вые ча́сти. Наш полк получи́л пятьдеся́т во́семь реакти́вных истреби́телей.

Упражне́ние 700: Aşağıdaki etken cümleleri edilgen yapın, tamamlanmış geçişli fiilleri “geçmiş zamanda kısa edilgen sıfat fiil” yapısıyla edilgen yapın.

1. Наш истреби́тель был сбит проти́вником. 2. Мост че́рез ре́ку стро́ится сапёрами. 3. Пальто́ на рабо́те ча́сто забыва́ется и́ми. 4. Дом был покра́шен на́ми за два дня. 5. Команди́ром батальо́на был назна́чен подполко́вник. 6. Но́вости сообща́ются ка́ждый час по ра́дио. 7. Отве́т тре́буется от нас. 8. Поку́пки бы́ли сде́ланы на́ми в го́роде. 9. Самолёт чи́нится меха́никами. 10. Маши́на на пло́щади оста́влена им.

Упражне́ние 701: Вы́разите отрица́ние, как в образце́.

1. Нет, дере́вня освобождена́ 2-ой диви́зией. 2. Нет, кварти́ра на Пя́той у́лице сня́та мои́м бра́том. 3. Нет, докуме́нты поте́ряны Мари́ей Семёновной. 4. Нет, э́тот пиджа́к был ку́плен в военто́рге. 5. Нет, тут забо́р постро́ен Ми́шей. 6. Нет, ве́щи из э́той ко́мнаты унесены́ Шу́рой. 7. Нет, э́та карти́на тут пове́шена её до́черью. 8. Нет, э́тот план предло́жен дире́ктору Петро́м Петро́вичем.

Упражнение 702: Aşağıdaki etken cümleleri edilgen yapın.

1. Подразделе́ние должно́ быть вооружено́ серżáнтом. 2. Дере́вня от врага́ должна́ была́ защища́ться на́шим отря́дом. 3. Э́ти слова́ доджны́ быть вы́учены на́ми за́втра. 4. Догово́р до́лжен был быть заключён на про́шлой неде́ле. 5. Дохо́д его́ компа́нии до́лжен быть увели́чен им. 6. Проти́вник до́лжен быть разби́т на́шими частя́ми на э́том уча́стке. 7. Э́та зада́ча должна́ решена́ е́ю само́ю.

Упражне́ние 703: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Наступле́ние продолжа́ется при артиллери́йской подде́ржке. 2. Весь наш отря́д попа́л в плен. 3. Обору́дование доста́влено во́время. 4. К сожале́нию, э́тот зако́н ча́сто наруша́ется. 5. Радиоустро́йство бы́ло сло́мано неопытным меха́ником. 6. Все мои́ де́ньги потра́чены. 7. Самолёт проти́вника был сбит на́шим истреби́телем. 8. Э́тот вопро́с был решён главнокома́ндующим. 9. Вечери́нка была́ организо́вана в на́шем отде́ле. 10. Наконе́ц, все мои́ долги́ опла́чены.

Упражне́ние 705: Соста́вьте предложе́ния по образцу́.

1. А по-мо́ему, ме́ньше ста пяти́десяти. 2. А по-мо́ему, ме́ньше трёхсот шести́десяти пяти́. 3. А по-мо́ему, ме́ньше ста. 4. А по-мо́ему, ме́ньше сорока́. 5. А по-мо́ему, ме́ньше двухсо́т тридцати́ двух. 6. А по-мо́ему, ме́ньше пяти́ ты́сяч пятисо́т. 7. А по-мо́ему, ме́ньше четырёхсот.

Упражне́ние 706: Составьте предложения по образцу.

1. Я ви́жу два́дцать четы́ре туре́цких кни́ги. 2. Я ви́жу три́дцать оди́н тяжёлый танк. 3. Я ви́жу два́дцать две ру́сских де́вочки. 4. Я ви́жу со́рок три о́пытных меха́ника. 5. Я ви́жу со́рок четы́ре но́вых стола́. 6. Я ви́жу три́дцать пять пассажи́ров.

Упражне́ние 707: Чита́йте, переводя́ слова́ в ско́бках.

1. Солда́ты прилете́ли на двадцати́ четырёх самолётах. 2. У меня́ нет сорока́ пяти́ рубле́й. 3. Я вы́учил о́коло тридцати́ но́вых слов. 4. Пра́порщик вы́дал пулемёты четы́рнадцати солда́там. 5. Я прочита́л со́рок две интере́сные кни́ги. 6. Он написа́л мне письмо́ на девятьна́дцати листа́х. 7. В во́здухе о́коло ста вое́нных самолётов. 8. От до́ма до го́рода о́коло восьми́десяти киломе́тров.

Упражне́ние 708: Прочита́йте сле́дующие предложе́ния.

1. Рестора́н нахо́дится на (двадца́том) этаже́. 2. Он слу́жит в (сто пе́рвой) диви́зии. 3. Я чита́ю (сто шестна́дцатую) страни́цу. 4. Вам на́до идти́ по (семна́дцатой) у́лице. 5. Где нахо́дится штаб (два́дцать тре́тьей) диви́зии? 6. Мы пере́ехали на (сто три́дцать седьму́ю) у́лицу. 7. Мы зака́нчиваем (се́мьдесят шесто́й) уро́к. 8. Э́то упражне́ние нахо́дится на (две́сти шестьдеся́т восьмо́й) страни́це. 9. Э́тот генера́л кома́ндует (сто три́дцать девя́той) диви́зией. 10. Наш дом нахо́дится на (сто два́дцать шесто́й) у́лице.

Упражне́ние 709: Aşağıdaki etken görünümlü edilgen cümleleri edilgen sıfat fiil kullanarak edilgen yapın.

1. Да, но́вая кни́га э́того писа́теля переведена́ на туре́цкий язы́к. 2. Да, но́вый кинотеа́тр постро́ен за шесть ме́сяцев. 3. Да, на собра́нии бы́ли обсуждены́ ва́жные вопро́сы. 4. Да, на кинофестива́ле бы́ли пока́заны хоро́шие фи́льмы. 5. Да, вре́мя для собра́ния уже́ назна́чено. 6. Да, спорти́вная маши́на уже́ про́дана. 7. Да, э́ти кни́ги уже́ возвращены́ в библиоте́ку. 8. Да, мой бра́т при́зван в а́рмию.

Упражне́ние 710: Переведи́те на туре́цкий, не обраща́ясь к словарю́.

1. Tarihi belgeleri incelemeyi seviyorum. 2. Matematikte büyük zirvelere ulaştı. 3. Türkiye yüksek bir ekonomik gelişmeye ulaştı. 4. Elektrik ışığı 19. yüzyılın sonunda ortaya çıktı. 5. Kızımız müzik okulunda öğrenim görüyor. 6. İzmit, Türkiye'nin önemli bir sanayi merkezidir. 7. Bu sinemada sık sık belgesel filmler gösterilir.

Упражнение 710 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Tatbikat sırasında ikinci tank bölüğü temayüz etti. 2. Bu (top) mermilerin(in) uçuş menzili ne kadar? 3. Pilot kalkış izni istedi. 4. Üçüncü Dünya Savaşı'nın başlaması için düğmeye basmak yeterli. 5. Sveta, son zamanlarda benden neden kaçıyorsun? 6. Keşifçilerimiz düşmanı gözetliyor. 7. Bu ülke Türkiye ve diğer Batı ülkelerinden yeni gelişmiş teçhizatlar satın alıyor. 8. Başkomutan alay komuta merkezinden düşman ordularının hareketlerini gözlemliyordu. 9. O (dişi) çok uzun süre hastaydı ve diğer öğrencilerden çok geride kaldı. 10. Mermi (top) tam hedefe isabet etti.

Упражнение 710 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mahkemede zanlı, sorgular sırasında hapishanede dövüldüğünü söyledi. 2. Petrov'a bu derece önemli iş verilmez herhalde. 3. Düşmanın cephe gerisindeki hava indirme birliklerimiz, taarruz sırasında bize zafer sağladı. 4. Bu meydan savaşında biz büyük kayıplar verdik. 5. Bu insana son derece güveniyorum, onun aldatmayacağını biliyorum. 6. İvanov, müdürümüzün güvendiği / güvenini kazanmış tek kişidir. 7. Taarruz öncesi tümenimizin emrine bir tank alayı verildi. 8. Düşman tankları bizim mevzilere doğru ilerliyorlar. 9. Kızım bana hep sırlarını emanet eder. 10. Göğsümdeki ağrıdan zor nefes alıyordum. 11. Yarın işe zor giderim, kendimi çok kötü hissediyorum. 12. Bu yükü acilen depoya teslim etmek gerekiyor.

Упражнение 710 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onun (erkek) gelmesini ister misin? 2. Gelecek soruda durmak istiyordum. 3. Tanrı bilir ne istiyor canım. 4. Öğretmen (erkek) sınıfa girerken, o hep öğrencilerle selamlaşır. 5. O (erkek) her zaman birisine sinirlenir. 6. Saçma sorular sormayın! 7. Yarın onunla konuşmayı deneyeceğim / konuşmaya çalışacağım. 8. Sana kimden (neyden) korktuğunu söyleyeceğim. 9. Evrak kabulü 3 numaralı odada gerçekleşiyor / yapılıyor. 10. Babamın savaş zamanında aldığı çok sayıda nişan ve madalyası var. 11. Bölüğümüzün komutanı yüzbaşılığa terfi ettirildi. 12. Bu eser için yazar Simonov hükümet ödülüne layık görüldü.

Упражнение 710 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Onlar İstanbul'da nisan ayından kasım ayına kadar yaşadılar. 2. Bir (çeşit) kâğıt masadan düştü. 3. Babam saçlarının dökülmeye başladığını söyledi. 4. Yazın biz sıkça denizde yüzeriz. 5. Yıkanacağım, giyineceğim ve şehre gideceğim. 6. Hastanın iştahı açıldı. 7. Mühendis raporunu müdüre sundu. 8. Kar ne zaman erimeye başlayacak? 9. Irmaklar buzdan kurtuluyorlar ve ilk çiçekler ve otlar çıkıyor. 10. Temmuz ayında (hava) son derece sıcak. Ağustos sonunda ise serinliyor. 11. Ağaçlardaki yapraklar ne zaman çıkıyorlar? 12. Mektubunda o (erkek) geçen seneden beri burada yaşadığını yazdı / yazmış.

Упражнение 710 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Hiçbir şeyi duyamıyordum. 2. Geçen sene karım bana iyi bir kravat hediye etti / etmişti. 3. Bir türlü balığı tutamadım. 4. Şehri düşmanın birliklerinden kurtardık. 5. Cumartesileri ve pazarları çalışmıyoruz. 6. Onu bana doğum günümde tanıdık bir telsizci hediye etti. 7. Son haberleri altıya çeyrek kala veriyorlar. 8. O (erkek) buradan üçe beş kala ayrıldı. 9. Bir sonraki tren dokuzu çeyrek geçe geliyor. 10. Üçüncü ders saat kaçta başlıyor? 11. Bu fakültede aralığın dördünden beri öğrenim görüyorum. 12. Kızım bana sabahtan beri hiçbir şey yemediğini söyledi.

Упражнение 710 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Zor iş bize kolay gelir, kolay iş ise zor. Bu sıkça olur. 2. Pers kralı ve satrancın icat edilmesi hakkında hikâyeyi biliyor musunuz? 3. Tankçılar bin ağır tankta gidiyorlardı. 4. Korkmayın! Size bir şey olmayacak. 5. Çit boyunca lahana ektik. 6. Elinizi masaya koymayın! 7. Müşteri /alıcı para üstünü kontrol etti ve kasadan uzaklaştı. 8. Dile benden ne dilersen. 9. Yirminci yüzyılda insanlık çok şeyi icat etti. 10. O (erkek) buraya iki bin dolarla geldi / gelmiş (araçla). 11. İki tank hakkında konuşuyoruz. 12. Bu üç uçağa yaklaşmayın.

Упражнение 710 F: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Düşman bizi uzun süre havadan bombaladı. 2. Yarın düşmanın tank fabrikasını yerle bir edeceğiz. 3. Aşağıda durun, şimdi size anahtarı atacağım. 4. Babamın isteği üzerine geçen sene sigarayı bıraktım. 5. Düşman uçaksavarları iki tane uçak düşürdüler. 6. Çocuklar masadan lambayı düşürdüler. 7. O (erkek), ayaklarımı yerden kesti / bana çelme taktı. 8. Uçaklarımız bu alaya mutlaka erzak atmalılar. 9. Bütün bombaları atın ve eve gidin (uçarak)! 10. Köylüler uzun süre yaralı askeri sakladılar. 11. Düşman tankları sisin içinde saklandılar. 12. Yarın radyonuzu tamir edeceğim.

Упражнение 710 G: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) yaklaşık iki senedir Almanya'daydı. 2. Albay iki subaya yaklaşıyor. 3. Uçaksavar ateşiyle düşmanın tek bir uçağını düşüremedik. 4. Üç av uçağının zorunlu iniş yapmaları gerekti. 5. Hava akını / baskını sırasında 30 askerimizi ve 4 subayımızı kaybettik. 6. Sizi tanıyan bir öğrenci (erkek) ile tanıştım. 7. Benden bu mektubu gizlediğini bilmiyordum. 8. Dört tane askerle depoya git! 9. Düşmana iki grup halinde saldırın! 10. Yere izmarit atmayınız! 11. Asker bombayı tankın altına attı. 12. Uçaksavar topçusu kaç tane uçağı düşürdü?

Упражнение 710 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Mimari kitapları alt rafın üçüncü sırasında. 2. Ama bu tek örnek / kopya ve onu eve vermiyoruz. 3. Şimdi 2015 yılının 27 Eylülü. 4. Bu, 1999 yılının Mart ayında gerçekleşti. 5. O zamanlarda ırmaklar yegâne uygun ulaşım yoluydu. 6. Dnyepr nehri, Baltık Denizi'nden Kara Deniz'e nehir ve göllerden giden su yolunun bir parçasıydı. 7. Saat ona doğru dönerim. 8. Büyük Petro 1725 yılında öldü. 9. Tüm dünyada bu kitabın sadece bir nüshası / kopyası var.10. Dünyada her dakika birileri doğar, birileri ölür. 11. Bu kitabı bir haftada okudum. 12. Son kez orada savaş öncesi bulundum / bulunmuştum.

Упражнение 710 H: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Sizi altıdan sonra arayacağım. 2. Öğrenci (erkek) sınıfa zil çaldıktan 5 dakika sonra geldi. 3. İkinci alay düşmanı köyden kovdu. 4. Dördüncü bölük saldırıyı püskürtemedi. 5. Ev sahibesi duvara çivi çakmamayı rica etti. 6. Yüzbaşı, saldırı sırasında öldürüldü. 7. Düşman uçağını vurduk. 8. O (erkek) bugün bir gol attı. 9. Pencereyi kim kırdı? 10. O (dişi) çocuklarını asla dövmez / dövmüyor. 11. Mermi bu kapıyı asla (delip) geçemez. 12. Polis göstericilere ateş açtı.

Упражнение 710 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Не сомнева́юсь, что в конце́ концо́в он ска́жет пра́вду. 2. Изменён режи́м рабо́ты в автомастерско́й. 3. Расхо́ды на здравоохране́ние увели́чились в не́сколько раз за после́дние 10 лет. 4. Когда́ я учи́лся на факульте́те, моё внима́ние привлекла́ исто́рия литерату́ры. 5. Ждём вас о́коло 7 часо́в в го́сти. 6. Э́тот перево́дчик говори́т на трёх языка́х. 7. По́сле за́втрака 23 (двадцати́ трём) солда́там бы́ло вы́дано ору́жие. 8. По доро́ге в общежи́тие мы останови́лись у одного́ из на́ших ста́рых друзе́й. 9. Он игра́л в футбо́л в кома́нде с двумя́ мои́ми бра́тьями. 10. Туристи́ческая гру́ппа состои́т из 11 (оди́ннадцати) туре́цких мужчи́н и 11 турча́нок. 11. Кто кома́ндует третьи́м пехо́тным батальо́ном? 12. Что вам изве́стно об изве́стных ру́сских писа́телях 19 ве́ка?

Упражнение 710 İ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Что вы мо́жете сказа́ть о пе́рвой ча́сти Конститу́ции Туре́цкой Респу́блики? 2. Самолёт майо́ра Сакма́на сего́дня соверши́л пя́тый боево́й вы́лет. 3. Вас ждёт до́лгая доро́га. 4. Эффекти́вная да́льность стрельбы́ из э́той винто́вки - 1200 ме́тров. 5. Есть ли у вас други́е пла́ны де́йствий? 6. Но́вый зако́н вступи́т в си́лу в сле́дующий понеде́льник.

Упражнение 710 J: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Да́льность полёта истреби́телей-бомбардиро́вщиков F-16 - 2500 киломе́тров. 2. Мой друг рабо́тает в да́льней (страте́гической) авиа́ции РФ. 3. Командир знал всё: ему́ кто́-то доложи́л. 4. У нас бы́ло доста́точно сил и боеприпа́сов, что́бы нача́ть наступле́ние. 5. Учёный объясни́л на конфере́нции результа́ты свои́х наблюде́ний за живо́тными. 6. Юми́т и его́ де́вушка сиде́ли на за́днем сиде́нье то́лько что ку́пленной маши́ны. 7. Винове́ный не смо́жет избежа́ть наказа́ния. 8. В после́днее вре́мя Гюльна́ра по каки́м-то причи́нам сбега́ет от Орха́на. 9. Нажми́ кно́пку пу́ска. 10. Мать наблюда́ла за детьми́, игра́ющими в саду́. 11. На се́вере наблюда́ется дождли́вая пого́да.

Упражнение 710 K: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Заключённый был освобождён под суде́бным контро́лем. 2. Е́сли нажа́ть э́ту кно́пку, стюарде́сса придёт. 3. В да́нном де́ле на анони́много свиде́теля ока́зывалось давле́ние. 4. Ремо́нт да́нного обору́дования тре́бует дли́тельного вре́мени. 5. Сёстры никогда́ не разделены́ по хара́ктеру. 6. Ста́рые сельджу́кские города́ отлича́ются краси́вой архитекту́рой. 7. Мои́ часы́ отста́ли на пять мину́т. 8. Э́тот учени́к не хо́чет отстава́ть от остальны́х. 9. Дире́ктор высоко́ оцени́л на́шу рабо́ту. 10. Ка́тя сиде́ла на пере́днем сиде́нье роско́шного джи́па. 11. Туре́цкие лётчики соверши́ли туда́ успе́шный ночно́й полёт. 12. Заво́д заказа́л но́вые инструме́нты.

Упражнение 710 L: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Пило́т запроси́л разреше́ние на поса́дку. 2. Уда́ры врага́ бы́ли то́чными. 3. Мой сын мо́жет написа́ть не́сколько слов и чи́сел. 4. Мы сообщи́ли о результа́тах иссле́дования руководи́телю отде́ла. 5. Учи́тель доложи́л дире́ктору, что ученики́ гото́вы к большо́му экза́мену. 6. Почему́ вы не избега́ете смотре́ть в мою́ сто́рону? 7. Профе́ссор наблюда́л за опера́цией, проводи́мой ассисте́нтами. 8. Бли́же к ве́черу на за́паде региона́ ожида́ется си́льный снегопа́д. 9. Нажми́ э́ту педа́ль, и дви́гатель заведётся. 10. Пассажи́р нажа́л кно́пку над голово́й, и че́рез мину́ту ря́дом с ним появи́лась стюарде́сса. 11. Неме́цкие автомоби́ли отлича́ются высо́ким ка́чеством. 12. Какова́ да́льность полёта э́той раке́ты?

Упражнение 710 M: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. В како́е вре́мя ме́сяца начнётся уче́ние / начну́тся манёвры? 2. Футбо́льный матч зако́нчился без че́тверти три. 3. Самолёт вылета́ет в два́дцать мину́т двена́дцатого. 4. Лети́м на за́пад. 5. Собра́ние назна́чено на де́вять часо́в. 6. Студе́нты записа́ли все свои́ отве́ты в тече́ние двух часо́в. 7. Мой оте́ц зараба́тывает все де́ньги в на́шей семье́. 8. Мы бы́ли в гостя́х у трёх но́вых учи́телей. 9. Сотру́дники поли́ции мо́гут останови́ть любо́е тра́нспортное сре́дство. 10. Зада́ча решена́ бы́стро.

Упражнение 710 N: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ сам реши́т э́ту зада́чу. 2. Капита́н наде́ется, что да́льность ви́димости бу́дет лу́чше. 3. Я уве́рен, что у нас доста́точно де́нег. 4. Мы разда́ли кни́ги ста пяти́десяти студе́нтам. 5. У меня́ нет сорока́ пяти́ рубле́й. 6. Юми́т, прекра́сную де́вушку Ка́тю пригласи́л в Ту́рцию. 7. Была́ ли переведена́ на туре́цкий язы́к но́вая кни́га э́того а́втора? 8. Орха́н написа́л дли́нное письмо́ своему́ дорого́му дру́гу Гюльна́ра и в конце́ письма́ сказа́л: «Проща́й!». 9. Невза́т не по́мнит, когда́ роди́лся. 10. Ученики́ Арту́ра Хо́джи уве́рены, что успе́шно сдаду́т экза́мены.

Упражнение 710 O: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Он/а́ пое́хал/а в Стамбу́л со 150 (ста пятью́десятью) рубля́ми. 2. Вы́пил полторы́ больши́х ча́шки ча́я. 3. Мой дя́дя пробу́дет здесь полтора́ дня. 4. Курю́ о́коло полу́тора паке́тов / па́чек в день. 5. Врач положи́л пога́сшую тру́бку на край стола́. 6. Ребёнку, вы́росшему в дере́вне, сло́жно привы́кнуть к городско́й жи́зни. 7. Солда́ту, скончавшемуся про́шлой но́чью в лазаре́те, пришло́ письмо́ от свое́й семьи́. 8. Сын, поссо́рившийся с отцо́м, ушёл из до́ма. 9. Мои́ сёстры поблагодари́ли за кни́ги, кото́рые я им отпра́вил. 10. Постара́йтесь вспо́мнить, где вы оста́вили э́ти докуме́нты. 11. Я пое́хал в Стамбу́л с обе́ими сёстрами. 12. Я написа́л письмо́ обо́им свои́м друзья́м.

77. DERS:

Упражне́ние 711: Изменя́йте предложе́ния, как пока́зано в приме́ре.

1. К нам в порт пришли́ суда́ из Росси́и. 2. Заключённых вы́вели гуля́ть во двор тюрьмы́. 3. Я прое́хал свою́ остано́вку. 4. Хоро́ший спортсме́н пробежа́л э́то расстоя́ние за 10 мину́т. 5. На фе́рму привезли́ но́вое обору́дование. 6. Главнокома́ндующий улете́л сего́дня на фронт. 7. На мото́рной ло́дке мы доплы́ли до о́строва за полчаса́. 8. Я не успе́л поза́втракать до́ма и поэ́тому прине́с за́втрак с собо́й. 9. Моя́ жена́ отвезла́ дете́й в шко́лу, а я привёз их домо́й на обе́д. 10. Маши́ны с ра́неными подъе́хали к медици́нскому пу́нкту.

Упражне́ние 712: Зако́нчите предложе́ния, выбира́я ну́жный вид (tür) глаго́ла.

1. Никто́ не до́лжен выходи́ть из стро́я без кома́нды. Когда́ назову́т ва́шу фами́лию, вы́йдите из стро́я. 2. Ка́ждый год в э́то вре́мя пти́цы улета́ют на юг. В про́шлом году́ пти́цы улете́ли на юг ра́ньше, чем обы́чно. 3. В про́шлый раз меха́ник принёс с собо́й отвёртку и га́ечный ключ. Он всегда́ прино́сит с собо́й каку́ю-нибу́дь игру́шку для дете́й. 4. Благодаря́ нове́йшим прибо́рам мы смогли́ довести́ о́пыт до конца́. Тепе́рь я бу́ду доводи́ть тебя́ до са́мых двере́й шко́лы! 5. Э́та спортсме́нка ка́ждый день проплыва́ет полтора́ киломе́тра. За вчера́шний день на́ше су́дно проплы́ло расстоя́ние в 200 морски́х миль.

Упражне́ние 713: Зако́нчите диало́ги, испо́льзуя ну́жные приста́вочные глаго́лы (önekli fiiller) движе́ния.

1. - Скажи́те, пожа́луйста, на како́м тролле́йбусе мо́жно дое́хать до кинотеа́тра “Октя́брь”?
- Поезжа́йте на девя́том. Вам ну́жно бу́дет вы́йти на остано́вке ”Универма́г”, пройти́ оди́н кварта́л по напра́влению к реке́, и вы вы́йдете пря́мо к кинотеа́тру.
2. - Са́ша, приезжа́й в суббо́ту к нам на да́чу.
- С удово́льствием. А как к вам е́хать?
- О́чень про́сто. Ся́дешь на трамва́й и е́дешь до метро́, зате́м прое́дешь три остано́вки на метро́ и идёшь в сто́рону па́рка. Там ся́дешь на авто́бус № 5, и он довезёт тебя́ пря́мо до на́шей да́чи.
- Прекра́сно, я обяза́тельно прие́ду.

Упражне́ние 715: Зако́нчите предложе́ния, испо́льзуя приста́вочные глаго́лы движе́ния (önekli hareket fiilleri).

1. Мы вы́шли из авто́буса, перешли́ че́рез у́лицу и подошли́ к Министе́рству тяжёлой промы́шленности. 2. Мо́жно ли дойти́ до медици́нского пу́нкта по э́той у́лице? 3. Самолёт перелете́л че́рез го́ры, и мы оказа́лись в друго́й стране́. 4. Роди́тели жены́ прие́хали к нам три дня наза́д и уе́дут че́рез неде́лю. 5. Мы прое́хали не́сколько кварта́лов и прие́хали на пло́щадь. 6. Я прое́хал ста́нцию метро́ “Аэропо́рт”, не заме́тив её. 7. Студе́нты вошли́ в зда́ние институ́та че́рез гла́вный вход. 8. Де́вушка прошла́ че́рез двор и вы́шла на у́лицу. 9. Они́ переплы́ли на ло́дке че́рез широ́кий кана́л. 10. Ка́ждое у́тро врач обхо́дит всех больны́х.

Упражне́ние 716: Зако́нчите предложе́ния, ста́вя слова́ в ско́бках в ну́жной фо́рме. Испо́льзуйте, где ну́жно, предло́ги (edatlar).

1. Когда́ мы подъезжа́ли к Эдирне́, я ви́дел знако́мые места́. 2. В э́том ме́сте нельзя́ переходи́ть доро́гу. 3. Когда́ су́дно проплыва́ло ми́мо о́строва, пассажи́ры могли́ ви́деть люде́й на берегу́. 4. Де́ти вы́бежали из ку́хни, пробежа́ли че́рез столо́вую и вбежа́ли в гости́нную. 5. Пти́ца влете́ла в ко́мнату че́рез окно́. 6. Разве́дчики перешли́ желе́зную доро́гу и подошли́ к ста́нции. 7. Слу́жащий вошёл в кабине́т к нача́льнику. 8. Нача́льник вы́шел из кабине́та и пошёл по коридо́ру к вы́ходу. 9. Ло́дка ме́дленно подплыва́ет к бе́регу. 10. Опозда́вших пассажи́ров привезли́ в су́дно на ло́дках.

Упражне́ние 717: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Грузовики́ отъе́хали от кана́ла. 2. Суда́ вышли́ из порта́. 3. Сапёры отхо́дят от моста́. 4. Весь ли́чный соста́в отделе́ния прие́хал на уче́ния. 5. Замести́тель нача́льника вошёл в свой кабине́т. 6. Сего́дня ве́чером главнокома́ндующий улета́ет с фро́нта. 7. С вое́нного заво́да увезли́ дви́гатели для та́нков. 8. Сосе́д принёс наш молото́к. 9. Самолёт отлета́ет от аэродро́ма на полуо́строве. 10. Мини́стр уе́хал со слу́жбы на ли́чном автомоби́ле.

Упражне́ние 720: Соста́вьте сло́жные слова́ из сле́дующих словосочета́ний.

1. кинотеа́тр 2. радиосвя́зь 3. сухофру́кты 4. се́льский/ сельхо́з 5. туре́цкий 6. нау́чно-техни́ческий

Упражне́ние 721: Переведи́те предложе́ния на туре́цкий.

1. Yine bir tür bilimsel rapor üzerinde çalışıyor. 2. Bilim insanı, deneyin sonuçlarından kimseye bahsetmedi. 3. Bu bölümde / şubede çalıştığı sürece endişelenecek bir şeyi yok. 4. Bugün çiftliğe yeni ekipman taşıyacak kimsemiz yok. 5. Dün birisiyle tenis oynadınız mı? 6. Doğum günü için Marina'ya biraz çiçek satın almak gerekecek. 7. Mişa, bir filme gitmek için telefonda benimle anlaştı. 8. Aynı aynadan birisinin evinde görmüştüm. 9. Komşu, birinin sesini duyunca avluya çıktı ama orada kimseyi görmedi. 10. Dün TV'de herhangi bir şey izlediniz mi?

Упражне́ние 722: Зако́нчите предложе́ния, ста́вя слова́ в ско́бках в ну́жной фо́рме. Испо́льзуйте, где ну́жно, предло́ги (edat).

1. Мне ка́жется, что я знако́м с кем-то из ва́ших ро́дственников. 2. У кого́-нибу́дь есть о́пыт рабо́ты с детьми́? 3. Мой сын игра́ет во дворе́ с каки́ми-то ма́льчиками. 4. По-мо́ему, его́ оте́ц руководи́т каки́м-то институ́том. 5. Он забежа́л к нам то́лько на пять мину́т и ничего́ не успе́л рассказа́ть. 6. Сестра́ жа́ловалась, что её мла́дшая дочь ниче́м не интересу́ется. 7. Андре́ю не́ с кем бы́ло идти́ купа́ться на о́зеро и он оста́лся на да́че. 8. Он тако́й ску́чный челове́к; мне соверше́нно не́ о чем с ним разгова́ривать. 9. Я по́мню, что в како́й-то главе́ э́той кни́ги я прочита́л о пе́рвом полёте в ко́смос. 10. Де́ти попроси́ли дя́дю рассказа́ть им о каки́х-нибу́дь путеше́ствиях.

Упражне́ние 723: Зако́нчите предложе́ния, выбира́я ну́жные местоиме́ния.

1. По-мо́ему, кто́-то постуча́л в дверь. Пусть кто-нибу́дь пойдёт и откро́ет дверь. 2. Они́ уже́ два часа́ о чём-то догова́риваются. Как ты счита́ешь, он чем-нибу́дь интересу́ется, кро́ме свое́й рабо́ты? 3. Да́йте, пожа́луйста, како́й-нибу́дь приме́р на э́то пра́вило. Вас спра́шивает кака́я-то же́нщина по телефо́ну. 4. К нам во двор забежа́ла чья-то соба́ка. Е́сли ты бу́дешь всё вре́мя наде́яться на чью-нибу́дь по́мощь, ты никогда́ не вы́полнишь э́то зада́ние во́время.

Упражне́ние 724: Отвеча́йте на вопро́сы, как в приме́ре.

1. Да, каки́е-то незнако́мые мне лю́ди бы́ли. Нет, не́ было никаки́х незнако́мых мне люде́й. 2. Да, кто́-то сообщи́л сапёрам. Нет, никто́ не сообща́л сапёрам. 3. Да, она́ уча́ствовала в каки́х-то соревнова́ниях. Нет, она́ ни в каки́х соревнова́ниях не уча́ствовала. 4. Да, я нашёл че́й-то фотоаппара́т у себя́ в но́мере. Нет, я не находи́л ничьи́х фотоаппара́тов. 5. Да, она́ собира́ется с кем-то встре́титься по́сле заседа́ния. Нет, она́ ни с кем не бу́дет встреча́ться по́сле заседа́ния. 6. Да, я заме́тил что́-то стра́нное в его́ разгово́ре. Нет, я не замеча́л чего́-то стра́нного в его́ разгово́ре. 7. Да, он отвеча́л на чьи́-то вопро́сы. Нет, он не отвеча́л ни на чьи вопро́сы. 8. Да, он дал её кому́-то. Нет, он никому́ не дава́л её. 9. Да, мы что́-то заплани́ровали на выходны́е. Нет, мы ничего́ не заплани́ровали. 10. Да, он принёс како́й-то пода́рок. Нет, он не принёс никако́го пода́рка.

Упражне́ние 725: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. Мы хоте́ли чем-то покра́сить сте́ны. 2. Вчера́ профе́ссор Поляко́в чита́л студе́нтам ле́кцую о чём-то. 3. Мы где́-то нашли́ твои́ очки́. 4. На сла́дкое что́-то по́дали. 5. Вы́лет назна́чен на како́е-то вре́мя. 6. Мы не смогли́ чего́-то найти́. 7. Почему́-то мы не доложи́ли об ата́ке на кана́л. 8. Че́рез два дня Влади́мир уезжа́ет куда́-то. 9. После́дние о́пыты не принесли́ чего́-то. 10. Лю́да что́-то пригото́вила.

Упражне́ние 726: Отвеча́йте на вопро́сы, как в приме́ре.

1. Ему́ сейча́с не́ о чем беспоко́иться. 2. Ей не́ к кому обрати́ться. 3. Им не́кого допра́шивать в шта́бе. 4. Нам не́чем заплати́ть за ремо́нт обору́дования. 5. Мое́й секрета́рше не́ на что жа́ловаться. 6. И́горью не́ с кем ката́ться на ло́дке. 7. Мне не́чего кра́сить в до́ме. 8. Мне не́кого назна́чить на э́ту до́лжность. 9. Мне не́ в чем обвиня́ть. 10. Мне не́ у кого останови́ться в Ма́рмарисе.

Упражне́ние 727: Чита́йте предложе́ния, переводя́ на ру́сский язы́к слова́ в ско́бках (parantez içindeki).

1. Пило́т нажа́л на како́й-то кно́пку и зажёг свет в каби́не экипа́жа. 2. Друзья́ сиде́ли в ба́ре и о како́м-то челове́ке говори́ли. 3. В общежи́тие привезли́ чью-то ме́бель. 4. Президе́нт на́шей компа́нии всегда́ кем-то недово́лен. 5. Моряки́ суме́ли спасти́ хоть что-то с горя́щего су́дна? 6. Э́тот худо́жник до́лгое вре́мя жил на како́м-то о́строве на Эге́йском мо́ре. 7. Почему́ никто́ не напо́мнил мне об э́той переда́че? 8. В докла́де

ничего́/ ни о чём не говори́лось о дохо́дах колхо́за за про́шлый год. 9. Почему́ в кварти́ре так гря́зно? Не́кому бы́ло убира́ть, все бы́ли на рабо́те. 10. Из-за того́, что ты забы́л зае́хать в магази́н, мне не́чем корми́ть ребёнка.

Упражне́ние 728: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Моряки́ никого́ не нашли́ на о́строве. 2. Э́тот ребёнок ничего́ не бои́тся. 3. Кто́-то позвони́л и сказа́л, что перезвони́т по́зже. 4. Был ли кто́-нибу́дь в библиоте́ке? -Мы там никого́ не ви́дели. 5. Ты нашёл у кого́-нибу́дь зажига́лку? -Серге́й сказа́л, что потеря́л зажига́лку. 6. Когда́ я тебя́ уви́дел, ты с ке́м-то разгова́ривал. Нам не́ у кого было получи́ть разреше́ние. 7. Никого́ нет до́ма. Они́ все вме́сте пошли́ ката́ться на лы́жах. 8. Покажи́ мне не́сколько фотогра́фий, кото́рые ты сде́лал во вре́мя после́дней пое́здки. 9. Во вре́мя полёта второ́му пило́ту де́лать не́чего.

Упражне́ние 730: Отве́тьте на вопро́сы.

1. Га́йки 2. Молотко́м 3. Дви́гатель / мото́р 4. Руля́ 5. Кно́пка/ пульт

Упражне́ние 732: Переведи́те.

1. Yarın kulüpte satranç müsabakaları yapılacak. 2. Bugün sinemada yabancı bir film gösteriliyor. 3. Şimdi ünlü sanatçılar televizyonda sahne alıyor. 4. Cumartesi günü enstitümüzün futbol takımı oynuyor. 5. Yarın Bolşoy Tiyatrosu'nda (Büyük Tiyatro) çok ilginç bir konser olacak. 6. Pazar günü grubumuzun öğrencileri parkta piknik yapacaklar. 7. Kulüpte bu gece uluslararası durumla ilgili bir sunum yapılacak. 8. 6 Haziranda bölüm başkanı / şube müdürü bir akşam yemeği veriyor ve tüm görevlileri davet ediyor. 9. Akşam saat yedide kütüphanede genç yazarlarla bir toplantı yapılacak.10. Yarından sonraki gün kanalda motorlu tekne yarışması yapılacak.

Упражне́ние 733: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. -Да, я бу́ду учи́ть диало́г. -Дава́йте пу́чим диало́г вме́сте. 2. -Да, я бу́ду уча́ствовать в подгото́вке к конце́рту. -Дава́йте вме́сте подгото́вимся. 3. -Да, я бу́ду убира́ть мастерску́ю.-Дава́йте вме́сте уберём. 4. -Да, я пойду́ на ры́нок за мя́сом. -Дава́йте вме́сте схо́дим. 5. -Да, я бу́ду составля́ть расписа́ние. -Дава́йте вме́сте соста́вим расписа́ние заня́тий. 6.-Да, мы бу́дем наблюда́ть за прибо́рами. -Дава́йте вме́сте понаблюда́ем. 7.-Да, мы бу́дем проводи́ть о́пыты. -Дава́йте вме́сте проведём о́пыты. 8. -Да, я зае́ду. -Дава́йте вме́сте зае́дем. 9. -Да, я останови́лся в ста́рой гости́нице. -Дава́йте вме́сте там остано́вимся.

Упражне́ние 735: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. -Пусть занима́ется гимна́стикой по утра́м. -А почему́ бы вам то́же не позаниматься по утра́м гимна́стикой? -Мо́жет быть, мы бу́дем вме́сте занима́ться. 2. -Пусть во́дят своего́ ребёнка на заня́тия по му́зыке. – А почему́ бы вам не повести́ ва́шего ребёнка на му́зыку? – Мо́жет быть, мы вме́сте отведём ва́шего ребёнка на заня́тия по му́зыке. 3. -Пусть вызыва́ет ма́стера. -А почему́ бы вам не вы́звать ма́стера? -Мо́жет быть, мы вме́сте вызовём ма́стера. 4. -Пусть зака́зывают но́вое обору́дование. -А почему́ бы вам не заказа́ть но́вое обору́дование? 5. -Пусть жа́луется на тяжёлые усло́вия рабо́ты. – А почему́ бы вам не пожа́ловаться на тяжёлые усло́вия рабо́ты? -Мо́жет быть, мы вме́сте пожа́луемся. 6. -Пусть де́лает ремо́нт в свое́й кварти́ре. – А почему́ бы вам не сде́лать ремо́нт в кварти́ре? -Мо́жет быть вме́сте сде́лаем ремо́нт в ва́шей кварти́ре. 7.-Пусть е́дут в го́ры. -А почему́ бы вам не пое́хать в го́ры? -Мо́жет быть, мы вме́сте пое́дем в го́ры. 8. -Пусть кра́сят забо́р. -А почему́ бы вам не покра́сить забо́р? – Мо́жет быть, мы вме́сте покра́сим забо́р. 9. -Пусть он знако́мится с офице́рами из шта́ба. -А почему́ бы вам то́же не познако́миться с офице́рами из шта́ба? – Мо́жет быть, мы то́же бу́дем вме́сте знако́миться с офице́рами из шта́ба. 10. -Пусть стро́ят дом. -А почему́ бы вам то́же не постро́ить дом на холме́? -Мо́жет быть мы вме́сте дом постро́им.

Упражне́ние 737: Отвеча́йте, как в приме́ре.

1. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что э́то лу́чшее реше́ние. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли его́ вооружа́ть. 2. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что сто́ит их провести́. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли проводи́ть вы́боры. 3. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что ну́жно написа́ть самому́ мини́стру. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли писа́ть жа́лобу. 4. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что конфере́нцию ну́жно перенести́ попо́зже. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли её переноси́ть. 5. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что сто́ит доложи́ть в поли́цию. -А я ещё не реши́л, доложи́ть ли в поли́цию. 6. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что э́тот райо́н лу́чший. -А я ещё не реши́л, посыла́ть ли гру́ппу разве́дчиков. 7. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что э́то лу́чшее предложе́ние. -А я ещё не реши́л, соглаша́ться ли на соглаше́ние. 8. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что он бу́дет лу́чший делега́т на конфере́нцию. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли его́ выбира́ть. 9. -Соверше́нно ве́рно, я не

сомнева́юсь в том, что ну́жно назна́чит свида́ние на э́то вре́мя. -А я ещё не реши́л, сто́ит ли назнача́ть свида́ние. 10. -Соверше́нно ве́рно, я не сомнева́юсь в том, что лу́чше сади́ть карто́фель. -А я ещё не реши́л, на́до ли сади́ть карто́фель.

Упражне́ние 738: Найди́те сино́нимы к подче́ркнутым слова́м.

1. Вы так хорошо́ объясни́ли уро́к, что нам всё ста́ло я́сно. 2. Сейча́с в апте́ках есть но́вое сре́дство от на́сморка. 3. Ма́стер принёс но́вые дета́ли для телеви́зора. 4. На каку́ю диста́нцию летя́т э́ти снаря́ды? 5. На́ши артилле́рии вели́ то́чный ого́нь. 6. Во вре́мя ата́ки 1-ый взвод оказа́лся впереди́, а 2-ой взвод позади́. 7. Автомоби́льный мото́р не в поря́дке – его́ на́до отремонти́ровать.

Упражне́ние 739: Объясни́те по-ру́сски, как вы понима́ете сле́дующие выраже́ния.

жизнь на колёсах (Göçebe hayatı yaşamak), жить не по сре́дствам (Ayağını yorganına göre uzatmamak), держа́ться на расстоя́нии (Mesafeli durmak, yaklaşmamak), стуча́ть в закры́тую дверь (Bir şey elde edemeyeceğini bile bile), сиде́ть гвоздём в голове́ (rahat, dirlik vermemek)

Упражне́ние 740: Да́йте положи́тельные и отрица́тельные отве́ты на вопросы.

1. Да, он за кем-то наблюда́ет. Нет, он ни за кем не наблюда́ет. 2. Да, кто́-то отстаёт от на́шего кла́сса. Нет, никто́ не отстаёт от на́шего кла́сса. 3. Да, с тобо́й кто́-то соглаша́ется. Нет, с тобо́й никто́ не соглаша́ется. 4. Да, он отпра́вил что́-то. Нет, он ничего́ не отпра́вил. 5. Да, я принима́ю како́е-то лека́рство. Нет, я не принима́ю никако́го лека́рства. 6. Да, они́ над ке́м-то смею́тся. Нет, они́ ни над ке́м не смею́тся. 7. Да, он унёс каки́е-то докуме́нты отсю́да. Нет, он никаки́е докуме́нты не унёс отсю́да. 8. Да, мы кому́-то сообщи́ли. Нет, мы никому́ не сообщи́ли. 9. Да, я с ке́м-то сове́товался. Нет, я ни с ке́м не сове́товался. 10. Да, он кома́ндует каки́ми-то солда́тами. Нет, он никаки́ми солда́тами не кома́ндует.

Упражне́ние 741: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя ну́жные местоиме́ния.

1. Вы слы́шали что́- нибу́дь о за́втрашнем конце́рте? 2. Спроси́ кого́- нибу́дь, когда́ придёт но́вое обору́дование. 3. Кто́-то вы́дал врагу́ план наступле́ния. 4. Я ви́жу, что он че́м-то недово́лен. 5. Он везёт э́ти ве́щи куда́-то в Герма́нию. 6. Кто-то забива́ет радиопереда́чу. 7. Почему́ ты здесь? Ты кого́- нибу́дь избега́ешь? 8. На́до доложи́ть кому́-то о наступле́нии проти́вника. 9. Кто́-то стучи́т в дверь. 10. В ва́шем кла́ссе кто- нибу́дь отличи́лся?

Упражне́ние 742: Uygun olan yerlerde “ни” veya “не” kullanarak olumsuz cümleleri tamamlayın.

1. Мне не́ к кому пойти́ сего́дня ве́чером. 2. Я за́нят: ни к кому́ не хочу́ идти́. 3. Ну́жной нам кни́ги ни у кого́ нет. 4. Поговори́ть бы́ло не́ с кем. 5. Сейча́с мне не́чего де́лать. 6. Не́кого посла́ть в штаб за докуме́нтами. 7. Он ни с кем не сове́товался по э́тому вопро́су. 8. Мне бо́льше не́чего вам сказа́ть. 9. Он ничего́ не рассказа́л нам о свое́й пое́здке. 10. Я до́лго не писа́л вам, потому́ что не́чего бы́ло писа́ть. 11. Рабо́та совсе́м зако́нчена, и рабо́тать здесь не́ над чем. 12. Объясня́ть здесь не́чего, вы уже́ всё понима́ете, я бо́льше ничего́ объясня́ть не бу́ду.

Упражне́ние 743: Зако́нчите сле́дующие предложе́ния, испо́льзуя глаго́лы движе́ния.

1. Мы прошли́ ми́мо но́вого обору́дования, не заме́тив его́. 2. Мы дошли́ до пля́жа и пошли́ по бе́регу. 3. Он пришёл к нам в го́сти и привёл своего́ мла́дшего сы́на. 4. Она́ прое́хала пло́щадь и зашла́ в универма́г. 5. Со́лнце зашло́ за облака́, и пошёл дождь. 6. Полко́вник реши́л перевезти́ пу́шки на но́вое ме́сто. 7. Мне на́до зае́хать/сходи́ть на ры́нок за проду́ктами. 8. Е́сли я за́втра бу́ду свобо́ден, я зайду́ к вам. 9. Мы перенесли́ дива́н в сосе́днюю ко́мнату. 10. Он шёл ме́жду рядами́ сту́льев и подошёл ко мне. 11. Четвёртая ро́та переплы́ла реку́ и обошла́ проти́вника сле́ва. 12. Из-за си́льного ветра́ мы дое́хали до аэропорта́ то́лько ве́чером. 13. Мы прое́хали 60 киломе́тров за два часа́. 14. Он переплы́л че́рез ре́ку и вы́шел на другой бе́рег. 15. Его́ перевели́ из второ́й ро́ты в пя́тую. 16. Он спусти́лся с холма́ и пошёл на шоссе́. 17. По доро́ге домо́й он зашёл ко мне за словарём. 18. Дойди́те до угла́, а пото́м поверни́те напра́во. 19. Мы уже́ перенесли́/перевезли́ все боеприпа́сы на но́вое ме́сто. 20. Не уноси́те журна́л, я его́ ещё не ко́нчил.

Упражне́ние 744: Örnekteki gibi verilen cümlenin zıt anlamlısını kurun.

1. Сю́да привели́ всех пле́нных. 2. С медици́нского пу́нкта унесли́ тяжелора́неного. 3. Он закры́л дверь и вы́шел от полко́вника. 4. Ло́дка отплы́ла далеко́ от бе́рега. 5. Мы принесли́ посы́лки с по́чты. 6. Когда́ ты ушёл на экза́мен?

Упражне́ние 745: Отве́тьте на вопро́сы, как в приме́ре.

1. Никаки́х книг нет. Ка́жется, что каки́е-то есть. 2. Он ничего́ не обеща́л. Он что́-то обеща́л. 3. Она́ никому́ не расска́зывала. Кому́-то она́ расска́зывала. 4. Он ни с ке́м не сове́товался. Он с ке́м-то сове́товался. 5. Никому́ не напо́мнил. Кому́-то напо́мнил. 6. Суд никого́ не обвиня́л. Суд кого́-то обвини́л. 7. Они́ никому́ не принадлежа́т. Они́ кому́-то принадлежа́т. 8. Мы ни с ке́м не обсужда́ли свои́ пла́ны. Мы с ке́м-то обсужда́ли свои́ пла́ны. 9. Я никого́ не избега́ю. Я кого́-то избега́ю. 10. Они́ никому́ не принадлежа́т. Они́ кому́-то принадлежа́т.

Упражне́ние 746: Замени́те подче́ркнутые слова́ местоиме́ниями никто́, ничто́, никако́й.

1. Никако́го письма́ я не получа́л. 2. Он был никому́ не изве́стен. 3. Никого́ не заинтересова́ли э́ти но́вости. 4. Я ни на како́й вы́ставке не был. 5. На вы́ставке не́ было ничего́ интере́сного. 6. Брат ни с ке́м не соглаша́лся. 7. У меня́ нет никаки́х ра́зных кни́г. 8. Мы не попа́ли ни на како́й конце́рт. 9. У него́ нет никако́го о́пыта. 10. Мы ничего́ не спра́шивали э́тих развед́чиков.

Упражне́ние 747: Aşağıdaki cümleleri örnekteki gibi öznesiz olumsuz biçime getirin.

1. Нам не́ о чем с ним говори́ть. 2. Мне не́ с кем посове́товаться. 3. Нам не́кому де́лать таку́ю рабо́ту. 4. Здесь не́где гуля́ть. 5. Не́кому сходи́ть за проду́ктами. 6. Нам не́чего спра́шивать. 7. Мне не́когда побри́ться. 8. Ему́ не́ на кого надея́ться.

Упражнение 747 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. N. Ülkesi zararlı radyo istasyonlarını bastırmak için bütün yöntemleri kullanıyor. 2. Ona (erkek) boşuna bir şeyi ispatlamaya çalışıyorsunuz, o asla kimseyle hemfikir olmaz. 3. Öğretmen (erkek) ev ödevindeki bütün hataları düzeltip, onları öğrencilere geri verdi. 4. Fren yapmaya fırsat bulamadım, zira önümde giden araçla çok yakın mesafede gidiyordum. 5. Tornavidayı al ve bu vidayı sıkıştır! 6. Çekici aldım ve çiviyi duvara çaktım. 7. Bir yerden bu ilacı getirmek gerekiyor. 8. Popov motor üretiminde yeni bir yöntem buldu. 9. Herkes müdürün bu kararından dolayı şaşırmıştı.

Упражнение 747 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Bu ameliyattan sonra yarışmalara katılamayacağı aşikâr. 2. Müdürün işimizdeki yetersiz olan noktalara çok doğru işaret ettiğini belirtmek gerek. 3. Bugün hiçbir yere gidesim yok, hadi bir akşam evde oturalım. 4. Müdür, konuşmamızdan sonuç çıkarırsanız diye düşünüyorum, dedi. 5. Bu buluş birçok ülkenin bilim insanlarının araştırmalarının sonucudur. 6. İlişkilerimizin temelinde karşılıklı güven yatmakta. 7. Bu hastalığa karşı yeni ilaç Türk bilim insanları tarafından icat edilmişti. 8. Bu bilgileri hangi kaynaklardan elde ettiniz? 9. Genellikle iştahımı kapatmamak için yemekten önce hiçbir şey yemem. 10. Acele ederseniz, hata yapabilirsiniz.

Упражнение 747 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Yangın büyük ihtimalle yere atılan sigara yüzünden çıktı / çıkmış. 2. Taarruzdan önce düşmanın bombaladığı köprüyü onardık. 3. İsyanın başarısını sağlamak için bizim silah ve cephaneye ihtiyacımız var. 4. Yakınlarımdan üçüncü aydır mektup almamam bende tedirginlik hissi uyandırıyor. 5. Savaştan sonra o (erkek) 15 yılı savaş esirleri kampında geçirdi. 6. Bu sığınaklar düşman tarafından nükleer silah kullanılması ihtimaline karşı inşa ediliyor. 7. Çok avantajlı şartlarda anlaşma imzaladık. 8. Düşmanın bizi sol kanattan kuşatmasına izin vermemeliyiz. 9. Genel kan zehirlenmesi, hastanın ölümüne yol açtı. 10. Benim onunla (erkek) son derece gergin bir ilişkim var. 11. Silah sesleri aniden kesildi. 12. Parkın derinliklerinden bir yerden gitar sesi geliyordu.

Упражнение 747 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (dişi) derisine çok iyi bakıyor. 2. Sporcu aniden dizinde keskin bir acı hissetti. 3. Öğrencilerin bütün hatalarını öğretmen (erkek) kırmızı çizgiyle işaretledi. 4. Telaffuzunuz çok güzel, daha önce hiç Rusça öğrendiniz mi? 5. Ebeveynler ve öğretmenler çocuklarda güzellik / estetik duygusunu geliştirmelidir. 6. Müdürün odasındaki toplantıda mevzu bahis, otomobil üretiminin nasıl artırılacağı idi. 7. Petya, arkadaşınla (erkek) neden / ne yüzünden tartıştın? 8. En azından beni şikâyet edecek hiçbir sebebiniz yoktu. 9. Mahkemede zanlı hapishanede, sorgu sırasında dövüldüğünü iddia etti.

Упражнение 747 D: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Rus sporcuları bu yarışmada yenilgiye uğradılar. 2. Onun (erkek) gözlerinde mutluluk gözyaşları belirdi. 3. Ona (erkek) bunu ispatlamak bana büyük uğraşlara patladı. 4. Ricanız en yakın toplantıda değerlendirilecek. 5. Bu

yemek iki hafta yetmeli. 6. Adamın biri onu (dişi) kolundan kabaca tuttu. 7. O (erkek) sanki onu (erkek) görmüyormuşuz gibi yaptı. 8. Bu armutların tadı biraz acı. 9. Taarruza geçemiyoruz, çünkü cephane stoğumuz çok az. 10. O (erkek) mutfakta ekşi, nahoş bir koku olduğunu fark etti. 11. Bu tartışmaya / iddiaya katılmak istemiyorum. 12. Hadi iddiaya girelim, bu at birinci gelecek.

Упражнение 747 E: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Он/а́ игра́л/а вчера́ с ке́м-нибу́дь в те́ннис? 2. Я ви́дел тако́е зе́ркало в чье́й-то кварти́ре. 3. Вы вчера́ что́-нибу́дь смотре́ли по телеви́зору? 4. Есть ли у кого́-нибу́дь о́пыт рабо́ты с детьми́? 5. Сестра́ жа́луется, что её ма́ленькая до́чка ничем не интересу́ется. 6. Уми́ту не́ с кем бы́ло идти́ к мо́рю, и он предпочита́л ночева́ть в оте́ле. 7. Вы заме́тили что́-нибу́дь стра́нное в его́ / её ре́чи? 8. Пе́редал ли профе́ссор кому́-нибу́дь э́ту статью́? 9. Вчера́ наш учи́тель чита́л ле́кцию о зако́нах движе́ния. 10. К деся́рту по́дали о́чень вку́сное шокола́дное моро́женое. 11. Мне не́кого отпра́вить на командиро́вку. 12. Ему́ не́ на что жа́ловаться.

Упражнение 747 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Друзья́ сиде́ли в рестора́не и о чём-то говори́ли. 2. Спаса́ли ли кого́- нибу́дь моряки́ с горя́щего корабля́? 3. Говоря́т, что он/а́ вы́играл/а э́тот те́ндер благода́ря свои́м знако́мым в министе́рстве. 4. Пропе́ллер э́того аспира́тора сло́ман. 5. Мне ну́жен ви́нтик. 6. Для болто́в тре́буются га́йки. 7. У те́хника не́ было га́ечного ключа́. 8. Ста́рые сельдже́кские рабо́ты де́лались без гвозде́й. 9. Электродви́гатель э́той больни́чной ко́йки неиспра́вен. 10. Все запча́сти автомоби́ля досту́пны в мастерско́й. 11. Не ну́жно вдава́ться в подро́бности, поговори́те о гла́вном. 12. Две́ри и окна́ э́того до́ма заби́ты гвоздя́ми.

Упражнение 747 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Э́та ава́рия произошла́ из-за плохо́ затя́нутой га́йки. 2. Артур Хо́джа постоя́нно исправля́ет оши́бки ученико́в кра́сной ру́чкой. 3. Э́тот телеви́зор не рабо́тает: отнеси́те его́ в ремо́нтную мастерску́ю для испра́вления. 4. Всегда́ проверя́йте ши́ны ва́шего автомоби́ля. 5. Мой внук хоте́л небольшо́й пла́стиковый молото́к. 6. Но́вый тра́нспортный самолёт име́ет четы́ре дви́гателя. 7. Бесполе́зно ему́ что́-то доказывать. 8. Малы́ш, зря бои́шься, уко́ла не сде́лают. 9. Оказа́лось, что мой брат оказа́лся в сло́жной ситуа́ции. 10. Вы я́вно говори́те по-ру́сски. 11. Друг, мо́жешь ли ты затя́нуть э́тот винт отвёрткой? 12. Он говори́т про́сто и я́сно.

Упражнение 747 Ğ: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Мы преодоле́ли расстоя́ние ме́жду Анкаро́й и Стамбу́лом за 6 часо́в. 2. Моя́ жена́ сиде́ла за рулём, когда́ произошла́ ава́рия. 3. Ря́дом с рулём стоя́л молодо́й моря́к. 4. Призна́йте свою́ неправоту́. 5. Я зна́ю хоро́шее лека́рство от гри́ппа. 6. Противовозду́шная оборо́на (ПВО) - сре́дство защи́ты от вра́жеской авиа́ции. 7. Сего́дня средства́ коммуника́ции си́льно развива́лись. 8. Мой брат живёт не по средства́м. 9. Кто́-то постуча́л в дверь, откро́йте дверь. 10. Подру́га Эмра́ха си́льно уда́рила по тормоза́м. 11. То́рмоз тре́буется в населённых пу́нктах. 12. Ты сде́рживаешь э́ту рабо́ту.

Упражнение 747 H: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Гво́зди забива́ются молотко́м. 2. За́втра в клу́бе пройду́т ша́хматные соревнова́ния. 3. Сейча́с на сце́не телеви́дения выступа́ют изве́стные арти́сты. 4. За́втра руководи́тель отде́ла организу́ет обе́д по слу́чаю но́вого назначе́ния. 5. Вчера́ в Мра́морном мо́ре прошли́ соревнова́ния па́русных судо́в. 6. На э́том по́ле лу́чше сажа́ть карто́фель. 7. Вы так хорошо́ преподава́ли уро́к, что нам всё ста́ло поня́тно. 8. Пробле́ма оказа́лась дово́льно сло́жной. 9. В э́том ме́сте нельзя́ переходи́ть. 10. Ло́дка ме́дленно плывёт к бе́регу. 11. Сего́дня мне не́ к кому пойти́ ве́чером.

Упражнение 747 I: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Я сего́дня за́нят: ни к кому́ не хочу́ идти́. 2. Ему́ не́ над чем рабо́тать. 3. Не́ с кем бы́ло поговори́ть. 4. Вы слы́шали о за́втрашнем конце́рте? 5. Я ви́жу, что он/а́ чем-то недово́лен. 6. Ни у кого́ нет ну́жной вам кни́ги. 7. Не́кому идти́ к юри́сту за докуме́нтами. 8. Не́кого посла́ть за докуме́нтами к юри́сту. 9. Мне не́ о ком ду́мать. 10. Мне не́кому помо́чь. 11. Де́вушке, кото́рую я зна́ю, предложи́л/а танцева́ть вме́сте. 12. У него́ нет тако́го о́пыта.

78. DERS:

Упражне́ние 748: Aşağıdaki sıfat fiillerin ve zarf fiillerin türedikleri fiillerin mastar hallerini verin.

1. заве́довать 2. наказа́ть 3. поре́заться 4. красть 5. зави́довать 6. нажима́ть 7. наблюда́ть 8. отстава́ть 9. избежа́ть 10. отлича́ться 11. докла́дывать 12. напа́сть 13. вооружи́ть 14. сдава́ться 15. освобожда́ть 16. призва́ть 17. находи́ться 18. прибы́ть 19. обходи́ть 20. подде́рживать

Упражне́ние 749: Переведи́те на туре́цкий язы́к.

1. Cezalandırılan çocuk yüksek sesle ağlıyordu. 2. Hava saldırısından kaçtıktan sonra müfreze yoluna devam etti. 3. Sınıfın gerisinde kalan öğrenciler derslerden sonra kalmak zorunda kalacaklardır. 4. Sorgulanan esirler şu anda tabur karargâhında bulunuyorlar. 5. Şehrimize gelen bütün birlikler hâlâ garda bulunuyor. 6. Kurtarılan şehrin sakinleri şehre giren askerleri karşılamak için sokaklara çıktı. 7. Hastaları vizit muayenesi ederken doktor her yatağın yakınında duruyordu. 8. Kazanın sebebi iyi sıkıştırılmayan bir somunmuş. 9. Bu fabrikanın sorumlusu olan müdür bakanlıkta bir göreve tayin edildi. 10. Er ve erbaş kadrosuna verilen tüm kişisel silahlar binaya iade edilmelidir.

Упражне́ние 750: Sıfat fiil ifadelerini “кото́рый” cümleleriyle değiştirin.

1. Комендáнт говори́л со студе́нтами, кото́рые конча́ют институ́т в сле́дующем ме́сяце. 2. Де́ти, кото́рые игра́ли в мяч во дворе́, подбежа́ли к нам. 3. Друзья́ сиде́ли на берегу́ кана́ла и смотре́ли на облака́, кото́рые ме́дленно плы́ли по не́бу. 4. Студе́нты, кото́рые у́чатся в э́том институ́те, получа́ют прекра́сную подгото́вку к свое́й бу́дущей профе́ссии. 5. Сапёры, кото́рые начина́ют свою́ рабо́ту в семь утра́, уже́ при́были к мосту́, кото́рый стро́ится. 6. Молодёжь, кото́рая интересу́ется ру́сской литерату́рой, собира́ется по вечера́м в библиоте́ке. 7. Я узна́л, что гру́ппу студе́нтов, кото́рая зако́нчила институ́т в про́шлом ме́сяце посла́ли на рабо́ту в Герма́нию. 8. Де́вушка, кото́рая уча́ствовала с на́ми в соревнова́нии, неда́вно вы́шла за́муж. 9. Суда́, кото́рые приплы́ли в порт три дня наза́д, за́втра ухо́дят в мо́ре. 10. В ию́ле мы отдыха́ли на туристи́ческой ба́зе, кото́рая нахо́дится на полуо́строве Камча́тка.

Упражне́ние 751: “Кото́рый” yapıları yerine sıfat fiil yapıları kullanın.

1. Де́ти, купа́ющиеся в мо́ре, игра́ют и смею́тся. 2. Э́то гру́ппа тури́стов, при́бывшая со мной в Росси́ю. 3. Офице́р, стоя́щий о́коло наблюда́тельного пу́нкта, при́был к нам из шта́ба полка́. 4. Я ли́чно знако́м с писа́телем, написа́вшим э́ту кни́гу. 5. Поре́жь хлеб, лежа́щий на ку́хне, и отнеси́ его́ в столо́вую. 6. Леса́, лежа́щие под самолётом, каза́лись нам зелёным мо́рем. 7. В Анкару́ при́были арти́сты, пою́щие в Большо́м теа́тре. 8. То́лько что сде́лал поса́дку осо́бый самолёт, прилете́вший за главнокома́ндующим из столи́цы. 9. Де́ти лю́бят своего́ дя́дю, ча́сто привози́вшего им игру́шки. 10. Мы наблюда́ли за ло́дкой, ме́дленно плыву́щей вниз по тече́нию.

Упражне́ние 752: Parantez içindeki mastar fiilleri geçmiş zamanda kısa edilgen sıfat fiil haline getirin.

1. Че́рез час ребёнок бу́дет нако́рмлен и поло́жен в крова́ть. 2. Кно́пка была́ нажа́та, и прибо́р на́чал рабо́тать. 3. Я́щики с боеприпа́сами бы́ли вы́даны на скла́де. 4. К ве́черу все пле́нные бы́ли допро́шены. 5. Со скла́да бы́ло укра́дено семь я́щиков с дета́лями. 6. Всё э́то бы́ло доло́жено командо́ру.

Упражне́ние 753: Поста́вьте слова́ в ско́бках в пра́вильном падеже́ (hal).

1. В окно́, откры́тое ве́тром, влета́ли осе́нние ли́стья. 2. Все я́щики, укра́денные престу́пниками, бы́ли возвращены́ на склад. 3. Прика́з, подпи́санный полко́вником, был проче́тан ли́чным соста́вом взво́да. 4. Биле́ты на футбо́льный матч бы́ли зака́заны на́ми неде́лю тому́ наза́д. 5. Э́та карти́на, напи́санная вели́ким италья́нским худо́жником, сейча́с находи́тся в Эрмита́же. 6. Я́щики с гвоздя́ми, зака́занные мастерско́й, уже́ вы́везены со скла́да.

Упражне́ние 754: Изменя́йте предложе́ния, как в приме́ре.

1. На́ши ча́сти освободи́ли го́род, за́нятый врагом. На́ши ча́сти освободи́ли го́род, кото́рый был за́нят врагом. 2. Где те о́стрые но́жницы, принесённые секрета́ршей? Где те о́стрые но́жницы, кото́рые бы́ли принесены́ секрета́ршей? 3. Да́ча, ку́пленная отцо́м, находи́тся на расстоя́нии 40 км. от го́рода. Да́ча, кото́рая была́ ку́плена отцо́м, находи́тся на расстоя́нии 40 км. от го́рода. 4. Все рабо́ты, испра́вленные преподава́телем, бу́дут вы́даны студе́нтам по́сле обе́да. Все рабо́ты, кото́рые бы́ли испра́влены преподава́телем, бу́дут вы́даны студе́нтам по́сле обе́да. 5. Ма́льчик, нака́занный роди́телями, оста́лся до́ма. Ма́льчик, кото́рый был нака́зан роди́телями, оста́лся до́ма.

Упражне́ние 755: Zarf fiilleri anlamlarına göre “когда́”, “е́сли”, “так как”, “хотя́” kullanarak yan cümlelerle yer değiştirin.

1. Когда́ мы жи́ли ле́том на да́че, мы ча́сто ходи́ли купа́ться на кана́л. 2. Так как де́ти, не уме́ли пла́вать, они́ боя́лись отойти́ далеко́ от бе́рега. 3. Когда́ друзья́, встре́тились в ба́ре, они́ вспомина́ли го́ды заня́тий в институ́те. 4. Когда́ я был на Кавка́зе, я уви́дел те места́, где когда́-то быва́л Пу́шкин. 5. Е́сли чита́ете о́чень бы́стро, вы успе́ете прочита́ть статью́ за час. 6. Когда́ по́езд подошёл к ста́нции, сра́зу перешёл на свобо́дный путь. 7. Хотя́ мы вооружи́ли населе́ние, мы всё-таки не смогли́ до́лго защища́ться. 8. Е́сли неожи́данно нападёт на нас с се́вера, враг отре́жет нам путь к отступле́нию. 9. Е́сли не бу́дет организова́ть снабже́ния, а́рмия не смо́жет наступа́ть да́льше. 10. Когда́ закру́чивают га́йки, меха́ник испо́льзует га́ечные ключи́ ра́зных разме́ров.

Упражне́ние 756: Переведи́те на ру́сский язы́к.

1. Мы гро́мко смея́лись, слу́шая расска́з. 2. Придя́ с рабо́ты домо́й, он реши́л помы́ть маши́ну. 3. Он спас свою́ жизнь, сда́вшись врагу́. 4. Рабо́чий продолжа́л рабо́тать, не отве́тив на мой вопро́с. 5. Обхо́дя мно́го магази́нов мы купи́ли всё нам необходи́мое. 6. Поско́льку он жил в до́ме на холме́, он мог ви́деть почти́ весь полуо́стров. 7. Поня́в э́то пра́вило, ты смо́жешь легко́ выполня́ть все упражне́ния. 8. По́сле до́лгой прогу́лки по го́роду я оказа́лся в соверше́нно незнако́мом ме́сте. 9. Во вре́мя ремо́нта дви́гателя со мной разгова́ривал те́хник. 10. Оказа́вшись на о́строве, моряки́ реши́ли обогну́ть его́ на ло́дке.

Упражнение 756 A: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. O (erkek) gazeteye ilan verdi. 2. Alay komutanı taarruz emri verdi. 3. Lütfen pazartesiye kadar hiçbir şey ilan etmeyin! 4. Toplantıda onu (erkek) en iyi öğrenci olarak ilan ettiler. 5. Dün ben yeni bir çift ayakkabı satın aldım. 6. Kreşte çocuklar hep eşli / çift olarak / ikişerli yürüyorlar. 7. Dün iki çift (aile) bizde misafirlikteydi. 8. Ona (erkek) satrançta üç kez yenildim, bir kez de yendim. 9. Bu ülkede her sene hükümet değişiyor. 10. Hükümetimizde yeni Çalışma Bakanı olduğunu duydunuz mu? 11. Bu sabah hükümet mesajı yayınlandı. 12. Geçen sene o (dişi) hükümet yazlığında yaşadı.

Упражнение 756 B: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Atatürk Türkiye’nin ilk Cumhurbaşkanıydı. 2. Türkiye’de Cumhurbaşkanı yedi yılda bir seçilir. 3. Birçok ülkede hükümetleri Cumhurbaşkanı görevlendirir. 4. Hükümetin yeni kararını okudunuz mu? 5. En sonunda doğru karara vardık. 6. Bu sorunun çözümünü hükümet üstlenecek. 7. O (erkek) bana iyi bir tavsiye verdi. 8. Asla kimsenin tavsiyelerini dinlemeyin! 9. Bunu onun (erkek) tavsiyesi üzerine yaptım. 10. Bakanlar Kurulunun kararını duydunuz mu? 11. Bu bana tuhaf geliyor. 12. Arkadaşınız (erkek) çok tuhaf biri.

Упражнение 756 C: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Çeviri benim tarafımdan bitirildi ve masanıza konuldu. 2. Gusev, karısı çok para harcadığı için onunla sıkça tartışır. 3. Ben az kazanıyorum ve kazandığım her şeyi harcıyorum. 4. Arkadaşlarımız tarafından gelecek cumartesi öğle yemeğine davet edildik. 5. Sadece bazı yerlerde, düzlüklerin üstünde deniz seviyesinden beş yüz metreyi aşmayan tepeler yükseliyor. 6. Boşuna uğraşıyorsunuz, bundan bir şey çıkmaz. 7. Cemal bütün paralarını harcadı bile, şimdi de ne yapacağını bilmiyor. 8. Şehir yarın düşman tarafından ele geçirilecek. 9. İş dün bizim tarafımızdan bitirilmeliydi. 10. Hafızama güveniyorum, bu yüzden adresinizi not etmedim. 11. Türkiye’de gençler 18 yaşından itibaren oy verme hakkına sahiptir. 12. “Çankaya” Köşkünde Rus hükümetinin başı / başbakanı şerefine öğle yemeği verildi.

Упражнение 756 Ç: Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çevirin.

1. Düşmanınızı yenerseniz, ödüllendirileceksiniz. 2. Partizanlar demir yoluna zarar verdiler. 3. O (erkek) çok sigara içiyordu ve sigara sağlığına zarar veriyordu. 4. Bu ilacı alabilirsiniz / kullanabilirsiniz, size zarar vermez. 5. Teğmen İvanov bölüğün işlerini / eğitimlerini yönetiyor. 6. Kiev 1943 yılının Kasım ayında kurtarıldı. 7. Konuşmama uzun süre başlayamadım, öyle heyecanlıydım ki, kendime zar zor hakim olabildim. 8. Rus bilimi uzayın öğrenilmesine büyük katkı sağlıyor. 9. O (erkek) bu tür soruları hep yardımcısıyla istişare eder. 10. Size güveniyorduk, ama görüyoruz ki size güvenilmez(miş). 11. Ülke genelini ilgilendiren bütün meseleler / sorunlar Bakanlar Kurulu toplantılarında çözülür.

Упражнение 756 D: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Экипа́ж тра́нспортного самолёта гото́вится к вы́лету / полёту. 2. Че́рез не́сколько неде́ль все моряки́ привы́кнут к морско́й жи́зни. 3. Сосе́ди второ́й раз пожа́ловались на на́шу соба́ку. 4. Ната́ша договори́лась с те́хником о ремо́нте дви́гателя. 5. Пожа́луйста, отпра́здну́й день рожде́ния Фира́та от моего́ и́мени. 6. В ма́рте я собира́юсь на неде́лю́ на командиро́вку в Москву́. 7. Сего́дня мой друг прие́хал в шко́лу на велосипе́де. 8. С э́того места́ ничего́ не ви́дно. 9. Э́тот препара́т был для меня́ о́чень вре́дным. 10. До каки́х пор вы бу́дете продолжа́ть кури́ть? 11. До сих пор Орха́н не знал, что Нарги́за за́мужем. 12. Мы никуда́ не пойдём, пока́ он/а́ не прие́дет.

Упражнение 756 E: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. С каки́х пор вы чита́ете э́ту кни́гу? 2. Мы ничего́ о нём / ней не слы́шали с тех пор, как он/а́ уе́хал/а в Украи́ну. 3. Мой друг управля́ет магази́ном. 4. Он/а́ никогда́ не зави́дует мне и мои́м достиже́ниям. 5. Я бы не хоте́л оказа́ться на его́ ме́сте. 6. Напра́сно закрыва́ешь две́ри и окна́: в до́ме не́чего ворова́ть. 7. Был нака́зан за кра́жу. 8. Разре́жьте ткань но́жницами. 9. Мяснику́ понра́вились о́стрые ножи́: им легко́ рабо́тать. 10. Кни́га, кото́рую вы подари́ли моему́ сы́ну, оказа́лась о́чень поле́зной. 11. Бы́ло бы поле́зно поменя́ть ва́шу ме́бель. 12. Возду́шный шар, в кото́ром мы находи́лись, постепе́нно поднима́лся.

Упражнение 756 F: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. По како́й причи́не вы э́то сде́лали? 2. Поли́ция дли́тельное вре́мя рассле́довала причи́ну ава́рии. 3. Учёные рабо́тают над интере́сными пробле́мами. 4. Да́йте мне о́стрый нож: э́тот карма́нный но́жик вообще́ не ре́жет. 5. Ма́ленький ма́льчик поре́зал ру́ку о́стрым ножо́м. 6. С трудо́м доплы́л до середи́ны реки́. 7. Це́ны на бензи́н в середи́не го́да вы́росли вдво́е. 8. Положи́те э́ти проду́кты на хране́ние / склад. 9. Слу́жба ты́ла занима́ется снабже́нием войск. 10. В туре́цкой а́рмии стро́гая дисципли́на. 11. В кла́ссе куре́ние категори́чески запрещено́. 12. Вам не сты́дно обма́нывать э́того ма́ленького ма́льчика?

Упражнение 756 G: Aşağıdaki cümleleri Rusçaya çevirin.

1. Возьми́ лист бума́ги из ве́рхнего я́щика стола́ и отда́й его́ мне. 2. Не зави́дуй други́м: у тебя́ всё есть. 3. Осе́нние ли́стья влета́ли в откры́тое ве́тром окно́. 4. Не забу́дьте зае́хать к Смирно́вым. 5. Врач дал пациенту́ не́сколькие поле́зные сове́ты. 6. У ка́ждой крова́ти стоя́л врач, кото́рый осма́тривал пацие́нтов. 7. Нака́занный ма́льчик гро́мко запла́кал. 8. Все войска́, приведённые в наш го́род, по-пре́жнему стоя́т на вокза́ле. 9. Де́ти, кото́рые игра́ли в мяч в саду́, подбежа́ли и подошли́ к нам. 10. Я слы́шал, что студе́нческую гру́ппу, око́нчившую шко́лу в про́шлом ме́сяце, отпра́вили учи́ться в Росси́ю.